

Jurnal Kinabalu

-Jurnal Sains Sosial & Kemanusiaan
Journal of Social Sciences & Humanities



UMS
UNIVERSITI MALAYSIA SABAH

SEJARAH JURNAL/JOURNAL HISTORY

Ditubuhkan pada tahun 1996, *Jurnal Kinabalu* (EJK) merupakan jurnal akademik sulung terbitan Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah. Bermula dengan format cetakan fizikal yang memuatkan lima buah artikel pada awal penubuhannya, jurnal ini telah mengalami evolusi secara berfasa. Kini, *Jurnal Kinabalu* diterbitkan secara dalam talian (*open-access*) sepenuhnya dan telah meningkatkan kapasiti penerbitannya secara berperingkat sehingga mensasarkan penerbitan 20 artikel bagi setiap jilid tahunan (Disember). Transformasi ini mencerminkan komitmen *Jurnal Kinabalu* untuk memperluas keterlihatan, kebolehcapaian dan penyebaran hasil penyelidikan kepada komuniti ilmiah yang lebih luas. Jurnal berwasit pelbagai disiplin ini mengamalkan ulasan *double-blind peer review* dengan sokongan sidang editor tempatan dan antarabangsa bagi memastikan integriti akademik serta kawalan kualiti yang ketat. Memasuki dekad ketiga penerbitannya, *Jurnal Kinabalu* terus memperkukuh pengurusan editorial, jaringan kesarjanaan serta keterlihatan dan kualiti penerbitan. Usaha ini selaras dengan aspirasi untuk menempatkan jurnal ini setanding dengan jurnal sains sosial dan kemanusiaan yang bereputasi.

Established in 1996, Jurnal Kinabalu (EJK) is the flagship academic journal published by the Faculty of Social Sciences and Humanities, Universiti Malaysia Sabah. Originally launched as a print publication featuring five articles per issue, the journal has undergone a phased evolution. Today, Jurnal Kinabalu is published fully online as an open-access journal, steadily expanding its publication capacity to target 20 articles per annual volume every December. This transformation reflects Jurnal Kinabalu's commitment to enhancing the visibility, accessibility, and dissemination of research findings to the wider scholarly community. As a multidisciplinary journal, Jurnal Kinabalu enforces a rigorous double-blind peer-review process supported by distinguished local and international editorial boards to ensure academic integrity and high editorial standards. Entering its third decade of publication, Jurnal Kinabalu continues to strengthen its editorial management, scholarly networks, publication visibility, and manuscript quality aligning with its long-term aspiration to position itself alongside reputable global social sciences and humanities journals.

FOKUS DAN SKOP/FOCUS AND SCOPE

Jurnal Kinabalu (EJK) komited untuk memajukan wacana ilmiah dengan menyediakan platform keilmuan berasaskan jaringan kesarjanaan tempatan dan antarabangsa. Demi memastikan kawalan kualiti dan integriti akademik yang ketat, setiap manuskrip menjalani proses *double-blind peer review* yang dikendalikan oleh sidang editor mahupun pakar tempatan dan antarabangsa. Jurnal ini memberikan keutamaan kepada penulisan yang menunjukkan ketelitian metodologi, keaslian data dan kecukupan kerangka teoretikal. Untuk itu, pihak jurnal mengalu-alukan naskhah dalam Bahasa Melayu dan Bahasa Inggeris bagi kategori artikel penyelidikan asli, ulasan sorotan literatur, artikel konseptual, teoretikal, kajian kes dan ulasan buku. Manuskrip yang diterima merangkumi, tetapi tidak terhad kepada, bidang-bidang sosiologi dan antropologi, politik, hubungan antarabangsa, dan tadbir urus, sejarah, historiografi dan warisan, geografi, alam sekitar, dan pembangunan mampan, pengajian media, komunikasi, dan budaya digital, pendidikan dan pembangunan modal insan, perniagaan, ekonomi, dan pembangunan sosioekonomi, hubungan industri dan pengurusan sumber manusia, penyelidikan interdisiplin dalam sains sosial dan kemanusiaan.

Jurnal Kinabalu (EJK) is committed to advancing scholarly discourse by providing an academic platform grounded in local and international scholarly networks. To ensure rigorous quality control and academic integrity, every submitted manuscript undergoes a double-blind peer-review process managed by the editorial board and expert reviewers from local and international institutions. The journal prioritises submissions exhibiting methodological rigor, empirical originality, and robust theoretical frameworks. To this end, Jurnal Kinabalu welcomes manuscripts written in Bahasa Melayu or English, including original empirical research articles, literature reviews, conceptual and theoretical papers, case studies, and book reviews. Accepted manuscripts encompass, but are not limited to, fields such as sociology and anthropology; politics, international relations, and governance; history, historiography, and heritage; geography, environment, and sustainable development; media, communication, and digital culture; education and human capital development; business, economics, and socioeconomic development; industrial relations and human resource management; as well as interdisciplinary research across the social sciences and humanities.

EDITORIAL/EDITORIAL

PENAUNG / *PATRON*

Profesor Datuk Dr. Kassim Mansur
Naib Canselor
Universiti Malaysia Sabah

PENASIHAT / *ADVISER*

Profesor Madya Dr. Asmady Idris
Dekan
Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
Universiti Malaysia Sabah

KETUA EDITOR / *CHIEF EDITOR*

Profesor Madya Dr. Dzurizah Ibrahim

EDITOR BERSEKUTU / *ASSOCIATE EDITOR*

Dr. Badariah Saibeh
Profesor Madya Dr. Maureen de Silva

PENGURUS EDITOR / *MANAGING EDITOR*

Dr. Lindah Roziani Jamru

LEMBAGA EDITORIAL/EDITORIAL BOARD

Asmady Idris (Universiti Malaysia Sabah)
Jalihah Md Shah (Universiti Malaysia Sabah)
Intan Hashimah Mohd Hashim (Universiti Sains Malaysia)
Khairunesa Isa (Universiti Tun Hussein Onn Malaysia)
Nasir Nayan (Universiti Pendidikan Sultan Idris)
Mohamad Yazis Ali Basah (Universiti Sains Islam Malaysia)
Mohd Rizal Muwazir (Universiti Malaya)
Salahudin Suyurno (Universiti Teknologi MARA)
Suraya Sintang (Universiti Malaysia Sabah)
Syahrudin Ag Ahmad (Universiti Malaysia Sabah)
Zulkiflee Bin Daud (Universiti Utara Malaysia)
Jurry Foo @ Jurry Bt F. Michael (Universiti Malaysia Sabah)
Andrew Carruthers (University of Pennsylvania, USA)
Fernanda Mazzotta (University of Salerno, Italy)
Khairudin Aljunied (National University of Singapore)
Shinobu Majima (Gakushuin University, Japan)
Singgih Tri Sulistiyono (Universitas Diponegoro)
Humairah Ahmad (University of Management and Technology, Pakistan)

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, stored in a database or retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronics, mechanical, graphic, recording or otherwise, without the prior written permission of Penerbit Universiti Malaysia Sabah, except as permitted by Act 332, Malaysian Copyright Act of 1987. Permission of rights is subjected to royalty or honorarium payment.

Penerbit Universiti Malaysia Sabah makes no representation—express or implied, with regards to the accuracy of the information contained in this journal. Users of the information in this journal need to verify it on their own before utilising such information. Views expressed in this publication are those of the author(s) and do not necessarily reflect the opinion or policy of the Editorial Board and Universiti Malaysia Sabah. Penerbit Universiti Malaysia Sabah shall not be responsible or liable for any special, consequential, or exemplary problems or damages resulting in whole or part, from the reader's use of, or reliance upon, the contents of this journal.

Hak cipta terpelihara. Tiada bahagian daripada terbitan ini boleh diterbitkan semula, disimpan untuk pengeluaran atau dikeluarkan ke dalam sebarang bentuk sama ada dengan cara elektronik, gambar serta rakaman dan sebagainya tanpa kebenaran bertulis daripada Penerbit Universiti Malaysia Sabah, kecuali seperti yang diperuntukkan dalam Akta 332, Akta Hak Cipta 1987. Keizinan adalah tertakluk kepada pembayaran royalti atau honorarium.

Segala kesahihan maklumat yang terdapat dalam jurnal ini tidak semestinya mewakili atau menggambarkan pendirian mahupun pendapat Penerbit Universiti Malaysia Sabah. Pembaca atau pengguna jurnal ini perlu berusaha sendiri untuk mendapatkan maklumat yang tepat sebelum menggunakan sebarang maklumat yang terkandung di dalamnya. Pandangan yang terdapat dalam jurnal ini merupakan pandangan ataupun pendapat penulis dan tidak semestinya menunjukkan pendapat atau polisi Sidang Editorial dan Universiti Malaysia Sabah. Penerbit Universiti Malaysia Sabah tidak akan bertanggungjawab terhadap sebarang masalah mahupun kesulitan yang timbul, sama ada secara menyeluruh atau sebahagian, yang diakibatkan oleh penggunaan atau kebergantungan pembaca terhadap kandungan jurnal ini.

*Published annually in Malaysia by Penerbit UMS/
Diterbitkan di Malaysia setahun sekali oleh Penerbit UMS
UNIVERSITI MALAYSIA SABAH
Jalan UMS, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia.
URL: <http://www.ums.edu.my>*

*Typeface for text: Tahoma
Text type and leading size: 11/11 pt*

JURNAL KINABALU
(Social Sciences and Humanities)
Vol. 30 (1), Disember, 2024

<https://jurcon.ums.edu.my/ojums/index.php/ejk/issue/view/428>

KANDUNGAN

<i>Bilangan</i>	<i>Tajuk</i>	<i>Muka Surat</i>
1	Ideologi Kesatuan Sekerja dan Penglibatan Kesatuan Sekerja: Tinjauan Literatur Sistematis Nurul Fadilah Binti Ahmad, Kee Y Sabariah Binti Kee Mohd Yussof	1
2	Menuju Pengurusan Kelestarian E-Sisa: Ulasan Dayang Masleha Mohd Rahman, Haidy Henry Dusim	13
3	Pandemik Covid-19 dan Golongan B40 di Malaysia: Kajian Terhadap Impak dan Strategi (2020-2021) Emma binti Tingkas, Maureen De Silva	26
4	The Effect of Sustainability Reporting Disclosure on Financial Performance of Manufacturing Companies on the Indonesian Stock Exchange Namira Azzliya, Rita Meutia, Indayani	43
5	Sandakan Political Landscape Candidate Representation, Political Parties, and Voter Demographics Siti Ainatul Mardhiah Binti Zaini	53
6	Evolusi Pendidikan Vernakular Cina di Sarawak: Analisis Sejarah Dasar Pendidikan Dan Laporan Pentadbiran, 1841-1963 Allan Leonard Kho	70
7	Perubahan Kostum dan Aksesori Momogun Rungus di Kudat, Sabah: Satu Tinjauan Awal Tang Zhee Earn, Sim Chee Cheang, Victor Pangayan	90
8	Legasi Parang Ilang Sebagai Logistik Perang Dalam Budaya Iban di Sarawak Adilawati Asri	109

9	Beyond Binary: Gender Fluidity in Bugis Traditional Pantheism Asilatul Hanaa Abdullah	124
10	The Influence of Financial Autonomy, Capital Expenditure, and Unemployment Rate on Financial Sustainability in Provincial Governments in Indonesia Nearumi Raudha, Rita Meutia, Nuraini A	143
11	Makanan Tradisional Melayu Brunei: Suatu Penelitian Konsep dan Tafsiran Nurfairin Binti Abdul Rahman, Mohd. Sohaimi Esa, Dg. Junaidah Awang Jambol	160
12	Tafsiran Pada Makna dan Simbol: Pakaian dan Senjata Bugis di Sabah Mohamad Azizie Bin Nordin, Saiful Akram Che Cob	177
13	Penglibatan Komuniti Etnik Dalam Pelancongan Budaya: Satu Tinjauan Literatur Alex Jo Marjun, Mohamad Pirdaus Bin Yusoh	193
14	Pengetahuan dan Strategi Pelupusan E-Sisa Dalam Kalangan Penduduk Kampung Bangau-Bangau, Semporna, Sabah, Malaysia Mohammad Tahir Mapa, Adi Jafar, Abdul Hair Beddu Assis, Fionna George, Nordin Sakke	210
15	Pemetaan Guna Tanah dan Litupan Tanah di Lahad Datu, Sabah. Mohamad Ikhrum Bin Mohamad Ridzuan, Oliver Valentine Eboy, Ang Kean Hua, Mohammad Al Amir As Khairullah	224
16	Aplikasi Literasi Alam Sekitar Terhadap Sistem Penuaian Air Hujan di Sekolah Dalam Daerah Kunak, Sabah: Satu Penilaian Awal Sabturiyah Riduan, Nordin Sakke	239
17	Menilai Tahap Pengetahuan Masyarakat Berkaitan Sistem Penuaian Hujan (Spah) Dan Implikasinya Terhadap Kualiti Air Takungan Hujan Dan Kejadian Banjir Roslaini Abdul Jalil, Nordin Sakke, Adi Jafar	252

- 18 Visual Framing Analysis of Typhoon Yagi in Vietnamese Online Newspaper** 263
Lee Kuok Tiung, Tran Vu Thi Giang Lam
- 19 Faktor Yang Mempengaruhi Nilai Sewa Harta Tanah Komersial di Pekan Kota Belud, Sabah** 273
Nur Aliya Natasya Binti Abdul Nasir, Sarah Aflina Anak Spencer, Selina Anat Sait, Alderina Adnan, Oliver Valentine Eboy
- 20 Hamka. (2022). Kenangan-Kenanganku di Malaya. Selangor: Jt Books Plt252. 256 Halaman. ISBN: 978-967-15792-7-5** 284
Asmady Idris

IDEOLOGI KESATUAN SEKERJA DAN PENGLIBATAN KESATUAN SEKERJA: TINJAUAN LITERATUR SISTEMATIK

TRADE UNION IDEOLOGY AND TRADE UNION PARTICIPATION: A SYSTEMATIC LITERATURE REVIEW

NURUL FADILAH BINTI AHMAD¹
KEE Y SABARIAH BINTI KEE MOHD YUSSOF^{1*}

¹Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan

Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah

Corresponding Author: *keesabariah@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 08 Mac 2024 \ Tarikh diterima: 24 April 2024 \ Tarikh diterbit: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5517>

ABSTRAK - Terdapat beberapa faktor yang mempengaruhi penglibatan kesatuan sekerja yang telah dikenalpasti oleh pengkaji terdahulu. Salah satu faktor yang mempengaruhi adalah ideologi kesatuan sekerja. Namun, faktor ini mempunyai isu dalam sorotan kajian lepas disebabkan oleh penggunaan terma “ideologi” yang tidak jelas. Dengan menggunakan tinjauan literatur sistematik, objektif kajian ini adalah untuk mengkaji secara deskriptif keseluruhan artikel, kertas kerja dan bahan bacaan yang berkaitan dengan ideologi kesatuan sekerja dan penglibatan kesatuan sekerja. Oleh itu, tinjauan literatur sistematik ini akan dapat memberi input secara teoritikal bagi aspek kesatuan sekerja. Sehubungan dengan itu, data diperolehi daripada pangkalan data *Science Direct* dan *Emerald Insight* dari tahun 2013 sehingga 2023 dan dianalisis menggunakan kaedah PRISMA. Hasil kajian mendapati di sepanjang 10 tahun ini, dengan menggunakan kata kunci “*union ideology and union participation*” sebanyak 699 artikel yang diterbitkan bagi carian *Science Direct* manakala sebanyak 1485 artikel penyelidikan bagi carian menggunakan *Emerald Insight* tetapi hanya dua artikel sahaja yang relevan dalam kajian ini. Hasil kajian ini akan membantu kepada pencarian artikel penyelidikan kepada pengkaji dalam bidang yang memfokuskan kepada ideologi kesatuan sekerja dan penglibatan kesatuan sekerja.

Kata kunci: *Ideologi kesatuan sekerja, penglibatan kesatuan sekerja, tinjauan literatur sistematik, PRISMA.*

ABSTRACT: *There are several factors that influence trade union participation that have been identified by previous researchers. One of the influencing factors is the ideology of trade unions. However, this factor has an issue in the previous studies due to definition of the term "ideology" is not clear. Therefore, using a systematic literature review, the objective of this study is to descriptively review all articles, papers and reading materials related to trade union ideology and trade union participation. This systematic literature review will be able to provide theoretical input for trade union aspects. Accordingly, data was obtained from Science Direct and Emerald Insight databases from year 2013 to 2023 and analysed using the PRISMA method. The results of the study found throughout these 10 years, by using the keywords "union ideology and union participation" 699 articles were published for the Science Direct database while 1485 research articles for Emerald Insight database but only two article is relevant. The*

results of this study will help to find research articles for researchers in the field that focuses on trade union ideology and trade union participation.

Keywords: *Trade union ideology, trade union participation, systematic literature review, PRISMA.*

PENDAHULUAN

Dunia tanpa sempadan membolehkan maklumat sampai terus kepada penerima tanpa sebarang sekatan. Perubahan ini adalah disebabkan oleh perkembangan teknologi dan membentuk era digitalisasi yang terhasil daripada revolusi industri 4.0. Malahan dari konteks hubungan pekerjaan yang ada pada masa sekarang juga akan berubah hasil daripada perkembangan teknologi ini (Adha, 2020). Tidak dinafikan bahawa terdapat kesan positif yang signifikan diterima oleh pihak majikan dan pekerja. Namun perubahan corak pekerjaan yang berlaku seiring dengan perindustrian 4.0 telah mempengaruhi bentuk-bentuk pekerjaan samada *gig*, pekerja sambilan atau kontrak. Rentetan itu, wujud jurang yang besar di antara majikan dan juga pekerja (Ningsih, 2015). Pekerja yang tidak dapat beradaptasi dengan revolusi industri akan dilihat tidak mempunyai kemahiran digital yang diperlukan oleh organisasi dan mempunyai prestasi kerja yang rendah. Prestasi kerja merupakan indikator yang penting dalam menunjukkan sejauh mana pekerja dapat melaksanakan tugas yang diberikan dengan baik atau sebaliknya. Akhirnya memberi kesan negatif kepada motivasi pekerja tersebut. Hal ini kerana, prestasi kerja dilihat mempunyai kaitan dengan kepuasan kerja dan juga motivasi kerja (Azman & Sieng, 2021).

Tambahan lagi, apabila hubungan pekerjaan berubah hal ini turut mempengaruhi bilangan keanggotaan kesatuan sekerja. Walhal kesatuan sekerja berperanan penting dalam memperjuangkan keadilan ahli-ahli mereka daripada tindakan perlecehan terhadap hak-hak pekerja oleh majikan (Sharifah Nursyahidah, 2021). Kini, bagi menjimatkan kos operasi organisasi lebih berminat untuk menggunakan sumber luar iaitu pekerja kontrak daripada mengambil tenaga kerja baru sebagai pekerja dalam organisasi (Nosasu, 2020). Perkara ini menjadi kebimbangan dalam kalangan pemimpin kesatuan sekerja dalaman untuk merekrut ahli kesatuan sekerja yang baru. Hal ini kerana, bagi kesatuan sekerja dalaman keahlian hanya terdiri daripada pekerja atas nama satu syarikat tempat di mana ahli bekerja, dan tidak boleh disertakan oleh pekerja kontrak dan juga pekerja asing (Ismail, 2022). Perkara ini menjadi cabaran pihak kesatuan sekerja untuk merekrut ahli baru akibat perubahan corak pekerjaan kepada penggunaan pekerja berstatus kontrak. Cabaran ini perlu dihadapi oleh kesatuan sekerja seiring dengan perubahan hubungan pekerjaan dan memerlukan pihak kesatuan sekerja untuk berusaha membentuk ideologi yang sama dalam kesatuan sekerja agar penglibatan secara aktif dapat ditingkatkan dari masa ke masa.

Penyelidikan berkaitan bidang hubungan industri telah lama bermula iaitu pada awal abad 20-an khususnya di Amerika Syarikat yang diterajui oleh John R. Commons (Cheremisinoff, 2000). Begitu juga di Malaysia, pengkajian mengenai hubungan industri telah

lama dilakukan tidak kira di Semenanjung Malaysia, Sabah dan juga Sarawak. Namun, pengkajian mengenai kesatuan sekerja terutamanya skop ideologi kesatuan sekerja mempunyai limitasi dari segi bidang penyelidikan. Begitu juga mengenai penglibatan kesatuan sekerja itu sendiri kerana kajian masih kurang dilakukan dalam konteks Malaysia khususnya negeri Sabah sedangkan kajian mengenai penglibatan kesatuan sekerja memberi implikasi dalam sistem perhubungan antara majikan dan juga pekerja (Chawla et al., 2018). Perkara ini perlu diberi perhatian sewajarnya agar penyelidikan bagi semua skop dalam bidang hubungan industri dapat dikembangkan bagi rujukan pada penyelidik masa hadapan. Limitasi kekurangan maklumat kajian lepas mengenai kesatuan sekerja di Malaysia turut di akui oleh Sharifah Nursyahidah (2021).

Dalam konteks ideologi kesatuan sekerja itu sendiri, Geare (1970) menyatakan bahawa penggunaan terma ideologi adalah terhad dalam kajian lepas dan menjadi masalah kepada penggunaan terma yang betul. Kekeliruan ini kerana terdapat penulis yang menggunakan terma ideologi tanpa definisi atau dengan definisi yang berbeza. Pihak kesatuan sekerja juga memerlukan definisi yang jelas agar implementasi ideologi kesatuan sekerja dapat dilakukan dengan baik dan difahami oleh ahli-ahli kesatuan sekerja. Dalam hal ini, pendefinisian semula ideologi kesatuan sekerja adalah penting kerana perbezaan ideologi atau perbezaan pegangan ahli akan menyebabkan penglibatan kesatuan sekerja menurun (Sharifah Nursyahidah, 2021). Akhirnya akan mempengaruhi penglibatan kesatuan sekerja untuk mewujudkan keanggotaan berterusan jika dibandingkan dengan merekrut ahli kesatuan sekerja. Oleh itu, persoalan kajian ini adalah apakah definisi ideologi yang digunakan dalam konteks kesatuan sekerja? Manakala objektif kajian pula adalah untuk menilai definisi ideologi yang digunakan dalam konteks kesatuan sekerja.

SOROTAN LITERATUR

Definisi kesatuan sekerja

Mengikut Akta Kesatuan Sekerja (1958), kesatuan sekerja atau kesatuan ertinya apa-apa pertubuhan atau gabungan orang-orang kerja atau majikan-majikan, iaitu orang-orang kerja di mana tempat pekerjaan mereka adalah di Malaysia Barat, Sabah atau Sarawak, mengikut mana yang berkenaan, atau majikan-majikan yang mengambil kerja orang-orang di Malaysia Barat, Sabah atau Sarawak mengikut mana-mana yang berkenaan. Kesatuan sekerja yang telah berdaftar akan memainkan peranannya selaras dengan objektif penubuhan yang telah dibentuk. Antara peranan yang dimainkan ialah menjadi pengantara antara majikan dan pekerja, meningkatkan taraf hidup dan kepentingan ahli, menjamin keselamatan ahli terhadap ancaman pekerjaan (Ismail, 2022). Perundingan yang dilakukan antara majikan dan pekerja yang diwakili oleh kesatuan sekerja disebut sebagai perundingan kolektif yang akan mengikat kedua belah pihak mengikut perkara yang telah dipersetujui.

Ismail et al. (2018) turut menyatakan bahawa kesatuan sekerja merupakan alat perantara pekerja untuk mengadakan rundingan kolektif bersama majikan. Terdapat beberapa prosedur yang perlu dipatuhi apabila hendak melakukan rundingan seperti pelawaan hendaklah diberikan

agar pihak yang terlibat faham tujuan perundingan tersebut. Dalam hal ini, rundingan kebiasaannya akan melibatkan isu *bread and butter*, persekitaran di tempat kerja atau hal berkaitan hak-hak ahli kesatuan sekerja yang perlu diberi perhatian dan dibawa ke meja rundingan. Akhirnya isu yang dirundingkan akan menjadi *win-win* atau *win-lose* yang dipengaruhi oleh gaya perundingan yang dimainkan semasa rundingan berlaku.

Definisi ideologi kesatuan sekerja

Geare (1970) menyatakan bahawa ideologi merupakan satu set kepercayaan yang sama dipegang oleh satu kumpulan sosial. Selain itu, ideologi kesatuan sekerja merupakan prinsip yang dipegang dalam kesatuan sekerja agar perpaduan dapat dikekalkan walaupun mempunyai latar belakang ahli yang berbeza. Mengikut Hu et al. (2018), ideologi kesatuan sekerja mencerminkan orientasi perpaduan ahli terhadap kesatuan sekerja dan kesatuan sekerja dilihat mempunyai matlamat sosial dan juga politik.

Menurut Sharifah Nursyahidah (2021), terdapat dua perwatakan kesatuan sekerja iaitu kesatuan sekerja tulen yang berusaha untuk menyuarakan suara serta tuntutan pekerja dan kesatuan sekerja dalaman yang lebih memihak kepada majikan. Dalam hal ini, kesatuan sekerja dalaman ditubuhkan atas inisiatif majikan dan mempunyai kawalan daripada pihak majikan (Ismail, 2022). Kebanyakan kesatuan sekerja dalaman memegang ideologi konservatif iaitu lebih memihak kepada pihak majikan (Ismail, 2022). Berbanding kesatuan sekerja tulen yang ditubuhkan atas semangat memperjuangkan hak kebajikan ahli-ahli mempunyai ideologi politik dan berusaha untuk merekrut pekerja menjadi ahli dalam kesatuan sekerja tersebut.

Definisi penglibatan kesatuan sekerja

Terdapat perbezaan antara menjadi ahli kesatuan sekerja di borang keahlian dengan menjadi ahli kesatuan sekerja yang aktif samada dalam aktiviti formal atau tidak formal. Dalam hal ini, Bolton et al. (2017) mendefinisikan penglibatan kesatuan sekerja sebagai penglibatan aktif dalam kesatuan sekerja. Pekerja yang menyertai kesatuan sekerja bukan hanya menjadi ahli dalam kertas sahaja, tetapi bersama-sama dengan kesatuan sekerja dalam menjayakan aktiviti-aktiviti seperti mesyuarat bersama kesatuan dan sebagainya. Hal ini disokong oleh Gaudart et al. (2012) yang menyatakan bahawa penglibatan aktif ini akan memastikan isu yang wujud dalam hubungan pekerjaan dapat diperbaiki.

Jika ahli-ahli kesatuan sekerja bersatu maka sebarang permasalahan terutamanya isu yang memerlukan perhatian majikan boleh dirundingkan dengan menjadikan kesatuan sekerja sebagai wakil mereka. Oleh itu, dapat dilihat bahawa penglibatan kesatuan sekerja yang aktif memainkan peranan yang sangat besar dalam melindungi kepentingan ahli mereka. Namun begitu, penglibatan kesatuan sekerja menghadapi cabaran untuk mewujudkan keanggotaan berterusan jika dibanding dengan merekrut ahli kesatuan sekerja. Hal ini disebabkan oleh kesukaran untuk mengekalkan semangat, aktivisme, dan ideologi yang sama dalam kalangan anggota kesatuan sekerja (Sharifah Nursyahidah, 2021).

Hubungan ideologi kesatuan sekerja dengan penglibatan kesatuan sekerja

Sharifah Nursyahidah (2021) menyatakan terdapat dua jenis kesatuan sekerja yang akan membentuk ideologi yang berbeza. Dalam hal ini, perbezaan ideologi dalam kesatuan sekerja akan memberi impak kepada densiti kesatuan sekerja. Hal ini kerana, jika kesatuan sekerja masih bersifat tradisional adalah sukar untuk mengekalkan perpaduan dalam jangka masa yang panjang (Tripi & Ginni, 2015). Jika hal ini berterusan, kesatuan sekerja akan menjadi lemah kerana peningkatan penglibatan kesatuan sekerja akan menunjukkan tahap kekuatan yang dimiliki oleh sesebuah kesatuan sekerja. Hal ini disokong oleh statistik yang menunjukkan bilangan kesatuan sekerja dan juga keanggotaan dari tahun 2019 sehingga tahun 2022 adalah tidak konsisten.

Jadual 1 Statistik Bilangan dan Keanggotaan Kesatuan Sekerja di Malaysia 2018-2022

Item/Tahun	2019	2020	2021	2022
Bilangan kesatuan sekerja	762	770	747	759
Keanggotaan	948,772	956,542	940,914	954,992

Sumber: Jabatan Hal Ehwal Kesatuan Sekerja Malaysia

Apabila keahlian kesatuan sekerja menurun bermakna kekuatan secara kolektif turut berkurangan dalam memperjuangkan hak ahli kesatuan sekerja (Ismail, 2022). Terdapat banyak faktor yang mempengaruhi statistik ini sama ada menurun atau meningkat seperti faktor pengiktirafan kesatuan sekerja, peranan kesatuan sekerja samada berkesan ataupun tidak dan juga faktor samada kesatuan sekerja dalam suatu industri atau tred berkesan atau sebaliknya. Jika peranan kesatuan sekerja berkesan, ia menunjukkan ahli-ahli di bawah kesatuan sekerja tersebut dilindungi, maka keanggotaan kesatuan sekerja akan semakin meningkat. Namun kajian ini hanya akan menekankan kepada faktor ideologi kesatuan sekerja yang menjadi faktor mempengaruhi penglibatan kesatuan sekerja. Hal ini kerana, ideologi yang berbeza dalam kesatuan sekerja akan menjadi faktor penglibatan kesatuan sekerja semakin bertambah atau sebaliknya.

Dalam konteks negara barat, Ahiauzu (1985) menyatakan bahawa ideologi di negara bersatu Eropah, Barat Laut dan Australia dibentuk dan dipengaruhi oleh budaya masyarakat. Ideologi yang terbentuk dalam kesatuan sekerja akan membangkitkan kesetiaan ahli-ahli terhadap kesatuan sekerja dan mengukuhkan lagi kesatuan sekerja tersebut. Manakala, dalam konteks Malaysia pula, Sharifah Nursyahidah (2021) menyatakan dengan jelas bahawa dalam kesatuan sekerja di Malaysia terbentuk kepada dua kumpulan iaitu kesatuan sekerja tulen dan kesatuan sekerja dalaman. Dalam hal ini, kesatuan sekerja tulen memperjuangkan matlamat kesatuan sekerja dengan telus. Berbeza dengan kesatuan sekerja dalaman yang lebih bersifat konservatif memihak kepada pihak pengurusan.

METODOLOGI KAJIAN

Kertas kerja ini menggunakan analisis sorotan secara sistematik menggunakan kaedah PRISMA (*Preferred Reporting Item for Systematic Reviews and Meta-Analyzes*) yang

mempunyai empat fasa utama. Dalam hal ini, PRISMA akan memudahkan analisis dilakukan dengan lebih telus dan lengkap dengan sokongan artikel yang berkaitan (Page et al., 2021). Hal ini kerana, terdapat langkah-langkah penyelidikan yang perlu diikuti agar data yang diperolehi adalah tepat dan jitu. Bashah dan Zulkifli (2023) jelas menyatakan bahawa, penggunaan kaedah PRISMA ini akan membantu pengkaji mengenalpasti bahan yang tepat dengan menggunakan kata kunci yang pelbagai bagi pencarian artikel berdasarkan kriteria yang telah ditetapkan. Artikel yang muncul adalah tepat dan lebih spesifik mengikut topik perbincangan. Namun, penyelidik perlu berhati-hati ketika melakukan analisis secara manual agar artikel yang tidak berkaitan tidak termasuk dalam dapatan kajian. Empat fasa yang terdapat dalam PRISMA ialah fasa *identification*, fasa *screening*, fasa *eligibility* dan fasa *inclusion*.

Fasa Identification

Identification merupakan fasa mengenalpasti kata kunci yang digunakan bagi mencari bahan dokumen dari sumber pangkalan data yang telah dipilih iaitu pangkalan data dari *Science Direct* dan juga *Emerald Insight*. Dari tiga kata kunci iaitu *Ideology*, *Participation* dan *Trade Union* yang digunakan dalam kajian ini akan dipelbagaikan menjadi empat kata kunci iaitu *Philosophy*, *Contribution*, *Involment* dan *Labor Union*. Dengan menggunakan kaedah *Boolean Operator* kata kunci tersebut dibentuk menggunakan *Tesaurus*. Dalam fasa ini, kata kunci dipelbagaikan akan membantu dalam memperluas pencarian dokumen yang berkaitan dengan topik kajian ini. Jadual 2 menunjukkan kata kunci utama dan kata kunci dipelbagaikan (*tesaurus*).

Jadual 2 Kata Kunci Utama dan Kata Kunci Dipelbagaikan (*Tesaurus*)

Topik utama	Kata kunci utama	Tesaurus
<i>trade union ideology and trade union participation</i>	<i>Ideology</i> <i>Participation</i> <i>Trade union</i>	<i>Philosophy</i> <i>contribution,</i> <i>involvement,</i> <i>labor union</i>

Seterusnya kata kunci yang telah dipelbagaikan menggunakan kaedah *Tesaurus* akan di gabungkan menggunakan kaedah *Boolean Operator* dan *Truncation* seperti Jadual 3 di bawah.

Jadual 3 Hasil Gabungan Menggunakan *Boolean Operator* dan *Truncation*

Topik utama	Pangkalan data <i>Science Direct</i> dan <i>Emerald Insight</i>
<i>Trade union ideology and trade union participation</i>	((<i>“trade union ideology*”</i> OR <i>“trade union philosophy*”</i>) AND (<i>“trade union participation*”</i> OR <i>“trade union Involvement”</i> OR <i>“trade union contribution”</i>))

Fasa Screening

Fasa kedua merupakan fasa *screening* yang dilakukan secara manual dan memerlukan pemilihan bahan berdasarkan ciri-ciri yang telah ditetapkan dan dibahagikan mengikut pembahagian *Exclusion* dan juga *Inclusion*. Dalam kajian ini hanya tiga ciri sahaja yang telah

ditetapkan iaitu dari segi jangka masa, jenis dokumen dan juga bahasa. Bagi ciri jangka masa, dokumen di bawah tahun 2013 akan dikecualikan dan hanya dokumen dari tahun 2013 sehingga tahun 2023 sahaja yang akan dianalisis.

Begitu juga dengan jenis dokumen, selain daripada jurnal dan ulasan jurnal akan dikecualikan dan hanya mengambil dokumen berbentuk jurnal dan juga ulasan jurnal sahaja. Ciri-ciri yang terakhir adalah dari segi bahasa yang dipilih hanya jurnal dan ulasan jurnal berbahasa Inggeris sahaja. Selain daripada bahasa Inggeris, dokumen tersebut akan dikecualikan dan dimasukkan dalam exclusion. Ciri-ciri mengikut pembahagian *exclusion* dan juga *inclusion* seperti Jadual 4 di bawah.

Jadual 4 Pembahagian *Exclusion* dan *Inclusion*

Ciri-ciri	<i>Exclusion</i>	<i>Inclusion</i>
Jangka masa	Di bawah tahun 2013	Dari tahun 2013 sehingga tahun 2023
Jenis dokumen	Selain jurnal dan ulasan jurnal	Jurnal dan ulasan jurnal
Bahasa	Selain Bahasa Inggeris	Inggeris
Jumlah artikel (2,184)		

Setelah fasa pertama dan kedua dilakukan, sebanyak 2,184 dokumen yang akan dianalisis dan melalui fasa ketiga iaitu fasa *eligibility*. Hasil carian awal menggunakan pangkalan data *science direct* dan juga *emerald insight* adalah seperti dalam jadual di bawah.

Jadual 5

Jumlah dokumen mengikut pangkalan data *Science Direct* dan juga *Emerald Insight*

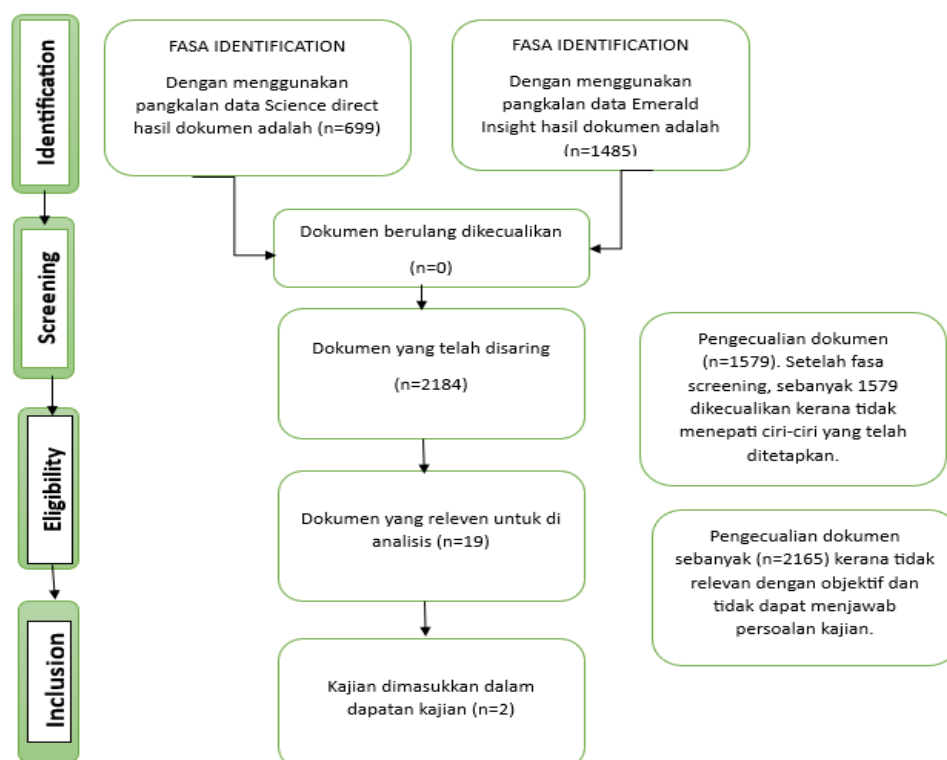
Topik	<i>Science direct</i>	<i>Emerald insight</i>
<i>Trade union ideology and trade union participation</i>	699	1485
Jumlah keseluruhan dokumen	2184	

Fasa *Eligibility*

Fasa *eligibility* merupakan fasa saringan dokumen secara manual dengan membaca setiap satu dokumen yang relevan dan dipilih berdasarkan objektif kajian. Dalam hal ini, berdasarkan ciri-ciri mengikut pembahagian *exclusion* dan juga *inclusion* yang telah dijalankan di atas menunjukkan bahawa bagi pangkalan data *Science direct* sebanyak 699 jurnal dan ulasan jurnal yang telah dikenalpasti. Begitu juga bagi pangkalan data *emerald insight*, sebanyak 1485 jurnal dan ulasan jurnal yang relevan telah ditemui. Secara keseluruhan, kedua-dua pangkalan data memberikan jumlah keseluruhan sebanyak 2184 buah jurnal dan ulasan jurnal dan akan diproses pada fasa *inclusion*.

Fasa Inclusion

Seterusnya merupakan fasa *inclusion* dilakukan yang melibatkan pengekstrakan data dan analisis data. Fasa ini dilakukan agar dokumen yang dipilih dapat menjawab persoalan kajian. Oleh itu, selepas melalui fasa analisis secara kritis, hanya dua dokumen sahaja yang relevan dengan objektif kajian ini. Proses analisis sistematik adalah seperti gambar rajah di bawah:



Rajah 1 Proses Analisis Sistematik
(Sumber: Pages *et al.*, 2021)

DAPATAN KAJIAN

Setelah melalui fasa *identification*, fasa *screening*, fasa *eligibility* dan fasa *inclusion*, dapatan kajian mendapati terdapat dua dokumen berbentuk jurnal dan ulasan jurnal digunakan bagi menjawab persoalan kajian ini bagi mencapai objektif kajian. Artikel pertama telah diterbitkan pada tahun 2020 oleh penulis Chawla *et al.* (2020) dalam konteks negara India. Dalam kajian ini, definisi ideologi yang digunakan ialah:

“Ideologi kesatuan sekerja ditakrifkan sebagai satu set kepercayaan dan nilai yang memberikan ahli rasa ada solidariti, serta membantu mereka menghadapi eksploitasi majikan”

Definisi yang diberikan mencakupi peranan yang dimainkan oleh kesatuan sekerja dalam melindungi ahli-ahli mereka daripada perlakuan yang tidak adil di tempat kerja yang sering dilakukan oleh pihak majikan. Nilai yang dibentuk oleh ideologi kesatuan sekerja telah membawa sikap bersatu yakni solidariti dalam kalangan kesatuan sekerja. Malahan dapatan Chawla *et al.* (2020) menunjukkan bahawa ideologi kesatuan memainkan peranan penting dalam menyokong penglibatan kesatuan sekerja.

Jadual 6: Definisi 1 Konseptual Ideologi dalam Konteks Kesatuan Sekerja

Penulis	Tajuk	Kaedah kajian	Populasi/ Sampel	Definisi Ideologi yang digunakan	Dapatan Kajian
1. Ginni Chawla et al. (2020)	<i>Operationalizing the antecedents and outcomes of union participation in the Indian context</i>	Kuantitatif	403 responden, sektor pembuatan di India.	Ia ditakrifkan sebagai satu set kepercayaan dan nilai yang memberikan ahli rasa ada solidariti, serta membantu mereka menghadapi eksploitasi majikan	Ideologi kesatuan memainkan peranan penting dalam menyokong penglibatan kesatuan sekerja.

Manakala artikel kedua merupakan daripada penulis yang sama iaitu Ginni (2018) yang memberikan definisi ideologi kesatuan sekerja merupakan:

“Ideologi boleh ditakrifkan sebagai satu set kepercayaan, sikap dan nilai yang dipegang oleh kumpulan sosial.”

Kumpulan sosial yang dimaksudkan merupakan kesatuan sekerja yang mewakili pekerja-pekerja atau majikan-majikan di tempat kerja. Dalam artikel ini turut mendapati bahawa hanya tuntutan yang wajar mendorong pekerja untuk membentuk ikatan emosi yang kuat dengan kesatuan sekerja mereka dan terlibat dalam aktiviti kesatuan sekerja sama ada dari segi formal atau tidak formal.

Jadual 7: Definisi 2 Konseptual Ideologi Dalam Konteks Kesatuan Sekerja

Penulis	Tajuk	Kaedah kajian	Populasi / Sampel	Definisi Ideologi yang digunakan	Dapatan Kajian
2. Ginni Chawla et al. (2018)	<i>Worker participation in union activities: a conceptual review</i>	Kualitatif	Tinjauan literatur sistematik	Ideologi boleh ditakrifkan sebagai “satu set kepercayaan, sikap dan nilai yang dipegang oleh kumpulan sosial.	Hanya tuntutan yang wajar mendorong pekerja untuk membentuk ikatan emosi yang kuat dengan kesatuan sekerja mereka dan terlibat dalam aktiviti penglibatan kesatuan sekerja.

PERBINCANGAN

Sebanyak 2184 dokumen berbentuk jurnal dan ulasan jurnal telah dikenalpasti mempunyai kaitan dengan topik utama kajian ini. Namun setelah melalui proses analisis literatur sistematik,

kajian mendapati hanya dua jurnal sahaja yang menjawab persoalan kajian ini iaitu apakah definisi ideologi yang digunakan dalam konteks kesatuan sekerja. Dapatan ini menunjukkan bahawa penyelidikan mengenai ideologi kesatuan sekerja masih kurang dilakukan dan memerlukan perhatian penyelidik. Tambahan lagi, hasil dapatan kajian selari dengan permasalahan kajian iaitu wujud limitasi kekurangan maklumat kajian lepas mengenai kesatuan sekerja di Malaysia yang turut di akui oleh Sharifah Nursyahidah (2021). Skop kajian telah dikecilkan dan memfokuskan kepada ideologi kesatuan sekerja dan hanya dua sahaja artikel yang relevan dapat di analisis.

Tambahan lagi, tiada satu pun jurnal atau ulasan jurnal yang diperolehi yang membincangkan dalam konteks kajian di Malaysia khususnya kesatuan sekerja di Sabah. Sedangkan jika diteliti negeri Sabah mencatatkan peningkatan bilangan kesatuan sekerja setiap tahun dari tahun 2018 dengan 75 kesatuan sekerja, pada 2019 meningkat kepada 78 kesatuan sekerja, pada tahun 2020 konsisten dengan 78 kesatuan sekerja, pada tahun 2021 meningkat kepada 80 buah kesatuan sekerja dan pada tahun 2022 meningkat kepada 84 kesatuan sekerja yang berdaftar (Jabatan Hal Ehwal Kesatuan Sekerja Malaysia, 2022). Peningkatan saban tahun ini menunjukkan bahawa kesedaran untuk berkesatuan adalah meningkat. Adalah wajar agar penyelidikan mengenai kesatuan sekerja dipergiatkan. Terutamanya kajian yang memfokuskan kepada ideologi kesatuan sekerja dan penglibatan kesatuan sekerja.

Selain itu, artikel yang dianalisis adalah daripada penulis yang sama dengan fokus yang sama iaitu ideologi kesatuan sekerja dan penglibatan kesatuan sekerja. Dua artikel ini mempunyai kesinambungan dalam membincangkan mengenai faktor yang mempengaruhi penglibatan kesatuan sekerja termasuk ideologi kesatuan sekerja. Chawla et al. (2020) berpendapat bahawa terdapat beberapa faktor lain yang mempengaruhi penglibatan kesatuan sekerja selain ideologi kesatuan sekerja seperti instrumentaliti kesatuan sekerja, sokongan kesatuan sekerja, komitmen kesatuan sekerja dan sikap pro kesatuan sekerja. Oleh itu, dapat dirumuskan bahawa definisi yang digunakan dalam kajian ini ialah *ideologi kesatuan sekerja merupakan satu set nilai kepercayaan yang sama di pegang oleh ahli kesatuan sekerja*. Ideologi yang sama dalam kesatuan sekerja dapat meningkatkan perasaan “kekitaan” dalam diri ahli kesatuan seterusnya solidariti bersama dapat dibentuk (Geare, 1970).

KESIMPULAN

Secara keseluruhannya, analisis menggunakan kaedah PRISMA sangat membantu dalam pencarian bahan rujukan dan bacaan dengan lebih berfokus. Penggunaan kata kunci yang telah dipelbagaikan tersebut memperluaskan lagi capaian pencarian. Namun, setelah analisis dilakukan secara sistematik menunjukkan hanya dua jurnal dan ulasan jurnal yang membantu kajian ini. Hal ini menunjukkan bahawa penyelidikan yang memfokuskan topik utama iaitu ideologi kesatuan sekerja dan penglibatan kesatuan sekerja perlu diberi perhatian oleh penyelidikan masa hadapan. Tidak dinafikan bahawa kajian ini telah mencapai objektif apabila pendefinisian semula ideologi kesatuan sekerja sebagai “*satu set nilai kepercayaan yang sama di pegang oleh ahli kesatuan sekerja*”. Tanpa mengira ideologi konservatif atau politik, ahli-

ahli mempunyai kepercayaan kepada kesatuan sekerja dapat melindungi dan mempertahankan hak dan kebajikan ahli.

LIMITASI KAJIAN

Tidak dinafikan bahawa dapatan kajian turut menunjukkan bahawa terdapat limitasi kajian yang dihadapi dan boleh dijadikan rujukan oleh penyelidik pada masa hadapan. Limitasi pertama ialah penggunaan pangkalan data yang mana kajian ini hanya memfokuskan kepada pangkalan data *Science Direct* dan juga *Emerald Insight* sahaja. Walhal terdapat beberapa lagi jenis pangkalan data yang boleh diakses bagi mendapatkan dokumen sokongan yang lebih banyak dan skop kajian yang luas. Oleh itu, penyelidik akan datang boleh menggunakan pangkalan data yang berbeza agar dapatan kajian dapat diperluas lagi. Kaedah PRISMA tidak menghadkan penggunaan pangkalan data, namun etika penyelidikan perlu dipatuhi agar dapatan kajian adalah telus dan jitu.

RUJUKAN

- Adha, L. A. (2020). Digitalisasi industri dan pengaruhnya terhadap ketenagakerjaan dan hubungan kerja di Indonesia. *Journal Kompilasi Hukum*, 5(2), 267–298. <https://doi.org/10.29303/Jkh.V5i2.49>
- Akta Kesatuan Sekerja (No. 262). (1959). Malaysia: Government of Malaysia. [https://jheks.mohr.gov.my/wp-content/uploads/undang-undang/TRADE_UNION_ACT_1959%20\(ACT%20262\).pdf](https://jheks.mohr.gov.my/wp-content/uploads/undang-undang/TRADE_UNION_ACT_1959%20(ACT%20262).pdf)
- Azman, M., & Sieng, L. W. (2021). Faktor-faktor mempengaruhi prestasi pekerja mengikut perspektif pekerja. *Journal of Business Management and Accounting*, 11(1), 87–107. <https://doi.org/10.32890/Jbma2021.11.1.5>
- Ahiauza, A. I. (1985). Ideology, culture and trade union behavior: The Nigerian case. *The Developing Economics*, 23 (3). <https://doi.org/10.1111/j.1746-1049.1985.tb00061.x>
- Bolton, D., Bagraim, J. J., Witten, L., Mohamed, Y., Zvobgo, V., & Khan, M. (2007). Explaining union participation: The effects of union commitment and demographic factors. *SA Journal of Industrial Psychology*, 33(1), 74–79. <https://doi.org/10.4102/sajip.v33i1.254>
- Bashah, M. A., & Zulkifli, H. (2023). Kajian systematic literature review (slr) tentang faktor mempengaruhi kesedaran dan cara mengatasi isu etika digital (2018-2022). *International Journal of Advanced Research in Islamic Studies and Education (Arise)*, 3(2), 16–36.
- Chawla, G., Singh, T., & Singh, R. (2020). Operationalizing the antecedents and outcomes of union participation in the Indian context. *Journal Of Indian Business Research*, 12(4), 481–508. <https://doi.org/10.1108/Jibr-03-2019-0086>
- Cheremisinoff, N. (2000). Introduction to industrial safety. *Practical Guide to Industrial Safety*, April, 1–32. <https://doi.org/10.1201/9780203904213.Ch1>
- Ginni, C. (2018). Worker participation in union activities: A conceptual review. *Personnel Review*, 47(1), 206–226. <https://doi.org/10.1108/Pr-09-2016-0253>
- Gaudart, C., Petit, J., Dugué, B., Daniellou, F., Davezies, P., & Théry, L. (2012). Impacting working conditions through trade union training. *Work*, 41(2), 165–175. <https://doi.org/10.3233/WOR-2012-1281>
- Geare, A. J. (1970). Ideology in Industrial Relations. *New Zealand Journal of Industrial Relations*, 19(2), 117–130. <https://doi.org/10.26686/nzjir.v19i2.3346>

- Hu, E., Zhang, M., Shan, H., Zhang, L., & Yue, Y. (2018). Job satisfaction and union participation in China: Developing and testing a mediated moderation model. *Employee Relations*, 40(6), 964–980. <https://doi.org/10.1108/ER-10-2017-0245>
- Ismail, F. (2022). Faktor penglibatan dan penghalang dari menyertai kesatuan sekerja. *Human Sustainability Procedia*, 2(2), 7–18. <https://doi.org/10.30880/hsp.2022.02.02.002>
- Ismail, F., Omar, S. S., Johar, S. S., Kamri, K. A., & Damin, D. A. (2018). Peranan dan penerimaan kesatuan sekerja di Malaysia. *Universiti Tun Hussein Onn*, 1–22. [Http://Ocs.Uthm.Edu.My/Uthmocr/Index.Php/Hsp/Article/Download/118/25](http://Ocs.Uthm.Edu.My/Uthmocr/Index.Php/Hsp/Article/Download/118/25)
- Jabatan Hal Ehwal Kesatuan Sekerja. (2022). Kompilasi statistik kesatuan sekerja di Malaysia 2018-2022. <https://jheks.mohr.gov.my/wp-content/uploads/e-BUKU%20STATISTIK%20JHEKS%202023.pdf>.
- Ningsih, M. (2015). Pengaruh perkembangan revolusi industri 4.0 dalam dunia teknologi di Indonesia. *Revolusi Industri*, 1–12. [Www.Hannovermesse.De. http://dx.doi.org/10.31219/osf.io/pswmu](http://dx.doi.org/10.31219/osf.io/pswmu)
- Nosasu, A. R. (2020). Outsourcing and its impact on employee engagement and corporate culture in the financial sector case study: Sterling bank Nigeria [Unpublished Master's thesis]. National College of Ireland
- Page, M. J., Moher, D., Bossuyt, P. M., Boutron, I., Hoffmann, T. C., Mulrow, C. D., Shamseer, L., Tetzlaff, J. M., Akl, E. A., Brennan, S. E., Chou, R., Glanville, J., Grimshaw, J. M., Hróbjartsson, A., Lalu, M. M., Li, T., Loder, E. W., Mayo-Wilson, E., Mcdonald, S., Mckenzie, J. E. (2021). Prisma 2020 explanation and elaboration: Updated guidance and exemplars for reporting systematic reviews. *The BMJ*, 372. [Https://Doi.Org/10.1136/Bmj.N160](https://doi.org/10.1136/Bmj.N160)
- Sharifah Nursyahidah, S. A. (2021). Kesatuan sekerja dan hubungan pekerjaan: *Artikel Sorotan. Malaysian Journal of History, Politics & Strategic Studies*, 48(3), 68–104.
- Tripti, S., & Ginni, C. (2015). Antecedents and Consequences of Union Participation: A Review. *Journal of Advanced Management Science*, 44–49. <https://doi.org/10.12720/joams.3.1.44-49>

MENUJU PENGURUSAN KELESTARIAN E-SISA: ULASAN TOWARDS SUSTAINABLE E-WASTE MANAGEMENT: A REVIEW

DAYANG MASLEHA MOHD RAHMAN^{1*}
HAIDY HENRY DUSIM²

¹ *Fakulti Sains Pentadbiran dan Pengajian Polisi, Universiti Teknologi MARA (UiTM), Shah Alam*

² *Fakulti Sains Pentadbiran dan Pengajian Polisi, Universiti Teknologi MARA (UiTM), Sabah*

*Corresponding Author: *masleharahman@gmail.com*

Tarikh dihantar: 17 Mac 2024 Tarikh diterima: 9 Mei 2024 Tarikh diterbit: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5506>

ABSTRAK – Berdasarkan Laporan Monitor Aliran E-sisa *Transboundary Global* 2022, jangkaan penjanaan sisa elektronik (e-sisa) di seluruh dunia akan meningkat kepada 74.7 juta tan metrik menjelang tahun 2030, dengan peningkatan purata sebanyak 2 juta tan metrik setiap tahun. Walau bagaimanapun, masalah peningkatan kuantiti e-sisa bukanlah perkara baru, kerana ia berkait rapat dengan perubahan dalam teknologi dan pertumbuhan pesat penduduk yang juga turut menyumbang kepada peningkatan ini. Di Malaysia, jumlah e-sisa yang dikumpulkan pada tahun 2022 adalah sebanyak 2657.83 tan metrik, yang mewakili peningkatan sebanyak 198.32 tan metrik berbanding tahun sebelumnya. Laporan ini telah menimbulkan kebimbangan di kalangan pelbagai pihak, disebabkan bertambahnya timbunan e-sisa dari hari ke hari. Oleh itu, objektif kajian ini adalah untuk mengenal pasti isu berkaitan pengurusan e-sisa dan langkah-langkah untuk mengatasi isu-isu tersebut khususnya di Malaysia. Mengatasi isu-isu seperti kesan sosial dan persekitaran adalah penting dalam usaha mencapai matlamat pembangunan lestari (SDG), termasuk matlamat untuk bandar dan komuniti mampan (matlamat 11), pengeluaran dan penggunaan yang bertanggungjawab (matlamat 12) menjelang tahun 2030. Metodologi penyelidikan yang digunakan memerlukan menjalankan tinjauan sorotan yang komprehensif, melibatkan penilaian dan sintesis penemuan daripada pelbagai sumber yang berwibawa. Ini termasuk buku saintifik, artikel jurnal ilmiah, kertas seminar atau persidangan, laporan rasmi kerajaan dan laman sesawang yang bereputasi. Kajian ini mendapati bahawa peningkatan kuantiti e-sisa secara global, khususnya Malaysia disebabkan oleh kekurangan peraturan yang menyeluruh, infrastruktur e-sisa yang tidak mencukupi, serta kesedaran yang kurang di kalangan orang awam.

Kata Kunci: E-sisa, Pengurusan E-sisa, Matlamat Pembangunan Lestari, kesedaran awam.

ABSTRACT - The *Global Transboundary E-waste Flow Monitor Report* 2022 estimates that electronic waste (e-waste) production will increase by an average of 2 million metric tonnes per year until 2030, reaching 74.7 million metric tonnes. Nevertheless, the issue of escalating e-waste volume is not a novel one; rather, it is intricately linked to technological advancements and the exponential expansion of the human population, both of which contribute to this development. The quantity of electronic waste accumulated in Malaysia in 2022 is 2,657.83 metric tonnes, an increase of 198.32 metric tonnes from the previous year. This report has engendered apprehension among diverse stakeholders on account of the escalating accumulation of electronic refuse on a daily basis. Consequently, this study's objective is to

identify the issue regarding the e-waste management and steps to overcome the issues of e-waste especially in Malaysia. In order to achieve the sustainable development goals (SDGs), including the objectives for Sustainable Cities and Communities (goal 11) and Responsible Consumption and Production (goal 12) by 2030, it is critical to address social and environmental impacts. The employed research methodology necessitates the execution of an exhaustive spotlight survey, which entails the assessment and integration of results obtained from a diverse range of reputable sources. Scientific books, scholarly journal articles, seminar or conference papers, official government reports, and reputable websites are all examples of such materials. According to this study, the rise in electronic refuse (e-waste) volume worldwide, with Malaysia being particularly affected, can be attributed to inadequate e-waste infrastructure, insufficient comprehensive regulations, and public ignorance.

Keywords: *E-waste, Sustainable Development Goals, environmental sustainability.*

PENDAHULUAN

“E-sisa” adalah singkatan kepada sisa elektrik dan elektronik yang juga dikenali sebagai sisa peralatan elektrik elektronik yang telah rosak, usang atau tamat hayat (Jabatan Alam Sekitar, 2023). Pertambahan dalam penggunaan peralatan ini telah menyumbang kepada peningkatan sisa terbuang yang dikenali sebagai e-sisa dan hal ini sekali gus membimbangkan masyarakat umum global termasuk Malaysia. E-sisa telah muncul sebagai salah satu jenis sisa yang paling pesat berkembang berbanding dengan kategori sisa lain yang ada kerana sebahagian besar disebabkan oleh kebergantungan yang berlebihan oleh individu pada hari ini terhadap peranti elektronik bagi meningkatkan produktiviti harian mereka (George *et al.*, 2018). E-sisa akan mengakibatkan kesan-kesan yang memudaratkan alam sekitar dan kesihatan awam jika tidak diuruskan dengan betul.

Elektronik dan trend yang semakin meningkat, ditambah lagi dengan populasi global yang semakin berkembang, telah menghasilkan peningkatan yang luar biasa dalam penjumlahan e-sisa. Dalam laporan *Global Transboundary E-waste Flow Monitor*, Forti *et al.*, (2020) berpendapat bahawa menjelang tahun 2030 nanti, dunia akan menyaksikan penjumlahan e-sisa tahunan sebanyak 74.7 tan metrik, seterusnya menandakan peningkatan tahunan sebanyak 2 tan metrik.

Dalam konteks global ini, Malaysia menghadapi beberapa cabaran dalam mencapai pengurusan e-sisa yang mampan. Pada tahun 2022, negara Malaysia telah mengumpulkan sejumlah besar e-sisa dari isi rumah iaitu 2657.83 tan metrik atau 2.65 kilogram (KG), yang mana telah mencatatkan peningkatan yang begitu ketara iaitu 198.32 tan metrik daripada tahun yang sebelumnya (Jabatan Alam Sekitar, 2023). Peningkatan yang begitu ketara dalam kutipan e-sisa ini telah menjadi bukti kepada kepesatan penggunaan barangan elektrik dan elektronik. Walau bagaimanapun, ia juga menitikberatkan keperluan kritikal untuk amalan pengurusan e-sisa yang rapi dan mampan di Malaysia.

Kesudahannya, kajian ni bertujuan untuk menyediakan penelitian menyeluruh prospek e-sisa di Malaysia secara amnya, dengan memberi tumpuan yang mendalam terhadap kelestarian dan kemampanan. Sungguhpun begitu, adalah penting untuk mendedahkan bahawa kajian ini akan mengamati aspek-aspek utama seperti penjanaan dan trend e-sisa, impak terhadap alam sekitar, rangka kerja pengawalseliaan, amalan kitar semula dan pemulihan serta penglibatan komuniti bagi memacu salah satu aspek penting daripada konsep Malaysia MADANI, iaitu kemampanan. Konsep ini menekankan perlindungan alam sekitar sebagai satu komponen teras dalam usaha kita untuk mencapai pembangunan lestari di negara ini (Malaysia Madani, 2023).

METODOLOGI KAJIAN

Metodologi kajian yang digunakan dalam kajian ini adalah ulasan kepustakaan. Pendekatan ini bertujuan untuk menilai dan menggambarkan ulasan terhadap sumber-sumber primer yang berkaitan dengan pengurusan e-sisa dan isu-isu yang terlibat. Kaedah ini juga memberikan peluang untuk mengkaji, menyusun dan menilai maklumat daripada pelbagai sumber asli termasuk penyelidikan terdahulu, laporan, kajian kes dan artikel jurnal yang relevan. Dalam konteks kajian ini, ulasan kepustakaan digunakan untuk menyediakan gambaran yang menyeluruh mengenai pengelolaan e-sisa dan isu-isu yang berkaitan khususnya di Malaysia.

Tema utama yang diterokai dalam kajian ini ialah pengurusan e-sisa, khususnya dalam konteks Malaysia. Metodologi yang digunakan melibatkan pendekatan penyelidikan perpustakaan yang menyeluruh, menggunakan analisis dokumentasi lengkap. Sumber rujukan yang berwibawa seperti buku ilmiah, artikel jurnal, kertas seminar atau persidangan, dan buku telah dipilih dengan teliti sebagai rujukan utama. Sumber-sumber ini memberikan pandangan yang berharga tentang pelbagai aspek pengurusan e-sisa, menawarkan perspektif dan data yang berwibawa. Perpustakaan Tun Abdul Razak UiTM Cawangan Sabah berfungsi sebagai salah satu medium utama, menempatkan sumber rujukan bercetak dan elektronik yang diperoleh daripada laman sesawang terkenal seperti *Google Scholar*, *Semantic Scholar*, *Research Gate* dan *Science Direct*. Sebanyak 63 sumber telah diperolehi daripada pangkalan data, dan kaedah pemilihan sistematik telah dilaksanakan. Proses pemilihan sumber-sumber ini melibatkan penyelidikan terperinci menggunakan kata kunci yang relevan dengan tajuk kajian, penyaringan berdasarkan kriteria seperti tahun penerbitan dan kebolehpercayaan penulis, serta penilaian terhadap relevansi dengan konteks kajian. Pelbagai teknik analisis digunakan, termasuk analisis dokumentasi, analisis kualitatif, dan analisis perbandingan, untuk menghasilkan pemahaman yang holistik tentang isu pengurusan e-sisa di Malaysia. Dengan menggabungkan kaedah pemilihan yang sistematik dengan pelbagai teknik analisis, kajian ini dapat menyediakan analisis yang menyeluruh dan informatif mengenai pengurusan e-sisa di negara ini.

Selain sumber ilmiah, sumber rujukan yang diperoleh daripada laman-laman rasmi kementerian telah dimuatkan dalam kajian ini, seperti Jabatan Alam Sekitar, Dewan Bandaraya Kota Kinabalu, Kementerian Alam Sekitar dan Air, dan pelbagai akhbar. Sumber sekunder ini melengkapi rujukan utama dengan menyediakan perspektif dan data tambahan yang berkaitan dengan pengurusan e-sisa di Malaysia. Tambahan pula, dokumen dan laporan rasmi kerajaan, seperti Pelan Strategik Kementerian Perumahan Kerajaan Tempatan dan Laporan

Pemantau Global 2020-2022, telah digunakan untuk memperkayakan kajian dengan pandangan daripada sumber rasmi dan dokumen strategik. Dengan menggabungkan pelbagai sumber rujukan primer dan sekunder, kajian ini bertujuan untuk menawarkan analisis komprehensif tentang isu pengurusan e-sisa di Malaysia, menyumbang kepada badan pengetahuan dalam bidang ini dan memaklumkan usaha penggubalan dasar masa hadapan.

DAPATAN KAJIAN

E-Sisa di Malaysia

Menurut kajian yang dijalankan oleh Mohammed (2022), Malaysia akan menghasilkan kira-kira 24.5 tan metrik e-sisa menjelang tahun 2025. Hal ini kerana pengeluaran e-sisa telah dikenal pasti sebagai isu utama dalam pengurusan sisa pepejal pada era ini. Peningkatan bahan buangan dan pilihan terhad yang tersedia untuk pengurusannya telah menyebabkan e-sisa menjadi tidak mampan (Mapa *et al.*, 2021). Pengurusan e-sisa di Malaysia yang merupakan salah satu negara membangun menghadapi banyak cabaran dan isu yang menggesa dan memerlukan perhatian segera dalam menguruskan sisa elektronik (e-sisa) dengan berkesan (Andeobu *et al.*, 2021) kerana pelupusan dan pengurusan e-sisa yang tidak betul boleh membawa kesan buruk kepada alam sekitar dan kesihatan manusia (Dinggai *et al.*, 2020; Jain *et al.*, 2023).

Salah satu cabaran utama dalam pengurusan e-sisa di Malaysia adalah ketiadaan sistem formal untuk pengurusan e-sisa isi rumah (Jayaraman *et al.*, 2019; Shad *et al.*, 2020; Sofian *et al.*, 2023). Hal ini kerana menurut Kalana (2010) dalam kajiannya di Selangor mendapati kebanyakan pengguna atau isi rumah individu tidak tahu di mana dan bagaimana untuk membuang sisa dengan cara yang betul. Akibatnya, mereka terpaksa membuang sisa buangan di luar premis mereka bersama-sama sisa isi rumah yang lain.

Sejak dunia dilanda darurat kesihatan atau wabak COVID-19 pada awal tahun 2020, hampir semua orang terpaksa berada di rumah akibat kawalan pergerakan atau Perintah Kawalan Pergerakan yang dikenali sebagai PKP. Sekatan pergerakan ini telah menyebabkan lebih ramai orang membeli dan menjual produk serta perkhidmatan secara atas talian, dan mempercepatkan proses digitalisasi. Sistem pesanan makanan dan membeli-belah barangan runcit, serta rangkaian kewangan teknologi adalah antara yang berkembang pesat, menandakan bahawa dunia semakin beralih ke teknologi berkonsepkan digital (Dusim, 2021). Secara tidak langsung ini telah menyumbang kepada peningkatan e-sisa kerana setiap barangan elektronik mempunyai jangka hayat yang berbeza.

Pada tahun 2021 yang lalu, dalam masa 9 bulan sahaja e-sisa yang dikumpulkan di seluruh negara adalah 432 tan metrik (Buqhairah, 2021). Ini sangat jelas menunjukkan bahawa peningkatan e-sisa di Malaysia begitu membimbangkan. Laporan keseluruhan yang dikeluarkan oleh Jabatan Alam sekitar, kuantiti e-sisa yang dikumpulkan sepanjang tahun 2022 adalah sebanyak 2657.32 tan metrik iaitu berlaku peningkatan sebanyak 198.32 metrik tan dari tahun sebelumnya, yang hanya mengumpulkan sebanyak 2459 metrik tan. Jumlah ini sahaja

adalah jumlah yang diperoleh daripada isi rumah. Berikut adalah kuantiti e-sisa yang dikumpulkan pada 2021 dan 2022 oleh JAS (Jadual 1).

Jadual 1 Kuantiti e-sisa yang dikumpulkan oleh Jabatan Alam Sekitar, Malaysia

Peralatan Elektronik	Jumlah e-sisa dibuang pada 2021 (tan)	Jumlah e-sisa dibuang pada 2022 (tan)
Mesin Basuh	137	414.16
Televisyen	1052	771.14
Penyaman udara	71	105.52
Peti Sejuk	273	355.23
Komputer riba dan PC	912	995.04
Telefon bimbit	14	16.23

Sumber : Jabatan Alam Sekitar, (2023)

Isu Utama Berkaitan E-Sisa Global

I. Peningkatan jumlah E-sisa

Peningkatan jumlah e-sisa ini menjadi isu serantau, seterusnya memberi kesan terhadap negara-negara seluruh dunia termasuk Malaysia. Peningkatan alat elektrik dan elektronik terbuang (e-sisa) menjadi ancaman serius terhadap alam sekitar (Jayaraman *et al.*, 2019; Shumon *et al.*, 2014). Menurut laporan daripada Jabatan Alam Sekitar, anggaran jumlah e-sisa di Malaysia akan melonjak hingga 1.1 juta tan metrik menjelang tahun 2020, dengan kadar pertumbuhan tahunan sebanyak 14%. Namun, sempena menyambut hari Alam Sekitar Negara, Jabatan Alam Sekitar telah mengadakan kempen di seluruh negara untuk mengumpulkan barangan elektrik elektronik ni bermula daripada 23 September sehingga 24 Oktober. Hasil daripada kempen selama sebulan tersebut, e-sisa telah dikumpulkan sebanyak 230 metrik tan (2020). Datuk Seri Dr Mohd Uzir yang merupakan Ketua Perangkawan berpendapat bahawa peningkatan penggunaan peranti elektronik seperti televisyen dan telefon bimbit adalah susulan daripada impak pandemik COVID-19 (Azman, 2021).

Pengurusan e-sisa yang efektif menghadapi pelbagai kesukaran. Menurut Yuan *et al.* (2019) ketiadaan peraturan dan undang-undang adalah halangan utama dalam pengurusan yang cekap. Hal ini kerana ketidakcukupan dalam peraturan komprehensif ini mencipta cabaran dalam pemantauan dan pengawalan pertambahan kuantiti e-sisa yang semakin hari semakin meningkat. Bukan itu sahaja, peranan aktif dalam pembuangan e-sisa juga turut merupakan aspek yang penting. Penyertaan isi rumah yang rendah dalam kitar semula e-sisa ini terutamanya di Malaysia, akan menyumbang kepada peningkatan e-sisa kerana tidak di uruskan dengan cara yang sebetulnya (Afroz *et al.*, 2020).

II. Ketiadaan peraturan yang komprehensif

Pengurusan e-sisa di Malaysia masih belum memiliki peraturan dan kawalan yang mencukupi. Pada 2015 yang lalu, fokus di Malaysia lebih tertumpu kepada perlindungan alam sekitar berbanding kawalan kuantiti dalam pengurusan e-sisa (Jaibee *et al.*, 2015). Seperti yang pernah diumumkan oleh Kementerian Sumber Asli dan Alam Sekitar Malaysia, pada masa ini tiada sistem formal yang ditubuhkan untuk pengurusan e-sisa isi rumah

(Jayaraman *et al.*, 2019). Bagi e-sisa daripada industri perkilangan, ianya hanya dikawal mengikut Peraturan-Peraturan Kualiti Alam Sekitar (Buangan Berjadual) 2005 bermula daripada pengeluaran sehingga ke pelupusan. Ketiadaan peraturan dan sistem yang berstruktur untuk pengurusan e-sisa isi rumah merupakan satu kesenjangan yang memerlukan perhatian segera. Hussin *et al.* (2023) berpendapat bahawa tindakan dan langkah yang wajar hendaklah diambil jika sekiranya tidak ada peraturan yang komprehensif berkaitan dengan e-sisa dari isi rumah.

Ketidalcukupan komitmen dari organisasi perniagaan dan syarikat swasta di Malaysia dalam pengurusan dan pelaporan e-sisa adalah salah satu penyumbang kepada isu ini (Dinggai *et al.*, 2020; Mutalib *et al.*, 2021). Tambahan pula, ketiadaan serta kekurangan kemudahan kitar semula e-sisa dan penyertaan yang rendah oleh isi rumah dalam pembuangan e-sisa adalah isu biasa dalam negara membangun seperti Malaysia (Afroz *et al.*, 2020). Keadaan ini menjadi halangan untuk menuju ke arah pengurusan e-sisa yang mampan.

III. Ketidakprihatinan terhadap pengurusan e-sisa

Menurut laporan dari Awani, (2022), rakyat di negeri Perak hanya 10% sahaja yang mempunyai kesedaran berhubung dengan kepentingan pengurusan sisa produk elektrik dan elektronik (e-sisa) terhadap alam sekitar. Ini jelas menunjukkan sikap negatif yang dominan terhadap kitar semula e-sisa di Malaysia sangat membimbangkan. Pelbagai kajian telah dijalankan untuk mengkaji tingkah laku dan sikap masyarakat terhadap aktiviti kitar semula e-sisa (Nguyen *et al.*, 2018). Salah satu faktor utama yang menyumbang kepada sikap ini adalah kadar kitar semula domestik yang rendah, dan telah mendorong Malaysia untuk mengimport sisa daripada negara luar bagi menghasilkan produk kitar semula (Chen & Ogunseitan, 2021). Ini menunjukkan bahawa terdapat kekurangan dalam sistem pengurusan sisa dan kitar semula yang efektif dalam negara kita.

Mohamad *et al.* (2022) telah menggunakan Teori Tingkahlaku Terancang (TPB) untuk menilai faktor-faktor yang mempengaruhi tingkahlaku pengguna terhadap kitar semula di Malaysia. Namun, Noor *et al.* (2023) mendapati keinginan penduduk di Malaysia untuk mengitar semula adalah bergantung kepada maklumat, insentif, sikap, dan juga niat untuk mengitar semula. Dia juga menambah dalam kajian beliau bahawa, insentif atau ganjaran adalah faktor paling penting yang mempengaruhi niat kitar semula e-sisa orang ramai. Sama seperti kajian oleh Sofian *et al.* (2023) mendapati bahawa terdapat 15% pengguna mengharapkan ganjaran sekiranya mereka membawa e-sisa mereka ke pusat kitar semula.

E-Sisa dan Matlamat Pembangunan Lestari

Peralihan ke arah amalan pengurusan e-sisa yang mampan adalah sangat penting dalam era masa kini. Artikel ini akan menekankan kepentingan peralihan ini dan bagaimana ia selari dengan agenda yang lebih luas bagi Matlamat Pembangunan Lestari (SDGs), khususnya Matlamat 11 (bandar dan komuniti mampan) dan Matlamat 12 (pengeluaran dan penggunaan yang bertanggungjawab).

Pengurusan e-sisa yang tidak sewajarnya akan membawa kepada risiko serius bukan sahaja kepada alam sekitar, akan tetapi kepada kesihatan awam (Ankit *et al.*, 2021; Mahat *et al.*, 2019). Bahan berbahaya yang terdapat dalam e-sisa elektronik, seperti logam berat dan bahan kimia toksik, boleh mencemari tanah dan sumber air, memberi kesan kepada alam sekitar dan

kesejahteraan komuniti yang berhampiran dengan tapak pembuangan. Oleh itu, mengamalkan amalan yang mampan ini adalah tanggungjawab semua orang dan amat penting kepada persekitaran.

I. Matlamat 11 (Bandar Dan Komuniti Mampan)

Apabila bandar terus berkembang dan urbanisasi bergerak pantas, penghasilan sisa elektronik atau e-sisa, di kawasan bandar juga mengalami peningkatan yang begitu membimbangkan. Pengeluaran e-sisa yang meningkat ini membawa cabaran yang pelbagai yang berkaitan dengan matlamat SDG 11. Secara khusus, bahaya alam sekitar dan kesihatan yang berkaitan dengan pelupusan e-sisa yang tidak betul memberi kesan besar kepada keselamatan dan kelestarian komuniti bandar. Bahan beracun dan logam berat yang meresap dari e-sisa boleh mencemarkan alam sekitar bandar, membahayakan kesihatan penduduk bandar dan menghalang pencapaian matlamat SDG 11. Hussin *et al.* (2023) meneliti sistem pengurusan e-sisa di Bandaraya Shah Alam, Malaysia yang memfokuskan pada kesedaran dan tingkah laku isi rumah. Rujukan ini memberikan pandangan tentang konteks tempatan dan peranan isi rumah dalam pengurusan e-sisa. Ia menekankan kepentingan mengubah tingkah laku dan meningkatkan kesedaran di kalangan isi rumah untuk mencapai pengurusan e-sisa yang sistematik dan seterusnya menyumbang kepada pencapaian matlamat pembangunan mampan (SDGs) ke-11 .

Seperti bandar-bandar yang lain di dunia, Malaysia juga sedang bergiat dalam memperjuangkan pengurusan e-sisa yang berkesan terutamanya kawasan bandar. Pertumbuhan pesat penggunaan elektronik di kawasan bandar telah mengatasi pembangunan strategi pengurusan e-sisa yang komprehensif (Shumon *et al.*, 2014). Penglibatan dan kesedaran komuniti adalah antara perkara penting bagi mencapai matlamat SDG. Dalam konteks pengurusan e-sisa, memupuk kesedaran awam dan penyertaan aktif komuniti adalah penting. Dengan mendidik penduduk tentang pelupusan yang betul dan kitar semula e-sisa, ia bukan hanya mengurangkan risiko alam sekitar dan kesihatan, tetapi juga mencipta kawasan bandar yang lebih selamat dan berdaya tahan (Nguyen *et al.*, 2018).

Untuk meningkatkan kelestarian pengurusan e-sisa, sektor awam dan swasta di Malaysia hendaklah bekerjasama untuk mengatasi cabaran yang dihadapi terutamanya oleh kawasan bandar (Shad *et al.*, 2020). Kerjasama awam-swasta yang berjaya memainkan peranan penting dalam menyelaraskan pengurusan e-sisa agar selaras dengan objektif SDG 11, yang menekankan keselamatan, dan kelestarian. Kerjasama ini merupakan kunci untuk membangunkan penyelesaian inovatif dan berkesan dalam mengatasi masalah peningkatan e-sisa elektronik di komuniti bandar.

II. Matlamat 12 (Pengeluaran Dan Penggunaan Yang Bertanggungjawab)

Tambahan lagi, pengurusan e-sisa yang mampan secara langsung sejajar dengan Matlamat 12 SDGs, yang menekankan penggunaan dan pengeluaran yang bertanggungjawab. Kuantiti e-sisa yang semakin meningkat saban tahun adalah bukti untuk menilai semula corak penggunaan dan penghasilan sisa. Mengamalkan amalan mampan bermaksud menggunakan produk berulang kali akan memanjangkan jangka hayat produk dan mengurangkan penjanaan sisa dalam kehidupan seharian, mengguna semula peranti elektronik, dan mengitar semula komponen (Andeobu *et al.*, 2021; Ghulam & Abushammala, 2023). Ini menyokong hasrat yang lebih luas dalam pengeluaran dan

penggunaan yang bertanggungjawab, seterusnya menyumbang kepada usaha global untuk mengurangkan kesan alam sekitar.

Jayaraman *et al.* (2019) mencadangkan model pengurusan e-sisa berdasarkan amalan pelupusan komputer riba individu di Malaysia. Kajian ini menekankan kepentingan pengurusan e-sisa yang betul untuk mengawal bahan berbahaya dan mencegah pencemaran alam sekitar. Apabila individu sedar akan bahan berbahaya dalam komputer riba dan kesan buruknya terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia, mereka lebih cenderung mengamalkan amalan pelupusan yang tepat. Pelaksanaan model seperti ini sejajar dengan matlamat untuk menggalakkan corak penggunaan dan pengeluaran yang bertanggungjawab.

Malaysia telah melaksanakan pelbagai program yang bertujuan untuk menyelaraskan pengurusan e-sisa dengan prinsip penggunaan dan pengeluaran yang bertanggungjawab. Inisiatif tersebut merangkumi pembangunan peraturan dan dasar formal yang menggalakkan amalan mampan dalam pengurusan e-sisa (Faibil *et al.*, 2023). Secara umum, program *Extended Producer Responsibility* (EPR) Malaysia memainkan peranan yang sangat penting dalam mempromosikan penggunaan dan pengeluaran yang bertanggungjawab (Murthy & Ramakrishna, 2022). Dengan menuntut pengeluar bertanggungjawab untuk seluruh kitaran hidup produk elektronik mereka, program ini menggalakkan corak pengeluaran dan penggunaan yang terurus yang mencerminkan antipati matlamat ke-12 SDG.

Cadangan

Setelah meneliti keadaan pengurusan e-sisa di Malaysia dan sejajar dengan matlamat pembangunan yang lestari, jelas sekali bahawa terdapat beberapa langkah penting diperlukan untuk menjadikan pengurusan yang lebih mampan di negara ini. Kajian ini telah menyoroti beberapa cabaran serta peluang yang sedia ada bahawa mengambil tindakan yang sewajarnya adalah sangat penting. Terdapat beberapa cadangan yang dikenal pasti untuk mengatasi isu sedia ada dan membimbing Malaysia ke arah pengurusan e-sisa yang bertanggungjawab. Cadangan ini adalah hasil daripada penilaian komprehensif dengan merujuk kepada amalan terbaik secara global dan telah disesuaikan dengan konteks unik Malaysia, serta merangkumi pendekatan perundangan, logistik dan masyarakat. Melalui cadangan ini, Malaysia bukan sahaja dapat menguruskan e-sisa dengan lebih baik tetapi memberi sumbangan yang signifikan kepada pencapaian matlamat pembangunan mampan terutama dalam perlindungan alam sekitar.

I. Menkuatkuasakan Kerangka Peraturan

Untuk menubuhkan sistem pengurusan e-sisa yang mampan di negara kita Malaysia, adalah penting untuk membangunkan satu kerangka perundangan yang komprehensif dan kukuh yang khas kepada menguruskan e-sisa sahaja. Kerangka ini hendaklah merangkumi panduan pengumpulan, kitar semula dan pembuangan yang betul bagi e-sisa berserta tindakan tegas untuk ketidakpatuhan kepada peraturan tersebut. Selain itu, peraturan khusus yang menumpukan pelbagai kategori e-sisa seperti e-sisa isi rumah, industri dan e-sisa berbahaya hendaklah diambil perhatian yang lebih dalam walaupun terdapat beberapa peraturan yang suda ada digariskan agar dapat membentuk landasan yang kukuh bagi pengurusan e-sisa yang lebih bertanggungjawab dengan menetapkan piawaian yang jelas bagi semua pihak berkepentingan yang terlibat.

II. Mempromosikan Peluasan Tanggungjawab Pengeluar (EPR)

Cara berkesan untuk mendorong pengurusan e-sisa yang efektif adalah dengan melaksanakan secara aktif konsep EPR ini. Kajian rintis EPR ini telah pun dijalankan di Pulau Langkawi pada tahun 2022 yang lalu yang bertujuan untuk melihat mekanisme pelaksanaan EPR yang terbaik di kawasan Pulau Langkawi dan hasil daripada kajian ini telah membantu Kementerian Perumahan Kerajaan Tempatan (KPKT) dalam mewujudkan polisi dan kerangka pelaksanaan EPR ini di Malaysia (Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, 2022). Dalam konsep ini, pengeluar dan pengimport bertanggungjawab menguruskan fasa akhir hayat produk mereka. Dengan mengamalkan EPR ini seperti di negara-negara yang lain, pengeluar produk elektronik di Malaysia boleh mengalihkan tumpuan kepada reka bentuk produk yang mesra alam dan memanjangkan hayat guna peranti elektronik, sekali gus mengurangkan kesan keseluruhan e-sisa terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia. Di Malaysia, konsep EPR ini masih lagi berada dalam penyediaan garis-garis panduan dan peraturan, dan akan dilaksanakan dalam jangka masa 2024 sehingga 2025 menurut laporan daripada Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Dengan wujudnya konsep seperti ini, ia bukan sahaja dapat menyumbang kepada pengurusan sisa yang baik tetapi turut menyumbang kepada peningkatan ekonomi kitaran secara menyeluruh.

III. Kempen kesedaran dan Pendidikan

Meningkatkan tahap kesedaran orang ramai mengenai kepentingan pembuangan e-sisa yang betul dan kesannya kepada alam sekitar serta kesihatan awam yang berpotensi berpunca daripada ketidakpatuhan dalam pengurusan e-sisa adalah sangat penting. Melalui kempen-kempen ini, kerajaan dan badan bukan kerajaan dapat berinteraksi dengan orang awam, dapat menyedarkan masyarakat akan akibat dan kesan pembuangan e-sisa yang tidak efisien dan mempromosikan budaya tanggungjawab terhadap kelestarian alam sekitar.

IV. Memperbanyakkan infrastruktur pengumpulan

Memperbanyakkan pusat-pusat pengumpulan yang cekap di seluruh Malaysia terutamanya di kawasan-kawasan luar bandar. Kemudahan akses kepada pusat pengumpulan ini adalah kunci kepada keberhasilan menuju alam sekitar yang lestari. Selain itu, pelaksanaan sistem pengumpulan “pintu-ke-pintu” seperti inisiatif yang pernah dijalankan oleh Nestle Malaysia bagi menambahbaik pengurusan sisa dan meningkatkan keupayaan kutipan sisa buangan (Noh, 2023).

KESIMPULAN

E-sisa adalah satu isu alam sekitar yang semakin meningkat di seluruh dunia termasuk di Malaysia ketika ini. Peningkatan yang pesat dalam penggunaan produk elektronik dan jangka hayat yang pendek memberi ancaman besar kepada alam sekitar dan juga kesihatan awam. Tanpa pengurusan e-sisa yang formal, e-sisa boleh mengakibatkan bahan berbahaya meresap ke dalam tanah dan air, berlaku pencemaran udara daripada pembakaran terbuka dan masalah kesihatan bagi mereka yang terdedah dan terlibat dengan pengurusan e-sisa yang tidak formal.

Kajian ini mendapati peningkatan kuantiti e-sisa yang dihasilkan secara global, kekurangan peraturan yang komprehensif, ketidakcukupan infrastruktur e-sisa serta kurang kesedaran di kalangan orang awam. Walau bagaimanapun, terdapat permulaan yang baik

apabila Malaysia akan melaksanakan dasar ini tidak lama lagi dan ketika ini masih lagi berada dalam fasa merangka kerja dan kajian dasar perundangan (BSA & KPKT, 2022).

Bagi mencapai sistem pengurusan e-sisa yang mampan dan selaras dengan Matlamat Pembangunan Mampan (SDGs), pelaksanaan cadangan adalah penting. Kerangka perundangan dan dasar menyeluruh yang merangkumi semua aspek pengurusan e-sisa sebagai titik permulaan penting adalah salah satu cadangan yang perlu diambil kira. Model Tanggungjawab Pengeluar Diperluas (EPR) mempunyai potensi untuk membawa perubahan positif dengan mengalihkan tanggungjawab kepada pengeluar dan pengimport serta memberi insentif untuk menggalakkan reka bentuk produk yang mesra alam. Kempen pendidikan dan kesedaran juga memainkan peranan dalam mengubah tingkah laku orang awam dan memastikan pelaksanaan inisiatif-inisiatif ini dapat dicapai. Dengan menambah dan mewujudkan pusat-pusat pengumpulan e-sisa yang mudah diakses dan selesa serta menjalankan kerjasama antara sektor awam dan swasta, Malaysia boleh mengambil langkah yang signifikan ke arah pengurusan e-sisa yang lestari dan mampan.

RUJUKAN

- Afroz, R., Muhibbullah, M., Farhana, P., & Morshed, M. N. (2020). Analyzing the intention of the households to drop off mobile phones to the collection boxes: empirical study in Malaysia. *Ecofeminism and Climate Change*, 1(1), 3–20. <https://doi.org/10.1108/efcc-03-2020-0004>
- Andeobu, L., Wibowo, S., & Grandhi, S. (2021). A Systematic Review of E-Waste Generation and Environmental Management of Asia Pacific Countries. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 18(17). <https://doi.org/10.3390/IJERPH18179051>
- Ankit, Saha, L., Kumar, V., Tiwari, J., Sweta, Rawat, S., Singh, J., & Baudh, K. (2021). Electronic waste and their leachates impact on human health and environment: Global ecological threat and management. *Environmental Technology and Innovation*, 24. <https://doi.org/10.1016/j.eti.2021.102049>
- Awani, A. (2022). Hanya 10 peratus rakyat Perak punyai kesedaran pengurusan e-waste | Astro Awani. <https://www.astroawani.com/berita-malaysia/hanya-10-peratus-rakyat-perak-punyai-kesedaran-pengurusan-ewaste-373751>
- Azman, F. (2021, April 12). Kegunaan internet isi rumah meningkat 91.7 peratus pada tahun 2020 - Ketua Perangkawan | Astro Awani. <https://www.astroawani.com/berita-malaysia/kegunaan-internet-isi-rumah-meningkat-917-peratus-pada-tahun-2020-ketua-perangkawan-292948>
- BSA, B. P. S. dan A., & KPKT, K. P. dan K. T. (2022). *Pelan Strategik Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPKT) 2021-2025*.

- Buqhairah, T. M. A. T. (2021, October 21). 432 tan metrik e-Waste dikumpulkan. *Sinar Harian*. <https://www.sinarharian.com.my/article/167970/BERITA/Nasional/432-tan-metrik-e-Waste-dikumpulkan>
- Chen, M., & Ogunseitan, O. A. (2021). Zero E-waste: Regulatory impediments and blockchain imperatives. *Frontiers of Environmental Science and Engineering*, 15(6). <https://doi.org/10.1007/S11783-021-1402-X>
- Dinggai, M. S., Mapa, M. T., & George, F. (2020). Persepsi Masyarakat Tempatan Terhadap Pengurusan E-sisa oleh Syarikat Swasta di Bandaraya Kota Kinabalu, Sabah. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*, 5(10), 217–227. <https://doi.org/10.47405/mjssh.v5i10.516>
- Dusim, H. H. (2021). Digitalisation and E-waste. *The Star*. <http://mystar.newspaperdirect.com/epaper/viewer.aspx>
- Faibil, D., Asante, R., Agyemang, M., Addaney, M., & Baah, C. (2023). Extended producer responsibility in developing economies: Assessment of promoting factors through retail electronic firms for sustainable e-waste management. *Waste Management & Research*, 41(1), 117. <https://doi.org/10.1177/0734242X221105433>
- Forti, V., Balde, C. P., Kuehr, R., Bel, G., & Lattoni, G. (2020). The Global E-waste Monitor 2020.
- George, F., Mapa, T., Dinggai, E., & Dinggai, M. S. (2018). Pengurusan Sisa Elektrik dan Elektronik dalam Kalangan Isi Rumah Kajian Kes Wilayah Persekutuan Labuan. *Geografi*, 6(2), 57–66. <https://ejournal.upsi.edu.my/index.php/GEOG/article/view/2088>
- Ghulam, S. T., & Abushammala, H. (2023). Challenges and Opportunities in the Management of Electronic Waste and Its Impact on Human Health and Environment. In *Sustainability (Switzerland)* (Vol. 15, Issue 3). MDPI. <https://doi.org/10.3390/su15031837>
- Hussin, N. E. H., Ali, N. E. H., & Khalil, N. (2023). E-Waste Management Systems in Shah Alam City: Household Awareness and Behavior. *International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences*, 13(4). <https://doi.org/10.6007/IJARBSS/V13-I4/16320>
- Jabatan Alam Sekitar. (2023). Bahagian Bahan Berbahaya, Jabatan Alam Sekitar. <https://ewaste.doe.gov.my/index.php/ms/infografik/>
- Jaibee, S., Abd Rahim, A. K., Mohamad, F., Jamian, S., Seiji, Y., & Mohd Nor, N. H. (2015). Review on Current Status of Waste Electric and Electronic Product in Malaysia.

- Jain, M., Kumar, D., Chaudhary, J., Kumar, S., Sharma, S., & Singh Verma, A. (2023). Review on E-waste management and its impact on the environment and society. *Waste Management Bulletin*, 1(3), 34–44. <https://doi.org/10.1016/J.WMB.2023.06.004>
- Jayaraman, K., Vejayon, S., Raman, S., & Mostafiz, I. (2019). The proposed e-waste management model from the conviction of individual laptop disposal practices-An empirical study in Malaysia. *Journal of Cleaner Production*, 208, 688–696. <https://doi.org/10.1016/J.JCLEPRO.2018.10.125>
- Kalana, J. A. (2010). Electrical and Electronic Waste Management Practice by households in Shah Alam, Selangor. *International Journal of Environmental Sciences*, 1(2).
- Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. (2022). KPKT jalin kerjasama strategik bersama MAREA dalam melaksanakan kajian rintis Pelaksanaan Peluasan Tanggungjawab Pengeluar di Pulau Langkawi.
- Mahat, H., Hashim, M., Nayan, N., Saleh, Y., & Norkhaidi, S. B. (2019). E-waste disposal awareness among the Malaysian community. *Knowledge Management and E-Learning*, 11(3), 393–408. <https://doi.org/10.34105/j.kmel.2019.11.021>
- Malaysia Madani. (2023). Prime Minister's Office of Malaysia. <https://malaysiamadani.gov.my/pengenalan/>
- Mapa, M. T., George, F., Peters, D., Dinggai, M. S., & Jafar, A. (2021). The Effect of Social-economic background on electric and electronic waste (e-waste) management amongst Residential areas in Kota Kinabalu City, Sabah, Malaysia 1. *Journal of Contemporary Issues in Business and Government*.
- Mohamad, N. S., Thoo, A. C., & Huam, H. T. (2022). The Determinants of Consumers' E-Waste Recycling Behavior through the Lens of Extended Theory of Planned Behavior. *Sustainability* 2022, Vol. 14, Page 9031, 14(15), 9031. <https://doi.org/10.3390/SU14159031>
- Mohammed, S. I. (2022). E-Waste Management in Different Countries: Strategies, Impacts, and Determinants. In D. A. Sabban (Ed.), *Advances in Green Electronics Technologies* [Working Title]. IntechOpen. <https://doi.org/10.5772/INTECHOPEN.106644>
- Murthy, V., & Ramakrishna, S. (2022). A Review on Global E-Waste Management: Urban Mining towards a Sustainable Future and Circular Economy. *Sustainability* (Switzerland), 14(2). <https://doi.org/10.3390/SU14020647>
- Mutalib, H. A., Jamil, C. Z. M., Mohamed, R., Shafai, N. A., & Nor-Ahmad, S. N. H. J. N. (2021). Firm and board characteristics, and e-waste disclosure: A study in the era of

- digitalisation. Sustainability (Switzerland), 13(18).
<https://doi.org/10.3390/su131810417>
- Nguyen, H. T. T., Hung, R. J., Lee, C. H., & Nguyen, H. T. T. (2018). Determinants of Residents' E-Waste Recycling Behavioral Intention: A Case Study from Vietnam. Sustainability 2019, Vol. 11, Page 164, 11(1), 164.
<https://doi.org/10.3390/SU11010164>
- Noh, N. C. (2023, January 31). Nestle perluas inisiatif kitar semula komuniti dengan pelancaran Kita Recycle. BH Online.
<https://www.bharian.com.my/berita/nasional/2023/01/1058152/nestle-perluas-inisiatif-kitar-semula-komuniti-dengan-pelancaran>
- Noor, N. H. M., Soleman, N. A. F., & Azuan, A. S. K. (2023). To Recycle or Not to Recycle? Factors Affecting Malaysian Residents' Intention for Recycling E-Waste. Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH), 8(2), 2102.
<https://doi.org/10.47405/mjssh.v8i1.2102>
- Shad, K. M., Ling, S. T. Y., & Karim, M. E. (2020). Sustainable E-waste management in Malaysia: Lessons from selected countries. In IIUM Law Journal (Vol. 28, Issue 2).
- Shumon, M. R. H., Ahmed, S., & Islam, M. T. (2014). Electronic waste: present status and future perspectives of sustainable management practices in Malaysia. Environmental Earth Sciences, 72(7), 2239–2249. <https://doi.org/10.1007/s12665-014-3129-5>
- Sofian, D. D., Hanafiah, M. M., Woon, K. S., & Hassan, F. M. (2023). Characteristics of consumer towards development of sustainable e-waste management in Malaysia. IOP Conference Series: Earth and Environmental Science, 1167(1).
<https://doi.org/10.1088/1755-1315/1167/1/012043>
- Yuan, P. W. S., Mun, N. K., & Rajendran, S. D. (2019). A Study on Barriers to Implement E-Waste Management. <https://doi.org/10.1051/e3sconf/2019136020>

**PANDEMIK COVID-19 DAN GOLONGAN B40 DI MALAYSIA:
KAJIAN TERHADAP IMPAK DAN STRATEGI (2020-2021)
*THE COVID-19 PANDEMIC AND THE B40 GROUP IN MALAYSIA:
STUDY ON IMPACT AND STRATEGY (2020-2021)***

**EMMA BINTI TINGKAS¹
MAUREEN DE SILVA^{1*}**

¹*Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan,
Universiti Malaysia Sabah (UMS), 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia.*

*Corresponding Author: *maureend@ums.edu.my*

Tarikh dihantar: 09 Mac 2024 \ Tarikh diterima: 27 Mei 2024 \ Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5672>

ABSTRAK - Pandemik COVID-19 telah membawa cabaran besar kepada golongan B40 di Malaysia, terutamanya dalam konteks kenaikan harga bekalan makanan. Golongan ini, yang secara tradisinya paling rentan terhadap perubahan ekonomi, menghadapi kesukaran yang luar biasa apabila kerajaan melaksanakan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) untuk membendung penularan virus. Penutupan sektor-sektor ekonomi yang kritikal menyebabkan ramai daripada golongan B40 kehilangan punca pendapatan utama mereka, yang seterusnya menjejaskan kebolehmampuan mereka untuk menyediakan makanan yang mencukupi dan berkhasiat bagi keluarga mereka. Kertas kerja ini bertujuan untuk menilai impak kenaikan harga makanan akibat pandemik terhadap golongan B40 serta menilai keberkesanan langkah-langkah yang diambil oleh kerajaan untuk membantu mereka mengatasi cabaran ini. Kajian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan analisis dokumen sebagai metodologi utama, merujuk kepada artikel-artikel dan kajian terdahulu yang relevan. Dapatan kajian menunjukkan bahawa meskipun langkah-langkah seperti Bantuan Prihatin Nasional (BPN) dan Pelan Jana Semula Ekonomi Negara (Penjana Kerjaya) memberikan bantuan sementara, ia tidak mencukupi untuk menangani cabaran jangka panjang yang dihadapi oleh golongan B40. Kenaikan harga makanan yang lebih cepat daripada peningkatan pendapatan telah menyebabkan golongan ini terpaksa mengorbankan kualiti pemakanan, yang boleh membawa kepada masalah kesihatan jangka panjang. Kajian ini menegaskan keperluan untuk strategi yang lebih berkesan dan berkelanjutan bagi memastikan golongan B40 tidak terus terpinggir dalam menghadapi cabaran sosioekonomi pasca-pandemik.

Kata kunci: Pandemik COVID-19, golongan B40, sekuriti makanan, Perintah Kawalan Pergerakan (PKP), kenaikan harga makanan.

ABSTRACT: *The COVID-19 pandemic has posed significant challenges to the B40 group in Malaysia, particularly in the context of rising food prices. This group, traditionally the most vulnerable to economic changes, faced extraordinary difficulties when the government implemented the Movement Control Order (MCO) to curb the spread of the virus. The closure of critical economic sectors led many in the B40 group to lose their primary source of income, which subsequently affected their ability to provide adequate and nutritious food for their families. This paper aims to assess the impact of rising food prices during the pandemic on the B40 group and evaluate the effectiveness of the government's measures in helping them overcome these challenges. The study adopts a qualitative approach, utilizing document analysis as the primary methodology, and references relevant articles and previous research. The findings indicate that although measures like Bantuan Prihatin Nasional (BPN) and the*

National Economic Recovery Plan (Penjana Kerjaya) provided temporary relief, they are insufficient to address the long-term challenges faced by the B40 group. The rise in food prices, outpacing income growth, has forced this group to compromise on the quality of their diet, potentially leading to long-term health issues. The study underscores the need for more effective and sustainable strategies to ensure that the B40 group is not further marginalized in facing post-pandemic socioeconomic challenges.

Keywords: *COVID-19 Pandemic, B40 group, food security, Movement Control Order (MCO), rising food prices.*

PENDAHULUAN

Malaysia, yang pada asalnya sebuah masyarakat agraria, telah mengalami transformasi besar menjadi sebuah negara yang semakin perindustrian, terutamanya semasa pentadbiran Tun Dr. Mahathir Mohamad sebagai Perdana Menteri ke-4 pada tahun 1981. Dengan kekayaan sumber alam semula jadi, tanah yang subur, corak taburan hujan yang konsisten, dan bekalan air yang mencukupi, Malaysia pada mulanya berada dalam posisi yang baik untuk memastikan sekuriti makanan dan menjadi peneraju dalam pengeluaran pertanian di peringkat global (Shahino, 2017).

Walau bagaimanapun, perubahan fokus ekonomi daripada sektor pertanian kepada perindustrian telah membawa kepada peningkatan pergantungan terhadap import makanan. Dalam tempoh lebih empat dekad, Malaysia telah mengimport sebahagian besar bekalan makanannya, termasuk makanan ruji seperti beras. Pergantungan ini menjadikan negara terdedah kepada turun naik harga makanan di pasaran global. Krisis harga makanan global pada tahun 2008, misalnya, memberi kesan ketara kepada negara-negara berpendapatan rendah, termasuk Malaysia, dan mendedahkan kerentanan yang wujud dalam sistem sekuriti makanan negara (Fatimah & Amna Awad, 2009).

Tambahan pula, pandemik COVID-19 yang melanda dunia telah memburukkan lagi situasi ini. Pandemik ini bukan sahaja menyebabkan gangguan kepada rantai bekalan global, tetapi juga menekan ekonomi domestik, terutama dalam kalangan kumpulan B40, iaitu golongan berpendapatan terendah dalam negara. Ramai daripada mereka telah kehilangan pekerjaan dan sumber pendapatan utama akibat daripada langkah-langkah sekatan seperti Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) yang dilaksanakan untuk membendung penularan virus.

Bagi kumpulan B40, isu sekuriti makanan kini bukan sahaja soal ketersediaan, tetapi juga soal kemampuan dan aksesibiliti. Ketidakstabilan ekonomi yang disebabkan oleh pandemik ini telah menjadikan semakin sukar bagi mereka untuk mendapatkan bekalan makanan yang mencukupi. Dalam keadaan ekonomi yang tidak menentu, golongan ini terpaksa bergantung kepada bantuan kerajaan dan simpanan peribadi untuk meneruskan kehidupan. Oleh itu, keberkesanan strategi kerajaan dalam membantu golongan B40 menghadapi impak pandemik, khususnya dalam aspek sekuriti makanan, menjadi persoalan yang amat kritikal.

Artikel ini bertujuan untuk meneroka implikasi pandemik COVID-19 terhadap kumpulan B40 di Malaysia, dengan fokus khusus kepada cabaran sekuriti makanan yang dihadapi oleh golongan ini serta langkah-langkah yang telah diambil oleh kerajaan dalam menyokong mereka mengharungi krisis ini. Secara spesifiknya, ia cuba mengkaji bagaimana pandemik telah mempengaruhi kesejahteraan ekonomi kumpulan B40 dan keupayaan mereka untuk mendapatkan bekalan makanan asas. Pada masa yang sama, ia cuba menganalisis pelbagai langkah yang diambil oleh kerajaan untuk mengurangkan impak pandemik terhadap kumpulan B40, dengan fokus kepada sekuriti makanan, dan menilai sama ada strategi-strategi ini telah mencapai matlamat yang diharapkan.

SOROTAN LITERATUR

Sekuriti makanan merupakan aspek kritikal dalam memastikan kesejahteraan sosial dan ekonomi sesebuah negara. Malaysia, sebagai sebuah negara yang mengalami transformasi ekonomi dari masyarakat yang berasaskan pertanian kepada perindustrian, bergantung secara signifikan kepada import makanan untuk memenuhi keperluan rakyatnya. Krisis harga makanan global pada tahun 2008 dan pandemik COVID-19 adalah dua peristiwa besar yang telah memberi impak mendalam terhadap kestabilan harga makanan di peringkat antarabangsa dan domestik. Kenaikan harga makanan ini amat dirasai oleh golongan B40, iaitu 40% pendapatan isi rumah terendah di Malaysia, yang terdedah kepada risiko kelaparan dan ketidakmampuan untuk mendapatkan makanan yang mencukupi dan berkhasiat. Sorotan literatur ini bertujuan untuk mengkaji kesan kedua-dua krisis tersebut terhadap sekuriti makanan golongan B40 di Malaysia, menganalisis faktor-faktor pendorong di sebalik kenaikan harga makanan, serta menilai keberkesanan langkah-langkah kerajaan dalam mengatasi cabaran ini. Dengan memahami dinamika dan implikasi krisis harga makanan global serta respon nasional, kajian ini diharapkan dapat menyumbang dalam merumus strategi yang lebih efektif dalam meningkatkan ketahanan makanan (food resilience) dan mengurangkan ketidaksamaan ekonomi di kalangan masyarakat Malaysia.

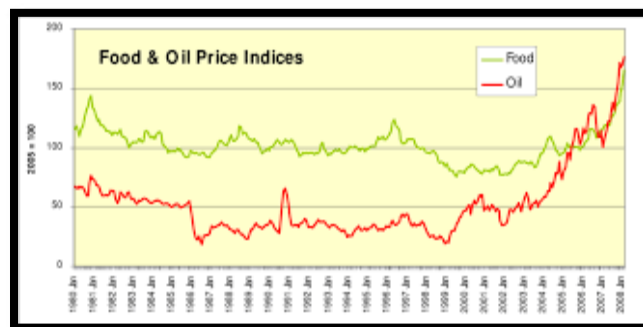
Konteks Sejarah dan Krisis Harga Makanan Global 2008

Sekuriti makanan telah lama menjadi isu global, terutama sejak *World Food Summit* 1996 mendefinisikan sekuriti makanan sebagai kemampuan semua individu untuk memiliki akses fizikal dan ekonomi terhadap bekalan makanan yang mencukupi, selamat, dan berkhasiat, demi menjamin kehidupan yang aktif dan sihat (Fatimah & Amna Awad, 2009). Namun, kemampuan ini sering terancam oleh pelbagai faktor global dan tempatan yang menggugat kestabilan bekalan makanan. Menurut Zarina (2004), ancaman terhadap sekuriti makanan bukan sahaja memberi kesan kepada individu tetapi juga kepada masyarakat dan negara, suatu pandangan yang diakui oleh Bakri et al. (2013).

Sebelum krisis harga makanan global pada tahun 2008, harga makanan telah mengalami penurunan yang konsisten sejak tahun 1950-an, dipacu oleh inovasi dalam sektor pertanian seperti Revolusi Hijau pada pertengahan tahun 1960-an. Revolusi ini menyaksikan peningkatan ketara dalam hasil pengeluaran bijirin melalui penggunaan teknologi moden dan

praktik pertanian yang lebih efisien, yang secara tidak langsung mengurangkan kadar kemiskinan di negara-negara berasaskan pertanian (Overseas Development Institute, 2008). Walau bagaimanapun, sejak awal tahun 2000, harga makanan global mula menunjukkan trend peningkatan, yang memuncak pada tahun 2008. Sebagai contoh, harga gandum meningkat dari \$105 satu tan pada Januari 2000 kepada \$481 pada Mac 2008 (Harga Komoditi Utama IMF, 2008). Rajah 1 menunjukkan indeks harga makanan dan minyak dari tahun 1980 hingga 2008, menyoroti lonjakan harga yang berlaku.

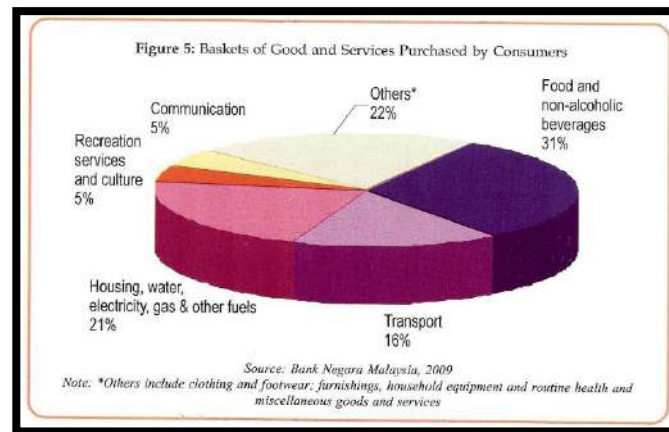
Malaysia, sebagai sebuah negara yang bergantung kepada import makanan, turut terkesan oleh krisis harga makanan global pada tahun 2008. Antara impak yang paling ketara ialah peningkatan harga beras, yang melonjak sebanyak 221% dari Januari 2007 hingga Mei 2008, berbanding peningkatan 31% untuk tempoh yang sama pada tahun 2005 hingga 2006 (Fatimah & Amna Awad, 2009). Kenaikan ini, disertai dengan pertumbuhan populasi dan peningkatan pendapatan per kapita, telah mengubah tabiat pemakanan dan pola perbelanjaan masyarakat Malaysia, yang membawa kepada peningkatan permintaan terhadap bekalan makanan, khususnya beras. Jumlah import beras meningkat dari 594 juta tan pada tahun 2000 kepada 843 juta tan pada tahun 2006, dengan nilai import meningkat dari RM700 juta pada tahun 2000 kepada RM10.1 bilion pada tahun 2007 (Kementerian Pertanian, 2008; Jabatan Statistik Malaysia, 2008).



Rajah 1 Indeks harga makanan dan minyak 1980 hingga awal 2008

(Sumber: Overseas Development Institute, 2008)

Peningkatan harga makanan yang mendadak ini memberi kesan besar kepada golongan B40, yang merupakan kelompok paling rentan dalam menghadapi kenaikan kos kehidupan. Kenaikan harga makanan bukan sahaja mempengaruhi kuasa beli golongan ini tetapi juga menjejaskan pola pemakanan mereka, yang sudah sedia terhad. Data menunjukkan bahawa perbelanjaan isi rumah B40 untuk makanan dan minuman bukan alkohol mencapai 31% daripada keseluruhan perbelanjaan mereka, menunjukkan betapa besar impak kenaikan harga makanan terhadap kesejahteraan mereka (Rajah 2: Bank Negara Malaysia, 2009 dalam Fatimah & Amna Awad, 2009).



Rajah 2 Bakul Barang dan Perkhidmatan yang dibeli oleh Pengguna
(Sumber: Bank Negara Malaysia, 2009 dalam Fatimah & Amna Awad, 2009)

Impak pandemik COVID-19 terhadap harga makanan global

Pandemik COVID-19, yang bermula pada penghujung tahun 2019, telah mencetuskan krisis kesihatan global yang paling buruk sejak wabak *Spanish Flu* pada tahun 1918. Namun, kesannya bukan sahaja terhad kepada kesihatan awam; pandemik ini turut membawa kepada keruntuhan sistem ekonomi global yang mendalam. Sektor pengeluaran makanan adalah antara sektor yang paling terjejas, dengan kenaikan harga makanan di pasaran global mencatatkan peratusan yang membimbangkan, khususnya bagi golongan rentan yang kini berdepan dengan cabaran kelangsungan hidup (Cadman et al., 2021).

Di pelbagai negara, harga makanan menunjukkan peningkatan yang ketara. Sebagai contoh, harga tauhu di Indonesia meningkat sebanyak 30% antara Disember 2020 hingga Mac 2021, manakala harga gula di Rusia melonjak 61% dalam tempoh yang sama (Bloomberg, 2021). Walaupun beberapa negara, seperti Indonesia, berjaya menstabilkan harga makanan ruji seperti beras melalui campur tangan kerajaan (Zahrahturrami et al., 2021), trend keseluruhan menunjukkan tekanan inflasi yang berterusan terhadap harga komoditi makanan.

Menurut laporan Pertubuhan Makanan dan Pertanian (FAO), kenaikan harga komoditi makanan pada bulan Mac 2021 menandakan peningkatan bulanan yang kesepuluh berturut-turut, didorong oleh permintaan tinggi di pasaran antarabangsa. Sekiranya tiada tindakan segera diambil, krisis sekuriti makanan yang lebih besar, termasuk risiko kelaparan dan kekurangan nutrisi, boleh menjadi satu lagi episod krisis kemanusiaan global yang memburukkan lagi keadaan semasa pandemik (Al Jazeera, 2021).

Golongan B40 di Malaysia dan Cabaran Sekuriti Makanan

Golongan B40 di Malaysia, yang mencatatkan purata pendapatan isi rumah di bawah RM4,360, merupakan kelompok masyarakat yang paling terkesan oleh kenaikan harga makanan. Berdasarkan data Survei Pendapatan Isi Rumah 2016, terdapat 2.78 juta isi rumah tergolong dalam kelompok B40, yang memperuntukkan sebahagian besar pendapatan mereka untuk

perbelanjaan makanan dan minuman bukan alkohol. Menurut laporan pada tahun 2019 pula, jumlah ini meningkat kepada 2.91 juta isi rumah, menunjukkan peningkatan bilangan golongan rentan di negara ini (Chamhuri Siwar et al., 2019; Amin Ridzuan Ishak, 2019). Selain daripada golongan B40 terdapat juga kumpulan M40 dan T20 di Malaysia. Golongan isi rumah M40 adalah merujuk kepada kelompok isi rumah berpendapatan di antara RM4,360 sehingga RM9,619 manakala kumpulan isi rumah T20 adalah kelompok berpendapatan melebihi RM9,619 (Shahriman Haron, 2020).

Kenaikan harga makanan semasa pandemik COVID-19 memburukkan lagi kesempitan hidup golongan ini, yang sudah sedia bergelut dengan masalah sekuriti makanan. Kenaikan kos pengangkutan dan pembungkusan, bersama dengan peningkatan harga komoditi makanan, telah menyebabkan harga makanan di pasaran terus melonjak, memberi tekanan kepada golongan berpendapatan rendah di Malaysia. Seperti yang dinyatakan oleh Sylvain Charlebois, pengarah di *Agri-Food Analytics Lab*, Universiti Dalhousie, Kanada, "*People will have to get used to paying more for food*," suatu kenyataan yang menggambarkan realiti pahit yang sedang dihadapi oleh golongan rentan tatkala berhadapan dengan dampak pandemik (Cadman et al., 2021).

Secara keseluruhannya, sorotan literatur ini menunjukkan bahawa krisis harga makanan global, sama ada pada tahun 2008 atau semasa pandemik COVID-19, telah memberi impak yang besar terhadap sekuriti makanan di Malaysia, terutama sekali bagi golongan B40. Penggabungan faktor-faktor global dan tempatan menunjukkan betapa rentannya golongan ini dalam menghadapi cabaran ekonomi dan sosial yang dibawa oleh kenaikan harga makanan. Untuk menangani isu ini dengan berkesan, intervensi yang lebih bersepadu dan berasaskan bukti diperlukan, yang bukan sahaja melihat kepada peningkatan pengeluaran makanan domestik tetapi juga kepada peningkatan keupayaan golongan rentan untuk mengakses makanan yang berkhasiat dan mencukupi.

METODOLOGI KAJIAN

Metodologi kajian ini menggunakan pendekatan kualitatif, dengan memfokuskan pada analisis dokumen untuk meneroka kesan krisis makanan global terhadap golongan B40 di Malaysia. Pendekatan ini dipilih untuk mendapatkan pemahaman mendalam mengenai implikasi sosio-ekonomi daripada perubahan harga makanan serta intervensi kerajaan. Kajian ini secara sistematik meneliti dan menganalisis data sekunder daripada laporan kerajaan, jurnal akademik, dan sumber dalam talian yang boleh dipercayai, yang meliputi tempoh krisis harga makanan global pada tahun 2008 dan pandemik COVID-19. Dengan meneliti dokumen polisi, data statistik, dan literatur yang relevan, kajian ini bertujuan untuk mengenal pasti corak dan trend dalam cabaran sekuriti makanan yang dihadapi oleh golongan B40. Analisis dokumen ini disokong oleh analisis perbandingan respons global dan tempatan terhadap krisis ini, memberikan pandangan menyeluruh mengenai keberkesanan strategi yang dilaksanakan untuk menyokong populasi rentan di Malaysia semasa ketidakstabilan ekonomi.

DAPATAN KAJIAN

Implikasi kenaikan harga makanan kepada golongan B40 di malaysia pasca pandemik COVID-19

Pelaksanaan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) oleh kerajaan Malaysia pada 16 Mac 2020 sebagai langkah untuk mengawal penularan wabak COVID-19 telah memberi kesan yang signifikan kepada rakyat, khususnya golongan B40. Pengumuman ini, disampaikan oleh Perdana Menteri Tan Sri Muhyiddin Yassin, menjadi titik tolak kepada pelbagai cabaran ekonomi, sosial, dan kesihatan yang dihadapi oleh kumpulan berpendapatan rendah di negara ini (Chiew Foan Chin, 2020).

Kajian yang dijalankan oleh Ahmad Zubir Ibrahim dan Zaheruddin Othman (2020) mendapati bahawa sebahagian besar responden B40 mengalami kesan kenaikan harga barang keperluan yang mendadak sepanjang tempoh PKP, dengan 69.49% daripada mereka melaporkan bahawa harga barang meningkat secara drastik. Data ini menunjukkan bahawa pelaksanaan PKP tanpa perancangan yang rapi telah memberi kesan negatif yang besar kepada golongan berpendapatan rendah, yang lebih terdedah kepada krisis ini berbanding golongan M40 dan T20. Seperti yang dinyatakan oleh Dr. Muhammed Abdul Khalid, "Golongan bawahan dan berpendapatan rendah di Malaysia akan menerima kesan ekonomi disebabkan oleh pandemik COVID-19 dengan peratusan golongan B40 dijangka meningkat, manakala golongan T20 akan kekal kerana tidak begitu terkesan dengan situasi pandemik ini" (Mohd Hafiz Ismail, 2020).

Selain daripada kenaikan harga, kajian tersebut juga menunjukkan bahawa tempoh PKP yang panjang telah meningkatkan tekanan psikologi dalam kalangan golongan B40, dengan 43.84% melaporkan bahawa mereka mengalami tekanan sepanjang tempoh tersebut. Ini bukan sahaja menunjukkan kesan ekonomi tetapi juga menekankan bahawa aspek kesihatan mental turut terjejas, suatu isu yang jarang mendapat perhatian dalam analisis ekonomi tradisional. Pembelian panik oleh orang ramai memberi kesan langsung kepada golongan B40 yang telah pun berhadapan dengan kekangan kewangan.

Seramai 40.10% responden dari golongan B40 melaporkan kesukaran untuk mendapatkan bekalan makanan, berbanding dengan golongan M40 dan T20 yang mempunyai keupayaan ekonomi yang lebih baik untuk menyimpan stok makanan sepanjang PKP (Ahmad Zubir & Zaheruddin, 2020). Kenaikan harga bahan makanan asas seperti bawang kecil (33.6%), bawang besar (27.4%), dan bawang putih (26.8%) memburukkan lagi situasi ini, menjadikan makanan asas yang dahulunya mampu milik, kini sukar dicapai oleh golongan B40.

Kesukaran ini mendorong golongan B40 mengamalkan diet yang kurang sihat disebabkan ketidakmampuan mengakses makanan yang seimbang dan berkhasiat. Situasi ini, jika dibiarkan, akan memburukkan lagi krisis kekurangan zat makanan, yang boleh mengancam perkembangan kanak-kanak terutama dari keluarga berpendapatan rendah. Seperti yang dilaporkan oleh *United Nations International Children's Emergency Fund* (UNICEF),

"Pandemik COVID-19 yang sehingga kini masih belum lagi menunjukkan sebarang petanda untuk reda sebaliknya akan terus memberikan implikasi terhadap isu melibatkan sekuriti makanan dalam kalangan isi rumah berpendapatan rendah" (UNICEF Malaysia, 2020).

Sebagai tambahan, sebanyak 24.66% daripada isi rumah B40 mengalami situasi kelaparan, sementara 37.73% melaporkan bahawa pendapatan mereka terjejas, dan 12.58% kehilangan pekerjaan. Kesan domino ini menunjukkan bagaimana satu krisis, seperti pandemik, boleh mencetuskan rangkaian masalah yang memperburuk keadaan ekonomi dan sosial golongan yang sudah sedia rentan. Dengan kekurangan bekalan makanan yang mencukupi, situasi mereka menjadi semakin kritikal, seperti yang dinyatakan oleh Chiew Foan Chin, *"The onset of COVID-19 served as a wakeup call for all who had previously assumed that food accessibility and availability in Malaysia came naturally. Due to the implementation of the MCO, food security in Malaysia is under threat"* (Chiew Foan Chin, 2020:162).

Pandemik COVID-19 telah mendedahkan dan memperburuk isu sekuriti makanan dalam kalangan golongan B40 di Malaysia, dengan implikasi yang melangkaui sekadar keperluan asas makanan. Ketidakmampuan golongan ini untuk mengakses makanan seimbang dan berkhasiat bukan sahaja menjejaskan kesihatan fizikal mereka tetapi juga memberi kesan besar kepada pendidikan anak-anak mereka.

Kekurangan nutrisi yang kronik, khususnya dalam kalangan kanak-kanak, menghalang perkembangan fizikal dan kognitif, yang akhirnya menjejaskan prestasi akademik. Di negeri-negeri seperti Kelantan, Terengganu, dan Pahang, di mana kadar kemiskinan lebih tinggi, kekurangan nutrisi ini menjadi satu krisis yang perlu diberi perhatian segera. Seperti yang dilaporkan oleh UNICEF, "Pandemik COVID-19 yang berlarutan terus menimbulkan implikasi terhadap sekuriti makanan, memaksa golongan B40 mengamalkan diet kurang sihat akibat ketidakmampuan mengakses makanan seimbang. Ini seterusnya akan memburukkan lagi krisis kekurangan nutrisi, yang boleh mengancam perkembangan kanak-kanak, khususnya dari keluarga berpendapatan rendah" (UNICEF Malaysia, 2020).

Kenaikan harga makanan yang berterusan hanya menambah tekanan kepada keluarga B40. Data dari Jabatan Perangkaan Malaysia (DOSM) menunjukkan peningkatan harga makanan dan minuman bukan alkohol sebanyak 1.2% pada Mei 2020 berbanding tahun sebelumnya, dengan kenaikan harga daging (2.7%), sayur-sayuran (2.4%), dan bahan masakan asas seperti bawang putih (26.8%) seperti yang ditunjukkan dalam Jadual 1 (Ida Lim, 2020).

Jadual 1 Perubahan Peratusan Harga Makanan & Minuman bukan Alkohol

KUMPULAN UTAMA	BERAT	INDEKS	PERUBAHAN PERATUS	
		MEI 2020	MEI 2020/ APRIL 2020	MEI 2020/ MEI 2019
Makanan & Minuman Bukan Alkohol	29.5	134.3	0.3	1.2
Makanan	28.4	135.4	0.3	1.3
Makanan di rumah	16.9	131.1	0.5	1.1
Beras, roti & bijirin lain	3.5	111.5	-0.1	0.7
Daging	2.5	126.2	1.4	2.7
Ikan & makanan laut	4.0	152.6	0.5	0.7
Susu, keju & telur	1.5	124.0	-0.1	-1.2
Minyak & lemak	0.6	118.9	-0.1	1.2
Buah-buahan	1.2	133.8	0.3	0.9
Sayuran	2.1	139.0	1.2	2.4
Gula, jem, madu, coklat & kuih muih	0.6	133.7	0.1	-0.9
Produk makanan	1.0	135.2	-0.1	2.6
Makanan dari luar	11.5	142.1	0.1	1.6
Kopi, teh, koko & minuman bukan alkohol	1.1	112.5	0.4	0.3

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia dalam Ida Lim (2020)

Di samping itu, penutupan sekolah akibat Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) telah mengganggu program seperti Program Sarapan Percuma yang diperkenalkan oleh Kementerian Pendidikan pada tahun 2019, yang sepatutnya memberi manfaat kepada 2.78 juta pelajar sekolah rendah dari keluarga kurang berkemampuan. Dengan sekolah ditutup dan pembelajaran beralih kepada dalam talian, tanggungjawab memastikan anak-anak mendapat makanan yang mencukupi kini sepenuhnya terletak di bahu ibu bapa, yang kebanyakannya sudah bergelut dengan kekangan kewangan.

Keadaan ini menimbulkan dilema besar bagi keluarga B40. Mereka bukan sahaja perlu memastikan bekalan makanan yang mencukupi tetapi juga menyediakan kemudahan pembelajaran seperti peranti dan akses internet, yang sering kali di luar kemampuan mereka. Kehilangan pekerjaan dan pendapatan akibat pandemik hanya memburukkan lagi situasi ini, menyebabkan keluarga B40 terpaksa membuat pilihan yang sukar antara memenuhi keperluan asas seperti makanan dan memastikan anak-anak mereka terus mendapat pendidikan.

Hubungan antara sekuriti makanan dan pendidikan ini menunjukkan betapa isu-isu kebajikan saling berkait. Tanpa intervensi yang menyeluruh dan bersepadu, masalah sekuriti makanan dan pendidikan akan terus menjadi cabaran utama bagi golongan B40. Pihak kerajaan perlu mengiktiraf hubungan erat antara kedua-dua isu ini dan mengambil tindakan segera untuk memastikan bahawa keluarga B40 tidak terus terpinggir dalam menghadapi krisis yang berpanjangan ini.

Strategi Berhadapan dengan Impak Pasca Pandemik COVID-19 Untuk Golongan B40

Pendapatan per kapita memainkan peranan penting dalam menentukan jumlah perbelanjaan dan kemampuan mengakses sumber makanan. Di Malaysia, meskipun bekalan makanan diyakini mencukupi untuk memenuhi keperluan penduduk, isu utama bukanlah pada ketersediaan makanan semata-mata. "Ketersediaan makanan" dan "kebolehmampuan makanan" adalah dua perkara yang berbeza, dan adalah penting untuk tidak menyamakan kedua-duanya ketika membincangkan isu sekuriti makanan. Dalam kajian Norhasmah Sulaiman, didapati terdapat empat komponen utama dalam jaminan kecukupan makanan: ketersediaan, aksesibiliti, penggunaan, dan kestabilan, menurut Norhasmah, sebelum pandemik COVID-19, sekitar 50% hingga 60% golongan B40 sudah mengalami ketidakcukupan makanan, dan situasi ini dijangka terus meningkat dengan adanya dampak pandemik (Sinar Harian, 2020).

Kenaikan harga makanan akibat pandemik COVID-19 telah memberi impak yang tidak seimbang terhadap golongan B40, yang kebanyakannya tinggal di kawasan bandar. Sebanyak 65% golongan B40 tinggal di kawasan bandar, di mana kos sara hidup lebih tinggi, tetapi gaji yang ditawarkan masih rendah, dengan ramai yang menerima gaji kurang daripada RM3,860, menyebabkan mereka tergolong dalam kategori B40 (Chamhuri Siwar et al., 2019). Meskipun terdapat peningkatan gaji dari RM2,537 pada tahun 2014 kepada RM2,848 pada tahun 2016 (Chamhuri Siwar et al., 2019), kenaikan ini tidak cukup untuk mengimbangi lonjakan harga makanan. Golongan B40, yang secara purata memperuntukkan RM2,284 atau lebih 52% daripada pendapatan mereka untuk membeli makanan, mendapati kuantiti pembelian mereka semakin berkurangan. Peningkatan harga makanan yang lebih cepat daripada peningkatan pendapatan purata, terutamanya bagi golongan berpendapatan rendah, memperburuk keadaan ini (Sundaram et al., 2019).

Kesan langsung dari kenaikan harga makanan ini termasuklah pengurangan akses kepada makanan yang berkhasiat. Apabila makanan yang sihat seperti sayur-sayuran dan daging menjadi lebih mahal, golongan B40 cenderung untuk memilih makanan yang lebih murah tetapi kurang berkhasiat, seperti makanan segera atau yang tinggi kandungan gula dan lemak. Ini bukan sahaja menjejaskan kesihatan fizikal mereka dalam jangka pendek tetapi juga membawa kepada masalah kesihatan jangka panjang seperti malnutrisi, obesiti, dan penyakit kronik lain. Situasi ini memperburuk lagi ketidakstabilan kesihatan dalam kalangan golongan B40, terutama bagi kanak-kanak yang memerlukan nutrisi yang seimbang untuk tumbesaran yang sihat.

Selain daripada pemberian bantuan kewangan kepada golongan yang terjejas disebabkan oleh pandemik COVID-19, yang menyebabkan kerajaan melaksanakan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) di seluruh negara, kerajaan Malaysia melalui Kementerian Sumber Manusia turut memperkenalkan Penjana Kerjaya (Pelan Jana Semula Ekonomi Negara) melalui Pertubuhan Keselamatan Sosial Pekerja (PERKESO). Dilancarkan pada 15 Jun 2020, Penjana Kerjaya merupakan satu program yang dirangka dengan memberikan insentif kepada golongan majikan untuk mengambil pekerja. Program ini diyakini mampu untuk merangsang penjaan sektor pekerjaan dengan membuka peluang pekerjaan kepada rakyat yang terjejas disebabkan pandemik COVID-19, sekaligus mengawal kadar pengangguran.

Selain daripada isu sekuriti makanan, pandemik COVID-19 juga membawa implikasi yang lebih luas terhadap golongan B40, termasuk dalam akses kepada pendidikan, kesihatan, dan kualiti hidup secara keseluruhan. Ketiadaan pendapatan yang stabil bukan sahaja mengurangkan kebolehmampuan mereka untuk membeli makanan, tetapi juga menjejaskan kemampuan mereka untuk menyediakan keperluan pendidikan seperti peranti dan akses internet untuk pembelajaran anak-anak mereka. Keterkaitan antara ketidakstabilan pendapatan dan peningkatan kerentanan terhadap sekuriti makanan menegaskan bahawa masalah ini tidak boleh dilihat secara terpisah. Sebaliknya, ia harus dilihat dalam konteks yang lebih luas, di mana isu-isu sosioekonomi yang lain turut memainkan peranan yang signifikan.

Sementara itu, meskipun pelbagai inisiatif kerajaan seperti Bantuan Prihatin Nasional (BPN) dan Penjana Kerjaya berjaya memberikan kelegaan segera kepada golongan B40, terdapat persoalan mengenai keberkesanan jangka panjangnya. Misalnya, BPN menyediakan bantuan tunai sekali sahaja, yang walaupun membantu meringankan beban kewangan sementara, mungkin tidak cukup untuk menangani cabaran berterusan seperti kenaikan harga makanan yang konsisten. Sejumlah RM250 bilion yang diperuntukkan oleh Pakej Rangsangan Ekonomi Prihatin Rakyat 2020 (diumumkan oleh PM Tan Sri Muhyiddin Yassin), RM128 bilion diperuntukkan khusus untuk melindungi kebajikan rakyat, dengan RM10 bilion disalurkan sebagai pembayaran tunai secara “*one-off*” kepada rakyat Malaysia (Berita Harian, 2020). Dari jumlah tersebut, hampir 4 juta isi rumah dengan pendapatan bulanan di bawah RM4,000 menerima bantuan sebanyak RM1,600, dibayar dalam dua fasa—April 2020 (RM1,000) dan Mei 2020 (RM600). Namun, bantuan sekali sahaja ini, mungkin hanya memberikan kelegaan sementara dan tidak menyelesaikan masalah jangka panjang.

Analisis terhadap kesan jangka panjang Penjana Kerjaya juga diperlukan, terutama dalam mencipta peluang pekerjaan yang berterusan dan mampan bagi golongan B40. Tanpa sokongan yang berterusan dan disasarkan, golongan ini mungkin terus bergelut dengan ketidakstabilan pendapatan, yang seterusnya meningkatkan lagi kerentanan mereka terhadap masalah sekuriti makanan.

Walaupun kerajaan telah melaksanakan pelbagai program bantuan sepanjang tahun 2020, adalah penting untuk menilai semula keberkesanan strategi-strategi ini dalam membantu golongan B40 menghadapi masalah sekuriti makanan dan impak sosioekonomi lain yang timbul akibat pandemik COVID-19. Fokus pada keberkesanan jangka panjang dan kesan holistik terhadap kualiti hidup adalah kunci untuk memastikan golongan B40 tidak terus terpinggir dalam menghadapi krisis ini.

PERBINCANGAN

Kerajaan Malaysia telah memperkenalkan beberapa langkah untuk membantu rakyat yang terjejas akibat Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) yang dilaksanakan untuk mengawal penularan wabak COVID-19. Dua inisiatif utama adalah Bantuan Prihatin Nasional (BPN) dan Pelan Jana Semula Ekonomi Negara (Penjana Kerjaya). Kedua-dua program ini bertujuan memastikan rakyat Malaysia, terutama golongan B40, dapat meneruskan kelangsungan hidup dalam menghadapi situasi pandemik. Namun, persoalannya adalah sejauh mana strategi bantuan ini benar-benar mencapai matlamatnya dalam meringankan beban rakyat.

Menurut artikel yang ditulis oleh Achim Schmillen, seorang ahli ekonomi Bank Dunia, kaji selidik Jabatan Statistik Malaysia menunjukkan bahawa sektor pertanian, perkhidmatan, dan pekerjaan sendiri mengalami kadar kehilangan pekerjaan tertinggi semasa fasa pertama PKP (Schmillen et.al, 2020). Bantuan kewangan yang disalurkan melalui BPN dianggap sebagai langkah yang wajar untuk membantu rakyat, terutamanya golongan B40 dan M40, yang terkesan oleh PKP.

Seperti yang telah dibincangkan, "*food availability*" (ketersediaan makanan) dan "*food affordability*" (kebolehmampuan makanan) adalah dua isu yang berbeza. Meskipun bekalan makanan di seluruh negara mungkin mencukupi untuk menampung permintaan, realitinya adalah ramai rakyat, terutamanya dari golongan B40, masih bergelut untuk mendapatkan makanan yang cukup dan berkhasiat kerana kesukaran ekonomi. Walaupun kebanyakan sektor pekerjaan telah dibenarkan meneruskan operasi semasa PKP 3.0, kehidupan rakyat semakin terhimpit. Jika situasi ini berlanjutan tanpa langkah-langkah konklusif, negara mungkin menghadapi krisis sosial yang serius di masa hadapan.

Jomo Kwame Sundaram mengemukakan pandangan bahawa kerajaan perlu mengambil langkah proaktif untuk menyusun semula kehidupan rakyat pasca pandemik, serta memastikan negara dapat meminimumkan kehilangan produktiviti dan memastikan rakyat mempunyai pendapatan yang mencukupi untuk meneruskan kehidupan. Beliau juga berpendapat bahawa pakej rangsangan ekonomi sebanyak RM250 bilion yang diumumkan oleh Perdana Menteri Tan Sri Muhyiddin Yassin adalah tidak mencukupi jika dibandingkan dengan pakej-pakej rangsangan yang diumumkan oleh negara-negara lain (Dania Zainuddin, 2020).

Laporan oleh Philip Alston, pelapor khas PBB, turut membangkitkan isu kadar kemiskinan di Malaysia yang dikatakan berada di bawah satu peratus. Alston mempersoalkan ketepatan angka ini, terutamanya apabila mengambil kira situasi di bandar seperti Kuala Lumpur, di mana ramai yang dibelenggu kemiskinan (Zanariah Abdul Mutalib, 2019). Kajian oleh Fatimah Kari dari Universiti Malaya pada tahun 2018 mendapati bahawa 84% pesara KWSP tergolong dalam kategori miskin tegar, yang menunjukkan realiti ekonomi rakyat yang perlu diberi perhatian serius oleh pihak berwajib (Anwar Ibrahim, 2020).

Fenomena kenaikan harga makanan juga menjadi isu utama yang membebankan rakyat. Dalam tempoh kajian, harga bekalan ayam mentah dilaporkan mencecah RM10 sekilogram, dan fenomena ini semakin ketara setiap kali musim perayaan tiba. Alasan yang sering diberikan

oleh peniaga adalah kos pengeluaran yang meningkat. Walaupun PM Tan Sri Muhyiddin ketika itu mengumumkan peruntukan sebanyak RM1 bilion sebagai Dana Jaminan Makanan, peruntukan ini tidak membawa perubahan yang signifikan terhadap kebolehmampuan golongan B40 untuk membeli makanan. Nilai import makanan Malaysia berjumlah RM51.4 bilion, berbanding dengan nilai eksport sebanyak RM34 bilion, menyebabkan defisit eksport makanan negara sekitar RM17.4 bilion (Khairil Anwar Mohd Amin, 2020). Defisit ini memberi peluang kepada peniaga untuk menaikkan harga, yang membebankan pengguna, terutamanya golongan berpendapatan rendah.

Kajian yang dilakukan oleh Ahmad Zubir Ibrahim dan Zaheruddin Othman pada tahun 2020 menunjukkan realiti kehidupan golongan B40 yang jauh berbeza dari gambaran yang sering dilaporkan dalam media arus perdana. Data yang mereka perolehi seharusnya menjadi “wake-up call” bagi kerajaan untuk menilai semula langkah-langkah efektif dalam membantu golongan B40 bertahan dengan tekanan ekonomi yang semakin memuncak akibat pandemik.

Jadual 2 Strategi Mengatasi isu melibatkan Isi Rumah B40 semasa PKP

STRATEGI MENANGANI	KATEGORI PENDAPATAN				TOTAL (peratus)
	<RM1000 (peratus)	RM1000- RM2000 (peratus)	RM2001- RM3000 (peratus)	RM3001- RM4000 (peratus)	
BUKAN MAKANAN					
Berjimat cermat	12.83	25.53	33.13	21.92	93.4
Bantuan daripada kerajaan	9.71	22.42	20.55	9.46	62.14
Utamakan keperluan harian	12.95	24.91	33.13	22.29	93.28
Meminjam wang	0.62	1.99	0.87	0.25	3.74
Membeli barang yang murah	9.46	21.42	30.51	21.92	83.31
MAKANAN					
Memetik sayuran di sekitar rumah	3.86	11.46	11.96	5.11	32.38
Membeli makanan secara kredit	0.25	1.49	1.87	0.50	4.11
Menggunakan simpanan untuk membeli makanan	9.09	20.17	16.81	7.72	53.80
Mengurangkan pengambilan makanan	6.72	17.06	24.16	15.82	63.76
Menyimpan makanan	3.99	13.57	13.45	5.60	36.61
Mengutamakan makanan untuk kanak-kanak	11.21	22.29	28.02	20.17	81.69
JANA PENDAPATAN BARU					
Memulakan perniagaan secara online	5.11	8.72	9.34	3.74	26.90
Meencuba pekerjaan baru seperti pemandu e-hailing (Grab & FoodPanda)	1.62	2.99	4.36	1.00	9.96

Sumber diterjemah daripada Ahmad Zubir & Zaheruddin (2020)

Jadual 2 menunjukkan langkah-langkah yang diambil oleh keluarga dari golongan B40 untuk menghadapi pandemik semasa PKP. Ibu bapa memberi keutamaan kepada anak-anak mereka dengan memastikan bekalan makanan mencukupi (81.69%), mengurangkan

pengambilan makanan sebagai langkah penjimatan (63.76%), dan menggunakan wang simpanan untuk membeli bekalan makanan (53.80%). Ini menunjukkan bahawa bantuan kewangan yang disalurkan melalui BPN 1.0 dan BPN 2.0 tidak mencukupi, mengesahkan pandangan Jomo Kwame.

Kajian oleh UNICEF Malaysia yang diketuai oleh Muhammed Abdul Khaled turut mendedahkan bahawa kehidupan golongan B40 akan menjadi lebih sukar jika tiada tindakan lanjut diambil dan bantuan yang sedia ada tidak diteruskan. Seperti yang dinyatakan oleh Marcela Suazo, Wakil UNFPA di Malaysia, *"This report is the first snapshot of the situation of families living in urban low-cost flats in Malaysia... Policy interventions such as PENJANA have helped, but there is a need for more sustained support targeting the women and children who need it the most"* (UNICEF Malaysia, 2020). Laporan ini jelas menunjukkan bahawa banyak lagi tindakan perlu diambil untuk memastikan nasib golongan B40 terus terbela.

KESIMPULAN

Pandemik COVID-19 telah menguji ketahanan sosial dan ekonomi negara, terutamanya dalam kalangan golongan B40 yang paling terkesan dengan krisis ini. Walaupun kerajaan telah memperkenalkan pelbagai inisiatif seperti Bantuan Prihatin Nasional (BPN) dan Pelan Jana Semula Ekonomi Negara (Penjana Kerjaya) untuk membantu meringankan beban rakyat, kajian ini menunjukkan bahawa langkah-langkah tersebut masih belum mencukupi untuk menangani cabaran yang dihadapi oleh golongan rentan ini. Isu sekuriti makanan, yang berkait rapat dengan kemampuan golongan B40 untuk mendapatkan makanan berkhasiat, terus menjadi masalah kritikal. Kenaikan harga makanan yang lebih cepat daripada peningkatan pendapatan purata telah menyebabkan golongan B40 terpaksa mengurangkan kualiti pemakanan, yang boleh membawa kepada masalah kesihatan jangka panjang seperti malnutrisi dan penyakit kronik. Walaupun bantuan kewangan telah memberikan kelegaan sementara, ketidakstabilan ekonomi yang berpanjangan memerlukan pendekatan yang lebih menyeluruh dan berkesan.

Seperti yang dibangkitkan oleh pakar ekonomi negara, kerajaan perlu merangka strategi yang lebih proaktif dan berkelanjutan untuk membantu golongan B40, bukan sahaja untuk menghadapi situasi pandemik, tetapi juga untuk mempersiapkan mereka menghadapi cabaran pasca-pandemik. Pendekatan ini harus merangkumi bukan sahaja aspek sekuriti makanan, tetapi juga akses kepada pendidikan, kesihatan, dan peningkatan kualiti hidup secara keseluruhan. Kesimpulannya, pandemik COVID-19 telah menjadi panggilan untuk bertindak bagi semua pihak yang terlibat. Golongan B40 memerlukan sokongan yang berterusan dan strategik untuk memastikan mereka tidak ketinggalan, sejajar dengan prinsip yang dinyatakan dalam pakej rangsangan ekonomi negara (PRIHATIN), iaitu *"no one should be left behind."* Hanya dengan pendekatan yang lebih inklusif dan berfokus, negara dapat memastikan kesejahteraan rakyatnya terjamin dalam menghadapi cabaran masa depan.

RUJUKAN

- Abdul Rashid Aziz @ Dorashid. (2020). Pengangguran dalam kalangan tenaga kerja semasa wabak Covid-19. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities*, 5(1), 1-9. <https://doi.org/10.0000/mjssh.v5i1.2020>.
- Ahmad Zubir Ibrahim, & Zaheruddin Othman. (2020). Covid-19: Coping strategies among B40 households in Malaysia to achieve food security during Movement Control Order (MCO). *European Journal of Molecular & Clinical Medicine*, 7(6), 1513-1524. <https://doi.org/10.0000/ejmcm.v7i6.2020>.
- Bakri Mat, Zarina Othman, & Rashila Rami. (2013). Isu dan cabaran pelaksanaan dasar sekuriti makanan di Malaysia, 1981-2012. *ResearchGate*. <https://www.researchgate.net/publication/314190443>
- Briefing Paper. (2008). Rising food prices: A global crisis. *Overseas Development Institute*. <https://doi.org/10.0000/odi.bp2008>.
- Chamhuri Siwar, Mohd Khairi Ismail, Nurul Ashikin Alias, & Siti Zalikha Zahari. (2019). Kumpulan isi rumah berpendapatan 40 terendah (B40) di Malaysia: Mengenalpasti trend, ciri, isu dan cabaran. *ResearchGate*. <https://www.researchgate.net/publication/338186730>
- Chiew Foan Chin. (2020). The impact of food supply chain disruptions amidst Covid-19 in Malaysia. *Journal of Agriculture, Food Systems and Community Development*, 7(4), 161-163. <https://www.foodsystemsjournal.org/index.php/fsj/article/view/858/837>
- Fatimah Mohd Arshad, & Amna Awad Abdel Hameed. (2010). Global food prices: Implications for food security in Malaysia. *Journal of the Consumer Research and Resource Centre*, 21-38. <https://doi.org/10.0000/jcrrc.v1i1.2010>.
- Jomo Kwame Sundaram, Tan Zhai Gen, & Jarud Ramadan Khalidi. (2019). Achieving food security for all Malaysians. *Khazanah Research Institute*. Views 4/19.
- Mohd Aqmin Abdul Wahab, Hazrul Izuan Shahiri, Mustazar Mansur, & Mohd Azlan Shah Zaidi. (2018). Kos sara hidup tinggi di Malaysia: Pertumbuhan pendapatan isi rumah yang perlahan atau taraf hidup yang meningkat. *Jurnal Ekonomi Malaysia*, 52(1), 177-133. <https://doi.org/10.17576/jem-2018-5201-14>.
- Muhammad Hassan Din Mohd Tarip et al. (2021). Impak pandemik Covid-19 terhadap golongan B40. *Journal of Social Sciences and Humanities*, 18(8), 54-65. <https://doi.org/10.0000/jssh.v18i8.2021>.
- Shahriman Haron. (2020). Pendapatan dan Perbelanjaan Isi Rumah M40 dan B40 Mengikut Negeri, Retrieved from [https:// www. dosm. gov. my/ v1/ uploads/ files/6_Newsletter/ Newsletter%202020/DOSM_BPHPP_3-2020_Siri_28.pdf](https://www.dosm.gov.my/v1/uploads/files/6_Newsletter/Newsletter%202020/DOSM_BPHPP_3-2020_Siri_28.pdf).
- The Global Food Donation Food Atlas. (2021). Strengthening food donation operations during Covid-19: Key issues and best practices for governments around the globe. <https://doi.org/10.0000/gfda.v2021>.
- Zahraturrahmi et al. (2021). Analysis of the effect of the COVID-19 pandemic on the prices of basic food sold in traditional markets: The case of Jakarta Province, Indonesia. *HortiS*, 38(2), 116-124. <http://doi.org/10.16882/HortiS.1012446>.

Berita/Rencana Dalam Akhbar Elektronik

- Amin Ridzuan Ishak. (2019, 7 Januari). Kaji selidik bantu kerajaan bentuk dasar masa depan. *Berita Harian*. <https://api.bharian.com.my/berita/nasional/2019/01/517056/kaji-selidik-bantu-kerajaan-bentuk-dasar-masa-depan>.
- Annabelle Lee. (2021, 11 Mei). K'jaan mesti bantu keluarga miskin bandar ketika PKP 3.0-Ahli ekonomi. *Malaysiakini*. <https://www.malaysiakini.com/news/574317>.
- Anwar Ibrahim. (2020, 11 Julai). Kemiskinan di Malaysia dan Kepimpinan Politik. *Malaysian Insight*. <https://www.themalaysianinsight.com>.
- Cadman, E., Shanker, D., Patton, L., & Wells, C. (2021, 1 March). Food Prices Are Soaring Faster Than Inflation and Incomes. *Bloomberg*. <https://www.bloomberg.com/news/articles/2021-03-01/inflation-2021-malnutrition-and-hunger-fears-rise-as-food-prices-soar-globally>.
- Dania Zainuddin. (2020, Januari 10). No more status quo after pandemic. *Astro Awani*. <https://www.astroawani.com/berita-malaysia/no-more-statusquo-after-pandemic-jomo-236582>.
- Dr Ahmad Hanis Izani Abdul Hadi. (2020, 28 Mac). Implikasi PKP terhadap keselamatan makanan negara. *Berita Harian*. <https://www.bharian.com.my/kolumnis/2020/03/670204/implikasi-pkp-terhadap-keselamatan-makanan-negara>.
- Dr. Shahino Mah Abdullah. (2017, 6 Januari). Inovasi pertanian tingkat ekonomi rakyat negara. *Berita Harian*. <https://www.bharian.com.my/kolumnis/2017/01/231311/inovasi-pertanian-tingkat-ekonomi-rakyat-negara>.
- Fakhrurazi Rashid. (2020, 8 April). Covid-19 refleksi ketidaksamarataan pekerjaan dan pendidikan isi rumah B40. *Astro Awani*. <https://www.astroawani.com/berita-malaysia/covid19-refleksi-ketidaksamarataan-pekerjaan-dan-pendidikan-isi-rumah-b40-237417>.
- Families edge low income families need continued support recover effects Covid-19. (2020, 19 August). *UNICEF Malaysia*. <https://www.unicef.org/malaysia/press-releases/families-edge-low-income-families-need-continued-support-recover-effects-covid>.
- Ida Lim. (2020, 24 Jun). Malaysia's food prices up nationwide for third month in a row, even as consumer prices fell 2.9pc y-o-y in May. *Malay Mail*. <https://www.malaymail.com/news/malaysia/2020/06/24/malaysias-food-prices-up-nationwide-for-third-month-in-a-row-even-as-consum/1878422>.
- Jumlah kes malnutrisi, kebuluran dijangka makin serius. (2020, 25 Ogos). *Sinar Harian*. <https://www.sinarharian.com.my/article/98153/jumlah-kes-malnutrisi-kebuluran-dijangka-makin-serius>.
- Khairil Anwar Mohd Amin. (2020, 21 Mei). Bekalan makanan mencukupi. *Sinar Harian*. <https://www.sinarharian.com.my/article/84489/BERITA/Nasional/Bekalan-makanan-mencukupi>.
- Mohd Hafiz Ismail. (2020, 10 Ogos). Golongan B40 terima impak besar akibat Covid-19. *Sinar Harian*. <https://www.sinarharian.com.my/article/96034/BERITA/Nasional/Golongan-B40-terima-impak-besar-akibat-Covid-19>.
- Prof Madya Dr Faez Firdaus Jesse Abdullah. (2020, 7 April). Tindakan konsisten jamin bekalan makanan cukup. *Berita Harian*. <https://www.bharian.com.my/rencana/komentar/2020/04/673977/tindakan-konsisten-jamin-bekalan-makanan-cukup>.
- Schimillen, A., Jasmin, A, F., & Abdur Rahman, A. (2020, 27 April). Defending livelihoods response Covid 19. *World Bank*. <https://blogs.worldbank.org/en/eastasiapacific/defending-livelihoods-response-covid-19>
- Teks Ucapan Perdana Menteri Tan Sri Muhyiddin Yassin: Pakej rangsangan ekonomi prihatin rakyat. (2020, 27 Mac). *Berita Harian*. <https://www.bharian.com.my/berita/nasional/2020/03/669966/pakej-rangsangan-ekonomi-prihatin-rakyat>.

- World food prices continue to soar hitting nearly 7 years high. (2021, 8 April). *AlJazeera*. <https://www.aljazeera.com/economy/2021/April/8/world-food-prices-continue-to-soar-hitting-nearly-7-year-high/>
- Zanariah Abdul Mutalib. (2019, 23 Ogos). Nilai Semula Kadar Kemiskinan Negara- Pelapor Khas PBB. *Berita Harian*. <https://www.bharian.com.my/berita/nasional/2019/08/599191/nilai-semula-kadar-kemiskinan-negara-pelapor-khas-pbb>.

THE EFFECT OF SUSTAINABILITY REPORTING DISCLOSURE ON FINANCIAL PERFORMANCE OF MANUFACTURING COMPANIES ON THE INDONESIAN STOCK EXCHANGE

NAMIRA AZZLIYA¹
RITA MEUTIA^{1*}
INDAYANI¹

¹*Faculty of Economics and Business, Universiti Syiah Kuala, Banda Aceh, Indonesia*

*Corresponding Author: *rita.mutia@usk.ac.id*

Submission Date: 12 October 2024 \ Acceptance Date: 16 December 2024 \ Publication Date: 31 December 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5836>

ABSTRACT - This research aims to determine the influence of sustainability reporting disclosure on the financial performance of manufacturing companies. The results of this study are important to provide contributions and input for the companies in order to increase issue sustainability reports consistently in accordance with the rules by Otoritas Jasa Keuangan Regulation No. 51/2017. This study was conducted on 33 companies in Indonesian Stock Exchange (IDX) by using multiple linear regression analysis method. The information was taken from financial reports and sustainability reports in the 2020-2022 period. The study result shows that Economic Disclosure (EcDI) and Environmental Disclosure (EnDI) sustainability reporting has negative and significant effect on Return on Assets (ROA). In contrast, Social Disclosure (SoDI) sustainability reporting has a positive and significant effect on Return on Assets (ROA).

Keywords: Financial performance, sustainability reporting, economic performance, environmental performance, social performance.

INTRODUCTION

The financial performance of a company refers to the company's financial condition produced during the company's exercises inside a certain period. According to Dewi (2019), optimal financial performance is influenced by different components. The profitability ratio used in the past research is based on the projected return on asset (ROA). Because this ratio can measure the profit from a company's investment activities and the ability of management to generate profits or profits as a whole. One factor that incorporate a noteworthy effect on financial performance is the Sustainability Report. Where the results of research show the corporate social responsibility (CSR) affects company profitability. In Indonesia, the provisions on sustainability reporting are regulated by Law No. 40/2007 on public companies, mandates that individuals or business entities operating in sectors related to natural resources must carry out environmental and social responsibilities. So that the economic, environmental and social performance carried out by the organization will be able to create positive value for stakeholders, to be able to make strides the company's financial performance.

In some environmental cases that occur in Indonesia, businesses are now more concerned about reporting how they affect the economy, social and the environment. Through

Otoritas Jasa Keuangan (OJK) Regulation No. 51/2017 on Sustainability Finance requires Financial Service Institutions, Issuers and Public Companies to submit Sustainability Reports (Sustainable Finance Indonesia, 2021). The disclosure of this sustainability reporting has increased every year starting in 2005 with one company that makes disclosures, until the end of 2022. Out of 229 companies, it turned out that only 69 manufacturing companies had issued Sustainability Reports. The company has shown great concern for sustainability in the economic disclosure (EcDI), environmental disclosure (EnDI) and social disclosure (SoDI) in which it operates. However, Weber et al. (2008) found the reporting in sustainability reporting has a correlation with corporate financial performance. In addition, it was conveyed that the disclosure of sustainability reporting also has the potential to improve financial performance.

In Indonesia, sustainability reporting disclosure has started to become a trend and is a compelling area for research. Stakeholder demands encourage companies to provide transparent information, demonstrate accountability, and showcase good corporate governance practices. The phenomenon of corporate social responsibility (CSR) can be seen from Unilever Indonesia Corporation is one of the private companies in Indonesia that discloses sustainability reports where they publish the responsibilities of several pillars. Companies should not only seek profits but must care and participate in helping people to feel prosperous (people) and take responsibility in protecting nature (planet). This term is known as sustainability which means that a company can last for a long time or become a company called a long-life company.

There have been several previous studies that discuss the effect of sustainability reporting disclosure. Research by Buallay (2020) presents that all sustainability reporting performance, including economic disclosure, environmental disclosure, and social disclosure have a significant positive affect on return on assets of manufacturing companies. However, Mulpiani (2019) shows that economic disclosure, environmental disclosure has a significant impact on return on assets, while social disclosure has no impact on return on assets. On the other hand, Permata Sari and Andreas (2019) reveal that sustainability reporting, especially on economic disclosure, and environmental disclosure, partially incorporates a positive effect on return on assets, while social disclosure incorporates a negative impact on return on assets.

LITERATURE REVIEW

Stakeholder Theory

Stakeholders require disclosure of information that is mandatory for the operational activities of an organization within financial statements while for the sustainability of a company it is necessary to disclose a sustainability report (Liana, 2019). Stakeholder theory can provide an establishment that a company must be able to supply benefits to its stakeholders. These benefits can be given by disclosing sustainability reporting (Rindiyawati & Arifin, 2019)

Financial Performance

Financial performance according to Kasmir (2014) is an examination conducted to see the degree to which an organization has actualized using financial implementation rule appropriately then accurately. Furthermore, financial performance is also an evaluation of the level of efficiency and productivity of companies in the financial sector to see the company's capacity to supervise its assets using financial implementation rule properly and correctly which are as a rule measured by markers of capital liquidity, adequacy and profitability.

In this study, using profitability ratios through projected return on assets (ROA), because this ratio has the ability to measure companies in generating profits derived from investment activities and to measure management's ability to obtain overall finance (profit). The profitability ratio is a ratio used to determine the financial condition of an organization. This ratio could be a degree how much the rate of return (%) of resources claimed (Kasmir, 2014).

Sustainability Report

Law of No. 40/2007 (74) concerning Limited Liability Companies explains that the business whose organization activities are in the field and related to biosphere resources are obliged to carry out environmental and social responsibilities around. Sustainability reports help organization to set purposes, manage change and measure performance.

Corporate social responsibility (CSR) is calculated based on the number of disclosures made by companies and divided by 91 indicators based on Global Reporting Initiative (GRI). The indicators in the GRI standard are economic (9 items), environmental (34 items), and social (48 items) with total performance indicators reaching 91 indicators.

Hypothesis Development

1. Economics Performance Disclosure (EcDI)

Increasing economic growth and market existence by taking into account economic value, financial implications, scope of obligations, assistance from the government, as well as wage ratios, management of local communities, infrastructure development and purchases from local suppliers as well as paying attention to taxes and procurement practices impacts sustainability, particularly in terms of increased production and consumption (Buallay, 2020)

H1: EcDI has a significant impact on ROA.

2. Environmental Performance Disclosure (EnDI)

The company's capacity to communicate environmental activities such as materials used, energy and water consumed, emissions, effluent and waste generated, as well as supplier assessment of the environment to company stakeholders is considered exceptionally imperative to increase the notoriety and believe of stakeholders, including consumers which can result in an increase in company revenue. Disclosure of environmental performance is exceptionally imperative to appear the presence and environmental issue. Companies got to appear all of that to induce affirmation that the company has worked in agreement with applicable norms, rules, and controls. The better the organization's environmental performance, the way better its financial performance will be due to income era and cost efficiency that will drive the company's profitability (Ernst & Young, 2013)

H2: EnDI has a significant impact on ROA.

3. Social Performance Disclosure (SoDI)

The business's concern in predicting issues related to society such as community, public policy, debasement, anti-competitive such as anti-trust and imposing business model. SoDI will have an affect on stakeholder perceptions of the organization's treatment of encompassing human resources. Implementing social responsibility and reporting to stakeholders can increase employee loyalty and improve welfare, as well as reduce employee turnover and increase business productivity (Ria & Josua, 2014).

H3: SoDI has a significant impact on ROA.

RESEARCH METHODS

Research Population and Data

This study used secondary data source, specifically the sustainability reports and financial statements of 229 manufacturing companies listed on the Indonesian Stock Exchange from 2020 to December 31, 2022. The sample represents a subset of the population's characteristics. Although the sample is only a portion of the population, the findings from it should accurately reflect the population as a whole (Azuar et al., 2014). The total observations in this study involved 33 companies over a 3-year period.

Operational Definition and Measurement of Variables

1. Dependent Variable

This study examines financial performance (ROA) as the dependent variable. This ratio is used to measure the rate of return on assets held by manufacturing companies listed on the Indonesian Stock Exchange. Referring to previous research, this study uses ROA analysis to

assess the profitability level within the company. ROA is the ratio of net benefit after tax to total assets.

$$ROA = \frac{\text{Net Profit After Tax}}{\text{Total Assets}}$$

2. Independent Variable

This study applies three independent variables, which is: EcDI, EnDI and SoDI as variables that influence sustainability reporting disclosure.

a. Economics Performance Disclosure (EcDI)

Economic performance disclosure can give a clarification of the company's effect on the economic situations of stakeholders and on the economic system at the local, national and worldwide degree.

$$EcDI = \frac{K}{N}$$

b. Environmental Performance Disclosure (EnDI)

Environmental performance disclosures are disclosures relating to a company's impact on living and non-living natural frameworks, counting arrive, discuss, water and environments.

$$EnDI = \frac{K}{N}$$

c. Social Performance Disclosure (SoDI)

Social performance disclosure concerns the effect of the company on the communities in which it works and depicts the dangers of interaction with another social teach.

$$SoDI = \frac{K}{N}$$

K= Number of items disclosed

N= The expected number of items is disclosed

Data Analysis Method

Information examination utilized Microsoft Excel to recapitulate then degree the ratio of each variable. The following step used multiple linear regression models testing utilizing SPSS version 24. Multiple linear regression model is a statistical technique to anticipate variance in the dependent variable by progressing the independent variable above it (Uma & Roger, 2016) First, the primary model in the study was selected, followed by testing for classical assumptions. The results of the regression test were then interpreted as the study findings.

Classical assumption tests are generally performed by normality test, multicollinearity test, autocorrelation test and heteroscedasticity test. The normality test has the reason of testing

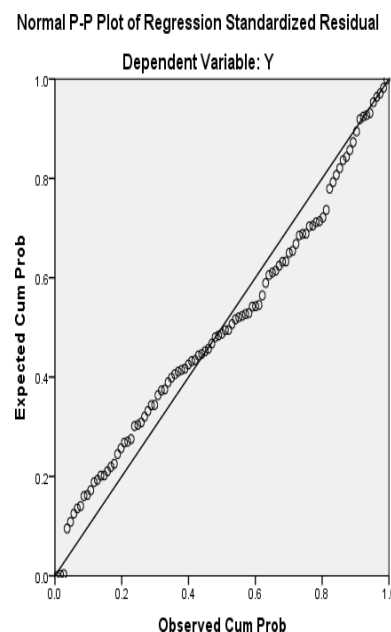
whether in a regression model, confounding or residual variables have a normal distribution. A regression model can be considered strong if there is no multicollinearity, meaning there is no relationship between the independent variables. Autocorrelation testing aims to determine whether there is a relationship between error terms in the current period and those in previous periods in a linear regression model. If such a relationship exists, then an autocorrelation issue is present. Heteroscedasticity testing in a regression model is performed to check for variance inequality in residuals across observations (Azuar *et al.*, 2014).

RESULTS

Classic Assumption Test

Normality Test

The assumption assesses whether the data used in the regression model are normally distributed or not.



Based on the test results of the P-Plot chart, it was found that the focuses spread around the line and take after the inclining line. It can be concluded that the regression model used is attainable, since the data used are normally distributed.

Multicollinearity Tests

The test that assesses whether a relationship exists between the independent variables in the regression model is called the multicollinearity test. If the VIF value is less than 10 or the tolerance value is greater than 0.01, then multicollinearity is considered not to be present.

Model		Collinearity Statistic	
(1)	Constant	Tolerance	VIF
EcDI		.704	1.420
EnDI		.590	1.694
SoDI		.496	2.016

From the data above, the tolerance values for each variable are as follows: EcDI at 0.704, EnDI at 0.590, and SoDI at 0.496, all of which are greater than 0.01. The VIF values for each variable are EcDI at 1.420, EnDI at 1.694, and SoDI at 2.016, all of which are less than 10. Therefore, it can be concluded that this regression model does not exhibit multicollinearity.

Autocorrelation Test

The autocorrelation is carried out to decide whether within the regression model, there's a relationship between the residual in few perception periods.

R	R Square	Adjusted R Square	Std. Error of the Estimate	Durbin-Watson
.666 ^a	.444	.426	.04019	1,850

The test result shows that the DW stat value is 1,850, which is smaller than 4-dU 2,2425 (4-1,7575). Meaning $dW < 4-dU$ or $1,850 < 2,2425$ thus that no autocorrelation occurs.

Heteroscedasticity Test

Heteroscedasticity testing is conducted to evaluate the variance inequality of residuals across observations. If the significance value exceeds 0.05, it indicates that heteroscedasticity is not present in the model.

Model	t	Sig.
1 (Constant)	5,322	,000
EcDI	-,963	,338
EnDI	-,472	,633
SoDI	-,166	,869

It can be observed that the significance values for the variables are as follows: EcDI at 0.338, EnDI at 0.633, and SoDI at 0.869, all of which are greater than 0.05. This indicates that

heteroscedasticity is not present. Therefore, it can be concluded that heteroscedasticity does not occur, making the model suitable for use.

ANOVA ^a					
Model	Sum of Squares	df	Mean Squares	F	Sig.
Regression	,122	3	,041	25,258	,000 ^b
Residual	,153	95	,002		
Total	,276	98			

Model	B	Std. Error	Beta	t	Sig.
(Constant)	,096	,010		9,300	,000
EcDI	-,180	,022	-,732	-8,027	,000
EnDI	-,071	,030	-,238	-2,394	,019
SoDI	,238	,039	,657	6,047	,000

Based on the description of the table, the multiple regression equation is compiled as follows:

$$Y = 0,096 - 0,180X_1 - 0,071X_2 + 0,238X_3 + \varepsilon$$

Hypothesis Testing

The SPSS results from the ANOVA test indicate a significance value of 0.000, which is smaller than $\alpha = 5\%$. This implies that all independent variables (EcDI, EnDI, SoDI) have an influence on the dependent variable (ROA), meaning this regression model can be used to predict Y.

Based on the processing results, the regression coefficient value for EcDI was -0.180, with a significance value of 0.000. This indicates that the significance value is less than 0.05. Therefore, the conclusion is that the EcDI variable has a negative but significant effect on ROA. The regression coefficient value for EnDI was -0.071, with a significance value of 0.019. This also indicates that the significance value is less than 0.05, leading to the conclusion that EnDI has a negative but significant influence on ROA.

Based on the results, the regression coefficient value for SoDI was 0.238, with a significance value of 0.000. This indicates that the significance value is less than 0.05, leading to the conclusion that SoDI has a significant effect on ROA. This demonstrates that the independent variables (EcDI, EnDI, SoDI) explain 44.4% of the variation in the dependent variable (ROA).

DISCUSSIONS

The Effect of EcDI Sustainability Reporting on ROA

EcDI has a statistically significant effect on ROA. Economic performance is an important aspect for both companies and stakeholders. Reporting on economic performance and sustainability increases organizational transparency, which positively impacts investor confidence. The results of this research are consistent with the studies of Permata Sari & Andreas (2019), Danielle & Agustin (2020), and Mulpiani (2019), which indicate that sustainability reports reflecting EcDI influence profitability.

The Effect of EnDI Sustainability Reporting on ROA

EnDI has an affect ROA. The company's ability to communicate environmental activities is considered important to improve the reputation and trust of stakeholders, including consumers who can increase the company's income. The existence of cases related to the environment experienced by several companies such as the indiscriminate disposal of B3 waste that pollutes the environment has triggered demands from stakeholders to disclose their environmental performance. The results of the study are supported by previous research (Anna & Dwi R.T, 2019; Danielle & Agustin, 2020; Mulpiani, 2019), which stated that EnDI has an effect on ROA.

The Effect of SoDI Sustainability Reporting on ROA

SoDI itself has a measurable effect on ROA. By implementing and reporting on this social performance responsibility to stakeholders, it not only improves financial performance but also enhances employee welfare and loyalty, reduces employee turnover, and maximizes increases in company efficiency. The results of the study are supported by previous research by Buallay (2020) and Danielle & Agustin (2020), who noted that the social dimension significantly impacts a company's profitability.

CONCLUSION

Based on the results of the research conducted, economic disclosure and environmental disclosure have a negative but significant effect on financial performance. While social disclosure has a positive and significant effect on financial performance. It is anticipated that the findings of this study will provide valuable contributions and insights for organizations to enhance their sustainability reports in accordance with the guidelines established by Otoritas Jasa Keuangan Regulation No. 51/2017.

LIMITATION

This study focuses exclusively on manufacturing companies listed on the Indonesian Stock Exchange, with an observation period of three years (2020-2022). Additionally, many companies are not consistent in publishing their sustainability reports.

REFERENCES

- Anna, Y. D., & Dwi R.T, D. R. (2019). Sustainability Reporting: Analisis Kinerja Keuangan dan Nilai Perusahaan. *Jurnal ASET (Akuntansi Riset)*, 11(2), 238–255. <https://doi.org/10.17509/jaset.v11i2.18804>
- Azuar, J., Irfan, & Saprinan Manurung. (2014). *Metodologi Penelitian Bisnis, Konsep dan Aplikasi* (Z. Fahrizal, Ed., pp, 51-67). UMSU Press.
- Buallay, A. (2020). Sustainability reporting and firm's performance: Comparative study between manufacturing and banking sectors. *International Journal of Productivity and Performance Management*, 69(3), 431–445. <https://doi.org/10.1108/IJPPM-10-2018-0371/FULL/XML>
- Danielle, C., & Agustin, E. (2020). Pengaruh Sustainability Report Terhadap Profitabilitas Perusahaan Infrastruktur Terdaftar Dalam Bei Periode 2015-2017. *Jurnal Multiparadigma Akuntansi Tarumanagara*, 2, 792–800.
- Dewi, S. (2019). Pengaruh Ukuran Perusahaan Dan Profitabilitas Terhadap Pengungkapan Sustainability Report Serta Dampaknya Kepada Nilai Perusahaan. *Jurnal Studia Akuntansi Dan Bisnis*, 7(2), 173-186. <https://doi.org/10.55171/jsab.v7i3.361>
- Ernst, & Young. (2013). *Value of Sustainability Reporting*. (1st ed). The Carroll School of Management Center for Corporate Citizenship at Boston College.
- Kasmir. (2014). *Analisis laporan keuangan* (Vol. 1). Rajawali Pers.
- Liana, S. (2019). Pengaruh Profitabilitas, Leverage, Ukuran Perusahaan dan Dewan Komisaris Independen terhadap Pengungkapan Sustainability Report. *Jesya (Jurnal Ekonomi & Ekonomi Syariah)*, 2(2), 199–208. <https://doi.org/10.36778/jesya.v2i2.69>
- Mulpiani, W. (2019). Pengaruh Pengungkapan Sustainability Report Terhadap Kinerja Perusahaan Publik di Indonesia. *Akurasi: Jurnal Studi Akuntansi Dan Keuangan*, 2(2), 77–90. <https://doi.org/10.29303/AKURASI.V2I2.16>
- Permata Sari, I. A., & Andreas, H. H. (2019). Pengaruh Pengungkapan Sustainability Reporting terhadap Keuangan Perusahaan di Indonesia. *International Journal of Social Science and Business*, 3(3), 206. <https://doi.org/10.23887/ijssb.v3i3.20998>
- Ria, N., & Josua, T. (2014). Pengaruh Sustainability Reporting Terhadap Kinerja Keuangan Perusahaan Publik Dari Sisi Profitability Ratio. *Business Accounting Review*, 2(1), 111-120.
- Rindiyawati, A., & Arifin, J. (2019). Determinan Pengungkapan & Corporate Social Responsibility Pada Industri Perbankan. *Jurnal Akuntansi Dan Bisnis*, 19(1), 1. <https://doi.org/10.20961/jab.v19i1.244>
- Sustainable Finance Indonesia. (2021). *THE FUTURE OF FINANCE*. (2nd ed). Otoritas Jasa Keuangan.
- Uma, S., & Roger, B. (2016). *Research Methods For Business: A Skill Building Approach*, 7th Edition (7th ed.). Wiley.
- Weber, O., Koellner, T., Habegger, D., Steffensen, H., & Ohnemus, P. (2008). The relation between the GRI indicators and the financial performance of firms. *Progress in Industrial Ecology*, 5(3), 236–254. <https://doi.org/10.1504/PIE.2008.019127>

SANDAKAN POLITICAL LANDSCAPE: CANDIDATE REPRESENTATION, POLITICAL PARTIES, AND VOTER DEMOGRAPHICS

SITI AINATUL MARDHIAH BINTI ZAINI¹

*¹AbdulHamid A. Abu Sulayman Kulliyyah of Islamic Revealed Knowledge and Human Sciences,
International Islamic University Malaysia, Malaysia.*

Corresponding Author: ainatul.mz@live.iium.edu.my

Submission Date: 22 May 2024 \ Acceptance Date: 26 June 2024 \ Publication Date: 31 December 2024

DOI: DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5837>

ABSTRACT This study briefly analyses the political landscape in Sandakan, Sabah. Three elements or aspects will be discussed: candidate representation in Sandakan, political parties, and voter demographics. This study aims to provide an understanding of how these three elements shape the political landscape in Sandakan. For research methodology, qualitative design was applied by analysing the primary and secondary sources. The findings show that these three elements are interconnected and significantly impact Sandakan's politics. This research is hoped to provide an understanding of the political landscape in Sandakan, with the possibility for more research to be conducted to promote accountable government and guarantee that the voices of Sandakan's people are heard.

Keywords: Sandakan, political landscape, voter demographic, candidate representation, political parties.

INTRODUCTION

With the inclusion of Sabah as a state of Malaysia in 1963, the political climate in Sandakan changed significantly. Sandakan has played a role in shaping the scene of Sabah, reflecting the state's intricate political dynamics and diverse socio-cultural fabric. Sandakan experienced changes in terms of the political landscape since Sabah joined the Federation of Malaya, Sarawak, and Singapore to form a Federation of Malaysia in 1963 while facing opposition from a group of people over the autonomy of Sabah. Following the proposal of the Federation of Malaysia, people in Sabah segregated and divided into notable categories; those who opposed the ideas of Malaysia because they worried about losing autonomy over Sabah; those who supported the ideas; some Sabahan that's who preferred British intervention in Sabah until they can rule Sabah on their own.

In the past, most of the research had focused on Sandakan as a parliament constituency. This study aims to fill in the gap and contribute to the knowledge regarding Sandakan's politics as a district. To help political actors decide upon which policy to implement to improve the well-being of people in Sandakan. This paper also aims to explore the evolving political landscape of Sandakan, exploring the political representatives or candidates in the parliament constituency, political parties, and voter demographics. This article is divided into three sections. The first section explains the political landscape and literature on candidate

representation, political parties and voter demographics. The second section explains the methodology used in the research. The final section analyses the political landscape in Sandakan from three different angles: candidate representation, political parties, and voter demographics.

LITERATURE REVIEW

Political Landscape

Political landscape can be understood as the overall picture, political situation, or power dynamics within a state, country, or parliamentary constituency. Political landscape is also the outcome of the interactions of various political actors, political institutions, or ideologies in a specific area. Many elements or aspects must be examined to understand the political landscape, such as political parties, political representation, voting, and demographic behaviour. All these factors will somehow interact with each other and help shape political behaviour and the decision-making processes. In this research, several aspects will be studied, such as political candidates or representatives in Sandakan, political parties, voter demographics, and behaviour.

Candidate Representation

The aim for the constituency to vote and to have representatives or candidates is for these groups of people to represent and voice out the interests of their constituents (Crane, 1960). According to Shama (1976), representatives or candidates are important because political marketing involves knowing the attitudes, behaviours, and needs of the voters or supporters for the political parties to present the political candidates who can meet the needs of the voters and win over them, contributing to the success of their political party, especially in an election. It is a practice in many countries where, in an electorocracy, the population or the citizens presumably choose specific representatives who will act on their behalf in the decision-making process, and those who win the seat or are chosen will carry out one or more potential roles to represent the interests of their constituents (Wouters & Walgrave, 2017; Guinier, 2008). In the case of Sandakan or Malaysia, multiple groups of people can generally be divided based on their ages, ethnicity, and gender and each of these groups has different interests. By studying political candidates or representatives in Sandakan, we can gain insight into its political dynamics. Each political candidate will represent the interests of their political parties and align them with the interests of the constituency. This will show the voting pattern, especially for the candidate who remains in the seat after several elections. Each candidate who contested the election will have qualities or attributes that affect voters who are voting for them. Additionally, getting insights from political candidates in Sandakan will help to grasp the needs of people in Sandakan and their priorities, allowing the voters to shape the future of their constituency by participating effectively in the democratic process.

Political Parties

Political parties have been associated as part of democracy, both historically and logically (Pomper, 1992). According to Edmund Burke (as cited by Pomper, 1992), 'Party is a body of men united for promoting by their joint endeavours the national interest, upon some particular principle in which they are all agreed'. This definition only provides a normative standard for one kind of party, but not the general description of parties, as added by Pomper (1992). In addition, a political party might be viewed similarly to other social institutions, representing an organisation's union combined with a role-based system (Yanai, 1999). From the point of view of Yanai (1999), it is easier to understand that political parties are almost like other social institutions with the allocation of specific roles or responsibilities within the organisation. Members of the political parties are usually ranked by their capabilities or experiences, but there were some other cases where the political parties were in favour of seniority. Yanai (1999) also discussed that parties regularly try to manage the sources that lead to instability in a democratic system, such as competitive elections and the factionalisation of the legislature. This is especially true because there might be chaos during the process of transferring power, which usually happens after the election and factionalisation within the legislature due to different interests or ideologies that will lead to instability within the institution. This is where the political parties will play their roles in ensuring that the power is transferred peacefully and forming unity between its members regardless of their differences. Lastly, political party is the most significant authority in the government in Malaysia; it is essential to the affiliation of the candidate with the party as it will affect the voter's preferences during the election (Kausar, Muzaffar & Saqib, 2019). Political parties are one of the essential elements within the political landscape, as they allow people to shape them by choosing their representatives while encouraging citizens to become active members and empowering the political participation of the area.

Voter Demographic

In the previous paragraphs, we briefly discussed the importance of analysing Sandakan's political candidates or representatives and parties to understand its political landscape. For this part, we will delve into Sandakan's voting demographic. The voter's demographic is a big topic as it involves several groups or categorisation of voters. According to the definition in Britannica Dictionary (n.d.), a voter is "a person who votes or who has the legal right to vote." In a democratic society, voting is the right of citizens. It allows every citizen, regardless of their religion or ethnicity, to choose their representatives and shape the direction of the government in their country. However, some countries have imposed laws that mandate a minimum age for voters. In Malaysia, for instance, the minimum voting age was lowered from 21 to 18 years old. For an individual to be counted as a voter, he or she needs to register with the electoral authorities of their constituency or countries, and voters usually vote in the general election or by-election, depending on what has been practised in their countries.

Based on Merriam-Webster (n.d.), demographic means "the statistical characteristics of human populations (such as age or income) used especially to identify markets". In Malaysia, every parliament will have access to data containing the demographic of the voters in the area. Demographic data will usually divide their population according to ethnicity, age, income, or membership. This will help the political parties to conduct a survey or research before, during or after the election. Political actors need access to this information as it will help them construct better policies, manifestos or programs that will attract more citizens to become part of their organisation and support them during the election. Hua et al., (2021) reported that numerous studies had been conducted to find the correlation between socio-demographic factors and voting behaviour. Some research indicates that other demographics such as the age and gender of voters can influence the voter turnout. For example, Wolfinger & Rosenstone (1980) found out that men are more likely to vote than women, and as their age increases, their possibility to turn out for voting also increased by approximately 4.5%. It shows that examining the demographics can help people grasp the idea of the election's outcome, and representation matters for every group in the society, regardless of their numbers in the population. Analysing the demographics can also help political parties in identifying and knowing more about the voters.

METHODOLOGY

This paper focuses on some changes in Sandakan's politics after independence. This study employs qualitative design, namely, document analysis. Regarding the sources for this study, the data are collected from secondary data, such as from the internet, books, articles, journals, news, existing research papers and reports published by government agencies such as the Department of Statistics Malaysia (DoSM). The political landscape in Sandakan is then analysed through the input obtained from political candidates or representatives in Sandakan based on the parliament constituency: Sandakan, Batu Sapi and Libaran. This is followed by the discussion on political parties and the voter demographics in Sandakan, which included these three domains: gender, age and ethnicity.

RESULTS AND DISCUSSION

Candidate Representation in Sandakan's Parliament Constituency

A crucial component of the political landscape is political representatives and candidates. They are important in forming policies, speaking for voters' needs, and making choices that impact states and localities. Politicians generally contested for a variety of posts, including parliament constituency, state constituency or the seats in the political parties themselves. As a result, candidates and representatives play a crucial role in shaping the larger political landscape and the efficiency of political systems which is determined based on the primary group in the area.

Sandakan is made up of Beluran, Kinabatangan, Sandakan, Telupid and Tongod. However, this paper focuses only on Sandakan's district or Sandakan town. There are three

parliamentary constituencies in Sandakan: P184 (Libaran), P185 (Batu Sapi) and P186 (Sandakan). For state constituencies, it is listed in the table below:

Table 1 Parliament and State Constituencies in Sandakan

Parliament Constituency	State Constituency
P184 (Libaran)	- Gum-gum - Sg. Manila - Sg. Sibuga
P185 (Batu Sapi)	- Sekong - Karamunting
P186 (Sandakan)	- Elopura - Tanjong Papat

Source: MySPR Semak (2023)

P184 Libaran entered the political arena in 1995, P185 Batu Sapi contested in 2004, and P186 Sandakan contested in 1969. If we look at the political representatives in these three Parliament Constituencies, we see that each area has its preferences for representation. Figure 1 shows the area of Sandakan's constituencies in Sabah.

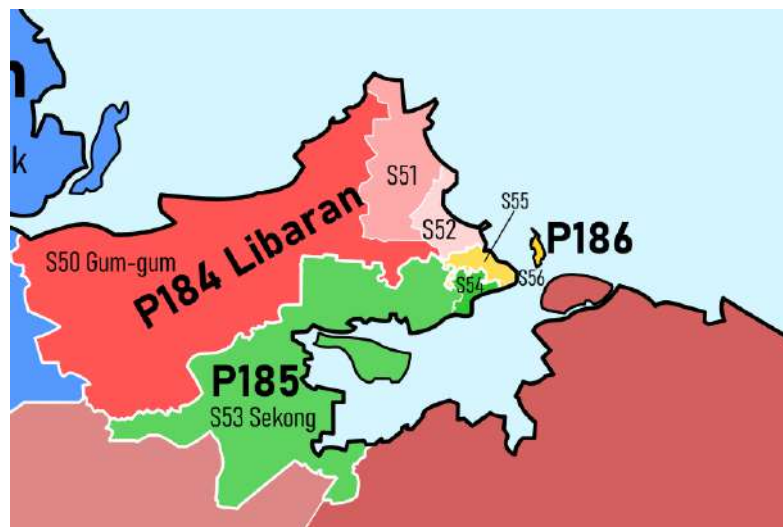


Figure 1 The Maps of Sandakan's Area for the Three Constituencies in Sabah

Source: Wikipedia Contributors (2024)

Regarding candidate representation, one of the main points that usually surrounds candidate selection is the ethnic composition of the area. In Sabah, terms like Muslim *Bumiputra*, Non-Muslim *Bumiputras*, and Chinese are usually used to depict or categorize the population. *Muslim Bumiputra* is predominantly comprised of Muslim *Bajau*, *Sungai*, or *Bugis*. Non-Muslim *Bumiputras* are usually made up of the *Dusun*, *Kadazan*, or *Kadazandusun* communities, where most of them are Christian while some still follow animist beliefs. Lastly, the third group in Sandakan's community is Chinese, who contributed to any changes or constants in the landscape of Sandakan's politics. The dominant language of Chinese communities in Sandakan is *Hakka*, followed by Cantonese, Mandarin, English and others (Liao, 2018). The first wave of Chinese immigrants arrived in Sandakan around 1860, and according to Liao (2018), they were the followers of the Taiping Rebellion. Each of these

communities has a unique voting pattern. The *Muslim Bumiputras* traditionally supported the United Malays National Organisation (UMNO) and other parties that coalition with Barisan Nasional (BN), supporting their goals of preserving the dominance of Muslims and Malay people in politics. Non-Muslim Bumiputras often supported or backed political parties that support the values of the non-Muslim Bumiputras and support Christian values, such as Parti Bersatu Sabah (PBS). Additionally, the emergence of Warisan that emphasized Sabahan's identity and autonomy has gained popularity among the Sabahan people, and not only among the Non-Muslim *Bumiputras* community. Regarding the Chinese community, the Chinese tend to vote for the parties usually known as the opposition parties, in this case, Democratic Action Party (DAP), that promote the minority's rights.

P186 Sandakan

P186 is the longest-sitting parliament constituency in Sandakan; since it was first contested for election in 1969, Chinese people have won seats in the legislature. The first representative for P186 Sandakan was a member of the Sabah Chinese Association (SCA) who contested in the 1969 Malaysian General Election and won the seat; Peter Lo Sui Yin also served as the second Chief Minister of Sabah, a post he held until 1974. Throughout the years, most of the candidates came from the Chinese communities. For example, *MySPRSemak* (n.d.) reported that in the 2013 general elections, two candidates were contested against each other; Liew Vui Keong (BN) and Wong Tien Fatt (DAP). In the 14th General Election, Wong Tien Fatt contested against Lim Ming Hoo (BN) and won with 19,094 votes as reported by *MySPRSemak* (n.d.). The pattern of Chinese candidates contesting for Sandakan's constituency persisted until the most recent election, where Pakatan Harapan's candidate emerged victorious and has since served as Sandakan's representative. In the recent election, Vivian Wong Shir Yee (PH-DAP) won this seat with 16,673 votes, as she contested against several candidates, Alex Thien (Warisan), Lau Chi Keong @ Thomas Lau (GRS-SAPP), and three independent candidates. From the election results conducted in the past, it can be observed that candidate representation can affect the political landscape in Sandakan not only on the parliamentary level but also in Sandakan as a district. In the case of P186 Sandakan, there is a connection between candidates who contested in the election with demographic composition, highlighting the importance of ethnic identity in electoral politics.

P184 Libaran

To add, the second-longest parliament constituency in Sandakan is P184 Libaran, with three state constituencies under it, which had been under BN (UMNO) 's rules for a long time. The first political representative to hold this position at Libaran was Datuk Akbar Khan Abdulrahman. Then, Juslie Ajirol held the post for a long time, for which he contested under BN (UMNO) before Datuk Zakaria bin Mohd. Edris assumed the position in 2018 contested under BN (UMNO) before he joined the Gagasan Rakyat Sabah (GRS) in 2023. In the 15th General Election, Suhaimi Nasir (BN) won the seat at Libaran after contesting against Nordin Khani, Dr Peter Jr. Naintin, Haji Amdan, Jeffri from Pejuang and Sharif Bokrata. Based on the voter's structure provided by the website Department of Statistics Malaysia (n.d.), Libaran

comprises of 86.7% *Bumiputra*, 11% Chinese, 2.0% others, and the last group is Indian with 0.2%. While P186 Sandakan comprises the Chinese community, P184 Libaran comprises Sabah natives, or Malay. This explains why BN (UMNO) managed to hold this place under their rule since the first time this area was contested in the political arena of Sandakan. Suhaimi Nasir won the seat with 22,969 votes, followed by Peter Naintin from UPKO with 10,351 votes. Both candidates came from different political coalitions or parties. However, it shows that the population in Libaran's area preferred *Bumiputra* political representatives or candidates with the same background since Sabah natives mainly inhabited this area.

P185 Batu Sapi

P185 Batu Sapi was first contested in 2004. According to the DOSM (n.d.), the voter structure for this area was 75.9% *Bumiputra*, 22.1% Chinese and 1.7%, and Indians only made up 0.3% of the population. For P185 Batu Sapi, the candidates that contested for the seat of Batu Sapi were diverse regarding political parties and ethnicity, even when *Bumiputra* is the majority population for this constituency. Looking back through the past elections in 2004, Edmund Chong Ket Fah won the seat in the constituency unopposed before he contested under BN (PBS) against Chung Kwong Wing, an independent candidate, in 2008. BN (PBS) continued ruling this area when Tsen Thau Lin also contested under BN (PBS) in 2010 following the death of Edmund Chong Ket Fah. Surprisingly for Batu Sapi, PAS and STAR also contested for the seat in 2013, where Haji Hamzah became the representative from PAS and got 9,287 votes while Tsen Thau Lin got 13,085 votes. PAS is a political party focusing on Islamic Fundamentalism, while STAR is known as the Parti Solidariti Tanah Airku. It is surprising that both parties bravely sent their candidate to contest against BN for the seat of Batu Sapi, as this constituency has been under the ruling of BN since the first time it was contested. If we compare P185 Batu Sapi with P186 Sandakan and P184 Libaran, P185 Batu Sapi is unique in terms of having a variety of political candidates who contested in the election.

Based on the brief discussion on candidate representation for the three-parliament constituency in Sandakan's district, we can see that every parliamentary constituency in Sandakan has its preferences regarding voting or choosing candidates to become its representatives; it is like a pattern. Candidate representation influences the political landscape in Sandakan, and this is reflected through the act of choosing a candidate who possesses the same background or attributes as most of the population. As mentioned in the previous paragraphs, candidates represented various political parties with varying backgrounds, including ethnicities. Their backgrounds deeply influence their strategies and appeal to voters, influencing them to vote for them. The populations of Sandakan comprise of various ethnic groups, and candidates with the same identities or cultural understanding may gain more support from the population. Every parliament constituency we discussed seeks representatives representing the area's demographics, indicating that citizens or people of each parliament constituency feel more included and empowered when the candidates who contested in an election support or recognise the needs of the communities. For instance, if the candidate wins the seat and the policy or any decision proposed benefits the primary group of the community,

it can influence politics in the future, in which the possibility of choosing the same candidate or another candidate with the same background as the previous candidate to guarantee the seat is higher. This leads to changes or consistency in Sandakan's political landscape.

Political Parties in Sandakan

Any political landscape would be complete by analysing the political parties that exist or are established in a particular area. The political party is an essential pillar that moulds or shapes public policy, representation, and governance, especially in Sabah, particularly in Sandakan. In this sense, one of the issues faced by the people in Sandakan is the lack of infrastructure and employment rates, and this is where the candidates or representatives from many political parties can provide solutions or ask for assistance from the government for handling this matter. Political parties, especially in the case of Sandakan, act as the 'voice' to the society or people in Sandakan and give voters a choice and a way to get involved in politics and the decision-making process at the state and national levels. Political parties also act as catalysts for political rivalry, directing elections and influencing public opinion. There are several political parties in Sandakan; most of the nationally significant political parties like Parti Bersatu Sabah (PBS), United Malays National Organization (UMNO), Democratic Action Party (DAP), United Pasok Momogun Kadazan Organisation (UPKO), STAR known as the Parti Solidariti Tanah Airku, and Warisan are among the well-known ones in Sandakan. These parties frequently field candidates in local and national elections, vying for parliamentary seats and seats in the Sabah State Legislative Assembly.

The nature of political parties in Sandakan is a mix of Sabah-based regional parties and West Malaysian-based parties. Most prominent political party that advocate the issues of Sabah's autonomy is Warisan, before it was Parti Bersatu Sabah. Both political parties are Sabah-based regional political parties, while Warisan, formed in 2016 and led by Shafie Apdal, managed to secure seats in the House of Representatives and State Legislative Assembly even when it still can be considered a new political party as it formed less than 10 years. For PBS, historically, this political party also championed the rights of Sabahan in a way similar to that of Warisan. PBS was formed in 1985 by Joseph Pairin Kitingan, one of the politicians in Sabah. With that, this section will explain how political parties shape the political landscape in Sandakan by elucidating two views, which are the agenda of the political parties and the use of media by political parties to spread information. Alternatively, West Malaysian-based political parties had been in the ruling state or parliament constituency in Sandakan. For example, UMNO is a part of the BN coalition and has played a major role in Sabah's politics for a very long time, like what happened in Libaran. UMNO is known for their objectives in focusing on Malay-Muslim interests and usually aims at an area with many *Muslims*. One of the issues that have been raised is the usage of the slogan 'Sabah for Sabahan,' which has resulted in people rejecting the idea of UMNO and asking UMNO to leave Sabah due to the frustration by Sabahan towards the lack of attention paid to Sabah in general compared to Peninsular Malaysia (Ationg et al., 2021). The other West Malaysian-based political party in Sandakan is DAP, where it gained support from the Chinese community in Sandakan. Like UMNO, DAP has been rooted

in the parliamentary constituency of Sandakan currently, the seat is held by Vivian Wong Shir Yee.

Agenda of Political Parties

Before we discuss the agendas of political parties in detail, it is important to understand the issues involved in political mobilization. This helps political parties engage with their supporters. Three main issues in political mobilization revolved around a combination of religion, race, and developmental issues; however, for the past few months, the issue of development in several areas in Sandakan has been discussed widely, especially among social media users. Regardless of their race or religion, there is a strong demand among people in Sandakan for better conditions or improvement of the infrastructure and better public services. In January, Asmin (2024) from Sinar Harian wrote an article about the condition of the road that had been used to connect Telupid or other districts to Sandakan, which affects a lot of people, especially tourists. Other issues, such as religion or ethnicity, still exist and are discussed among the people, for instance, the usage of '*lain-lain*' and religious freedom in implementing Islamic law. Understanding this issue helps build stronger connections with their supporters, ensuring the mobilization efforts are relevant.

Every political party has its agenda, issues, or priorities that would be focused on and addressed, which can change the political landscape of the area. For example, Channel News Asia (2022) reported that according to the speech of Shafie Apdal, Sabahans must select local parties, considering that doing so would make it easier for them to meet the demands of Sabahans without going through the federal party hierarchy. In this context, Warisan's strategy to achieve their objective was to have a candidate to participate in the election; Alex Thien from Warisan contested the parliamentary seat in Sandakan. It is observed that, during an election campaign, political parties such as Warisan will use various means to convey the agenda or proposal through their candidate and get the support of the public. If the other political parties aim for more infrastructural development in Sandakan, then the political party will try to present their ideas initiating development in Sandakan through various platforms to attract voters and win the election. The details of programs or proposals from the political parties can help enhance the local economy and residents' quality of life. This can be seen when Vivian insisted on improving the basic infrastructure in Sandakan, such as water and electricity, to attract more investors to Sandakan (Fong, 2022). This is one of the political agendas of the political parties, to improve infrastructure. People in Sandakan who have the same opinion on the issue of basic infrastructure tend to vote for the political parties that present this idea. The election's outcome can influence Sandakan's political landscape in the big picture, depending on which party wins. Thus, the connection between the agenda of the political parties and the politics in Sandakan is evident. When political parties have urgent, important issues, it helps them win over the voters, and election outcomes will establish which political party has the authority to enact policies, ultimately affecting the region's development and the political landscape.

The use of Media by Political Parties

The previous paragraph discussed political parties' agendas and how they convey them in an election through the campaign. This section explains how the agenda helps shape Sandakan's political landscape, specifically through the use of media which is not limited to the election. In the current era, political parties can use both mass media and social media to reach their audience and share their agendas or proposals, not only during an election but also before and after it. Framing the issues faced by the people in Sandakan's district is necessary to gain and maintain the support of the people, or for the opposition party, it will be the chance to attract new voters. This can influence the public's perception of the policy that has been made, ultimately affecting the electoral outcomes in future elections. Moreover, media and messaging can help political parties build their members' image. It is usual for representatives to have their social media, which shows how they do their work as representatives. For example, political parties such as Parti Warisan Sandakan, UMNO Sandakan, and DAP Sandakan, have created Facebook pages to engage with their voters, where they can be regularly updated on their latest activities or programmes. Realizing that more people preferred to get more information through social media as anyone can easily access it, more political figures started to have accounts that helped them to communicate or build a public image for the voters' view. This method can help build a positive or negative perception between the voters or public with the political parties and their leaders, which may help to increase or decrease voter support. Overall, mass media and social media are powerful tools used by political parties and voters to shape Sandakan's political parties; they can influence public opinion, control their narrative on the ongoing situation, and build a positive image of the political parties that later shape the election's results in future and governance in Sandakan.

All in all, the agenda of political parties and media has become a crucial element used by political parties, which can affect the political landscape of Sandakan. Through their published agendas, the political parties present contrasting ideas, policies, and solutions to solve the most urgent problems in their constituency. These agendas work as a guide for governing, create a platform for public discourse, bring voters together and positively impact people's perceptions. Among other things, parties use media platforms and messaging strategies to cater their policies in a way that is appealing to the voting public. The parties can influence the public's opinion, mobilise supporters, and control the election outcomes in various ways, such as framing the issues faced by the voters, narrating their views, and shaping public perception negatively or positively. Parties use media platforms to spread or convey their message, strengthen the message they want to convey, and make the electorate see them as the best choice. On the other side, the media is a scrutiniser, and it reports the party programs as well, which can shape public opinion and make the parties accountable for their pledges and actions. This convergence of political party platforms, media, and messaging ultimately defines the course of governance, policy-making, and electoral outcomes in Sandakan, as it represents its citizenry's disparate interests, values, and dreams.

Voter Demographics

Understanding Sandakan's voter demographics is crucial in understanding the political climate of this dynamic area. With a varied population in terms of ethnicity, culture, and socioeconomic status, Sandakan offers a rich tapestry of voters with a range of priorities and points of view. A lot of factors such as gender, income, and education will have a significant impact on voting behaviour among voters, which will result in the election's outcome. It is fundamental to study the demographic variables that can help many political actors understand or find out which groups are actively engaged with politics, what issues are essential for them, and which political parties or candidates they are inclined to support. By examining voter demographics from age distribution, gender, and ethnicity, we can better understand Sandakan's political dynamics and the factors influencing democratic representation and participation. For this reason, three elements or pillars under demographics will be discussed in this section: gender, age, and ethnicity. Studying the number of males and females in Sandakan's district helps the government to identify the priorities and viewpoints of both genders, and it also helps to encourage males and females to be represented equally in the government. It is also essential to study the demographic of Sandakan in terms of age; people of different ages will have different priorities, especially those working and looking for better opportunities. They usually tend to choose a representative who can help to develop the economy and increase the employment rates, while other age groups have different views and priorities. Meanwhile, the last fundamental pillar that will be studied for this part is ethnicity. Ethnicity had been a central point in Sabahan's politics, and it can be seen through the names of the political parties established in Sabah and research published in the past. If we went through a book on Sabah's history, ethnic identity was used in identifying groups of people since the colonial administration.

Gender

Gender is essential in understanding Sandakan's political landscape as it will influence representation and public policy. Gender is usually related to the concept of representation; ensuring diversity in gender will help to reflect the variety of viewpoints and needs. In the Sandakan district, males comprise 51.5% of the population, while females are 48.5%. However, it does not distinguish between citizens and non-citizens. Still, it can be used to understand the political landscape of Sandakan.

Table 2 shows no significant differences in the numbers of males and females in all parliament constituencies. However, one of the issues that did not get attention in Sabah is the lack of female representatives, even when women made up a substantial portion of Sandakan's population or each parliamentary constituency. In the context of women, those involved in the decision-making process need to implement a policy that will help improve the conditions of women in Sandakan. Azizah (2002) mentioned that women could positively impact society by raising their children or giving awareness to people close to them, even though women might not hold formal political positions. Whether or not women are actively engaged in politics, they can still make an impact in the society through the policies or programmes that the government

has made to improve their life condition. This can directly or indirectly help political parties or candidates to maintain or get support from women in Sandakan, for which the same is applied to males too. During an election, voter turnout was one of the effects of gender disparities in political participation. Azizah (2002) added that ensuring women's voices to be heard in the political process can prevent barriers hindering women from participating in politics. In short, it is crucial to pay attention to the gender disparities in Sandakan as it will influence Sandakan's political landscape. By doing this, political parties or representatives can tackle many issues, such as policy priorities, political representation, and participation of women in Sandakan.

Table 2 Percentages of Males and Females in Sandakan Based on Parliament Constituencies.

Parliament Constituency	Male	Female
P184 (Libaran)	50.9%	49.1%
P185 (Batu Sapi)	52.2%	47.8%
P186 (Sandakan)	51.2%	48.8%

Source: Department of Statistics Malaysia, n.d.

Age

Age can be a factor that affects voter turnout in the election and influences any changes in Sandakan's political landscape. According to Webster and Pierce (2019), their research indicates that voters of all ages will prefer to vote for a candidate closest to them. Webster and Pierce (2019) tried to examine how age similarity can be used as a significant reason for co-partisan candidates, and they concluded that people prefer to vote for political candidates who are closer to the voters in age. For this part, the age group will be divided into three categories based on the parliament constituencies: working adults, children and elderly.

Based on Table 3, it is noticed that more than half of the population is of working adult's age. Therefore, they will have more power to decide the election outcome. However, the elderly and children should be considered, as every age group will have a variety of priorities and concerns that can influence their voting preferences and behaviour. For example, the working adults' groups may prefer to vote for political parties or candidates that promise more job opportunities or economic development. In 2020, DAP Malaysia (2020) reported that Warisan Plus in Sandakan proposed five agendas in their manifesto for the 2020 Sabah state election: establishing a university and creating many job opportunities for people in Sandakan. Even if the previous manifestos were for state elections, it is still relevant in understanding how the age group can help influence the political landscape and the way political actors choose which issues should be prioritized. Also, studying age groups can help political parties to identify which medium to be used to reach and engage with voters. In this context, younger parties are more familiar with social media, whereas the elderly group will prefer other methods or platforms. In short, every age group in Sandakan should be considered when constructing a comprehensive policy that will bring positive outcomes to people, regardless of age. Political parties, policymakers, and representatives must understand Sandakan's age demographics. Appreciating the varied perspectives, voting behaviours, and policy implications among

different age groups can help governments create more effective and all-encompassing political plans and policies that would fulfil the needs of people of all ages.

Table 3 Age Group in Sandakan Based on Parliament Constituencies.

Parliament Constituency	Children	Working Adults	Elderly
P184 (Libaran)	27.8%	66.9%	5.3%
P185 (Batu Sapi)	23.5%	70.5%	5.9%
P186 (Sandakan)	24.4%	69.0%	6.6%

Source: Department of Statistics Malaysia, n.d.

Besides, the Undi18 also contributed to the change in voter demographics in Sandakan. Kasmani (2023) stated that youth engagement in politics is important for long-lasting democracy, and in the general election in 2022, 1.3 million voters aged between 18 – 21 years old, where the registered voters increased to 40%. At this age it is common for people at this age to use social media since it is easy for them to get access to it. Based on the research conducted by Kasmani (2023), due to the usage of social media, Syed Saddiq was the top choice when it comes to the favourite politicians among the respondents; it is not a surprise as he was active on social media and bringing up the issue that related with teenagers and young people. The research indicates that teenagers and young people spend most of their time on social media such as Twitter, TikTok, and Instagram, and it can shape their political views and influence election outcomes. With them made up of most of the population, it also shaped the policy that will be implemented in future, where more youth-friendly policies will be prioritized to gain their support, such as in education sector, technological advancement and job opportunities. As in the case of Sandakan, the working adult population is more than 50% of the population for all three parliament constituencies; issues like job opportunities and development were the most concerning, and any political parties that paid attention to resolving this issue might end up getting the support from young people and teenagers. In conclusion, Undi18 has the potential to bring significant changes to Sandakan's political landscape over time, affecting election results, political parties' objectives or strategies during the elections and the political culture in Sandakan.

Ethnicity

Table 4 Ethnicity in Sandakan Based on Parliament Constituencies.

Parliament Constituency	Bumiputra	Chinese	Indian	Others
P184 (Libaran)	86.7%	11.0%	0.2%	2.0%
P185 (Batu Sapi)	75.9%	22.1%	0.3%	1.7%
P186 (Sandakan)	73.1%	25.0%	0.4%	1.5%

Source: Department of Statistics Malaysia, n.d.

There are multiple kinds of people in Sandakan such as the *Bumiputra* (local groups), Chinese, Indians, and more. In Sandakan and Malaysia, people's backgrounds can affect politics, such as

voting and their involvement. In both Sandakan and Malaysia, ethnicity often significantly influences politics, specifically voting patterns and political engagement. Political actors can use the data from any government agency to understand why some parliamentary constituencies preferred to have a political candidate with specific attributes to become their representatives or why some political parties only contested a candidate from a particular ethnicity. To add, studying the population from the ethnic perspective also helps researchers, political parties, and politicians find a way to unite people despite their different ethnicities. Yeo (2022) stated in his writings that Sandakan and Jesselton, under North Borneo, were divided by class, ethnicity, and religion. Surprisingly, it still becomes an issue not only in Sandakan but Sabah. Moreover, several political parties were established in Sabah have aimed to protect the rights of certain ethnicities, such as USNO, UNKO and UPKO. Dolah et al., (2018) wrote that establishing ethnic-based political parties sometimes resulted in conflicts and power struggles. However, there was also a coalition between some ethnic-based political parties that managed to unite two different political parties and work together in Sabah's politics. For Sandakan's district, since most of the population is *Bumiputra*, political parties may use this opportunity to gain more support and form a sense of belonging and solidarity with the *Bumiputra* communities to attract more voters. It can impact the landscape of politics in Sandakan as they form most of the population. At the same time, political actors should also protect the rights of minorities, taking care of their welfare to make sure that they also feel included.

Another point is the declining number of voters among the Chinese community and the increasing number of *Bumiputra* voters in Sandakan P186. In the 13th General Election, voter turnout was 53% out of 37,058 eligible voters, 49.29% out of 28,668 in the 14th General Election, and 44.2% out of 30,919 in the 15th General Election. The voter turnout for *Bumiputra* in this constituency has increased since 2013. Migration is one of many contributing factors, and it is not only happening to the Chinese population but basically to the people in Sandakan. Younger Chinese are moving out of Sandakan to get better opportunities, either in education or job opportunities. The issue of economic development in Sandakan was one of the issues voiced out during DAP's campaign on rejecting BN, as written by Govindasamy and Yew Meng (2018). An extra element is the increased *Bumiputra* population in Sandakan P186, which affected the demographic balance. Sandakan became more urbanized as young people moved into the centres looking for opportunities, particularly since it is known for its ecotourism, which attracts many tourists and visitors. Lee (2024) from *The Star* quoted Sandakan's MP urging tourism to step up the promotion of the district's attractions. It can help generate more income and develop the economy of people in Sandakan, indirectly attracting many people to move to the districts and changing the voter demographic in the future.

Understanding the needs and issues of each ethnicity in Sandakan will many political actors to create policies and programs that cater to the needs of all ethnic groups, promoting fair development and socio-economic opportunities. Furthermore, it cannot be denied that every ethnicity may have different aims and objectives. While recognizing the diversity of Sandakan's community is also essential, it is equally important to promote unity and solidarity among all residents of Sandakan, regardless of their backgrounds. Through highlighting shared values and common objectives among different ethnic groups in Sandakan, the gaps between them are

lessened. This would foster a sense of community and belonging, where people are standing together as one nation to develop Sandakan. To conclude, examining the demographics of ethnic groups in Sandakan can lead to two outcomes: merging their differences in ethnicity and helping to bring about development in Sandakan or using this as an agenda to gain more support from the major ethnic group. Both possess a powerful impact on Sandakan's political landscape.

CONCLUSION

In summary, the political landscape of Sandakan is complex and strongly influenced by its social, historical, and economic context. A thorough analysis of the candidate representation in Sandakan based on the parliamentary constituencies- Sandakan, Libaran and Batu Sapi – reveals that the various candidates from many political parties are representing their respective constituencies made up of diverse society. Additionally, the agenda of the political parties alongside their strategic use of social media possess a crucial role in shaping voters' perceptions and the public discourse, which is necessary for both voters and political parties. At last, an analysis of voter demographics offers important insight into the composition of electoral and voting patterns among voters in Sandakan. All these components create a dynamic and shift the landscape in Sandakan's politics, which can bring a huge impact or changes in Sabah's politics, too. Future research can examine the other elements that shaped Sandakan's political landscape.

REFERENCES

- Asmin, A. (2024, January 15). "*Jalan raya berlubang seperti kolam amat memalukan.*" Sinar Harian. https://www.sinarharian.com.my/article/644487/edisi/sabah-sarawak/jalan-raya-berlubang-seperti-kolam-amat-memalukan#google_vignette
- Ationg, R., Esa, M. S., Ibrahim, M. A., Gansau, J., Totu, A., & Othman, I. W. (2021). Kebangkitan semula fahaman politik berbilang kaum melalui slogan 'Sabah for Sabahan' di Sabah. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*, 6(1), 70-79.
- Azizah, W. (2002). Women in politics: Reflections from Malaysia. *International IDEA*, 191-202.
- Chan, J. (2022, October 31). Sabah Pakatan to reveal GE15 candidates today, starting with Upko's five seats. Malay Mail. <https://www.malaymail.com/news/malaysia/2022/10/31/sabah-pakatan-to-reveal-ge15-candidates-today-starting-with-upkos-five-seats/36544>
- Channel News Asia (2022, November 20). Malaysia GE15: Borneo electoral bloc is possible if Sabahans vote for local parties, says Shafie Apdal. CNA. <https://www.channelnewsasia.com/asia/malaysia-sabah-ge15-warisan-gps-grs-bersatu-pn-borneo-electoral-bloc-3072771>
- Crane Jr, W. W. (1960). Do Representatives Represent? *The Journal of Politics*, 22(2), 295-299.
- Demographic. (2024). In Merriam-Webster Dictionary. <https://www.merriam-webster.com/dictionary/demographic>
- Department of Statistics Malaysia. (n.d.). P.185 Batu Sapi Kawasanku | OpenDOSM. OpenDOSM. <https://open.dosm.gov.my/dashboard/kawasanku/Sabah/parlimen/P.185%20Batu%20Sapi>

- Department of Statistics Malaysia. (n.d.-a). P.184 Libaran Kawasanku | OpenDOSM. OpenDOSM.
<https://open.dosm.gov.my/dashboard/kawasanku/Sabah/parlimen/P.184%20Libaran>
- Dollah, R., Joko, E. P., Maraining, A., & Sakke, N. (2018). Nota editor jemputan: Notes from the guest editors. *Jurnal Kinabalu*, 1-1.
- Fong, D. R. (2022, November 11). GE15: GRS might spring surprise amid intense Warisan, Pakatan fight in Sandakan. *The Star*.
<https://www.thestar.com.my/news/nation/2022/11/11/ge15-grs-might-spring-surprise-amid-intense-warisan-pakatan-fight-in-sandakan>
- Glick, H. R. (1965). The Chinese Community in Sabah and the 1963 Election. *Asian Survey*, 144-151.
- Govindasamy, A. R., & Yew Meng, L. A. I. (2018). GE14: THE URBAN VOTING PATTERN IN P172 KOTA KINABALU AND P186 SANDAKAN, SABAH. *Jebat: Malaysian Journal of History, Politics & Strategy*, 45(2).
- Guinier, L. (2008). Beyond electocracy: Rethinking the political representative as powerful stranger. *The Modern Law Review*, 71(1), 1-35.
- Harding, A. 2021. 'Asymmetric Federalism and Protection of Indigenous Peoples: The Case of Sabah and Sarawak in Malaysian Federalism', *50 Shades of Federalism*.
- Hua, K. C., Jamil, J. M., Shaharane, I. N. M., & Sheng, A. J. (2021). Understanding Voter Turnout Through Big Data Analytics. DOI:10.21203/rs.3.rs-380811/v1
- Kasmani, M. F. (2023). Undi 18: Understanding the political participation of first-time Malay voters through social media. *SEARCH Journal of Media and Communication Research*, 33-48.
- Kausar, R., Muzaffar, M., & Saqib, N. U. (2019). Political Parties and Democracy in Malaysia: A Case of United Malay National Organization (UMNO). *Pakistan Languages and Humanities Review*, 3(2), 01-15.
- Lee, S. (2024, August 12). Sandakan MP urges tourism players to step up promotion of district's attractions. *The Star*. <https://www.thestar.com.my/news/nation/2024/08/12/sandakan-mp-urges-tourism-players-to-step-up-promotion-of-district039s-attractions>
- Liao, C. I. (2018). Can One be Hakka without Speaking Hakka? The Conflicts between Language and Identity in a Hakka Community in Sabah. *Global Hakka Studies*, 10, 27-58.
- Means, G. P. (1968). Eastern Malaysia: The politics of federalism. *Asian Survey*, 8(4), 289-308.
- MySPR Semak. (2023). <https://mysprsemak.spr.gov.my/semakan/keputusan/pru>
- Pomper, G. M. (1992). Concepts of political parties. *Journal of Theoretical Politics*, 4(2), 143-159.
- Puyok, A. (2011). Political development in Sabah, 1985–2010: Challenges in Malaysian federalism and ethnic politics. *Les notes de l'Irasec N°9 - Irasec's Discussion Papers #9*. Research Institute on Contemporary Southeast Asia.
https://www.irasec.com/IMG/UserFiles/Files/04_Publications/Notes/Political_Development_in_Sabah-1985_2010.pdf
- Sabah.第15届全国大选-东方日报-2022.(n.d.).
<https://ge15.orientaldaily.com.my/seats/sabah/p>
- Shama, A. (1976). The marketing of political candidates. *Journal of the academy of marketing science*, 4, 764-777.
- Voter Definition & Meaning | Britannica Dictionary. (n.d.).
<https://www.britannica.com/dictionary/voter>
- Warisan Plus Sandakan lancar manifesto bersepadu. (2020, September 16). DAP Malaysia.
<https://dapmalaysia.org/warisan-plus-sandakan-lancarkan-manifesto-bersepadu/>

- Webster, S. W., & Pierce, A. W. (2019). Older, younger, or more similar? The use of age as a voting heuristic. *Social Science Quarterly*, 100(3), 635-652.
- Wikipedia Contributors. (2024, July 25). *Kinabatangan (federal constituency)*. Wikipedia; Wikimedia Foundation. https://en.wikipedia.org/wiki/Kinabatangan_%28federal_constituency%29
- Wolfinger, R. E., & Rosenstone, S. J. (1980). *Who votes?* Yale University Press.
- Wouters, R., & Walgrave, S. (2017). Demonstrating power: How protest persuades political representatives. *American Sociological Review*, 82(2), 361-383.
- Yanai, N. (1999). Why do political parties survive? An analytical discussion. *Party Politics*, 5(1), 5-17.
- Yeo, M. (2022, February 15). Urban Life on the Margins: Segregation in Sandakan and Jesselton, c. 1880s–1930s | The Blog. <https://blog.iias.asia/cosmopolitan-communities/urban-life-margins-segregation-sandakan-and-jesselton-c-1880s-1930s>
- Yusoff, M. A. (1999). The politics of centre-state conflict: The Sabah experience under the ruling Sabah Alliance (1963-1976). *Jebat: Malaysian Journal of History, Politics and Strategic Studies*, 26, 1-25.

**EVOLUSI PENDIDIKAN VERNAKULAR CINA DI SARAWAK:
ANALISIS SEJARAH DASAR PENDIDIKAN DAN LAPORAN
PENTADBIRAN, 1841-1963**
***EVOLUTION OF CHINESE VERNACULAR EDUCATION IN SARAWAK:
HISTORICAL ANALYSIS OF EDUCATIONAL POLICY AND
ADMINISTRATIVE REPORT, 1841-1963***

ALLAN LEONARD KHO

*Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan,
Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia
Corresponding Author: allan_leonard_kho_ma20@iluv.ums.edu.my*

Tarikh dihantar: 10 September 2024 \Tarikh diterima: 14 Oktober 2024 \Tarikh diterbit: 31 Disember 2024

DOI: DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5838>

ABSTRAK Kepentingan pendidikan kepada masyarakat Cina mampu dibuktikan dengan tertubuhnya sekolah-sekolah Cina yang didirikan serta dibiayai oleh masyarakat Cina sendiri tanpa sedikit pun bantuan daripada kerajaan pemerintah. Satu analisis mengenai dasar pendidikan dan laporan pendidikan di Sarawak dilakukan untuk meninjau sejauh mana signifikan dan kesannya terhadap sekolah rendah vernakular Cina di Sarawak. Pada masa yang sama, penulisan ini juga akan menganalisis perkembangan pendidikan vernakular Cina kesan daripada dasar pendidikan dan laporan pendidikan yang telah dilaksanakan. Dapatan kajian membuktikan pendidikan vernakular Cina di Sarawak sentiasa dipantau dan diberikan perhatian oleh kerajaan pemerintah kerana penggunaan bahasa Mandarin dikatakan boleh membawa ancaman keharmonian kepada Sarawak. Dalam pada itu juga, status sekolah vernakular Cina di Sarawak juga mengalami beberapa perubahan sehingga pembentukan Malaysia 1963. Kajian ini adalah bersifat kualitatif iaitu menggunakan pendekatan sejarah berasaskan laporan-laporan rasmi, dokumen rasmi, surat khabar dan lain-lain sumber sekunder. Kepentingan penulisan ini berupaya untuk memperkenalkan salah satu warisan pendidikan vernakular yang masih kekal di Sarawak.

Kata Kunci: Dasar Pelajaran, Laporan Pendidikan, Sarawak, Sekolah Rendah Vernakular Cina.

ABSTRACT *The importance of education to the Chinese community is proven by the establishment of Chinese schools that are capable and financed by the Chinese community themselves without any help from the government. To assess the degree of relevance and influence on Chinese vernacular primary schools in Sarawak, an analysis of education policy and education report was conducted. This article will also analyze the development of Chinese vernacular education due to the educational policies and education reports that have been implemented. The research findings prove that Chinese vernacular education in Sarawak is always monitored and given special attention by the government because the use of Mandarin is considered a threat to the harmony in Sarawak. Meanwhile, the status of Chinese vernacular schools in Sarawak also experienced several changes until the formation of Malaysia in 1963. This discussion is qualitative in nature, which uses a historical approach and analysis on primary historical documents such as official reports, official documents, newspapers as well as secondary sources. The importance of this writing is trying to introduce one of the vernacular educational heritages that still remain in Sarawak.*

Keywords: *Education Policy, Education Report, Sarawak, Chinese Vernacular Primary School.*

PENGENALAN

Kepentingan pendidikan kepada masyarakat Cina di Sarawak mampu dibuktikan dengan tertubuhnya sekolah-sekolah Cina yang didirikan serta dibiayai oleh masyarakat Cina tanpa sedikit pun bantuan daripada kerajaan. Sejarah pentadbiran negeri Sarawak boleh dikatakan antara aspek yang cukup dinamik untuk dibincangkan. Segala urusan tadbir negeri Sarawak perlulah dinilai bermula dari pentadbiran politiknya kerana ini secara tidak langsung menjadi kayu ukur kepada hala tuju bidang pendidikan negeri Sarawak. Pentadbiran negeri Sarawak dikatakan dinamik kerana tampuk pentadbiran Sarawak telah diperintah oleh beberapa kuasa yang berlainan. Bermula daripada pemerintahan keluarga Brooke, pemerintahan sementara rejim Jepun ketika Perang Dunia Kedua, pentadbiran tentera British (*British Military Administration*- BMA) dan akhir sekali Sarawak dijadikan koloni Inggeris di bawah *British Crown* sebelum menyertai pembentukan Malaysia pada tahun 1963. Perkembangan bidang pendidikan Sarawak secara keseluruhannya adalah dipengaruhi oleh transisi pemerintahan. Sarawak telah melalui beberapa fasa transisi pemerintahan maka hal ini secara tidak langsung telah memberikan impak besar terhadap perkembangan pendidikan di Sarawak. Pelaksanaan dasar pendidikan mengalami perubahan disebabkan adanya perubahan dasar dan corak pemerintahan di Sarawak. Oleh itu, sedikit banyak menjadikan bidang pendidikan di Sarawak sentiasa mengalami pembaharuan dan penambahbaikan mengikut corak pemerintah yang berbeza. Pendidikan masyarakat Cina antara pendidikan yang sangat terkesan dengan perubahan perkembangan dasar pendidikan yang dijalankan oleh kerajaan pemerintahan. Rentetan daripada itu, makalah ini bertujuan untuk mengesan dasar dan laporan pendidikan yang dilaksanakan oleh kerajaan Sarawak terhadap pendidikan vernakular Cina. Selain itu, penulisan ini juga akan menganalisis kesan dasar pendidikan dan laporan pendidikan terhadap perkembangan pendidikan rendah vernakular Cina.

METODOLOGI

Perbincangan ini adalah berdasarkan analisis kandungan ke atas dokumen-dokumen sejarah yang bersifat primer serta sumber sekunder yang berkaitan. Penelitian ke atas kandungan sumber-sumber primer seperti laporan pendidikan (*Blue Report, Hamond Report, Woodhead Report, Mc Lellan Report, Report of the Inter-Governmental Committee*), rekod kerajaan, akhbar (*Sarawak Gazette*) dan dokumen rasmi kerajaan (Surat Pekeliling Ikhtisas). Selain itu, kajian komparatif turut digunakan ke atas beberapa kajian lepas, artikel jurnal, tesis dan buku yang berkaitan seperti yang disenaraikan dalam rujukan. Analisis kandungan ini hanya akan berfokus kepada fakta-fakta yang mempunyai aspek pendidikan vernakular Cina khususnya pendidikan rendah mengikut peredaran masa dari tahun 1841 hingga 1963.

DAPATAN DAN PERBINCANGAN

Dasar Pendidikan Keluarga Brooke

Pemerintahan keluarga Brooke merupakan kuasa pemerintahan yang paling lama di Sarawak. Semasa pemerintahan Rajah James Brooke, dasar pemerintahan bersifat tidak bercampur tangan telah diamalkan dan begitu juga dalam bidang pendidikan. Fokus utama pemerintahan James Brooke lebih tertumpu kepada pembangunan politik dan ekonomi memandangkan kedua-dua aspek ini mampu mengukuhkan kedudukannya di Sarawak. Oleh itu, tidak ada satu dasar pendidikan yang jelas mengenai pendidikan orang Cina bahkan pendidikan kaum lain. Justeru, pembangunan pendidikan masyarakat Cina sekadar menubuhkan sekolah persendirian tanpa melibatkan entiti pemerintah. Sukatan pelajaran yang digunakan pula diadaptasikan sepenuhnya dari negara China. Perkara ini memperlihatkan pada zaman awal pemerintahan keluarga Brooke iaitu semasa pentadbiran James Brooke hanya bersikap "melepas tangan" membiarkan masyarakat Cina sendiri mengurus pembangunan pendidikan. (Yeo, 2011)

Semasa pemerintahan Rajah kedua pula, Charles Brooke juga tidak mempunyai satu dasar pendidikan yang jelas terhadap bidang pendidikan masyarakat Cina. Walaupun demikian, kerajaan menggalakkan penubuhan institusi pendidikan yang bersifat vernakular. Galakan ini telah mendorong penubuhan sekolah pendidikan vernakular Cina di seluruh Sarawak. Dari tahun 1912 hingga 1917, sekolah vernakular Cina berkembang dengan cepat, hanya dalam masa enam tahun sahaja Sarawak telah mempunyai 11 buah sekolah rendah vernakular Cina (Ooi Keat Gin, 1994; 507). Kerajaan juga menekankan setiap kumpulan kaum di Sarawak untuk mengekalkan keunikan identiti masing-masing melalui pendidikan yang disesuaikan dengan corak kebudayaan setiap kumpulan etnik. Oleh itu, tidak ada keperluan untuk memperkenalkan sistem kurikulum Barat dan penggunaan bahasa Inggeris. Tujuan ini tentunya ingin mengekalkan pola identiti setiap kaum. Kerajaan beranggapan pengenalan sistem kurikulum Barat akan menimbulkan perselisihan faham dan kerisauan dalam kalangan penduduk Sarawak. Oleh hal yang sedemikian, disarankan agar sistem pendidikan menggunakan bahasa ibunda masing-masing sebagai bahasa pengantar di sekolah (Syed & Santhiram, 1990; 61).

Berkenaan dengan pendidikan Cina pula, Charles Brooke berpandangan bahawa pendidikan Cina seharusnya menggunakan dialek Cina masing-masing sebagai bahasa pengantar di sekolah agar mereka dapat menguasai dialek masing-masing (Van Der Kroef, 1966; Douglas P, 1964). Ketua-ketua masyarakat orang Cina telah digalakkan untuk menubuhkan sekolah bagi generasi baharu yang menggunakan dialek sebagai bahasa pengantar (Ooi, 1994). Di daerah Sibu misalnya, Sekolah Chung Cheng dan Sekolah Chung Hua masing-masing ditubuhkan pada tahun 1906 dan 1907 untuk komuniti Cina berdialek Foochow. Sekolah Min Teck ditubuhkan untuk komuniti Cina berdialek Teochew di Kuching. Sekolah Free Hokkien ditubuhkan pada tahun 1912 untuk komuniti Cina berdialek Hokkien dan begitu juga di Saratok, Sekolah Min Syn ditubuhkan oleh komuniti Cina berdialek Hokkien pada tahun 1919 (Ho, 2012). Pola penubuhan sekolah vernakular terus berkembang sehingga zaman

pemerintahan Charles Vyer Brooke. Sistem pendidikan berpaksikan negara China dan guru-guru serta buku teks juga dibawa masuk dari negara China. Walaupun tidak ada campur tangan dan dasar pendidikan yang jelas namun kerajaan tetap risau mengenai pendidikan masyarakat Cina khususnya berkenaan dengan pendekatan yang digunakan untuk mengajar dialek di sekolah-sekolah vernakular Cina (The Sarawak Gazette, 1871; Ooi, 1994).

Penubuhan Jabatan Pelajaran Sarawak 1924

Selepas pemerintahan Charles Brooke, pentadbiran negeri Sarawak diambil alih oleh pewaris seterusnya iaitu Charles Vyner Brooke. Era pentadbiran Charles Vyner Brooke dilihat telah banyak membawa perubahan terhadap pembangunan pendidikan vernakular Cina. Salah satu usaha yang signifikan kerajaan terhadap sektor pendidikan Sarawak iaitu memperkenalkan Jabatan Pelajaran Sarawak (Syed & Santhiram, 1990; 69). Jabatan Pelajaran Sarawak ditubuhkan pada tahun 1924. Penubuhan jabatan ini memberikan lonjakan baharu kepada pembangunan bidang pendidikan Sarawak dan memberikan keyakinan bahawa kerajaan mula mengambil berat mengenai isu-isu pendidikan. Fungsi Jabatan Pelajaran Sarawak ini bukanlah bertindak sebagai badan penggubal sistem kurikulum sekolah tetapi hanya merupakan sebuah platform pentadbiran bagi penyeliaan dan mengawal pertumbuhan sekolah-sekolah yang semakin meningkat setiap tahun khususnya sekolah vernakular Cina. Registration of Schools 1924 di bawah Order No. LX telah diperkenalkan oleh Jabatan Pelajaran Sarawak. Peraturan ini bertujuan untuk mewajibkan semua sekolah yang ditubuhkan sebelum Januari tahun 1925 dan tahun-tahun selepasnya perlu didaftarkan di bawah Jabatan Pelajaran Sarawak (The Sarawak Government Gazette, 1924). Kerajaan mula menggesa semua sekolah khususnya sekolah yang bersifat persendirian seperti sekolah vernakular Cina untuk mendaftar di bawah Jabatan Pelajaran Sarawak bagi memudahkan proses penaziran dan pemeriksaan dilakukan. Proses penaziran yang dilaksanakan meliputi semua aspek yang melibatkan keseluruhan tadbir urus sekolah seperti pemeriksaan tahap kesihatan dan kebersihan, penilaian penggunaan buku-buku teks, rekod kewangan dan rekod sekolah, rekod kehadiran murid serta tahap pengawalan disiplin sekolah (Syed & Santhiram, 1990; 69).

Undang-Undang Order No. LVII (Peraturan Larangan Pengajaran Bahasa Mandarin)

Situasi pasca Perang Dunia Pertama telah memberikan tekanan kepada Jabatan Pelajaran Sarawak kerana pertumbuhan sekolah vernakular Cina di Sarawak lebih pesat jika dibandingkan dengan sekolah vernakular yang lain. Peningkatan jumlah ini berpunca daripada penyebaran semangat nasionalisme China dan kesan daripada Revolusi China 1911 yang mula tersebar luas ke wilayah Nanyang. Di Tanah Melayu misalnya, sekolah vernakular Cina mula dijadikan sebagai sasaran untuk penyebaran unsur-unsur subversif ajaran Kuomintang dan memupuk semangat nasionalisme China. Situasi sama turut berlaku di Sarawak, kegiatan penyebaran nasionalisme China mula dikesan di sekolah rendah vernakular Cina. Pasca Perang Dunia Pertama telah memperlihatkan sebilangan kecil sekolah rendah vernakular Cina mula memperkenalkan dan mengajar bahasa Mandarin atau 国语Guo-yu sebagai salah satu mata pelajaran. Bukan itu sahaja, sekolah-sekolah ini turut menggantikan penggunaan bahasa

pengantar di sekolah daripada dialek kepada bahasa Mandarin. Kegiatan pengajaran dan penggunaan bahasa Mandarin sebagai mata pelajaran dan bahasa pengantar berjaya dikesan oleh Jabatan Pelajaran Sarawak. Satu perkara yang perlu difahamkan adalah kerisauan sebenar kerajaan mengenai bahasa Mandarin adalah ia berupaya menyatukan masyarakat Cina yang terdiri daripada pelbagai dialek untuk bangkit bersama dan mengancam keamanan Sarawak.¹ Keadaan semakin serius apabila sekolah rendah vernakular Cina mula menggunakan lagu kebangsaan China serta buku teks cetakan keluaran penerbitan dari wilayah Shanghai yang dikatakan hasil penulisan daripada para revolusioner China (Yeo, 2012).

Oleh yang demikian, usaha untuk mengekang penularan penggunaan bahasa Mandarin perlu difikirkan segera. Pada tahun 1924, kerajaan mengambil langkah yang tegas dengan mengeluarkan undang-undang Order No. LVII iaitu peraturan larangan pengajaran bahasa Mandarin di sekolah vernakular Cina. Peraturan ini mula dikuatkuasakan pada Januari 1925 (The Sarawak Gazette, 1924; 450). Ironinya, selepas setahun pelaksanaan undang-undang Order No. LVII, kerajaan mendapati bahawa risiko bahasa Mandarin sebagai medium penyebaran propaganda Komunis tidaklah begitu serius di Sarawak. Melihat kepada situasi penggunaan bahasa Mandarin di Sarawak yang masih lagi dalam keadaan yang terkawal maka kerajaan bertindak menarik semula undang-undang Order No. LVII. Meskipun undang-undang Order No. LVII telah ditarik semula oleh kerajaan tetapi Jabatan Pelajaran Sarawak tetap melakukan pengawasan ketat terhadap perkembangan sekolah vernakular Cina. Ini disebabkan oleh sekolah vernakular Cina lebih bersifat persendirian dan segala hal-ehwal pentadbiran sekolah dikawal selia oleh Lembaga Pengurusan Sekolah atau 校董 xiao-dong yang ditubuhkan khas oleh sekolah itu sendiri. Lembaga pengurusan tersebut disokong oleh persatuan orang Cina masing-masing membuatkan kerajaan masih berwaspada terhadap ancaman nasionalisme yang berlaku di China.

Pemantauan ketat yang dilakukan oleh Jabatan Pelajaran Sarawak terhadap sekolah vernakular Cina juga disebabkan isu lambakan murid di sekolah rendah vernakular Cina sehinggakan proses pembelajaran berlangsung dengan tidak kondusif. Ekoran daripada permasalahan ini, Jabatan Pelajaran Sarawak telah mengeluarkan pekeliling baharu iaitu semua sekolah vernakular Cina sama ada peringkat sekolah rendah mahupun sekolah menengah perlu didaftarkan di bawah Jabatan Pelajaran Sarawak. Tindakan ini mampu mengawal pengurusan sekolah ke arah yang lebih bersistematik serta mengatasi isu lambakan murid. Sebelum ini, di bawah peraturan Registration of Schools 1924 sebilangan kecil sahaja sekolah vernakular Cina yang didaftarkan. Keadaan ini menyukarkan kerajaan melakukan penyeliaan terhadap sekolah vernakular Cina kerana angka sekolah enggan mendaftar masih terlalu tinggi. Bagi meningkatkan angka sekolah vernakular Cina yang mendaftar, Jabatan Pelajaran Sarawak telah mengeluarkan inisiatif bersyarat bahawa sekiranya sekolah vernakular Cina ingin mendapat dana kewangan kerajaan maka sekolah-sekolah ini hendaklah mendaftar di bawah Jabatan

¹ Sekiranya dinilai sebagai dasar yang diperkenalkan oleh Charles Brooke iaitu pengekalan penggunaan dialek masing-masing sebagai bahasa pengantar di sekolah vernakular Cina, adalah bertujuan untuk segregasi orang Cina mengikut pecahan dialek masing-masing. Kerajaan Brooke cuba untuk mengelakkan orang Cina bersatu daripada menjadi satu kelompok yang dominan di Sarawak.

Pelajaran Sarawak serta mengajar mata pelajaran bahasa Melayu di sekolah. Walau bagaimanapun, seruan Jabatan Pelajaran Sarawak ini tidak mendapat sambutan.

Bermula tahun 1930an, krisis ekonomi yang dihadapi oleh kerajaan telah menyebabkan Jabatan Pelajaran Sarawak tidak lagi bertanggungjawab terhadap penyeliaan dan pengawasan sekolah vernakular Cina. Tugas ini telah diambil alih oleh Badan Setiausaha Hal-Ehwal Orang-orang Cina (Government Secretary for Chinese Affairs) (Sarawak Administration Report For 1929; 55).² Badan ini bertanggungjawab melakukan penyeliaan terhadap semua sekolah vernakular Cina. Beberapa peraturan larangan telah dilaksanakan oleh badan tersebut dan bertindak menyenarai-hitamkan buku-buku yang diharamkan sebagai buku teks sekolah. Sekiranya terdapat sekolah yang gagal mematuhi peraturan ini, maka akan dikenakan tindakan tegas atau diarahkan tutup beroperasi (The Sarawak Gazette, 1930; 229). Badan Setiausaha Hal-Ehwal Orang-orang Cina dilihat telah melaksanakan beberapa langkah proaktif terhadap sistem pendidikan vernakular Cina supaya intipati pendidikan Cina lebih berpaksikan konteks Sarawak. Contohnya pada tahun 1931, badan ini telah menerbitkan sebuah buku teks sejarah Sarawak dalam bahasa Mandarin untuk kegunaan sekolah vernakular Cina. Pada tahun 1938 pula, syarat kemasukan profesion perguruan telah dilonggarkan kepada orang Cina kelahiran Sarawak. Usaha-usaha ini adalah untuk mengurangkan kebergantungan penggunaan buku teks dan khidmat guru-guru dari negara China.

Perkembangan Undang-Undang Registration of Schools 1924

Pada tahun 1930, undang-undang Registration of Schools 1924 telah disemak semula oleh kerajaan dan melakukan beberapa pindaan baharu. Peraturan-peraturan baharu banyak menyentuh mengenai isu pengurusan bangunan, kemudahan dan keselamatan sekolah serta taraf kebersihan sekolah. Melalui pindaan ini, kerajaan telah menggesa sekolah vernakular Cina mematuhi segala peraturan baharu ini dengan meningkatkan kemudahan dan tahap keselamatan sekolah supaya keselamatan dan keselesaan warga sekolah terjamin. Walau bagaimanapun, pindaan baharu ini tidak mendapat sambutan. Hal ini demikian kerana sebahagian besar peruntukan yang diperlukan adalah menggunakan dana daripada tabung dana Lembaga Pengurusan Sekolah bukannya peruntukan kerajaan. Kebanyakan Lembaga Pengurusan Sekolah menghadapi tekanan kewangan kerana terpaksa mengeluarkan sejumlah dana untuk membaiki pulih bangunan sekolah. Dalam pindaan peraturan baharu undang-undang Registration of Schools 1924, kerajaan juga bertindak memantau pengurusan sekolah dari segi pengambilan guru, buku teks dan pelaksanaan cuti persekolahan. Segala urusan mengenai cuti tahunan dan pembinaan sekolah baharu perlulah mendapatkan kelulusan daripada pengarah Jabatan Pelajaran Sarawak terlebih dahulu (Order No. LX 1924 Registration of Schools, No.

² Krisis kemelesetan ekonomi dunia berlaku pada tahun 1929 hingga tahun 1933 memberikan kesan kepada ekonomi Sarawak. Jawatan pengarah pendidikan terpaksa dimansuhkan. Pemansuhan jawatan ini secara tidak langsung telah mengubah pengurusan sekolah-sekolah di Sarawak. Sebelum ini, semua sekolah diselia oleh Jabatan Pelajaran Sarawak namun selepas krisis ekonomi, kerajaan terpaksa menyerahkan soal pengurusan sekolah kepada badan-badan yang telah dilantik khas. Misalnya, sekolah *Mission* diuruskan oleh residen-residen bahagian. Sekolah vernakular Cina diambil alih oleh bahagian Urusetia Hal-Ehwal Orang-orang Cina manakala sekolah vernakular Melayu dan Dayak dikendalikan oleh Setiausaha Hal Ehwal Anak Negeri.

264). Pemantauan yang ketat ini hanyalah tertakluk kepada sekolah vernakular Cina sahaja. Melalui usaha ini, kerajaan mampu mengawal isu penyalahgunaan kuasa dalam pengurusan Lembaga Pengurusan Sekolah. Berdasarkan pindaan baharu undang-undang Registration of Schools 1924, kerajaan telah melampirkan panduan pelaksanaan kurikulum di sekolah vernakular Cina. Kerajaan menyarankan pihak sekolah memasukan mata pelajaran sampingan selain daripada bahasa Mandarin. Contohnya mata pelajaran bahasa Inggeris, pengetahuan mengenai Sarawak, Asia, Eropah dan Geografi perlu diajar. Usaha ini juga antara inisiatif kerajaan mengurangkan nilai sentimental dan kebergantungan terhadap negara asal (China) dalam kalangan generasi muda.

The Blue Report 1935

Semasa pemerintahan Charles Vyner Brooke, terdapat dua laporan pendidikan yang signifikan kepada perkembangan pendidikan di Sarawak iaitu The Blue Report 1935 dan Laporan Hammond 1936. Pada tahun 1934, Kapten Le Gros Clark telah dilantik oleh kerajaan untuk melakukan penyemakan mengenai sistem pendidikan Sarawak. Ini merupakan penyemakan rasmi yang pertama dilaksanakan oleh kerajaan terhadap sistem pendidikan Sarawak (Blue Report, 1935). Berdasarkan The Blue Report 1935, diperakui bahawa masalah-masalah pendidikan yang berlaku adalah berpunca daripada ketiadaan satu dasar pendidikan yang bersifat menyeluruh. Tindakan kerajaan sebelum ini menutup Jabatan Pelajaran Sarawak dan pengasingan sistem pengurusan sekolah-sekolah kepada perbadanan yang berasingan. Melihat kepada sistem pengurusan berasingan ini, The Blue Report telah mencerakinkan penyemakan pendidikan di Sarawak kepada tiga aspek utama iaitu pendidikan Mission, pendidikan Melayu, pendidikan Cina. Secara keseluruhannya, The Blue Report 1935 tidak menyentuh banyak mengenai pendidikan orang Cina. Sebaliknya hanya mencadangkan agar tanggungjawab penyeliaan dan pengurusan sekolah vernakular Cina dikekalkan di bawah Setiausaha Hal-Ehwal Orang-orang Cina memandangkan pembangunan sekolah vernakular Cina berkembang dengan baik. Dari segi kurikulum sekolah, ia juga menepati keperluan orang Cina dan tidak menimbulkan masalah besar. Cumanya mencadangkan agar kawalan yang lebih ketat mengenai proses penapisan buku-buku teks dan menggalakkan pengambilan guru-guru dari kalangan masyarakat Cina tempatan. Inisiatif ini mampu mengurangkan bilangan kemasukan guru-guru dari negara China.

Laporan Hammond 1936

Selepas The Blue Report 1935, seterusnya kerajaan melantik R.W. Hammond untuk mengkaji sistem pendidikan di Sarawak (The Sarawak Gazette, 1971; 74). Penilaian dan penyemakan daripada R.W. Hammond lebih terperinci berbanding The Blue Report 1935. Berdasarkan laporan Hammond, penekanan diberikan terhadap peranan kerajaan dalam bidang pendidikan dan mencadangkan Jabatan Pelajaran Sarawak ditubuhkan semula. Dalam pada itu, turut dikenalpasti masalah utama yang berlaku di sekolah vernakular Cina ialah isu pertukaran guru yang terlalu kerap sehingga menjejaskan proses pengajaran. Masalah ini berpunca daripada rombakan tahunan Lembaga Pengurusan Sekolah. Oleh kerana Lembaga Pengurusan Sekolah mempunyai autonomi terhadap pelantikan guru-guru maka tidak hairanlah masalah pertukaran

guru di sekolah adalah menjadi satu kebiasaan selepas rombakan jawatankuasa Lembaga Pengurusan Sekolah dilakukan.

Dari segi sistem kurikulum, laporan ini mencadangkan perlu perubahan dalam sistem kurikulum yang sedia ada. Pertama adalah menyentuh isu penggunaan bahasa pengantar di semua sekolah. Mekanisme cadangan ialah empat tahun pertama pendidikan rendah kanak-kanak perlu menggunakan bahasa ibunda masing-masing sebagai bahasa pengantar (Hammond, 1937). Kanak-kanak hendaklah diajar dalam bahasa ibunda masing-masing iaitu bahasa Melayu, dialek untuk kanak-kanak Cina, Dayak Laut, Dayak Darat dan bahasa-bahasa lain seperti Kayan dan Kenyah (sekiranya sekolah tersebut mampu mengajar bahasa ini). Selepas daripada empat tahun pertama pendidikan, peringkat seterusnya bahasa pengantar perlu diubah kepada bahasa Melayu bagi sekolah-sekolah vernakular Melayu dan Dayak; Sekolah Mission diberi pilihan sama ada penggunaan bahasa iaitu bahasa Inggeris, bahasa Melayu ataupun bahasa Mandarin. Bahasa pengantar bagi sekolah vernakular Cina pula sama ada bahasa Mandarin ataupun bahasa Inggeris. Berkenaan dengan pengajaran mata pelajaran bahasa Inggeris pula, dicadangkan untuk mengurangkan tahap kesukaran silibus dan dipermudahkan intipati pengajaran agar memudahkan pemahamannya.

Cadangan yang kedua adalah mengenai mata pelajaran yang akan diajar semasa empat tahun pertama sekolah rendah. Pada peringkat ini sukatan pelajaran perlu merangkumi kemahiran asas 3M (membaca, mengira dan menulis), mata pelajaran Pengajian Alam Pengkebuman, Pertukangan kayu dan Pertukangan Tangan, Latihan Jasmani, Lukisan dan Nyanyian (Hammond, 1937). Dalam Laporan Hammond, mata pelajaran bahasa Melayu diwajibkan di semua jenis aliran sekolah. Mata pelajaran lain seperti bahasa Inggeris, Sains Am Rendah, Sejarah dan Geografi juga dicadangkan untuk mula diajar di peringkat sekolah rendah lagi. Aspek penggunaan buku teks juga ditekankan dalam Laporan Hammond 1936. Kerajaan diseru untuk berusaha menulis dan menerbitkan buku teks sejarah dan geografi khas untuk Sarawak bagi kegunaan semua sekolah. Langkah ini penting untuk memupuk semangat taat setia terhadap Sarawak. Sebagai langkah sementara, buku-buku teks dari Hindia Timur Belanda akan diubah suai untuk keperluan Sarawak. (Hammond, 1937)

Dasar Pendidikan Koloni British

Setelah tamatnya Perang Dunia Kedua pada tahun 1945, pemerintahan Sarawak telah diambil alih oleh kerajaan British dan menjadi koloni British di bawah pemerintahan British Crown. Bidang pendidikan merupakan fokus utama proses pemulihan selepas perang. Ini kerana kebanyakan sekolah-sekolah telah dimusnahkan ketika tempoh perang. Keadaan sekolah yang musnah teruk menyebabkan kerajaan British mengambil langkah segera untuk memulihkan bidang pendidikan. Ekoran permintaan pendidikan semakin mendesak selepas perang, kerajaan British terpaksa merangka beberapa inisiatif baharu bagi memenuhi keperluan penduduk Sarawak. Majlis Tempatan telah ditubuhkan pada tahun 1948 (Syed & Santhiram, 1990; 123). Matlamatnya adalah menguruskan sistem pendidikan di samping mendidik masyarakat ke arah lebih berdikari dalam bidang pendidikan. Bagi kerajaan British, penubuhan Majlis Tempatan

merupakan langkah pertama mendidik anggota masyarakat menuju ke arah berkerajaan sendiri. Melalui penubuhan Majlis Tempatan, anggota masyarakat mampu bergiat aktif dalam bidang pendidikan.

Lembaga Tempatan diwujudkan di bawah Majlis Tempatan bagi mengambil alih tanggungjawab terhadap pendidikan rendah di daerah masing-masing. Pengurusan kewangan sekolah juga diletakkan di bawah pengurusan Lembaga Tempatan. Menerusi lembaga ini, anggota masyarakat diberi peluang untuk menyertai bersama untuk mencari penyelesaian terhadap masalah yang timbul di sekolah masing-masing. Tindakan ini membolehkan anggota masyarakat menentukan rentak kemajuan pendidikan anak-anak. Salah satu inisiatif yang dilaksanakan oleh kerajaan British melalui Lembaga Tempatan adalah pengurusan perbelanjaan sekolah. Jabatan Pelajaran Sarawak ditubuhkan semula akan melakukan pembiayaan peruntukan melalui bantuan geran (Grants-in-aid) kepada sekolah-sekolah di bawah Lembaga Tempatan. Peruntukan dana tersebut akan diagihkan kepada badan-badan terlibat seperti Lembaga Pengurusan Sekolah (sekolah vernakular Cina) dan agen Mission (sekolah Inggeris). Namun begitu, kerajaan British tetap menggalakkan bantuan kewangan tambahan disokong melalui kutipan derma dan bantuan dana masyarakat setempat melalui kaedah self-help iaitu “tolong diri”.

Pelaksanaan dasar self-help adalah untuk mengatasi krisis kewangan pasca perang. Kerajaan British sendiri menghadapi masalah kewangan selepas Perang Dunia Kedua dan berada dalam fasa pemulihan ekonomi maka difikirkan bahawa rakyat juga seharusnya bekerjasama dalam memajukan bidang pendidikan. Kerajaan British menggalakkan anggota masyarakat menjana sumber kewangan sendiri untuk pengurusan sekolah agar mengurangkan sifat kebergantungan terhadap kerajaan. Kejayaan dasar self-help ini dibuktikan apabila bilangan sekolah yang ditubuhkan semakin meningkat menjelang tahun 1950an malahan sekolah-sekolah yang ditubuhkan lengkap dengan prasarana dan semuanya adalah hasil daripada sumbangan dana penduduk setempat di daerah masing-masing. Walaupun sekolah vernakular Cina tidak dikelola secara langsung oleh Lembaga Tempatan namun sekolah-sekolah vernakular Cina ini turut mengaplikasikan dasar self-help untuk mendapatkan dana bagi memajukan sekolah mereka. Salah satu perubahan yang kerajaan British lakukan dalam bidang pendidikan adalah memandang serius mengenai kepentingan pengajaran bahasa Inggeris di peringkat sekolah rendah. Bahasa Inggeris mula dimasukkan dalam sukatan kurikulum dan diajar di semua sekolah sebagai salah satu mata pelajaran (Ooi, 1990). Dari segi aspek bahasa pengantar pula, kerajaan British meneruskan dasar pemerintahan terdahulu iaitu membenarkan sekolah-sekolah menggunakan bahasa ibunda masing-masing sebagai bahasa pengantar termasuk sekolah vernakular Cina.

Selain daripada itu, kerajaan British menerusi Jabatan Pelajaran Sarawak telah mengemukakan cadangan mengenai peraturan had umur maksimum untuk kemasukan sekolah-sekolah rendah dan menengah. Peraturan had umur maksimum dicadangkan disebabkan oleh timbul masalah kenaikan darjah di sekolah rendah. Kes sedemikian kebanyakannya berlaku di sekolah vernakular Cina. Berdasarkan tinjauan tahunan Jabatan Pelajaran Sarawak (Sarawak Education Department Triennial Survey 1955-1957), kerajaan British mendapati murid-murid

sekolah rendah vernakular Cina terpaksa mengambil masa lapan hingga sembilan tahun untuk menghabiskan pendidikan di peringkat sekolah rendah sahaja. Situasi ini berlaku disebabkan sekolah vernakular Cina amat menekankan pencapaian cemerlang sebelum dibenarkan seseorang murid untuk naik darjah yang seterusnya. Oleh hal yang demikian, cadangan untuk melaksanakan sistem kenaikan darjah secara automatik setiap tahun telah dikemukakan dan berjaya diluluskan oleh kerajaan serta mula berkuatkuasa sepenuhnya pada tahun 1957. Peraturan ini akhirnya berjaya menyelesaikan isu kenaikan darjah murid di sekolah rendah vernakular Cina dan sekaligus dapat mengatasi isu lambakan murid.

Laporan Woodhead 1955

Pendidikan di Sarawak mengalami perkembangan yang pesat selepas kerajaan memperkenalkan Lembaga Tempatan untuk memajukan pendidikan selepas perang. Walau bagaimanapun, kemajuan sekolah vernakular Cina jauh lebih ke hadapan berbanding sekolah-sekolah aliran yang lain. Melihat kepada perbezaan ini, kerajaan British telah menjemput E.W. Woodhead untuk mengkaji kelemahan sistem pendidikan di Sarawak. Laporan Woodhead 1955 banyak melaporkan isu-isu berkaitan peruntukan geran sekolah, struktur kurikulum sekolah rendah dan kaedah pengajaran dan pembelajaran yang tidak efisien. Antara ulasan yang dikemukakan dalam Laporan Woodhead 1955 ialah penekanan kepada penggunaan bahasa Inggeris.

Bahasa Inggeris dicadangkan sebagai *lingua franca* utama dalam sistem pendidikan Sarawak. Bagi memulakan langkah tersebut, bahasa Inggeris hendaklah dijadikan sebagai bahasa pengantar mulai tahun pertama (tingkatan satu) di semua sekolah menengah termasuklah sekolah vernakular Cina. Salah satu ulasan kontroversi Woodhead dalam laporan tersebut adalah menyatakan pendidikan orang Cina ketika itu tidak mempunyai masa depan yang cerah disebabkan mereka enggan menerima bahasa lain selain penggunaan bahasa Mandarin sebagai bahasa pengantar. Sikap ini mengakibatkan mereka tidak mengikut rentak kemajuan dunia Barat sedangkan pada masa akan datang bahasa Inggeris akan lebih berguna berbanding bahasa Mandarin kerana ia digunakan sebagai bahasa untuk kemajuan dan mendapatkan pekerjaan (Report upon Financing of Education and Condition of Service in the Teaching Profession in Sarawak, 1955). Bagi Woodhead, sekolah vernakular Cina hanya sekadar berfungsi sebagai platform meneruskan legasi kebudayaan orang Cina sahaja. Berdasarkan kritikan ini, orang Cina menentang hebat dan menolak Laporan Woodhead 1955. Meskipun terdapat kritikan hebat berkaitan dengan penggunaan bahasa Mandarin dalam Laporan Woodhead 1955, namun kerajaan tetap membenarkan sekolah vernakular Cina meneruskan penggunaan bahasa Mandarin sebagai bahasa pengantar (Report upon Financing of Education and Condition of Service in the Teaching Profession in Sarawak, 1955). Dalam perkara ini Woodhead masih lagi memelihara hubungan baik kerajaan British dengan orang Cina kerana faktor kebergantungan dan kepentingan mereka dalam sektor ekonomi.

Dalam Laporan Woodhead 1955 turut menyentuh peranan Lembaga Pengurusan Sekolah di sekolah vernakular Cina. Masalah utama yang dikesan oleh Woodhead mengenai

organisasi ini ialah mereka memiliki hak autonomi dalam pengurusan sekolah. Laporan Hammond 1936 terdahulu juga telah menegaskan permasalahan ini dan mengkritik kekuasaan Lembaga Pengurusan Sekolah yang melampau. Isu yang dikesan oleh Woodhead ialah organisasi ini mempunyai masalah ketelusan dari segi pengurusan iaitu ketirisan dan pelantikan guru-guru serta guru besar sesebuah sekolah. Pelantikan guru-guru kebiasaannya daripada kalangan keluarga anggota organisasi Lembaga Pengurusan Sekolah bahkan lembaga ini mempunyai kuasa untuk memecat guru-guru bila-bila masa sekiranya tidak mencapai kualiti yang dikehendaki. Lembaga Pengurusan Sekolah memiliki autonomi yang terlalu besar sehinggakan melebihi batas dan mempengaruhi skop tugas guru-guru. Oleh itu, dalam Laporan Woodhead 1955 menggesa permasalahan ini perlu diselesaikan segera oleh kerajaan British agar mengurangkan isu ketirisan di sekolah vernakular Cina.

Masalah agihan geran yang tidak seimbang juga antara isu berbangkit dalam Laporan Woodhead 1955. Sebagai contoh, sekolah-sekolah Mission dan sekolah vernakular Cina mendapat peruntukan geran lebih banyak berbanding sekolah aliran bumiputera. Pada tahun 1953, peruntukan keseluruhan geran kerajaan dalam bidang pendidikan berjumlah \$2 047 529. Sekolah-sekolah Mission telah membelanjakan sebanyak \$1 000 000 manakala sekolah vernakular Cina pula membelanjakan sebanyak \$2 280 000. Kedua-duanya telah menggunakan dana melebihi daripada jumlah peruntukan sebenar. Woodhead menyeru kerajaan mewujudkan satu sistem pembiayaan yang lebih teratur dan telus. Cadangan penyelesaian adalah dengan pemberian geran modal yang lebih diperketatkan. Nilai geran modal untuk kos pembangunan dan pembaikan sekolah serta pembelian alat-alat pembaikan adalah bergantung kepada kemampuan semasa kerajaan. Selain itu, Jabatan Pelajaran Sarawak juga memainkan peranan penting dengan hanya boleh meluluskan geran tidak melebihi 50% daripada jumlah kos pembangunan atau penyelenggaraan sekolah. Cadangan penyelesaian ini mampu mengawal perbelanjaan sekolah Mission dan sekolah vernakular Cina.

Oleh hal yang demikian, kerajaan mengambil inisiatif mewujudkan satu geran khas iaitu The Grand Code 1956 dan telah diluluskan oleh Gabenor Sarawak pada bulan Oktober 1955. The Grand Code 1956 adalah untuk mengagihkan peruntukan geran yang lebih efisien dan memperlawa semua sekolah membuat permohonan bagi mendapatkan geran-geran di bawah The Grand Code 1956 ini (The Sarawak Gazette, 1955; 186). Terdapat dua bentuk geran yang ditawarkan oleh kerajaan iaitu peruntukan untuk perbelanjaan pengurusan sekolah dan peruntukan perbelanjaan pembinaan dan penyelenggaraan bangunan sekolah (The Sarawak Gazette Part II, 1955). Hanya sekolah yang memenuhi syarat permohonan yang ditetapkan akan diluluskan. Pada akhir tahun 1955, hampir semua sekolah di Sarawak telah membuat permohonan geran tersebut. Kerajaan telah menetapkan syarat bahawa mana-mana sekolah yang menerima peruntukan geran ini hendaklah melaksanakan kutipan yuran di sekolah berkenaan berdasarkan kadar yang ditetapkan oleh kerajaan. Sebelum ini, agensi Mission, Lembaga Tempatan dan Lembaga Pengurusan Sekolah bebas menetapkan kadar yuran di sekolah masing-masing. Setelah pelaksanaan The Grand Code 1956, Jabatan Pelajaran Sarawak telah membuat penetapan dan menyelaraskan yuran persekolahan mengikut kadar-kadar tertentu (The Sarawak Gazette, 1955; 186). Usaha sedemikian berjaya mengurangkan kadar yuran yang tinggi (berbeza mengikut sekolah) dan meningkatkan bilangan murid yang

mendaftar. Pelaksanaan The Grand Code 1956 bukan sahaja memberi kesan baik secara keseluruhan kepada sistem pendidikan malahan kebajikan tenaga pengajar. Warga pendidik kini mula menerima gaji yang lebih baik dan perkhidmatan mereka lebih terjamin.

Impak pelaksanaan The Grand Code 1956 menyebabkan peratusan kemasukan murid-murid ke sekolah rendah semakin meningkat. Apabila jumlah kemasukan ini semakin meningkat, kerajaan mula berhadapan dengan masalah baharu iaitu tanggungan yang bakal dihadapi oleh sekolah menengah dalam tempoh beberapa tahun yang akan datang. Kerisauan ini telah mengundang kerajaan untuk melakukan semakan mengenai sistem kenaikan darjah di peringkat sekolah rendah dan sistem kemasukan sekolah menengah. Sistem kenaikan darjah yang sedia ada masih mempunyai beberapa kelompangan menyebabkan murid-murid lepasan sekolah rendah terpaksa berebut mendapatkan tempat di sekolah menengah kelak. Kelayakan untuk memasuki sekolah menengah adalah berdasarkan peperiksaan semasa di peringkat sekolah rendah. Hanya murid-murid yang lulus peperiksaan sahaja yang dibenarkan untuk memasuki sekolah menengah manakala bagi yang gagal pula terpaksa mengulang darjah dan menduduki semula peperiksaan. Peraturan ini mendatangkan kesan kepada prestasi murid dan sekolah malahan kerajaan terpaksa menanggung kos perbelanjaan lebih bagi melaksanakan peperiksaan semula.

Laporan Mc Lellen 1960

Rentetan daripada isu yang berlaku terhadap sistem kenaikan darjah ke sekolah menengah, David Mc Lellen telah dijemput oleh kerajaan British pada tahun 1960 bagi mengkaji semula sistem pendidikan. David Mc Lellen merupakan penasihat pendidikan Pesuruhanjaya Tinggi United Kingdom di Asia Tenggara (Singapura). Secara amnya laporan Mc Lellen banyak menfokuskan permasalahan yang berlaku di peringkat sekolah menengah berbanding sekolah rendah. Tidak banyak cadangan penambahbaikan untuk sistem pendidikan sekolah rendah. Berdasarkan laporan Mc Lellen, wujud cadangan untuk mengehendkan umur kemasukan ke sekolah rendah iaitu 6-12 tahun (D. Mc Lellen, 1959; 50). Mc Lellen turut bersetuju dengan dasar kerajaan yang menetapkan syarat kenaikan darjah secara automatik seperti yang dicadangkan oleh Jabatan Pelajaran pada tahun 1958.

Walaupun Mc Lellen lebih banyak menganalisis sistem pendidikan sekolah menengah, laporan beliau juga menyentuh berkaitan dengan pendidikan masyarakat Cina secara keseluruhannya. Empat kelemahan major yang dihadapi oleh sekolah vernakular Cina berjaya dikesan. Pertama, sekolah vernakular Cina bersifat terasing iaitu *Purely Communal School*. Situasi ini seolah-olah orang Cina mengasingkan anak-anak mereka bergaul dengan kaum lain dan hanya membesar dalam suasana sesama orang Cina sendiri. Tidak ada elemen pergaulan bersama kaum lain dalam corak hidup bermasyarakat. Kedua pula adalah masalah sukatan pelajaran yang terlampau berpaksikan negara China. Perkara ini merangkumi soal penggunaan buku teks dan mata pelajaran seperti Sejarah dan Geografi yang menekankan konteks negara China berbanding Sarawak. Permasalahan ini cenderung meningkatkan semangat nasionalisme Cina dan kesetiaan kepada negara China. Walaupun isu sukatan pelajaran dan penggunaan buku

teks Cina di sekolah vernakular Cina telah dibangkitkan dalam laporan-laporan pendidikan sebelum ini namun tetap tidak ada tindakan daripada pihak kerajaan. Sebahagian besar sekolah vernakular Cina masih lagi mengunapakaikan buku teks China di sekolah.

Kelemahan seterusnya ialah kurikulum sekolah vernakular Cina disifatkan tidak hadapan. Persoalan yang ingin diketengahkan dalam Laporan Mc Lellen 1960 ialah sekolah vernakular Cina masih mempunyai kesedaran rendah mengenai kepentingan bahasa Inggeris. Beliau melihat bahawa murid-murid lepasan sekolah vernakular Cina mempunyai peluang yang tipis untuk terus berkembang dalam bidang pekerjaan di Sarawak (D. Mc Lellen, 1959; 50). Perkara ini tentunya berhubung kait dengan seruan kerajaan British mempromosikan pengajaran bahasa Inggeris secara meluas di Sarawak termasuklah di sekolah vernakular Cina. Kelemahan terakhir yang dihadapi oleh sekolah vernakular Cina adalah kelemahan dari segi kualiti tenaga pengajar. Sekolah vernakular Cina berhadapan dengan masalah kualiti guru berbanding sekolah-sekolah yang lain. Guru-guru yang ditawarkan untuk mengajar di sekolah kebanyakannya tidak mempunyai latihan perguruan dan ini akan mengakibatkan sistem pendidikan Cina kurang berkualiti dan lemah (D. Mc Lellen, 1959; 50). Terdapat satu cadangan Mc Lellen yang sangat signifikan terhadap sekolah vernakular Cina iaitu beliau bersetuju sekiranya kerajaan memberikan peruntukan geran kepada sekolah vernakular Cina tetapi kerajaan hendaklah meletakkan syarat kepada sekolah tersebut untuk menukar bahasa pengantar kepada bahasa Inggeris secara berperingkat. Bahasa Mandarin hanya sekadar diajar sebagai bahasa kedua di sekolah. Sekolah vernakular Cina yang telah bersetuju terhadap pengaturannya ini perlu mengubah status sekolah daripada sekolah persendirian (Private School) kepada status sekolah bantuan. Sebaliknya, bagi sekolah yang tidak layak menerima peruntukan geran kerajaan dan menolak syarat penukaran bahasa pengantar akan kekal dengan status sekolah sebagai sekolah persendirian (Syed & Santhiram, 1990; 158).

Dikatakan sekolah-sekolah vernakular Cina yang terdesak memerlukan dana geran untuk kelangsungan sekolah pastinya akan menerima peruntukan geran kerajaan dan terpaksa terima syarat penukaran bahasa pengantar. Langkah ini bertujuan untuk kerajaan mengawal perkembangan semangat nasionalisme orang Cina terhadap negara China. Apabila semakin banyak sekolah vernakular Cina menjadi penerima peruntukan geran kerajaan maka secara tidak langsung kerajaan British berupaya mengawal hala tuju sekolah ini kerana ia tidak lagi berstatus sekolah persendirian sebaliknya menjadi sekolah bantuan kerajaan. Secara keseluruhannya, Laporan Mc Lellen 1960 sedikit banyak telah digunakan sebagai panduan untuk penggubalan Akta Pendidikan Sarawak pada tahun 1961.³

Sepanjang pentadbiran kerajaan British, Jabatan Pelajaran Sarawak terus komited melakukan penilaian berterusan terhadap mata pelajaran bahasa Mandarin, Sejarah dan Geografi. Satu jawatankuasa khas turut ditubuhkan pada tahun 1951 untuk menyemak

³ Pada tahun 1961, Sarawak dan Tanah Melayu telah memperkenalkan Akta Pendidikan masing-masing. Terdapat banyak persamaan yang terkandung dalam kedua-dua akta tersebut. Ini tidak menghairankan kenapa kedua-dua akta ini mempunyai persamaan kerana Mc Lellen sentiasa melawat Tanah Melayu, Singapura dan Sarawak untuk menilai dasar pendidikan ketiga-tiga wilayah tersebut. Sudah tentu pengamatan dan penilaiannya terhadap dasar-dasar pendidikan di ketiga-tiga wilayah ini akan saling mempengaruhi keputusan beliau membuat dasar pendidikan di Sarawak khususnya Akta Pendidikan Sarawak.

kandungan buku teks bahasa Mandarin. Jawatankuasa khas ini mencadangkan sekolah vernakular Cina menggunakan bahan pengajaran bahasa Mandarin sama seperti di Persekutuan Tanah Melayu agar pendidikan sekolah vernakular Cina lebih seragam. Hal ini kerana kandungan buku teks yang digunakan di Persekutuan Tanah Melayu lebih memfokuskan pengajaran di Nanyang bukan lagi fokus kepada negara China (ED 379A; 70). Sejak tahun 1957, kerajaan British mula mengambil tindakan untuk menyelaraskan penggunaan buku teks yang baharu di seluruh Sarawak dan berharap guru-guru dan murid sekolah vernakular Cina dapat menyesuaikan diri dengan buku teks baharu ini. Ketika pembentukan Persekutuan Malaysia pada tahun 1963, pengajaran mata pelajaran bahasa Mandarin di Sarawak dan Persekutuan Tanah Melayu telah mencapai satu standard yang sama dan proses mengintegrasikan pendidikan vernakular Cina antara wilayah semasa pembentukan Persekutuan Malaysia tidak banyak perlu dilakukan. Sarawak telah menggunakan buku teks yang sama seperti di Tanah Melayu maka sekolah-sekolah vernakular Cina tidak perlu mengubah corak pengajaran bahasa Mandarin di sekolah kerana telah beradaptasi menggunakan buku teks yang sama.

Dasar Pendidikan Kebangsaan

Menjelang era tahun 1963, Sarawak mula mengorak langkah menuju ke arah pembentukan Malaysia dengan penyatuan Persekutuan Tanah Melayu, Borneo Utara dan Singapura pada 16 September 1963 di bawah Perjanjian Malaysia 1963. Pembentukan Malaysia ini juga menandakan pentadbiran kerajaan British di Sarawak telah berakhir dan menyaksikan kejayaan pemimpin tempatan Sarawak ke arah berkerajaan sendiri dan mampu mengurus pentadbiran secara sendiri. Penyatuan wilayah melalui pembentukan Malaysia ini telah memberikan satu perspektif baharu kepada bidang pendidikan di Sarawak. Bidang pendidikan Sarawak mula memasuki era pembaharuan dengan mendapat faedah-faedah daripada hasil kerjasama ketiga-tiga wilayah atas satu entiti yang bergelar Malaysia.

Sebelum terbentuknya Malaysia pada tahun 1963, satu jawatankuasa khas iaitu Inter-Government Committee telah ditubuhkan pada tahun 1962. Tujuan utama jawatankuasa ini adalah untuk menyusun fasal-fasal Perlembagaan Malaysia dan menentukan bentuk-bentuk perlindungan khas untuk wilayah Borneo (Sabah dan Sarawak). Dalam laporan Inter-Government Committee bahagian ke 17 telah menyentuh mengenai aspek pendidikan yang bakal dilaksanakan setelah pembentukan Malaysia. Salah satu syarat bagi penyertaan wilayah Borneo dalam pembentukan Malaysia adalah berdasarkan beberapa pengecualian yang telah dipersetujui bersama dalam mesyuarat jawatankuasa (Bahagian Peranchang dan Penyelidikan Kementerian Pelajaran Malaysia, 1968; 105). Hasil perbincangan mesyuarat telah memutuskan bahawa walaupun bidang pendidikan akan diletakan di bawah senarai Persekutuan namun dasar dan sistem pendidikan yang sedia ada di wilayah Borneo haruslah dikekalkan di bawah bidang kuasa kerajaan negeri sehinggalah kerajaan negeri bersetuju untuk menyerahkannya kepada kerajaan Persekutuan khususnya berkaitan perkara berikut (Report of the Inter-Governmental Committee, 1962; 431).

- (1) Negeri-negeri Borneo akan meneruskan dasar penggunaan bahasa Inggeris sebagai bahasa pengantar.
- (2) Pengetahuan mengenai bahasa Melayu tidak perlu dijadikan sebagai syarat kelayakan untuk mendapatkan peluang pendidikan sehingga kerajaan negeri mempertimbangkan perkara ini dan mempunyai peruntukan yang secukupnya untuk mengajar bahasa Melayu di semua sekolah.
- (3) Tiada pengaplikasian pendidikan keagamaan ke atas negeri-negeri Borneo.
- (4) Peruntukan kepada negeri-negeri Borneo bagi kedudukan istimewa kaum bumiputera harus diteruskan.
- (5) Pengarah pendidikan negeri-negeri Borneo yang akan berkhidmat di bawah Jabatan Pendidikan Persekutuan haruslah menjalankan tanggungjawab yang sama seperti mereka yang sedang berkhidmat untuk negeri masing-masing.
- (6) Bagi memenuhi keperluan dan keinginan penduduk Borneo, pengarah pendidikan yang bakal dilantik hendaklah memainkan peranan penting agar permintaan penduduk Borneo akan dipertimbangkan dan dipenuhi sebaik mungkin.
- (7) Untuk negeri Sarawak, Majlis Tempatan akan mengekalkan tanggungjawab terhadap pendidikan sekolah rendah.

Maka dalam tempoh selepas pembentukan Malaysia, kerajaan Persekutuan mula mengintegrasikan dasar-dasar pendidikan di Sarawak secara berperingkat. Bagi memupuk semangat nasionalisme Malaysia, kerajaan Sarawak perlu mengubah suai sistem pendidikannya dan menerima segala dasar dan amalan baharu dalam konteks negara kerana negeri Sarawak bukan lagi sebagai entiti sendiri sebaliknya sebagai entiti bersama dalam sebuah negara yang bergelar Malaysia. Walau bagaimanapun, kelonggaran mengenai beberapa perkara diberikan kepada negeri Sarawak bertujuan untuk memberikan tempoh masa secukupnya untuk membuat perancangan dan peralihan tanpa menjejaskan amalan-amalan pendidikan yang sedia ada.

Bermula tahun 1977, barulah menyaksikan pengintegrasian pendidikan sepenuhnya antara kerajaan Sarawak dan kerajaan Persekutuan (Rancangan Malaysia Ketiga 1976-1980; 40).⁴ Ketika itu sistem pendidikan Sarawak telah bersama-sama menuju ke arah Dasar Pendidikan Kebangsaan (Akta Pendidikan 1996; 14) dan menyeragamkan sistem kurikulum kebangsaan melalui penguatkuasaan pemanjangan Akta Pelajaran 1961 di Sarawak. Selepas tahun 1977, segala dasar pendidikan yang dilaksanakan oleh kementerian telah diikuti sepenuhnya. Misalnya, pelaksanaan penggantian sistem Kurikulum Lama Sekolah Rendah (KLSR) kepada Kurikulum Baru Sekolah Rendah (KBSR) pada tahun 1983 serta pengajaran dan pembelajaran mata pelajaran bahasa Malaysia dan bahasa Inggeris di semua Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (SRJK) pada tahun 1990 dibawah rancangan KBSR (Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. 15/1989, 1989).

⁴ Proses mengintegrasikan sepenuhnya sistem pendidikan Sarawak terjadi apabila negeri Sarawak telah bersetuju untuk menukar bahasa pengantar kepada bahasa Malaysia di sekolah menengah pada tahun 1977. Ketika itulah proses mengintegrasikan sistem pendidikan Malaysia ke arah Dasar Pendidikan Kebangsaan telah berintegrasi sepenuhnya. Walaupun sebelum tahun 1977 beberapa dasar dan peraturan dari kementerian telah dilaksanakan dan diterima baik oleh negeri Sarawak namun ketika itu tidak boleh lagi dikatakan sebagai berintegrasi sepenuhnya kerana terdapat beberapa dasar pendidikan Sarawak yang masih lagi dipraktikkan.

Dalam pada itu, Kementerian Pelajaran Malaysia turut melaksanakan dasar pendidikan rendah secara percuma di seluruh negara dan menyelaraskan yuran pengajian bagi sekolah menengah dan sekolah menengah bantuan (Annual Report of Education Department Sarawak, Kuching, 1966; 2). Pelaksanaan dasar pendidikan percuma ini telah menyaksikan peningkatan bilangan murid yang mendaftar. Tetapi bagi sekolah vernakular Cina, dasar ini tidak memberikan impak yang besar. Angka kenaikan jumlah murid mendaftar sebahagian besarnya adalah dari kalangan kaum bumiputera. Hal ini kerana, sebelum ini punca isu keciciran murid mendapatkan pendidikan adalah faktor ketidakmampuan kaum bumiputera untuk membiayai yuran persekolahan.

Angka kemasukan murid ke sekolah bukan vernakular Cina pada tahun 1965 sebanyak 60 723 orang dan telah meningkat sebanyak 32% pada tahun 1968. Manakala jumlah kemasukan murid ke sekolah vernakular Cina pada tahun 1965 adalah seramai 36 283 orang dan hanya meningkat 6.3% pada tahun 1968 (CO 1030/912, Public Record Educational Policy North Borneo 1960-1962; 54). Sejak pasca Perang Dunia Kedua, orang Cina memang sangat mementingkan pendidikan anak-anak mereka dan hampir 80% anak-anak masyarakat Cina di Sarawak mendapat pendidikan (The Sarawak Gazette, 1971; 74). Oleh itu apabila dasar pendidikan rendah secara percuma diperkenalkan, ia langsung tidak memberi kesan besar kepada peningkatan angka kemasukan anak-anak Cina ke sekolah rendah vernakular Cina.

Selain itu, satu jawatankuasa bersama telah ditubuhkan bagi membincangkan pemanjangan Akta Pelajaran 1961 ke Sarawak. Hasil dapatan jawatankuasa telah memutuskan peraturan penguatkuasaan Akta Pelajaran 1961 dengan beberapa pindaan di Sarawak mulai 1 Januari tahun 1975. Selepas tarikh tersebut, Sarawak tidak lagi menggunakan Akta Pendidikan Sarawak 1961. Dengan pelaksanaan Akta Pelajaran 1961 ini, bahasa Malaysia dijadikan sebagai mata pelajaran wajib di semua sekolah rendah kerajaan dan sekolah rendah bantuan kerajaan mulai tahun 1976. Kerajaan juga akan menukarkan bahasa pengantar daripada bahasa Inggeris ke bahasa Malaysia secara berperingkat bagi sekolah rendah kerajaan dan sekolah bantuan kerajaan (Report of the Inter-Governmental Committee, 1962; 431).

Selain daripada itu, antara pindaan fasal yang signifikan terhadap sekolah vernakular Cina adalah berkenaan dengan status sekolah yang menerima bantuan subsidi kerajaan. Manakala sekolah vernakular Cina yang menerima bantuan subsidi kerajaan di bawah The Grand Code 1956 akan terus mengekalkan statusnya sebagai sekolah bantuan kerajaan atau sekolah bersubsidi. Oleh kerana sekolah-sekolah ini tidak diklasifikasikan sebagai sekolah kerajaan. Dahulunya sekolah-sekolah vernakular Cina boleh memohon peruntukan di bawah The Grand Code 1956 tidak melebihi 50% namun selepas pindaan fasal dilakukan, mereka hanya dibenarkan memohon peruntukan sebanyak 20% hingga 30%. Berlaku pengurangan peruntukan yang diberikan oleh kerajaan kepada sekolah-sekolah ini (Sarawak Education Department Annual Summary, 1964). Tidak dinafikan bahawa penstrukturan semula agihan peruntukan daripada Kementerian Pelajaran menjejaskan perkembangan sekolah rendah vernakular Cina. Apabila sekolah rendah vernakular Cina berstatus sekolah bantuan kerajaan

maka pembangunan sekolah tidak lagi ditanggung oleh kerajaan sebaliknya hanya sedikit peruntukan diberikan kepada sekolah dan selebihnya akan ditanggung oleh sekolah itu sendiri. Ini kerana Kementerian Pelajaran lebih memfokuskan kemajuan sekolah yang berstatus kerajaan. Oleh itu, agihan peruntukan kerajaan juga lebih diutamakan kepada sekolah kerajaan.

Berkenaan dengan sistem kurikulum kebangsaan pula, pelaksanaan sistem Kurikulum Baru Sekolah Rendah (KBSR) merupakan satu langkah yang signifikan kepada sistem pendidikan Malaysia. Selepas pembentukan Malaysia, Malaysia masih tidak mempunyai satu sistem kurikulum yang bersifat menyeluruh. Walaupun sebelum pelaksanaan KBSR, Malaysia telah menggunakan sistem Kurikulum Lama Sekolah Rendah (KLSR) namun ia tidaklah menyeluruh dan teratur, tetapi sekadar prinsip pelajaran yang asas sahaja (Bahagian Perancang dan Penyelidikan Kementerian Pelajaran Malaysia, 1968; 5). Selepas pelaksanaan KBSR barulah sistem pendidikan Malaysia lebih bersistematik dan menyeluruh. Beberapa sukatan mata pelajaran telah dikaji dan disusun semula bagi pemantapan bidang pendidikan.

Umpamanya pada tahun 1989, pelaksanaan sepenuhnya pengajaran dan pembelajaran mata pelajaran bahasa Malaysia dan bahasa Inggeris di peringkat tahun satu di semua sekolah rendah seluruh Malaysia melalui sistem KBSR (Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. 15, 1989). Kemudiannya perkara ini diperkasakan lagi pada tahun 1994, Kementerian Pelajaran mengeluarkan satu surat pekeliling mengenai pelaksanaan pengajaran dan pembelajaran mata pelajaran bahasa Malaysia di Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan dan bahasa Inggeris di Sekolah Kebangsaan (Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. 2, 1994). Tujuan surat pekeliling mengenai pelaksanaan bahasa Malaysia di Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Cina) dan Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Tamil) dikeluarkan adalah bagi mempertingkatkan lagi kemahiran berkomunikasi dan menganalisis serta daya cipta dalam penggunaan bahasa tersebut selari dengan hasrat Kementerian Pendidikan Malaysia dalam Rancangan Malaysia Ke-6 (Rancangan Malaysia Keenam, 1991-1995; 119). Selepas pembentukan Malaysia, boleh disaksikan bahawa sistem pendidikan di Sarawak mula mengikut rentak Dasar Pendidikan Kebangsaan sebagaimana yang dihasratkan oleh kerajaan Persekutuan untuk membentuk bidang pendidikan Malaysia yang lebih holistik.

KESIMPULAN

Secara rangkumannya, perkembangan pendidikan di Sarawak cukup dinamik untuk dibincangkan kerana perubahan yang berlaku dalam bidang pendidikan mengikut tuntutan semasa serta keperluan masa depan dan yang pastinya diubahsuai dan distrukturkan semula mengikut kuasa pemerintahan semasa. Sejak zaman pemerintahan Brooke, dasar pendidikan berkaitan sekolah vernakular Cina tidak lari daripada persoalan penggunaan bahasa dialek dan Mandarin sebagai bahasa pengantar, penggunaan buku teks China serta isu-isu dalaman Lembaga Pengurusan Sekolah. Sekolah vernakular Cina tidak pernah lekang daripada berhadapan dengan isu-isu pendidikan. Isu paling kontroversi ialah penggunaan bahasa Mandarin di sekolah. Persoalan-persoalan ini sering kali timbul dalam mana-mana laporan pendidikan di Sarawak sehinggakan dilaksanakan undang-undang bagi mengawal perkembangan sekolah vernakular Cina yang semakin berpaksikan nasionalisme Cina. Selepas

pembentukan Malaysia, Akta Pendidikan 1962 dan Dasar Pendidikan Kebangsaan mula diintergrasikan dalam sistem pendidikan negeri Sarawak. Proses mengintegrasikan Dasar Pendidikan Kebangsaan selesai sepenuhnya apabila sekolah-sekolah di Sarawak mula mengaplikasikan penggunaan bahasa Malaysia dan menjadikan bahasa Inggeris sebagai bahasa kedua. Satu perkara yang jelas ialah peranan sekolah vernakular Cina sebagai penyambung budaya China. Falsafah di sebalik usaha tanpa henti untuk memajukan bidang pendidikan anak-anak ialah pegangan falsafah pendidikan sebagai nadi penting untuk keluar daripada lingkaran kemiskinan. Justeru itu, kepentingan pendidikan mereka boleh diperhatikan melalui tertubuhnya organisasi sukarela Lembaga Pengurusan Sekolah. Organisasi inilah yang menjadi tulang belakang kepada sesebuah sekolah sehinggalah ke masa kini.

LIMITASI KAJIAN

Limitasi dalam penulisan ini adalah memfokuskan kepada pendidikan vernakular Cina khususnya di peringkat pendidikan rendah (sekolah rendah) di Sarawak. Fokus penulisan ini juga tertumpu kepada perkembangan pendidikan di Sarawak. Jika dibandingkan penulisan sedia ada, kebanyakan pengkaji lebih tertumpu kepada kupasan pendidikan di Tanah Melayu berbanding Sabah dan Sarawak. Begitu juga dalam skop penulisan pendidikan yang lebih banyak tertumpu kepada penulisan isu-isu sekolah vernakular kontemporari, sekolah vernakular Melayu dan sekolah Mission.

RUJUKAN

- Atar, S. (2019). Perjanjian Malaysia 1963: Penelusuran Cabaran dan Kesan Terhadap Sistem Pendidikan di Sarawak (1963-1973). *Jurnal Borneo Arkhailogia*, 4(1). <https://jurcon.ums.edu.my/ojums/index.php/JBA/article/view/1832>
- Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Dasar Pendidikan. (2012). Dasar Pendidikan Kebangsaan (Edisi Ketiga). Kementerian Pelajaran Malaysia <https://www.moe.gov.my/dasar/1196-buku-dasar-kpm/file>.
- Bahagian Perancang dan Penyelidikan Kementerian Pelajaran Malaysia. Pelajaran Di-Malaysia. (1968). Kuala Lumpur.
- Chia, Y. C. (2011). *The Influence of the Government Education Policy to the Development of Sarawak Chinese Education (1841-1989)*. Universiti Tunku Abdul Rahman.
- Clark, L. G. (1935). *Blue Report*. Sarawak.
- ED 379A. *Chinese Text Book Curriculum Committee*. Kuching. Jabatan Pelajaran Sarawak.
- Education Policy. Kuching. Jabatan Pelajaran Sarawak.
- Gin, O. K. (1990). Education In Sarawak During The Period Of Colonial Administration 1946—1963. *Journal of the Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society*, 63(2 (259), 35-68.
- Gin, O. K. (1991). Education In Sarawak: An Historical Survey, 1841-1963.
- Gin, O. K. (1994). Chinese Vernacular Education in Sarawak during Brooke Rule, 1841–1946. *Modern Asian Studies*, 28(3), 503-531.
- Gin, O. K. (1997). The attitudes of the brookes towards education in Sarawak 1841-1941. *Journal of the Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society*, 70 (2) (273), 53-67.

- Hammond, R.W. (1937). Report on Education in Sarawak .Tidak diterbitkan. Sarawak Education Department Annual Summary 1964. Kuching: Education Department Sarawak. tanpa tahun terbitan.
- Krishnan, P., Raman, J. H. J., Darkasi, S., & Krishnan, R. (2020). Dasar British dan Jepun Terhadap Sekolah Melayu dan Tamil Sebelum Tahun 1957: British and Japanese Policy Toward The Malay And Tamil Schools Before 1957. *Jurnal Kinabalu*, 26(2), 253-253. <https://jurcon.ums.edu.my/ojums/index.php/ejk/article/view/2778>
- Laporan Jawatankuasa Kabinet Mengkaji Pelaksanaan Dasar Pendidikan 1979. (1980). Kementerian Pelajaran Malaysia.
- Lim, H. P. (1966). A Comparative Study of the Educational Systems of the Federation of Malaya, Sarawak and Sabah With a View to Recommending a Unified National System of Education for Racial Integration in the Three Territories of Malaysia. <https://escholarship.mcgill.ca/downloads/rf55z926p>
- Liu, O. P., Ong, P. H., Selvadurai, S., Radzi, M. M., & Saibeh, B. (2014). The Making of Malaysian Solidarity: A Historical Look at Education and Social Cohesion in Sarawak. *Geografia*, 10(1). http://journalarticle.ukm.my/6941/1/4ok.Geografia-jan_2014-ong-edam.pdf
- Mc Lellan, D. (1959). *Report On Secondary Education*. Kuching. Education Department.
- Mior Jamaluddin, M. K. A. (2011). Sistem pendidikan di Malaysia: Dasar, cabaran, dan pelaksanaan ke arah perpaduan nasional. *Sosiohumanika*, 4(1). <https://journals.mindamas.com/index.php/sosiohumanika/article/view/436>
- Mutalib, N. B. A. (2009). Pencapaian Masyarakat Melayu Sarawak dalam Bidang Pendidikan Sebelum Dan Selepas Merdeka: The Achievement Of Sarawak's Malay Community In Education Before And After Independent. *Jurnal Pengajian Melayu*, 20(1), 219-240. <http://mojes.um.edu.my/index.php/JPM/article/view/9688>
- No. LX, 1924. (1924), *Registration of Schools*. The Sarawak Government Gazette.
- Rancangan Malaysia Keempat (1981-1985). Kuala Lumpur. Government Printers. <https://www.pmo.gov.my/dokumenattached/RMK/RM4.pdf>
- Rancangan Malaysia Keenam (1991-1995). Kuala Lumpur. Government Printers. <https://www.pmo.gov.my/dokumenattached/RMK/RM6.pdf>
- Rancangan Malaysia Kelima (1986-1980). Kuala Lumpur. Government Printers. <https://www.pmo.gov.my/dokumenattached/RMK/RM5.pdf>
- Rancangan Malaysia Ketiga (1976-1980). Kuala Lumpur. Government Printers. <https://www.ekonomi.gov.my/ms/pembangunan-ekonomi/rancanganpembangunan/rmk/rancangan-malaysia-ketiga-rmke-3-1976-1980>
- Report of the Inter-Governmental Committee. (1962). Malaysia. <https://sagc.sabah.gov.my/sites/default/files/law/IGCReport.pdf>
- Sani, A. & Kumar, P. (1990). *Pendidikan di Malaysia* . Selangor. Longman Malaysia Sdn. Bhd.
- Sivalingam, A. D. (2020). History Of Malaysian Education System: Year 1824 to 2025. Social Science Research Network. https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=3735372
- Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. 1/75, Peruntukan Masa (Percubaan) bagi Kelas Peralihan aliran Bahasa Malaysia mulai tahun 1975. (1975). Kementerian Pelajaran Malaysia. <https://www.moe.gov.my/pekeliling/2761-surat-pekeliling-ikhtisas-bil-1-1975-peruntukan-masa-percubaan-bagi-kelas-peralihan-aliran-bahasa-malaysia-mulai-tahun-1975/file>
- Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. 15/1989: Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris Tahun 1-KBSR. (1989). Kementerian Pendidikan Malaysia. <https://www.moe.gov.my/pekeliling/1846-surat-pekeliling-ikhtisas-kpm-tahun-1989-bil-15/file>

- Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. 2/1994: Pelaksanaan Bahasa Malaysia di SRJK(C) dan SRJK (T) dan Bahasa Inggeris di SK/SRK serta kokurikulum di Sekolah Rendah. (1994). Kementerian Pendidikan Malaysia. <https://www.moe.gov.my/pekeliling/2081-surat-pekeliling-ikhtisas-bilangan-2-tahun-1994-pelaksanaan-bahasa-malaysia-di-srjk-c-dan-srjk-t-dan-bahasa-inggeris-di-sk-atau-srk-serta-kokurikulum-di-sekolah-rendah/file>
- Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. 7/1990 Pengecualian Mengikut Kelas Peralihan Bagi Murid Di Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (SRJK). (1990). Kementerian Pendidikan Malaysia. <https://www.moe.gov.my/pekeliling/2749-surat-pekeliling-ikhtisas-bil-7-1990-pengecualian-mengikuti-kelas-peralihan-bagi-murid-di-sekolah-rendah-jenis-kebangsaan-srjk/file>
- Surat Pekeliling Ikhtisas Bil. II/1977: Sukatan Pelajaran Sejarah (Baru) untuk Darjah 4-6. (1977). Kementerian Pelajaran Malaysia. <https://www.moe.gov.my/pekeliling/1831-surat-pekeliling-ikhtisas-kpm-tahun-1977-bil-11/file>
- Surat Perkeliling Ikhtisas Bil. 1/1997: Dasar dan Peraturan Mengenai Nama Sekolah. (1997). Kementerian Pendidikan Malaysia. <https://www.moe.gov.my/pekeliling/2060-surat-pekeliling-ikhtisas-bilangan-1-tahun-1997-dasar-dan-peraturan-mengenai-nama-sekolah/file>
- Syed, A. S. I. & Santhiram, R. (1990). *Perkembangan Pendidikan Di Sarawak*. Kuala Lumpur. Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Teaching Profession in Sarawak*. Kuching. Sarawak Government Printing Office, 1955.
- The Sarawak Gazette Part II 1954-1955. (1955). Kuching. https://www.pustaka-sarawak.com/gazette/gazette_uploaded/1402890706.pdf
- The Sarawak Gazette. (1871). Kuching. Sarawak Government.
- The Sarawak Gazette. (1921). Kuching. Sarawak Government.
- The Sarawak Gazette. (1924). Kuching Sarawak Government.
- The Sarawak Gazette. (1955). Kuching. Sarawak Government Gazette. https://www.pustaka-sarawak.com/gazette/gazette_uploaded/1402890510.pdf
- The Sarawak Gazette. (1971). Kuching. Sarawak Government. https://www.pustaka-sarawak.com/gazette/gazette_uploaded/1404373411.pdf
- WoodHead, E.W. (1955). *Report upon Financing of Education and Condition of Service in the Teaching Profession in Sarawak*, Kuching; Sarawak Government Printing Office
- Yoong, C. T., & Tang, N. A. A. (2023). Pendidikan Bahasa Ibunda Cina di Malaysia: Suatu Sorotan Literatur. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities*, 8(2), e002122-e002122. <https://www.msocalsciences.com/index.php/mjssh/article/view/2122>
- Zaini, M. S. Z. (2023). Pendidikan Sebagai Alat Propaganda Gerakan Komunis Di Sarawak, 1941–1976: Education as a Propaganda Tool of the Communist Movement in Sarawak, 1941-1976. *Jurnal Borneo Arkhailogia*, 8(1), 215-232. <https://jurcon.ums.edu.my/ojums/index.php/JBA/article/view/4843>

**PERUBAHAN KOSTUM DAN AKSESORI MOMOGUN RUNGUS DI
KUDAT, SABAH: SATU TINJAUAN AWAL**
***THE CHANGES IN THE MOMOGUN RUNGUS COSTUME &
ACCESSORIES IN KUDAT: A PRELIMINARY SURVEY***

TANG ZHEE EARN ¹
SIM CHEE CHEANG ^{1*}
VICTOR PANGAYAN ¹

¹Akademi Seni dan Teknologi Kreatif (ASTiF),
Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia
Corresponding Author: suesim@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 28 Mac 2024 \ Tarikh diterima: 18 November 2024 \ Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024
DOI: DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5842>

ABSTRAK Kekayaan budaya di antara lebih daripada tiga puluh tiga keseluruhan kumpulan etnik di negeri Sabah memang tidak dapat dinafikan. Kekayaan khazanah pakaian tradisional dan aksesori kumpulan Momogun Rungus menjadi tumpuan kajian ini. Kajian ini berfokus kepada impak perubahan masa terhadap warisan budaya ketara (*tangible culture*), khususnya dalam cara pemakaian kostum dan aksesori kumpulan Momogun Rungus. Kajian ini meneliti impak perubahan dalam pemakaian kostum dan aksesori semasa perkahwinan, perayaan, dan pakaian harian kumpulan Rungus di daerah Kudat. Demi menangani kemerosotan minat golongan remaja Rungus dalam lingkungan dua belas sehingga dua puluh enam tahun terhadap warisan budaya dan adat lama, kajian ini bertujuan meneliti ciri-ciri keaslian pemakaian kostum dan aksesori tradisional akibat impak arus pemodenan bagi mengekalkan identiti sebuah masyarakat. Oleh yang demikian, objektif kajian ini ialah untuk merakam secara visual dan akademik perubahan pemakaian kostum serta aksesori tradisional kumpulan Momogun Rungus demi melahirkan suatu rujukan pada masa hadapan Momogun Rungus. Melalui metodologi kajian lapangan selama dua minggu di Matunggong dan Sumangkap, Kudat, dengan teknik pemerhatian dan temuduga pakar terpilih, informan yang termasuk pemilik rumah panjang, bekas penari tarian tradisional dan warga tua kumpulan Rungus ditemubual untuk mendapatkan maklumat berkenaan persediaan acara tradisional seperti acara perkahwinan dan perayaan kumpulan Rungus (*Magahau*). Kajian ini ingin merekodkan identiti kumpulan Momogun Rungus dalam bentuk rakaman warisan budaya ketara dengan mendokumentasikan dan menganotaskan khazanah warisan Momogun Rungus, negeri Sabah. Kajian ini mendapati pemakaian kostum dan aksesori tradisional dalam majlis perkahwinan dan *Magahau* masih dikekalkan mengikut adat lama walaupun pengikisan pengetahuan cara pemakaian nenek moyang telah berlaku.

Kata kunci: Rungus, kostum, aksesori, warisan Sabah, budaya etnik.

ABSTRACT This study examines the undeniable cultural richness among the over thirty-three ethnic groups in Sabah, with a focus on the traditional attire and accessories of the Momogun Rungus community. It investigates the impact of time on tangible cultural heritage, specifically regarding costume and accessory use during weddings, celebrations, and daily life in the Kudat district. Addressing the decline in interest among Rungus youth aged twelve to twenty-six in traditional customs, the research aims to explore the authenticity of traditional attire amidst modernization to preserve community identity. Through a two-week field study in Matunggong

and Sumangkap, using observation and interviews with longhouse owners, former dancers, and elders, the study documents preparations for traditional events like weddings and the Rungus celebration (Magahau). Ultimately, the research seeks to record the identity of the Momogun Rungus as tangible cultural heritage, noting that traditional costumes and accessories in weddings and celebrations are still maintained according to old customs, despite a decline in ancestral knowledge.

Keywords: *Rungus, costume, accessories, Sabah heritage, ethnic culture.*

PENGENALAN

Sejak dahulu, manusia menghasilkan pakaian dengan tujuan melindungi badan mereka daripada alam sekeliling, cuaca dan musuh (Prasti, 2019). Demikian juga dengan Momogun Rungus yang menenun dan menyulam kostum tradisional mereka. Momogun Rungus banyak mendiami kawasan dataran tinggi di bahagian Pantai Barat Utara negeri Sabah khususnya di daerah Kudat dan Pitas (Porodong, 2012). Menurut Appell (1978), Kudat dianggap sebagai tanah asal kumpulan Rungus suatu masa dahulu sebelum kedatangan pihak kolonial. Mereka duduk di Semenanjung Melabong di seberang Teluk Marudu sebelum itu dan berpindah ke sebelah utara Borneo iaitu daerah Kudat (Low, 2013). Kemudian, masyarakat Momogun Rungus menjadi penghuni tanah Borneo khususnya di bahagian utara Sabah, iaitu di daerah Kudat, Kota Marudu dan Pitas sahaja. Akan tetapi pada masa kini, terdapat kumpulan Momogun Rungus yang telah bermigrasi ke seluruh Malaysia dan juga luar negara kerana mengejar kerjaya, perniagaan, perkahwinan dan lain-lain lagi (Esterlina & Mohd Kipli, 2021; Siti Aidah et al., 2022).

Perubahan kostum dan aksesori tradisional Momogun Rungus di Kudat mencerminkan impak pemodenan terhadap warisan budaya yang penting bagi komuniti ini. Pemodenan yang tidak dapat dielakkan, seperti yang dinyatakan oleh Appell (1989), telah mengubah ekonomi subsisten kepada ekonomi komersial. Ini memberikan kesan ketara kepada reka bentuk, bahan, dan fungsi kostum tradisional. Oleh itu, salah satu kepentingan utama kajian ini ialah pemeliharaan warisan budaya. Dalam era gubalisasi, kajian ini membantu mendokumentasikan perubahan yang berlaku dan memastikan bahawa elemen-elemen penting dalam kostum dan aksesori seperti bahan, motif, dan teknik pembuatan tidak terhapus seiring dengan perkembangan teknologi. Selain daripada pemeliharaan budaya, kajian ini juga berperanan memperkukuh identiti budaya Momogun Rungus. Di tengah-tengah perubahan sosial, kostum tradisional masih berfungsi sebagai simbol kebanggaan etnik dan keunikan budaya, terutamanya di kalangan generasi muda yang mungkin kurang mengenali makna di sebaliknya kostum ini. Menurut Romzi et al. (2018), perubahan kostum mencerminkan sikap masyarakat terhadap warisan mereka, dan kajian ini menganalisis usaha mengekalkan nilai-nilai tradisi tersebut.

Di samping itu, kajian ini memfokuskan kepada faktor-faktor sosial, ekonomi, dan budaya yang menyumbang kepada perubahan dalam reka bentuk dan penggunaan kostum. Ini termasuk pengaruh pemodenan, perubahan gaya hidup, dan peningkatan kemudahan teknologi

yang mempercepat proses penghasilan kostum. Kajian ini juga bertujuan untuk menilai sejauh mana perubahan ini menjejaskan identiti budaya Momogun Rungus, terutama dari segi bagaimana kostum tradisional mereka masih memainkan peranan dalam kehidupan moden. Kajian ini menyumbang sebagai sumber rujukan penting bagi pendidikan kebudayaan, yang berfungsi meningkatkan kesedaran masyarakat, terutamanya generasi muda, tentang kepentingan mengekalkan warisan tradisional. Dengan memahami perubahan yang berlaku, kajian ini dapat memberikan panduan yang relevan untuk memelihara dan mempromosikan warisan budaya Momogun Rungus agar terus dihargai dan diamalkan dalam masyarakat moden.

LATAR MASYARAKAT MOMOGUN RUNGUS

Momogun Rungus telah didaftarkan sebagai salah satu sub-etnik Kadazan Dusun di bawah Persatuan Kebudayaan Kadazan Dusun (KDCA) sejak 1991 (Porodong, 2012). Perkara ini kerana terdapat kesamaan dalam adat dan kepercayaan, sejarah, serta kebudayaan antara sub-etnik Kadazan Dusun yang lain dengan Momogun Rungus (Kok On, 2013; Kok On et al., 2014). Romzi et al., (2020) menyatakan pada awal 1980-an, pemimpin politik Rungus mula memakai pakaian tradisional dan tekstil mereka sebagai strategi komuniti dan mendapat sokongan politik. Kepentingan pemeliharaan kostum dan aksesori serta cara pemakaian mereka memang penting kerana ia bukan sahaja terikat dengan budaya tetapi boleh berfungsi sebagai alat komunikasi dalam arena sosial, agama dan politik di Sabah. Tindakan ini meningkatkan kesedaran dan akuan terhadap perbezaan budaya Rungus daripada rumpun mereka iaitu kadazandusun atau muslim Rungus (Romzi et al., 2020). Walau bagaimanapun, Momogun Rungus percaya bahawa mereka layak untuk berdiri sendiri dan bukan sub-etnik kepada Kadazan Dusun dengan pengiktirafan daripada Lembaga Kebudayaan Negeri Sabah pada 2016 (Esterlina & Mohd. Kipli, 2021). Sehingga kini, Masyarakat Momogun Rungus lebih selesa disebut sebagai Momogun Rungus dan gah berdiri sebagai salah satu etnik yang konkrit dan mengekalkan warisan kebudayaan mereka. Antara khazanah yang kekal dipelihara sehingga kini ialah penghasilan tekstil dan pemakaian kostum serta aksesori tradisional mereka.

Momogun Rungus juga terbahagi kepada lima kelompok kecil berdasarkan kepada dialek pertuturannya iaitu *Nulu*, *Gonsomon*, *Rungus*, *Pilapazan* dan *Gandahon* (Pangayan, 2020). Sebelum kemasukan pihak kolonial Inggeris di Sabah pada akhir abad ke-19, Momogun Rungus berpegang kepada kepercayaan animis yang dikenali sebagai *bbiruhui* (Low & Azlan Shafie, 2014). Kepercayaan mereka telah mempengaruhi penghasilan kostum tradisional yang terikat dengan budaya tradisi terutamanya corak-corak budaya yang menghiasi kostum tersebut. Menurut Romzi et al. (2020), “pada tempoh sebelum kedatangan kuasa kolonial di Borneo, pakaian masyarakat Rungus dihasilkan daripada *banat*, *tapi*, *sukolob*, *badu*, *soval sarabulu*, *hokos*, *sandai*, *inavol*, *sigal*, *mogah*, *pinakol*, dan *pinokos* yang dibina dengan menggunakan bahan asas yang ditanam tempatan, kapas yang dipintal dan ditenun secara tradisional, dicelup dengan nila, dan dihias dengan motif putih yang mengapung. Tambahan pula, orang Rungus pada zaman dahulu juga memakai pakaian seperti *sisingal*, *titimbok*, *sisik*, *sad’ang*, *ganggalung*, *litai* atau *tinggot*, *sulau*, *tongkol*, *pinakol*, *orot*, *giring*, *lungkaki*, *rampai*,

satu', batakan atau kimo, saring, kinumai atau golisung, dan angkop dengan pakaian dan tekstil ini biasanya melambangkan status sosial atau dalam beberapa keadaan digunakan semasa upacara ritual.”

Pada awal abad ke-20, agama Kristian dan Islam di Borneo mula tersebar luas (Low & Azlan Shafie, 2014) dan telah mempengaruhi perspektif masyarakat terhadap adat dan ritual kerana agama Kristian dan agama Islam tidak mengalakkan aktiviti dan cara pemakaian yang dianggap syirik. Sedikit sebanyak kesan ini telah menyebabkan kekurangan kekerapan perayaan dan ritual animis yang biasa diiringi tarian tradisional. Tanpa perayaan dan ritual, kostum dan aksesori juga kurang dipakai oleh masyarakat kumpulan Momogun Rungus apatah lagi sambutan keramaian dalam kalangan Momogun Rungus yang memeluk agama Kristian atau Islam (Romzi et al., 2020). Pada kemunculan kuasa kolonial Inggeris pada abad ke-19, penggunaan kostum dan tekstil buatan Eropah semakin meluas, membawa perubahan dan transformasi dalam pemakaian kostum tradisional dan penggunaan tekstil buatan Eropah (*Navalan*) Momogun Rungus, dan secara tidak langsung mempengaruhi transformasi budaya mereka. Perkara inilah yang memangkin kepada perubahan kostum dan aksesori tradisional Momogun Rungus hari ini.

Jelas bahawa pakaian tradisional atau “kostum tradisional” kumpulan Momogun Rungus merupakan salah satu khazanah adat tradisi yang sehati dengan latar dan alam sekeliling tempat tinggal mereka. Pakaian tradisional iaitu subjek kajian ini akan dirujuk sebagai “kostum tradisional”. Latar kumpulan Momogun Rungus terpacak dalam kepercayaan animis iaitu kepercayaan pada kehadiran semangat baik dan jahat yang telah diamalkan secara turun temurun sehingga hari ini (Low & Azlan Shafie, 2014). Kumpulan Momogun Rungus mempunyai khazanah berharga dalam bentuk makanan, tarian, adat, ritual tradisional dan pakaian tradisional. Keunggulan warisan budaya yang tidak ketara (*intangible cultural heritage*) ini merujuk kepada simbol budaya kumpulan Rungus yang sehati dengan alam sekeliling kawasan tinggal mereka (Low & Azlan Shafie, 2014)

SOROTAN LITERATUR

Di antara tahun 1959-2000an kajian tentang kumpulan Momogun Rungus sangat terhad kepada jenis penyelidikan bidang sains sosial yang bertumpu pada dokumentasi dari aspek budaya, bahasa dan adat kumpulan tersebut. Di antara kajian awal bersifat kajian lapangan berkenaan kumpulan Momogun Rungus telah bermula sejak 1959 oleh penyelidik colonial, Appell yang diterbitkan dalam bentuk jurnal bertajuk “*The Long-house Apartment of the Rungus Dusun*” (1964). Beliau telah menerbitkan banyak artikel jurnal yang telah membantu pemahaman terhadap latar belakang budaya Masyarakat Momogun Rungus. Di antara buku dan artikel yang telah banyak dirujuk untuk kajian ini terutama dari aspek latar belakang Momogun Rungus adalah “*Ethnic Groups of Insular Southeast Asia*” (1972). Kajian ini berbeza daripada semua penerbitan Appell kerana berfokus pada latar, kegiatan sosial dan harian mereka.

Seterusnya penyelidikan berkenaan kumpulan Momogun Rungus semakin menambah dari zaman generasi “Z” iaitu bermula tahun 2000an. Ong Puay Liu (2000) berkaitan cerita

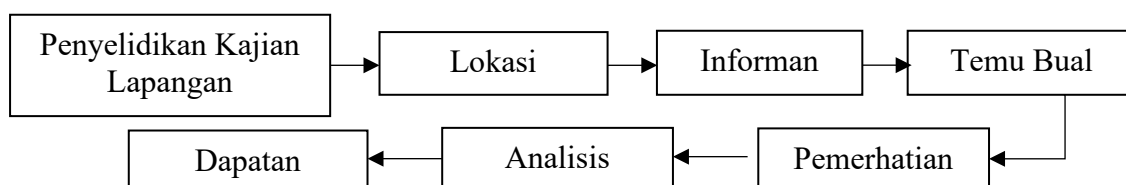
rakyat genre mitos kumpulan Momogun Rungus hanya bertujuan pelancongan, dan tidak bersifat akademik walaupun ada dirujuk kepada kostum atau aksesori kumpulan Momogun Rungus. Kebanyakan kajian yang dilakukan selepas itu berkaitan lagenda, mitos dan ritual mereka sehingga tahun 2000. Di antara 2001-2010 pula, Ong (2006) meneruskan kajiannya terhadap rumah panjang tradisi kumpulan Momogun Rungus yang berbeza daripada penyelidikan yang sudah dilakukan sebelum itu. Penyelidikan ini ingin mengisi kekosongan dalam pengetahuan mengenai kostum dan aksesori kumpulan Rungus di samping memastikan khazanah warisan budaya tidak ketara kumpulan etnik ini akan berterusan.

Penyelidikan antara tahun 2011-2023 ini mengalami perubahan penyelidikan yang lebih berlainan iaitu bersifat akademik dan lebih bertumpu pada khazanah ketara (*tangible culture*). Setiap penyelidikan ini mempunyai fokus yang spesifik dan berasingan dari segi kostum, aksesori, seni persembahan dan adat tradisi. Penyelidikan berkaitan kostum dan aksesori tradisional Momogun Rungus lebih tertumpu dalam bidang motif iaitu seni visual, seperti Siti Fariza dan Humin Jusilin pada tahun 2017 yang menyelidik simbol motif *pinakol* Rungus. Manakala Yoon Pui Ling dan Humin Jusilin (2018) pula menyelidik reka bentuk dan motif pakaian tradisional perempuan Rungus dan Romzi Ationg, et al (2020) yang menyelidik kostum dan tekstil Momogun Rungus. Di samping itu, tarian tradisional turut diselidik oleh penyelidik Victor Pangayan (2020) dari segi konsep persembahan tarian tradisional Momogun Rungus iaitu tarian Mongigol-Sumundai, penyelidikan adat dan tradisi Momogun Rungus banyak diselidik oleh penyelidik Low Kok On (2013), Low Kok On dan Azlan Shafie (2014) dan Esterlina Moo Chin Len dan Mohd Kipli Abdul Rahman (2021; 2022). Kajian tentang perubahan kostum dan aksesori kumpulan Momogun Rungus agak kurang maka kajian ini bertujuan untuk memenuhi kekurangan ini dalam epistemologi kostum dan aksesori etnik Sabah dan membantu memelihara khazanah Momogun Rungus lantas menjadikan rujukan kepada pembaca, pengkaji lain dan masyarakat khususnya Momogun Rungus.

METODOLOGI KAJIAN

Penyelidikan ini dilakukan secara kajian lapangan dan bersifat etnografi. Carta 1 menunjukkan proses penyelidikan kajian ini yang melibatkan kajian lapangan yang bersifat sementara dan tidak menetap di sesuatu kawasan kajian. Dalam proses menyempurnakan penyelidikan kajian lapangan, penyelidikan kaedah kualitatif digunakan, iaitu kaedah temu bual perseorangan dengan informan terpilih dan kaedah pemerhatian. Lokasi kajian adalah di Kudat, Sabah dan 12 orang informan yang berpengalaman dalam budaya asli Rungus merujuk kepada budaya yang tidak dipengaruhi perubahan zaman, khususnya kostum tradisional dan aksesori kumpulan Momogun Rungus terpilih. Kaedah temu bual berlangsung di tempat kediaman dan bermula serentak dengan kaedah pemerhatian langsung dan kaedah pemerhatian berstruktur oleh pengkaji. Melalui kaedah pemerhatian langsung, pengkaji mencatat setiap butiran fizikal kostum dan aksesori menggunakan fotografi dan videografi untuk mendokumentasikan kostum dan aksesori dan membolehkan analisis lebih terperinci dan memberi rujukan visual untuk kajian lanjut. Manakala kaedah pemerhatian berstruktur, pengkaji menyediakan senarai ciri atau elemen tertentu yang ingin diperhatikan. Hal ini membantu memastikan setiap aspek utama dikaji dengan sistematik. Pengkaji turut menemui informan pembuat atau pengguna kostum

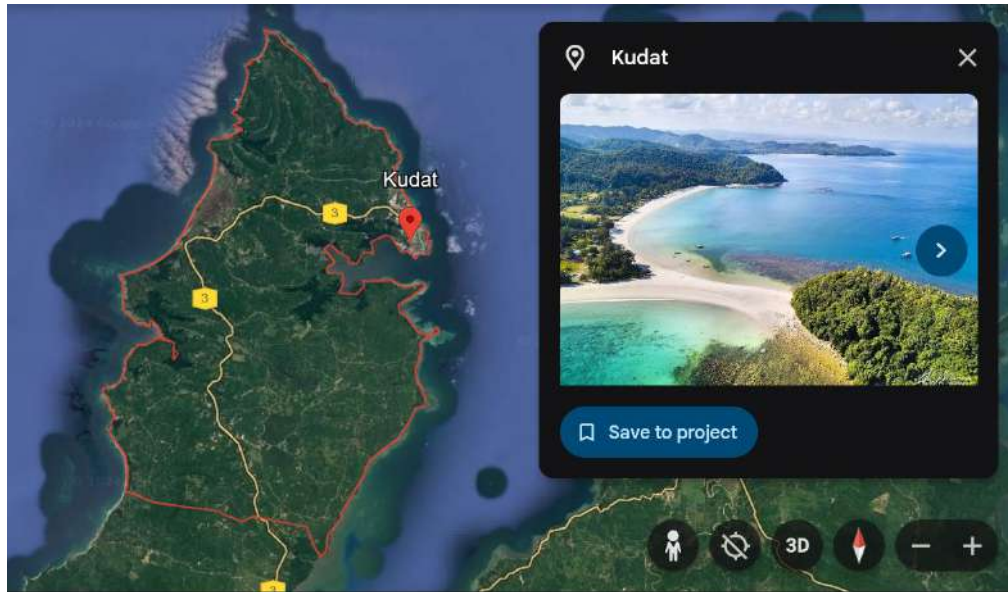
tradisional untuk memahami makna budaya atau sejarah di sebalik reka bentuk tertentu. Setiap gerak geri, perbualan dan maklumat dicatat dan dirakam secara verbatim, visual dan audio dengan set soalan tertutup dan terbuka. Maklumat yang diperolehi dikumpul dan ditranskrip sebelum dianalisis.



Carta 1 Metodologi Kajian Lapangan

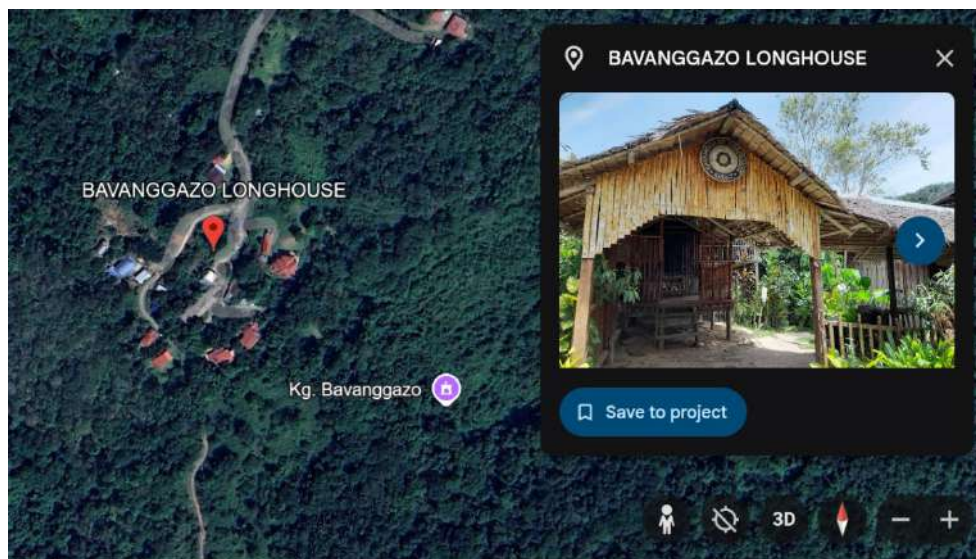
Carta 1 menunjukkan aliran langkah yang diambil dan ditentukan dalam mengumpul data kajian ini. Penyelidikan kajian lapangan telah dilakukan selama dua minggu di Matunggong dan Sumangkap, Kudat. Kawasan ini dijadikan sebagai kawasan kajian kerana majoriti penduduk daerah Kudat terdiri daripada Momogun Rungus. Populasi penduduk di Kudat terdiri daripada 86 ribu orang penduduk yang merangkumi 93.9% penduduk Bumiputera (7.0% Bumiputera Melayu, 86.9% Bumiputera lain), 5.6% penduduk Cina dan 0.3% penduduk lain-lain. Jika dilihat daripada kedudukan geografi, Kudat merupakan kawasan Pantai Barat Utara negeri Sabah (Kok On, 2013; Pangayan, 2020). Rajah 1 menunjukkan peta Kudat di Sabah, Rajah 2 memaparkan lokasi kajian di Kudat, Sabah iaitu peta daerah kecil Matunggong dan Rajah 3 menunjukkan peta Sumangkap yang merupakan permulaan penempatan dan perkembangan masyarakat kumpulan Rungus (Low, 2013 ; Victor, 2020). Antara kawasan-kawasan perkampungan Momogun Rungus yang terkenal ialah Rumah Panjang Bavanggazo yang masih menyimpan alat tradisional, kostum dan aksesori tradisional Momogun Rungus. Selain daripada itu, *Gong Village* di Sumangkap juga pusat penempatan yang tidak kurang dengan pembuatan Gong, dan kedua-dua kawasan kajian ini masih mengamalkan budaya dan adat Momogun Rungus. Peta 4 menunjukkan jarak antara dua lokasi kajian tersebut iaitu dalam anggaran 4.8 km iaitu 7 minit perjalanan menggunakan kenderaan.

Kaedah temubual seumpama ini berpandukan soalan yang telah dirangka mengikut fokus utama dan informan bebas memberikan jawapan mereka. Soalan yang disediakan adalah berbentuk “*open ended*” (terbuka). Soalan-soalan tersebut terbahagi kepada tiga bahagian iaitu bahagian A, bahagian B dan bahagian C. Bahagian A merupakan bahagian demografik, iaitu pertanyaan tentang soalan peribadi informan seperti nama, umur, tempat tinggal, jantina, pekerjaan dan lain-lain maklumat. Bahagian B (Jadual 2) pula berkaitan dengan kostum tradisional dan Bahagian C (Jadual 3) ialah berkaitan dengan aksesori tradisional yang dipakai. Seperti di bahagian Appendix, Jadual 2 dan Jadual 3 masing-masing menyediakan sembilan (9) soalan kepada setiap informan. Dalam pemerhatian, setiap informan peka menjawab dengan ilmu dan pengalaman yang mereka alami malah menjelaskan setiap kostum dan aksesori tradisional lelaki dan perempuan dengan jelas dan teliti. Ini menunjukkan informan berpengalaman dalam perincian pemakaian kostum dan aksesori tradisional mereka



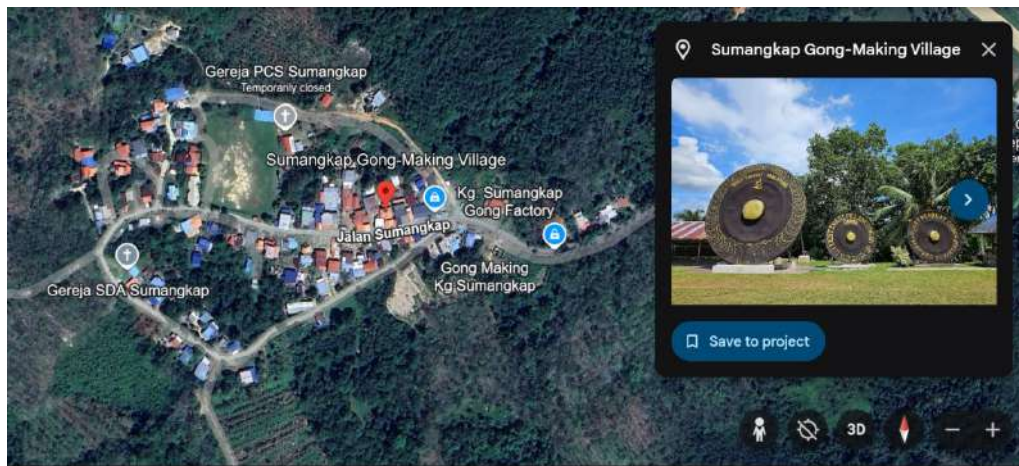
Rajah 1: Kudat, Sabah

Sumber: Google Earth



Rajah 2: Bavanggazo Longhouse, Matunggong

Sumber: Google Earth



Rajah 3: Sumangkap Gong-Making Village

Sumber: Google Earth



Rajah 4: Jarak antara dua lokasi (Sumangkap dan Matunggong)

Sumber: Google Earth

Pemprosesan data melibatkan aktiviti menterjemah, menginterpretasi dengan bantuan Dr. Victor Pagayan, seorang pakar dalam busana masyarakat Rungus dan fasih dalam bahasa Rungus yang merupakan bahasa ibundanya. Aktiviti interpretasi dijalankan dengan mentafsir maksud yang sama dalam jawapan yang diserlah dalam bentuk berbeza oleh informan kerana maksud yang berhampiran. Kebanyakan informan menjawab soalan temuramah mengikut pengetahuan dan pengalaman mereka sendiri. Malah, sebahagian daripada informan ini bertutur dalam Bahasa Rungus yang ditafsirkan kepada Bahasa Melayu semasa membuat transkrip melalui data seperti rakaman audio dan video. Data tersebut akan dikutip dan ditranskripsi dalam bentuk catatan nota kajian lapangan bersama bukti rakaman video, gambar informan dan lokasi sebelum data tersebut akan dianalisis.

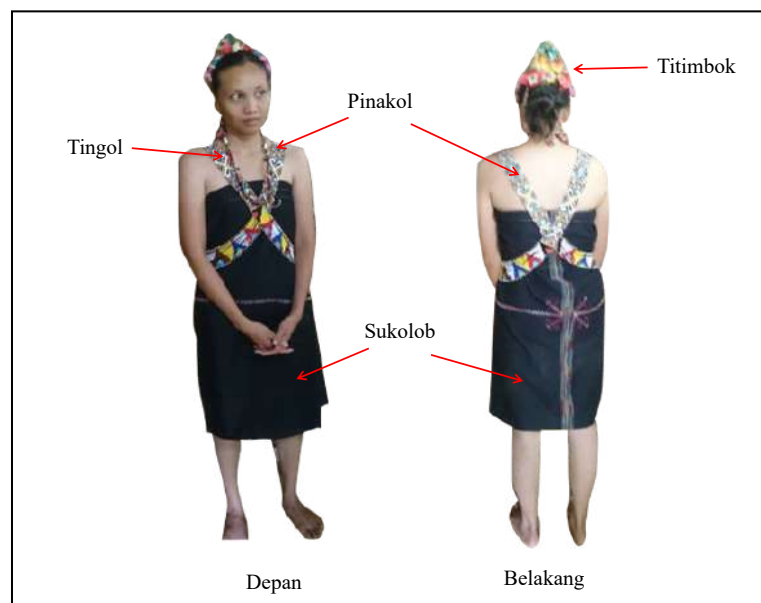
Semua data daripada informan akan dikategorikan kepada pembahagian paling ketara iaitu kostum wanita dan kostum lelaki serta aksesori yang menemani pemakaian kostum. Dalam setiap bahagian, cara pemakaian setiap bahagian kostum, waktu kostum dipakai, aksesori yang digunakan semasa pemakaian setiap bahagian badan akan ditentukan. Akhir sekali, setiap kategori dalam bahagian tersebut akan dibandingkan dengan kostum dan cara

pemakaian dalam zaman moden ini. Menurut Louis R. Gottschalk, historiografi ialah bentuk penerbitan, sama ada secara lisan atau secara tulisan, berkaitan peristiwa atau gabungan peristiwa-peristiwa pada masa lampau (Dasuki, 2003). Kajian ini mengadaptasikan perspektif Gottschalk dalam mencatat perubahan cara pemakaian kostum, waktu pemakaian kostum, dan juga aksesori yang menemani pemakaian kostum masyarakat Momogun Rungus di Sabah. Catatan perbezaan dan persamaan yang dihasilkan merentasi masa silam ke masa terkini akan dicatatkan di bawah perubahan sejarah budaya masyarakat Rungus di Kudat, Sabah. Perubahan tersebut berkait rapat dengan perubahan sejarah sosial dan ekonomi negara dan data dari sorotan literatur berkaitan sejarah sosial masyarakat Rungus di Kudat ditriangulasikan dengan dapatan kajian lapangan demi mendedahkan faktor-faktor yang mempengaruhi perubahan tersebut yang telah membawa impak ke atas identiti masyarakat Rungus generasi muda. Rakaman analisis ini dilakukan secara teratur mengikut susunan fakta dalam sejarah seperti dalam pendekatan historiografi (Denis Guritno, 2018).

DAPATAN KAJIAN DAN PERBINCANGAN

Kostum Tradisional Perempuan

Kostum boleh dikatakan sebagai pakaian seragam atau pakaian khas yang dipakai oleh seseorang untuk tujuan tertentu seperti upacara, pertunjukan, perayaan, atau acara khusus (Cherubim, 2007). Kostum tradisional pula dimaksudkan sebagai pakaian tradisional satu etnik yang melambangkan identiti etnik tersebut (Pangayan et al., 2016). Untuk mencapai objektif kajian ini langkah pertama adalah untuk menentukan tanggapan terhadap pakaian tradisional kumpulan Momogun Rungus sebagai satu lambang identiti kesenian mereka. Pakaian tradisional Momogun Rungus dihasilkan melalui teknik tenunan tradisional yang telah diwarisi turun temurun dengan menggunakan serat *kapok* (kapas). Teknik tenunan ini dikenali sebagai *magavol* yang memerlukan kesabaran dan kecermatan yang tinggi dalam penghasilannya (Yoon & Humin, 2018). Kostum tradisional Momogun Rungus memiliki ciri khas yang membezakannya dari kostum-kostum tradisional etnik lain di Sabah seperti pakaian kostum perempuan yang kelihatan ringkas iaitu berkain tenunan hitam dipakai dengan aksesori manik yang berwarna warni menonjolkan lagi keindahan estetika kostum dan pemakai kostum (Azizi et al., 2015) seperti di Rajah 5. Tenunan kain hitam dirujuk sebagai *Sukolob* (sarung tradisional lama) mempunyai tenunan *Linangkitan* di atasnya. Menurut tiga daripada empat orang informan, *Sukolob* merupakan kostum yang sudah lama dipakai sebelum kemasukan jajahan kuasa kolonial Inggeris, dipakai setiap hari seperti membuat aktiviti harian, bercucuk tanam, memasak dan berjalan di tamu. Malah, *Sukolob* akan dipakai semasa majlis perkahwinan, acara *Magahau* dan semasa menari tarian tradisional iaitu tarian Mongigol-Sumundai. Dalam sebarang majlis rasmi atau tidak rasmi, persembahan tarian tradisional Momogun Rungus adalah satu keperluan yang tidak boleh terlepas untuk memakai *Sukolob* (Sharifah Darmia, 2020).



Rajah 5: Kostum dan Aksesori Tradisional Perempuan 1

Sumber: Koleksi Pengkaji (2023)

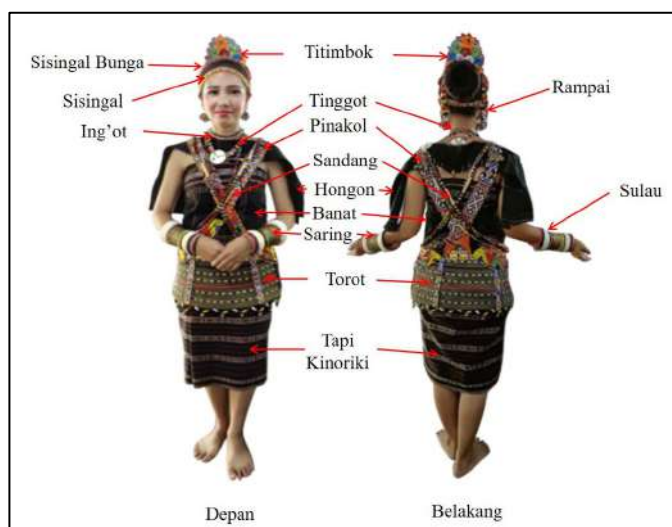
Menurut informan Sinohulin (temubual pada 26 Mac 2023), kostum dalam Rajah 6 adalah kostum tradisional baru yang dipanggil *Banat-Tapi* tetapi masa permulaan kostum ini dipakai tidak diketahui. Kostum *Banat-Tapi* kemudian dikenali sebagai ‘kostum penuh’ kumpulan.

Bagi Momogun Rungus perempuan, kain di bahu dipanggil *Longon*, kain di badan atas adalah *Banat* dan kain di badan bawah adalah *Tapi* (sarung tradisi). Menurut informan Ross (temubual pada 25 Mac 2023) dan Sinohulin (temubual pada 26 Mac 2023), corak tenunan *Tapi* terbahagi kepada empat jenis iaitu *Tapi Kinoriki*, *Tapi Tinongkupan*, *Tapi Inaravas* dan *Tapi Rinugading*. Kostum *Tapi* yang dipakai dalam Rajah 6 dipanggil *Tapi Kinoriki*. Fungsi kostum *Banat-Tapi* adalah semasa menari tarian tradisional dan semasa melakukan aktiviti harian.

Mengikut informan Ross (temubual pada 25 Mac 2023), pada zaman dahulu kostum tradisional dipakai mengikut status perkahwinan. *Sukolob* dipakai oleh wanita yang sudah berkahwin manakala *Banat-Tapi* dipakai oleh perempuan bujang atau pengantin perempuan. Namun, informan Angela (temubual pada 14 September 2023) pula menjelaskan kostum tradisional ini dipakai untuk melambangkan status kekayaan atau kemampuan mereka. *Sukolob* dipakai oleh orang biasa manakala *Banat-Tapi* dipakai oleh orang berada. Ini kerana kos untuk menghasilkan pakaian tradisional Momogun Rungus sangat tinggi dan hanya segelintir daripada masyarakat kumpulan Momogun Rungus yang berkemampuan untuk memiliki atau menghasilkannya pada zaman dulu.

Manakala, informan Sinohulin (temubual pada 26 Mac 2023) dan informan Rohana (temubual pada 25 Mac 2023) pula menyatakan setiap kumpulan Momogun Rungus

mempunyai status yang sama sahaja dan tidak membezakan status kekayaan ataupun status perkahwinan. Ia hanya disebabkan jangka masa proses menghasilkan kostum dan aksesori seseorang untuk melengkapkan kesemua kostum dan aksesori mereka.



Rajah 6: Kostum dan Aksesori Tradisional Perempuan 2

Sumber: Koleksi Pengkaji (2023)

Pada masa kini, kostum *Sukolob* sangat jarang dipakai dan dipamerkan. Manakala kostum *Banat-Tapi* sering dipakai oleh masyarakat kumpulan Momogun Rungus seiring dengan adat pada peristiwa penting seperti *Magahau*, perkahwinan dan persembahan tarian tradisional yang jarang diadakan pada hari ini. Rajah 8 merupakan kostum dan aksesori tradisional kumpulan Momogun Rungus di Pesta Kaamatan Peringkat Negeri Sabah pada 31 Mei 2023. Semasa menyambut *Magahau*, sebahagian daripada masyarakat Momogun Rungus masih memakai kostum tradisional terutama bagi mereka yang terlibat dengan persembahan kebudayaan. Namun, bagi pengunjung pula hanya memakai pakaian moden dan bebas. Ini jelas menunjukkan bahawa masyarakat Momogun Rungus terutamanya orang muda, suka memakai pakaian moden. Contohnya seperti kemeja-t dengan bermotifkan corak Rungus seperti dalam Rajah 7 yang menunjukkan kemeja-t yang dicetak bercorak motif kontemporari Momogun Rungus yang dijual oleh Persatuan Momogun Rungus Sabah (SAMORA).



Rajah 7: Kemeja T Kinoriki Contemporary Design 2020

Sumber: Koleksi Elforina Jolius (2020)

Walaupun corak dan motif Momogun Rungus mula berevolusi kepada pelbagai variasi, namun teknik tenunan dan tekatan tradisional kekal diwariskan secara turun temurun kepada anak perempuan mereka. Sinohulin (temubual pada 26 Mac 2023) menjelaskan bahawa teknik tenunan ini diamalkan sejak sebelum jajahan kolonial Inggeris sampai sekarang. Beliau masih pandai menghasilkan benang buatan sendiri menggunakan kapas malah menyulam dan menenun kostum tradisional menggunakan alat tenunan tradisional. Berdasarkan kenyataan informan Ross (temubual pada 25 Mac 2023) juga, pada zaman dahulu bahan-bahan tenunan adalah hasil buatan tangan seperti seperti benang “*Kapok*” untuk menenun kain, berbanding zaman sekarang, benang-benang tersebut dibeli dari tamu-tamu di Kudat, Sabah.



Rajah 8: Kumpulan Momogun Rungus

Sumber: Koleksi Pengkaji (2023)

Dalam majlis perkahwinan, kumpulan Momogun Rungus masih menggunakan pakaian tradisi penuh (pemakaian kostum yang dianggap lengkap dengan kostum dan aksesori tradisional) iaitu *Banat-Tapi* supaya pengantin kelihatan cantik dan mewah dalam majlis perkahwinannya seperti contoh dalam Rajah 9. Informan Angela (temubual pada 14 September 2023) menjelaskan kostum tradisional pada zaman sekarang boleh disewa di kedai yang membuat perkhidmatan sewaan kostum tradisional untuk sambutan acara penting malah boleh dibeli jika mereka berkemampuan untuk membelinya. Pada zaman kini, pasangan pengantin sudah tidak terikat dengan cara memakai pakaian semasa berkahwin kerana sebahagian daripada mereka tidak berkemampuan untuk membelinya atau menyewa selengkapnya. Terdapat juga mereka yang meminjam kostum daripada ahli keluarga atau usaha untuk melengkapkan kostum mengikut kemampuan mereka sahaja seperti memakai kostum ‘*hibrid*’ seperti dalam Rajah 9.



Rajah 9: Pasangan Pengantin yang Memakai Baju Tradisional Rungus Dalam Majlis Perkahwinan.

Sumber: Koleksi Pengkaji (2023)

Seterusnya, dalam persembahan tarian tradisional, kostum tradisional masih tetap menggunakan kostum *Banat-Tapi* seperti Rajah 10. Bagi Momogun Rungus, persembahan tarian tradisional mereka perlu dipersembahkan dengan berpakaian lengkap kostum tradisional. Perkara ini secara tidak langsung membolehkan penonton mengenali, menghayati persembahan tarian tradisional dan melihat keindahan kostum tradisional Momogun Rungus. Semua informan bersetuju bahawa pada masa kini majoriti perempuan Momogun Rungus tidak memakai kostum tradisional seperti *Sukolob* dan *Banat-Tapi* sebagai pakaian harian mereka. Ini kerana nilai artistik yang terkandung dalam kedua jenis kostum ini begitu tinggi selain teknikal pemakaian yang rumit.



Rajah 10: Penari kumpulan Momogun Rungus

Sumber: Koleksi Pengkaji (2023)

Aksesori Tradisional Perempuan

Aksesori merujuk kepada objek tambahan atau peralatan yang digunakan sebagai hiasan, untuk melengkapkan penampilan atau gaya seseorang (Cassels, 2013). Aksesori tradisional yang dipakai semasa perayaan, tarian dan harian pada masa dahulu unik khususnya di Kudat, mendapat inspirasi dari flora dan fauna (Leandra, 2022). Fungsi aksesori adalah untuk menambahkan sentuhan estetika, gaya dan keunikan pada pakaian, rambut atau penampilan keseluruhan seseorang. Pemakaian perhiasan diri dalam budaya tertentu dilihat melalui maknanya yang penting dalam konteks agama, sosial, penggunaan berdasarkan jantina, dan sebagai identiti bangsa itu sendiri (Gregory & Noria, 2020).

Pada zaman dahulu, manik-manik yang dihiasi sebagai aksesori tradisional Rungus mempunyai nilai yang tinggi kerana mempunyai harga yang mahal dan susah didapati. Ini kerana manik yang diperdagangkan pada ketika itu diperbuat daripada bahan alam semulajadi seperti batu, kayu, biji buah, tulang, taring, kaca dan tanah liat (Siti Fariza & Humin, 2017). Oleh itu, penggunaan manik dalam kalangan masyarakat Momogun Rungus dianggap sebagai individu yang berkemampuan kerana manik hanya boleh diperolehi melalui kaedah sistem “*barter*” iaitu pertukaran barang dagangan tempatan dengan pedagang dari negara China atau Brunei (Siti Fariza & Humin, 2017). Menurut informan Sinohulin (temubual pada 26 Mac 2023), proses membuat aksesori Momogun Rungus dahulu akan mengambil masa yang lama dan memakan banyak tenaga untuk disiapkan terutamanya *Pinakol*. Malah, informan Sinohulin (temubual pada 26 Mac 2023) juga mengatakan aksesori tradisional Momogun Rungus yang masih kekal hingga kini merupakan aksesori yang diwarisi turun temurun sejak sebelum jajahan pihak kolonial Inggeris lagi. Menurut informan Ross (temubual pada 25 Mac 2023), aksesori tradisional pada zaman dahulu yang digunakan dalam pakaian aktiviti harian dan sambutan *Magahau*, untuk kostum *Banat-Tapi*, dilengkapi dengan aksesori kepala iaitu *Titimbok*, *Sisingal Bunga*, *Sisingal Tinngol*, *Rampai*, dan *In'got-In'got*. Manakala di bahagian leher dihiasi dengan *Tingot Linompung*, *Tingot Linimbata*, dan *Ganggalung*. Pada bahagian badan pula dilengkapi dengan *Pinakol*, dan *Sandang*. Manakala di bahagian pinggang pula dilengkapi dengan *Orot*. Pada bahagian tangan dihiasi dengan pemakaian *Saring*, dan *Sulau*. Dan pada bahagian kaki pula dihiasi dengan *Lungkaki*. Rajah 5 diturunkan sebagai rujukan dan gambaran visual yang lebih jelas.

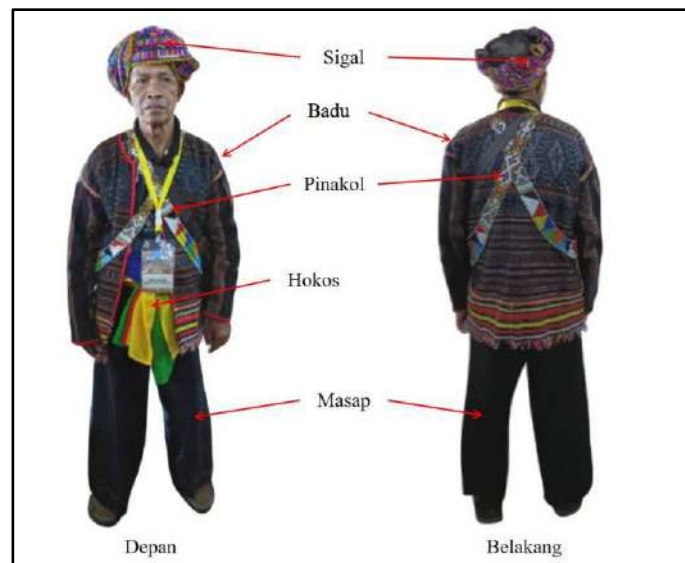
Pada masa kini, *Lungkaki* dan *Ganggalung* sangat susah dijumpai dan jarang dipakai oleh golongan wanita Momogun Rungus. Perkara ini disebabkan oleh bahan utama aksesori ini iaitu tembaga semakin sukar didapati. Menurut informan Ross (temubual pada 25 Mac 2023), proses pembuatan aksesori dan proses pemakaian aksesori ini sangat mencabar dan teknikal. Setiap aksesori mengambil masa satu hari untuk dihasilkan dan hanya boleh dipakai oleh seorang pemakai sahaja. Bagi menyediakan sebuah set lengkap aksesori, mengambil masa selama tujuh hari. Kesukaran dan keperluan teknikal yang tinggi dalam penghasilan dan pemakaian aksesori ini telah merangsang generasi muda untuk melakukan inovasi ke atas aksesori tradisional mereka. Walau bagaimanapun, kumpulan Momogun Rungus berusaha mengekalkan bentuk

dan kegunaan aksesori tersebut. Aksesori-aksesori perempuan kebanyakannya telah dimodenkan (berkonsepkan kontemporari dan mengikut trend zaman sekarang) dan dibeli sebagai koleksi dan dipakai semasa acara penting sebagai tanda hormat kepada Momogun Rungus.

Kostum Tradisional Lelaki

Dalam kostum tradisional lelaki, Momogun Rungus lelaki memakai tiga jenis kostum iaitu pakaian untuk harian, perkahwinan dan *Magahau*. Perbezaan kostum tradisional lelaki ialah di antara memakai *Tapi* (skirt tradisi lelaki) atau *Masap* (seluar tradisi lelaki) yang dipakai dengan *Badu* (baju tradisi lelaki) dan *Hokos* (tali pinggang tradisi lelaki). Kesemua jenis kostum yang dinyatakan jelas ditunjukkan dalam Rajah 11 dan 12. Menurut informan Ross (temubual pada 25 Mac 2023), pemakaian kostum tradisional lelaki pada zaman dahulu juga boleh menunjukkan status kekayaan mereka. Seseorang yang memakai kostum dengan *Badu-Tapi* dilihat sebagai seseorang yang berkemampuan. Manakala seseorang yang memakai kostum dengan *Badu-Masap* dilihat sebagai seseorang yang kurang berkemampuan. Akan tetapi, informan Sinohulin (temubual pada 26 Mac 2023) pula menjelaskan bahawa status setiap masyarakat Momogun Rungus adalah sama sahaja dan jangka masa proses untuk menghasilkan kostum dan aksesori yang lengkap itu menyebabkan mereka kelihatan berbeza.

Pada zaman dulu, Momogun Rungus lelaki memakai *Badu-Masap* sebagai pakaian aktiviti harian, pada majlis perkahwinan, *Magahau* dan semasa menari tarian tradisional. *Badu-Masap* merupakan kostum kumpulan Momogun Rungus yang diamalkan sebelum jajahan pihak kolonial seperti *Sukolob*. Kemudian wujudnya kostum *Badu-Tapi* yang tidak diketahui bila kostum ini mula dipakai seperti *Badu-Tapi* (informan Sinohulin, temubual pada 26 Mac 2023). *Badu-Tapi* kemudiannya dipakai pada hari perkahwinan, *Magahau* dan persembahan tarian tradisional sama seperti *Badu-Masap*. Menurut informan Angela (temubual pada 14 September 2023), setelah perubahan akibat arus pemodenan pada masa kini, kumpulan Momogun Rungus lelaki tidak lagi memakai kostum tradisional sebagai pakaian aktiviti harian mereka atau sebagai tanda kemampuan mereka. Mereka memakai pakaian moden (bersifat kontemporari dan mengikut trend zaman sekarang) mengikut kesesuaian dan tujuan pakaian mereka. Untuk kostum perkahwinan pula, ada sebahagian daripada pengantin lelaki yang masih mengamalkan adat dan tradisi mereka dengan memakai kostum penuh Momogun Rungus iaitu *Badu-Tapi* untuk kelihatan segar dan mewah pada majlis perkahwinan mereka; pengantin yang tidak mempunyai kostum tradisional kumpulan Momogun Rungus menggantikan *Badu* dengan kemeja moden untuk kelihatan menarik dan baru seperti Rajah 10. Menurut informan Angela (temubual pada 14 September 2023), pada masa kini, hanya minoriti dari keluarga Momogun Rungus yang masih memiliki baju tradisi Momogun Rungus dan kebanyakan daripada mereka boleh menyewa kostum dan aksesori tradisional. Dalam pakaian kostum semasa persembahan tarian tradisional dan *Magahau*, kumpulan Momogun Rungus lelaki masih mengekalkan tradisi memakai kostum tradisional semasa membuat persembahan semasa *Magahau* seperti kostum penari perempuan juga, mereka bebas memakai kostum Rajah 11 atau kostum Rajah 12. Kostum dipakai untuk menari tarian tradisional sambil memperkenalkan dan mempromosikan tradisi kumpulan Momogun Rungus kepada semua orang.



Rajah 11: Kostum dan Aksesori Tradisional Lelaki 1
Sumber: Koleksi Pengkaji (2023)



Rajah 12: Kostum dan Aksesori Tradisional Lelaki 2
Sumber: Koleksi Pengkaji (2023)

Aksesori Tradisional Lelaki

Aksesori tradisional lelaki juga merupakan aksesori yang diwarisi berabad-abad sebelum kemasukan jajahan pihak colonial Inggeris. Menurut informan Ross (temubual pada 25 Mac 2023), pada zaman dulu, aksesori tradisional yang dipakai oleh penari tarian tradisional lelaki atau *Magahau*, seperti di Rajah 12, bermula dari kepala sampai kaki ialah, *Sigal*, *Tinggot Linopung*, *Tinggot Linimbata*, *Pinakol*, *Sandang*, dan *Sandai*. Manakala aksesori tradisional

bagi pengantin lelaki pula ialah semua aksesori di atas dan ditambah dengan *Ganggalung* di bahagian lehernya. Selain itu, untuk aksesori yang dipakai semasa melakukan aktiviti harian pula, masyarakat lelaki Momogun Rungus hanya memakai *Sigal* di kepalanya dan dua *pinakol* disilang di bahagian dada mereka. Manakala menurut informan Angela (temubual pada 14 September 2023) pula, *Pinakol* tidak dipakai harian dan hanya dipakai semasa *Magahau* atau perkahwinan sahaja.

Pada masa kini, pengantin lelaki bebas untuk memakai aksesori mereka pada hari perkahwinan mereka. Terdapat sebahagian daripada mereka yang masih memakai aksesori tradisional yang lengkap semasa majlis perkahwinan mereka namun ada juga sebahagian daripada pengantin lelaki pula memakai aksesori tradisional iaitu aksesori hiasan kostum seperti yang dirujuk dalam Rajah 11 dan 12 mengikut kemampuan mereka, iaitu antara menyewa atau menggunakan aksesori yang diturunkan dalam keluarga. Ini kerana *ganggalung* sangat jarang dijumpai kerana tidak lagi dihasilkan aksesori tembaga, dan juga faktor harga yang mahal (informan Ross, temubual pada 25 Mac 2023). Untuk aksesori pakaian harian pula, lelaki masyarakat Momogun Rungus tidak lagi memakai *Sigal* dan *Pinakol* dalam melakukan aktiviti harian mereka. Aksesori yang moden dipakai sebagai koleksi dan sebagai tanda hormat sahaja. *Sigal* hanya dipakai semasa mereka mempunyai perayaan penting seperti perkahwinan, sambutan *Magahau* dan persembahan tarian tradisional.

KESIMPULAN

Arus pemodenan dan anjakan paradigma telah melunturkan sedikit sebanyak identiti etnik Momogun Rungus itu sendiri. Melalui penelitian ini didapati pemakaian kostum tradisional etnik Momogun Rungus memang telah terbahagi kepada tiga jenis iaitu pemakaian di dalam majlis perkahwinan, acara *Magahau* dan pakaian harian. Perubahan ini tidak memberikan impak yang besar di dalam kedudukan dan status sosial Momogun Rungus namun memberi kesan kepada kelangsungan budaya dan warisan mereka. Disebabkan cabaran yang dihadapi dalam mengekalkan kaedah dan cara pemakaian tradisional kostum dan aksesori mereka, maka berlakulah pengkhususan pemakaian kostum tradisional mengikut kepentingan dan keperluan majlis. Semasa majlis keramaian seperti perkahwinan dan persembahan tarian tradisional, pemakaian kostum dan aksesori tradisional adalah dititik beratkan. Manakala, semasa menjalankan aktiviti harian atau menghadiri acara *magahau*, pemakaian kostum dan aksesori tradisional tidak diwajibkan dan lebih bergantung kepada kesesuaian serta keselesaan pemakai. Masyarakat Momogun Rungus itu sendiri seharusnya mempunyai kesedaran yang tinggi dalam memelihara dan memulihara budaya warisan mereka khususnya generasi muda, kerana khazanah ini merupakan identiti dan warisan yang tidak ternilai.

Kajian awal ini menunjukkan bahawa perubahan kostum dan aksesori tradisional Momogun Rungus di Kudat dipengaruhi oleh pelbagai faktor, termasuk pengaruh moden, pelancongan, dan perkembangan sosial. Walaupun perubahan ini mungkin membawa manfaat tertentu, adalah penting untuk dipastikan bahawa nilai dan keaslian budaya terpelihara. Melalui usaha kolektif, masyarakat dapat mengekalkan warisan budaya mereka untuk generasi akan datang sambil tetap relevan dalam dunia yang semakin global.

LIMITASI KAJIAN

Dapatan kajian hanya benar untuk dua (2) kawasan di Kudat, Sabah iaitu Rumah Panjang Bavanggazo di Matunggong dan Gong Village di Sumangkap sahaja. Penyelidik tidak dapat merakam kostum asal dari nenek moyang, dan hanya merakamnya dalam bentuk gambar kerana informan risau akan kerapuhan kostum dan aksesori lama. Tambahan pula, terdapat beberapa aksesori yang sudah tidak dipakai atas sebab bahan yang semakin jarang dijumpai. Terdapat juga masalah pemahaman antara penyelidik dan informan kerana kebanyakan informan lancar bertutur dalam bahasa Rungus manakala penyelidik kurang memahami bahasa Rungus.

RUJUKAN

- Appell, G. (1972). *Ethnic Groups of Insular Southeast Asia*. Human Relations Area Files Press.
https://www.academia.edu/6697096/Ethnic_Groups_of_Insular_Southeast_Asia
- Appell, G. N. (1978). *Ethical Dilemmas in Anthropological Inquiry: A Case Book*. Crossroads Press.
https://www.academia.edu/3115091/Ethical_Dilemmas_in_Anthropological_Inquiry_A_Case_Book
- Azizi, B., Aldrin, A., & Nor Zarifah, M. (2015). The Rungus Longhouse of Sabah, Malaysian Borneo – A Dying Architecture. *SHS Web of Conferences*, 18.
<https://doi.org/10.1051/shsconf/20151802002>
- Cassels, A. K. (2013). *The Social Significance of Late Medieval Dress Accessories* (Vol. I, pp. 12-34).
- Cherubim, A. Q. (2007). Costume, Kóstyom, and Dress: Formulations of Bagóbo Ethnic Identity in Southern Mindanao. *Ethnology*, 46(4), 271–288.
<https://www.jstor.org/stable/20456632>
- Dasuki. (2003). *Modul VI Historiografi: Pengantar Kajian Sejarah* (pp. 45-67). Pustaka Pelajar.
- Denis Guritno, S. S. (2018). *Historiografi*. Universitas Indraprasta PGRI, pp. 1-24.
<https://doi.org/10.13140/RG.2.2.14953.62565>
- Esterlina, M. C. L. L., & Mohd Kipli, A. R. (2021). Magahau dan Hubungan dengan Kepercayaan Tradisi Etnik Rungus di Sabah. *Journal of Social Science & Humanities*, 3(1), 41–48. <http://myjms.mohe.gov.my/index.php/jdpg>
- Esterlina, M. C. L. L., & Mohd Kipli, A. R. (2022). Magahau Rungus: Dari Upacara Ritual ke Pesta Keramaian. *Jurnal Warisan Sosio-Budaya*, 15 (4), 201-210.
<https://doi.org/10.51200/ga.vi.3975>
- Gregory, K., & Noria, T. (2020). Penelitian Koleksi Aksesori Perak Ngepan Indu “Biah Anak Anji” Dalam Konteks Budaya Benda Masyarakat Iban. *Asian People Journal (APJ)*, 3(2), 169–180. <https://doi.org/10.37231/apj.2020.3.2.202>
- Infokit. (2011). What is Intangible Cultural Heritage? - Intangible Heritage - Culture Sector - UNESCO. *Intangible Heritage, Culture Sector, UNESCO*.
<https://ich.unesco.org/en/what-is-intangible-heritage-00003>
- Kok On, L. (2013). Collecting and Contextualising Sundait (Riddles) among the Rungus People of Sabah. *Pertanika Journal of Social Science & Humanities*, 21(3), 897–922.
- Kok On, L., Abdullah, A. S., & Majumah, R. (2014). Bbahul dan Hubungannya dengan Kepercayaan Bbiruhui Etnik Rungus di Sabah. *Kemanusiaan*, 21(1), 73–102.

- Leandra, J. P. (2022). *Sejarah Masyarakat Rungus di Kudat, Sabah (1881–1963)*. Universiti Malaysia Sabah. <https://eprints.ums.edu.my/id/eprint/35463/>
- Low, K. O. (2013). Collecting and Contextualizing Sundait (Riddles) among the Rungus People of Sabah. *Pertanika Journal of Social Science & Humanities*, 21(3), 897–922.
- Low, K. O., & Azlan Shafie, A. @ R. M. (2014). Bbahul dan Hubungannya dengan Kepercayaan Bbiruhui Etnik Rungus di Sabah. *Kemanusiaan*, 21(1), 73–102.
- Muhamamd Ridhwan, S., Mohamad, F. S., & Mohd Nor, S. A. (2021). Penggunaan Media dalam Pengekalan Identiti Etnik Generasi Kedua Bawean di Malaysia. *Malaysian Journal of Communication*, 37(1), 348–363.
- Ong, P. L. (2000). *Packaging Myths for Tourism: The Case of the Rungus of Kudat, Sabah, Malaysia*. University of Edinburgh. <http://libraryblogs.is.ed.ac.uk/phddigitisation>
- Pangayan, V. B. (2020). Tarian Mongigol-Sumundai Momogun Rungus di Sabah: Analisis Konsep Persembahan dan Ragam Gerak. *Gendang Alam*, 10(2), 137–146. <https://doi.org/10.51200/ga.vi>
- Pangayan, V. B., Low, K. O., & Shafii, A. S. H. (2016). Kostum Tradisional Etnik Kimaragang di Sabah: Analisis Unsur Perubahan dan Kearifan Tempatan. In D. M. Naim, M. I. Ahmad, A. S. H. Shafii, N. Isa, S. C. Lah, & N. F. L. Ahmad (Eds.), *6th Conference On Local Knowledge 2016 (ICLK): Local Wisdom: Universal Heritage* (pp. 242–246). Sekretariat Kearifan Tempatan, Universiti Sains Malaysia.
- Porodong, P. (2012). *Rungus*. In K. Mariappan & P. Porodong (Eds.), *Murut & Pelbagai Etnik Kecil Lain di Sabah* (pp. 110–128). Institut Terjemahan & Buku Malaysia.
- Prasti, E. (2019). Pandangan Etika Kristen tentang Berbusana bagi Wanita Kristen. *Jurnal Teologi Berita Hidup*, 1(2), 109–120.
- Romzi, A., Andreas, T., Chelster, S. P., & Raymond, M. (2018). The Use of Rungus Language Among the New Generation (Youth) of Rungus in Matunggong, Sabah. *Journal of Advanced Research in Social and Behavioural Sciences*, 12, 98–110. www.akademiabaru.com/arsbs.html
- Romzi, A., Andreas, T., Jane Wong, K. L., Rose Patsy, T., & Jualang, G. (2020). Preserving Native Culture Through Traditional Costumes and Textiles: The Case of the Rungus Community in Sabah, Malaysia. *Kadazandusun Chair & Centre for the Promotion of Knowledge and Language Learning*. https://www.academia.edu/85635120/Preserving_Native_Culture_Through_Traditional_Costumes_and_Textiles_the_Case_of_the_Rungus_Community_in_Sabah_Malaysia
- Sharifah Darmia, B. S. A. (2020). *Pengaruh Budaya dalam Keharmonian Etnik di Sabah*. Universiti Malaysia Sabah.
- Siti Aidah, L., Suraya, S., & Johan, J. (2022). Sejarah dan Pengalaman Hubungan Etnik di Sabah: Kesepaduan dalam Kepelbagaian. *E-Bangi Journal of Social Science & Humanities*, 19(6), 183–192. <https://doi.org/10.17576/EBANGI.2022.1906.14>
- Siti Fariza, M., & Humin, J. (2017). Reka Corak dan Simbolisme Motif Pinakol dalam Pakaian Masyarakat Rungus di Sabah. *Jurnal Gendang Alam*, 7, 65–78. <https://doi.org/10.51200/GA.V7I.1047>
- Victor, P. (2020). Tarian Mongigol-Sumundai Momogun Rungus di Sabah: Analisis Konsep Persembahan dan Ragam Gerak. *Jurnal Gendang Alam*, 6 (1), 1–18. <https://doi.org/10.51200/GA.VI.2840>
- Yoon, P. L., & Humin, J. (2018). Ciri Estetika dalam Reka Bentuk dan Motif Pakaian Tradisional Golongan Perempuan Etnik Rungus di Kudat. *Gendang Alam*, 8, 70–83.

**LEGASI PARANG *ILANG* SEBAGAI LOGISTIK PERANG DALAM BUDAYA IBAN
DI SARAWAK**
***THE LEGACY OF ILANG MACHETE AS WAR LOGISTICS IN IBAN CULTURE IN
SARAWAK***

ADILAWATI ASRI

*Faculty of Applied and Creative Arts,
Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS), Malaysia
Corresponding Author: adila25784@gmail.com*

*Tarikh dihantar: 11 Julai 2024 \ Tarikh diterima: 26 Ogos 2024 \ Tarikh diterbit: 31 Disember 2024
DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5843>*

ABSTRAK Kajian ini memfokuskan legasi parang *Ilang* sebagai logistik perang dalam budaya Iban di Sarawak. Ia dilakukan berdasarkan kepada era kegemilangan parang *Ilang* Iban sejak zaman dahulu sehingga sekarang. Legasi parang *Ilang* sebagai logistik perang dalam budaya Iban di Sarawak dikupas dalam peradaban dan kebudayaan Iban yang menjadi mercu tanda keagungan dan kegemilangan dalam menzhahirkan ketamadunan mereka di Sarawak. Selain itu, parang *Ilang* adalah merupakan perlambangan dan citra identiti budaya Iban dalam bentuk intelektual dan aspirasi melalui naluri kehidupan. Walau bagaimanapun, pelbagai faktor telah mengubah corak kebudayaan Iban semasa era kolonialisasi. Tambahan pula, pembangunan moden serta arus globalisasi yang melanda kehidupan memperlihatkan ketidakupayaan terhadap mempertahankan legasi parang *Ilang* yang dicipta dan diperolehi secara tradisi. Justeru itu, kajian ini bertujuan untuk melegasikan parang *Ilang* sebagai logistik perang dalam budaya Iban di Sarawak. Kajian ini berbentuk kepada etnografi yang memfokuskan kepada legasi parang *Ilang* sebagai logistik perang dalam budaya Iban di Sarawak. Kajian yang dijalankan mengaplikasikan pendekatan kualitatif yang menggunakan proses pengumpulan data daripada kajian kerja lapangan, iaitu pemerhatian biasa, pemerhatian turut serta, dan temu bual pihak informan. Keseluruhannya, kajian ini berupaya untuk melegasikan parang *Ilang* sebagai logistik perang dalam budaya Iban di Sarawak agar terus dijadikan sebagai kemuncak kegemilangan terhadap membangunkan kemahiran hidup pada zaman yang dilalui.

Kata kunci: Parang *Ilang*, logistik perang, budaya Iban, Sarawak.

ABSTRACT This study focuses on the legacy of Ilang machete as war logistics in Iban culture in Sarawak. It was done based on the era of glory of the Ilang Iban Ilang machete from ancient times until now. The legacy of Ilang machete as the logistics of war in the Iban culture in Sarawak is reflected in the Iban civilization and culture which is a landmark of majesty and glory in manifesting their civilization in Sarawak. In addition, Ilang machete is a symbol and image of Iban cultural identity in the form of intellectuals and aspirations through the instincts of life. However, various factors have changed the pattern of Iban culture during the era of colonialization. Furthermore, modern development as well as the current of globalization that plagues life shows the inability to defend the legacy of Ilang machete that was created and acquired traditionally. Therefore, this study aims to legalize the Ilang machete as a war logistics in Iban culture in Sarawak. This study takes the form of an ethnography that focuses on the legacy of the Ilang machete as war logistics in the Iban culture in Sarawak. The research conducted applies a qualitative approach that uses the data collection process from field work studies, namely regular observation, participatory observation, and informant interviews. Overall, this study seeks to legitimize the Ilang machete as war logistics in the Iban culture in Sarawak so that it continues to be used as the pinnacle of glory for developing life skills in the past.

Keywords: *Ilang machete, war logistics, Iban culture, Sarawak.*

PENDAHULUAN

Kajian ini memfokuskan terhadap parang *Ilang* sebagai legasi logistik perang Iban di Sarawak. Kajian ini dilakukan berdasarkan kepada kegemilangan parang *Ilang* yang didasari kepada adat dan budaya Iban zaman dahulu dan kini. Ia dikupas berdasarkan kepada peradaban Iban dan kebudayaan yang menjadi mercu tanda keagungan dan kegemilangan dalam menzahirkan ketamadunan mereka di Sarawak. Penciptaan parang *Ilang* Iban di Sarawak terdahulu adalah melalui penggunaan material batu dan tulang binatang yang terdapat di kawasan lingkungan dan persekitaran yang didiami. Teknologi penciptaan parang *Ilang* Iban terdahulu juga adalah bersifat ringkas, agak kasar dan mempunyai keupayaan fungsi yang terhad ketika zaman tersebut. Semenjak daripada zaman dahulu sehingga kini, modifikasi terhadap parang *Ilang* Iban terus berkembang maju seiring dengan transisi zaman. Tambahan pula, perkembangan terhadap parang *Ilang* Iban banyak dipengaruhi oleh pelbagai faktor, seperti cara hidup yang bersifat survival, pengalaman, tuntutan hidup sama ada untuk rohani dan jasmani serta dalam kegiatan seharian. Parang *Ilang* Iban adalah merupakan logistik perang yang amat dihormati serta menyanjung pemilik objek tersebut. Ini kerana pada zaman dahulu, parang *Ilang* Iban adalah merupakan logistik perang yang pernah digunakan untuk ekspedisi tradisi *Ngayau* atau memenggal kepala pihak musuh di medan peperangan oleh golongan pahlawan Iban. Selain itu, parang *Ilang* Iban juga dianggap serta diiktiraf sebagai harta pusaka yang diwarisi secara turun-temurun. Ini kerana peranan parang *Ilang* Iban sangat jelas serta memberi makna yang amat mendalam untuk dihayati bersama. Dalam ekspedisi tradisi *Ngayau*, kejayaan seseorang pahlawan Iban adalah bergantung kepada jumlah kepala yang dipenggal. Tambahan pula, ia melambangkan keunggulan sebagai seorang pahlawan dan diberikan pengiktirafan yang tertinggi serta perubahan status sosial di dalam kehidupan masyarakat Iban di rumah panjang. Setelah berakhirnya ekspedisi tradisi *Ngayau* atau memenggal kepala, parang *Ilang* Iban lazimnya digunakan dalam aktiviti seharian, seperti berkebun dan memburu binatang.

Perubahan dan arus globalisasi juga menjadi kepada faktor penolak yang dominan terhadap kemunduran objek budaya dalam kalangan masyarakat Iban, iaitu dari perspektif penciptaan secara tradisional, fungsi dan penggunaan, manifestasi, amalan kepercayaan warisan, seni dan kebudayaan mereka. Masyarakat Iban pada hari ni khususnya generasi muda sangat berkecenderungan dalam mengejar kemajuan dan dilihat perlahan-lahan meninggalkan cara kehidupan nenek moyang mereka terdahulu. Tambahan pula, majoriti masyarakat Iban kini dilihat amat selesa untuk berhijrah ke kawasan bandar yang lebih menjanjikan banyak peluang pekerjaan dan pendidikan secara formal bagi menjamin taraf hidup ekonomi yang lebih berkualiti, menjana pemodenan dalam kehidupan serta terjamin masa hadapan. Sehubungan dengan itu, ini secara tidak langsung menghakis dan melunturkan identiti dan budaya dalam masyarakat Iban itu sendiri (Datuk Sri Edmmund Langgu, temu bual 2023).

Kemerosotan nilai budaya yang berlaku juga ditegaskan oleh Timbalan Ketua Menteri Sarawak, iaitu Datuk Amar Douglas Unggah Embas dalam kenyataan pada tajuk berita Utusan

Borneo terbitan Julai tahun 2019 tentang ‘Pertahan budaya, tradisi daripada pupus ditelan zaman’ mengungkapkan bahawa;

“Sekarang kehidupan masyarakat Iban dilihat terlalu bergantung dengan kemajuan teknologi seperti penggunaan telefon pintar, kita secara tidak langsung cenderung untuk mengabaikan banyak perkara dari masa lalu termasuk budaya dan amalan tradisi kita. Justeru itu, masyarakat peribumi terutamanya Iban tidak boleh tunduk kepada kepuasan ini, kita harus memelihara semua ini demi generasi akan datang”.

(Sumber: Utusan Borneo, 2019)

Kenyataan yang dikemukakan oleh Timbalan Ketua Menteri Sarawak tersebut adalah merupakan satu inisiatif kepada masyarakat Iban agar sesebuah kebudayaan dan kesenian yang dimiliki masyarakat peribumi seperti orang Iban sama ada berbentuk warisan ketara atau tidak ketara dalam generasi mereka pada masa akan datang dapat dilestarikan. Tambahan pula, ia sebagai satu kaedah bagi mengekalkan ciri-ciri identiti kebudayaan dan kesenian dalam masyarakat Iban sebagai salah satu kelompok peribumi Dayak di Malaysia, khususnya di Sarawak.

Selain itu, kajian ini akan menjadi panduan dan rujukan ilmu kepada penyelidik budaya, masyarakat Iban dan masyarakat lain yang ingin mengenali dan mempelajari tentang warisan dalam budaya Iban tentang parang *Ilang*. Ini kerana parang *Ilang* adalah merupakan sebahagian daripada harta dan warisan peninggalan nenek moyang dalam Iban. Sehubungan dengan itu, kajian ini sangat penting untuk meluaskan ilmu mengenai topik yang dikaji. Dengan terhasilnya kajian ini, maka diharapkan agar kelompok Iban akan terus memberi sokongan dan mencintai budaya mereka sendiri. Selain itu, kajian ini juga adalah bertujuan untuk memberi kefahaman dan pendedahan ilmu pengetahuan tentang nilai-nilai kesenian dan kebudayaan masyarakat Iban melalui topik yang dikaji kepada pembaca dan penggemar budaya tanah air.

SOROTAN LITERATUR

Parang *Ilang* untuk tujuan tertentu walaupun ia berasal dari Dayak yang lain, seperti Kayan dan Kenyah. Seni parang *Ilang* dahulunya adalah merupakan senjata tradisional dalam Iban, Kayan dan Kenyah yang digunakan pada pakaian dalam adat istiadat yang penting. Apabila parang *Ilang* dipegang ke bawah, ia berbentuk cembung di sebelah kanan dan cekung di permukaan kiri. Ia juga sedikit melengkung ke kiri, manakala bahagian tepi hampir lurus dan belakang cerun jauh beberapa inci. Lazimnya, bahagian belakang parang *Ilang* dihiasi dengan logam atau tembaga. Manakala, pada bahagian ulu seni parang *Ilang*, ia dihiasi dengan rambut. Bagi masyarakat Iban, mereka tidak suka seni parang *Ilang* sebagai senjata atau peralatan kerana ia tidak boleh digunakan sekilas, seperti *Nyabur*. Berdasarkan kepada aspek fizikal seni parang *Ilang*, ia mempunyai perbezaan dari segi bentuk bilah dan juga bahagian hulu berbanding parang lain. Bagi istilah Melayu, parang adalah merupakan sejenis pisau besar. Manakala, bagi

Kenyah, pedang mereka digelar seni parang *Ilang* kerana memiliki bentuk sisi yang cembung dan satu sisi lagi cekung (Richard, 1981).

Parang *Ilang* adalah sebahagian daripada aksesori busana seorang pahlawan Iban yang bergelar *Bujang Berani*. Tambahan pula, ia dapat disamakan dengan signifikan keris oleh pahlawan Melayu sebagai simbol legitimasi kerajaan dan kedaulatan institusi beraja di Malaysia. Penggunaan senjata warisan dalam masyarakat Iban, seperti parang *Ilang* bukan sahaja dimiliki oleh mereka malah masyarakat Kenyah. Ini kerana Kenyah juga mempunyai kepakaran terhadap penciptaan parang *Ilang*. Lazimnya, parang *Ilang* dihiasi dengan ukiran tebuk. Bagi Iban dan Kenyah, mereka lebih gemar membuat bahagian hulu parang daripada tanduk binatang. Selain itu, parang *Ilang* juga bukan hanya wujud dalam budaya Iban malah ia juga dihasilkan oleh Kenyah dan Kayan. Jika dilihat pada bahagian hulu parang *Ilang* lazimnya diperbuat daripada tanduk rusa dan bukan hanya menggunakan material kayu biasa sahaja (Ganjing, 1991).

Terdahulu, pedang dan tombak adalah merupakan senjata yang penting bagi kelompok Dayak sebelum wujudnya penggunaan senapang patah. Bagi Iban, terdapat dua pedang utama, iaitu parang *Ilang* dan *Nyabur*. Berdasarkan kepada pandangan Melayu, parang *Ilang* adalah merupakan senjata yang diklasifikasikan sebagai parang kebangsaan yang digunakan oleh kelompok Dayak Laut di Sarawak. Jika dilihat pada sejarah parang *Ilang*, ia dihasilkan oleh kelompok Kayan. Bagi mereka, ia adalah senjata utama yang digunakan dalam medan peperangan semasa era pemerintahan oleh golongan penjajah (Hill, Wolly & Keith, 1998).

Parang *Ilang* sangat penting dalam budaya Iban. Ini kerana objek tersebut adalah merupakan senjata tradisional yang melambangkan simbol kepahlawanan pahlawan Iban. Berdasarkan budaya Iban, parang *Ilang* menjadi aksesori penting bagi penari lelaki dalam tarian *Ngajat* yang dipadankan dengan busana tradisional mereka, *Terabai* atau baju perisai. Pada zaman dahulu, parang *Ilang* adalah merupakan senjata yang digunakan untuk memenggal kepala pihak musuh di medan peperangan oleh golongan pahlawan Iban. Justeru itu, pahlawan Iban suatu ketika dulu sememangnya dikenali dengan semangat keberanian mereka menentang musuh. Malah, menjadi satu kewajipan setiap kali selepas bertempur untuk memenggal kepala pihak musuh mereka, iaitu melalui ekspedisi tradisi *Ngayau*. Kepala pihak musuh yang dipenggal oleh pahlawan Iban akan di bawa pulang ke rumah panjang mereka untuk diraikan. Ini kerana dalam ekspedisi tradisi *Ngayau*, jumlah kepala yang dipenggal adalah penentuan kepada keunggulan dan kepahlawanan bagi golongan pahlawan Iban. Dalam tradisi ekspedisi *Ngayau*, setelah kepala pihak musuh dipenggal, ia akan di bawa pulang sebagai simbol kejayaan, manakala bahagian anggota badan yang lain ditinggalkan. Justeru itu, nama parang *Ilang* dipercayai diperoleh selepas dipenggal, maka hilang kepala musuh (Yahya, 2015).

METODOLOGI KAJIAN

Kajian ini menggunakan pendekatan kualitatif yang didasari kepada kajian kerja lapangan, iaitu melalui temu bual, pemerhatian dan pemerhatian turut serta. Dalam usaha bagi mengumpul dan menganalisis data, maka penggunaan data kualitatif adalah bertujuan untuk memastikan tahap pemprosesan data diperolehi dengan lebih teratur. Pendekatan kualitatif yang diaplikasikan dalam kajian empirikal merujuk kepada sesuatu jenis kajian yang memberi fokus atau pengajian erti dan makna serta fenomena yang berkaitan dengan situasi semula jadi (Mok, 2008). Antara kelebihan menggunakan pendekatan kualitatif adalah kerana ia amat menitikberatkan tentang penghuraian sesuatu fenomena berbanding menerangkan tentang perhubungan di antara pemboleh ubah (Ahmad, et al., 2011). Tambahan pula, pendekatan kualitatif juga akan dapat membantu penyelidik memahami perasaan, nilai dan persepsi yang mempengaruhi tingkah laku pihak informan (Chua, 2011). Kajian ini juga melakukan temu bual bersama pihak informan, iaitu melalui temu bual mendalam (*in-depth interview*) secara bersemuka serta sumber lisan tradisional. Bagi mengukuhkan kajian ini, beberapa buah buku, jurnal dan keratan akhbar telah digunakan sebagai sorotan literatur. Alat bantuan kajian, seperti kamera, perakam audio dan visual digunakan bagi mendokumentasikan parang *Ilang* Iban.

DAPATAN KAJIAN

Parang *Ilang* Iban

Menurut Adilawati Asri (2024), parang adalah merupakan sejenis pisau besar serta tajam yang kebiasaannya digunakan oleh masyarakat Iban. Mereka menggunakan parang bagi melakukan kegiatan harian, seperti memburu binatang, menebas rumput di kawasan penempatan, membuka penempatan baru, pertanian, menangkap ikan serta memotong kayu hutan. Bagi masyarakat Iban, mereka menggunakan seni parang biasa atau seni parang penebas bagi melakukan kegiatan tersebut. Selain itu, parang *Ilang* yang dicipta adalah sesuatu objek yang berfungsi untuk memenuhi keperluan hidup masyarakat Iban. Jika dilihat pada siri-ciri parang *Ilang* terdahulu, ia adalah bersifat ringkas sahaja, penciptaan yang tidak rumit, seni penciptaan yang agak kasar, tidak rata dan tidak mempunyai keindahan yang tersendiri. Parang *Ilang* dahulu dicipta hanya untuk berfungsi penuh dalam kehidupan masyarakat Iban. Ini kerana fungsi seni parang *Ilang* yang terdahulu adalah terhad dan tidak terlalu banyak kegunaan, iaitu hanya sebagai peralatan seharian. Tambahan pula, apabila berlaku perubahan era dan transisi zaman, maka parang *Ilang* mula berevolusi dan ia disesuaikan dengan keperluan dan budaya Iban.

Asal Usul Parang *Ilang* Iban

Dato Sri Edmmund Langgu (2023) menyatakan bahawa parang *Ilang* adalah dikatakan raja segala parang. Ini kerana dikatakan parang *Ilang* sering kali dinyatakan dalam, cerita-cerita rakyat Iban, bacaan mantera serta *Sampi* dalam budaya masyarakat Iban. Tambahan pula, parang *Ilang* juga memiliki kuasa kesaktian yang tersendiri. Bagi Iban di Kalimantan, parang *Ilang* dikenali sebagai *Mandau*. Pada zaman dahulu, sebelum penghijrahan masyarakat Iban ke

Sarawak, dikatakan bahawa berlakunya konflik mereka dengan kuasa-kuasa luar biasa. Sehubungan dengan itu, Iban mula berpecah dan berhijrah ke Sarawak. Asal usul parang *Ilang* mula dicipta adalah bermula di sebuah tempat bernama *Tembawai Tampung Juah*, Indonesia. Lazimnya, bagi penciptaan parang *Ilang*, ia menggunakan material kayu *Belian* yang dibelah tiga dan berukuran sepuluh meter. Menurut Tugang (2023) pada zaman dahulu, terdapat suatu cerita yang menyatakan bahawa terdapat beberapa individu Iban sedang melakukan aktiviti memburu binatang. Mereka yang tinggal di Indonesia ketika itu mendengar kayu tersebut seakan-akan berpusing dan beralih seperti gasing. Sehubungan dengan itu, mereka sedaya upaya mencari arah tuju bunyi dan telah melihat material kayu *Belian* itu berpusing. Semua bahagian pokok dan semak yang terkena libasan material kayu *Belian* telah terputus. Setelah tiga hari mereka mendengar bunyi material kayu tersebut berpusing, maka ia telah rebah. *Tuai Rumah Merapuh*, *Tembawai Tampung Juah* mencari bunyi tersebut. Setelah dicari, mereka menjumpai parang *Ilang* pada bahagian tengah pokok kayu *Belian*. Ia kelihatan seperti kipas yang sedang berpusing. Tambahan pula, parang *Ilang* itu kelihatan pada bahagian tengah pokok kayu *Belian* beserta sarungnya. Menurut keturunan nenek moyang Iban pada zaman dahulu, parang *Ilang* dipercayai diambil menerusi mimpi. Justeru itu, parang *Ilang* adalah ‘Raja Parang Iban’ atau ‘Ibu Parang Iban’. Tambahan pula, semua seni parang yang wujud dalam budaya Iban tidak dapat menandingi kehebatan serta kemistikan yang terdapat pada parang *Ilang*.

Dalam budaya Iban, menurut Adilawati Asri (2024), parang *Ilang* adalah merupakan salah satu senjata tradisi. Parang *Ilang* juga sememangnya digunakan dalam kebudayaan Iban, tetapi pada asalnya adalah disebabkan oleh perkembangan ilmu persenjataan oleh Kayan dan Kenyah. Bagi Kayan dan Kenyah, mereka mempunyai pelbagai jenis parang. Manakala, Iban juga mempunyai parang lain sebelum wujudnya parang *Ilang*, seperti parang *Tangkin* dalam Rajah 1 dan parang penebas pada Rajah 2. Parang penebas ini lebih panjang berbanding parang *Tangkin* yang agak pendek.



Rajah 1: Parang *Tangkin*

Sumber: Adilawati Asri (2024)



Rajah 2: Parang Penebas Yang Tidak Mempunyai Kilas

Sumber: Adilawati Asri (2024)

Menurut keturunan nenek moyang Iban terdahulu, Dato Sri Edmmund Langgu (2023) menyatakan bahawa asal usul parang dikatakan berasal daripada negara China ataupun India. Manakala, istilah *Ilang* diberi nama keduanya memandangkan sekali penggal terus hilang kepala pihak musuh. Selain itu, terdapat juga andaian oleh nenek moyang Iban yang berpendapat bahawa asal usul kepenggunaan parang *Ilang* adalah kerana mencontohi Kayan dan Kenyah. Iban terdahulu menggunakan parang biasa dan masih belum menggunakan parang *Ilang* dalam kegiatan bercucuk tanaman dan juga pemburuan binatang. Bagi pandangan Tugang (2023), sejarah parang *Ilang* Iban adalah bermula di kawasan yang diberi nama Tapang. Semasa mendiami di Tapang, terdapat sebuah pokok besar yang dikenali sebagai pokok *Engkerawat*. Pokok ini tumbuh di sebuah kawasan hutan dan tiada pokok lain yang tumbuh di sekitarnya. Pada suatu masa ketika itu, berlaku ribut taufan yang melanda di kawasan pokok tersebut. Dikatakan juga ribut taufan itu mengelilingi pokok Engkarawat itu. Setelah dilanda ribut taufan, maka pokok *Engkerawat* itu hampir tumbang dan menampakkan pecahannya. Dapat dilihat pada bahagian pokok *Engkerawat* yang pecah itu, terdapat selembar *Pua Kumbu*, parang *Ilang* dan sebiji *Tajau* (tempayan). Oleh hal yang demikian, apabila seseorang individu Iban melakukan kesalahan, maka perlu ‘membayar’ atau menebus kesalahan kepada orang yang dianiayai atau tercedera dengan melalui selembar *Pua Kumbu* dan parang *Ilang*. Dalam budaya Iban, terdapat beberapa jenis seni parang, seperti *Ilang*, *Malat*, *Tilan Kemarau*, *Tilan Sabang*, *Tali Kemarau*, *Langgai Tinggang*, *Nyabur*, *Pedang*, *Langgai Manuk* dan *Jempul*. Namun begitu, Datuk Sri Edmmund Langgu (2023) menyatakan bahawa parang *Ilang* Iban dan *Nyabur* adalah merupakan ‘Ibu Segala Parang Iban’.

Bagi Lanting Anak Itar (2023), kewujudan kuasa-kuasa luar biasa yang dikatakan mempunyai perkaitan dengan penggunaan parang *Ilang* Iban lazimnya dikaitkan dengan *Orang Panggau Libau*. Semasa kelompok Iban masih tinggal bersama *Orang Panggau Libau*, mereka dikatakan sudah memiliki parang *Ilang*. *Orang Panggau Libau* sememangnya menggunakan parang *Ilang* Iban semasa melakukan ekspedisi tradisi *Ngayau*. Dalam budaya Iban, sekiranya seseorang individu bukan dalam kalangan *Bujang Berani*, maka tidak dibenarkan untuk menggunakan parang *Ilang* sembarangan. Ini kerana dipercayai semua *Petara* perang Iban

memiliki parang *Ilang*. Justeru itu, pemilikan parang *Ilang* terdahulu adalah sangat terhad terutama yang pernah digunakan untuk memenggal kepala pihak musuh demi menjaga kesakralannya dalam budaya Iban.

Parang *Ilang* Sebagai Legasi Logistik Perang Iban

Iban terdahulu mempunyai kearifan tradisi dalam aspek melindungi diri terhadap ancaman dan serangan pihak musuh serta binatang buas. Parang *Ilang* dalam Rajah 3 adalah merupakan salah satu logistik perang yang digunakan oleh pahlawan Iban dalam ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala manusia. Menurut Beji Anak Laga (2023), dalam budaya Iban, keturunan *Bujang Berani* sememangnya sangat terkenal dengan sifat kepahlawanan yang tinggi melalui ekspedisi tradisi *Ngayau* sebagai simbol kuasa dan ikon keberanian. Ekspedisi tradisi *Ngayau* sangat sinonim dengan golongan lelaki Iban. Individu yang mempunyai teknik peperangan yang efektif akan dilantik menjadi ketua, disanjung dan digeruni oleh individu lain. Berdasarkan kepada tradisi lisan generasi Iban terdahulu, tujuan mereka berperang adalah untuk mendapatkan harta kekayaan dan status sosial, iaitu berdasarkan jumlah kepala musuh yang diperoleh semasa ekspedisi tradisi *Ngayau*.



Rajah 3: Busana lelaki Iban yang lengkap dengan parang *Ilang*

Sumber: Koleksi milik informan Robinson Unau Gaung (2024).



Rajah 4: Parang *Ilang* Iban yang berusia ratusan tahun sebagai pusaka Iban
Sumber: Adilawati Asri (2024).



Rajah 5: Koleksi Parang *Ilang* Milik Nelson Anak Antau
Sumber: Adilawati Asri (2024).

Dalam adat Iban sepertimana yang diterangkan oleh Dato Sri Edmmund Langgu (2023), Parang *Ilang* juga tidak boleh dilempar, dicampak serta diletakkan pada sembarangan tempat dan lazimnya ia digantung pada ruangan tinggi sepertimana dalam Rajah 5. Memandangkan parang *Ilang* ini adalah merupakan salah satu senjata tajam dan ampuh, maka ia perlu diurus dan dijaga dengan baik melalui digantung pada dinding dan disimpan pada tempat yang tersembunyi serta dijauhi daripada golongan kanak-kanak. Ini kerana ia bertujuan bagi mengelakkan sebarang kecederaan yang berlaku. Tambahan pula, bagi sesetengah parang *Ilang* yang sudah lama usianya, maka dikatakan bahawa sekiranya terdapat seseorang yang terkena libasan bilahnya akan menyebabkan kecederaan yang agak sukar untuk sembuh. Ini kerana besi seni parang *Ilang* yang sudah terlalu lama akan menyebabkan luka terkena bilahnya dan ia agak sukar untuk sembuh dengan cepat.

Bagi John Anak Jimbun (2023) yang merupakan seorang pencipta parang *Ilang* secara tradisi yang menyatakan bahawa asal usul objek ini dipercayai berasal daripada kawasan Lubok Antu. Pada zaman dahulu, parang *Ilang* Iban sememangnya dibuat untuk tujuan digunakan dalam ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala pihak musuh di medan peperangan. Jika dilihat pada zaman sekarang, kebanyakan individu kurang berminat dalam menceburi bidang pertukangan parang *Ilang*. Ini kerana penciptaan parang *Ilang* sangat memerlukan kepada kesabaran yang tinggi serta kepakaran dalam bidang pertukangan besi dan logam. Parang *Ilang* adalah merupakan salah satu logistik perang yang digunakan oleh golongan *Bujang Berani* semasa melakukan ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala pihak musuh. Ekspedisi tradisi *Ngayau* dalam budaya Iban adalah memperlihatkan suatu gambaran yang jelas tentang aspek keperwiraan, ikon keberanian, kebanggaan, kekuatan serta pengaruh status sosial tertentu. Parang *Ilang* Iban bukan sahaja digunakan oleh pahlawan Rentap, tetapi wajib digunakan oleh golongan pahlawan yang bergelar *Bujang Berani* dalam ekspedisi tradisi *Ngayau*. Tambahan pula, terdapat dua benda penting yang perlu dibawa semasa berperang, iaitu parang *Ilang* serta perisai atau *Terabai*. Ini kerana parang *Ilang* digunakan bagi melawan pihak musuh dan perisai pula sebagai pertahanan diri daripada terkena serangan.

Menurut Long Anak Mang (2023), Pada zaman dahulu, parang *Ilang* yang dihasilkan dalam budaya Iban adalah bertujuan perlindungan dan pertahanan diri semasa melakukan ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti memburu kepala pihak musuh. Dalam budaya masyarakat Iban, ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti memburu kepala adalah merupakan salah satu adat lama yang diamalkan sejak zaman dahulu sehingga ditamatkan pada era pemerintahan oleh Rajah Brooke pada tahun 1839 di Sarawak. Tindakan Rajah Brooke terhadap menamatkan ekspedisi tradisi *Ngayau* telah menyebabkan wujudnya pelbagai reaksi daripada masyarakat Iban di Sarawak pada ketika itu. Ini kerana ia secara tidak langsung telah mengubah selok belok kebudayaan serta amalan kepercayaan warisan yang melibatkan aspek sosial, ekonomi dan politik mereka. Tambahan pula, ekspedisi tradisi *Ngayau* hanya dilakukan bagi menentang pihak musuh yang menyerang dan memberi ancaman terhadap kelompok Iban itu sendiri.

Sebagai *Lemambang* Iban, Unsa Anak Meringai (2023) menyatakan bahawa parang *Ilang* yang pernah digunakan dalam ekspedisi tradisi *Ngayau* akan menjadi keutamaan untuk digantung pada buluh semasa upacara *Gawai Burung*. Tambahan pula, parang *Ilang* biasa atau tidak pernah digunakan dalam ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala, maka ia tetap dijadikan sebagai salah satu peralatan utama dalam upacara, adat istiadat dan ritual Iban. Pandangan beliau turut disokong oleh *Lemambang* Iban lain, iaitu Abang Anak Entary (2023) yang menerangkan bahawa dalam setiap adat istiadat kebudayaan tradisional Iban, maka akan diperlihatkan tiga objek utama iaitu, *Pua Kumbu*, parang *Ilang* dan *Tajau* yang memainkan peranannya sebagai simbol atau lambang identiti diri Iban terhadap *Petara* bagi mereka yang masih mengamalkan ajaran *Pengarap Lama*. Parang *Ilang* pada asalnya adalah merupakan salah satu logistik perang yang digunakan dalam ekspedisi tradisi *Ngayau*. Selain itu, parang *Ilang* juga digunakan oleh golongan *Bujang Berani* untuk menetak dan menikam pihak musuh yang menyerang mereka secara mengejut. Sekiranya ditikam oleh parang *Ilang*, maka ia akan menusuk ke dalam anggota badan pihak musuh dan boleh mendatangkan kecederaan yang berat

serta boleh membawa maut serta merta. Parang *Ilang* Iban dikatakan berasal daripada keturunan nenek moyang mereka terdahulu. Akan tetapi, asal usul parang *Ilang* Iban kurang diketahui sepenuhnya. Pada zaman dahulu, pemilikan parang *Ilang* adalah hanya pada golongan-golongan yang layak dan tertentu sahaja. Ini kerana hanya golongan individu yang berketurunan tertentu sahaja dan berjaya membawa pulang kepala pihak musuh yang dipenggal dalam ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala. Sekiranya keturunan nenek moyang masyarakat Iban yang bukan dalam kalangan pemburu kepala pihak musuh, maka dikatakan parang *Ilang* juga tidak akan wujud. Ini kerana '*Ilang*' memperolehi namanya melalui ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala pihak musuh, iaitu kepala dipenggal dan *Ilang* daripada anggota badan manusia.

Ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala pihak musuh ini sememangnya sangat popular pada zaman dahulu. Selain itu, ekspedisi tradisi *Ngayau* dalam Iban juga dapat dilihat melalui tradisi lisan di Batang Ai, iaitu *Leka Timang Gawai Kelingkang Nanga*. Menurut cerita-cerita generasi lama Iban yang diceritakan oleh Unsa Anak Meringai (2023), dalam kisah tersebut, ia bermula dengan *Aki Lang Sengalang Burung* yang dijemput untuk menziarahi ke lokasi rumah panjang. Akan tetapi disebabkan tidak mempuyai buah tangan yang berharga untuk diberikan kepada manusia, maka *Aki Lang Sengalang Burung* serta menantunya telah menuju ke rumah *Bengkung* (gergasi) yang bertujuan untuk mencuri koleksinya, iaitu kepala manusia. Apabila *Bengkung* menyedari bahawa koleksi kepala manusia telah dicuri, maka telah bersumpah akan membalas dendam terhadap perkara itu melalui *Ngayau* terhadap manusia. Dalam budaya Iban, ekspedisi tradisi *Ngayau* atau aktiviti pemburuan kepala pihak musuh adalah berlaku atas faktor tekanan serta kekerasan oleh kelompok Kantu yang dikatakan mengganggu dan menyerang golongan wanita Iban. Selain itu, dikatakan bahawa mereka juga telah membuat serangan di kawasan penempatan rumah panjang Iban pada waktu malam dengan menggunakan buluh runcing dari bahagian bawah. Pengalaman tersebut telah membuatkan kelompok Iban banyak belajar, seperti strategi serang hendap yang digunakan oleh pihak musuh bagi melindungi diri mereka. Kemahiran tersebut dipraktikkan di dalam budaya mereka sehingga ditamatkan dalam era penjajahan Barat. Menurut Kiyai (2021), tindakan kelompok Kantu yang telah melakukan serangan *Kayau* terhadap Iban adalah didasari kepada tujuan dendam. Ini kerana ia adalah serangan balas seorang pahlawan Iban yang bernama *Serapuh* yang telah memenggal kepala anak kelompok Kantu. Tambahan pula, ia bertujuan bagi mengakhiri upacara berkabung di rumah panjang masyarakat Iban. Justeru itu, kelompok Kantu membalas dendam dengan melakukan serangan di rumah panjang Iban lain.

Long Anak Mang (2021) menceritakan bahawa semasa golongan pahlawan Iban melakukan ekspedisi tradisi *Ngayau* di medan peperangan dan memperolehi kemenangan, maka *Pua Kumbu* digunakan bagi menyambut kepala pihak musuh. Golongan individu pahlawan itu akan disanjung dan dihormati atas keperwiraan mengalahkan pihak musuh di samping dianugerahkan hierarki status sosial yang tinggi. Tambahan pula, parang *Ilang* yang pernah *Bedengah* atau memakan nyawa manusia akan dikatakan *Berantu* kerana roh pemilik asalnya dikatakan bersatu dengan objek tersebut. Bagi parang *Ilang* yang pernah *Bedengah*, maka pemilikannya adalah hanya kepada generasi yang mempunyai pertalian darah sahaja yang

dibenarkan untuk menjaga dan menyimpannya. Ini kerana jika terdapat individu yang tidak mempunyai pertalian darah untuk menjaga dan menyimpan parang *Ilang* tersebut, maka dikhuatiri akan ditimpa nasib yang kurang baik sepanjang hidup.



Bahagian lubang yang digunakan bagi mengisi helaian rambut atau bulu

Rajah 6: Bahagian Lubang Pada Hulu Parang *Ilang* Bagi Mengisi Beberapa Helaian Rambut Atau Bulu Palsu

Sumber: Adilawati Asri (2024).



Bahagian lubang pada hulu parang *Ilang* yang dibuat bagi menandakan keperwiraan

Rajah 7: Lubang Atas Pada Parang *Ilang* Yang Dicipta Bagi Menandakan Keperwiraan Dengan Membawa Pulang Kepala Pihak Musuh Serta Rambutnya Diikat Pada Bahagian Tersebut.

Sumber: Adilawati Asri (2024).

Dato Sri Edmmund Langgu (2021) menerangkan bahawa zaman dahulu, bahagian lubang pada hulu pemegang parang *Ilang* pada Rajah 6 ini lazimnya digunakan bagi menggantung rambut pihak musuh yang telah dipenggal. Pada zaman sekarang, individu *Tukang Kambuh* menggunakan helaian rambut palsu atau helaian bulu-bulu lain untuk dijadikan seni perhiasan. Jika pada zaman dahulu, bahagian lubang pada hulu parang *Ilang* diisi dengan beberapa helaian rambut manusia yang telah dibunuh semasa ekspedisi tradisi *Ngayau*. Ini kerana bagi golongan pahlawan yang pernah *Bedengah*, maka dapat dilihat bahagian hulu

parang *Ilang* miliknya mempunyai beberapa helaian rambut manusia yang telah mati semasa ekspedisi tradisi *Ngayau*. Pada zaman dahulu, terdapat beberapa helaian bulu yang diikat pada hulu parang *Ilang*, iaitu rambut manusia yang merupakan pihak musuh yang terkorban dalam ekspedisi tradisi *Ngayau*. Bagi menandakan bahawa seseorang individu itu pernah *Bedengah*, maka akan ada beberapa helaian rambut manusia yang diikat pada bahagian hulu parang *Ilang* miliknya. Dalam Rajah 7, lubang pada parang *Ilang* juga dicipta bagi menandakan keperwiraan dengan membawa pulang kepala pihak musuh serta rambutnya diikat pada bahagian tersebut. Parang *Ilang* Iban adalah merupakan salah satu simbol dan ikon kekuatan serta identiti diri mereka pada zaman dahulu sehingga sekarang. Parang *Ilang* Iban adalah sebahagian daripada koleksi pusaka dalam budaya mereka. Keunggulan parang *Ilang* Iban dapat dilihat dalam ekspedisi tradisi *Ngayau*, iaitu pernah digunakan bagi memenggal kepala pihak musuh. Walaupun parang *Ilang* Iban pernah digunakan dalam ekspedisi tradisi *Ngayau*, tetapi kini ia menjadi kraf seni perhiasan mengikut seni citarasa dan disesuaikan dengan gaya hidup oleh kelompok Iban itu sendiri. Kebanyakan keluarga Iban yang tinggal di rumah panjang banyak menyimpan koleksi parang *Ilang* sebagai salah satu simbol, ikon dan identiti serta sebagai pusaka mereka.

PERBINCANGAN

Berdasarkan kepada penciptaan parang *Ilang* Iban dahulu, ia adalah merupakan suatu objek yang dicipta dan berfungsi penuh dalam kehidupan mereka. Dalam masa yang sama, parang *Ilang* juga digunakan sebagai logistik perang, iaitu semasa melakukan ekspedisi tradisi *Ngayau*. Bagi golongan lelaki muda, mereka digalakkan untuk berperang demi mempertahankan maruah, menguji keberanian dan kekuatan serta sebagai amalan kepercayaan dalam kebudayaan masyarakat Iban. Pemerolehan jumlah kepala pihak musuh yang dipenggal dan dibawa pulang ke penempatan rumah panjang masyarakat Iban, maka golongan lelaki tersebut akan diraikan serta disanjung atas keberanian dan kekuatan yang dimiliki di samping pemberian gelaran pahlawan *Bujang Berani*. Peredaran zaman dalam kehidupan masyarakat Iban telah menyebabkan berlakunya perubahan fungsi pada parang *Ilang* yang dimiliki oleh mereka. Parang *Ilang* yang dahulunya sebagai logistik perang, kini dilihat sebagai material budaya dalam pengamalan adat istiadat, upacara dan ritual masyarakat Iban, seperti *Miring* dan *Belian*, serta sebagai perhiasan dalam *Ngepan* laki Iban (busana lelaki Iban). Selain itu, seni parang *Ilang* juga berfungsi dalam pengubatan tradisional masyarakat Iban. Lazimnya, seni parang *Ilang* yang pernah digunakan bagi memenggal kepala pihak musuh dipecayai sangat mujarab dalam mengubati penyakit, seperti kayap (*Varicella Zoster*) atau *Pansa Utai* (kerasukan atau histeria) melalui air rendaman bilahnya. Penggunaan parang *Ilang* Iban terdahulu diubahsuai, diolah serta digubah menjadi sesuatu yang diterima oleh semua kelompok tanpa mengira etnik, seperti digunakan sebagai aksesori busana Iban serta diinovasikan sebagai hasil seni dan kraf dalam budaya mereka.

KESIMPULAN

Peredaran zaman dalam kehidupan Iban telah menyebabkan berlakunya perubahan fungsi pada parang *Ilang* yang dimiliki oleh mereka. Parang *Ilang* yang dahulunya sebagai logistik perang, kini dilihat sebagai material budaya dalam pengamalan adat istiadat, upacara dan ritual Iban, seperti *Miring* dan *Belian*, serta sebagai perhiasan dalam *Ngepan* laki Iban (busana lelaki Iban). Selain itu, parang *Ilang* juga berfungsi dalam pengubatan tradisional Iban. Lazimnya, parang *Ilang* yang pernah digunakan bagi memenggal kepala pihak musuh dipecayai sangat mujarab dalam mengubati penyakit, seperti kayap (*Varicella Zoster*) atau *Pansa Utai* (kerasukan atau histeria) melalui air rendaman bilahnya. Penggunaan parang *Ilang* Iban terdahulu kini diubahsuai, diolah serta digubah menjadi sesuatu yang diterima oleh semua tanpa mengira etnik, seperti digunakan sebagai aksesori busana Iban serta diinovasikan sebagai hasil kraf dalam budaya Iban.

PENGHARGAAN

Penghargaan ini ditujukan khas kepada semua informan pakar adat Iban Sarawak yang terlibat dalam manuskrip ini.

RUJUKAN

- Adilawati Asri (2024). *Kearifan Tradisi Seni Parang Ilang Dalam Budaya Masyarakat Iban Di Sarawak*. Kota Samarahan: Universiti Malaysia Sarawak.
- Ahmad, R. & Usop, H. (2011). *Conducting Research in Social Sciences, Humanities, Economics and Management Studies: A Practical Guide*. Kuching, Malaysia: RS Group Publishing House.
- Chua, Y. P. (2011). *Kaedah Penyelidikan* (2nd ed). Kuala Lumpur: McGraw Hill (Malaysia).
- Ganjing, A. A.. (1991). *Asas Ukiran Iban: Suatu Pengenalan*. Dewan Bahasa Dan Pustaka, Kementerian Pendidikan Malaysia.
- Hill, A. H., Wolly, G. C. & Keith, H. C. (1998). *The Keris and Other Malay Weapons*. Kuala Lumpur: Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society.
- Kiyai, G. (2021). Sejarah Budaya Ngayau Dalam Masyarakat Iban di Sarawak. *Jurnal Borneo Arkhailogia*. 6 (1). 121-137.
- Mok, S. S. (2008). *Psikologi Pendidikan untuk Pengajaran dan Pembelajaran*. Ipoh, Malaysia: Penerbitan Multimedia Sdn.
- "Pertahan Budaya, Tradisi Daripada Pupus Ditelan Zaman" Utusan Borneo, Julai 2019, Diakses Daripada <http://www.Utusanborneo.com.my/2019/07/07Pertahan-Budaya-Tradisi-Daripada-Pupus-Ditelan-Zaman>.
- Richards, (1981). *The Encyclopaedia of Iban Studies*. Sarawak: Yayasan Tun Jugah.
- Yahya, H. (2015, 18 Oktober). Parang Ilang, Simbol Kegagahan Pahlawan Iban. Diakses daripada <http://www.bharian.com.my/amp/bhplu-old/2015/10/89732/parang-ilang-simbol-kegagahan-pahlawan-iban>.

TEMU BUAL

Wawancara bersama Dato Sri Edmmund Langgu Anak Saga, 9 Disember, 2023, Kuching, Sarawak.

Wawancara bersama Robinson Unau Gaung, 12 Disember, 2023, Kuching, Sarawak.

Wawancara bersama Nelson Anak Antau, 1 Disember, 2023, Saratok, Sarawak.

Wawancara bersama John Anak Jimbun (2023) 28 November, 2023, Sri Aman, Sarawak

Wawancara bersama Unsa Anak Meringai (2023), 1 November, 2023, Miri, Sarawak

Wawancara bersama Johnny Anak Barangan (2023), 25 November, 2023, Sibu, Sarawak

Wawancara bersama Paulus Anak Sigat (2023), 15 Oktober, 2023, Sarikei, Sarawak

Wawancara bersama Kendawang Anak Ambit (2023), 1 Oktober, 2023, Bahagian Sri Aman, Sarawak

Wawancara bersama Long Anak Mang (2023), 20 Oktober, 2023, Lubok Antu, Sarawak

Wawancara bersama Tugang Anak Rima (2023), 30 Oktober, 2023, Bahagian Sri Aman, Sarawak

Wawancara bersama Nyindang Anak Belayong (2023), 20 Oktober, 2023, Lubok Antu, Sarawak

Wawancara bersama Belansai Anak Ijok (2023), 20 Oktober, 2023, Lubok Antu, Sarawak

Wawancara bersama Uma Anak Kujat (2023), 5 Oktober, 2023, Lubok Antu, Sarawak

BEYOND BINARY: GENDER FLUIDITY IN BUGIS TRADITIONAL PANTHEISM

ASILATUL HANAA ABDULLAH

College of Creative Arts,
Universiti Teknologi MARA (UiTM), Shah Alam
Corresponding Author: asilatul1983@gmail.com

Submission Date: 13 October 2024 \ Acceptance Date: 11 November 2024 \ Publication Date: 31 December 2024
DOI: <https://doi.org/10.51200/cjk.v30i.5844>

ABSTRACT This study explores the rich cultural heritage of the Bugis people, an ethnic group from South Sulawesi, with a focus on their historical literature, religious beliefs, and the role of the Bissu in their society. The Bugis' historical literature, encompassing various forms such as myths, legends, and historical narratives, is essential for understanding their governance, religious beliefs, and social structures. This literature reflects the Bugis' deep connection to mystical sciences and the integration of everyday rituals with their belief in ancestors (*toriolo*). The Bissu, gender-neutral religious leaders, play a crucial role in maintaining the cultural and spiritual fabric of Bugis society, bridging the gap between the human and divine realms. They are involved in significant rituals, including royal ceremonies and agricultural rites, and are respected for their mystical abilities and knowledge of traditions. The document also discusses the political and social significance of genealogy and marriage alliances among the Bugis nobility, the impact of Hindu and Buddhist ideologies on Bugis culture, and the historical context of the *La Galigo* era, which marks a turning point in the history of South Sulawesi royalty. The Bissu's role in contemporary Bugis society, though evolved, remains a vital link to their ancient customs and traditions.

Keywords: Bugis, historical literature, political structure, Bissu, religious practices.

INTRODUCTION

This research discusses the rich cultural heritage of the Bugis people, an ethnic group from South Sulawesi, with a focus on their traditional belief system and the role of the *Bissu*, a gender-neutral religious leader. The Bugis' early history is shrouded in mystery, with their cultural identity and origins difficult to pinpoint due to historical records in Bugis languages and diverse oral traditions. The Bugis are known for their literary works, which encompass a variety of forms such as myths, legends, and historical narratives, reflecting the society's governance, religious beliefs, and social structures. Pre-Islamic Bugis society was influenced by mystical sciences, with everyday rituals and mantras playing a significant role in their literature and daily life. The Bugis pantheon included a variety of deities, with the worship of the sun and moon as central elements. The nobility traced their lineage to heavenly beings, reinforcing their dominance. The *La Galigo* era is a significant period in Bugis history, with the epic *La Galigo* serving as a sacred text before the advent of Islam.

The *Bissu*, a unique figure in Bugis society, is believed to have originated from the pre-Islamic period, possibly from the term "*Bhiksu*,"¹ associated with Buddhism. *Bissu* are characterized by their gender neutrality, serving as mediators between humans and the divine. They are respected for their knowledge of customs, traditions, and their role in various rituals, including royal ceremonies. *Bissu* are also involved in agricultural rites and are considered to have mystical abilities, including the power to communicate with ancestors and deities.

The research further details the *Bissu*'s role in the political and spiritual life of the Bugis, including their participation in the *Mattompang Arajang* procession, which involves the cleansing of royal heirlooms. *Bissu* are seen as guardians of tradition, history, and culture, and are highly respected for their ability to maintain balance and harmony in society. Despite the influences of Islam and modernity, the *Bissu* continue to play a crucial role in the preservation of Bugis traditions and customs. Historical literature is of great significance in understanding Bugis culture as it provides insights into various aspects of their society, including governance, religious beliefs, social structures, and laws that govern people's lives.

The research emphasizes that through the stories contained in diverse Bugis literary works, one can learn about a wide range of social stages. These literary works, which include myths, legends, fairy tales, spells, customs, laws, letters of agreement, and texts regarding culture and religion, are considered essential components of the nation's culture and are part of Indonesia's cultural heritage. They are not only a reflection of the Bugis' strong cultural values but also represent the cultural heritage of the Indonesian people's ancestors. The study of these old literary works is crucial for properly understanding the rich cultural tapestry of the Bugis people.

LITERATURE REVIEW

According to Amin (2021) in his work 'Reconstruction of Historical Literature of Bugis-Makassar', the Bugis people, an ethnic group from south Sulawesi, Indonesia, have a rich cultural heritage that is deeply intertwined with their historical literature, religious beliefs, and social structures. This literature encompasses various forms, including myths, legends, and historical narratives, which serve as essential components of the Bugis cultural identity and heritage. While Andaya (2018) in 'Gender in Focus Identities, Codes, Stereotypes and Politics' discusses the historical literature of the Bugis and Makassar is significant for understanding their governance, religious beliefs, and social structures. It includes a variety of literary forms such as myths, legends, fairy tales, spells, customs, laws, and texts related to culture and religion. Notably, the *La Galigo* era marks a pivotal period in Bugis history, with the epic *La*

¹ According to Halilintar Lathief (2021:5), based on their attire and ceremonial practices, there are clear similarities between the Bugis *bissu* and *Bhiksu* Buddhist monks. However, language scholar Adriani clarifies that the term *bissu*, widely used in various languages across the archipelago, does not originate from the word *bhiksu*. B.F. Matthes refers to *bissu* as "priesters en priesteresse" (priests and priestesses), describing them as transgender priests or *waria* an amalgamation of "wanita" (woman) and "pria" (man), or referred to in Bugis as *calabai*. Rural Bugis people believe that the term *bissu* comes from the Bugis word *mabessi*, meaning "clean" or "pure." A Bone community figure, Andi Angkong Petta Rela (a keeper of sacred relics), explains that the *bissu* are called as such because they are pure, untouched, lacking breasts, and do not menstruate.

Galigo being recognized as one of the longest classical works in the world and a sacred text prior to the advent of Islam. The origins of the *Bissu* can be traced back to pre-Islamic times, with their presence linked to the myth of *Batara Guru*, the progenitor of the Bugis people. The *Bissu*'s involvement in rituals, such as the *Mattompang Arajang* procession, highlights their role as guardians of tradition and history, ensuring the continuity of Bugis customs despite the influences of Islam and modernity.

Syam (2020) in 'The Role of Bissu in The *Mattompang Arajang* Community of Bugis Bone Sulawesi Selatan', points out how old literary works are crucial for preserving the cultural values of the Bugis people, representing their ancestral heritage. These texts not only reflect the Bugis' strong cultural values but also provide insights into various social stages, including governmental systems, religious beliefs, and laws governing daily life. The study of these literary works is essential for understanding the rich cultural tapestry of the Bugis people. Central to Bugis culture is the figure of the *Bissu*, a gender-neutral religious leader who plays a vital role in maintaining the cultural and spiritual fabric of Bugis society. The *Bissu* are involved in significant rituals, including royal ceremonies and agricultural rites, and are respected for their mystical abilities and knowledge of traditions. Their role as mediators between the human and divine realms underscores their importance in Bugis spirituality and cultural practices. Genealogy plays a crucial role in Bugis society, serving as a means to establish social status and political power. The Bugis and Makassar chronicles are often arranged according to the ancestry of the ruling elite, with genealogies providing records of marriages and descent that are historically significant. This emphasis on genealogy reflects the importance of ascriptive status in Bugis culture, where lineage and ancestry are critical for social standing and political office (Suliyati, 2018). The literature and cultural practices of the Bugis people are vital for understanding their identity and heritage. The interplay between historical literature, the role of the *Bissu*, and the significance of genealogy illustrates the complexity of Bugis culture. As the Bugis continue to navigate modern influences, their rich traditions and historical narratives remain essential for preserving their unique cultural identity.

METHODS

This research employs a qualitative approach to explore the rich cultural heritage of the Bugis people, focusing on their historical literature, religious beliefs, and the role of the *Bissu* in their society. The methodology consists of several key components: A comprehensive literature review was conducted to gather existing knowledge on Bugis culture, historical literature, and the *Bissu*. This involved analysing various academic sources, including journal articles, books, and historical texts that discuss the Bugis' governance, social structures, and religious practices. The review highlighted the significance of the *La Galigo* era and its impact on Bugis literature and identity. Secondly the study involved a detailed textual analysis of Bugis literary works, including myths, legends, and historical narratives. This analysis aimed to identify themes related to social stages, governance, and the integration of mystical sciences in everyday rituals. The examination of these texts provided insights into the cultural values and beliefs of the Bugis people.

RESULTS

The research on Bugis culture yielded several specific outcomes and findings. The study highlighted the significance of Bugis historical literature, which includes myths, legends, fairy tales, spells, customs, and laws. These literary works are essential for understanding the social stages, governance, and cultural values of the Bugis people, reflecting their deep connection to mystical sciences and ancestral beliefs (*toriolo*) that influence everyday rituals. The research is expected to elucidate the crucial role of the *Bissu*, gender-neutral religious leaders, in maintaining the cultural and spiritual fabric of Bugis society. Their involvement in significant rituals, such as the *Mattompang Arajang* procession, underscores their importance as guardians of tradition and history, despite the influences of Islam and modernity.

The findings emphasize the importance of genealogy in Bugis society, illustrating how ascriptive status and lineage play a critical role in social standing and political power. The research will explore how genealogical records document the social advantages and political hierarchies within Bugis culture. The study is expected to reveal the impact of Hindu and Buddhist ideologies on Bugis culture, particularly in the context of their historical literature and religious practices. This includes examining the fusion of customs and beliefs that arose from these influences, alongside the autochthonous beliefs of the Bugis. Ultimately, the research demonstrate how the Bugis people continue to preserve their cultural identity through their literature, rituals, and the role of the *Bissu*, providing insights into the resilience of their traditions in the face of modern challenges. These outcomes will contribute to a deeper understanding of the Bugis people's rich cultural heritage and the complexities of their social and spiritual life.

The Pre-Islamic History of The Bugis

The term "*ugi'* or "*ogi'*," which is the living term used by the Bugis to refer to themselves, is incorporated into Indonesian or Malay to become the word "Bugis." The early history of the Bugis is unknown because historical records on their origins and early lives are missing. There are a few oral histories that cover the early years and origins of the Bugis' existence, although they are very different from one another. Those stories could have been told to reinforce the Bugis' dominance over other ethnic groups (Said, 2004). The term "Bugis" has an actual meaning that the only generally recognised literary narrative that is frequently used to follow the Bugis' beginnings, notably their aristocracy. Determining the origins of the Bugis cultural identity is difficult. The hazy history of their early lives and the diversity of their sub-ethnic groups may make it difficult for anyone interested in learning more about the distinctive culture of the Bugis. One possible approach to discussing the origins and early phases of Bugis culture would be to sketch it in general terms (Said, 2004).

Historical literature, which can be spoken or written, is one kind of creative work that offers details about historical events that took place in a particular decade. Since many of these are artistic creations that tell tales that have been passed down through the years, many of them are anonymous. First created by a community, oral historical literature transforms into written

literature before becoming the property of an individual (Amin, 2021). It imparts morality and ideology to its adherents while also providing information about the culture of the tribe. Through the stories contained in diverse Bugis literary works, one can learn about a wide range of social stages, including governmental systems, religious beliefs, social structures, and laws that govern people's lives (Amin, 2021). Literary topics, especially those involving old *Nusantaran* writing, such as oral. As essential components of the nation's culture, literary issues—especially those relating to ancient Indonesian literature, including oral literature—must be properly studied. The people's strong cultural values are preserved through old literary works, which are a component of their cultural heritage. Recent compilations of historic literature, sometimes referred to as classical archipelago literature, are derived from classical Malay and Javanese literature, which is the output of several islands in Sumatra and Java (Amin, 2021).

Even before Islam arrived in Sulawesi, knowledge of the mystical sciences continued to shape Bugis literature. Everyday rituals that are impacted by the belief in *toriolo* (ancestors) include childbirth, marriage, death, the treatment of illness, entering the forest, harvesting rice fields, walking down to the river, entering a new home, travelling abroad, and engaging in combat (Amin, 2021). Dancing to the beat of traditional belief patterns and reciting mantras to rhythms reflect an awareness of mystical knowledge. The result of intellect and imagination, the mantra is composed of poetry-style words and sentences and is believed to possess mystical qualities. Within the Before Islam arrived in Sulawesi, knowledge of the mystical sciences continued to impact Bugis literature (Amin, 2021). The result of intellect and imagination, the mantra is composed of poetry-style words and sentences and is believed to possess mystical qualities. Mantra is now considered to be a form of classical literature (Amin, 2021).

The limitations of literary works the diverse characteristics and expressions of the language are merely hinted at in the history of the Bugis and Makassar. Literary works with historical significance that are described here include myths, legends, fairy tales, spells, customs, laws, letters of agreement, and texts regarding culture and religion that are part of the Makassar Bugis community and have a connection to the events portrayed (Amin, 2021). The antagonistic and protagonist roles that the characters play in the events that make up the storyline are sometimes described in scripts. akin to the story "*Musu Selleng*," which tells of the Gowa King's attempts to establish Islam and conquer the Bone Kingdom. The fascinating nature of the novel stems from the distinct viewpoints of the characters (Amin, 2021).

As essential components of the nation's culture, literary issues—especially those relating to ancient Indonesian literature, including oral literature—must be properly studied. Old literary works have tremendous cultural qualities and represent the cultural heritage of the Indonesian people's ancestors (Amin, 2021). Old Indonesian literature, or classical archipelago literature, is a common term. Classical Bugis literature gathers a range of oral literature that is classified as classical literature by examining the historical periods, characteristics, and literary styles of literary works. Finding periodization in classical Bugis literature is the aim. Local awareness that ethnic relations in Central Kalimantan must be preserved by the application of

values at the praxis level Indonesia is home to a diverse range of customs and cultures because of its large number of tribes (Amin, 2021).

There is strong evidence that Buddhist and Hindu ideologies had an impact on the Bugis. There are Buddhist bronze statues in South Sulawesi, but the Hindu influence is most noticeable in the Sanskrit loanwords found in Bugis. These are especially clear in the epic poetry cycle *I La Galigo* and in early works written by priests (Purday, 2013). These influences gave rise to an extraordinarily rich fusion of customs and beliefs, together with the autochthonous beliefs. The worship of the sun and moon appears to have been the focal point of the Bugis' pre-Islamic religion, but there was also a wide range of other divine and semi-divine characters, like the rice deity *Sangiasserior Sangiang Serri* (Purday, 2013). Actually, the Bugis practiced what has been called "prolific religious thinking," which means that they thought there were many different kinds of entities in the universe that lived above, below, and around the earth. The Bugis nobility and traditional beliefs were particularly closely associated because of the belief in "beings descended from the heavens," *tomanurung*, as the nobles traced their descent from such *tomanurung*. In South Sulawesi, these ties persisted for a considerable amount of time, however it is unclear how strong they were (Purday, 2013).

The historical literature of Makassar Bugis began during the *La Galigo* era. *La Galigo* was given its name for several reasons. In the first place, as the world's longest classical work; in the second place, as the most heroic protagonist of his era; and in the third place, as a sacred text for the Bugis before they converted to Islam in Sulawesi. *La Galigo* is a place of gathering for the Bugis, Makassar, Mandar, and Toraja tribes in South Sulawesi. The *Sianrebale* era, when South Sulawesi was destroyed, was a time without culture. The Makassar Bugis people have left no traces of their civilization in South Sulawesi. It's expected to go on for a thousand years. People prey on each other (*cyanrebale*). The saga of *To Manurung* marks a turning point in the history of South Sulawesi royalty (Amin, 2021).

The Bugis Makassar group still finds great pleasure in oral storytelling today. In spite of the fact that *To Manurung's* history of emergence in this third period isn't identified by a precise year, enough data is available to determine its century. It is believed that the events of *To Manurung* took place in the early 1300s. Based on the kingdoms that ruled when they were recorded in the 1500s AD, this estimate is sorted according to how long their reigns as kings lasted. The zero-culture era is thought to have started with the end of the *La Galigo* period and ended with the advent of *Manurung* (Amin, 2021).

The Makassar Bugis have preserved *Tujua Karebosi* oral history, which describes how peace was established. The Tallo community in Makassar experienced the establishment of peace, according to the oral history of *Tujua Karebosi*, which is preserved by the Makassar Bugis. Arriving to unite the people and end the *Sianrebale* era was *Tomanurung's* mission. A multitude of kingdoms were founded, *Manurung* ruling the first. A few decades later, the grandchildren and offspring of *To Manurung* were regenerated as leaders. Until the fifteenth century AD, according to the genealogy of the *Gowa Tallo* dynasty (Amin, 2021).

The mythology of the Bugis claims that *Tomanurung* is the origin of Bugis society. Historical data demonstrates that almost all of the kingdoms and governmental systems in Bugis Makassar were founded as a result of political agreements between different factions designating *Tomanurung* as their leader, lending credence to this theory. Legend has it that *Tomanurung* came to Pallankan Hill in the shape of a white cloud and transformed into a beautiful and charming girl in the Gowa kingdom (Amin, 2021). The people at that time acknowledged *To Manurung* as their leader after a protracted period of time without a trustworthy figurehead. Once upon a time, *To Manurung* married *Matoa*, who subsequently gave birth to offspring who would rule the Gowa country as its kings. During the fourth phase, which generally lasted from 1500 to 1600 AD, the kingdom experienced prosperity. The written records of the *Lotrarak* monarchs support the oral tradition. The story of Gowa's Sultan Alauddin, often referred to as the "king who sits on the golden throne" or *Tunipallangga Ulaeng*, and *Sultan Awwalul Islam*, popularly known as the "*Karaeng Pattingalloang*," who controlled the country for nearly 40 years without ever losing a war. In 6581, at the age of nine, he ascended to the throne. He is capable of ruling 72 kingdoms. The narrative of the Dutch Convention's repeated terrible defeats is also related in the *Lontarak* of the Kings of Gowa (Amin, 2021).

From prehistoric times, the South Sulawesi lowlands have been divided into political and geographical units known as kingdoms and, occasionally, confederations. The six great kingdoms of *Luwuq*, *Soppéng*, *Sidénréng*, *Boné*, *Wajoq*, *Goa*, and *Talloq* are mentioned in texts from Bugis and Makasar with reference to the fifteenth century A.D (Caldwell, 1995). However, we should not presume that their monarchs possessed the same level of authority as European princes at the same period, nor that their frontiers were the same as those of the countries of the same name in the seventeenth century (Caldwell, 1995). In this essay, "kingdom" simply refers to one of the roughly twelve historical Bugis and Makasar confederations, each of which recognised a supreme noble with a unique title whose authority extended, it is I argue that these confederations had a basic three-tiered political structure that I have named "kingdom," "domain," and "settlement" (Caldwell, 1995).

A fundamental organising principle of the history of the Bugis and Makasar people was and remains the division of the South Sulawesi lowlands into kingdoms. The Bugis and Makasar chronicles are arranged according to the ancestry of the most distinguished nobles within a kingdom, typically referred to as "rulers". This genealogy presents events both inside and beyond the kingdom in chronological order (Caldwell, 1995). The majority of Bugis and Makasar's historiography concentrates on the ruling elite, with only a few texts explicitly mentioning the constituent areas of the kingdoms. Common Bugis and Makasars are seldom discussed, and when they are, it's usually in relation to their monarchs. Arguably, the Bugis and Makasar literature's most extensive genre is genealogy. Genealogies provide records of first marriages and descent. These weddings have a great deal of historical significance. An aristocrat from the Bugis or Makasar people would usually remarry, although his first marriage was the most important (Caldwell, 1995).

In an attempt to establish or strengthen relationships with another aristocratic family, his family arranged this marriage. Investigating them will reveal some of the political concerns that shaped the discussions between these spouses. The evidence for these marriages found in the pre-Islamic genealogical sections suggests that coherence within kingdoms was more important in the fifteenth and sixteenth centuries than links between them (Caldwell 1995). Rather than between two monarchs, marriages were arranged between a ruler and the local *arung*, or lord of a principality or province inside the realm. The towns' evident significance, documented in the kings' genealogy, contradicts political scientists' definition of the state's degree of political and administrative centralization—typically under a single government or constitution (Caldwell, 1995).

Moreover, historical accounts of South Sulawesi before to the arrival of Islam provide little evidence of an administrative bureaucracy, which is a feature of states. Actually, Bugis sources almost never characterise an office according to its location, but rather its administrative role. The capitals, or palace centres, of the kingdoms receive much less attention (Caldwell 1995). For example, the genealogy of the *Soppéng* monarchs mentions nothing about *Tinco*, the site where early pre-Islamic rulers are thought to have built their palaces based on archaeological discoveries. These traits suggest that pre-Islamic kingdoms were dispersed, and the groups that the genealogical records mention were probably autonomous political units (Caldwell, 1995).

Most of these lineages begin with a marriage between a *Tompoq*, a female raised from the underworld, or a *Manurung*, a male descended from heaven. Usually, the names of these archetypal individuals are followed by the names of two or three mythical rulers (Caldwell 1995). When writing first appeared, these individuals and the places they are associated with (if any) were probably remembered or maintained by oral tradition. However, following a few generations of these outdated records, there is an abrupt and significant increase in information. Suddenly, a great deal of detail is provided (Caldwell, 2016). The names of the ruler's descendants, the locations and dates of their marriages, the positions they occupied in politics, and the properties they owned.

The Political Hierarchies

Since status was vital in Bugis society, individuals of high status always presided over polities, regardless of their size. Social standing in Bugis society is mostly ascriptive, which means that it is passed down from one generation to the next via birth (Caldwell, 2016). This rank is thought to have originated with the *Manurung* and *Tompoq*, who are the ancestors of most of the major and lesser kingdoms in South Sulawesi. Male *To Manurung* arise on top of a hill, come down a rainbow from the higher realm, or emerge from a patch of bamboo. When the female *Tompoq* emerge from the underworld, they are carried by the froth of the sea or river (Caldwell, 2016).

A holdover from the pre-Indic, pre-Islamic belief that the universe is composed of three realms—the world of Man, the upper world of the gods, governed by seven levels, and the underworld, ruled by seven layers of gods—is the idea that divine entities emerge from the sky, the sea, or a river. As rulers had to be descended from *Manurung* and *Tompoq*, only members

of an elite kinship group that could claim such a position were eligible for high political office. Therefore, proving ascriptive status and documenting the social advantage that resulted from it were the main goals of genealogy (Caldwell, 2016). A family history was a need for both high social standing and possible political office. The common people have no written family histories. A man can ascend in society by hard labour even if the Bugis highly regard ascriptive rank, especially if he already belongs to this ascriptive elite. The finding of new lands and the enrichment that followed was one very noteworthy achievement. Many genealogies begin mentioning this process with the words "*ia timpangngni*," which translates as "he/she opened," and on to list the community's name. This act of foundation bestows rank on the founder's descendants (Caldwell, 2016).

Bissu The Gender-Neutral Religious Leader

The Bugis people are one of the tribes in Indonesia that continues to follow its customs and culture. One example of a system that is different from the one that is often used throughout the archipelago is the gender system that is applied to the Bugis tribe community. The Bugis tribe's indigenous knowledge can be used to derive these ideals. This is fascinating to look at and study in detail from a sociological perspective, especially in light of the gender perspective and how the Bugis community views gender roles in connection to regional custodial (Ramli, 2021). The hierarchy of gender within the Bugis community, where the structures built by the Bugis Tribe are different from those seen in other spheres of society. Most men do not genuinely exhibit masculinity, just as women do not always embody the qualities that define femininity (Ramli, 2021). In communal life, a lot of people pass on information about the responsibilities that men and women play in sustaining their lives from one generation to the next. The community life that has shaped the culture has been passed down through the centuries. This gender culture has persisted and developed into a strong foundation for all community-related endeavours. In all their customs, the unique Bugis tribe assigns responsibilities based on a socially acceptable identity (Ramli, 2021).

The Bugis tribe community recognises five gender systems: *Oroane* (man), *Makkunrai* (female), *Calalai* (female with male responsibilities and functions), *Calabai* (men with female roles and functions), and *Bissu* (unity of two genders, i.e., female and male in one body). Community development often acknowledges only two gender expressions: feminine and masculine (Nurohim, 2018). However this paper is going to analyse one gender the *Bissu*. It's possible that the word "*Bissu*" originated from the phrase "*Bhiksu*," which denotes the leader of Buddhism and dates back to a time before Islam. This is shown by the associated roles of *Bissu* and *Bhiksu* (Ismoyo, 2020). The name "*Bissu*" may also have come from the Bugis word "*bessi*," which means "clean"—that is, not bleeding, holy, not going through a menstrual cycle, and not nursing. Furthermore, *Bissu* might not be able to control their sexual cravings and participate in romantic relationships. Other sorts of austerity that *Bissu* must demonstrate include giving up tea, coffee, and sweets (Ismoyo, 2020).

The Transformation Into A Bissu

A person's status as a *Bissu* is determined by *Puang*, the *Bissu* leader, and his or her preparedness. This is because being a *Bissu* requires a person to give up their identity as an ordinary person and give up their lust till they cease seeking the world. This is since becoming a *Bissu* not only acts as a cultural mover but also has the power to penetrate previous cultural traditions (Putra, 2023). These traditions cannot be confused with the civilization that altered many of them, such as the now-outdated custom of wearing traditional wedding attire. It is also evident how colour is used in culture. Given their associations with aristocracy and monarchy, it may be argued that only royals in active service are permitted to wear the colours green, red, and black. Gold *songko*, sometimes called *songko recca*, has a very significant connotation that establishes a person's rank (Putra, 2023). This is when a *Bissu's* role becomes important, because only those who are able to advise or reprimand a non-king can use colours and customs in the same manner as a son of a king (Putra, 2023).

The majority of people are misinformed about *Bissu*. They are thought to be equivalent to *calabai* (Putra, 2023). A *Bissu* person has a link to the other world. The *Bissu* have a prominent role and high prestige in Bugis society. The Bugis people view *Bissu* as a supernatural being endowed with exceptional abilities. In each Bugis traditional ritual, *Bissu* fulfils specific functions and responsibilities as a priest or traditional representative (Suliyati, 2018). According to old Bugis creation stories, the creator is an androgynous god who creates a female moon and a male sun. There's an argument between the two, and they refuse to live together. The moon is the one who gives birth to the stars, some metals (such as iron and gold), and the first generation of "monstrous" plants, animals, and other species, despite the fact that both are capable of self-impregnation (Andaya, 2018). Some Bugis think that reptiles, including crocodiles, are symbolic of their hideous forefathers. The goddess of the tree, who is thought to have started the *Bissu*, was one of the forty goddesses that were formed. Not long after the moon makes her numerous creations visible, the sun and moon reconcile. This causes the two to divide and then unite, giving rise to the gods that are honoured at *I La Galiga*. The *Bissu* is one of the "monstrous" creations, endowed with sacred abilities, according to the Bugis cosmogonic myth. The androgynous nature of the female moon deity is connected to the *Bissu* origin. Rather than the concept of sexual completion and autarchy, androgyny is an ancient global formula for expressing fullness, the coexistence of opposites, and perfection inside one being (Andaya, 2018). Because they were viewed as impotent, the male *Bissu* gained access to the court's princesses. Due to this notion, any sexual activity involving the *Bissu* and the princesses would result in drowning—a punishment typically meted out to individuals found guilty of incest. In the courts, the women *Bissu* handled various kinds of household (therefore feminine) tasks, although this was only seen to "kill time". Their real purpose was to carry out rituals related to the passing away of the royal heirs (Andaya, 2018). In this capacity, the *Bissu* commanded the spirits or deities (*réwata*) to enter their bodies and descend to earth, as well as to stop at the specific altar (*lamming réwata*). They were not truly *Bissu* until they were taken over by the spirits. Usually, the *Puang Matoa* led the parade, which was swiftly joined by many dancing and singing *Bissu* as well as female *Bissu* holding a cuspidor and a betel box. The rituals came to an end with the sacrifice of a buffalo, which is seen as a representation of the moon, the buffalo's creator deity (Andaya, 2018).

The Political Role of *Bissu*

Nonetheless, the first idea was strengthened by related functions that *Bhiksu* and *Bissu* show (Ismoyo, 2020). Because *Bissu* is gender-neutral, she is neither exclusively male nor exclusively female. As a result, it is portrayed more as a mediator between the sexes, or as a mouthpiece (*penyambung lidah*) and void filler between humans and the god *Dewata Sewwae*, who is worshipped by adherents of the ancient Bugis faith. The *Bissu* have free access to both gender realms since they do not identify as *Makkunrai*, or female, or *Oroane*, or man (Venty Rohmalita Saskia, 2021). The Bugis community holds *Bissu* in the highest respect due to his knowledge of customs, traditions, family lineage, social life in the world, and the lives of people gods, medical professionals, and mystics. *Bissu* is often looked upon by society and the royal family for guidance, assistance, supervision, and teaching. *Bissu* used to receive special attention since they were active in deciding what the Bugis community wanted for their lives. The belief that *Bissu* may communicate with gods, spirits, and ancestors is linked to its social role (Putra, 2023).

In Bugis society before Islam arrived, *Bissu* held a significant role in the Kingdom. Thus, *Bissu's* gender function will be distinct from other identities, in addition to being seen as a holy figure and having a significant position in Bugis society. Moreover, *Bissu* needs to maintain their objectivity and not show any signs of their gender identity, either feminine or masculine. *Bissu* needs to have specific skills as well (Venty Saskia Rohmalita, 2021). There wouldn't have been any customary ceremonial activities or royal rites without him. During the *adat* procession, *Bissu* performed the roles of both conductor and executor. In the Bugis cultural context, *Bissu* is considered a person who may facilitate communication between gods and humans through traditional processions in the language of *To Rilangi*. *Bissu* carries on this tradition as the guardian of ancient Buginese cultural values. This group is claimed to have magical abilities. As defenders, carers, and carriers of *Arajang* (royal inheritance), they fulfil the duties of a *Bissu* (Syahrir, 2019).

The *Bissu* have a prominent role and high prestige in Bugis society. The Bugis people view *Bissu* as a supernatural being endowed with exceptional abilities. In each Bugis traditional ritual, *Bissu* fulfils specific functions and responsibilities as a priest or traditional representative. In a multitude of religious ceremonies, whether national or communal, *Bissu* members chant prayers and mantras in the ethereal language. The traditional ceremonies known as *Bissu* are performed to ascertain the auspicious days for important events, such planting rice, planning a pilgrimage, building a house, crowning a leader or king, and so on (Suliyati, 2018). However, the most important part of all the data that is available—home, wedding, birth, circumcision, etc.—is not any less important than the Bugis tribe's *Bissu* figure, which they use as a last resort and that enables them to look into every last detail of every event. An additional approach to define this *Bissu* is as a perceptive person who can examine every event that occurs. It's also a means of educating a young woman who becomes a well-known celebrity in her own right, regardless of gender (Syahrir, 2019). However, the definition of *Bissu* has already progressed to the extent that it is used to protect the esteemed organisation (Putra, 2023). In the past, the traditional Bugis community held the firm belief that a monarch lacked the right to

rule his people if *Bissu* had not prayed for him. In South Sulawesi, it was established during the pre-Islamic kingdoms' rule that every *ranreng*, or customary region (now sub-district), had to have a *Bissu* village. At that time, it was known that the Bone and Segeri kingdoms shared a *Bissu* community known as *Bissu PatappuloE*, which has 40 *Bissu* members (Suliyati, 2018). Generally speaking, *Bissu's* main roles and obligations in Bugis society In Bugis society, it is the responsibility of a *Bissu* to protect and preserve *Arajang*, a heritage left by earlier kings. *Bissu* was the king's obedient companion during the period of the continuing kingdom. Therefore, it can be concluded that *Bissu* bears whole responsibility for the royal items that the King inherited. The *Arajang* is a representation of strength and is thought to be inhabited by the ghosts of departed ancestors. The upkeep involves cleaning *Arajang* items, and *Bissu* is in charge of this process (Syam, 2020). This makes it extremely evident what a *Bissu's* function is in customary ceremonial rituals. There are parallels between *Bissu* Bugis's role and that of priests in various religions, particularly Hindu priests. The ceremonial methods used by *Bissu*, including the use of water that is referred to as "holy water". In Hinduism, *tīrthā*, or holy water, is a crucial component of the ritual used for purification. Water is a purifying agent, a prosperous element, and a life-flow that one can traverse to achieve self-realization (Untara, October 2021). To carry out daily operations in the kingdom and ceremonial processions, *Bissu* developed an organisational structure. The highest leader in the *Bissu* hierarchy is *Puang Matowa*, who is chosen from *Puang Lolo* and subsequently appointed by the King in a public ceremony. *Puang Matowa* is responsible for preserving and safeguarding the *Arajang* royal legacy. *Puang Lolo* is *Puang Matowa's* representative, chosen by *Puang Matowa* and the people and authorised by the King (Hasriani, September 2018).

***Bissu* Typical *Puang Lolo* Helper**

As the only person who can facilitate communication between humans and gods through customary rituals utilising the language of the gods and heavens (*Basa Torilangi*), *Bissu* plays a unique role in the Bugis cultural structure. As such, *Bissu* also serves as a guardian of traditions. Cite oral history of ancient Bugis literature "*La Galigo*" (Hasriani, September 2018).

Another episode emphasises the unique bond between the god rulers and the *Bissu*. One day, *Topatotoe*, the god that rules over fate, makes the decision to send his son Batara Guru to rule the planet. Batara Guru comes across *Wé Nyilitimo'*, a princess sent from the lower world, while on earth. The two marry and go on to rule the planet together. The god rulers eventually depart for the Upper world, leaving the planet without leaders and law. There is anarchy on earth for seven (some claim seventy-seven) generations, during which "people become like fish eating one another" (*sianré-anrébalé taué*) (Andaya, 2018). Humans, unable to bear these circumstances any longer, pray to the gods to bring back the god rulers so that harmony and peace can once more govern the planet. Eventually, the gods give up and send a second group of god rulers to earth: some come from the lower world (*totompo* = "s/he who ascended") and some from the upper world (*tomanurung* = "s/he who descended"). Usually, they can be seen in an open field standing on a level stone with *Bissu* and other holy items that serve as regalia (Andaya, 2018). The people in the community welcome them and urge that they take charge. They come to an agreement, and these god rulers of the "white blood" start the royal houses

that govern the several countries. The *Bissu* serve as the priestly protectors of both the *Arajang* and these new rulers, while the sacred artefacts become the regalia (*Arajang*). Originating from the world of the gods, the white-blooded rulers, the *Arajang*, and the *Bissu*, all still hold a special sacred place in the human community and an intimate, supporting relationship (Andaya, 2018).

Regarding the artefacts of the kingdom that were cleansed or purified during the *Mattompang Arajang* procession, these include the gold umbrella known as *Teddung Pulaweng*, which symbolises the royal lineage of Bone that dates back to the reign of King XV La Tenri Tatta Arung Palakka (1645-1696). As a symbol of the brotherhood between the two kingdoms, the Pariaman kingdom gave the Bone Kingdom this heirloom, a *karajaan* heirloom, as a token of appreciation. This inheritance was used officially for king appointment and inauguration from the heirloom of the Bone kingdom during the fifteenth century, *Sembangeng Pulaweng*, belonged to King La Tenri Tatta Arung Palakka (Syam, 2020). According to the aforementioned stages of the *Mattompang Arajang* activity, *Bissu's* function is crucial from the *Mallekke Toja* activities to the *Ma'Tinro Arajang* activities. *Bissu*, which is performed by *Bissu*, is one of the sequence of events that is an integral part of the customary procession with *Mattompang Arajang*. The *Bissu* performs *Sere Bissu*, which involves cleaning the *Arajang* and *Pattompang* with a whip. Between awake and unconscious, *Bissu* uses a sharp object to stab himself while the other *Bissu* moves around and does the same till the procession is over (Syam, 2020). It is said that *Bissu* is a demigod with extraordinary abilities. In the custom, which is performed at the *Maggiri*, one is obligated to stab oneself following possession. They make advantage of their connections to the spirit realm. Also regarded as pre-Islamic Bugis religious preachers are the *Bissu*. Only members of the community *bissu* can understand them in their native tongue (Syam, 2020).

Although its existence is very different from that of *Bissu* in the past, it is thought to be a common thread in the continuation of ancient Bugis customs and traditions that persist today. that as part of the *Manggiri* ritual (Hasriani, September 2018). *Bissu* stabs himself with a *badik* to demonstrate his might. The purpose of the rite is to determine whether the great deity or the ancestor's spirit has entered *Bissu* through ceremonial means. The Bugis people think that if *Bissu* is not affected by *badik* punctures, either he or the spirit entering him is *Bissu*, or else the spirit entering it is weak or perhaps none of the ancestor spirits are there to provide blessings on people who make the request (Hasriani, September 2018). When interacting with others, they always keep their distance to preserve their reputation as *Makkaramas* (holy people). Through the recitation of holy mantras, relationships with ancestral spirits that provide strength and immunity, and self-mystification, the *Bissu* create social distance (Hasriani, September 2018).

Following then, this inheritance was used as official gear at the kings' coronation and inauguration. *La Tea Riduni*, also known as *Alameng*, has jewel-encrusted sarong and headwear.

The King The Heir Of This Heirloom

The heirloom is always raised by the king, who is its anchor, but it always appears above the brightly lit tomb. This legacy, which is not to be earthed, is called *La Tea Riduni* in honour of that incident. Following storage and upkeep, this artefact is utilised as official apparatus throughout the kings of Bone's coronation and appointment ritual. *La Salaga* is a spear with gold accents around the spearhead and handle. The spear represents the King of Bone's presence. The reason the spear got its name, *La Salaga*, was that past monarchs would frequently use it in battle, and when they let go of it, it would find its own target. The *Ade'pitu* members' entire uniform consists of seven traditional weapons, or *Alameng Tatarapeng*, a type of *kalewang* that is fitted with a gold-plated sheath (Syam, 2020).

The activities of *Mattompang Arajang* are divided into multiple stages, specifically: water from seven wells in *Malekke, Toja*. The well water is drawn from multiple locations: Bubung ITello (Manurunge Village), Bubung Manurung (Manurunge Village), Bubung Laccokkong (Kelurahan Watampone), Bubung La Garoang (Bukaka Urban Village), Bubung Toro (Toro Village), and Bissu Bubung (Lampoko Village) (Syam, 2020).

As a signal that the customary ceremonial was about to start, the traditional leaders of this procession gave the Regent cup filled with betel leaves. Additionally, accompanied to the *Arajang* location by the *Bissu*. The *Ota* (betel leaf), which is used in this ritual procession, is placed at the door of the room where the *Arajang* is kept. Its purpose is to notify the god, who is considered the previous ancestor, of the impending removal and cleaning of the *Arajang*. *Memang To Rilangi: Bissu's* words, in which he asks for authorization to clean *Arajang*. This procedure is accompanied by a dance performed by *Bissu* called *Sere Alusu*, and it starts with a collection of sounds from the location (Syam, 2020).

Since the *Bissu* were believed to be familiar with and able to relate to the supernatural that accompanied the *Arajang*, it was believed that they were the ones who moved and moved the *Arajang* with the king's agreement. Subsequently, the *Arajang* was entrusted to the customary head and presented to the Regent for removal from its sheath and replacement without the *sarong*. *Heirlooms* are cleansed by *Mattompang Arajang*, and their spiritual value is soothed by *Ma'Tinro Arajang* (Syam, 2020). The traditional leader, or *Ammatoa*, is represented by *Puang Lolo*, the deputy customary chairman, after *Arajang* is removed from its storage area and has been blessed by the ancestors (Syam, 2020). The royal heirloom that needs to be cleaned is paraded to *Pattompang* to be purified, or it is carried there with Balinese *Sumange* and *Sere Bissu*, which are carried out by the *Bissu* by surrounding the *Pattompang* and *Arajang* that were cleaned. Once the *Pattompang* has given the signal, the traditional leader, known as the *Ammatoa*, retrieves the *Arajang* and returns it to its storage location, symbolised by the *Puang Lolo*. The following procession that the *Bissu* engage in is known as *Mappatinro Arajang*, which lulls the spiritual significance of heirlooms. Following this, the *Bissu* repeat the *Mamemmeng* mantras (Syam, 2020).

To put it simply, *Bissu* is the right hand of the monarch, and the Bugis tribe adores and respects him much for his indispensable role in organising all government-related traditional events. This issue is also covered in the *Lagoli*, which declares that *Bissu* cannot be sued for decisions

made by him because the person who brought *Bissu* fame also could see into the past and future of others, a belief that is connected to *Bissu* identity (Putra, 2023). The king would always consult the *Bissu*, even before setting out for the battlefield (Syahrir, 2019). In the old Bugis society, the *Bissu* performed ceremonial duties before Islam arrived in Sulawesi. *Toriolo* expresses its function as a mediator (communicator) between the people and the gods. *Bissu* are essential to every customary ritual in the realm since they serve both the king and the community (Syahrir, 2019).

The Spiritual Role of Bissu

The people in the village regularly beg *Bissu* to make a connection between them and the spirits of the gods or their ancestors so they might fulfil their goals. Because of *Bissu*'s rights, the locals see the surroundings as sacred (*makarama*). To keep the marriage intact, the *Bissu* live alone and limit his social interactions with other people. They just get to be good friends with other *Bissu*. The majority of Bugis residing in rural areas continue to entrust *Bissu* with planning a customary ceremony. In a royal ritual, *Bissu* serves as the engine that propels the ceremonial ceremony along. Even though not all transes are *Bissu*, many people believe that *Bissu* is a transwoman (*Calabai*) (Pratiwi, 2020).

The earliest book, *I La Galigo* describes Bugis culture and includes a history of *Bissu* in pre-Islamic countries. This is where the principles of *Bissu* originate (Syam, 2020). *Lontara* and old Bugis texts can be used to track the history of the Bugis. *Lontara* uses Bugis letters, also known as "*Urupu Sulapa Eppa*," to span a wide range of writing styles. *Lontara I La Galigo* is one of the *Lontara* that provides extensive insight into the customs and culture of the ancient Bugis. *I La Galigo* is regarded as a particularly revered text among the Bugis people. It is supposed to be the longest *Lontara* in the world, surpassing the *Mahābhātara* and *Ramayana* texts (Untara, October 2021). It includes several instances of supernatural legends, and even this book is thought to be a spell to cure disease, refuse reinforcements, and salvation occurrences. This document is lengthy because there are many characters, each of whom holds a significant role and is descended from gods in the underworld, known as *Buriq Liu*, and the above world, known as *Boting Langiq*. Additionally, *Lontara* recounts the tale of *Bissu*, the head of the Bugis religious rites (Untara, October 2021).

References to the sacrifice of *Bissu* and other "monstrous" creatures—dwarfs, albinos, and negroids (*oro*), all of whom are descendants of the moon in the first creation—are made throughout *I La Galigo*. The *Bissu* are called to combat each other in a fragment of the *I La Galigo* in order for their spilled blood to free the souls (*bannapati*) from the upper world and allow *Datu Sénngeng* to give birth. When the blood sacrifice is successful, *Sawérigading* and his twin sister *Wé Tenriabeng* are born (Andaya, 2018). Following the birth, the *Bissu* who were offered as sacrifices to lessen *Datu Sénngeng*'s suffering were given back to them. In a later episode, *Sawérigading* calls on the *Bissu* once more to give birth to *Wé Cudai* by shedding their blood. The child is able to gain movement as the *Bissu* gather their musical instruments and dance. After that, she goes through the required initiation and becomes a *Bissu*. The force of music and ritual performance is once more highlighted when *Batara Lettu* and

Datu *Sénngeng* command the *Bissu* to dance in front of *Sawérgading* to stop him from marrying his sister (Andaya, 2018).

Several rituals conducted by *Bissu* are portrayed in the *La Galigo* narrative. The marriage and childbirth ceremonies are the ones that are discussed the most in the *La Galigo* book. Given that the "white blood" derived from the *Déwata* is kept clean, preserved, and passed down from generation to generation on earth through marriage and childbearing, this may not be a coincidence. In addition, there is the tale of *I We Cudai*, a *Bissu*, and *We Tenri Dio*, *Sawerigading's* first daughter. *I We Cudai* desired a *Bissu* performance while she was expecting. Furthermore, *Sawerigading* desired for the Creator's child to be a *Bissu* while still in the womb. Because of this, the *Maddewata* rite, which displays *Bissu* oral tradition, evolved into a pre-Islamic culture when it was seen in society (Pratiwi, 2020).

The Bugis people hold that *Bissu* was there at the time of the Bugis tribe's creation. *Bissu's* existence is linked to the myth of *Batara Guru*, who became the progenitor of the Bugis people who went from the "upper world" (*botinglangi*) to the ground, according to the book *I La Galigo*. According to the Bugis people, *Bissu* was there when their tribe was established. According to the book *I La Galigo*, *Bissu's* presence is connected to the myth of *Batara Guru*, the progenitor of the Bugis people, who journeyed from the "upper world" (*botinglangi*) to the "earth or the underworld" (*bori'liung*) to meet his wife *We Nyili Timo*. When *Batara Guru* descended to earth, a *Bissu* by the name of *Lae-lae* went with him. This *Bissu* is used by *Batara Guru* to organise life on earth. With *Bissu's* help, the laws, customs, and social ethics of earth were founded. In addition, language, culture, and traditional arts were created through community (Suliyati, 2018).

This *Bissu* is used by *Batara Guru* to organise life on earth. With *Bissu's* help, the laws, customs, and social ethics of earth were founded. In addition, language, culture, and traditional works are produced through collective activity. In *Attoriolong*, *Bissu* acts as the mediator between the sky and the earth because he is fluent in the *Torilangi Language*, which is the language of the sky that only *Bissu* and the gods can comprehend (Suliyati, 2018). *Bissu* is the advisor of the monarch. They could be regarded as the traditional heads and priests of the pre-Islamic Bugis faith. Performing the royal rites, the bishop chooses the right day to start projects like clearing the land or building houses and shrines (*Arajang's* abode) (Suliyati, 2018). The *Bissu* are revered as *Arajang's* advisors and guardians throughout the realm, especially the Segeri people, who consider *Bissu* to be an expert practitioner of shamanism, sometimes referred to as *sanro* or shaman. Every now and then, the Segeri people reach out to *Bissu* as a teacher and ask for help in luring the gods into medicine. Next, *Bissu* exhorts those who want to practise medicine to worship spirits from both heaven and earth by making gifts (Syahrir, 2019).

Agricultural operations are significant since the Bugis community still depends on agriculture for their subsistence. There is a customary *Mappalili* ceremony, which involves travelling out to the rice fields, for this agricultural operation. One customary ceremony that takes place before to rice planting is the *Mappalili* ceremony. In this customary *Mappalili* ritual,

Bissu plays a very important part. During the seven days and seven nights long *Mappalili* ceremony, *Bissu* leads the recitation of the *Mattesu Arajang* mantra, which is an invocation to the gods asking for their blessing for an abundance of agricultural products (Suliati 2018). During *Mappalili* ceremonies, it is hoped that the planted rice will flourish because it is blessed by the gods until harvest time (Syam, 2020). In addition to being focused on *Arajang's* artefacts, *Bissu's* sciences are also thought to be able to treat a variety of illnesses. A *Bissu* is a leader of rituals and an advisor in many types of ceremonies. For *Bissu*, being able to speak *To-rilangi*, or the language of the sky people, becomes advantageous. In addition to his language abilities, *Bissu* also possesses the capacity to interact with ancestral spirits, which enables him to link the invisible with the material world. He also possesses sacred mantras and unbreakable knowledge that have been passed down through the generations. This made a *Bissu* recognized as a traditional shamanistic healer (Suliati 2018).

Bissu is also trusted by society to prepare the bride and groom in a variety of traditional wedding ceremonies (*Mappanguju* botting). He possesses sacred spells (*Cenning Rara*) that can draw the visitors' attention to the bride, who appears sophisticated (*Malebbi*) (Syam, 2020). Apart from the duties and obligations mentioned before, *Bissu* also needs to implement the qualities that define the *Bissu* in the community. The two character traits are: mastering *Eppa Sulapaq*, or the four corners of life, which are north, east, west, and south and represent land (*tana*), fire (*afi*), wind (*anging*), and water (*uwwai*), as a form of perfection on him; and acting gracefully in their interactions with the general public, which means that the speech with an attitude must be in line (*siteruui kedo-kedo na ampena*). As a representation of the integrity of life, *Bissu* must thus understand the four philosophies of life (Syam, 2020). These four, three are also three parts of the perfection namely the upper world, the middle world, and the underworld. Therefore, the count becomes seven. The number of seven is a form of perfection and integrity of life from *Bissu*. Seven is an odd number as a sign that the perfection of life which they have is in the top position, except God's perfection (Syam, 2020).

CONCLUSION

In conclusion, the Bugis culture, is a rich tapestry woven from ancient beliefs, political structures, and the unique role of the *Bissu*. The *Bissu*, as gender-neutral religious leaders, have been integral to Bugis society, serving as mediators between the divine and human realms, and playing crucial roles in rituals that ensure harmony and prosperity. The Bugis' historical literature, including the epic *I La Galigo*, is a testament to their deep connection to mystical sciences and their complex social and political organization. The political landscape of the Bugis was structured around kingdoms and confederations, with rulers claiming divine descent to legitimize their authority. Genealogy was of utmost importance, as it not only determined one's social standing but also their eligibility for political office. The influence of Hindu and Buddhist ideologies is evident in the Bugis' religious practices and literature, contributing to a diverse and dynamic cultural heritage. Despite the advent of Islam and the passage of time, the

Bugis have preserved their traditions, with the *Bissu* continuing to be a vital link to their ancestral customs and beliefs. The *Bissu* maintain their role in Bugis society by adapting to the influences of Islam and modernity while preserving their traditional functions and significance. Historically, *Bissu* have been integral to Bugis society, serving as mediators between the divine and human realms, and playing crucial roles in rituals that ensure harmony and prosperity. Despite the advent of Islam and the changes brought about by modernization, the *Bissu* continue to uphold their responsibilities as guardians of ancient Buginese cultural values and as facilitators of communication between gods and humans through traditional processions. The *Bissu's* role in protecting and preserving the *Arajang*, the royal heritage, remains a key aspect of their identity. They are responsible for the upkeep and cleansing of these royal items, which are believed to be inhabited by the spirits of departed ancestors. This practice, along with their ability to select auspicious days for important events and their participation in ceremonies such as the *Mattompang Arajang* procession, underscores their enduring relevance in Bugis society. Moreover, the *Bissu's* spiritual role persists as they are regularly called upon to make connections between the people and the spirits of gods or ancestors to help fulfil goals. Their unique position as gender-neutral figures, neither exclusively male nor female, allows them to navigate both gender realms and act as a bridge between humans and the divine. The *Bissu's* political role is also sustained, as they are consulted by the royal family and the community for guidance, assistance, supervision, and teaching. Their knowledge of customs, traditions, and their ability to communicate with the supernatural are highly respected and sought after. In summary, the *Bissu's* role in Bugis society is maintained through their continued involvement in religious ceremonies, their preservation of cultural heritage, and their unique ability to straddle the spiritual and physical worlds, which remains valued and integral to Bugis society despite external influences.

LIMITATION

The study on Bugis culture and the role of the *Bissu* presents several limitations that should be acknowledged: The early history of the Bugis people is characterized by a lack of comprehensive historical records, which makes it challenging to pinpoint their cultural identity and origins accurately. Much of the information relies on diverse oral traditions, which can vary significantly and may not provide a complete picture of historical events.

The majority of Bugis and Makassar historiography concentrates on the ruling elite, often neglecting the perspectives and experiences of common people. This focus may lead to a skewed understanding of Bugis society, as the narratives primarily reflect the interests and viewpoints of the aristocracy. The interpretation of Bugis literature and cultural practices can vary among scholars, leading to differing conclusions about their significance and meaning. This variability may affect the consistency and reliability of the findings presented in the study. The ongoing influences of Islam and modernity on Bugis culture may complicate the understanding of traditional practices and beliefs. As the *Bissu* and other cultural elements evolve, it becomes increasingly difficult to distinguish between historical practices and contemporary adaptations. The study may not encompass all aspects of Bugis culture, particularly those that are less documented or understood. Certain rituals, beliefs, or literary

works may be overlooked, leading to an incomplete representation of the Bugis cultural heritage. These limitations highlight the need for further research and a more comprehensive approach to understanding the complexities of Bugis culture and the role of the *Bissu* within it.

REFERENCES

- Amin, K. F. (2021). Reconstruction of Historical Literature of Bugis-Makassar . *Budapest International Research and Critics Institute-Journal (BIRCI-Journal)*, 4(3), 6575-6584.
- Andaya, L. Y. (2018). *Gender in Focus Identities, Codes, Stereotypes and Politics*. Berlin: Verlag Barbara Budrich.
- Caldwell, I. (1995). Power, State and Society Among the Pre-Islamic Bugis. *Bijdragen tot de Taal-, Land-en Volkenkunde*, 151(3). 394-421.
- Hasriani, A. (September 2018). Spirituality bissu Bugis Community District Pangkep South Sulawesi. *Journal of Research and Multidisciplinary*, 1(1), 10-17.
- Halilintar Lathief. (2021). *Bissu Dalam Masyarakat Bugis Kontemporer*. Makassar: Padat Daya.
- Ismoyo, P. J. (2020). Decolonizing Gender Identities in Indonesia: A Study of Bissu ‘The Trans-Religious Leader’ in Bugis People. *Paradigma: Jurnal Kajian Budaya*, 10(3), 277–288. <https://doi.org/10.17510/paradigma.v10i3.404>
- Pratiwi, S. (2020). Maddewata As The Performing Art Of Bissu Oral Tradition In Bugis Soppeng Society. *Jurnal Ilmu Pendidikan Nonformal : AKSARA September* , 307-317.
- Purday, K. M. (2013). Shamanic gender liminality with special reference to the NatKadaw of Myanmar and the Bissu of Sulawesi. *Master Thesis*. University of Wales Trinity St Davis, United Kingdom: University of Wales Trinity St Davis.
- Putra, Juniawan & Novribe, Vivi & Menorizah,. (2023). Bissu as Trustees of Bugis Tribe. *Journal of Social Interactions and Humanities*. 2.
- Said, M. (2015). A Study On The Acculturation Of Islam And Local Culture:Bungamale as a Local Culture of South Sulawesi. *JICSA*, 4(2), December, 77-100.
- Said, N. (2004). Religion and Cultural Identity Among the Bugis. *Inter-Religio*, 45 Summer , 12-20.
- Suliyati, T. (2018). Bissu: Keistimewaan Gender dalam Tradisi Bugis. *Endogami: Jurnal Ilmiah Kajian Antropologi*, 2(1), 53-61.
- Syahrir, N. (2019). Bissu in Their Role as Maintenance and Preserving Classical Buginese Culture. *3rd International Conference on Education, Science, and Technology (ICEST 2019)* (pp. 7-10). Makassar: Advances in Social Science, Education and Humanities Research, volume 481.
- Syam, S. (2020). The Role of Bissu in The Mattompang Arajang Community of Bugis Bone Sulawesi Selatan. *SSRN - Elsevier Journal*, 1-5.
- Umar, U. (2016). Beautiful Lives: Priests, Beauticians, and Performance of Islamic Piety in a Non-Gendered Economy in South Sulawesi, Indonesia. *Phd Dissertation* . UC Berkeley.
- Untara, I. M. (October 2021). Bissu: Ancient Bugis Priest::Perspective on the Influence of Hindu Civilization In Bugis Land. *Vidyottama Sanatana*, 5(2), 191-198.
- Venty Saskia Rohmalita1. (2021). Bissu in Between Religious Puritanism and State the Study of Hegemony in the Tiba Sebelum Berangkat Novel By Faisal Oddang. *Advances in Social Science, Education and Humanities Research*, 649, 117-122.

THE INFLUENCE OF FINANCIAL AUTONOMY, CAPITAL EXPENDITURE, AND UNEMPLOYMENT RATE ON FINANCIAL SUSTAINABILITY IN PROVINCIAL GOVERNMENTS IN INDONESIA

NEARUMI RAUDHA¹
RITA MEUTIA^{2*}
NURAINI A³

¹*Faculty of Economics and Business, Syiah Kuala University, Banda Aceh, Indonesia, (E-mail: nearumir@gmail.com)*

^{2*}*Faculty of Economics and Business, Syiah Kuala University, Banda Aceh, Indonesia, (E-mail: Rita.mutia@usk.ac.id)*

³*Faculty of Economics and Business, Syiah Kuala University, Banda Aceh, Indonesia, (E-mail: nurainia@usk.ac.id)*

*Corresponding Author: *Rita.mutia@usk.ac.id*

Submission date: 29 October 2024 \ Acceptance date: 19 November 2024 \ Publication date: 31 December 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5846>

ABSTRACT This study aims to determine the effects of financial autonomy, capital expenditure, and unemployment rates on financial sustainability in provincial governments in Indonesia. The results of this study are important to provide insights for provincial governments to make appropriate policies for enhancing financial sustainability. The study examines 34 provincial governments in Indonesia, using panel data regression analysis conducted in E-Views version 12. Data were sourced from the audited financial reports of these provincial governments from 2017 to 2022. Financial sustainability is measured using the revenue surplus reported in the operational report. The findings indicate that financial autonomy has no significant effect on financial sustainability, capital expenditure positively impacts financial sustainability, and unemployment has no significant effect on financial sustainability.

Keywords: Financial autonomy, capital expenditure, unemployment rate, financial sustainability, Provincial Government.

INTRODUCTION

In recent years, research has been conducted on financial sustainability in the public sector in response to the financial crisis and austerity policies. International organizations, including the International Public Sector Accounting Standards Board (IPSASB), have highlighted the important role of sustainability in public sector finance. In addition, information on financial sustainability also supports decision-making by public managers and politicians in the delivery of public services (Santis, 2020).

Improving the economic welfare of the community in a sustainable manner is one of the goals of the SDGs (Sustainable Development Goals). This concept is in line with the concept of regional government financial sustainability, namely that regional governments are expected to be able to finance the provision of public services today without reducing their services in the future (RIFAC, 2013; Rodríguez Bolívar et al., 2016). This means that the SDGs and regional governments have a common goal of creating fairness in the provision of public

services between generations. Regional governments, as the entities closest to the community, play a key role in realizing the successful implementation of regional action plans to achieve the SDGs. In line with the goal of SDG number eight, which focuses on decent work and economic growth, the aim is to promote equitable and sustainable economic growth, an optimal and productive workforce, and decent work for all. This goal emphasizes the importance of regional governments in ensuring sustainable and fair public services (https://en.wikipedia.org/wiki/Sustainable_Development_Goals).

The government needs to have healthy finances and adequate fiscal capacity. In the Regulation of the Minister of Finance Number 84 of 2023, fiscal capacity refers to the government's ability to manage revenue, expenditure, and debt efficiently and effectively. With financial sustainability and strong fiscal capacity, the government can maintain the availability of resources needed to provide public services such as education, health, infrastructure, and other social services sustainably for the community. The following Regional Fiscal Capacity (KFD) is a description of regional financial capacity grouped based on the RKFD:

Table 1: Fiscal Capacity Index of Provinces in Indonesia
2021-2023

No	Province Name	2021		2022		2023	
		RKFD	RKFD Category	RKFD	RKFD Category	RKFD	RKFD Category
1	Aceh	0.303	Medium	1.789	Medium	1.049	Very Low
2	North Sumatra	0.893	High	2.019	Medium	2.238	Medium
3	West Sumatra	0.461	Medium	1.411	Very Low	1.460	Low
4	Riau	0.887	High	2.215	High	2.567	High
5	Jambi	0.249	Very Low	1.239	Very Low	1.899	Medium
6	South Sumatra	0.958	High	1.890	Medium	1.832	Medium
7	Bengkulu	0.193	Very Low	1.019	Very Low	1.173	Very Low
8	Lampung	0.526	Medium	1.580	Low	1.726	Low
9	Bangka Belitung Islands	0.196	Very Low	1.506	Low	1.755	Low
10	Riau islands	0.368	Medium	1.621	Low	1.592	Low
11	DKI Jakarta	11.391	Very high	3.007	Very high	3.410	Very high
12	West Java	3.602	Very high	2.546	Very high	2.456	High
13	Central Java	2.046	Very high	1.947	Medium	1.821	Medium
14	D.I.Yogyakarta	0.269	Very Low	1.23	Very Low	1.418	Low
15	East Java	2.541	Very high	1.952	Medium	1.865	Medium
16	Banten	1.133	High	2.934	Very high	2.819	Very high
17	Bali	0.461	Medium	1.761	Medium	2.179	Medium
18	West Nusa Tenggara	0.408	Medium	1.456	Low	1.375	Low
19	East Nusa Tenggara	0.454	Medium	1.47	Low	1.505	Low
20	West Kalimantan	0.508	Medium	1.873	Medium	2.058	Medium
21	Central Kalimantan	0.392	Medium	2.314	High	2.791	High
22	South Kalimantan	0.708	Medium	2.339	High	1.903	Medium
23	East Kalimantan	0.975	High	2.786	Very high	3.652	Very high
24	North Kalimantan	0.294	Medium	1.841	Medium	2.374	High
25	North Sulawesi	0.336	Medium	1.348	Very Low	1.172	Very Low
26	Central Sulawesi	0.278	Medium	1.311	Very Low	1.360	Low

27	South Sulawesi	0.790	Medium	1.511	Low	1.646	Low
28	Southeast Sulawesi	0.233	Very Low	1.284	Very Low	1.517	Low
29	Gorontalo	0.160	Very Low	1.35	Very Low	1.421	Low
30	West Sulawesi	0.179	Very Low	1.548	Low	1.784	Medium
31	Maluku	0.218	Very Low	1.769	Medium	1.496	Low
32	North Maluku	0.274	Very Low	2.633	Very high	2.742	High
33	Papua	0.667	Medium	2.543	Very high	1.935	Medium
34	West Papua	0.651	Medium	3.952	Very high	3.877	Very high
Average		1.000	High	1.912	Medium	1.996	Medium

Source: Peraturan Menteri Keuangan (PMK) No.84/2023

Regulation of the Minister of Finance Number 84 of 2023, which was issued by the government as a means to determine the financial capacity of each region as reflected through regional income and certain regional financing receipts minus income whose use has been determined, certain expenditures, and certain regional financing expenditures. Based on Table 1 provided, it can be seen the IKFD of provincial areas in Indonesia in 2021-2023, where the KFD of provinces in Indonesia is classified into five different categories based on the Fiscal Capacity Index (IKFD). There are thirteen provincial governments that experienced a decrease in IKFD in 2021-2023, which were previously categorized as "High" and "Medium" to the categories "Low" and "Very Low", including the provinces of Aceh, North Sumatra, South Sumatra, Riau Islands, West Java, Central Java, East Java, West Nusa Tenggara, East Nusa Tenggara, South Kalimantan, North Sulawesi, South Sulawesi, and Maluku.

Provincial governments that have a low KFD Index, then most (>50%) of the districts/cities in their region have a low KFD Index, while for provinces that have a high KFD Index, it does not necessarily mean that most districts/cities in their region have a high KFD Index. Low fiscal capacity indicates limitations in local government funding, causing high dependence on central transfers and restrictions on development. Conversely, high fiscal capacity provides financial independence, flexibility, and opportunities to achieve long-term financial sustainability through good debt management and sustainable investment (Herdiyana, 2019).

Based on the Goal Setting Theory approach, setting specific provincial government goals will increase employee motivation to work better. Setting realistic goals in a strategic plan will greatly help local governments achieve financial sustainability in order to provide sustainable services (Navarro-Galera et al., 2016). Therefore, the provincial government needs to set financial sustainability as a target which is then formulated in the budget plan. Local governments create performance targets that they want to achieve from the beginning of budget discussions to the evaluation stage. Financial sustainability in the public sector can be assumed as the goal of the provincial government to provide sustainable services (Rodríguez Bolívar et al., 2018), while the variables of financial autonomy, capital expenditure, and unemployment rate are considered as determining factors for financial sustainability. If these determining factors can be managed properly, financial sustainability as the goal of the provincial government will be achieved.

RESEARCH METHODS

The research method is a quantitative approach. The population of the study was 34 Provincial Governments in Indonesia for 6 years, starting from 2017-2022. So that the total population is 204. The data source is the audited Regional Government Financial Report (LKPD) within the scope of provincial areas in Indonesia from 2017-2022 and data published by the Central Statistics Agency via the link <https://www.bps.go.id>. This study uses 4 variables consisting of dependent variables and independent variables. Regional financial management is considered effective if it is able to represent the ability of the regional government to maintain and renew public service facilities and can maintain its sustainability. According to Rodríguez Bolívar et al. (2016), accrual-based income is considered effective in representing the ability of regional governments to maintain their financial sustainability. The revenue surplus in the budget realization report can be an indicator of FS (Financial Sustainability) in the government sector, so that FS is measured by the following equation:

$$FS = \frac{\text{Surplus Operasional}}{\text{Total population}}$$

According to Bratakusumah and Solihin (2001: 169), to implement real and responsible regional financial autonomy, it is necessary to have the authority and ability to explore own financial sources supported by financial balance between the central and regional governments, as well as between provinces and districts/cities which are prerequisites in the regional government system. The success of regional financial autonomy cannot be separated from the ability of a region in the financial sector. The financial aspect is one of the basic criteria for being able to know in real terms the ability of a region to manage its own household (Ritonga & Mada, 2014). So FA (Financial Autonomy) is measured by the following equation:

$$FA = \frac{\text{Regional Original Income}}{\text{Total Revenue}}$$

Capital expenditure plays an important role because it has a long-term benefit period to provide services to the public (Santis, 2020). The allocation of this capital expenditure is based on the regional needs for facilities and infrastructure, both for the smooth implementation of government duties and for public facilities. Capital expenditure is intended to obtain fixed assets of the Regional Government, namely equipment, buildings, infrastructure, and other fixed assets. The ability of the provincial government to utilize funds significantly to improve public service facilities and infrastructure (Bulan et al., 2023), so that the CE (Capital Expenditure) ratio used is as follows:

$$CE = \frac{\text{Total Capital Expenditure}}{\text{Total Regional Expenditure}}$$

Unemployment is a macroeconomic problem that directly affects human survival. For most people, losing a job is a decline in their standard of living. So it is not surprising that unemployment is a topic that is often discussed in political debates by politicians who often

consider that the policies they offer will help create jobs (Mankiw, 2000). Therefore, the unemployment rate has a negative impact on financial sustainability, although it is necessary to consider whether its effects are general at various levels of government (Subires et al., 2019). According to Wardhani and Payamta (2020), the ability of the provincial government to overcome macroeconomic problems that directly affect the survival of the community, so that UR (Unemployment Rate) can be measured by the following equation:

$$UR = \frac{\text{Unemployment Rate}}{\text{Total Work Force}}$$

The analysis method in this study uses descriptive statistics and panel data regression analysis. Data analysis uses Microsoft Excel program for recapitulation. The next stage is the data is processed and tested using the help of E-Views version 12. Classical Assumption Test (Normality Test, Multicollinearity Test, Heteroscedasticity Test, Autocorrelation Test), Panel Data Regression Analysis, Selection of the best estimation model, hypothesis testing design (Simultaneous significance test (F statistic test), Individual parameter significance test (t statistic test)), and Determination Coefficient.

LITERATURE REVIEWS

Financial Sustainability

Financial sustainability can be defined as the ability of a government to provide services today without compromising its capacity to do so in the future. It is a concept that encompasses three related dimensions: services, revenues, and debt (Rodríguez Bolívar et al., 2018).

Financial Autonomy

In Santis's research (2020), financial autonomy is a form of independence to impose local taxes, collect revenues, and allocate financial resources without external interference. There are various interpretations of the influence of financial autonomy. On the one hand, a high level of independence to impose taxes may help generate revenue to meet citizen demands without damaging the solvency of local governments; on the other hand, politicians may not want to impose too many taxes on citizens because of their strategic vision. So, the results of Santis's research (2020) stated that financial autonomy has a negative effect on financial sustainability. Meanwhile, in Brusca and Cohen (2019), financial autonomy has a positive effect on financial sustainability, which states that financial autonomy has a positive effect on local government revenue surpluses. Navarro-Galera et al. (2016) stated that a region's internal revenue can have a positive effect on financial sustainability. Local governments that provide services whose funds come from Local Revenue, the sustainability of regional finances will be better, because they are not fully dependent on debt or revenue from the central government.

Capital Expenditure

Abdullah and Halim (2006) explained that capital expenditure is closely related to long-term financial plans, especially financing and maintenance of fixed assets as a result of capital expenditure, one type of expenditure related to public services is used to build community facilities. Good financial management is a source of funding for regional spending, especially capital expenditure aimed at improving public service facilities and infrastructure. Improving public services is an indicator of good government performance in terms of accountability to the people. Thus, the decrease in the portion of capital expenditure from year to year will have an impact on the decrease in the quality of the quantity of public services received by the community. Santis (2020) found that capital expenditure has a positive effect on financial sustainability.

Unemployment Rate

According to Sukirno (2006: 87), unemployment can result in a decrease in people's income and harm the level of prosperity that has been achieved. A decrease in the level of prosperity can trigger poverty problems, especially when the workforce grows rapidly, adding to the burden on the economy by creating or expanding jobs. High unemployment rates can reduce tax revenues, increase spending on social support, and cause social instability, all of which affect the financial sustainability of a government entity (Sinervo, 2020). In the study of Rodríguez Bolívar et al. (2016) found that the unemployment rate has a negative effect on financial sustainability which is also in line with the results of the studies by Rodríguez Bolívar et al., (2019) and Cuadrado-Ballesteros and Bisogno (2022). Wise policy management is needed to achieve a positive balance between the unemployment rate and financial sustainability.

RESULTS AND DISCUSSION

Descriptive Statistic Analysis

The average operational report of 34 provincial governments, the highest average value of financial sustainability ratio was obtained by the DKI Jakarta provincial government at 3,712,135 while the lowest was the Bali provincial government at 12,237. The highest average value of financial autonomy was found in the DKI Jakarta provincial government at 0.684, while the lowest was found in the West Papua provincial government at 0.063. The highest average value of capital expenditure was found in the West Papua provincial government at 0.323, while the lowest was found in the Central Java provincial government at 0.080. The lowest average value of unemployment was found in the West Sulawesi provincial government at 0.030, while the highest was found in the Southeast Sulawesi provincial government at 0.193.

Table 2: Chow Test Table

Effects Test	Statistic	d.f	Prob.
		-	
Cross-section F	6,926,058	33,141	0,0000
Cross-section Chi-square	171,512,406	33	0,0000

Table 3: Hausman Test Table

Test Summary	Chi-q. Statistic	Chi-Sq. d.f	Prob.
cross-section random	18,551,479	3	0,0003

Selection of Estimation Model

In terms of selecting the best model between the common effect model and the fixed effect model, the researcher used the Chow Test. The Chow Test testing criteria are seen in Table 2, if the Cross-section Chi-square probability value $<$ chi-square testing criteria ($0.000 < 0.050$) so that the selected model is the fixed effect model (FEM). Furthermore, the Hausman Test is carried out to compare the common effect model with the fixed effect model. The testing criteria for the Hausman Test are seen in Table 3 if the Cross-section random probability value $<$ cross-section random testing criteria ($0.0003 < 0.050$) so that the selected model from the Hausman Test is the fixed effect model (FEM).

Classical Assumption Test

Classical assumption testing includes normality test, multicollinearity test, and heteroscedasticity test on 2 equation models. Here are the test results:

Normality Test

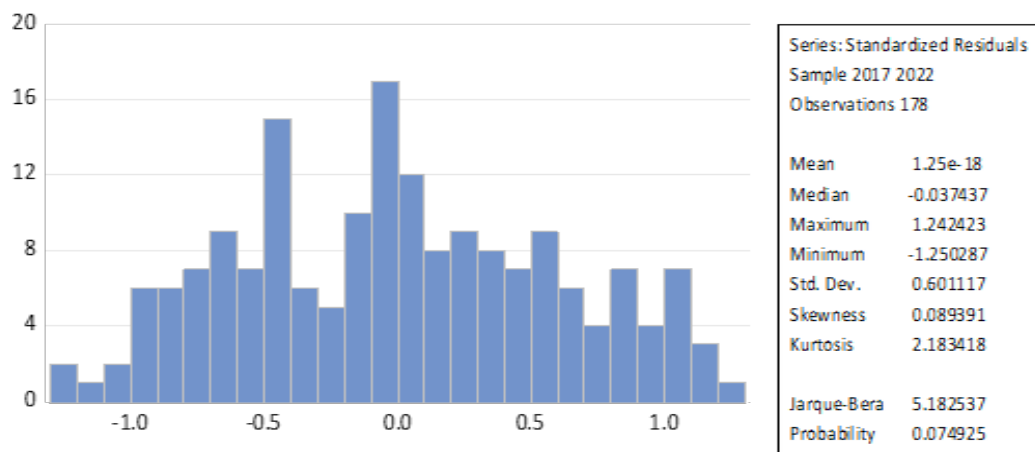


Figure 1: Normality Test

Normality test with histogram graph and Jarque Bera probability. A good regression model is a model with normally distributed residual data. Residual data is normally distributed if the probability value is greater ($>$) than 0.05. Figure 1 shows the results of the normality test after transformation showing a Jarque-Bera Probability value of $0.074925 > 0.05$, meaning that the data used in the study has been normally distributed.

Multicollinearity Test

Table 4: Multicollinearity Test

	FA	CE	UR
FA	0,000000	-0.285463	-0.029350
CE	-0.285463	1.000000	0.010584
UR	-0.029350	0.010584	1.000000

In Table 4, it can be seen that the correlation coefficient of FA and CE is -0.285, FA and UR are -0.029 and the correlation coefficient of CE and UR is 0.010. All correlation coefficients, then it can be concluded that there is no case of multicollinearity, where each predictor has a VIF value < 1.0 .

Heteroscedasticity Test

Table 5: Heteroscedasticity Test

Variable	Significance
C	0.0611
FA	0.9877
CE	0.8677
UR	0.894

In Table 5, the significance of the F statistic prob. of each independent variable is greater than 0.05, namely the FA variable $0.987 > 0.05$, the CE variable $0.867 > 0.05$, and the UR variable $0.894 > 0.05$. then the regression model meets the requirements (homoscedasticity). This means that there is no symptom of heteroscedasticity in the data used.

Autocorrelation Test

Table 6: Autocorrelation Test

Test_Summary	Cross-section_Fixed
Durbin-Watson stat	2.106391
F-Statistic	8.773819
Prob. F-statistic	0.000000
Adjusted R-squared	0.612571

The Durbin-Watson Statistic value is known to be 2.106391. The du value is 1.7891 and the dl value is 1.7206 (can be seen in the Durbin-Watson Table with $\alpha = 0.05$). For the 4-du value is 4-1.7891 of 2.2109 and the 4-dl value is 4-1.7206 of 2.2794. The assumption $du < dw < 4-du$ is met. Where the results of the Autocorrelation test are $1.7887 < 2.106391 < 2.2113$, so it can be concluded that there is no autocorrelation in the regression model.

Test the Hypothesis

Table 7: Panel Data Regression Equation using Fixed Effect

Variabel	Coefficient	Std.Error	t-Statistic	Prob.
C	12.09966	0.188007	64.35871	0.0000
FA	-0.781206	0.359329	-2.174068	0.0314
CE	1.336531	0.563003	2.373932	0.0189
UR	0.375699	0.381784	9.84060	0.3268

Table 7 illustrates the results of the regression equation as follows:

$$KB = 12,09 - 0,78 FA + 1,33 CE + 0,37 UR + e$$

Description:

FS : Financial Sustainability

FA : Financial Autonomy

CE : Capital Expenditure

UR : Unemployment Rate

E : error term

Partial Hypothesis Testing Results (t-Test)

Hypothesis 1 is rejected: The t-Statistic value for the financial autonomy (FA) variable is -2.1740 < t-table 1.9735 and the sig. value is 0.031 < 0.05, then H_0 is rejected and H_a is rejected. This means that the FA variable does not affect the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. Based on the financial autonomy ratio value in Table 7, it is known that all provincial governments in Indonesia have a very low ratio, namely none reaching 1 (one) all are below one. This means that financially, provincial governments in Indonesia have not been able to organize regional autonomy so that they are still very dependent on transfer funds from the central government or loans from other parties. This indicates that the financial sustainability of provincial governments in Indonesia is still very dependent on the central government and other parties. If the provincial government no longer receives income from external parties, the provincial government will not be able to meet all spending and public service expenses. This condition can threaten the financial sustainability of the provincial government for the continuity of public services.

Based on the results of the regression test, it shows that the financial autonomy variable has no effect on financial sustainability in provincial governments in Indonesia. This result is

not parallel with the research of Wardhani and Payamta (2022) which shows that financial autonomy has a positive effect on financial sustainability. This is in line with the research of Brusca et al. (2015) which states that financial autonomy has a positive effect on the surplus of local government revenue. Navarro-Galera et al (2016) states that a region's internal revenue can have a positive effect on financial sustainability.

Hypothesis 2 is accepted: The t-Statistic value for the Capital Expenditure (CE) variable is $2.3739 > t\text{-table } 1.9735$ and the sig. value is $0.018 < 0.05$, then H_{02} is accepted and H_{a2} is accepted. This means that the CE variable has a significant effect on financial sustainability in provincial governments in Indonesia. Regional government capital expenditure is a type of expenditure related to public services used to build community facilities (Dollery et al., 2009). Capital Expenditure consists of all expenditures incurred by the city government for the purchase of real estate or infrastructure development and long-term projects. Examples of investments in the capital account can be in the form of real estate acquisitions, purchases of certain assets for economic achievement, use of third-party assets for economic achievement, and acquisition of movable goods, machinery, and scientific technical equipment (Santis, 2020). Therefore, capital expenditure can be said to be an important aspect in financial sustainability, namely as a manager of infrastructure expenditure in the provincial government. The results of the regression test for the capital expenditure variable found that the capital expenditure variable has a significant positive effect on financial sustainability in provincial governments in Indonesia. These results support the results of previous research conducted by Santis, (2020) which stated that capital expenditure has a positive effect on financial sustainability. With good financial management, it can be a source of funding for regional spending, especially capital expenditure aimed at improving public service facilities and infrastructure. However, if capital expenditure management is not appropriate, it can result in excessive financial burdens and pose a risk to financial sustainability, so careful planning and careful risk evaluation are very important (Sholikhah & Wahyudin, 2014).

Hypothesis 3 is rejected: The t-Statistic value for the Unemployment Rate (UR) variable is $0.984 < t\text{-table } 1.9717$ and the sig. value is $0.3268 > 0.05$, so H_{03} is rejected and H_{a3} is accepted. This means that the UR variable does not affect the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. Based on the results of the panel data regression test, it can be seen that the Unemployment Rate variable does not affect the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. The unemployment rate tends to emphasize the negative impact on public spending and financial conditions, the findings in the study indicate that an increase in the unemployment rate can be a threat to financial sustainability and can lead to an increase in net debt. One possible reason behind this is its effect on the formation of current costs, especially financial costs. That is, high unemployment rates can lead to increased public spending to support unemployed citizens, while government revenues from taxes and other sources of income may decrease. Therefore, additional spending on social support and revenue reductions can result in an increase in local government net debt (Rodríguez Bolívar et al., 2016).

Results of Simultaneous Hypothesis Testing (F Test)

Hypothesis 4: The F-statistic value of 16.256 is greater than the F-Table of 2.6565 calculated using the formula (F.INV.RT (probability; deg_freedom1; deg_freedom2)) and the prob.F-statistic value of $0.000 < 0.05$. This indicates that H04 is rejected and Ha4 is accepted, which means that financial autonomy, capital expenditure, and unemployment rates jointly affect the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. Based on the panel data regression test with a fixed effect model, it was found that financial autonomy, capital expenditure, and unemployment rates jointly affect the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. With the Goal Setting Theory approach, provincial governments need to set budget implementation goals to provide public services to the community. This goal is formulated in a strategic plan which is then socialized to stakeholders and provincial government officials so that they understand the goal. With this concept, it is expected to improve the performance of all provincial government officials.

CONCLUSION

Based on the results of panel data testing and the discussion of the research that has been presented previously, this study concludes several things as follows: Financial autonomy does not have a significant effect on the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. This means that a high level of financial autonomy does not always guarantee the achievement of good financial sustainability. Capital expenditure has a significant positive effect on the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. The higher the capital expenditure, the higher the level of financial sustainability. The unemployment rate does not have a significant effect on the financial sustainability of provincial governments in Indonesia. High or low unemployment rates do not always affect the level of financial sustainability of provincial governments in Indonesia. Financial autonomy, capital expenditure, and unemployment rates together affect financial sustainability in Indonesia.

STUDY LIMITATIONS

Based on the research results, this study still has several limitations as follows: This study has limitations in only testing the population, namely 34 provincial governments in Indonesia. The measurement of the dependent variable of this study uses the adjusted revenue surplus contained in the budget realization report. The data used in this study are secondary data, namely the Regional Government Financial Report (LKPD) for the 2017-2022 period and BPS data. Based on the results and limitations of the study, several suggestions that researchers can provide are as follows: Further research needs to expand the population with samples such as all districts/cities in Indonesia. Further research should consider other proxies that are more related to financial sustainability such as public spending and regional debt. For further researchers, it is necessary to combine primary data as a comparison from the legislature which is also a policy maker within the scope of provincial government in Indonesia.

REFERENCES

- Abdullah, S., Fahlevi, H., Indah, D., Junita, A., & Meutia, R. (2018). Intervention of central government in local government budgeting through financial regulations (a case of Indonesia). *International Journal of Civil Engineering and Technology (IJCIET)*, 9(5).
<https://doi.org/http://www.iaeme.com/ijciyet/issues.asp?JType=IJCIET&VType=9&IType=5>.
- Abdullah, S., & Halim, A. (2006). Studi Atas Belanja Modal pada Anggaran Pemerintah Daerah dalam Hubungan dengan Belanja Pemeliharaan dan Sumber Pendapatan. *Jurnal Akuntansi Pemerintahan*, 2(2), 17–32.
- Abimanyu, A., & Megantara, A. (2009). Era Baru Kebijakan Fiskal Pemikiran, Konsep dan Implementasi (Pertama). Kompas.
- Agustina, L. (2009). Pengaruh Konflik Peran, Ketidakjelasan Peran, dan Kelebihan Peran Terhadap Kepuasan Kerja dan Kinerja Auditor (Penelitian pada Kantor Akuntan Publik yang Bermitra dengan Kantor Akuntan Publik Big Four Di Wilayah DKI Jakarta). *Jurnal Akuntansi*, 1(1), 40–69.
<https://www.neliti.com/publications/73553/pengaruh-konflik-peran-ketidakjelasan-peran-dan-kelebihan-peran-terhadap-kepuasa#id-section-content>
- Al-Obaidi, M. B. M., & Almashhadani, A. N. (2022). Assessment of the Financial Sustainability of External Debt in Iraq: an Econometric Analysis. *International Journal of Professional Business Review*, 7(5), 1–24.
<https://doi.org/10.26668/businessreview/2022.v7i5.e704>
- Arunachalam, M., Chen, C., & Davey, H. (2017). A Model for Measuring Financial Sustainability of Local Authorities: Model Development and Application. *Asia-Pacific Management Accounting Journal*, 12(1), 39–76.
- Basuki, A. (2018). Penggunaan SPSS dalam Statistik (pp. 1–94). Tri Basuki.
- Bisogno, M., Cuadrado-Ballesteros, B., & Garcia-Sanchez, I. M. (2017). Financial sustainability in public administration: Exploring the concept of financial health. *Financial Sustainability in Public Administration: Exploring the Concept of Financial Health*, 1–268. <https://doi.org/10.1007/978-3-319-57962-7>
- Bröthaler, J., Getzner, M., & Haber, G. (2015). Sustainability of local government debt: a case study of Austrian municipalities. *Empirica*, 42(3), 521–546.
<https://doi.org/10.1007/s10663-014-9261-3>

- Bulan, T., Diswandi, & Nugraha, A. P. I. N. (2023). Determinants of Budget Transparency Toward Financial Sustainability. *Russian Journal of Agricultural and Socio-Economic Sciences*, 139(7), 98–113. <https://doi.org/10.18551/rjoas.2023-07.11>
- Burritt, R. L., & Schaltegger, S. (2010). Sustainability accounting and reporting: Fad or trend? *Accounting, Auditing & Accountability Journal*, 23(7), 829–846. <https://doi.org/10.1108/09513571011080144>
- Carmeli, A., Brueller, D., & Dutton, J. E. (2009). Learning behaviours in the workplace: The role of high-quality interpersonal relationships and psychological safety. *Systems Research and Behavioral Science*, 26(1), 81–98. <https://doi.org/10.1002/sres.932>
- Cuadrado-Ballesteros, B., & Bisogno, M. (2022). Budget transparency and financial sustainability. *Journal of Public Budgeting, Accounting and Financial Management*, 34(6), 210–234. <https://doi.org/10.1108/JPBAFM-02-2022-0025>
- Dollery, B., O’Keefe, S., & Crase, L. (2009). State Oversight Models for Australian Local Government*. *Economic Papers*, 28(4), 279–290. <https://doi.org/10.1111/j.1759-3441.2010.00047.x>
- Ferry, L., & Murphy, P. (2018). What about Financial Sustainability of Local Government!—A Critical Review of Accountability, Transparency, and Public Assurance Arrangements in England during Austerity. *International Journal of Public Administration*, 41(8), 619–629. <https://doi.org/10.1080/01900692.2017.1292285>
- Gardini, S., & Grossi, G. (2018). What is known and what should be known about factors affecting financial sustainability in the public sector: A literature review. *Financial Sustainability and Intergenerational Equity in Local Governments*, March, 179–205. <https://doi.org/10.4018/978-1-5225-3713-7.ch008>
- Ghozali, I. (2018). Aplikasi Analisis Multivariate dengan Program IBM SPSS. Semarang: Badan Penerbit Universitas Diponegoro.
- Ghozali, I., & Ratmano, D. (2017). Analisis Multivariat dan Ekonometrika dengan Eviews 10. Semarang: Badan Penerbit Universitas Diponegoro.
- Hamdi, A. S., & Baharuddin, E. (2014). Metode Penelitian Kuantitatif Aplikasi dalam Pendidikan. CV. Budi Utama.
- Hastuti, P. (2018). Desentralisasi Fiskal Dan Stabilitas Politik dalam Kerangka Pelaksanaan Otonomi Daerah di Indonesia. *Simposium Nasional Keuangan Negara*, 1(1), 784–799. <https://jurnal.bppk.kemenkeu.go.id/snkn/article/view/293>

- Herdiyana, D. (2019). Analisis Data Peta Kapasitas Fiskal Daerah. *Jurnal Pajak dan Keuangan Negara (PKN)*, 1(1), 22. <https://doi.org/10.31092/jpkn.v1i1.610>
- Hermawan, A. (2005). *Penelitian Bisnis Paradigma Kuantitatif*. Gramedia.
- Hertati, L. (2021). Pengaruh Tingkat Pengetahuan Perpajakan Dan Modernisasi Sistem Administrasi Perpajakan Terhadap Kepatuhan Wajib Pajak Orang Pribadi. *JRAK (Jurnal Riset Akuntansi dan Bisnis)*, 7(2), 59–70. <https://doi.org/10.38204/jrak.v7i2.560>
- Hoque, Z., & Adams, C. (2011). the Rise and Use of Balanced Scorecard Measures in Australian Government Departments. *Financial Accountability & Management*, 27(3), 308–334. <https://doi.org/10.1111/j.1468-0408.2011.00527.x>
- Ilanoputri, S. A. (2020). Pelayanan Yang Diterima Oleh Masyarakat Sebagai Pembayar Pajak Berdasarkan Penerapan Beban Pajak Daerah Yang Diatur Dalam Undang-Undang Pajak Dan Retribusi Daerah. *Cepalo*, 4(2), 143–156. <https://doi.org/10.25041/cepalo.v4no2.2067>
- Jones, S., & Walker, R. G. (2007). Explanators of local government distress. *Abacus*, 43(3), 396–418. <https://doi.org/10.1111/j.1467-6281.2007.00238.x>
- Kementerian Keuangan. Peraturan Menteri Keuangan (PKM) Nomor 84 Tahun 2023 tentang Peta Kapasitas Fiskal Daerah. Jakarta, 2023.
- Lhutfi, I., & Sugiharti, H. (2022). Financial Sustainability of Local Governments in Indonesia. *Jurnal ASET (Akuntansi Riset)*, 14(1), 159–170. <https://doi.org/10.17509/jaset.v14i1.48133>
- Locke, E. A., & Latham, G. P. (2002). Building a practically useful theory of goal setting and task motivation: A 35-year odyssey. *American Psychologist*, 57(9), 705–717. <https://doi.org/10.1037/0003-066X.57.9.705>
- Mankiw, N. G. (2000). *Teori Ekonomi Makro (Terjemahan) (Empat)*. Jakarta: Erlangga.
- Manopo, N., Rotinsulu, D., & Murni, S. (2019). Analisis Efisiensi dan Efektivitas Pengelolaan Keuangan Daerah Kabupaten Minahasa Tenggara. *Jurnal Pembangunan Ekonomi Dan Keuangan Daerah*, 17(2), 1–14. <https://doi.org/10.35794/jpekd.10249.17.2.2015>
- Napitupulu, R., Simanjuntak, T., Hutabarat, L., Damanik, H., Harianja, H., & Sirait, R.T.M., & Lumban Tobing, C. E. (2021). *Penelitian Bisnis, Teknik dan Analisa dengan SPSS-STATA-Eviews*. Madentera.

- Navarro-Galera, A., Rodríguez-Bolívar, M. P., Alcaide-Muñoz, L., & López-Subires, M. D. (2016). Measuring the financial sustainability and its influential factors in local governments. *Applied Economics*, 48(41), 3961–3975. <https://doi.org/10.1080/00036846.2016.1148260>
- Nordiawan, D. (2006). *Akuntansi Sektor Publik*. Salemba Empat.
- Nurhayati, N., Purnama, D., Nurhandika, A., & Wiharno, H. (2022). The Effect of Capital Expenditures, Personnel Expenditures and Balancing Funds toward Regional Financial Independence in Regency Governments at West Java. <https://doi.org/10.4108/eai.2-12-2021.2320303>
- Nurhemi, & Suryani, R. G. (2015). Dampak Otonomi Keuangan Daerah Terhadap Pertumbuhan Ekonomi di Indonesia. *Bulletin of Monetary Economics and Banking*, 18(2).
- Pemerintahan Daerah. (2004). Undang-undang Republik Indonesia Nomor 32 Tahun 2004. 1, 1–14.
- Peta Kapasitas Fiskal Daerah, (2023). jdih.kemenkeu.go.id
- Perdamean, R., & Ayupurba, A. (2020). Pengaruh Kualitas Pelayanan Publik Terhadap Peningkatan Pembayaran Pajak di Kelurahan Petisah Hulu. *Jurnal Governance Opinion*, 5(2), 136–144.
- Pratama, N. D., Abdurahim, A., & Sofyani, H. (2018). Determinan Efektivitas Implementasi Anggaran Berbasis Kinerja dan Penyerapan Anggaran di Pemerintah Daerah. *Jurnal Reviu Akuntansi dan Keuangan*, 8(1), 9. <https://doi.org/10.22219/jrak.v8i1.23>
- Purnama, N. I. K. A. (2014). Analisis Pengaruh Inflasi Terhadap Tingkat Pengangguran di Kota Medan Tahun 2000-2014. 130–138.
- Putri, Y. L., Nuraini, A., & Nuraini, A. (2021). Pendapatan Asli Daerah: Apakah Pajak Daerah Berkontribusi? *Jurnal Ilmiah Mahasiswa Ekonomi Akuntansi (JIMEKA)*, 6(3), 409–425. <https://www.neliti.com/publications/459397/pendapatan-asli-daerah-apakah-pajak-daerah-berkontribusi>
- Ritonga, H., et. al. (2019). *Manajemen Pemasaran: Konsep dan Aplikasi*. CV. Manhaji.
- Ritonga, I. T., Clark, C., & Wickremasinghe, G. (2019). Factors Affecting Financial Condition of Local Government in Indonesia. *Journal of Accounting and Investment*, 20(2). <https://doi.org/10.18196/jai.2002114>

- Rodríguez Bolívar, M. P., López Subires, M. D., Alcaide Muñoz, L., & Navarro Galera, A. (2019). The financial sustainability of local authorities in England and Spain: a comparative empirical study. *International Review of Administrative Sciences*, 87(1), 97–114. <https://doi.org/10.1177/0020852319834721>
- Rodríguez Bolívar, M. P., Navarro Galera, A., Alcaide Muñoz, L., & López Subirés, M. D. (2016). Risk Factors and Drivers of Financial Sustainability in Local Government: An Empirical Study. *Local Government Studies*, 42(1), 29–51. <https://doi.org/10.1080/03003930.2015.1061506>
- Rossi, F. M., Brusca, I., & Aversano, N. (2018). Financial Sustainability as a Driver for Transparency and E-Democracy: A Comparative Study in Italian and Spanish Local Governments. *International Journal of Public Administration*, 41(1), 22–33. <https://doi.org/10.1080/01900692.2016.1242623>
- Santis, S. (2020). The demographic and economic determinants of financial sustainability: An analysis of Italian local governments. *Sustainability*, 12(18). <https://doi.org/10.3390/su12187599>
- Sekaran, U., & Bougie, R. (2016). *Research Methods for Business A Skill-Building Approach*. Wiley and Sons.
- Sekaran, U., & Bougie, R. (2017). *Metode Penelitian Bisnis*. Salemba Empat.
- Sholikhah, & Wahyudin. (2014). Analisis Belanja Modal Pada Pemerintah Kabupaten/Kota Di Jawa. *Accounting Analysis Journal*. <https://journal.unnes.ac.id/sju/index.php/aaj/article/view/4224%0Ahttps://journal.unnes.ac.id/sju/index.php/aaj/article/download/4224/3893>
- Sinervo, L. M. (2020). Financial sustainability of local governments in the eyes of finnish local politicians. *Sustainability (Switzerland)*, 12(23), 1–16. <https://doi.org/10.3390/su122310207>
- Slembeck, T., Jans, A., & Leu, T. (2014). A politico-economic perspective on financial sustainability. *Journal of Public Budgeting, Accounting and Financial Management*, 26(1), 140–164. <https://doi.org/10.1108/JPBAFM-26-01-2014-B006>
- Subires, M. D. L., Muñoz, L. A., Galera, A. N., & Bolívar, M. P. R. (2019). The influence of socio-demographic factors on financial sustainability of public services: A comparative analysis in regional governments and local governments. *Sustainability (Switzerland)*, 11(21). <https://doi.org/10.3390/su11216008>
- Sugiyono. (2017). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. CV. Alfabeta.
- Sukirno, S. (2006). *Pengantar Teori Ekonomi Makro* (p. 87). Raja Grafindo Persada.

- Syahriyal, Abdullah, S., & Meutia, R. (2023). What Determines Financial Sustainability in Local Government? Evidence from Aceh Province, Indonesia. *Riset Akuntansi Dan Keuangan Indonesia*, 8, 261–273.
- Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 23 Tahun 2014 Tentang Pemerintahan Daerah, (2014).
- Wardhani, D. T., & Payamta, P. (2020). Menguji Faktor Determinan Financial Sustainability pada Sektor Pemerintah. *Jurnal Kajian Akuntansi*, 4(1), 13. <https://doi.org/10.33603/jka.v4i1.3305>

MAKANAN TRADISIONAL MELAYU BRUNEI: SUATU PENELITIAN KONSEP DAN TAFSIRAN *TRADITIONAL BRUNEIAN MALAY CUISINE: A STUDY OF CONCEPTS AND INTERPRETATIONS*

NURFARAIN BINTI ABDUL RAHMAN¹
MOHD. SOHAIMI ESA²
DG. JUNAIDAH AWANG JAMBOL^{1*}

¹Faculty of Science Social and Humanities,
Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia,
²Centre for the Promotion of Knowledge and Language Learning (PPIB),
Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia
Corresponding Author: *dgjunaidah@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 29 Oktober 2024 \ Tarikh diterima: 26 November 2024 \ Tarikh diterbit: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5848>

ABSTRAK Penyelidikan ini dijalankan untuk menyingkap elemen estetika dari segi konsep dan tafsiran yang terkandung dalam makanan tradisional Melayu Brunei. Makanan tradisional Melayu Brunei bukan hanya menjadi hidangan utama namun juga merangkumi aspek sejarah, nilai sosial dan simbolisme yang diwarisi dari generasi ke generasi akan datang. Lokasi kajian ini hanya berfokuskan di Pantai Barat Sabah sahaja. Seterusnya, pengkaji juga mempraktikkan pendekatan kualitatif dalam kaedah analisis deskriptif bagi memperoleh dapatan kajian melalui dua objektif yang konstruksi berteraskan kajian tersebut. Antara dua objektif kajian tersebut ialah pertama, mengenalpasti konsep dan tafsiran yang tersembunyi pada setiap makanan tradisional Melayu Brunei. Manakala objektif kajian kedua, pengkaji akan menganalisis persepsi masyarakat Pantai Barat Sabah terhadap keistimewaan makanan tradisional Melayu Brunei. Menerusi hasil kajian yang diperolehi, setiap konsep ini mempunyai nilai tradisional yang sememangnya dimiliki oleh masyarakat Melayu Brunei. Meskipun demikian, timbul isu atau cabaran yang boleh menghalang usaha generasi muda dalam memelihara warisan budaya tidak ketara Melayu Brunei ini khususnya kurang aktiviti penyelidikan berkenaan makanan tradisional Melayu Brunei. Rentetan itu, pengkaji mengharapkan agar penyelidikan makanan tradisional Melayu Brunei sentiasa diperbanyakkan oleh pengkaji lain yang bukan hanya menyumbang kepada sistem ekonomi malah menyedarkan masyarakat tentang kewujudan makanan tradisional Melayu Brunei di seantero dunia.

Kata kunci: Makanan tradisional, Melayu Brunei, simbolisme, adat dan budaya, konsep, tafsiran.

ABSTRACT This research was conducted to reveal the aesthetic elements in terms of concepts and interpretations contained in traditional Brunei Malay food. Traditional Brunei Malay food is not only the main dish but also includes historical aspects, social values and symbolism that are inherited from generation to generation. The location of this study only focuses on the West Coast of Sabah. Next, the researcher also practices a qualitative approach in the descriptive analysis method to obtain research findings through two objectives that are based on the study's construction. Among the two objectives of the study is first, to identify the concepts and interpretations hidden in each traditional Brunei Malay food. While the second study objective, the researcher will analyze the perception of the West Coast of Sabah community towards the uniqueness of traditional Brunei Malay food. Through the results of the study obtained, each

of these concepts has a traditional value that is indeed owned by the Brunei Malay community. However, there are issues or challenges that can hinder the efforts of the younger generation in preserving the intangible cultural heritage of Brunei Malay, especially the lack of research activities on traditional Brunei Malay food. In this context, the researcher hopes that research on traditional Brunei Malay food will always be increased by other researchers who will not only contribute to the economic system but also make the community aware of the existence of traditional Brunei Malay food throughout the world.

Keywords: *Traditional food, Malay Brunei, symbolism, custom and culture, concept, interpretation.*

PENGENALAN

Makanan merupakan keperluan asas yang diperlukan setiap hari untuk menambah tenaga bagi memudahkan seseorang itu dapat melakukan pergerakan. Berdasarkan pengalaman individu, mereka berpendapat bahawa makanan ialah apa sahaja yang dimakan oleh seseorang dan perspektif ini sudah tentu menunjukkan pengalaman peribadi seseorang dalam penentuan makanan apa yang mereka akan makan pada setiap hari (Montanari, 2006). Seseorang individu perlu bijak memilih makanan yang sihat bagi membantu tubuh badan untuk membesar serta melindunginya daripada terkena penyakit. Sebagai contoh, mereka perlu mengambil serba sedikit sayur-sayuran, kekacang, telur, daging dan sebagainya (Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), 2009). Makanan bukan sahaja dianggap sebagai rezeki tetapi juga sebagai ekspresi penting terhadap identiti budaya masyarakat terutamanya masyarakat luar. Perkara ini disokong oleh Saraf (2023) yang mana beliau menyatakan bahawa dengan makanan juga boleh memainkan peranan dalam mengekalkan identiti sesebuah masyarakat yang dapat menghubungkan komuniti ini dengan warisan budaya.

Bukan itu sahaja, makanan ini juga mampu menjadi penghubung antara ahli keluarga, masyarakat, budaya, tradisi dan sebagainya. Sebagai contoh, nasi lemak, kuih bahulu, kuih ketayap, nasi ambeng dan lain-lain juga menjadi sebahagian makanan tradisional etnik di Malaysia. Makanan tradisional terbentuk dari warisan budaya, identiti dan perpaduan masyarakat yang mana elemen-elemen ini akan berfungsi sebagai perkara penting dalam sejarah dan adat resam tempatan. Bati (2024) mengatakan makanan tradisional bertindak sebagai medium untuk interaksi sosial dan memupuk semangat kerjasama ketika menghasilkan makanan tradisional tersebut. Menyentuh tentang kajian makanan tradisional Melayu Brunei di Pantai Barat Sabah, makanan tradisional etnik Melayu Brunei cukup dikenali oleh masyarakat di seluruh kawasan seperti *ambuyat*, *kelupis*, *nasi katok*, *kuih jelurut*, dan *kuih wajid*. Salah satu kepentingan makanan tradisional dalam budaya etnik Melayu Brunei ini sudah pasti menjadi hidangan semasa perayaan, majlis perkahwinan dan acara kebudayaan etnik tersebut. Keenam-enam jenis makanan tradisional ini juga dihidangkan semasa upacara tertentu yang menjadi simbolisme dalam penyediaan makanan. Rentetan daripada itu, kajian ini akan meneroka lebih lanjut tentang konsep dan tafsiran terhadap makanan tradisional Melayu Brunei di Pantai Barat Sabah.

SOROTAN LITERATUR

Pelbagai kajian telah dijalankan bagi memahami apakah konsep dan tafsiran di sebalik penyediaan makanan tradisional Melayu Brunei di Sabah. Kajian Surayah Hj Bungsu, Musnin Misdi, Dayang Damit @ Saidah Mohd Yassin (2019) yang bertajuk 'Identiti Budaya: Dalam Konteks Kuih Tradisional Etnik Brunei di Sabah' menunjukkan bahawa kajian ini menekankan makanan tradisional seperti *kuih jelurut*, *kuih wajib* dan *kuih pinyaram* dapat mengekalkan identiti budaya masyarakat Melayu Brunei di Sabah. Hal ini demikian kerana kuih-kuih tradisional ini memiliki ciri-ciri yang unik sehingga etnik lain di Sabah mahupun pelancong tertarik dengan makanan tradisional Melayu Brunei. Makanan tradisional Melayu Brunei ini juga membawa banyak keistimewaan serta kebersihannya sungguh dijaga oleh masyarakat tersebut. Pernyataan ini disokong oleh Bandekar dan Namdeo (2006) menerusi kajian bertajuk '*Eating and Healing: Traditional Food as Medicine*' yang mana mereka menyatakan bahawa menghasilkan makanan dengan langkah yang sebaiknya sudah tentu akan dapat mengurangkan risiko sekali gus melindungi kesihatan individu. Kajian Jusilin (2009) menerusi '*Jalurut dan tapai: Warisan kuih tradisional etnik Brunei di Sabah sebagai suatu ikon*' juga memfokuskan *kuih jelurut* atau *jalurut* yang merupakan salah satu makanan tradisi Melayu Brunei di Pantai Barat Sabah. Lebih-lebih lagi, kelupis yang sebahagian makanan tradisional masyarakat Melayu Brunei juga diterima baik oleh masyarakat tersebut khususnya generasi muda sekali gus dijadikan sebagai elemen bagi menarik minat pelancong atau masyarakat lain di Sabah (Rahman et al., 2022). Penulis mengakui bahawa makanan ini berfungsi sebagai simbol warisan dan sebahagian daripada adat resam terutamanya perayaan masyarakat tersebut. Oleh itu, makanan Melayu Brunei perlu dilestarikan sehingga kini.

METODOLOGI KAJIAN

Penyelidikan ini menggunakan kajian etnografi. Kajian etnografi merupakan kaedah yang sesuai dengan kajian berkenaan kepercayaan, interaksi sosial dan tingkah laku masyarakat yang melibatkan penyertaan dan pemeliharaan dalam tempoh masa dan tafsiran data (Denzin & Lincoln, 2011; Reeves et al., 2008; Berry, 1991). Pengkaji mengaplikasikan kajian etnografi ini untuk mendapatkan pengetahuan tentang amalan budaya sambil memerhati kegiatan mereka terutamanya menelaah makanan tradisional etnik Melayu Brunei di Pantai Barat Sabah. Bahkan, kajian etnografi juga lebih sesuai dalam mengeksplorasi warisan budaya. Pernyataan ini turut disokong oleh pengkaji lain yang mana kajian etnografi ini melibatkan pengumpulan data terperinci menerusi temu bual, kerja lapangan dan analisis dokumen (Mahmood, 2024; Fansury & Rampeng, 2003).

Kaedah penyelidikan iaitu pendekatan kualitatif digunakan dalam kajian ini kerana pendekatan ini juga sesuai dan ianya bersifat deskriptif, berupa kata lisan dan tulisan tentang tingkah laku manusia yang mana informan diminta untuk memberikan maklumat tanpa terikat pada jawapan yang sama (Taylor & Bogdan, 1984). Pendekatan kualitatif dapat melancarkan urusan pengkaji bagi mencapai data berkenaan konsep dan tafsiran terhadap makanan tradisional Melayu Brunei di Pantai Barat Sabah. Terdapat tiga kaedah yang digunakan melalui pendekatan kualitatif antaranya pertama, pengkaji akan menganalisis dokumen seperti buku,

dokumen lama, teks yang berhubungkait dengan kajian ini. Kedua, pengkaji mengaplikasikan kaedah temu bual bersama informan kerana kaedah ini dapat mengaitkan pengalaman dan pelajaran mereka tentang kepakaran dan pengetahuan semasa (Crawford & Irving, 2009). Seramai 15 orang informan telah ditemu bual. 10 orang daripada jumlah tersebut adalah informan yang terdiri daripada kategori dewasa dan warga tua. Manakala lima orang informan lagi terdiri daripada kanak-kanak berusia antara 10-12 tahun bagi membantu menyempurnakan kajian ini. Antara asbab pengkaji memilih kategori kanak-kanak kerana generasi ini perlu mengetahui makanan tradisional Melayu Brunei dengan pelbagai cara seperti cara menyediakan bahan, memasak, menghidang dan sebagainya supaya akan datang generasi tersebut *Tak Lapuk Dek Hujan Tak Lekang Dek Panas*. Akhir sekali, kajian lapangan turut dijalankan oleh pengkaji yang mana pemerhatian telah dilakukan semasa berada di beberapa penempatan masyarakat Melayu Brunei iaitu Pantai Barat Sabah. Bagi kajian ini, pengkaji bukan hanya menjadi pemerhati tetapi orang yang turut dalam menyediakan makanan tradisional sebagai pengalaman tambahan. Oleh sebab itu, pengkaji dapat melihat suasana atau kejadian dan dapat merasa sekali makanan Melayu Brunei yang asli.

DAPATAN KAJIAN

Konsep-konsep yang terdapat dalam Makanan Tradisional Melayu Brunei

i) Konsep Alam

Makanan tradisional Melayu Brunei bukan sahaja memenuhi selera tetapi juga mengandungi hubungan antara manusia dan alam sekitar. Konsep ini menggambarkan kehidupan masyarakat Melayu Brunei yang mempunyai adat dan kepercayaan terhadap keberkatan dan kesucian alam. Umum mengetahui bahawa masyarakat Melayu Brunei menggunakan bahan semula jadi seperti herba, rempah ratus dan hasil pertanian tempatan bukan sahaja memberikan rasa yang tersendiri tetapi juga membayangkan rasa hormat terhadap alam semula jadi, misalnya kelapa. Kelapa adalah tumbuhan yang hampir sama dengan buah lain yang mana bahagian isi dan airnya boleh dimakan. Kemudian, kelapa muda akan diparut untuk menghasilkan santan yang berfungsi untuk menambah rasa pada makanan serta dijadikan sebagai pengganti dalam proses pembuatan coklat dan gula-gula (Alyaqoubi et al., 2015). Warna kuning dari kunyit atau hijau dari daun sering dikaitkan dengan kehidupan dan kesuburan dalam kepercayaan tradisional (Zulmuhsar et al., 2016). Bentuk hidangan makanan tradisional Melayu Brunei juga selalunya mempunyai makna simbolik yang mendalam dan keseimbangan dalam kehidupan. Namun, pada mata kasar masyarakat persembahan hidangan itu hanya dianggap biasa sahaja seperti hidangan masyarakat lain.

Konsep alam dalam makanan tradisional Melayu Brunei juga merujuk kepada pantang larang yang terdapat dalam makanan itu. Mengikut pemerhatian pengkaji, *ambuyat* memiliki pantang larang yang perlu dituruti oleh masyarakat Melayu Brunei di beberapa kawasan seperti daerah Membakut, Sabah. Pantang larang bukan hanya terdapat pada masyarakat Melayu Brunei, namun dapat dikatakan hampir semua bangsa telah memiliki pantang larang yang sememangnya berakar umbi sejak nenek moyang lagi. Berdasarkan pernyataan daripada nenek pengkaji, Hajah Aisah Awg Burud (Temu bual, Ogos 20, 2024), sekiranya ada di antara ahli

keluarga yang telah meninggal dunia, ahli keluarga lain tidak dibenarkan makan *ambuyat* dan beberapa sayur-sayuran selama 40 hari. Dalam hal ini, pantang larang makan *ambuyat* dan sayur-sayuran dianggap sebagai adat atau kepercayaan sejak dahulu lagi dalam kalangan masyarakat Melayu Brunei. Salah satu tujuan larangan masyarakat Melayu Brunei memakan *ambuyat* antaranya untuk menghormati suasana semasa berkabung. Mereka tidak mahu sesuatu perkara yang tidak disangka akan berlaku dalam keluarga mereka seperti kematian secara berulang, sakit dan sebagainya. Hal ini demikian kerana *ambuyat* ini lebih sesuai dimakan secara beramai-ramai dalam situasi ceria iaitu majlis perkahwinan atau majlis keluarga. Oleh sebab itu, pantang larang ini bukan sekadar memberi penghormatan kepada orang yang sudah meninggal dunia malah berperanan dalam mendidik serta mengekalkan keharmonian dalam kalangan masyarakat Melayu Brunei. Sekiranya pantang larang ini tidak diambil berat oleh ahli keluarga lain. Maka, perkara ini dipercayai akan ada keluarga lain lagi meninggal dunia. Seterusnya, semasa memakan *ambuyat* juga, ahli keluarga dilarang ketawa bagi mengelakkan cuaca ribut, hujan dan sebagainya. Jelaslah bahawa perkara pantang larang yang berkait dengan alam ini mesti dipatuhi meskipun ada di antara masyarakat Melayu Brunei menganggap perkara itu remeh dan bertentangan dengan ajaran agama Islam.

ii) Konsep dan Tafsiran Agama

Konsep agama dalam makanan tradisional Melayu Brunei mempunyai hubungkait dengan ajaran agama Islam yang menjadi agama rasmi di Sabah, Malaysia. Prinsip agama ini dijadikan sebagai panduan masyarakat Melayu Brunei, khususnya pemilihan bahan, penyediaan dan persembahan hidangan semasa acara kebudayaan atau makan bersama keluarga. Dalam hal ini, masyarakat Melayu Brunei di Pantai Barat Sabah perlu menitikberatkan makanan yang memenuhi syarat halal. Masyarakat Melayu Brunei mesti memastikan makanan tradisional mereka bebas daripada bahan haram seperti daging babi dan alkohol (Sairi et al., 2017:43). Sekiranya ada di antara mereka yang menyembelih haiwan untuk dijadikan sebagai hidangan, maka masyarakat ini perlu menyembelih mengikut syariat agama Islam dengan menyebut nama Allah S.W.T dan memastikan darah keluar sepenuhnya. Jika ia tidak dijalankan dengan cara yang betul, sudah tentu masyarakat lain menganggap hidangan itu tidak halal disebabkan kecuaiannya atau tidak mahu mengikut perintah daripada syariat agama Islam. Perkara ini akan mendatangkan kesan negatif terhadap diri sendiri mahupun masyarakat Melayu Brunei seperti mengalami kesakitan, bencana di kawasan kampung dan sebagainya.

Selain itu, masyarakat Melayu Brunei juga mesti mengambil berat dalam menyediakan dan cara makan makanan dengan bersih. Makanan yang dihidangkan mesti dalam keadaan yang bersih bagi mengelakkan masyarakat Melayu Brunei terkena jangkitan kuman atau cirit-birit. Sebelum membuat makanan seseorang itu perlu membersihkan diri terlebih dahulu, bagi kaum wanita sebaiknya memakai tudung atau mengikat rambut demi memastikan kebersihan makanan tradisional lebih terjaga. Makanan tradisional ini kadangkala juga diberikan kepada mereka yang kurang berkemampuan sebagai tanda kesyukuran dan ibadah kepada Allah. Perkara ini juga dianggap sebagai satu bentuk keprihatinan dan belas kasihan terhadap sesama manusia (Abdul, 2022:65). Hal ini disebabkan kerana Islam telah mengajarkan umatnya untuk bersedekah seperti hadis dalam surah Al-Baqarah, ayat 262 yang menyatakan tentang kebaikan amalan bersedekah kepada orang yang tidak berkemampuan;

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَمًّا وَلَا أَدَىٰ ۖ لَّهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ۚ ٢٦٢

Maksudnya: Orang-orang yang menafkahkan hartanya di jalan Allah, kemudian mereka tidak mengiringi apa yang dinafkahkan mereka itu dengan menyebut-nyebut pemberiannya dan dengan tidak menyakiti (perasaan si penerima), mereka memperoleh pahala di sisi Tuhan mereka. Tidak ada rasa takut pada mereka dan mereka tidak bersedih.

Amalan bersedekah dalam kalangan masyarakat Melayu Brunei dapat dilihat dengan lebih jelas ketika waktu bulan Ramadan dan acara kebudayaan (Rapih, Temu bual, Ogos 20, 2024). Manakala, adab dan etika dalam pengambilan makanan tradisional juga sangat penting dan diterapkan dalam makanan tradisional Melayu Brunei. Antara perkara-perkara yang wajib dilakukan oleh masyarakat Melayu Brunei adalah membaca doa sebelum dan selepas makan, makan dengan tangan kanan, dan tidak makan berlebihan (Jasmi et al., 2012:166). Hal ini demikian kerana doa merupakan satu bentuk kesyukuran manusia kepada Allah SWT atas rezeki yang diberikan. Seseorang yang makan dengan tangan kanan juga dianggap sebagai sunnah Rasulullah S.A.W sekali gus tanda penghormatan. Tambahan pula, amalan bersedekah juga mencerminkan kehidupan masyarakat Melayu Brunei di Sabah. Hal ini demikian kerana memberi makanan kepada masyarakat lain yang memerlukan melalui sedekah adalah amalan yang mulia dan sangat digalakkan dalam agama Islam.

Makanan tradisional seperti *kelupis*, *ambuyat*, *nasi katok*, *kuih wajid*, *kuih bahulu* dan *kuih jelurut* turut dihidangkan semasa majlis perkahwinan, majlis pertunangan atau majlis aqiqah. Apabila menjelang Hari Raya Aidilfitri dan Hari Raya Aidiladha, sesetengah masjid di kawasan masyarakat Melayu Brunei akan mengadakan pelbagai program, menghidangkan makanan tradisional ini semasa menyambut tetamu atau minum petang (Rapih, Temu bual, Ogos 20, 2024). Ironinya, makanan tradisional Melayu Brunei sangat dipengaruhi oleh ajaran Islam. Dari aspek halal, kebersihan, adab dan etika pemakanan, hinggalah kepada amalan bersedekah semuanya mencerminkan kepatuhan masyarakat Melayu Brunei kepada syariat dan keimanan terhadap Allah SWT. Tradisi ini bukan sahaja menjamin makanan halal dan bersih malah mengeratkan hubungan sosial di samping meningkatkan kesedaran beragama dalam kalangan masyarakat Melayu Brunei di Sabah, Malaysia.

iii) Konsep dan Tafsiran Budaya

Makanan tradisional memainkan peranan yang sangat penting dalam kehidupan masyarakat Melayu Brunei. Selain sebagai sumber makanan, makanan tradisional juga merupakan lambang kekayaan warisan budaya dan identiti. Dalam konteks kebersamaan keluarga, makanan tradisional berfungsi sebagai elemen penghubung yang mengeratkan hubungan kekeluargaan dan memupuk nilai-nilai murni. Makanan tradisional Melayu Brunei menjadi hidangan utama dalam acara keluarga seperti kenduri, perayaan dan perkahwinan. Makanan tradisional seperti *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *nasi katok* dan pelbagai makanan tradisional dihidangkan untuk dinikmati bersama keluarga mahupun masyarakat lain. Aktiviti memasak dan menyediakan makanan selalunya melibatkan semua ahli keluarga, dari muda hingga tua (Abdul, Temu bual,

Ogos 20, 2024). Aktiviti tersebut akan membuka peluang kepada ahli keluarga untuk berinteraksi, bekerjasama dan bersembang antara satu sama lain terutamanya bagi ahli yang bukan tinggal serumah. Dengan cara ini, makanan tradisional Melayu Brunei bukan sahaja memenuhi keperluan fizikal, malah memupuk rasa kebersamaan dan kerjasama dalam kalangan ahli keluarga.

Makanan tradisional Melayu Brunei juga berperanan dalam menyampaikan nilai budaya dan adat resam kepada generasi muda. *Kelupis, ambuyat, kuih jelurut, kuih pinyaram, nasi katok dan kuih wajid* mempunyai fungsi yang hampir sama, lazimnya dihidangkan semasa perayaan, majlis keluarga, kenduri doa selamat dan acara kebudayaan etnik Melayu Brunei di Sabah. Sebagai contoh, *kelupis* merupakan makanan tradisional Melayu Brunei yang diturunkan secara turun temurun dan menjadi asas kepada warisan budaya tidak ketara. Bagi penyediaan *kelupis*, masyarakat Melayu Brunei akan memasak *kelupis* ini menggunakan beras pulut dan garam, ada sesetengah masyarakat juga yang memasukkan minyak dan gula untuk menambah rasa *kelupis* itu. Teknik penyediaan *kelupis* ini lebih kurang sahaja dengan masyarakat Kedayan di Sabah atau Labuan (Lim, 2023) yang mana *kelupis* dibalut dengan daun *nyirik* atau daun pisang kemudian dikukus dalam alat pengukus sehingga masak. Jika dilihat dari sudut lain pada Jadual 1, sudah ditentukan bahawa hampir sama sahaja fungsinya dengan makanan lain. Resipi makanan tradisional yang diturunkan dari generasi ke generasi adalah aset berharga yang mencerminkan sejarah dan identiti sesebuah keluarga. Melalui proses penyediaan makanan, generasi muda dapat mempelajari dan menghayati teknik memasak yang unik seperti memasak di atas unggun api atau gas semawar dengan menggunakan kualiti kawah dan antara bahan asli yang digunakan oleh masyarakat Melayu Brunei ialah kelapa, beras pulut, belacan, asam dan sebagainya (Abdul, Temu bual, Ogos 20, 2024). Secara tidak langsung, ia akan membantu usaha masyarakat Melayu Brunei untuk melestarikan warisan budaya tidak ketara ini agar tidak dilupakan oleh generasi akan datang.

Jadual 1: Jenis-jenis Makanan Tradisional Melayu Brunei

JENIS MAKANAN TRADISIONAL	BAHAN-BAHAN	ALAT	FUNGSI
<i>Kelupis</i>	• Beras pulut • Garam • Minyak • gula (Jika perlu)	• Mesin pengukur kelapa • Kualiti pengukus • daun nyirik • Daun pandan • Daun pisang	• Dihidang semasa majlis perkahwinan, majlis pertunangan, Hari Raya Aidilfitri dan Hari Raya Aidiladha • Dijual di pasar atau tamu mingguan
<i>Ambuyat</i>	• Sagu (Daripada pokok rumbia) • Air panas • Ikan • Sayur	• Periuk • Sudu bambu • Candas	• Dihidangkan semasa majlis perkahwinan, aktiviti memucang (bergotong royong sebelum majlis

	• Sambal belacan Mangga • Buah bambangan		perkahwinan berlangsung). • <i>ambuyat</i> juga menjadi menu pilihan di setiap kedai makan. • Sagu (<i>ambuyat</i> yang belum dimasak) dijual di pasar atau tamu mingguan
<i>Kuih jelurut</i>	• Tepung beras • Santan • Gula merah/Gula melaka • Garam • Pandan	• Loyang/Acuan • Kualiti pengukus Periuk • Daun Pisang	• Fungsi sama sahaja dengan Kelupis tetapi <i>kuih jelurut</i> ini lebih menyerlah semasa kenduri doa selamat • Kuih Jelurut juga dijual di pasar atau tamu mingguan
<i>Kuih pinyaram</i>	• Tepung beras • Gula melaka • Santan (Jika perlu) Air • Pandan • Garam • Kicap masin (Jika perlu)	• Kualiti • Sudu besar • Batang lidi	• Dihidang semasa majlis perkahwinan, majlis pertunangan, kenduri doa selamat dan majlis aqiqah, Hari Raya Aidilfitri dan Hari Raya Aidiladha • Dijual di pasar atau tamu mingguan
<i>Nasi katok</i>	• Beras • Air • Ayam Goreng Kunyit (Perapan) Garam • Serbuk ketumbar • Minyak masak • Sambal (Cili merah, Bawang merah/putih, Belacan, Gula, Garam, Minyak masak)	Kualiti	• Dihidangkan semasa sarapan pagi dan makan tengahari • Dijual di kedai makan atau gerai tepi jalan • <i>nasi katok</i> menjadi pilihan kerana memudahkan dan cepat untuk dimakan
<i>Kuih wajid</i>	• Beras pulut • Santan • Gula melaka • Daun pandan (Jika perlu) • Garam	• Mesin pengukur kelapa • Kualiti pengukus	• Dihidang semasa majlis perkahwinan, majlis pertunangan, • Dijual di pasar atau tamu mingguan

Sumber: Koleksi Pengkaji

Sehubungan dengan itu, konsep budaya dalam makanan tradisional Melayu Brunei berfungsi untuk menginterpretasikan serta menaksir keistimewaan makanan tradisional ini di Sabah. Makanan tradisional masyarakat Melayu Brunei bukan hanya dijadikan sebagai hidangan malah, makanan tradisional ini menjadi kebanggaan bagi masyarakat tersebut yang berakar umbi dengan warisan budaya serta kepercayaan terhadap masyarakat ini. Selain itu, makanan tradisional ini juga dikaitkan dengan nilai kekeluargaan serta nilai perpaduan. Sebagai contoh, *ambuyat* yang dimakan secara beramai-ramai atau *bedudun* akan dapat mengukuhkan lagi nilai sosial dalam masyarakat Melayu Brunei. Dari segi keunikan makanan tradisional masyarakat Melayu Brunei pula, bahan, perisa dan penyediaan pada makanan ini berbeza dengan makanan masyarakat lain di Sabah. Maka, dapat dikatakan bahawa setiap makanan tradisional ini memiliki keistimewaan tersendiri.

Budaya dalam membuat, menghidangkan dan menikmati makanan tradisional Melayu Brunei merupakan simbolik dan warisan yang perlu diteruskan oleh masyarakat Melayu Brunei di Sabah. Sabah merupakan negeri yang mempunyai penduduk lebih kurang 41 kumpulan etnik dan subkumpulan etnik yang mengaplikasikan 50 bahasa dan menuturkannya dalam 80 dialek dalam kehidupan seharian (Sharifah, 2020:62). Melalui makanan tradisional Melayu Brunei, makanan tradisional ini mampu membentuk hubungan sosial yang lebih ke arah perpaduan berbanding suatu ketika dahulu. Makanan tradisional seperti *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *kuih pinyaram*, *nasi katok* dan *kuih wajid* juga berperanan dalam mengharmonikan sesebuah hubungan antara masyarakat Melayu Brunei dan masyarakat lain di Sabah. Malah, kewujudan makanan tradisional masih dikekalkan dan dapat dinikmati sehingga ke hari ini (Raji et al., 2024). Di samping itu, masyarakat Melayu Brunei juga mampu membentuk hubungan sosial melalui persepsi budaya dan makanan tradisional seperti *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *kuih pinyaram*, *nasi katok* dan *kuih wajid*. Kebanyakan kaedah memasak dan penyediaan bahan makanan seperti *ambuyat* juga dihidangkan oleh masyarakat lain di Sabah seperti suku kaum Kadazandusun. Suku kaum ini seolah-olah menjadikan *ambuyat* sebagai inspirasi mereka dalam mencipta bentuk makanan tradisional bagi kaum mereka sendiri (Ivy, Temu bual, Ogos 21, 2024). Meskipun makanan tradisional seperti *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *kuih pinyaram*, *nasi katok* dan *kuih wajid* sering mengalami perubahan, namun keaslian makanan ini yang berasal dari masyarakat Melayu Brunei masih menjadi pilihan makanan nombor satu bagi hidangan harian atau musim perayaan.

Tafsiran dalam Aspek Sosio-ekonomi terhadap Makanan Tradisional Melayu Brunei

Dalam konteks globalisasi dan pembangunan industri makanan, peningkatan ekonomi dalam makanan tradisional dapat memberikan suatu persepsi terhadap masyarakat bahawa mereka perlu mengorak langkah untuk mempromosikan dan memelihara warisan budaya masakan tradisional ini. Makanan tradisional yang beraneka-aneka seperti *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *kuih pinyaram*, *nasi katok* dan *kuih wajid* mampu menjana pendapatan seseorang. Di Pantai Barat Sabah, tidak dinafikan bahawa kebanyakannya kedai makan menyediakan *nasi katok* dan *ambuyat* sebagai menu tarikan pembeli. Di sebalik itu, *kelupis*, *kuih pinyaram*, *kuih jelurut* dan *kuih wajid* juga dijual dalam bekas makanan yang berharga RM3.00 hingga RM5.00 mengikut

jenis-jenis kuih tradisional. Jumlah pendapatan setiap hari juga mencecah RM25.00 hingga RM50.00 daripada jualan makanan tradisional ini. Bagi bahan mentah untuk *ambuyat* yang lebih dikenali dengan nama unik iaitu *ambulung* atau Sagu turut dijual di pasar awam atau tamu mingguan. *Ambulung* atau sagu dijual bersama *kayu candas* dengan harga RM2.00 hingga RM10.00. Kesannya, aktiviti perniagaan ini menyokong kepada pendapatan masyarakat Melayu Brunei di Pantai Barat Sabah. Pada masa yang sama, perniagaan *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *kuih pinyaram*, *nasi katok* dan *kuih wajid* menarik minat pelancong kerana mereka sangat mengutamakan warisan budaya ini untuk pengalaman semasa datang ke Pantai Barat Sabah.



Foto 1: Sagu Putih (*ambulung*) dijual di Pasar atau Tamu Mingguan

Sumber: Kajian Lapangan di Kuala Penyu pada 24 April 2024

Bukan itu sahaja menurut pandangan Gellynck et al. (2012), nilai warisan yang terdapat dalam makanan tradisional secara amnya timbul apabila seseorang itu makan makanan tradisional tersebut. Dalam perspektif Melayu Brunei, pengkaji mengakui jikalau seseorang itu makan *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *kuih pinyaram*, *nasi katok* dan *kuih wajid* sudah tentu mengenang kenangan lama bersama keluarga dan nenek moyang yang mana waktu itu, nenek mereka masih membuat makanan tradisional ini dengan aroma, bahan dan rasa yang asli. Bahkan, makanan tradisional memainkan peranan sebagai sumber kemajuan dalam kehidupan masyarakat, namun mempunyai sejarah dan memori manis dalam berkisahkan ketamadunan dalam sesuatu bangsa (Muhammad, 2022). Dengan keadaan sedemikian, makanan tradisional Melayu Brunei bukan hanya membentuk hubungan sosial yang baik malah memberikan kesan kepada pertambahan ekonomi masyarakat Melayu Brunei di Sabah. Hal ini disebabkan adanya peluang pekerjaan dalam industri makanan tradisional ini.



Foto 2: Iklan *ambuyat* berpotensi untuk dikomersialkan ke peringkat lebih tinggi

Sumber: Sabah Media, 11 Mei 2024

Masyarakat Melayu Brunei di Sabah khususnya generasi muda telah berpeluang untuk menghasilkan produk makanan ini hasil ajaran daripada keluarga dan nenek moyang dahulu. Dalam sektor pertanian, petani tempatan dapat menanam bahan asas seperti sagu, kelapa dan pelbagai jenis herba yang digunakan dalam masakan tersebut. Sejak zaman berzaman, Pesta Rumbia diadakan di Kuala Penyu, Sabah bagi mempamerkan makanan tradisional terutamanya *ambuyat* (Jeffery, 2011). Datuk Ruslan Muharam yang merupakan Ahli Dewan Undangan Negeri (ADUN) bagi kawasan Lumadan juga mengakui bahawa makanan tradisional seperti *ambuyat* ini berkemampuan menjadi hidangan tradisi yang dapat diperluaskan kepada masyarakat termasuk pelancong luar (Sabah Media, 2024). Industri pembuatan turut berkembang dengan adanya penghasilan produk makanan tradisional yang diproses dan dibungkus untuk pasaran tempatan dan luar negara. Selain itu, perkhidmatan makanan seperti kedai makan, pasar malam serta katering yang menawarkan *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *kuih pinyaram*, *nasi katok* dan *kuih wajid* telah menawarkan peluang pekerjaan dalam bidang penyediaan makanan, pengurusan perkhidmatan dan hospitaliti. Secara tuntasnya, peningkatan permintaan makanan tradisional Melayu Brunei juga menyumbang kepada latihan dan peningkatan kemahiran pekerja dalam bidang kulinari (Ishar & Jabor, 2018).

Tafsiran dalam Aspek Kesihatan terhadap Makanan Tradisional Melayu Brunei

Makanan tradisional Melayu Brunei bukan hanya dikenali dengan sejarah dan budaya, malah memiliki pelbagai manfaat kesihatan yang sudah diketahui oleh masyarakat. Dengan adanya bahan semula jadi dan kaedah penyediaan yang baik, makanan tradisional Melayu Brunei di Sabah mewujudkan manfaat kesihatan yang boleh menyumbang kepada kesejahteraan fizikal dan mental masyarakat tersebut. Masyarakat Melayu Brunei banyak mengeluarkan makanan tradisional daripada bahan-bahan semula jadi dan bahan tempatan (Taba, Temu bual, Ogos 20, 2024). Tamsilnya, bahan semula jadi seperti santan kelapa yang dimasukkan ke dalam *kelupis*,

kuih wajid dan *kuih jelurut* merupakan sumber lemak yang baik. Manakala bawang putih, bawang merah dan kunyit dalam *nasi katok* memberi rasa yang lazat, juga dikatakan ada kebbaikannya jika dicampuradukkan bahan-bahan ini kerana ia mengandungi antioksidan. Hal ini demikian kerana antioksidan mampu mencegah kerosakan yang ditimbulkan oleh radikal bebas terhadap sel normal, protein dan lemak (Hairiyah & Siah, 2020:123). Masyarakat Melayu Brunei turut memastikan semua makanan tradisional akan lebih sihat tanpa bahan pengawet dan bahan kimia. Malahan, warna seperti pokok panda juga dimasukkan dalam bahan penghasilan *kuih pinyaram* yang berfungsi menarik perhatian dan rasa bagi masyarakat untuk menikmati selain daripada aroma (Hairiyah & Siah, 2020a:118). Seperti mana yang kita ketahui, pokok pandan ini bukan sekadar dimanfaatkan dengan sebaiknya dalam makanan tradisional ini, malah penggunaan ini semakin meluas dalam masakan makanan di Asia Tenggara seperti Malaysia, Indonesia, Singapura dan Thailand (Hairiyah & Siah, 2020b:118).

Bukan itu sahaja, makanan tradisional Melayu Brunei dapat dijadikan sebagai makanan diet yang seimbang. Berdasarkan pemerhatian dan pengalaman pengkaji, *ambuyat* yang diperbuat daripada *ambulung* atau sagu yang rendah kalori boleh dijadikan sebagai pilihan untuk mereka yang memiliki masalah gluten atau tidak mahu menjamah nasi. Meskipun makanan tradisional ini sangat lazat untuk dinikmati namun ia boleh memberi kesan negatif dalam kehidupan seseorang sekiranya memakan secara berlebihan (Abdul, Temu bual, Ogos 20, 2024). Semasa makan *ambuyat*, masyarakat Melayu Brunei juga menghidangkan sumber protein dan karbohidrat agar makanan tradisional ini dimakan dengan seimbang dan tidak memudaratkan kesihatan seseorang. Sebagai contoh, ikan dan sayur kangkung amat sesuai untuk dimakan bersama *ambuyat*. Pemilihan sumber protein mesti diteliti dengan sebaiknya dan seseorang itu perlu memilih sumber protein yang tidak berbau busuk, berwarna merah cerah, segar, bersih dan bebas dari serangga dan penyakit (Bahagian Keselamatan dan Kualiti Makanan, 2016). *Ambuyat* merupakan makanan tradisional Melayu Brunei di Sabah yang paling terkenal dan dihidangkan secara harian di rumah atau majlis-majlis tertentu. Pada masa kini, *ambuyat* telah dijadikan sebagai menu di setiap kedai makan, manakala *ambulung* atau sagu dijual di pasar atau tamu. Makanan tradisional Melayu Brunei seperti *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut*, *nasi katok*, *kuih pinyaram* dan *kuih wajid* mempunyai bahan-bahan semula jadi yang perlu diikuti oleh etnik lain dan mampu mengawal pemakanan seseorang dengan teratur di samping mewujudkan hubungan yang baik antara masyarakat di Sabah jika berkumpul menikmati hidangan ini bersama sekali gus mencerminkan identiti budaya sesebuah etnik (Yakin et al., 2020:37).

Pandangan Etnik di Sabah Terhadap Penerimaan Makanan Tradisional Melayu Brunei

i) Sejarah dan Hubungan Kekeluargaan

Sabah adalah sebuah negeri yang terkenal dengan kepelbagaian etnik dan budaya yang kaya. Penduduknya terdiri daripada pelbagai etnik seperti Kadazan-Dusun, Bajau, Murut, dan ramai lagi (Sharifah, 2020:62). Dalam konteks ini, persepsi etnik di Sabah terhadap makanan tradisional Melayu Brunei merupakan topik yang menarik untuk dikaji terutamanya melalui kaca mata sejarah dan hubungan kekeluargaan. Sejarah menunjukkan bahawa hubungan antara Sabah dan Brunei telah wujud sejak zaman dahulu lagi. Brunei merupakan sebuah negara kecil

di Asia Tenggara yang baru sahaja mencapai kemerdekaan pada 1 Januari 1984 (Haji Rashid, 2008:1). Sekitar dari tahun 1485 hingga tahun 1524 (Othman, 2016), Brunei merupakan sebuah empayar Melayu yang mempunyai sistem pemerintahan beraja yang berdaulat (Ongkili, 1973:56) yang mana, negara ini turut mempunyai hubungan perdagangan dan sosial yang rapat dengan penduduk Sabah. Melalui interaksi ini, berlakunya asimilasi budaya termasuklah dalam aspek makanan. Masakan tradisional Melayu Brunei seperti *kelupis*, *ambuyat*, *kuih jelurut* dan lain-lain mula diterima oleh masyarakat di Sabah. Pengaruh ini dikuatkan lagi dengan perkahwinan campur antara etnik Brunei dan etnik lain di Sabah (Baszley, 2018) yang menggabungkan unsur-unsur makanan tradisional dalam kehidupan seharian mereka.

Hubungan kekeluargaan memainkan peranan penting dalam penerimaan makanan tradisional Melayu Brunei dalam kalangan etnik di Sabah. Perkahwinan campur antara etnik Melayu Brunei dan kumpulan etnik lain di Sabah bukan sahaja mengeratkan hubungan kekeluargaan tetapi juga membuka jalan kepada pertukaran budaya yang lebih mendalam. Perkahwinan merujuk kepada hubungan yang rasmi antara lelaki dan perempuan yang membolehkan mereka tinggal bersama, menjalinkan hubungan dan melahirkan zuriat keturunan (Tamring & Mahali, 2020:150). Di majlis keluarga, makanan tradisional Melayu Brunei sering dihidangkan sebagai tanda hormat dan perpaduan. Masyarakat etnik di Sabah yang mempunyai hubungan kekeluargaan dengan orang Melayu Brunei akan lebih terbuka untuk menerima dan menghargai makanan tradisional ini, menganggapnya sebagai sebahagian daripada warisan keluarga mereka. Secara amnya, persepsi etnik di Sabah terhadap makanan tradisional Melayu Brunei adalah positif. Makanan ini dianggap sebahagian daripada kekayaan budaya yang perlu dikekalkan dan dihargai. Terdapat juga usaha pelbagai pihak, termasuk institusi kerajaan dan kebudayaan, untuk mempromosikan makanan tradisional Melayu Brunei melalui pameran, pesta makanan, dan program kesedaran. Ini membantu meningkatkan pengetahuan dan penerimaan orang ramai terhadap makanan tradisional ini. Ironinya, persepsi etnik di Sabah mengenai penerimaan makanan tradisional Melayu Brunei banyak dipengaruhi oleh sejarah dan hubungan kekeluargaan. Melalui interaksi yang wujud sejak zaman dahulu, serta pengadunan dalam keluarga campuran, makanan tradisional ini terus dihargai dan diterima sebagai sebahagian daripada warisan budaya yang kaya. Usaha berterusan perlu dilakukan untuk memastikan penerimaan dan pemuliharaan makanan tradisional ini agar dapat diwariskan kepada generasi akan datang.

ii) Kualiti Penyediaan Makanan Tradisional Melayu Brunei

Seterusnya, etnik di Sabah juga memandang serius terhadap kualiti penyediaan makanan tradisional Melayu Brunei melalui dua aspek iaitu keseragaman dalam kepelbagaian resepi dan teknik penghasilan makanan tradisional dan menghormati adat resam Melayu Brunei di Sabah. Dengan adanya kepelbagaian resepi dan teknik penghasilan makanan tradisional, etnik di Sabah dapat menikmati rasa serta keaslian *kelupis*, *ambuyat*, *nasi katok*, *kuih wajid*, *kuih jelurut* dan *kuih pinyaram*. Pernyataan ini disokong oleh Surayah et al. (2019:2) yang menyatakan bahawa keunikan makanan tradisional Melayu Brunei khususnya kuih muih ini semakin menyerlah akibat daripada pemikiran yang inovatif sehingga membawa makna dan fungsi yang menjelaskan tentang jati diri serta identiti Melayu Brunei di Sabah. Bukan itu sahaja, penggunaan resepi makanan tradisional Melayu Brunei juga memberikan pengalaman masakan

yang berbeza-beza dengan etnik lain di Sabah. Sebagai contoh, sesetengah etnik lain di Sabah ada yang masih menggunakan gula atau sambal udang bagi menambahkan rasa *kelupis* berbanding etnik Melayu Brunei yang hanya menambahkan garam sahaja pada makanan tradisional tersebut (Abdul, Temu bual, Ogos 20, 2024). Manakala, majoriti etnik di Sabah juga menggunakan alat atau teknik yang hampir sama dengan etnik Melayu Brunei, tetapi berbeza dari segi rasa dan resepi sahaja seperti terdapat makanan tradisional yang manis, pekat, masam dan lain-lain. Berdasarkan pandangan informan (Paulina, Temu bual, Ogos 20, 2024). Wanita yang berasal daripada suku kaum Kadazandusun ini tidak menafikan bahawa penyediaan *ambuyat* dan *kelupis* yang dibuat oleh etnik Melayu Brunei sangat teratur, bersih, segar dan sangat mementingkan kebersihan sekali gus kualiti pada makanan tersebut.

iii. Adat Resam Melayu Brunei

Di samping itu, persepsi etnik lain di Sabah terhadap penerimaan makanan tradisional disebabkan penghormatan etnik terhadap adat resam Melayu Brunei. Masyarakat Melayu merupakan bangsa yang masih terikat dengan pantang larang serta adat resam yang diwarisi secara turun temurun walaupun mereka sedang menerima pembaharuan dalam kehidupan seharian (Noor et al., 2015). Etnik lain di Sabah menganggap makanan tradisional Melayu Brunei ini sebagai satu cara untuk mengekalkan warisan budaya yang bernilai ini. Pada realitinya, kewujudan *kelupis*, *ambuyat*, *nasi katok*, *kuih wajid*, *kuih pinyaram* dan *kuih jelurut* sebagai makanan tradisional Melayu Brunei membuka ruang dan peluang kepada etnik lain untuk bersama-sama menikmati keenakan makanan tersebut. Dalam erti lain, makanan tradisional ini mampu mengeratkan silaturrahim dan lambang perpaduan sesama etnik. Perkara ini lebih jelas diperhatikan semasa majlis-majlis atau acara kebudayaan berlangsung di mana semua etnik akan bekerjasama dalam menjayakan aktiviti mereka. Pada waktu itu, kita dapat menikmati sekali lagi hidangan makanan tradisional Melayu Brunei yang lazat. Lain daripada itu, pantang larang makanan tradisional Melayu Brunei perlu juga diambil kira demi menjaga kehormatan adat resam Melayu Brunei di Sabah bagi menghindari daripada berlaku sebarang perkara yang tidak diingini dalam kehidupan etnik tersebut (Abdul, Temu bual, Ogos 20, 2024). Jelaslah bahawa penerimaan etnik lain di Sabah juga amat penting bagi etnik Melayu Brunei supaya mereka lebih peka dalam penyediaan makanan tradisional akan datang.

KESIMPULAN

Melalui kajian terhadap konsep dan tafsiran pelbagai makanan tradisional, kita akan dapat memahami dengan lebih lanjut bahawa makanan tradisional Melayu Brunei bukan sekadar menjadi keperluan fizikal, namun merupakan manifestasi budaya yang menyerlahkan nilai, kepercayaan dan cara hidup masyarakat Melayu Brunei di Sabah. Tidak dinafikan pula, kajian seperti ini sangat penting kepada generasi akan datang agar tidak dilupakan oleh mereka. Oleh sebab itu, masyarakat Melayu Brunei bersama pihak berkepentingan perlu mengusahakan sedaya upaya menerusi pelbagai inisiatif seperti dokumentasi resipi, program atau pertandingan memasak makanan tradisional dan sebagainya untuk menggalakkan generasi muda menghayati sekali gus mengamalkan tradisi ini dalam kehidupan seharian. Akhir sekali, pengkaji berharap kajian berkenaan Makanan Tradisional Melayu Brunei: Suatu Penelitian Konsep dan Tafsiran dapat memberi sumbangan kepada usaha melestarikan warisan budaya tidak ketara ini di

samping meningkatkan kesedaran masyarakat berkenaan manfaat serta keistimewaan makanan tradisional Melayu Brunei di Sabah.

LIMITASI KAJIAN

Kajian tentang makanan tradisional Melayu Brunei memerlukan sumber yang banyak bagi membantu penulisan namun, didapati sumber bertulis dan lisan agak terhad terutamanya di Pantai Barat Sabah. Pengaruh modenisasi pada masa kini juga mengubah serba sedikit penggunaan bahan serta peralatan untuk menghasilkan makanan tradisional Melayu Brunei ini. Keadaan yang sedemikian ini boleh mempengaruhi pemikiran masyarakat ini terutamanya generasi muda yang mana mereka akan menganggap sama ada makanan Melayu Brunei ini masih dianggap sebagai makanan tradisional atau sebaliknya.

RUJUKAN

- Abdul Mujib. (2022). Konsep Sedekah dalam Islam. *Al Mumtaz: Jurnal Pendidikan dan Sosial Keagamaan*, 1(1), 59–72.
- Alyaqoubi S, Abdullah, A., Samudi, M., Abdullah, N., Addai, Z. R., Musa KH. (2015). Study of antioxidant activity and physicochemical properties of coconut milk (*Pati Santan*) in Malaysia. *Journal of Chemical and Pharmaceutical Research*, 7(4), 967-973.
- Báti, A. (2024). Traditional food as cultural heritage in Hungary. *Acta Ethnographica Hungarica*, 69(1), 1–20. <https://doi.org/10.1556/022.2024.00005>
- Bandekar, S. S., & Namdeo, A. G. (2024). Eating and Healing: Traditional Food as Medicine. In S. S. Bandekar & A. G. Namdeo (Eds.), *Role of Herbal Medicines: Management of Lifestyle Diseases* (pp. 479–495). Springer Nature Singapore. https://doi.org/10.1007/978-981-99-7703-1_24.
- Baszley Bee bin Basrah Bee. (2018). Asal usul dan perluasan kuasa masyarakat Brunei di Kepulauan Borneo antara abad ke-14-19 Masihi. *Malaysian Museum Journal*, 35, 140-154.
- Bahagian Keselamatan dan Kualiti Makanan. (2016). *Panduan Pengendalian Makanan yang Selamat: Memilih, Menyimpan, Menyedia, Memasak, Menghidang* Kementerian Kesihatan Malaysia.
- Crawford, I., & Irving, L. (2009). *Interviewing as a research method: A guide to theory and practice*. Sage Publications.
- Denzin, N. K., & Lincoln, Y. S. (2011). The Sage handbook of qualitative research. *Choice Reviews Online*, 43(3), 43-1330.
- Fansury, A. S., & Rampeng, H. S. (2003). *Pendekatan etnografi dalam kajian budaya masyarakat: Kaedah pengumpulan data melalui temu bual, kerja lapangan dan analisis dokumen*. Bangi, Selangor: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Food and Agriculture Organization of the United Nations. (2009). *The State of Food and Agriculture 2009: Globalization of food systems in developing countries: impact on food security and nutrition*. FAO. <https://doi.org/10.4060/ai0660e>
- Gellynck, X., Banterle, A., Kühne, B., Carraresi, L., & Stranieri, S. (2012). Market orientation and marketing management of traditional food producers in the EU. *British Food Journal*. 114(4), 481-499. <https://doi.org/10.1108/00070701211219513>
- Hairiyah Mohamad & Siah Watt Moey. (2020). Potensi tumbuhan tempatan sebagai pewarna makanan semula jadi. *Buletin Teknologi MARDI*, 19, 117-125.
- Haji Rashid, M.A. (2008). *Sejarah Kemerdekaan Brunei*. Universiti Brunei Darussalam.

- Ishar, M. I. M., & Jabor, M. K. (2018). Elemen Keusahawanan dalam Bidang Kulinari. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*, 3(1), 322-513. <https://doi.org/10.47405/mjssh.v3i1.51>
- Jusilin, H. (2019). *Jalurut dan tapai: Warisan kuih tradisional etnik Brunei di Sabah sebagai suatu ikon*. Fakulti Kemanusiaan Seni dan Warisan. Diakses pada 20 Ogos 2024 dari https://www.academia.edu/89782867/Jalurut_dan_tapai_warisan_kuih_tradisional_etnik_Brunei_Di_Sabah_sebagai_suatu_ikon
- Jasmi, K. A., Md Ahir, A. M. & Shiqi, M. C. (2012). Adab Makan dan Minum in *Prosiding Seminar Pertama Sains, Teknologi, dan Manusia at Marbawy Hall*. Faculty of Islamic Civilization. Universiti Teknologi Malaysia on 22 September 2012. pp. 163-190.
- Jeffrey, Clifford. (2011). Pesta Rumbia Kembali di Kuala Penyu. *Citizens Journal*. Pesta Rumbia kembali di Kuala Penyu - *Citizens Journal*. <https://cj.my/9098/pesta-rumbia-kembali-di-kuala-penyu/>
- Lim, Daniel. (2023). Making kelupis the Kedayan way. *Borneo Bulletin Online*. April 17.
- Mahmood, R. Q. (2024). Ethnography. In H. P. Bui (Ed.), *Applied Linguistics and Language Education Research Methods: Fundamentals and Innovations* (pp. 1–20). IGI Global. <https://doi.org/10.4018/979-8-3693-2603-9.ch001>
- Montanari, M. (2006). *Food Is Culture*. Columbia University Press.
- Muhammad Sharim Ab Karim. (2022, Jun 18). Keaslian makanan tradisi perlu dikekalkan elak ditelan zaman. *Berita Harian Online*. <https://www.bharian.com.my/rencana/minda-pembaca/2022/06/967208/keaslian-makanan-tradisi-perlu-dikekal-elak-ditelan-zaman>
- Noor Hasimah M Yacob, Nor Hawani Wan Abdul Rahman, Yuzainizam Yusop, Sabariah Jamaluddin. (2015). Pantang Larang Tradisional di Kalangan Masyarakat Melayu. Dlm. *Prosiding Konferensi Akademik UiTM Cawangan Pahang* (ms. 1–10). Universiti Teknologi MARA Cawangan Pahang.
- Ongkili, J.P. (1973). *Modernization in Sabah: A Study in Political Development*. Oxford University Press.
- Othman, N. (2016). Sejarah dan latar belakang masyarakat Kadayan. *Al-Hikmah Media Dakwah Komunikasi Sosial Dan Kebudayaan*, 8(2), 3-18.
- Raji, M. N. A., Karim, S. A., & Esa, J. H. (2024). Pengaruh Alam dan Budaya dalam Pembentukan Makanan Tradisional di Lembah Lenggong, Perak. *Kajian Malaysia*, 42(2), 261-285. <https://doi.org/10.21315/km2024.42.2.12>
- Rahman, N. A., Esa, M. S., Mokhtar, S., & Adam, S. D. S. (2022). Persepsi Kaum Melayu Brunei dalam Penerimaan Makanan Tradisional “Kelupis” Di Sabah. *Journal of Tourism Hospitality and Environment Management*, 7(29), 281-293. <https://doi.org/10.35631/jthem.729019>
- Reeves, S., Kuper, A., & Hodges, B. D. (2008). Qualitative research methodologies: Ethnography. *BMJ*, 337, a1020. <https://doi.org/10.1136/bmj.a1020>
- Saraf, N. R. (2023). "We are very proud and very tempted and determined to make this food": How immigrant Muslim women preserve cultural identity through food. *The Arbutus Review*, 14(1), 1–20. <https://doi.org/10.18357/tar141202321371>
- Sabah Media. (2024, May 11). Ambuyat berpotensi untuk dikomersialkan ke peringkat lebih tinggi. Sabah Media. <https://sabahmedia.com/2024/05/11/ambuyat-berpotensi-untuk-dikomersialkan-ke-peringkat-lebih-tinggi/>
- Sairi, F. M., Zabidi, M. M., Ismail, K., Hamid, N. A., & Zaini, M. N. M. (2017). Kesedaran pemakanan halal dalam kehidupan beragama. *Jurnal Citra Insan Sejahtera (JCIS)*, 1(1), 1–10.
- Sharifah Darmia binti Sharif Adam. (2020). Pengaruh Budaya Dalam Keharmonian Etnik di Sabah. *Persidangan Antarabangsa Sains Sosial dan Kemanusiaan (PASAK5 2020)*- Dalam Talian 24 & 25 November 2020.

- https://conference.uis.edu.my/pasak5/images/eprosidingpasak2020/007_ID014_Pengaruh_Budaya_dalam_Keharmonian_Etnik_di_Sabah.pdf
- Surayah Hj Bungsu, Musnin Misdi & Dayang Damit @ Saidah Mohd Yassin. (2019). Identiti budaya: Dalam konteks kuih tradisional etnik Brunei di Sabah. *Journal of Borneo Social Transformation Studies (JOBSTS)*, 5(1), 1–10.
- Tamring, B. a. M., & Mahali, S. N. (2020). Amalan kahwin campur dalam kalangan masyarakat di Kota Kinabalu, Sabah, *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*, 5(9), 149-162. <https://doi.org/10.47405/mjssh.v5i9.486>
- Taylor, S.J., & Bogdan, R. C. (1984). *Introduction to Qualitative Research Methods: The Search for Meanings*. New York: John Wiley & Sons.
- Yakin, H. S. M., Chiew, T. M., Totu, A., Sintang, S., Ooi, Y. B. H., S. a. H., & George, M. R. (2020). Impak Modenisasi Dan Pengkomersilan Terhadap Keaslian Makanan Tradisi dan Identiti Budaya Etnik Kadazan-Dusun di Sabah. *Borneo International Journal*, 2(4), 37-46.
- Zulmuhsar Abdul Zahar, Ibtisam Abdul Wahab & Hannis Fadzillah Mohsin. (2016). Peranan kunyit dalam dunia perubatan: isu saintifik, budaya, sosial, serta alam sekitar. *e-Academia Journal*, 5(1), 1-7.

TAFSIRAN PADA MAKNA DAN SIMBOL: PAKAIAN DAN SENJATA BUGIS DI SABAH

INTERPRETATION OF MEANING AND SYMBOLS: BUGIS CLOTHING AND WEAPONS IN SABAH

MOHAMAD AZIZIE BIN NORDIN^{1*}
SAIFUL AKRAM CHE COB¹

¹*Faculty Art and Design, Universiti Teknologi Mara (UiTM), 40450 Shah Alam, Selangor, Malaysia*
*Corresponding author: *jijivsop23@gmail.com*

Tarikh dihantar: 1 Oktober 2024 Tarikh diterima: 26 Disember 2024 Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024
DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5897>

ABSTRAK Kajian ini bertujuan untuk menunjukkan penemuan daripada penyelidikan mengenai simbolisme komuniti Bugis di Sabah, seperti yang dilihat pada motif-motif pada senjata dan pakaian mereka. Tiga objektif utama kajian ini adalah untuk mengkaji dan mengenal pasti motif simbol Bugis dalam seni dan budaya, mentafsirkan simbol Bugis dari segi seni dan budaya, serta menganalisis secara kritikal makna simbol Bugis dari segi seni dan budaya. Pendekatan deskriptif kualitatif yang melibatkan kajian pemerhatian, temu bual, dokumen visual, dan ulasan literatur digunakan untuk mengumpul data. Makna ditafsirkan melalui paradigma kualitatif seperti model etnografi Clifford Geertz dan metodologi hermeneutik Paul Ricoeur. Temu bual etnografi dengan individu daripada komuniti Bugis Sabah berfungsi sebagai kaedah pengumpulan data dalam kajian ini. Untuk memahami dan menyelami lebih dalam tentang simbolisme yang ditemui dalam pakaian dan senjata yang digunakan, teknik pemerhatian juga sering digunakan dalam subjek ini—analisis motif pada senjata dan pakaian Bugis Sabah yang kaya dengan idea falsafah dan makna simbolik. Asimilasi budaya dan pengaruh tempatan memainkan peranan penting dalam pembaharuan simbol Bugis di Sabah. Pakaian tradisional Bugis, seperti Baju Bodo, telah melalui transformasi dengan mengambil kira nilai-nilai budaya tempatan, terutamanya dalam konteks kesopanan. Pakaian tradisional Bugis seperti Baju Bodo mungkin telah dimodenkan untuk memenuhi keperluan budaya tempatan yang lebih konservatif, terutamanya dari segi menutup aurat. Ini mencerminkan proses asimilasi di mana nilai-nilai budaya Bugis diselaraskan dengan nilai-nilai budaya tempatan di Sabah. Sebaliknya, simbolisme keris mungkin telah berubah dalam kalangan komuniti Bugis di Sabah. Selain sebagai senjata tradisional, keris juga boleh melambangkan keberanian atau kejantanan bagi seorang lelaki. Oleh itu, tidak memiliki keris boleh dianggap sebagai kekurangan dalam menunjukkan keberanian. Proses asimilasi ini juga mencerminkan penyesuaian budaya, di mana simbol tradisional Bugis disesuaikan untuk memasuki konteks budaya tempatan. Ini dapat membantu komuniti Bugis di Sabah untuk tetap berhubung dengan akar budaya mereka sambil mengekalkan keharmonian dengan masyarakat tempatan.

Kata kunci: Pakaian Bugis, senjata, budaya, estetika, ekspresi.

ABSTRACT *This study aims to show the findings from research on the symbolism of the Bugis community in Sabah, as seen in the motifs on their weapons and clothing. The three primary objectives of the study were to study and identify the motifs of Bugis symbols in art and culture, interpret the Bugis symbol in terms of art and culture, and critically analyze the meaning of Bugis symbols in terms of art and culture. A qualitative descriptive approach involving the study of observations, interviews, visual documents, and literature reviews was used to gather the data. Meaning was interpreted through qualitative paradigms, such as Clifford Geertz's*

ethnographic model and Paul Ricouer's hermeneutic methodology. Ethnographic interviews with the individuals of Sabah Bugis community served as the research's method for data collection. In order to comprehend and delve deeper into the symbolism discovered in the employed clothing and weapons, observation techniques were also frequently used in this subject—analysis of the motifs on Sabah Bugis weapons and clothing rich in philosophical ideas and symbolic significance. Cultural assimilation and local influence play a significant role in the renewal of Bugis symbols in Sabah. Bugis traditional attire, such as the Baju Bodo, has undergone transformation considering the values of the local culture, especially in the context of modesty. Bugis traditional clothing like the Baju Bodo may have been modernized to meet the needs of the more conservative local culture, particularly in terms of covering the aurat (modesty). This reflects a process of assimilation where Bugis cultural values are aligned with the values of the local culture in Sabah. On the other hand, the symbolism of the kris (dagger) may have shifted among the Bugis community in Sabah. Besides being a traditional weapon, the kris may also symbolize bravery or masculinity for a man. Therefore, not having a kris could be considered a deficiency in showcasing bravery. This process of assimilation also reflects cultural adaptation, where Bugis traditional symbols are adjusted to fit into the local cultural context. This can help the Bugis community in Sabah to remain connected to their cultural roots while maintaining harmony with the local community.

Keywords: Bugis clothing, weapons, culture, aesthetic, expression.

PENGENALAN

Suku kaum Bugis mempunyai populasi empat juta orang yang mendiami kesemua Sulawesi Selatan di mana kebanyakan agama yang dianut oleh mereka ini adalah agama Islam. Masyarakat Bugis ini cukup melebar dan merantau ke seluruh kawasan pesisir pantai kepulauan Indonesia. Dapatlah dikatakan bahawa asal-muasalnya nenek moyang ini berasal dari Sulawesi sehingga melebar ke negeri-negeri Melayu. Menurut A. Rahman Rahim (2011:4), suku Bugis mempunyai negara maritim yang cukup luas di Sulawesi sekaligus menjalankan perdagangan di kepulauan tersebut. Masyarakat Bugis juga mempunyai keberanian yang gencar, mempunyai semangat yang tinggi dan gemar meminati hidup dalam tentangan. Jika ditilik secara sederhana, masyarakat Bugis juga dalam lensa sejarah mempunyai catatan panjang dari penghijrahan orang Bugis ke Sumatera termasuk Riau, Jambi, Sumatera Selatan, sehingga ke Johor dan negeri-negeri lainnya di Malaysia. Perantauan mereka ini juga masih mengekalkan pola komunikasi yang sangat erat antara satu sama lain.

Selain itu, sosiobudaya Bugis juga dikatakan sebagai satu tatanan dalam gagasan, konsep, pola kepercayaan dan nilai-nilai yang diterima oleh setiap individu yang mana dinamika kebudayaan ini akan berkembang dan melebar ke seluruh masyarakat. Manusia juga akan belajar mengenai budaya dalam bentuk warisan, ajaran, kepercayaan dan refleksi melalui sosiologi dan pembudayaan yang dilahirkan. Kebudayaan ini juga akan didukung oleh suatu kelompok, etnik, sistem sosial, hukum-hakam yang dimiliki sekaligus memberikan tatanan nilai yang begitu estetik yang terbentuk atas pengaruh ekosistem budaya (Abu Hamid, 2003:1-2). Nilai-nilai orang Bugis yakni *siri'*, *pesse'*, *were'* dan *panggaderreng'* menjadi 'nadi' dan 'jantung' dan masih diamalkan hingga hari. Malahan, ia juga merupakan khazanah yang perlu dikekalkan dan dilestarikan oleh orang Bugis itu sendiri, yang menjadi tatanan simbolis dan

identiti budaya masyarakat Bugis seperti yang dinyatakan dalam tulisan Sulappa Eppa E, karya 'magnum opus' I La Galigo serta beberapa pakaian tradisional, artefak, seni silat, aksesori, keris dan sebagainya. Namun, budaya Bugis ini semakin luntur dan tenggelam disebabkan generasi Bugis pada hari ini berhijrah ke Sabah.

Walaupun simbol dalam pakaian tradisional Bugis memainkan peranan penting dalam memperkukuhkan identiti budaya masyarakat Bugis, penggunaannya kini menjadi subjek perdebatan akibat potensi penyalahgunaan atau tafsiran yang tidak selaras dengan nilai dan konteks budaya asal. Pengaruh globalisasi dan pemodenan juga boleh menyebabkan pengurangan makna simbol-simbol ini. Kurangnya pemahaman dan penghargaan terhadap makna serta nilai budaya asal boleh mengancam kelangsungan warisan budaya ini. Oleh itu, adalah penting untuk mengenal pasti cabaran dalam penggunaan simbol Bugis dalam pakaian tradisional dan membangunkan pendekatan yang memupuk pemahaman yang lebih baik terhadap konteks budaya asalnya, serta memastikan penggunaannya dilakukan secara tepat dan hormat bagi mengelakkan penyimpangan atau penyalahgunaan. Walau bagaimanapun, terdapat beberapa faktor yang menyumbang kepada pengurangan penerapan identiti masyarakat Bugis dalam kalangan generasi muda. Identiti masyarakat Bugis semakin kurang diamalkan dalam kalangan generasi muda, terutamanya yang berkaitan dengan simbol Bugis pada senjata dan pakaian (Said, 2004; Shintia & Hengki, 2018).

Penelitian ini sangat penting dilakukan sebagai satu upaya untuk menyelamatkan budaya bangsa melalui kegiatan pengkajian sebagai bentuk pelestarian budaya bahkan memberikan dorongan dan pemahaman kepada masyarakat Bugis di Sabah. Ini penting untuk memahami dan menghargai tatanan simbolik yang terdapat pada budaya dari konteks senjata, pakaian, aksesori dan falsafah. Pada waktu yang sama juga, ia dapat melestarikan budaya warisan nenek moyang agar budaya ini tidak luntur dan dilupakan oleh generasi masa akan datang. Hadirnya penelitian ini disebabkan bahan-bahan penulisan masyarakat Bugis di Sabah masih terlalu sedikit, dan kurang diberi perhatian oleh para sarjana tempatan mahupun sarjana dari luar khususnya dalam tatanan simbolik Bugis yang cukup sarat dengan simbolis. Penelitian ini merupakan satu pola kesinambungan yang begitu penting agar penelitian seterusnya dapat meneruskan kajian ini dengan lebih lebar dan meluas. Usaha sebegini juga dapat memberikan pemahaman yang lebih dalam mengenai tatanan simbolik Bugis di Sabah sekaligus mampu untuk memahami kebudayaan ini lebih dalam dari pelbagai suku yang lain. Pelbagai aspek mengenai masyarakat Bugis ini harus dikaji, yakni politik, ekonomi, sastera, sosial, dan falsafah yang saling berkait antara satu sama lain dengan semua etnik yang terdapat di Sabah. Hasil daripada kajian ini akan memberikan sumbangan yang cukup besar kepada kerajaan di Sabah khususnya dalam melaksanakan dasar pembangunan negara dan meningkatkan sektor pelancongan untuk dipamerkan kepada negara luar. Oleh itu, usaha penelitian ini harap diteruskan pada masa akan datang agar generasi pada hari ini mengetahui makna simbolis yang terdapat dalam pakaian, senjata, aksesori dan falsafah.

SOROTAN LITERATUR

Lensa Sejarah Penghijrahan Orang Bugis di Tawau Sabah

Maklumat mengenai sejarah awal pertapakan orang Bugis di Tawau boleh kita lihat melalui dua sumber iaitu yang pertama ialah tesis sarjana K.J Goodlet dari University of Sydney bertajuk, “The Origin and Early Development of the Tawau Community 1880-1942” pada tahun 1977. Seterusnya sumber kedua ialah The British North Borneo Herald (The B.N.B Herald) yang terdapat di Arkib Negeri Sabah. Berdasarkan kenyataan oleh Goodlet, Puado merupakan orang pertama yang membuka tanah untuk mengusahakan tanaman. Puado berasal dari Banjarmasin, Kalimantan. Perkataan Puado atau ejaan yang sebenarnya iaitu *Pu Ado* atau dikenali sebagai *Puang Ade'* yang mempunyai maksud iaitu Tuan Hakim atau Tuan Adat. Di Bone, Sulawesi Selatan pekerjaan utama Puado ialah juga merupakan Tuan Adat. Dipercayai bahawa Puado telah melarikan dari wilayahnya sendiri. La Toampang bin Andi Buku merupakan nama sebenar Puado. Puado serta anggotanya seramai 25 orang telah tiba ke Tawau untuk mengusahakan tanaman di ladang kelapa kawasan tersebut. Mereka terdiri daripada suku kaum Bugis, Bajau dan lain-lain lagi. Pada tahun pertama Belanda telah membuat lawatan di petempatan Puado itu sendiri. Dapat dilihat bahawa Puado telah datang ke Tawau sebelum kehadiran British. Hal ini kerana pusat pentadbiran British Ketika itu terletak di Sandakan.

Fakta ini juga telah disokong oleh The British North Borneo Herald bertarikh 1 November 1892 juga merupakan fakta kehadiran Puado dalam kalangan penduduk tempatan. Laporan ini juga dicatatkan oleh Penolong Residen British yang terdapat dalam laporan Dunlop. Dalam laporan tersebut Dunlop telah membuat lawatan sebanyak dua kali ke Tawau. Oleh itu, Puado juga merupakan penghulu kawasan tersebut yang dilantik oleh Dunlop. Hal ini kerana perkampungan di situ tidak sistematik dan tidak teratur. Oleh itu, pelantikan ini turut diberikan pengesahan yang jelas melalui *H.E The Governor British*. Petikan ini kita dapat dilihat melalui The British North Borneo Herald yang bertarikh pada 1 November 1892. Tarikh tersebut juga merupakan perlantikan Puado.

Pelantikan Puado yang pertama ini sangat memberi makna yang besar bagi pertapakan awal Bugis di Tawau, Sabah. Pelantikan tersebut dapat memberi kesan yang baik kepada masyarakat dalam menaikkan taraf hidup penduduk tempatan di situ. Maklumat yang diperolehi melalui temubual dan keterangan yang cukup jelas oleh The B.N.B Herald serta maklumat yang tepat berdasarkan koleksi British mengenai penghijrahan tersebut membuatkan maklumat ini merupakan maklumat yang boleh dipakai berdasarkan keaslian yang diperolehi. Maklumat ini juga akan menjelaskan mengenai peranan Puado terhadap sesuatu petempatan.

Sejarah di Tawau amatlah penting kerana sejarah tersebut semakin menyerlah akibat pelantikan Syarikat Berpiagam Borneo Utara (SBBU) yang telah berada di Tawau. Tawau diiktiraf sebagai sebuah daerah melalui penerbitan dalam The Government Gazette pada 1 Julai 1892. Pelantikan A.R. Dunlop sebagai pegawai yang bertanggungjawab di daerah tersebut turut dilaporkan dalam penerbitan tersebut. Penerbitan tersebut tidak memberikan pernyataan bahawa British tidak berpuas hati tentang pelantikan tersebut. British berpuas hati kerana Puado

melakukan tugas dengan sangat baik. Kerja yang dilakukan tersebut telah diungkapkan sendiri iaitu Henry Walker dalam suratnya kepada editor The B.N.B semasa datang melawat ke Tawau. Kenyataan tersebut ialah “*A native Penghulu is in charge of the station and seems to be a sufficient capable man*” (The B.N.B Herald 1/4/1893). Pelantikan pegawai British juga dinyatakan secara tiba-tiba pada hujung tahun 1895 (The B.N.B Herald 1/1/1896). Pihak kerajaan juga telah memberikan tiga pecahan kepada Puado, Kim Swee dan Dunlop yang mempunyai tugas masing-masing. Tugas Puado ialah pentadbiran dalam masyarakat setempat. Manakala Kim Swee bertugas mengurus bahagian kewangan dan akhir sekali Dunlop ditugaskan untuk mengurus mengenai jenayah dan pentadbiran daerah. Melalui cara tersebut, sudah pasti mereka dapat melancarkan urusan pengurusan tempat tersebut dan menjadi peneraju yang paling utama.

Tatanan Simbolisasi Dalam Keris bagi Pandangan Ahmad Ubbe

Sisi', sering dirujuk sebagai *appesisikeng*, adalah konsep tradisional Bugis yang digunakan untuk menggambarkan aspek baik dan buruk suatu hal. Struktur *pamor* (*pola bilah*) dan komponen visual lainnya, seperti ukuran (*suke*) mereka, digunakan dalam *sisi' polobessi*, sebuah pengetahuan tradisional, untuk menentukan kelebihan dan kekurangan senjata kuno. Namun, kebaikan *polobessi* tidak hanya bergantung pada *sisi'*-nya tetapi juga pada petunjuk (*were*) yang diberikan oleh Allah S.W.T. Sementara itu, *pamor* adalah pola hiasan pada *polobessi*. *Pamor* adalah harta budaya yang mencerminkan kemajuan teknologi Indonesia sepanjang sejarah. *Ure'* adalah potongan tak ternilai dari warisan budaya Indonesia yang sangat dihargai. Keahlian dan upaya luar biasa diperlukan dalam pembuatan pola besi yang rumit. Oleh karena itu, *Ure'* penting dalam hal pengembangan pengetahuan dan identitas nasional secara teknis, intelektual, simbolis, dan spiritual.

Selain itu, kelebihan *pamor* untuk kris dan *polobessi* meliputi: i) manfaat teknik yang mencakup sumbangan bahan *pamor* terhadap kekuatan struktural ii) sebaliknya, kelebihan estetika mencakup daya tarik pola *pamor* sebagai kriteria untuk menilai tingkat keunggulan kris iii) penampilan yang menarik tanpa keraguan meningkatkan manfaat status spiritual, kerana pola *pamor* mewakili kekuatan spiritual dalam sebilah kris. Dalam sebilah kris, pola *pamor* diyakini memiliki kekuatan mistis. Diperlukan keahlian dan pengetahuan tentang karakteristik besi, serta penempaan dan reka bentuk, untuk menciptakan *pamor* pada pisau *polobessi*.

Pada masa yang sama, kemahiran yang dimiliki oleh pakar dapat menghasilkan bentuk kualiti yang sempurna. Oleh itu, *pamor* dipercayai sebagai daya ghaib pada sebilah pisau. Mencipta reputasi pada pisau *polobessi* memerlukan pengetahuan dan kemahiran tentang hal besi, tempaan, dan reka bentuk motif hiasan dan corak. Dengan pengetahuan yang bercampur dengan besi dan teknik pembuatan ini, kualiti reputasi yang baik akan diperoleh, sementara bentuk kualiti yang sempurna akan dihasilkan dengan kemahiran tempaan yang baik.

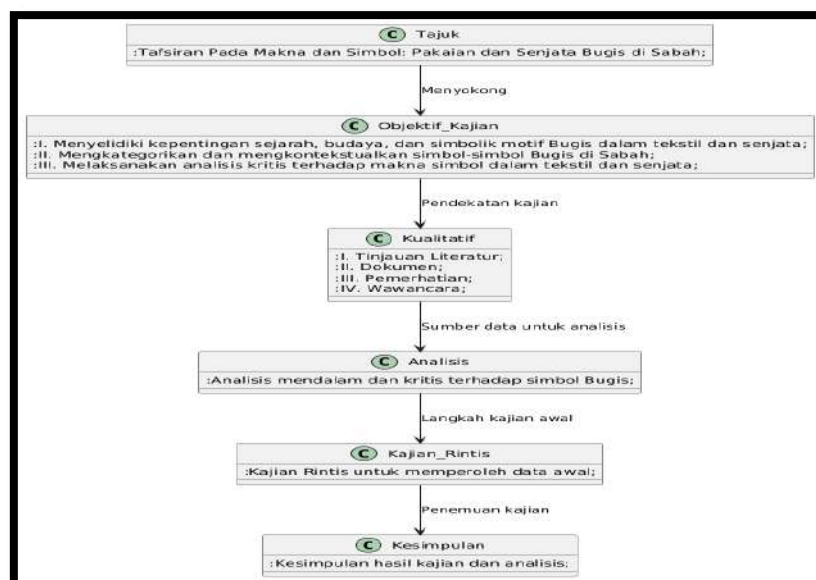
Reka bentuk besi berhias pada pisau *polobessi* diciptakan oleh pertumbuhan besi yang dikenali sebagai *ure'*. Kehadiran *Ure* pada bilah menunjukkan nilai dan hakikat *polobessi*.

Penggunaan praktikal alat tajam (*parewa matareng*) boleh diubah menjadi senjata simbolik dan keagamaan (*polobessi*) yang sejajar dengan nilai budaya dan kepercayaan yang diwakilinya dengan menyertakan corak-corak ini. Dengan kata lain, model konseptual teknik dan idea yang dimiliki oleh sebuah komuniti mencipta kehadiran corak-corak ini. Akibatnya, nama-nama yang berbeza diberikan kepada corak-corak yang berkaitan dengan sifat baik atau merosakkan senjata. *Ure'* pada dasarnya mempunyai dua makna: hiasan tertentu pada permukaan *polobessi* yang dapat dilihat sebagai garisan, lengkung, imej, atau tanda. Oleh kerana perbezaan bahan antara *ure'* dan pelbagai jenis besi yang digunakan dalam pembuatannya, corak atau motif *ure'* dihasilkan pada permukaan bilah. Lapisan nipis pelbagai logam boleh ditumpuk bersama menggunakan prosedur khusus tanpa mengikat secara kimia atau melebur. Walau bagaimanapun, reka bentuk *ure'* kelihatan kerana susunan dan pengukiran pada permukaan bilah.

METODOLOGI KAJIAN

Bahagian ini menerangkan dengan jelas metodologi penyelidikan yang digunakan dalam kajian ini, iaitu untuk mendalami dan menganalisis Bugis yang terdapat di Sabah. Makalah ini juga akan membincangkan bagaimana simbol motif Bugis akan dikategorikan serta konsep yang terlibat dalam kajian yang lebih spesifik untuk simbol dalam pemahaman antropologi simbolik. Pendekatan ini juga digunakan kerana simbol-simbol ini abstrak kerana dianggap berkaitan dengan sistem pengetahuan dalam kehidupan manusia. Menurut Geertz (1981), budaya ini juga merupakan salah satu aspek yang paling berkesan kerana ia diperlakukan secara murni dalam bentuk simbolik.

Carta Aliran Penyelidikan

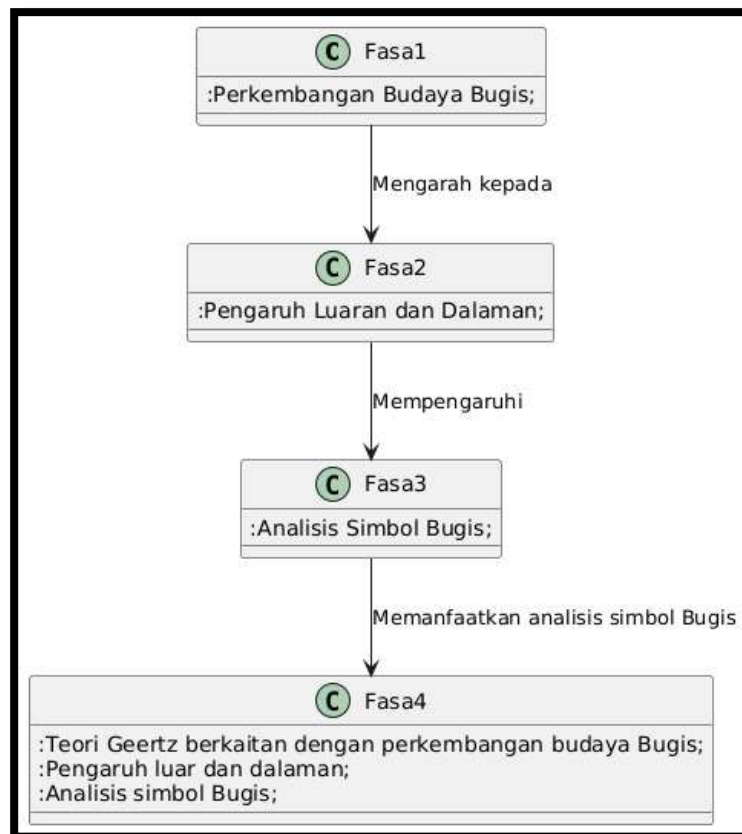


Rajah 1: Contoh Carta Aliran Penyelidikan

Reka bentuk ini juga membolehkan pengkaji memperhatikan proses dalam kategori motif Bugis yang terdapat di Sabah. Kajian ini juga akan memahami prosesnya kerana ia akan melihat keadaan dalam persekitaran tertentu (Creswell, 2003). Oleh itu, penyelidikan penjelasan dan pemerhatian ini dapat memberikan wawasan yang berguna untuk menjawab soalan-soalan tertentu. Temubual, pemerhatian, analisis rekod, dan tinjauan literatur adalah kaedah penyelidikan yang digunakan untuk mengklasifikasikannya. Kajian ini juga menjadi kajian mendalam yang akan memperluas prinsipnya kerana penyelidikan dilakukan dalam proses pengumpulan data induktif.

Pada akhir kajian ini, pengkaji juga akan membentangkan proses seperti kategori motif Bugis di Sabah dari segi senjata dan tekstil. Kategori simbol motif ini akan digunakan untuk memberi makna dalam simbol motif Bugis. Oleh itu, penyerahan juga akan dibuat berdasarkan semua kajian yang dijalankan dan juga kepentingan sistematik kawasan kajian ini

Kerangka Konseptual



Fasa 1- Perkembangan Budaya Bugis

Pada fasa pertama ini analisis yang dilakukan dalam mengetahui perkembangan umum budaya Bugis. Di sini kita dapat melihat bahawa pemboleh ubah yang digunakan adalah sejarah, pengaruh asing, dan kehidupan sosial orang Bugis itu sendiri. Sejarah Bugis di sini kita dapat melihat konteks kajian ini mempunyai primitif di mana mereka hidup dalam perspektif masyarakat moden. Faktor-faktor yang dapat kita lihat tradisional dan moden. Juga, sebelum

orang Bugis masuk ke dalam Islam, mereka dipengaruhi oleh budaya asing agama Hindu. Pemboleh ubah ketiga yang dapat kita lihat adalah di mana orang Bugis sendiri melakukan aktiviti dalam kehidupan seharian mereka seperti adat istiadat, ritual, dan nilai hingga hari ini.

Fasa 2- Pengaruh Luaran dan Dalam

Antara pengaruh luaran yang terdapat pada orang Bugis itu sendiri, iaitu Hindu seperti yang dijelaskan dalam rajah. Pemboleh ubah seterusnya adalah pengaruh luaran dalam bahan dan tekstil Bugis. Walau bagaimanapun, unsur flora dan fauna, dan kosmos juga terdapat dalam senjata dan tekstil orang Bugis yang juga terlibat dalam pegangan Bugis yang dikenali sebagai *siri'*. Selain itu, terdapat juga unsur animisme pada aksesori Bugis yang dipakai oleh wanita ketika ada perkahwinan yang dikenali sebagai *Simpolong Tattong*.

Fasa 3- Analisis Simbol Bugis

Bagi Geertz (1981), budaya berkait rapat dengan simbol. Dengan simbol ini, katanya, orang saling menyampaikan fikiran, perasaan dan berkomunikasi. Budaya tidak berlaku biasa tetapi berdasarkan tafsiran atau tafsiran masyarakat terhadap pengalaman. Geertz (1981) juga menyatakan bahawa sistem dalam budaya itu sendiri akan mempunyai makna simbolik yang juga akan memainkan perasaan mereka dan dapat membuat penilaian itu sendiri. Selain itu, simbol juga dapat berkomunikasi antara satu sama lain di mana ia juga dapat memberikan pengetahuan dalam budaya. Selepas itu, menurut Geertz (1981), dia menyatakan bahawa budaya itu juga merupakan simbol perlunya diterjemahkan lebih banyak lagi.

Fasa 4- Teori Geertz dan Budaya Sebagai Sistem Simbolik

Budaya dalam sistem simbolik ini pada dasarnya adalah simbol-simbol yang menyajikan makna tersirat yang cukup mendalam dan menghayati budaya Bugis di Sabah. Dalam hal ini, budaya Bugis ini jika dipersudutkan dalam sistem simbol, ia dibentuk oleh pengaruh luar, yakni agama Hindu, serta tradisi dalaman yang membentuk sebuah tatanan identiti seperti ritual adat dan pakaian tradisional. Simbol seperti *Siri'* bukan sahaja menjadi sebuah tatanan kepercayaan masyarakat tetapi ia juga menjadi fungsi dalam bahasa untuk menyampaikan makna dalam ranah sosial, agama, dan sejarah. Budaya juga bagi Geertz, adalah suatu dinamik serta memberi tafsiran terhadap simbol-simbol yang cukup relevan pada masa kini.

DAPATAN DAN PERBINCANGAN

Jenis-Jenis Motif Bugis dan Makna Simbol Setiap Motif di Sabah

Sarung membawa maksud yang ditafsirkan sebagai satu tatanan keteguhan, hal ini kerana sifat keteguhan ini adalah sifat yang boleh diamalkan ketika melakukan anyaman sarung. Memandangkan proses membuat sarung ini sukar dan memerlukan kesabaran yang tinggi, maka pengantin perempuan hendaklah menerima dengan keterbukaan hati dalam pengajaran dalam membuat sarung ini dan hikmah daripada pembuatan sarung ini kerana sifat-sifat yang

terhasil daripadanya dapat digalakkan dalam rumah tangga. Pada waktu yang sama, sarung ini juga mempunyai motif yang tersendiri yakni motif *Mallobang*, motif *Balo Renni*, motif *Bombang* dan motif *Balo Tettong*. Dengan itu, penggunaan kain sutera ini juga dipakai ketika berlaku suatu mesyuarat besar seperti acara adat dan perkahwinan. Seterusnya, kain sutera yang dipakai oleh orang Bugis itu sendiri ketika menghadiri sebuah upacara yang besar dan digunakan di kalangan golongan bangsawan. Menurut (Laoddang, 2011), beliau menyatakan bahawa motif *Balo Renni* juga digunakan untuk wanita sahaja manakala motif *Mallobang* ini pula digunakan untuk lelaki sahaja. Seterusnya, berbicara mengenai motif *Cobo* ini pula, ianya motif yang digunakan secara amaran. Hal ini menyebabkan motif ini mewakili kesucian hati lelaki dan semangatnya untuk memenangi wanita idaman mereka yang bergelar sebagai isteri.

Selain daripada itu, sarung juga menghasilkan satu tatanan makna simbolis yang tersendiri, di mana penutupnya mewakili ketekunan dan kemahiran. Hal ini juga kerana proses membuat sarung ini juga perlu mempunyai satu tahap kesabaran, ketekunan, dan ketabahan yang cukup tinggi untuk menghasilkan sarung tersebut. Jika seseorang ingin memilih calon lelaki mahupun perempuan, pertamanya hendaklah ditelusuri terlebih dahulu anyaman sarung ini yang begitu teliti, mulus dan halus. Seseorang yang memilih calon berdasarkan perkara ini, calon tersebut tidak perlulah menilai lebih mendalam disebabkan dari segi anyaman sudah cukup untuk menjamin calon isteri. Sarung ini juga mempunyai makna yang tersendiri yakni calon hendaklah menjaga maruh, melakukan perkara yang berfaedah, berguna dan tidak menimbulkan rasa masyarakat yang berani sebagai *Siri*.



Foto 1: Lippa Sabbe

Kain sutera ini juga mempunyai tatanan simbol yang unik dan tersendiri, yang mana simbol ini juga boleh ditelusuri yakni motif, elemen, warna, dan garisan. Elemen dalam sarung ini juga mempunyai tujuan dan makna yang tersirat. Jika diamati dengan sederhana, motif ini dalam kain juga mempengaruhi tujuan keseluruhan untuk dihantar dalam kain dengan Sengkang yang cukup dengan makna dan kualiti. Motif juga mempunyai nama tersendiri bagi bentuk segi tiga, melintang, menegak, flora dan zig-zag.

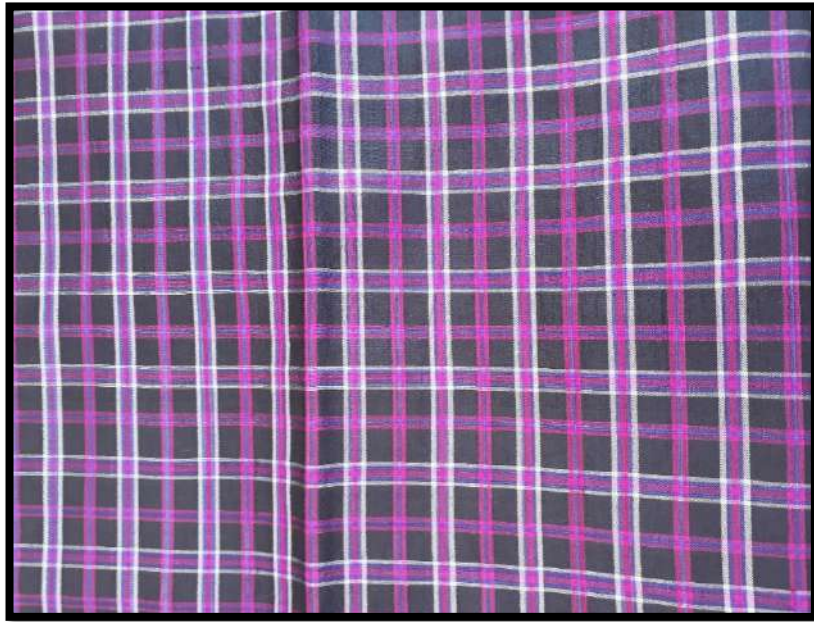


Foto 2: Kain Sutera (Motif *Balo Renni*)

Motif *Balo Renni* ini juga merupakan kain sutera yang cukup cantik dan berkualiti. Motif *Balo Renni* ini juga mempunyai gabungan yang menarik dengan motif *Mallobang*. Jika dinisbahkan dengan sederhana, motif ini juga mempunyai perbezaan kerana garisan yang sangat kecil ini membentuk beribu-ribu kotak kecil berbanding dengan motif *Mallobang* yang hanya berpuluh-puluh kotak. Setiap tafsiran yang ditunjukkan bahawa kotak-kotak kecil ini yakni ‘Renni’ dalam bahasa Bugis. Pada zaman dahulu, motif tersebut ini hanya boleh digunakan oleh wanita yang belum berkahwin. Dapatlah dikatakan bahawa simbol-simbol ini yang disampaikan tentang status sosial wanita ini menunjukkan bahawa wanita tersebut ini belum berkahwin. Konsep warna juga dalam sarung ini juga sangat memainkan peranan yang penting bagi masyarakat iaitu sifat seorang wanita yang sangat lembut dalam tutur kata dan perbuatan.

Pakaian Harian dan Barang Kemas Bugis

Setiap suku Bugis ini juga terdiri daripada sekumpulan yang cukup sederhana kerana ianya juga memakai pakaian tradisional yang diperbuat daripada kulit kayu dan dipakai setiap hari. Pakaian ini juga merupakan satu tatanan yang penting bagi negara dan mempunyai pandangan tersendiri dalam kalangan masyarakat itu sendiri. Jika dipersudutkan dari segi pakaian, pengkaji juga boleh mengenal suatu atau etnik Bugis ini kerana ianya mempunyai warna dan simbol yang tersendiri bahkan ianya juga melambangkan suatu negara tersebut. Pakaian ini juga boleh ditelusuri melalui pakaian yang dipakai oleh orang Bugis itu sendiri dari aspek bentuk ritual, simbol, warna mahupun gaya pakaian yang dipakai oleh orang Bugis itu sendiri. Menurut pakar (Profesor Madya Dr. Asmiaty Amat, temubual 22 Mac 2022), hanya golongan bangsawan sahaja yang akan memahami maksud senjata dan pakaian ini, manakala bagi golongan biasa hanya segelintir sahaja yang mengetahui maksud mengenai status pakaian ini.

Ulasan mengenai nilai dalam kalangan masyarakat Bugis merujuk kepada masa lalu yang berkait rapat dengan senjata tradisional Bugis, *Polobessi*, untuk mendapatkan kembali kepercayaan dan harga diri orang Bugis. *Pamor Polobessi* berfungsi untuk memberikan kandungan mengenai nilai-nilai kepahlawanan (*arowaenengeng*); Sementara itu (*abbaramparengeng*) dimaksudkan untuk menjadi kekayaan. Selain itu, pihak berkuasa yang dikenali sebagai (*arajangeng*) ditempatkan di *Polobessi*. Ketiga-tiga nilai ini biasanya dijumpai di ladang Bugis seperti keris, badik, pedang, dan lembing. *Polobessi* dalam bahasa Bugis bermaksud warisan atau senjata besi yang cukup mulia yang merupakan senjata bagi orang Bugis. Juga, tujuan *Polobessi* mirip dengan kata *Tosanaji* yang membawa makna yang sama dengan harta senjata besi yang mulia.



Foto 3: Baju Bodo

Dalam pakaian Bugis ini juga ia mempunyai beberapa kategori mengikut umur yang ditetapkan dan mempunyai makna yang tersendiri. Bagi bayi sehingga empat tahun tersebut ianya juga menggunakan pakaian Bugis itu sendiri. Bagi rakan sebaya pula, ianya mempunyai khas di mana mereka akan memakai baju hijau dengan diiringi ‘karawi’ atau ‘salawik’. Di samping itu, wanita juga akan memakai *jempang*, manakala bagi lelaki ianya juga memakai *Laco-laco*. Perempuan juga memakai *simak-simak* yang diperbuat daripada emas atau perak yang berfungsi melindungi mereka daripada kesejukan yang disertai dengan sarung.

Jika diamati dengan saksama, sebelum baju ini digunakan dalam pembuatan pakaian, baju ini akan dikenakan kanji dan bubur beras atau bubur asid. Hal ini kerana terdapat beberapa cara untuk membuat baju tersebut yakni, mula-mula hendaklah dibasahkan baju tersebut, kemudian ianya direndam dalam kanji supaya kaji itu seimbang. Selepas itu, batu yang berat diambil sebagai hidangan yang berat dan ditepuk semula. Setelah itu, apabila baju *Bodo* ini kering, ianya akan dilicinkan dan diseterika supaya kelihatan kemas, kemudian dilipat dan dibentuk mengikut keperluan. Nama baju *Bodo* ini mula-mula dikenali sebagai *bodo*, *waju tokko* (Bugis), baju *Tokko* (Makassar) dan *waju ponco* (Bugis). Hal ini juga kerana ianya disebabkan oleh beberapa maksud baju *labbu* yang lengan panjang. Oleh itu, orang Bugis juga akan memakai baju *Bodo* ini apabila ada aktiviti keramaian yang cukup besar.

Baju *Bodo* ini juga mempunyai lengan pendek yang dipakai oleh para gadis atau remaja seperti penari dan pembantu rumah pengantin perempuan yang cukup dilengkapi dengan barang kemas. Selain itu, ianya juga cukup berbeza dengan gaun pengantin kerana jika ditelusuri, gaun pengantin itu pada dasarnya dihiasi dengan hiasan *paceppa* dan *patenre* di bahagian tepinya. Di samping itu, baju *Bodo* ini cukup banyak mempengaruhi dengan persenjataan biasanya dipakai oleh lelaki dewasa. Kalau dilihat di benak mereka, perkembangan dalam kalangan orang Bugis itu sendiri amat kurang berleluasa disebabkan pakaian ini berbentuk segi empat tepat dibahagian dada yang tidak berjahit. Untuk memakainya, lengan ini haruslah diluncurkan dahulu ke dalam lengan manakala bahagian atasnya akan dilubangkan untuk memasukkan kepala sekaligus sebagai garis leher *Bodo*.

Makna Simbolik Songkok *Recca* Bagi Masyarakat Sebagai Komunikasi

Pemaknaan sebagai keturunan raja (bangsawan) juga ketika melihat orang yang memakai songkok *recca* ini dari filosofi dan sejarahnya songkok *recca* adalah pakaian para pemimpin/raja-raja di masa Kerajaan *Bone*. Pemakaian songkok *recca* ini hanya diperbolehkan untuk keturunan raja (bangsawan) yang berstatus sosial *renda* (budak) yang tidak dapat memakai songkok *recca* itu. Bagi yang tidak memakai songkok *recca* ini, ketika melihat orang yang memakai songkok *recca* ini akan ada makna yang muncul saat yang memakai songkok *recca* adalah tokoh dan *panutan* di masyarakat. Pemaknaannya tentang pemakaian songkok *recca* ini sebagai tokoh dan *panutan* adalah satu tatanan simbol yang terbentuk lingkungannya dalam masyarakat Bugis Bone. Hal ini kerana mereka ini sangat menonjol dalam pemakaian songkok *recca* yang hanya dalam kalangan pejabat pemerintah atau tokoh-tokoh masyarakat besar yang memakai songkok *recca* ini.

Pemaknaan itu juga akan hadir ketika masyarakat memiliki pekerjaan dan jabatan dalam pemerintahan memakai songkok *recca* saat di pejabat, bahkan menghadiri majlis pernikahan bagi orang Bugis itu sendiri. Pemakaian songkok *recca* ini akan dimaknai melalui orang-orang yang boleh dipercayai dan mampu memimpin dalam suatu organisasi. Makna ini juga akan muncul apabila hanya orang dipercayai sahaja dalam aspek pemimpin yang mempunyai sifat-sifat pemimpin di masa kerajaan dahulu. Orang yang menjadi raja pada ketika itu akan menjadi raja saat itu sentiasa melindungi dan menyayangi rakyatnya yang termanifestasikan kepada pemakai songkok *recca* itu sendiri. Di samping itu, makna dari masyarakat ini menyatakan

sebagai pemimpin adalah songkok *recca* ini tidaklah jauh dari keturunan raja atau bahkan pemerintah dan tokoh masyarakat Bugis khususnya Bugis Bone yang sekarang sentiasa memakai songkok *recca* ini. Dari pemaknaan ini juga memberikan gambaran bahawa setiap makna yang muncul dari suatu realiti atau benda yang dikenakan atau dipakai dalam tubuh sebagai pakaian atau dalam hal ini yakni songkok *recca* dijadikan penutup kepala tidaklah lepas makna simbolis dan historisnya dari lahir dan adanya pemakaian songkok *recca* itu sendiri. Makna yang muncul dari pemakaian songkok *recca* ini juga tergantung dengan individu yang memakainya. Makna pemakaian songkok *recca* ini dilihat dari individu yang memakai songkok *recca* tersebut. Ketika songkok *recca* ini dipakai oleh orang-orang yang selalu melakukan hal-hal yang buruk dalam Masyarakat, makna yang diberikan tidak begitu istimewa atau tidak bermakna dalam masyarakat. Di samping itu, ketika yang memakai songkok *recca* ini adalah orang yang jujur dan lurus, pasti akan memberikan makna yang positif dari masyarakat.



Foto 4: Songkok *Recca*

Ketika songkok *recca* ini dipakai saat acara adat yang biasanya dilakukan oleh masyarakat, pemakai songkok *recca* ini dimaknai sebagai tokoh masyarakat kerana saat kegiatan ini diberikan tempat yang paling dekat atau tempat duduk tersebut memiliki alas yang khas dan sandaran bagi pemakai songkok *recca*. Dengan itu, songkok *recca* yang mempunyai emas di pinggiran juga dipercayai oleh sebuah tatanan masyarakat bahawa ianya juga adalah anak cucu kerajaan dahulu yang mempunyai darah keturunan langsung yang memegang erat sifat-sifat raja Bugis yang salah satunya adalah setiap perkataan tersebut adalah harus dipertanggungjawabkan (*taro ada taro gau*). Pada masa yang sama, songkok *recca* juga melambangkan pemimpin yang jujur, bertanggungjawab, berwibawa, *panutan* masyarakat, bijaksana bagi pemakai, songkok *recca* namun dilihat dari sejarah dan filosofinya. Namun kini,

makna songkok *recca* itu sendiri sudah mulai berkurang kerana zaman ini sudah bergeser sehingga aturan pemakainya juga tidak sudah seperti dahulu. Songkok *recca* ini juga sangat kental dengan orang Bugis, khususnya bagi golongan bangsawan dan pada kebiasaannya juga ada juga yang memakainya. Songkok *recca* yang berlapis emas biasa dipakai oleh para pemerintah atau orang-orang yang berpengaruh (tokoh masyarakat). Wujud kepelbagaian pesan yang tersirat dari pemakai songkok *recca* – kadang-kala memperindah penampilan, kewibawaan sipemakainya juga menandakan satu ikon dan simbol tokoh setempat atau pemerintah setempat.

Songkok *recca* juga mempunyai makna sebagai penutup kepala dan memberikan fungsi kepada pemakainya dari tempat dan waktunya, contoh semasa acara adat, pernikahan dan pemerintahan. Pemakaian songkok *recca* dalam kehidupan orang Bugis juga mempunyai unsur filosofi songkok *recca*. Apabila orang Bugis itu sendiri pergi ke pasar, masjid dan keluar kota juga memiliki tujuan dan maksud bagi pemakainya kerana masyarakat Bugis juga menjaga sikap dan perilakunya dengan cara yang dituangkan dalam bentuk tindakan agar menjadi contoh yang baik dalam lingkungannya. Songkok ini juga akan dilengkapi dengan *lipa sabbe* (sarung) dan *jas* daerah yang terlihat dengan *jas* yang lainnya yang dipakai oleh orang Bugis itu sendiri. Pakaian lengkap ini hanya dipakai apabila ada waktu-waktu tertentu seperti hari jadi Raja Bone. Waktu-waktu lain juga akan dikenakan ketika orang Bugis itu sendiri hadir dalam seminar, ke kampus, dipakai waktu solat dan sebagainya. Justeru, pemakaian songkok *recca* ini memang akan dilengkapi dengan *jas* dan sarung *lipa sabbe*. Walau bagaimanapun, memakai songkok *recca* ini sudah menjadi sebahagian orang Bugis yang tidak boleh dipisahkan dari dulu lagi kerana ianya akan menikmati karya khas lokal, kemudian menjadi identiti dan tanda pengenal bahawa pemakainya adalah berketurunan orang Bugis sekaligus melestarikan dan membumikan songkok *recca* ini agar lebih dikenal di khalayak umum.

Refleksi

Dapat disimpulkan bahawa penulisan dan bahan rujukan Bugis pada hari ini amatlah kurang. Hal ini disebabkan ramai penyelidik kurang mengkaji perihal Bugis Sabah khususnya dalam simbol-simbol yang terdapat dalam budaya Bugis. Dengan itu, sumber rujukan yang terdapat pada buku Bugis Sabah ini juga akan dapat membantu serba sedikit dalam penyelidikan mengenai simbol Bugis. Penulis berharap akan ramai yang mengkaji simbol Bugis Sabah kerana ianya juga akan menyajikan dunia informasi yang begitu penting walaupun pengkaji itu bukan dari kalangan suku etnik Bugis. Justeru, melalui cara ini sudah pasti akan meraikan budaya ini di seluruh dunia dan mengeratkan hubungan dengan etnik lain. Selain itu, kerjasama antara semua etnik ini memainkan peranan yang penting disebabkan ianya juga akan mengembangkan lagi budaya Bugis di Sabah untuk diperkenalkan kepada pelancong agar datang ke Sabah dan dapat memupuk semangat cinta akan kepada etnik ini. Di samping itu, dokumentasi mengenai Bugis Sabah ini juga akan menyajikan maklumat yang cukup berguna agar generasi yang akan datang boleh mewarisinya. Malahan dengan bahan bacaan yang terdapat dan tersedia akan memudahkan generasi akan datang mengetahui asal-usul orang Bugis di Sabah. Usaha ini haruslah dikekalkan untuk masa hadapan orang Bugis, khususnya di Sabah.

KESIMPULAN

Masyarakat Bugis pada hari ini khususnya di Sabah, masih mewarisi budaya dari nenek moyang mereka. Pegangan ini begitu kuat dan diamalkan oleh kebanyakan orang Bugis, sama ada yang mendiami di Sulawesi Selatan mahupun perantau Bugis yang berhijrah ke Semenanjung Malaysia dan Sabah. Walau bagaimanapun, berdasarkan pemerhatian bahasa yang dituturkan, adat, simbol, falsafah, pakaian dan senjata kebanyakan orang Bugis, masih mempunyai persamaan dan masih sama dengan Bugis di Sabah. Justeru, asimilasi dan faktor penghijrahan ini tidak banyak merubah cara hidup orang Bugis disebabkan pegangan orang Bugis begitu kuat yang berdasarkan agama Islam dan adat. Selain itu, masyarakat Bugis ini juga merupakan satu etnik yang begitu unik dan bergema dalam rumpun Melayu Nusantara, yang mana etnik Bugis ini begitu kaya dengan adat tradisinya dan tatanan simbolik khususnya dalam pakaian, senjata, aksesori dan falsafah orang Bugis itu sendiri. Pada hemat penulis, adat dalam konteks masyarakat Bugis merupakan satu tatanan dalam pandangan hidup orang Bugis. Adat yang dilakukan pada hari ini juga pada dasarnya adalah mempunyai motif tertentu. Jika diamati, setiap simbol-simbol Bugis ini haruslah dikekalkan kerana ianya adalah satu khazanah budaya yang harus dipertahankan dan dikekalkan kerana menjadi pengatur tingkah laku seseorang atau kehidupan masyarakat dan menjadi tatanan identiti masyarakat orang Bugis.

RUJUKAN

- A. Rahman Rahim, (2011). *Nilai-nilai utama kebudayaan Bugis*. Yogyakarta: Ombak
- Abu Hamid. (2003). Siri'butuh revitalisasi. dalam *Siri'dan Pesse, Harga Diri Orang Bugis, Makassar, Mandar, Toraja*, ed. Mustafa, Yahya, Pustaka Refleksi, Makassar.
- Becker, H. (n.d.). *Photography and Sociology*. Retrieved November 18, 2020, from <https://repository.upenn.edu/svc/vol1/iss1/3/>
- Clifford Geertz, (1981). *Abangan, Santri, Priyai dalam Masyarakat Jawa*. Jakarta: Dunia Pustaka Jaya.
- Creswell, J. W. (2003). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed method approaches*. London: Sage Publications, Inc.
- Goodlet, K. J. (1977). The Origin and Early Development of the Tawau Community. Tesis Sarjana Universiti Sydney, Australia (Tidak diterbitkan)
- Halilintar Lathief. (2003). Bissu: Iman yang Menghibur. Dlm. Nurhayati Rahman, Anil Hukma & Idwar Anwar (eds). *La Galigo Menelusuri Jejak Warisan Sastra Dunia*. Makassar: Universitas Hasanuddin.
- Laoddang, S. (n.d.). Pustaka Bugis: Koleksi Buku Makassar, Buku Bugis (Bagian 2). Diakses pada September 05, 2020 <http://www.suryadinlaoddang.com/2013/03/koleksi-buku-makassar-buku-bugis-bagian.html>
- Mohd. Akbal Abdullah & Abdullah Sulaiman. (2005). Kertas kerja "Pemelayuan: Traditional Melayu di Johor," *Seminar Za' ba Mengenai Alam Melayu II*. Anjuran Institut Peradaban Melayu, Universiti Pendidikan Sultan Idris dan Dewan Bahasa dan Pustaka, Malaysia. 22-24 Februari.
- Pellauer, D., & Dauenhauer, B. (2022, December 15). Paul Ricoeur. Stanford Encyclopedia of Philosophy. <https://plato.stanford.edu/entries/ricoeur/>

- Rahman, A. (n.d.). Habitiasi Nilai-Nilai Utama kebudayaan Bugis Bagi Keluarga petani di Desa Bulutellue Kabupaten Sinjai. Balale'. *Jurnal Antropologi*.
<https://jurnal.untan.ac.id/index.php/BALELE/article/view/49664>
- Rahman Abdullah. (n.d.). Diakses pada September 06, 2020, dari
<https://abdulrahmanabdullah.com/home.html>
- Said Nurman. (2004). Religion and cultural identity among the Bugis (a preliminary remark). *Inter-Religio*, 45, 12–20.
- Shintia Maria Kapojos & Hengki Wijaya. (2018). Mengenal budaya suku Bugis (Pendekatan misi terhadap suku Bugis). *Jurnal Lembaga STAKN Kupang*, 6(2), 153–173.
- The B.N.B Herald 1/1/1896
- The B.N.B Herald 1/4/1893
- Tahara Tasrifin. (2013). Lipa Sabbe' Sengkang: Identitas dan Tantangan Teknologi Sarung Sutra Bugis. *Tecnology, Education, and Social Science International Conference*. 21-22 November 2013, UTM Malaysia.

**PENGLIBATAN KOMUNITI ETNIK DALAM PELANCONGAN
BUDAYA: SATU TINJAUAN LITERATUR**
***THE INVOLVEMENT OF ETHNIC COMMUNITIES IN CULTURAL
TOURISM: A LITERATURE REVIEW***

ALEX JO MARJUN¹
MOHAMAD PIRDAUS BIN YUSOH^{2*}

¹Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah, Malaysia

^{2*}Fakulti Hospitaliti, Pelancongan dan Kesejahteraan, Universiti Malaysia Kelantan, Malaysia

Corresponding Author: alexjomarjun98@gmail.com

Tarikh dihantar: 29 Oktober 2024 \ Tarikh diterima: 22 November 2024 \ Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5898>

ABSTRAK Pelancongan budaya merupakan segmen pelancongan global yang pesat membangun malah memberi impak ekonomi dan sosial kepada sesebuah lokasi yang menerima kunjungan pelancong. Pelancongan berasaskan etnik pula pada masa kini sangat memberi manfaat kepada pihak yang terlibat dan berkepentingan kerana menyumbang kepada perkembangan sosial, ekonomi dan politik di kawasan yang terlibat. Penglibatan etnik dalam pelancongan budaya memainkan peranan penting dalam mempromosikan warisan budaya dan memperkayakan pengalaman pelancongan. Artikel ini meninjau literatur yang berkaitan dengan penglibatan etnik dalam pelancongan budaya, dengan tujuan untuk memahami sumbangan komuniti etnik terhadap industri pelancongan dan impak pelancongan terhadap komuniti tersebut. Kajian ini juga membincangkan pelbagai aspek seperti motivasi komuniti etnik untuk terlibat dalam pelancongan budaya, manfaat ekonomi dan sosial yang diperoleh, serta cabaran yang dihadapi. Selain itu, kajian ini meneliti isu-isu berkaitan pemeliharaan dan komersialisasi budaya etnik, serta peranan pelancongan dalam memelihara atau mengancam identiti budaya. Melalui tinjauan ini, diharapkan dapat memberi gambaran yang lebih jelas mengenai hubungan dinamik antara pelancongan budaya dan komuniti etnik, serta cadangan untuk mempromosikan penglibatan etnik yang lebih mampan dalam sektor ini.

Kata kunci: Komuniti, etnik, pelancongan budaya, penglibatan etnik.

ABSTRACT Cultural tourism is a rapidly growing segment of global tourism that has significant economic and social impacts on the locations that attract tourists. In particular, ethnic tourism offers substantial benefits to stakeholders and contributes to social, economic and political development in affected areas. The involvement of ethnic communities in cultural tourism plays a vital role in promoting cultural heritage and enriching the tourist experience. This article reviews the literature related to the participation of ethnic communities in cultural tourism in order to understand the contribution of these communities to the tourism industry and the impacts of tourism on them. The study also discusses various aspects including the motivations of ethnic communities to engage in cultural tourism, the economic and social benefits they receive and the challenges they face. In addition, the study addresses issues related to the preservation and commercialization of ethnic culture, as well as the role of tourism in maintaining or threatening cultural identity. Through this review, we hope to provide a clearer understanding of the dynamic relationship between cultural tourism and ethnic communities, as well as recommendations to promote more sustainable engagement of ethnic groups in the sector.

Keywords: Communities, ethnic, cultural tourism, ethnic involvement.

PENDAHULUAN

Pada era globalisasi ini, sektor pelancongan diiktiraf sebagai salah satu tunjang pertumbuhan utama dalam pembangunan sosioekonomi di kawasan luar bandar (Fong Sook et al., 2014) dan dilihat sebagai salah satu pendorong utama kepada pembangunan Malaysia dan mampu bersaing seterusnya mencapai status negara maju (Zurina, 2015). Bertitik mula pada tahun 1970, pihak kerajaan melihat potensi dan manfaat industri pelancongan ini kepada negara dan masyarakat. Antaranya ialah dapat meningkatkan pendapatan dalam pertukaran mata wang asing, dapat mewujudkan peluang pekerjaan dan menjana pendapatan, mendorong kepada pembangunan, mempelbagai ekonomi dan merangsang hasil kerajaan (M. Ghazali, 2000).

Antara elemen penting dalam setiap kawasan sektor pelancongan sewajarnya diwujudkan ialah zon makanan yang bersih, pengangkutan cekap dan selamat, penginapan yang selesa, lokasi yang menarik dan disediakan perkhidmatan lain-lain. Kesemua unsur-unsur ini merupakan rangkai utama dalam mana-mana kawasan pelancongan kerana menyumbang kepada kemajuan ekonomi negara dan tempatan (Jusoh et al., 2011). Pertubuhan Pelancongan Dunia (WTO) mencatatkan bahawa jumlah kedatangan pelancong antarabangsa menunjukkan jumlah peningkatan antara tahun 2004 dan 2007. Jumlah ini dilihat amat memberangsangkan kerana mencatatkan peningkatan pada kadar purata tahunan 7%. Bukan itu sahaja, WTO juga menganggarkan bahawa peningkatan akan terus berlaku menjelang tahun 2020 (Badaruddin, 2008). Melalui statistik yang dinyatakan di atas, jelaslah bahawa sektor pelancongan semakin membangun dan berkembang maju di seluruh dunia termasuklah Malaysia. Pada tahun 2009, Malaysia menduduki tangga ke-11 sebagai destinasi pelancongan popular dan menjadi salah satu pilihan utama dimata dunia. Ini dapat dibuktikan melalui peningkatan jumlah pelancong dengan pesat, daripada 5 juta orang pada tahun 1999 kepada 22 juta orang pada tahun 2009 (Jusoh et al., 2011). Perkembangan pelancongan ini juga dipengaruhi oleh sifat ingin tahu pelancong, mencari pengalaman baharu, menjelajahi kawasan baharu dan unik serta mempunyai masa yang terluang (Murphy, 2013).

Sabah Tourism Board (STB) merupakan satu badan bertanggungjawab bagi mempromosi industri pelancongan di Sabah. Peruntukan sebanyak RM 228 juta oleh pihak kerajaan daripada bajet negeri seperti yang termaktub dalam Dasar Hala Tuju Kerajaan Negeri. Oleh itu sebanyak RM 15 juta diperuntukkan dalam bajet 2018 bagi memperkasa pelancongan luar bandar seterusnya mempelbagai destinasi menarik di negeri ini (Sipatau et al., 2020). Ketua Menteri Sabah, Datuk Seri Panglima Hajiji Mohd Nor telah membentangkan Belanjawan Sabah 2021 yang mana memberi tumpuan kepada pemulihan ekonomi negeri akibat daripada pandemik COVID-19. Sebanyak RM 125.45 juta diperuntukkan untuk pembangunan luar bandar terutama sekali untuk projek pembasmian kemiskinan seperti Program Komuniti dan Ekonomi Desa dan Program Satu Daerah Satu Produk. Selain daripada itu, pihak kerajaan juga memperuntukkan sebanyak RM 227.97 dalam sektor pelancongan negeri Sabah bagi merangsang kembali ekonomi sektor pelancongan yang terjejas akibat pandemik (Sipatau et al., 2020).

Dalam penulisan Zanisah et al., (2009) pula menjelaskan bahawa industri pelancongan ini mewujudkan pelbagai peluang pekerjaan dan pendapatan sampingan kepada komuniti

tempatan. Menurut Rosazman (2016) pula, sektor pelancongan mempunyai kaitan dengan ketibaan pelancong yang bergerak dari satu destinasi ke destinasi lain. Justeru, ketibaan para pelancong amat penting bagi membantu pertumbuhan ekonomi negara seterusnya memberi manfaat kepada penduduk tempatan. Hal ini demikian kerana terdapat aktiviti ekonomi yang berlaku seperti hotel, gerai, restoran, dan banyak lagi yang berlaku di antara pelancong dan pengusaha. Secara tidak langsung, aktiviti seperti ini membuka peluang pekerjaan kepada penduduk tempatan seterusnya menjana sumber pendapatan secara berterusan. Kumalah et al., (2015) pula menyatakan bahawa aktiviti ekonomi di kawasan pelancongan secara tidak langsung menggalakkan dan meningkatkan kualiti pembangunan fizikal setempat melalui jaringan perhubungan dan kemudahan. Richards (2003) pula menyatakan bahawa salah satu kelebihan utama pelancongan budaya adalah menjadi nadi utama kepada pembangunan dan penjana sumber ekonomi secara berterusan. Ini bermakna, penduduk tempatan akan mendapat sumber pendapatan secara berterusan dan mendapat faedah pembangunan melalui aktiviti ekonomi yang pesat berlaku.

SOROTAN LITERATUR

Komuniti

Bradshaw (2008) membincangkan dalam penulisannya tentang perdebatan secara teori definisi komuniti terutama sekali berkaitan konsep komuniti merangkumi kumpulan manusia yang berkongsi minat dan interaksi yang sama tanpa perlu berkongsi lokaliti geografi. Artikel ini juga memperkenalkan konsep '*post-place community*' yang menitikberatkan solidariti, berkongsi norma dan identiti yang serupa namun tidak semestinya mendiami ruang geografi yang sama.

MacQueen et al. (2001) pula mentakrifkan dalam penulisannya bahawa komuniti merupakan kumpulan manusia pelbagai ragam yang dihubungkan dengan ikatan sosial, berkongsi perspektif umum dan melakukan aktiviti sosial bersama dalam satu lokasi geografi. Definisi ini dihasilkan melalui wawancara dengan ramai peserta dalam kesihatan awam yang menyokong kerjasama dalam ujian vaksin HIV.

Arensberg (1954) menjelaskan bahawa komuniti merupakan sebuah unit struktur organisasi sosial dan budaya yang menyokong kajian ekologi perbandingan dan sosiologi bandar. Dalam pada itu, McMillan & Chavis (1986) mentakrifkan komuniti dalam kajiannya, '*sense of community*' merupakan satu perasaan kekitaan dan keanggotaan seseorang atau sekumpulan manusia yang mempunyai komitmen tinggi dalam sesebuah komuniti itu dan dikuatkan lagi dengan dinamika hubungan interpersonal sesama komuniti.

Komuniti dalam perspektif sosiologi pula menjelaskan bahawa, komuniti ialah sekumpulan manusia berperanan sebagai instrumen hipotesis yang boleh memberi jawapan kepada satu persoalan berkaitan dengan cara kerja aspek-aspek tertentu dalam sesebuah masyarakat (Stacey, 1969).

Ellis (2009) menjelaskan analisis teori tentang potensi jenis komuniti antarabangsa yang boleh dibentuk dalam konteks politik dan apa faktor struktur yang diperlukan bagi memanifestasikannya. Konsep 'komuniti antarabangsa' merujuk kepada jaringan global yang melibatkan negara-negara dalam menyelesaikan isu global secara bersama melalui organisasi seperti Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB). Namun syarat untuk memenuhi dan membentuk 'komuniti antarabangsa' yang bermakna belum tercapai kerana perselisihan pandangan politik yang berbeza antara negara-negara.

Secara keseluruhan, dapat disimpulkan bahawa sesebuah komuniti itu merupakan sekumpulan manusia yang pelbagai ragam namun mempunyai ikatan sosial yang kuat, berkongsi norma, aktiviti sosial dan perspektif secara umumnya. Sungguhpun demikian, makna komuniti akan mengalami sedikit perubahan konteks bergantung kepada lokaliti geografi, status sosial, pekerjaan, etnik, tahap pendidikan, politik dan agama.

Etnik

Gabbert (2006) mentakrifkan etnik itu merujuk kepada bentuk perbezaan sosial yang mana sekumpulan manusia menggunakan penanda budaya atau fenotip bagi membezakan diri mereka dengan kumpulan manusia yang lain. Bukan itu sahaja, asas sosial dan potensi politik juga berbeza dengan kumpulan manusia yang lain dan ini membawa kepada satu perbezaan khusus antara manusia dalam sesebuah ruang geografi.

Ford dan Harawa (2010) membahaskan bahawa etnik ialah satu susunan sosial kompleks yang membentuk identiti peribadi dan hubungan sosial dalam sesebuah kumpulan manusia. Identiti etnik, sistem klasifikasi etnik, pengelompokan yang membentuk setiap sistem yang kontekstual. Manakala Chandra (2006) pula menjelaskan identiti etnik adalah satu subset identiti yang ditentukan oleh atribut berasaskan keturunan dan ini termasuklah aspek seperti bahasa, budaya, agama, dan sejarah bersama.

Menurut Mateos dan Mateos (2014), etnik ialah konsep kompleks yang sukar untuk didefinisikan dan diukur. Etnik merupakan satu konsep yang multidimensi merangkumi aspek seperti adat resam, agama, identiti kebangsaan, rangkaian persaudaraan dan ciri visual fizikal sangat memberi impak dan memainkan peranan.

Ghazali et al. (2011) menyoroti peranan etnik dalam konteks politik di Malaysia, terutama sekali bagaimana sokongan dari etnik Melayu dan bukan Melayu mempengaruhi parti politik seperti UMNO (*United Malays National Organisation*) dan PAS (Parti Islam Se-Malaysia). Etnik dalam konteks ini merujuk kepada kumpulan sosial berdasarkan identiti etno-budaya seperti bahasa, agama dan adat istiadat yang mengikat anggotanya.

Ode et al. (2016) membincangkan etnik di Asia Timur sering didefinisikan sebagai kategori sosial dan budaya yang melibatkan identiti bersama berdasarkan budaya, bahasa dan sejarah. Etnik juga dikaitkan dengan konsep nasional dan politik yang kuat seperti yang dilihat dalam negara seperti Jepun, Korea dan China. Sebagai contoh, dalam kajian tentang politik

berkaitan dengan kuasa politik etnik di Asia Timur, kelompok etnik sering dikaitkan dengan kekuasaan politik dan identiti nasional.

Resminingayu (2020) membincangkan dalam kajiannya etnik di Asia Tenggara dianalisis melalui tiga pendekatan teori iaitu yang pertama adalah primordialisme yang menekankan identiti etnik yang sudah lama wujud dan diwarisi secara turun temurun. Yang kedua adalah instrumentalisme iaitu untuk melihat etnik sebagai alat untuk mencapai matlamat politik atau ekonomi dan yang ketiga adalah konstruktivisme yang melihat etnik sebagai pembinaan sosial yang boleh berubah bergantung kepada konteks dan interaksi sosial.

Berdasarkan analisis dari pelbagai kajian, etnik dapat didefinisikan sebagai konsep sosial yang kompleks dan multidimensi, merangkumi aspek budaya, fenotip, dan sejarah yang membentuk identiti kumpulan manusia tertentu. Ia melibatkan penanda budaya seperti bahasa, agama, dan adat resam, serta perbezaan fenotipik yang digunakan untuk membezakan satu kumpulan dari yang lain. Etnik juga mempunyai dimensi politik dan sosial yang penting, di mana ia boleh mempengaruhi struktur sosial, identiti peribadi, serta hubungan politik dalam masyarakat. Etnik bukan hanya merupakan warisan yang turun-temurun tetapi juga boleh dibentuk dan diubah melalui interaksi sosial dan konteks sejarah.

Pelancongan Budaya

Johan Afendi dan Mohamad Zaki (2009) menjelaskan bahawa kebudayaan adalah bersifat menyeluruh termasuklah cara hidup, nilai dan norma diamalkan dalam kumpulan etnik itu. Sesuatu budaya itu dapat dilihat melalui jenis bahasa, makanan, pakaian, kepercayaan, tingkah laku dan kesenian (muzik, tarian dan drama). Selain daripada itu, pelancongan budaya juga melibatkan aktiviti penerokaan sambil melihat, merasai dan menikmati pengalaman cara hidup sesuatu kumpulan etnik.

McKercher dan Du Cros (2002) menyatakan bahawa konsep pelancongan budaya ini amatlah kompleks kerana sebarang perkara buatan manusia yang dilakukan oleh masyarakat tertentu boleh dikelaskan sebagai pelancongan-budaya. Kajian mereka juga menegaskan bahawa pelancongan-budaya didefinisikan melalui penglibatan dalam sebarang aktiviti atau pengalaman yang hampir tidak terbatas. Oleh yang demikian, dapat disimpulkan bahawa, jika seseorang itu melawat salah satu tempat mempunyai daya tarikan maka orang itu merupakan seorang pelancong budaya dan aktiviti yang dilakukan ialah aktiviti pelancongan-budaya.

Pelancongan budaya itu merujuk kepada aktiviti pelancongan yang menitik beratkan unsur-unsur kebudayaan sebagai elemen terpenting (Smith, 2012). Unsur budaya itu haruslah terdiri daripada ciri pakaian yang unik, cara hidup, budaya-tani, makanan dan minuman, barangan perusahaan dan kraftangan, ciri layanan tetamu dan segala unsur yang memberi ciri unik kepada masyarakat itu sendiri. Justeru, beliau juga mengelaskan pelancongan itu kepada lima jenis kategori (pelancongan-etnik, pelancongan-budaya, pelancongan-sejarah, pelancongan-persekitaran dan pelancongan-rekreasi).

Peters (1969) pula menjelaskan dalam kajiannya bahawa alam dan masyarakat-budaya dikategorikan kepada lima bahagian utama iaitu: Pertama, budaya (tapak sejarah/arkeologi, monumen, muzium, budaya moden, institusi pendidikan politik dan agama); kedua, tradisional (festival, kraftangan, kesenian benda, pola hidup dan adat resam, muzik, dan cerita rakyat); ketiga, pemandangan (taman negara, flora dan fauna, bukit dan pantai); keempat, hiburan (keterlibatan dan penontonan dalam acara sukan, taman rekreasi dan hiburan, zoo, *oceanariums*, teater, wayang gambar, hiburan malam, makanan dan minuman tempatan) dan; kelima, lain-lain (cuaca, kesihatan, spa, daya tarikan unik yang tidak terdapat di kawasan pelancongan lain).

Kajian Robinson (1976) pula mengkategorikan pelancongan budaya itu kepada tujuh bahagian iaitu: 1) Lokasi dan jarak ketersampaian; 2) Ruang; 3) Pemandangan (gunung-ganang: *canyons*, batu karang, *cliffs*/tebing; unsur-unsur berkaitan air: sungai, tasik, air terjun, *geysers*, *glasiers* dan laut; unsur berkaitan tumbuhan: hutan rimba, padang ragut dan padang pasir); 4) cuaca (cahaya matahari, awan, iklim, hujan, salji); 5) Hidupan liar (hidupan liar di hutan simpan, safari, zoo, aktiviti berburu dan memancing); 6) Ciri unik kawasan petempatan (bandar, kampung, monumen, tinggalan sejarah/arkeologi) dan yang terakhir; 7) budaya (corak hidup harian, tradisi, sistem kemasyarakatan, kesenian dan kraftangan).

Budaya amatlah penting dalam sesebuah masyarakat. Budaya dapat dinilai daripada pelbagai sudut pandang dan antara kepentingan dan manfaat budaya kepada negara adalah berperanan dalam mempromosi keamanan dan keharmonian antara pelbagai masyarakat sama ada di peringkat antarabangsa atau pun tempatan. Sebagai usaha dalam memahaminya, makna budaya itu sendiri haruslah difahami dengan baik (Jusoh et al., 2011). Menurut pandangan sarjana dalam ahli sosiologi, budaya itu bersifat menyeluruh dan kompleks merangkumi pengetahuan, undang-undang, kepercayaan, sikap, moral, adat istiadat, pola perilaku dan kemahiran lain yang biasanya dipelajari oleh manusia sebagai seorang anggota dalam masyarakat. Budaya itu sendiri bersifat simbolik, berubah mengikut zaman, wujud hasil daripada ciptaan dan pola tingkah laku manusia, dibuang, diselaraskan serta disesuaikan (Wood, 1980).

McIntosh dan Goeldner (1986) menjelaskan dalam kajian mereka tentang definisi konseptual pelancongan budaya yang memerihalkan tujuan dan pengertian yang terdapat dalam aktiviti pelancongan. Mereka mendefinisikan pelancongan budaya ini bersifat menyeluruh dan merangkumi semua aspek perjalanan, pengembaraan pengalaman dan mempelajari sejarah warisan etnik lain. Bukan itu sahaja, cara hidup dan pemikiran semasa mereka merupakan sebahagian daripada komponen budaya itu sendiri. Dalam pada itu, Wood (1984) menerangkan dalam penulisannya bahawa budaya sebagai kontekstual berperanan dalam membentuk pengalaman sesuatu situasi pelancongan secara umum tanpa mempunyai tumpuan tertentu terhadap keunikan suatu budaya itu. Situasi ini bertentangan dengan pelancongan berasaskan etnik yang mana amat menitikberatkan kepentingan ciri dan keunikan jati diri budaya kelompok tertentu.

Manakala dalam kajian Silberberg (1995) membincangkan bahawa pelancongan budaya merupakan agen kepada kemajuan pembangunan seterusnya merangsang pertumbuhan ekonomi setempat. Melalui kemasukan pelancong di sesebuah kawasan mempunyai daya tarikan berasaskan kebudayaan, ini akan merancakkan lagi aktiviti ekonomi kawasan persekitarannya. Pelancong yang berkunjung bermotivasi dan berminat terhadap nilai tinggalan sejarah, kesenian, saintifik, dan pola tingkah laku yang terdapat pada etnik, komuniti, wilayah, kumpulan dan institusi. Bukan itu sahaja, motivasi lain pelancong yang berminat dengan pelancongan berasaskan budaya adalah ingin memperoleh pengalaman persekitaran budaya merangkumi landskap, visual, persembahan seni, gaya hidup unik, nilai tradisional dan acara-acara. Secara keseluruhannya, pelancongan budaya merupakan perjalanan untuk melihat dan mengalami budaya di suatu lokasi yang mempunyai ciri unik menjadi kepada penarik dan pendorong orang luar untuk berkunjung di sesebuah kawasan itu (Jusoh et al., 2011).

Secara keseluruhan, berdasarkan kajian lepas tersebut, pengkaji menyimpulkan bahawa pelancongan budaya merupakan satu aktiviti menitikberatkan elemen seperti pengalaman pelancong, cara hidup, nilai, norma, etnik, bahasa, makanan, pakaian, kepercayaan, tingkah laku dan kesenian seperti muzik serta tarian yang diamalkan oleh sesuatu kumpulan etnik atau masyarakat. Pelancongan budaya juga secara tidak langsung merupakan satu strategi berkesan dalam mengurangkan jurang kemiskinan di luar bandar dan bandar dengan cara pertumbuhan ekonomi tempatan melalui kemasukan pelancong yang ingin tahu terhadap nilai budaya unik, landskap, persembahan seni dan acara khas dalam sesuatu komuniti etnik atau masyarakat itu. Bukan itu sahaja sarjana-sarjana yang pakar dalam bidang geografi pelancongan merumuskan bahawa secara umumnya pelancongan budaya merupakan subsektor pelancongan yang berasaskan “*man-made*” atau pun “*buatan-manusia*” yang mana menjadi produk atau daya tarikan utama ataupun merupakan punca utama pendorong kepada pelancong untuk berkunjung di sesebuah destinasi pelancongan budaya (Smith, 2012; Peters, 1969; Robinson, 1976).

Jadual 1: Jenis Pelancongan Budaya Etnik Peringkat Dunia

Negara	Produk Budaya
<i>America</i>	<i>Red Indian Cultural Tourism</i>
<i>Brazil</i>	<i>Tikuna Tribe Cultural Tourism</i>
<i>Denmark</i>	<i>Inuit Tribe Cultural Tourism</i>
<i>Ecuador</i>	<i>Kichwa Tribe Cultural Tourism</i>
<i>Estonia</i>	<i>Setos Tribe Cultural Tourism</i>
<i>Finland</i>	<i>Sami Tribe Cultural Tourism</i>
<i>Canada</i>	<i>Metis Tribe Cultural Tourism</i>
<i>Mexico</i>	<i>Maya Cultural Tourism</i>

Sumber: Olahan Pengkaji

Penglibatan Komuniti Etnik

Menurut Tosun (1999), penglibatan komuniti haruslah dalam bentuk tindakan sukarela yang mana individu atau kumpulan terlibat mengambil peluang dan memikul tanggungjawab

kemasyarakatan. Ini bermakna mereka akan bekerjasama dan berperanan sebagai penggerak secara keseluruhan seterusnya akan melibatkan diri secara langsung dalam proses pembangunan itu sendiri. Pembangunan hasil daripada kerjasama ini akhirnya akan memberi impak kepada taraf kehidupan mereka sendiri (Tosun, 2000). Justeru itu, melalui kajian Tosun, kita juga dapat praktikkan senario ini kepada kajian penglibatan etnik dalam pelancongan budaya. Hal ini demikian kerana inti kajian utama tidak jauh berbeza iaitu mengenal pasti tahap penglibatan komuniti atau etnik dalam pelancongan berasaskan budaya.

Sepanjang proses pembangunan pelancongan, penglibatan komuniti itu dapat dilihat daripada dua perspektif iaitu terlibat dalam membuat keputusan dan apakah manfaat diberi oleh pembangunan berasaskan pelancongan budaya tersebut. Selain daripada itu, penglibatan ahli komuniti dalam melaksanakan projek pembangunan pelancongan akan mempengaruhi ke arah pembangunan lestari (Timothy, 1999). Melalui pembangunan yang dilakukan, ini akan mewujudkan peluang pekerjaan, meningkatkan kemahiran komunikasi, memahami faedah kemasukan pelancong, melahirkan rasa tanggungjawab dan memberi mereka peluang untuk mengawal sekali gus mentadbir penggunaan sumber tempatan. Dalam pada itu, penglibatan oleh komuniti juga akan membantu bagi menjayakan projek pelancongan itu sendiri mereka lebih arif kawasan tempatan dan sumber semula jadi yang terdapat di kawasan mereka (Kalsom & Nor Ashikin, 2006). Dapatan kajian sarjana-sarjana ini masih boleh diaplikasikan dalam penglibatan etnik dalam proses pembangunan kerana mereka juga menghadapi isu yang sama seperti ingin meningkatkan kemahiran mentadbir dan komunikasi, peluang pekerjaan, rasa tanggungjawab dan banyak lagi kepada kumpulan etnik.

Burns dan Sancho (2003) menyatakan dalam kajian mereka bahawa seorang Datuk Bandar di Sepanyol berpendapat bahawa keterlibatan penduduk merupakan proses berlaku secara semula jadi dan tanpa disedari kerana penduduk merasakan mereka adalah sebahagian daripada produk pelancongan. Fallon dan Kriwoken (2003) menyatakan dalam kajian mereka penglibatan secara langsung penduduk dalam perkhidmatan tertentu sangat diperlukan kerana mereka lebih tahu dan arif dalam budaya mereka sendiri. Justeru pengetahuan penduduk tempatan dianggap lebih tepat berbanding pekerja bukan daripada penduduk asal. Getz (1986) menyatakan bahawa penglibatan tidak terbatas kepada bentuk fizikal sahaja namun dalam bentuk sokongan moral. Dalam kajian beliau juga menyeru agar penduduk tempatan memberi sokongan padu dan kuat supaya dapat merangsang ekonomi dan pembangunan setempat dengan lebih pesat.

Tipologi Penglibatan Komuniti/Etnik

Pretty (1995) telah mencipta satu Tipologi Penglibatan Komuniti Tempatan yang terdiri daripada tujuh kategori penglibatan. Dalam tipologi ini juga menjelaskan jenis-jenis tahap penglibatan komuniti tempatan. Dalam pada itu, tipologi ini juga masih relevan diaplikasikan kepada penglibatan etnik dalam pelancongan budaya kerana mempunyai persamaan situasi.

Jadual 2: Tipologi Penglibatan Komuniti Tempatan Pretty

Kategori Penglibatan	Kriteria
Penglibatan Manipulasi	Komuniti/Etnik tempatan dipilih menjadi wakil kepada pihak pentadbir namun mereka tidak mempunyai kuasa dalam memberi pandangan, membuat perancangan dan tidak ada kuasa dalam membuat sebarang keputusan. Komuniti/Etnik juga dilihat sebagai boneka semata-mata kerana segala arahan, perancangan dan keputusan dibuat oleh pihak luar dan ini menyebabkan faedah pembangunan kepada mereka tidak menentu.
Penglibatan Pasif	Penglibatan komuniti/etnik tempatan hanya melalui makluman yang diberi tentang apa yang berlaku dan yang telah berlaku. Pengumuman daripada pihak pentadbir tidak memerlukan maklum balas daripada komuniti/etnik tempatan dan mereka hanya terlibat secara tidak langsung. Penglibatan mereka ini juga semata-mata membantu menjayakan sesuatu projek.
Penglibatan melalui perundingan	Komuniti tempatan terlibat secara perundingan. Seorang pengkaji atau agen luar akan menetapkan permasalahan dihadapi dan langkah penyelesaian, mengambil kira pendapat serta menyediakan beberapa penyesuaian terhadap maklum balas penduduk. Bagaimanapun, proses perundingan tidak memberi kuasa kepada komuniti/etnik untuk membuat keputusan dan tidak akan mempengaruhi pembuat keputusan. Komuniti/Etnik masih kurang kawalan terhadap proses pelaksanaan, perkongsian maklumat bersifat sehalu, profesional tidak memerlukan pendapat penduduk.
Penglibatan Insentif	Penglibatan oleh komuniti/etnik dimotivasikan oleh insentif material yang akan mereka terima seperti insentif dalam bentuk wang, makanan atau apa-apa bersifat material. Penglibatan akan berakhir jika insentif yang ditawarkan tidak lagi diteruskan.
Penglibatan berperanan	Penglibatan penduduk dianggap penting kerana ingin mencapai objektif utama projek iaitu ingin mengurangkan kos tertentu. Keputusan penting selalunya telah dibuat oleh agensi luar sebelum melibatkan komuniti tempatan.
Penglibatan interaktif	Penglibatan komuniti/etnik tempatan adalah satu hak dan harus. Mereka terlibat dalam mengekalkan struktur dan praktis projek pembangunan kerana mereka juga mengambil bahagian dalam membuat keputusan. Namun demikian, kumpulan perancang mengawal keputusan penduduk tempatan dan menentukan bagaimana sumber yang ada digunakan, dengan itu mereka mempunyai kepentingan dalam memastikan struktur dan kaedah dipatuhi.
Penglibatan pergerakan sendiri	Komuniti/etnik berkebolehan melakukan projek pembangunan melalui inisiatif masing-masing tanpa penglibatan institusi atau pemaaju luaran. Namun keperluan untuk membina rangkaian dan kenalan dengan institusi luar adalah penting bagi mendapatkan nasihat kegunaan sumber dan teknikal tanpa hilang kawalan penggunaan sumber kepada orang luar.

Sumber: diubah suai daripada Pretty (1995)

Pelancongan Budaya Etnik di Malaysia

Berdasarkan beberapa bacaan literatur, terdapat beberapa kawasan pelancongan budaya etnik di Malaysia yang sudah lama dibangunkan, namun hebahan dalam media sosial tidak sehebat

seperti pelancongan lain seperti pelancongan berasaskan alam sekitar. Antara pelancongan budaya di semenanjung Malaysia yang cukup popular seperti Kg. Warisan Budaya Pulau Misa Melayu di Bota, Perak, Kg. Warisan Kebudayaan Pertubuhan Kebajikan San Sheng di Alor Setar Kedah dan banyak lagi. Rumah kebudayaan ini memaparkan budaya-budaya klasik yang diamalkan dalam etnik tertentu seperti pakaian, makanan, alatan muzik, tarian dan banyak lagi. Melalui pakaian, makanan dan seni bina bangunan, secara tidak langsung memberi pengalaman unik kepada pelancong. Tidak lupa juga dengan budaya orang Asli yang mana mempunyai keunikan budayanya yang tersendiri seperti kraftangan, peralatan memburu dan banyak lagi.

Di Sabah dan Sarawak pula terdapat ramai sub-etnik seperti Dusun, Kadazan, Murut, Bajau, Rungus, Iban, Lundayeh, Melanau, Bidayuh dan banyak lagi mempunyai nilai kebudayaan menarik. Namun demikian, pelancongan berasaskan budaya hanya akan menonjol dan berlaku secara bermusim. Sebagai contoh, setiap tahun pada 1 dan 2 Jun, hari Gawai akan disambut secara besar-besaran di Sarawak dan diraikan oleh ramai etnik peribumi Sarawak seperti Iban, Bidayu, dan Orang Ulu seperti Kayan dan Kenyah serta komuniti Dayak di Kalimantan Barat. Demikian juga di Sabah pada 30 hingga 31 bulan Mei, sambutan besar-besaran “*Tadau Kaamatan*” (Pesta Menuai) oleh Kadazan-Dusun-Murut (KDMR). Berdasarkan pernyataan di atas, kita boleh lihat pelancongan kebudayaan disambut secara besar-besaran pada tarikh dan bulan tertentu sahaja dan bukan sepanjang tahun. Berbeza pula pelancongan berasaskan alam sekitar atau *eco-tourism* kerana sentiasa mendapat sambutan sepanjang tahun terutama semasa cuti umum. Rumah kebudayaan seperti Walai Tobilung di Kota Marudu, Pusat Kebudayaan Murut, Tenom, Pusat Kebudayaan Persatuan Rumpun Bajau Sama Sabah hanya menonjol secara bermusim dan bersifat setempat sahaja.

Tunjang utama dalam memastikan *ethnic tourism* (pelancongan budaya etnik) dapat dikembangkan, penekanan kepada penglibatan masyarakat setempat dalam menjayakan kegiatan ini harus diberi keutamaan. Penglibatan dan kerjasama masyarakat setempat dalam isu yang membabitkan budaya tertentu dalam sesebuah etnik sangat penting kerana mereka lebih arif tentang budaya mereka. Memandangkan kewujudan komuniti etnik merupakan salah satu aset bernilai kepada negara, maka mereka bukan sekadar ‘objek’ dan ‘produk’ semata-mata. Justeru, mereka perlu dilibatkan dan diberi hak sama rata dalam industri ini.

Jadual 3: Lokasi pelancongan Budaya Etnik Mengikut Negeri

Lokasi	Jenis Pelancongan Budaya Etnik
Gunung Santubong, Sarawak	Kg. Budaya Sarawak

Penampang, Sabah	<i>Kadazan-Dusun Cultural Association</i>
Tenom, Sabah	Rumah Kebudayaan Murut
Tanjung Ipoh, Negeri Sembilan	Kg. Budaya Terachi
Bota, Perak	Kg. Warisan Budaya Pulau Misa Melayu
Penampang, Sabah	Kg. Kebudayaan Monsopiad
Kuala Terengganu, Terengganu	Kg. Budaya Terangganu
Pendang, Kedah	Kg. Adat Melayu Seri Banian
Alor Setar, Kedah	Kg. Warisan Kebudayaan Pertubuhan Kebajikan San Sheng
Kota Bharu, Kelantan	Balai Getam Guri/ <i>Handicraft Village and Craft Meseum</i>
Penang, Pulau Pinang	Muzium Warisan India

Sumber: Olahan Pengkaji (2022)

Kajian oleh Drumm (1998) di Australia dan Afrika memberi pandangan agar aspek seperti ‘kawalan’, ‘penglibatan’, ‘pembuat keputusan’ dan ‘penentuan arah tujuh’ sewajarnya diserahkan kepada harus diberikan kepada kumpulan etnik terbabit kerana ‘daya tarikan’ itu berasal daripada keunikan budaya mereka. Dalam penulisan Drumm, beliau sebenarnya memfokuskan kepada “*indigenous tourism*” namun hasil daripada penulisannya masih boleh dipraktikkan dalam kajian pelancongan budaya etnik kerana hampir tidak ada perbezaan dalam isu kajian. Kerajaan Australia pula dilihat memberi keutamaan dalam membantu pribumi dari pelbagai sudut bagi memastikan mereka terlibat sama dalam mempamerkan budaya dan tradisi mereka kepada pelancong. Penglibatan mereka juga turut dikembangkan dengan melibatkan mereka ke dalam sektor pekerjaan yang wujud hasil daripada perkembangan industri ini (Tourism Western Australia, 2005).

Pelan Pelancongan Negeri Sabah

Berdasarkan Lembaga Pelancongan Sabah atau *Sabah Tourism Board*, Pelan Strategi 10 Tahun (2016-2026) yang mana telah diadaptasi daripada *Upscaling The Malaysian Homestay Experience* (2017-2026) telah disediakan sebagai dasar dan rangka utama dalam pembangunan pelancongan luar bandar di negeri Sabah (Sipatau et al., 2020). Strategi ini juga terbahagi kepada empat peringkat iaitu peringkat pertama (2016), merangkumi usaha memberi persediaan kepada komuniti tempatan terhadap pembangunan pelancongan luar bandar. Antara pendedahan yang diberi tumpuan kepada komuniti luar bandar adalah termasuklah pendidikan dan persediaan dalam memperkasa komuniti terhadap pembangunan yang dilaksanakan. Peringkat kedua (2017-2019), dilihat usaha membangunkan pelancongan lestari berasaskan komuniti tempatan. Pelan penting telah dirangka dengan teliti seperti langkah membangunkan, merancang, dan mengurus organisasi dalam komuniti tempatan, mengenal pasti dan seterusnya mewujudkan kepimpinan dalam kalangan komuniti etnik yang terlibat. Selain itu, pada peringkat ini, implementasi pelan rekaan bentuk kualiti produk akan dilaksanakan. Pada

peringkat ketiga (2020-2022), satu usaha pengekaln pelancongan lestari berasaskan komuniti tempatan seperti pembangunan perkongsian antara pihak terlibat, mengenal pasti permintaan pasaran selanjutnya merangka strategi pemasaran. Yang terakhir, peringkat keempat (2023-2036), melalui strategi sebelum ini, diharap bermula pada tahun 2023-2026, perancangan sebelum ini akan mencapai tahap matang dalam pembangunan kelestarian pelancongan berasaskan komuniti tempatan secara optimum (Sipatau et al., 2020).



Rajah 1: Pelan Strategi 10 Tahun (2016-2026) Pelancongan Luar Sabah
Sumber: diubah suai daripada Lembaga Pelancongan Sabah 2019

DAPATAN KAJIAN

Bradshaw (2008) menyatakan bahawa komuniti tidak semestinya bergantung kepada lokaliti geografi. Konsep "post-place community" yang diperkenalkan menekankan bahawa ikatan sosial, norma, dan identiti boleh wujud tanpa memerlukan perkongsian tempat yang sama. Ini bermakna komuniti boleh dibentuk berdasarkan hubungan sosial dan nilai bersama, tanpa mengira kedudukan geografi anggota-anggotanya. Dalam konteks ini, komuniti dilihat sebagai suatu entiti sosial yang fleksibel, di mana hubungan interpersonal lebih penting daripada kedekatan fizikal. Ini bertentangan dengan pandangan tradisional yang mengaitkan komuniti secara langsung dengan satu lokasi geografi tertentu.

Gabbert (2006) mentakrifkan etnik sebagai perbezaan sosial yang berdasarkan penanda budaya atau fenotip, yang membezakan kumpulan manusia antara satu sama lain. Penanda budaya seperti bahasa, agama, dan adat resam menjadi asas kepada pembentukan identiti etnik. Dalam pandangan ini, etnik bukan sahaja tentang penampilan fizikal atau ciri-ciri fenotip, tetapi juga merangkumi aspek-aspek budaya yang diwarisi dan dikongsi oleh anggota kumpulan tersebut. Oleh itu, etnik merupakan suatu identiti sosial yang kompleks dan multidimensi, di mana faktor budaya dan sejarah memainkan peranan penting dalam membezakan kumpulan etnik yang berbeza.

Johan Afendi dan Mohamad Zaki (2009) serta McKercher dan Du Cros (2002) mendefinisikan pelancongan budaya sebagai aktiviti yang melibatkan pengalaman budaya, termasuk bahasa, makanan, pakaian, kepercayaan, dan kesenian. Pelancongan budaya memberi

peluang kepada pelancong untuk mengenali dan menghargai warisan budaya sesuatu tempat atau masyarakat. Aktiviti ini merangkumi segala bentuk pengalaman yang membolehkan seseorang terlibat secara langsung atau tidak langsung dengan budaya tempatan. Dengan demikian, pelancongan budaya tidak hanya berfungsi sebagai tarikan pelancong tetapi juga sebagai medium untuk mengekalkan dan mempromosikan warisan budaya sesebuah komuniti.

Tosun (1999, 2000) menegaskan bahawa penglibatan komuniti dalam pembangunan pelancongan budaya adalah penting dan boleh dilihat melalui proses perundingan, keputusan bersama, dan manfaat yang diperoleh oleh komuniti tersebut. Penglibatan ini adalah kunci kepada kejayaan sesuatu projek pelancongan budaya kerana komuniti tempatan memiliki pengetahuan yang mendalam mengenai warisan dan keunikan budaya mereka. Penglibatan komuniti boleh berlaku pada pelbagai tahap, dari penglibatan pasif hingga penglibatan yang interaktif dan berperanan aktif. Dengan memberikan komuniti peluang untuk turut serta dalam proses pembangunan dan keputusan, projek pelancongan budaya berpotensi untuk menjadi lebih berkesan dan mampan.

PERBINCANGAN

Kajian ini bertujuan untuk meneroka dan memahami konsep-konsep komuniti, etnik, pelancongan budaya, dan penglibatan komuniti etnik dalam pelancongan budaya. Kajian ini juga berusaha untuk menganalisis bagaimana elemen-elemen ini saling berkaitan dan memainkan peranan dalam membentuk identiti sosial serta impaknya terhadap pembangunan sosial dan ekonomi.

Kajian ini memberikan sumbangan penting dalam memperluas pemahaman tentang bagaimana komuniti dan identiti etnik dapat memainkan peranan kritikal dalam pelancongan budaya, yang pada gilirannya menyokong pembangunan sosioekonomi yang lestari. Ia juga menegaskan betapa pentingnya penglibatan aktif komuniti dalam memastikan kejayaan dan kelestarian projek pelancongan budaya.

Kajian ini mendapati bahawa komuniti bukan hanya sekadar entiti geografi tetapi juga terbentuk melalui ikatan sosial yang kuat, seperti yang dijelaskan oleh Bradshaw (2008). Kajian ini juga mengesahkan bahawa identiti etnik adalah kompleks dan dinamik, yang boleh berubah mengikut konteks sosial, seperti yang dinyatakan oleh Gabbert (2006). Seterusnya, pelancongan budaya didapati menjadi alat penting dalam mempromosikan dan mengekalkan budaya, sementara penglibatan komuniti dalam pelancongan budaya adalah kunci kepada kejayaan projek, seiring dengan pandangan Tosun (2000).

Berdasarkan bacaan sumber literatur yang ada, pengkaji dapati bahawa komuniti adalah lebih daripada sekadar kumpulan individu di lokasi tertentu, tetapi juga dibentuk oleh hubungan sosial dan identiti yang dikongsi (Bradshaw, 2008; MacQueen et al., 2001). Hasil kajian ini juga mengesahkan bahawa identiti etnik bukan sahaja berdasarkan atribut fizikal, tetapi juga melibatkan aspek budaya yang mendalam, yang disokong oleh kajian Gabbert (2006) dan Chandra (2006).

Jika terdapat penemuan yang tidak dijangka atau tidak penting, ini mungkin disebabkan oleh variabiliti konteks sosial dan budaya yang berbeza-beza antara komuniti yang dikaji. Sebagai contoh, tahap penglibatan komuniti dalam pelancongan budaya mungkin dipengaruhi oleh faktor-faktor seperti kepercayaan tempatan, sokongan institusi, atau sumber ekonomi yang tidak disediakan dengan mencukupi. Ini menunjukkan bahawa kajian lanjut diperlukan untuk memahami dengan lebih mendalam faktor-faktor yang menyumbang kepada variasi dalam penemuan.

Penyelidikan masa depan boleh menumpukan kepada kajian lapangan yang lebih luas dan mendalam untuk memahami dengan lebih baik dinamika komuniti etnik dalam pelancongan budaya. Terdapat peluang yang bernas untuk meneroka bagaimana komuniti etnik di negara lain mengintegrasikan elemen-elemen budaya mereka dalam pelancongan dan bagaimana ini berinteraksi dengan identiti nasional dan globalisasi. Kajian lanjut juga boleh melihat kesan penglibatan komuniti terhadap pembangunan ekonomi tempatan dan bagaimana ia boleh dioptimumkan untuk manfaat bersama.

KESIMPULAN

Sebagai kesimpulannya, penglibatan komuniti etnik dalam pelancongan budaya dilihat banyak memberi manfaat kepada semua pihak yang terlibat. Melalui pelancongan budaya etnik yang dibangunkan, secara tidak langsung aktiviti ekonomi juga akan berjalan. Justeru, aktiviti ekonomi yang berlaku juga dapat membantu dalam pembangunan secara perlahan-lahan termasuklah pembangunan infrastruktur, sosial dan meningkatkan kemahiran tertentu dalam kumpulan etnik yang terbabit. Dalam pada itu, peluang pekerjaan juga dapat diwujudkan dan ini akan membantu kumpulan etnik yang terlibat menjana pendapatan secara berterusan seterusnya mampu mengurangkan jurang kemiskinan bagi komuniti etnik berkenaan. Oleh itu, komuniti etnik yang mempunyai nilai budaya berpotensi dijadikan sebagai produk pelancongan sewajarnya mengambil peluang ini sebagai titik mula memperhalusi kemahiran berkomunikasi dan berjinak dalam dunia perniagaan. Penglibatan komuniti etnik dalam pelancongan juga dilihat sangat penting kerana tanpa nilai budaya dan penglibatan langsung daripada mereka, sebarang usaha masih dianggap tidak berjaya kerana 'etnik' itu sendirilah merupakan salah satu 'produk budaya' seterusnya menjadi elemen penting dalam pelancongan budaya.

LIMITASI KAJIAN

Antara limitasi kajian ini adalah tidak ada data yang dipersembahkan kerana artikel ini merupakan artikel konseptual yang mana hanya membincangkan definisi konsep bagi kata kunci utama dalam artikel iaitu komuniti, etnik, pelancongan budaya, penglibatan etnik. Perincian seperti isu kajian, lokasi kajian, responden kajian dan tempoh kajian tidak dibincangkan kerana tidak diperlukan dalam kajian konseptual.

RUJUKAN

- Arensberg, C. M. (1954). The community-study method. *American Journal of Sociology*, 60(2), 109–124. <https://doi.org/10.1086/221502>
- Badaruddin, M. (2008). *Pelancongan lestari*. Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Bradshaw, T. K. (2008). The post-place community: Contributions to the debate about the definition of community. *Community Development*, 39(1), 5–16. <https://doi.org/10.1080/15575330809489738>
- Burns, P. M., & Sancho, M. M. (2003). Local perceptions of tourism planning: The case of Cuellar, Spain. *Tourism Management*, 24(3), 331–339. [https://doi.org/10.1016/S0261-5177\(02\)00069-9](https://doi.org/10.1016/S0261-5177(02)00069-9)
- Chandra, K. (2006). What is ethnic identity and does it matter? *Annu. Rev. Polit. Sci.*, 9(1), 397–424. <https://doi.org/10.1146/annurev.polisci.9.062404.170715>
- Drumm, A. (1998). New approaches to community-based ecotourism management. Learning from Ecuador. *Ecotourism: A Guide for Planners and Managers.*, 197–213.
- Ellis, D. C. (2009). On the possibility of “international community.” *International Studies Review*, 11(1), 1–26. <https://doi.org/10.1111/j.1468-2486.2008.01822.x>
- Fallon, L. D., & Kriwoken, L. K. (2003). Community involvement in tourism infrastructure the case of the Strahan Visitor Centre, Tasmania. *Tourism Management*, 24(3), 289–308. [https://doi.org/10.1016/S0261-5177\(02\)00072-9](https://doi.org/10.1016/S0261-5177(02)00072-9)
- Fong Sook, F., Lo May, C., Peter, S., & Vikneswaran, N. (2014). The Impact of Local Communities’ Involvement and Relationship Quality on Sustainable Rural Tourism in Rural Area, Sarawak. The Moderating Impact of Self-efficacy. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 144, 60–65. <https://doi.org/10.1016/J.SBSPRO.2014.07.274>
- Ford, C. L., & Harawa, N. T. (2010). A new conceptualization of ethnicity for social epidemiologic and health equity research. *Social Science & Medicine*, 71(2), 251–258. <https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2010.04.008>
- Gabbert, W. (2006). Concepts of ethnicity. *Latin American and Caribbean Ethnic Studies*, 1(1), 85–103. <https://doi.org/10.1080/17486830500510034>
- Getz, D. (1986). Models in tourism planning: Towards integration of theory and practice. *Tourism Management*, 7(1), 21–32. [https://doi.org/10.1016/0261-5177\(86\)90054-3](https://doi.org/10.1016/0261-5177(86)90054-3)
- Ghazali, A. S., Othman, M. R., Rahman, Z. A., & Fauzi, R. (2011). Politik etnik Malaysia: Analisis pasca Pilihan Raya Umum ke 12 mengenai sokongan bukan Melayu kepada UMNO dan PAS. *Geografia Online: Malaysian Journal of Society and Space*, 7(2), 18–27.
- Ghazali, M. (2000). *Tourism in Malaysia*. In Michael Hall & Stephen Page (Eds.), *Tourism in South and South East Asia: Issues and cases (pp.144-156)*. Auckland: Butterworth-Heinemann. (pp. 144–156).
- Johan Afendi, B., & Mohamad Zaki, A. (2009). Program Homestay Pemangkin Pertumbuhan Ekonomi Luar Bandar, Kajian Kes : Negeri-Negeri Utara Semenanjung Malaysia. *Prosiding Perkem IV, Jilid 2*, 227–242. <https://www.ukm.my/fep/perkem/pdf/perkemIV/PERKEM2009-2-19.pdf>
- Jusoh, A. T. M., Mapjabil, J., Ramli, R. S., & Yusoh, M. P. (2011). Persepsi Komuniti Tempatan Terhadap Pelancongan Budaya di Wilayah Utara Semenanjung Malaysia. *Prosiding PERKEM VI, Jilid 2*, 459–466. <https://www.ukm.my/fep/perkem/pdf/perkemVI/PERKEM2011-2-5D2.pdf>

- Kalsom, K., & Nor Ashikin, M. N. (2006). Penglibatan ahli komuniti dalam program pembangunan komuniti: satu kajian ke atas program homestay di Kedah (Community Members Involvement in Community Development Programme: Homestay Programme in Kedah). *Akademika*, 67(1), 77–102. <https://journalarticle.ukm.my/4283/1/akademika65%5B02%5D.pdf>
- Kumalah, M. J., Saat, G., Mapjabil, J., Hussin, R., Afrizal, T., & Talip, M. A. (2015). Kearifan tempatan dan potensinya sebagai tarikan pelancongan berasaskan komuniti: Kajian kes komuniti Bajau Ubian di Pulau Mantanani, Sabah. *Geografia: Malaysian Journal of Society and Space*, 11(12), 112–128.
- MacQueen, K. M., McLellan, E., Metzger, D. S., Kegeles, S., Strauss, R. P., Scotti, R., Blanchard, L., & Trotter, R. T. (2001). What is community? An evidence-based definition for participatory public health. *American Journal of Public Health*, 91(12), 1929–1938.
- Mateos, P., & Mateos, P. (2014). Ethnicity, language and populations. *Names, Ethnicity and Populations: Tracing Identity in Space*, 9–27.
- McIntosh, R. W., & Goeldner, C. R. (1986). *1986: Tourism-principles, practices, philosophies*, New York: John Wiley & Sons.
- McKercher, B., & Du Cros, H. (2002). *Cultural tourism: The partnership between tourism and cultural heritage management*. Routledge.
- McMillan, D. W., & Chavis, D. M. (1986). Sense of community: A definition and theory. *Journal of Community Psychology*, 14(1), 6–23. [https://doi.org/10.1002/1520-6629\(198601\)14:1%3C6::AID-JCOP2290140103%3E3.0.CO;2-I](https://doi.org/10.1002/1520-6629(198601)14:1%3C6::AID-JCOP2290140103%3E3.0.CO;2-I)
- Murphy, P. (2013). *Tourism: A community approach (RLE Tourism)*. Routledge.
- Ode, M., Madjid, A., & Ridwan, R. (2016). Ethnicity Political Power in East Asia. *Jurnal Pertahanan*, 2, 213. <https://doi.org/10.33172/jp.v2i3.96>
- Peters, M. (1969). *International tourism: The economics and development of the international tourist trade*. Hutchinson Radius.
- Pretty, J. (1995). The many interpretations of participation. *Focus*, 16(4), 4–5.
- Resminingayu, D. H. (2020). Revisiting Ethnicity in Southeast Asia. *Paradigma*, 10(3), 319–327. <https://doi.org/10.17510/paradigma.v10i3.370>
- Robinson, H. (1976). *A geography of Tourism Macdonald and Evans*. London.
- Rosazman, H. (2016). Pengkomersialan Budaya Orang Sungai Melalui Ekopelancongan: Faktor Kejayaan Dan Limitasi. *Jurnal Kinabalu*. <https://doi.org/10.51200/ejk.v18i0.493>
- Saidi, Z. A. (2016). Pelancongan Acara: Tinjauan Ulasan Kepustakaan Dan Kerangka Konseptual. In *Proceeding 7th International Seminar on Regional Education*, 1, 469–485.
- Silberberg, T. (1995). Cultural tourism and business opportunities for museums and heritage sites. *Tourism Management*, 16(5), 361–365. [https://doi.org/10.1016/0261-5177\(95\)00039-Q](https://doi.org/10.1016/0261-5177(95)00039-Q)
- Sipatau, J. A., Mapjabil, J., & Imang, U. (2020). Kesedaran dan penglibatan komuniti tempatan dalam membangunkan produk pelancongan luar bandar di daerah Kota Marudu, Sabah. *Jurnal Penyelidikan Sains Sosial (JOSSR)*, 3(9), 34–51. <https://eprints.ums.edu.my/id/eprint/26823>
- Smith, V. L. (2012). *Hosts and guests: The anthropology of tourism*. University of Pennsylvania Press.
- Stacey, M. (1969). The myth of community studies. *The British Journal of Sociology*, 20(2), 134–147. <https://doi.org/10.2307/588525>
- Timothy, D. J. (1999). Participatory planning A view of tourism in Indonesia. *Annals of Tourism Research*, 26(2), 371–391. [https://doi.org/10.1016/S0160-7383\(98\)00104-2](https://doi.org/10.1016/S0160-7383(98)00104-2)
- Tosun, C. (1999). Towards a typology of community participation in the tourism development process. *Anatolia*, 10(2), 113–134. <https://doi.org/10.1080/13032917.1999.9686975>

- Tosun, C. (2000). Limits to community participation in the tourism development process in developing countries. *Tourism Management*, 21(6), 613–633. [https://doi.org/10.1016/S0261-5177\(00\)00009-1](https://doi.org/10.1016/S0261-5177(00)00009-1)
- Wood, R. E. (1980). International tourism and cultural change in Southeast Asia. *Economic Development and Cultural Change*, 28(3), 561–581. <https://doi.org/10.1086/451197>
- Zanisah, M., Nurul Fatanah, Z., & Mustaffa, O. (2009). Kesan ekonomi pelancongan terhadap komuniti Batek di Kuala Tahan, Pahang. *Jurnal E-Bangi*, 4(1), 1–12.

**PENGETAHUAN DAN STRATEGI PELUPUSAN E-SISA DALAM
KALANGAN PENDUDUK KAMPUNG BANGAU-BANGAU,
SEMPORNA, SABAH, MALAYSIA**
***KNOWLEDGE AND STRATEGIES FOR E-WASTE DISPOSAL AMONG
THE RESIDENTS OF KAMPUNG BANGAU-BANGAU, SEMPORNA,
SABAH, MALAYSIA***

MOHAMMAD TAHIR MAPA¹

ADI JAFAR^{1*}

ABDUL HAIR BEDDU ASSIS²

FIONNA GEORGE¹

NORDIN SAKKE¹

¹*Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan,
Universiti Malaysia Sabah, 88400, Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia*

²*Pusat Penataran Ilmu dan Bahasa,
Universiti Malaysia Sabah, 88400, Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia*

Corresponding Author: adi.jafar@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 15 November 2024 \ Tarikh diterima: 19 Disember 2024 \ Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5899>

ABSTRAK Sisa elektronik, yang dikenali sebagai e-sisa dalam kalangan akademik, mengalami peningkatan yang ketara berbanding bentuk sisa lain. Pada masa kini, isu e-sisa merupakan antara isu yang paling mendesak selain daripada sisa domestik yang lain. Salah satu cabaran terbesar dalam pengurusan sisa pepejal ialah peningkatan jenis sisa iaitu e-sisa, yang memberi tekanan kepada tapak pelupusan sampah. Artikel ini bertujuan untuk mengenalpasti pengetahuan dan kesedaran serta kaedah pelupusan e-sisa yang diamalkan oleh responden. Kajian ini menggunakan data yang dikumpul melalui satu set soal selidik. Seramai 300 responden telah dipilih secara rawak di kawasan kajian iaitu di Kampung Bangau-Bangau, Semporna Sabah. Data yang diperolehi dianalisis secara deskriptif dan didapati bahawa peralatan elektrik dan elektronik seperti televisyen, komputer, komputer riba, penghawa dingin, mesin basuh, telefon bimbit, ketuhar dan peti sejuk dimiliki oleh hampir 80 peratus responden. Mengenai cara menguruskan sisa peralatan yang telah rosak, 50% responden (150 individu) membuang ke dalam tong sampah biasa dengan 46% daripada mereka melakukannya kerana kekurangan pengetahuan mengenai amalan pengurusan dan pelupusan e-sisa yang betul. 55% responden mengetahui konsep e-sisa dan sumber utama maklumat datangnya dari iklan dengan 41.3% mengetahuinya melalui kempen. Oleh itu, adalah perlu untuk pihak berwajib mengambil langkah drastik dalam mendidik dan merangsang penduduk untuk terlibat sama dalam mengurus e-sisa dengan baik. Jika ini gagal dilaksanakan, dikhuatiri tapak pelupusan sampah akan dipenuhi dengan lambakan e-sisa yang diketahui sangat berbahaya kepada alam sekitar.

Kata kunci: E-sisa, orang awam, pengetahuan, pelupusan, Semporna, Sabah.

ABSTRACT *Electronic waste, known as e-waste in academic circles, is experiencing a significant increase compared to other forms of waste. Nowadays, the issue of e-waste is among*

the most pressing issues apart from other domestic waste. One of the biggest challenges in solid waste management is the increase in new types of waste such as e-waste, which puts pressure on landfills. Improper management of e-waste such as disposal to landfills will pose a threat to the environment and human health. This article aims to determine the types of electrical and electronic equipment owned by respondents and their disposal methods. Furthermore, this study will discuss the extent to which citizens have the knowledge and awareness required to manage e-waste. This study uses primary data collected through a set of questionnaires. 300 respondents were successfully interviewed in the study area which is in Kampung Bangau-Bangau, Semporna Sabah. The results of the study found that electrical and electronic equipment such as televisions, computers, laptops, air conditioners, washing machines, mobile phones, ovens, and refrigerators are owned by almost all respondents. As for how to manage waste equipment that has been damaged, most respondents keep it instead of sending it to a recycling centre. In addition, some respondents sell and throw directly into the bin. Therefore, it is necessary to educate and stimulate the population to be smarter in managing e-waste.

Keywords: *E-waste, public, knowledge, disposal, Semporna, Sabah.*

PENGENALAN

Jumlah sisa elektronik, yang secara amnya diiktiraf sebagai e-sisa, menyaksikan peningkatan pesat berbeza dengan jenis sisa lain. Dalam masyarakat kontemporari, e-sisa telah muncul sebagai isu mendesak di samping sampah isi rumah. Apabila peranti elektronik menjadi usang atau mencapai jangka hayat fungsinya, ia diklasifikasikan sebagai sisa kerana ketidakupayaan untuk melaksanakan fungsi yang dimaksudkan. Peningkatan e-sisa kebanyakannya disebabkan oleh pergantungan masyarakat kepada peranti elektronik untuk aktiviti rutin dalam era digital ini. Sektor elektronik telah berkembang pada kadar yang sangat cepat dan fenomena ini juga telah membawa kepada pertambahan dalam sisa elektronik yang sememangnya berkorelasi dengan kebolehcapaian peralatan tersebut kepada penduduk umum.

Sisa elektronik atau e-sisa, telah menjadi kebimbangan global yang mendesak kerana kemajuan pesat teknologi membawa kepada jumlah peranti elektronik yang dibuang yang semakin meningkat. Pengurusan e-sisa merujuk kepada pendekatan sistematik mengumpul, memproses dan melupuskan peralatan elektronik pada akhir hayat bergunanya. Proses ini bertujuan untuk meminimumkan kesan alam sekitar, memulihkan bahan berharga dan memastikan pengendalian komponen berbahaya yang betul. Pengurusan e-sisa yang berkesan adalah penting kerana kehadiran bahan toksik seperti plumbum, merkuri dan kadmium dalam peranti elektronik yang boleh menimbulkan risiko besar kepada kesihatan dan ekosistem manusia jika dilupuskan secara tidak betul. Haliza (2017) menekankan kesan buruk bahan berbahaya yang biasa terdapat dalam sisa elektronik, termasuk logam berat dan bahan kimia toksik. Bahan-bahan ini boleh mengakibatkan pencemaran sumber penting seperti tanah dan air, dan menjejaskan kualiti udara, akhirnya menjejaskan kesihatan dan kesejahteraan manusia. Tambahan pula, e-sisa mengandungi sumber berharga seperti logam berharga dan unsur nadir bumi, menjadikan kitar semula dan pemulihan sumber berdaya maju dari segi ekonomi dan memberi manfaat kepada alam sekitar. Memandangkan pengeluaran global peranti elektronik

terus melonjak, melaksanakan strategi pengurusan e-sisa yang komprehensif telah menjadi penting untuk pembangunan mampan dan perlindungan alam sekitar. Ramai individu cenderung melihat peranti elektronik yang telah melepasi jangka hayat fungsinya sebagai sisa, menganggap ia mempunyai nilai atau utiliti yang minimum. Pemikiran ini menyumbang kepada peningkatan yang membimbangkan dalam sisa elektronik, mewujudkan cabaran besar bagi sistem pengurusan sisa untuk memproses dan mengitar semula bahan tersebut. Selain itu, isu yang semakin meningkat ini menambah tekanan kepada tapak pelupusan sampah, yang sudah bergelut dengan peningkatan jumlah barang yang dibuang.

Di Malaysia, keupayaan orang ramai untuk memperoleh dan memiliki peranti elektronik banyak dipengaruhi oleh harga pasaran produk tersebut. Peningkatan tahunan dalam sisa elektronik berkait rapat dengan kemampuan kewangan masyarakat, yang mempengaruhi kuasa beli dan tabiat penggunaan mereka. Dalam kajian mereka pada tahun 2017, Rafiza dan Helyawati menekankan isu kritikal dalam kalangan masyarakat Malaysia iaitu kekurangan kesedaran mengenai peraturan yang mengawal pelupusan sisa elektronik (e-sisa). Ramai individu sama ada tidak tahu tentang kaedah pelupusan yang betul atau sama sekali tidak mengetahui peraturan ini. Jurang dalam pemahaman ini sering membawa kepada pelupusan peranti elektronik yang tidak betul seperti telefon pintar, komputer dan alat lain yang telah rosak mengakibatkan bahan berbahaya berpotensi mencemarkan alam sekitar. Akibatnya, keadaan ini merumitkan usaha untuk menguruskan sisa elektronik dengan berkesan dan meningkatkan risiko pencemaran alam sekitar dan isu berkaitan kesihatan.

Kepentingan perkara ini adalah keperluan mendesak memujudkan inisiatif pendidikan dan kesedaran awam yang mantap terutamanya mengenai peraturan sedia ada dan juga mendidik mereka akibat pembuangan kepada alam sekitar. Melalui pemahaman yang lebih baik dalam kalangan orang ramai, maka wujud peluang besar untuk meningkatkan strategi pengurusan sisa elektronik pada masa depan yang lebih mampan untuk Malaysia.

Tujuan utama artikel ini adalah untuk mengenal pasti pelbagai jenis peralatan elektrik dan elektronik yang dimiliki oleh responden dan kaedah pelupusan bagi barang-barang tersebut. Tambahan pula, kajian ini juga bertujuan untuk menilai tahap pengetahuan dan kesedaran responden mengenai pengurusan sisa elektronik.

SOROTAN LITERATUR

Pengurusan e-sisa yang berkesan sememangnya penting untuk meminimumkan kemudaratan alam sekitar dan menggalakkan amalan mampan. Peningkatan pesat dalam penjaan sisa elektronik menimbulkan cabaran besar untuk mencapai Matlamat Pembangunan Mampan (SDG) dan mengakibatkan kesan buruk seperti pencemaran, risiko kesihatan dan kehabisan sumber (Anuardo et al., 2023). Menurut Peraturan Kualiti Alam Sekitar 2005 di Malaysia, sisa elektronik diklasifikasikan sebagai buangan terjadual. Walau bagaimanapun, masih ramai rakyat Malaysia tidak menyedari peraturan ini, yang membawa kepada amalan pelupusan yang tidak betul untuk sekerap elektronik (Rafiza & Helyawati, 2017). Isu sisa elektronik mula muncul pada akhir 1960-an dan mendapat daya tarikan yang ketara pada tahun 1990-an,

bertepatan dengan Revolusi Perindustrian Ketiga. Era ini menandakan peralihan daripada teknologi mekanikal dan analog kepada sistem digital untuk pemprosesan dan penyimpanan data. Pada masa itu, kesedaran orang ramai tentang e-sisa dan akibat kepada alam sekitar adalah sangat rendah, dan isu itu mendapat perhatian minimum daripada penggubal dasar.

Tahun 1980-an menandakan detik penting dalam pengurusan sisa berbahaya, yang dicontohi oleh insiden Laut Khian. Kapal kargo itu, yang sarat dengan lebih 14,000 tan abu insinerator dari Philadelphia, menghadapi penolakan daripada beberapa negara yang cuba memunggah kargo berbahaya tersebut. Akhirnya, sebahagian daripada sisa ini telah dibuang secara haram di Haiti, menyerlahkan cabaran ketara kepada pengurusan sisa rentas sempadan dan implikasi berbahaya daripada amalan pelupusan yang tidak sistematik (Carson Center for Environment and Society, 2023). Sebagai tindak balas kepada pelanggaran awal mengenai pengurusan sisa berbahaya, Konvensyen Basel telah ditubuhkan pada tahun 1989 untuk mengawal pergerakan rentas sempadan sisa tersebut dan untuk menangani isu alam sekitar, terutamanya di negara membangun (UNEP, 2023). Namun begitu, cabaran ketara adalah dalam pengurusan sisa elektronik (e-sisa) mampan. Banyak negara masih bergelut dengan infrastruktur yang tidak mencukupi, kekurangan kesedaran awam, dan kekurangan dalam penguatkuasaan kawal selia. Cabaran ini menggariskan keperluan mendesak untuk strategi kerjasama yang bertujuan untuk meningkatkan teknologi kitar semula dan mengurangkan kesan alam sekitar yang berkaitan dengan e-sisa (ITU, 2023; Perjalanan Berbahaya, 2023).

Laporan daripada Universiti Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (UNU) mendedahkan bahawa penjana e-sisa global mencecah 44.7 juta tan metrik pada 2016, dengan ramalan mengunjurkan peningkatan kepada 52.2 juta tan metrik menjelang 2021. Trend menaik ini dikaitkan dengan kadar pertumbuhan tahunan sebanyak 3–4% (Baldé et al., 2017). Penjana e-sisa per kapita pada 2016 diukur pada 6.1 kg, dengan peningkatan berterusan dijangka sehingga 2021.

Dalam menangani krisis e-sisa, Kumar dan Singh (2013) memperincikan beberapa langkah strategik yang dilaksanakan oleh China. Inisiatif utama termasuk larangan import e-sisa yang ditubuhkan pada tahun 2000 dan pengenalan Dasar Teknikal untuk Kawalan Pencemaran dan Pengurusan Sisa Elektronik pada tahun 2006. Dasar ini bertujuan untuk mengurangkan penjana e-sisa, meningkatkan penggunaan semula bahan dan meningkatkan piawaian kitar semula. Tambahan pula, Ordinan Pencegahan dan Kawalan Pencemaran daripada Bahan Elektronik, yang digubal pada tahun 2007, menyasarkan pengurangan bahan berbahaya sepanjang proses pembuatan, kitar semula dan pelupusan.

Borner dan Hegger (2018) mengkaji sistem pengurusan e-sisa di Belanda, menunjukkan bahawa negara itu mengumpul 44% daripada jumlah e-sisanya pada 2014, menghampiri sasaran EU sebanyak 45% yang ditetapkan untuk 2016. Pencapaian luar biasa ini terutamanya disebabkan oleh penglibatan aktif pelbagai pihak berkepentingan yang telah membolehkan kerjasama yang berkesan di seluruh sektor. Sebagai perbandingan, Md Tasbirul et al. (2018) menilai strategi pengurusan e-sisa Switzerland, mencatatkan kadar pengumpulan

per kapita sebanyak 15 kg, jauh melebihi keperluan minimum EU sebanyak 4 kg. Kejayaan ini terhasil daripada model tanggungjawab bersama yang kukuh yang melibatkan kedua-dua sektor awam dan swasta telah menggalakkan usaha kolaboratif dalam pengurusan sisa.

Okoye dan Odoh (2014) menjalankan kajian untuk meneroka hubungan antara kaedah pelupusan yang digunakan oleh individu untuk peralatan elektrik dan elektronik dan kesedaran serta pemahaman mereka tentang pengurusan e-sisa. Penyelidikan itu melibatkan 176 peserta, termasuk pengimport e-sisa, pengurus e-sisa tidak rasmi dan masyarakat umum. Penemuan menunjukkan bahawa respon terendah yang direkodkan dalam kalangan peserta menggariskan tahap kesedaran dan pemahaman yang sangat rendah dalam komuniti mengenai peraturan e-sisa yang ditetapkan oleh kerajaan.

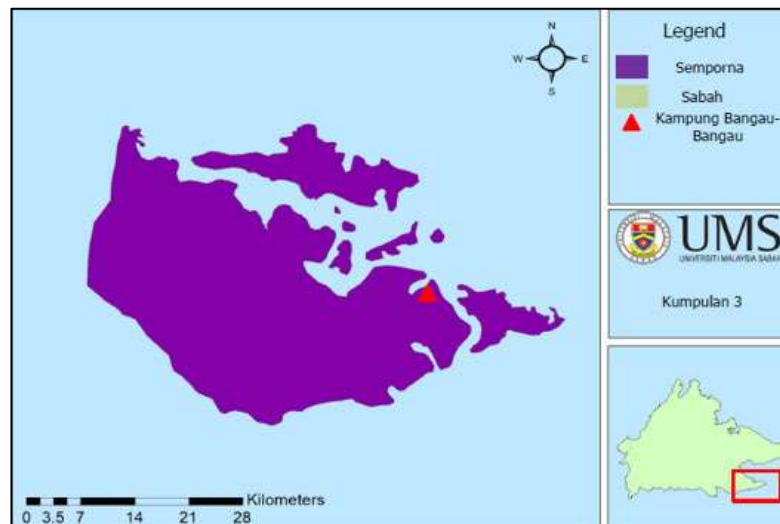
Nguyen et al. (2019) mengkaji bagaimana rangka kerja dan peraturan undang-undang mempengaruhi amalan kitar semula e-sisa di Vietnam. Keputusan kajian mereka menunjukkan bahawa peraturan yang kukuh meningkatkan dan menggalakkan kitar semula sisa elektronik di kalangan peserta. Sebagai tambahan kepada faktor undang-undang ini, aspek seperti kesedaran alam sekitar dan norma sosial telah dikenal pasti sebagai motivator penting. Walau bagaimanapun, penyelidikan menunjukkan bahawa tekanan komuniti mempunyai pengaruh yang lebih rendah terhadap tingkah laku kitar semula daripada dua elemen lain.

Secara umumnya, isu e-sisa adalah perhatian dunia pada ketika ini dengan banyak negara telah mengambil langkah drastik untuk mengatasinya. Peruntukan undang-undang adalah antara satu kaedah yang digunakan untuk mengurangkan masalah eksport dan import e-sisa. Bagi mengumpul semula e-sisa dalam kalangan rakyat, pendekatan kerjasama antara pihak kerajaan dan swasta menjadi antara teknik yang berjaya di beberapa negara. Selain itu, meningkatkan kesedaran masyarakat adalah perlu memandangkan banyak e-sisa akan dihasilkan dari rumah pada masa kini dan akan datang.

Kawasan dan Kaedah Kajian

Daerah Semporna meliputi kawasan seluas 442 kilometer persegi, bersamaan dengan 111,412 hektar atau 282,880 ekar. Berdasarkan bancian penduduk 2010 dan data terkini, dalam tempoh 2020 hingga 2024, jumlah penduduk agregat di Semporna, Sabah menunjukkan peningkatan ketara daripada 166.6 ribu kepada 199.3 ribu. Jumlah warganegara meningkat secara beransur-ansur daripada 102.7 ribu (2020) kepada 107.8 ribu (2024), manakala jumlah bukan warganegara mencatatkan peningkatan yang ketara daripada 63.8 ribu (2020) kepada 91.5 ribu (2024). Dari segi jantina, jumlah lelaki meningkat daripada 85.4 ribu (2020) kepada 102.4 ribu (2024), manakala jumlah wanita bertambah daripada 81.2 ribu kepada 96.9 ribu dalam tempoh yang sama (DOSM, 2024).

Rajah 1 menunjukkan lokasi kawasan kajian yang terletak di kawasan pekan Semporna, Sabah. Kawasan ini terletak di bahagian Utara Pekan, Semporna. Kawasan ini merupakan sebuah perkampungan rumah atas air yang terletak berhampiran dengan pekan Semporna.



Rajah 1: Kedudukan Kawasan Kajian dalam Daerah Semporna

Sumber: Diubah suai dari Google Earth, 2019.

Kajian ini dibahagikan secara sistematik kepada tiga bahagian teras, termasuk fasa pembukaan penyiasatan awal, dijayakan oleh peringkat penting mengumpul data dan diakhiri dengan proses terperinci menganalisis data yang akhirnya membawa kepada pembentangan berstruktur dan perkongsian kesimpulan penyelidikan. Berkenaan dengan pendekatan metodologi, ia menyepadukan struktur penyelidikan yang disusun dengan teliti, pelbagai strategi pengumpulan data yang disesuaikan untuk memenuhi matlamat penyelidikan, pilihan alat yang meningkatkan ketepatan pengukuran dan metodologi analisis data yang rumit yang menyokong tafsiran data yang bermakna. Yin (2014) berpendapat bahawa reka bentuk penyelidikan adalah penting kerana ia menggariskan data yang diperlukan, sumbernya, dan mekanisme yang menangani soalan penyelidikan. Rangka kerja ini penting untuk mewujudkan kausaliti dan menangani kedua-dua cabaran logik dan tidak logik yang intrinsik kepada persekitaran penyelidikan. Kajian ini menggunakan pendekatan kuantitatif untuk mengumpul data primer melalui soal selidik berstruktur.

Kajian ini menggunakan pendekatan kuantitatif untuk pengumpulan dan analisis data. Metodologi ini menekankan pemeriksaan empirikal yang sistematik, biasanya menggunakan teknik statistik, matematik atau pengiraan. Data kuantitatif diperolehi melalui pengedaran borang soal selidik. Borang ini di bahagikan kepada 3 bahagian utama iaitu latarbelakang, tingkahlaku pengurusan e-sisa dan pengetahuan mengenai e-sisa. Selepas itu, analisis yang dijalankan dalam penyelidikan ini akan menggunakan metodologi analisis deskriptif serta analisis inferensi. Analisis deskriptif yang dilakukan bertujuan untuk menentukan kekerapan data. Rasional utama untuk menggunakan bentuk penyelidikan ini adalah untuk meningkatkan pemahaman pendapat, sikap, atau tingkah laku yang ditunjukkan oleh pelbagai kumpulan mengenai isu tertentu. Selanjutnya, analisis akan memberikan pandangan mengenai tindak balas yang sepadan dengan pilihan yang telah ditetapkan dan memberikan data statistik yang dapat disimpulkan. Kesimpulannya, analisis deskriptif digunakan untuk menjelaskan penemuan kajian melalui penyampaian frekuensi dan peratusan.

DAPATAN DAN PERBINCANGAN

Analisis profil pendidikan di Kampung Bangau-Bangau menyerlahkan jurang pendidikan yang ketara di kalangan responden. Majoriti 169 individu (89.7%) daripada 300 responden yang ditinjau, mempamerkan pencapaian pendidikan yang rendah. Sebaliknya, hanya 31 penduduk (10.3%) memegang kelayakan yang menunjukkan pendidikan tinggi. Statistik ini menggariskan dominasi tahap pendidikan rendah dalam komuniti.

Analisis pengagihan pendapatan menunjukkan bahawa sebahagian besar responden, khususnya 284 individu (94%), termasuk dalam kategori berpendapatan rendah. Sebaliknya, hanya 16 responden (5.3%) diklasifikasikan sebagai berpendapatan tinggi, seperti yang digambarkan dalam Jadual 1. Penemuan kajian ini menunjukkan korelasi antara pencapaian pendidikan dan tahap pendapatan, menunjukkan bahawa pendidikan tinggi merupakan faktor penting yang mempengaruhi status ekonomi dalam komuniti Kampung Bangau-Bangau.

Jadual 1: Demografi Responden

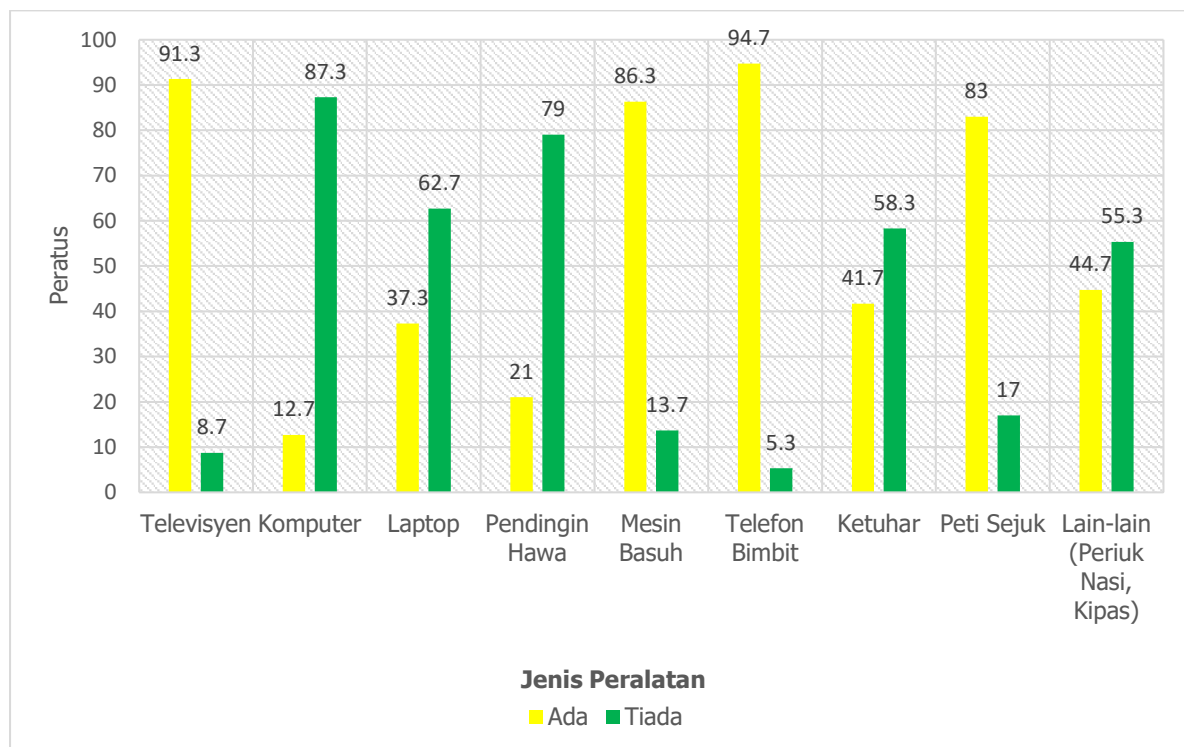
Pemboleh ubah	latar belakang	Frekuensi (org)	Peratus (%)
Jantina	Lelaki	147	49.0
	Perempuan	153	51.0
Pendidikan	Rendah	169	89.7
	Tinggi	31	10.3
Pendapatan	Rendah	284	94
	Tinggi	16	5.3

Corak pemilihan peranti elektronik isi rumah berfungsi sebagai penunjuk trend sosioekonomi yang lebih luas terutamanya dalam konteks luar bandar (Rajah 1). Penyelidikan menunjukkan bahawa pemilihan televisyen lebih 90% isi rumah memiliki sekurang-kurangnya satu unit. Kelaziman ini konsisten merentasi pelbagai kajian yang menunjukkan televisyen diutamakan untuk kedua-dua hiburan dan penggunaan berita. Sebaliknya, pemilihan komputer kekal jauh lebih rendah terutamanya di kawasan di mana peranti ini dianggap tidak penting atau tidak boleh diakses dari segi kewangan. Sebagai contoh, kajian ini melaporkan bahawa hanya 12.7% responden memiliki komputer, menggariskan jurang digital yang berterusan dalam bidang ini (Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia [MCMC], 2020).

Pemilikan telefon bimbit dalam kalangan responden mencapai 94.7%, selaras dengan laporan dari organisasi seperti Kesatuan Telekomunikasi Antarabangsa (ITU). Peningkatan pemilihan ini boleh dikaitkan dengan penurunan harga dan peningkatan permintaan di pelbagai peringkat pendapatan, di mana peranti mudah alih memainkan peranan penting sebagai alat komunikasi dan akses internet utama. Trend ini juga mencerminkan peralihan daripada penggunaan peranti elektronik tradisional kepada peranti pelbagai fungsi seperti telefon pintar, yang menawarkan fleksibiliti dan utiliti lebih tinggi (ITU, 2021, 2022).

Pemilikan perkakas rumah seperti peti sejuk dan penghawa dingin dipengaruhi oleh faktor iklim dan sosioekonomi. Sebagai contoh, kelaziman pemilikan peti sejuk cenderung lebih tinggi di kawasan yang bergantung kepada pengawetan makanan, seperti komuniti pantai yang menyimpan makanan laut. Kajian menunjukkan bahawa pendapatan isi rumah memainkan peranan penting dalam pemilikan peralatan ini, dengan tahap pendapatan yang lebih tinggi berkorelasi positif dengan akses kepada barangan seperti peti sejuk dan penghawa dingin. Selain itu, ketersediaan infrastruktur penting, seperti bekalan elektrik yang boleh dipercayai, juga meningkatkan kemungkinan memiliki peralatan ini (Dhanaraj et al., 2020; Heard et al., 2020).

Analisis ini menyerlahkan keperluan untuk mengenalpasti pemilikan peralatan atau peranti elektronik secara menyeluruh dengan menyepadukan data kuantitatif dengan dinamik sosial, ekonomi dan alam sekitar yang membentuk trend ini (ITU, 2023).



Rajah 1: Pemilikan Barangan Elektrik dalam Kalangan Responden

Pengurusan sisa pepejal isi rumah dan sisa elektronik (e-sisa) yang tidak cekap kekal sebagai cabaran alam sekitar utama di seluruh dunia. Infrastruktur kitar semula yang tidak mencukupi, kesedaran awam yang rendah, dan kecenderungan tingkah laku membuang sisa tersebut menyumbang dengan ketara kepada isu ini. Ramai dalam kalangan isi rumah menyimpan elektronik yang rosak, termasuk televisyen dan komputer, disebabkan kos pembaikan yang tinggi dan kesukaran mengakses kemudahan kitar semula. Trend ini sejajar

dengan kajian yang menyerlahkan bahawa individu sering menyimpan telefon bimbit atas sebab sentimental atau kerana kebimbangan privasi (ITU, 2023).

Kitar semula sisa elektronik menghadapi banyak halangan, termasuk halangan ekonomi, operasi dan psikologi. Inisiatif untuk menggalakkan kitar semula sering terhalang oleh pengetahuan yang tidak mencukupi tentang teknik pelupusan yang betul dan lokasi tempat pengumpulan yang menyusahkan. Selain itu, perbelanjaan yang besar dan kerumitan teknikal yang berkaitan dengan pembaikan peranti elektronik sering menghalang individu daripada membaikinya, yang membawa kepada penggantian kerana lebih menjimatkan daripada pembaikan. Akibatnya, walaupun pelbagai program di peringkat kebangsaan dan global bertujuan untuk mempromosikan amalan pelupusan yang bertanggungjawab, jumlah e-sisa di seluruh dunia terus meningkat, manakala kadar kitar semula kekal di bawah optimum (WRAP, 2024).

Penemuan ini menyerlahkan keperluan untuk meningkatkan kesedaran dan pengetahuan orang ramai mengenai pengurusan e-sisa yang betul. Menangani cabaran ini memerlukan inisiatif pendidikan awam dan pengembangan infrastruktur kitar semula setempat. Usaha kolaboratif antara badan kerajaan, pengilang dan pertubuhan bukan kerajaan adalah penting untuk membangunkan rangka kerja kitar semula yang berkesan dan mengurangkan kemudaratan alam sekitar (Gweme et al., 2023; ITU, 2023).

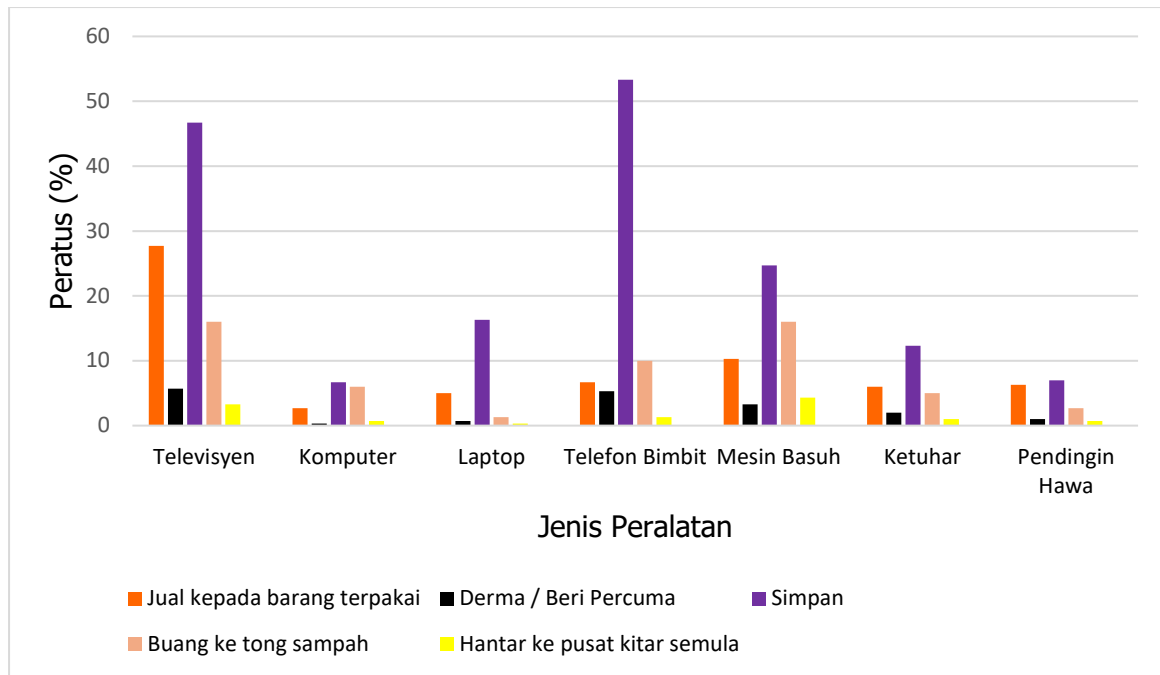
Tinjauan yang dijalankan mengenai pengurusan sisa elektronik di Kampung Bangau-Bangau mendedahkan bahawa 50% responden (150 individu) membuang sisa elektronik ke dalam tong sampah biasa. Selain itu, 46% daripada responden (138 individu) melaporkan membuang sisa elektronik ke dalam tong sampah kerana kekurangan pengetahuan mengenai amalan pengurusan dan pelupusan e-sisa yang betul. Minoriti kecil, yang terdiri daripada hanya 4% responden (12 individu), tidak memberikan alasan khusus sebab melupuskan sisa elektronik dengan cara ini. Penemuan ini mencadangkan keperluan untuk kesedaran dan pendidikan yang lebih besar tentang kaedah pelupusan e-sisa yang sesuai dalam komuniti.

Seramai 37% responden (111 individu) menyimpan barangan elektronik yang rosak kerana nilai sentimental sebagai kenang-kenangan. Selain itu, 35% daripada responden (105 individu) mendapati sukar untuk melupuskan elektronik yang rosak kerana nilai kewangan yang berkaitan dengannya. Tambahan pula, 21% daripada responden (63 individu) menunjukkan bahawa mereka menyimpan elektronik yang rosak sebagai sebahagian daripada koleksi peribadi, manakala hanya 7% (21 individu) menyimpannya dengan niat untuk menggunakannya sebagai alat ganti untuk peranti lain. Penemuan ini sejajar dengan kajian terdahulu, yang mencadangkan bahawa keterikatan emosi, nilai ekonomi yang dirasakan, dan potensi untuk digunakan semula adalah sebab biasa keengganan untuk membuang sisa elektronik (Wilson et al., 2017; Li et al., 2019). Tingkah laku sedemikian menekankan keperluan untuk kempen pendidikan yang disasarkan mengenai pelupusan sisa elektronik yang betul dan kesan alam sekitar penyimpanan yang berpanjangan (Kang & Schoenung, 2005).

Penemuan itu juga menyerlahkan sebab responden memilih untuk menghantar sisa elektronik dan elektrik mereka ke pusat kitar semula. Dalam kajian ini, 90% responden menyebut pemeliharaan alam sekitar sebagai sebab utama untuk berbuat demikian. Responden ini sedar bahawa sisa elektronik dan elektrik mesti dikitar semula dengan betul untuk melindungi alam sekitar. Di antara 300 responden, 90% mengiktiraf kepentingan mengekalkan kebersihan alam sekitar melalui pengurusan sisa yang bertanggungjawab. Sebaliknya, 10% daripada responden tidak memberikan alasan untuk amalan pelupusan mereka. Kumpulan ini mungkin mendapat manfaat daripada peningkatan kesedaran dan pendidikan tentang kepentingan pengurusan sisa elektronik yang betul, yang boleh memupuk minda yang lebih mementingkan alam sekitar. Keputusan ini sejajar dengan penyelidikan terdahulu yang menggariskan peranan kesedaran alam sekitar dalam memotivasikan tingkah laku kitar semula (Ramayah et al., 2012; Gu et al., 2017). Menggalakkan pengetahuan yang lebih besar tentang pengurusan sisa elektronik adalah penting untuk meningkatkan penyertaan awam dalam amalan mampan (Song et al., 2012).

Pendidikan alam sekitar memainkan peranan penting dalam memupuk kesedaran dan tanggungjawab awam terhadap pengurusan e-sisa yang mampan. Ia bukan sahaja membentuk sikap individu tetapi juga mengukuhkan pengetahuan tentang sisa elektronik (e-sisa) dan sisa perbandaran yang lain (Garg et al., 2023). Kajian menunjukkan bahawa akses kepada maklumat melalui saluran media seperti televisyen, media sosial dan kempen kesedaran oleh pihak berkuasa tempatan dan NGO adalah penting dalam meningkatkan kesedaran orang ramai tentang e-sisa (Ernawati et al., 2021; Garg et al., 2023).

Walau bagaimanapun, kajian menunjukkan bahawa kesedaran sahaja tidak mencukupi untuk memastikan pengurusan e-sisa yang berkesan. Kerjasama antara kerajaan, sektor swasta dan komuniti diperlukan untuk menangani cabaran sedia ada. Inisiatif berterusan dan akses yang lebih baik kepada kemudahan kitar semula diperlukan untuk menggalakkan amalan pelupusan mampan (Garg et al., 2023; Ernawati et al., 2021). Penemuan ini menyerlahkan kepentingan menyebarkan maklumat merentas pelbagai platform dan mewujudkan rangka kerja yang menyokong kitar semula dan pelupusan peranti elektronik yang bertanggungjawab.



Rajah 2: Cara Pengurusan Sisa Elektrik dan Elektronik oleh Isi Rumah

Pengetahuan dan Kesedaran tentang Sisa Elektronik

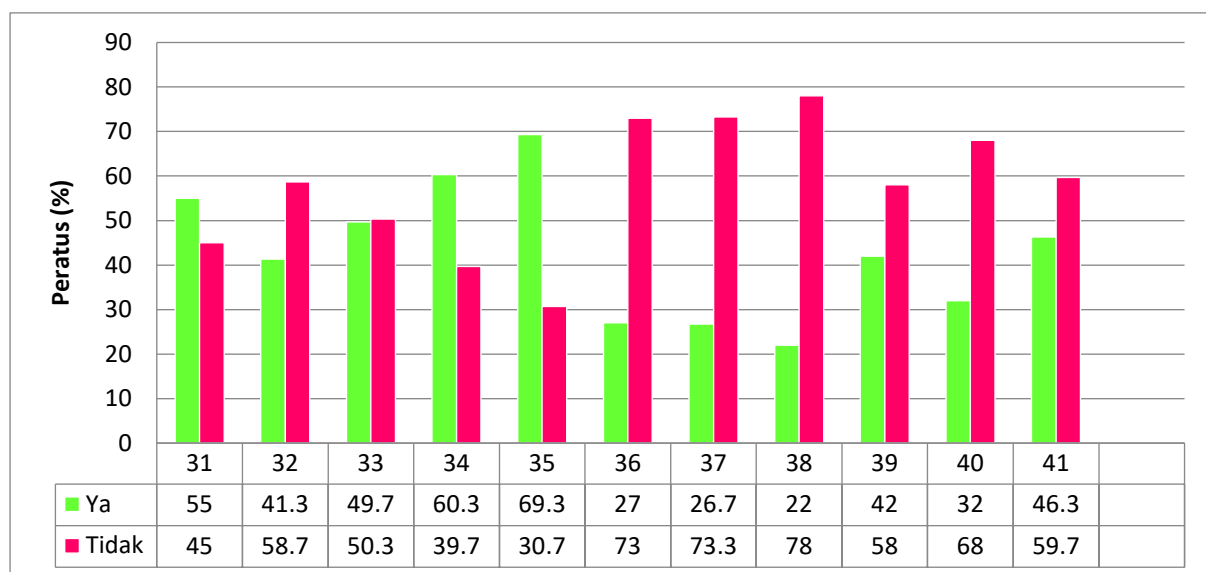
Pendidikan memainkan peranan penting dalam membentuk kesedaran alam sekitar, termasuk pengetahuan dan kesedaran mengenai sisa elektronik (e-sisa). Kesedaran penting, kerana pelupusan e-sisa yang tidak boleh mempunyai implikasi alam sekitar dan kesihatan yang ketara disebabkan oleh bahan toksik yang terkandung dalam elektronik yang dibuang. Inisiatif pendidikan membantu memupuk tingkah laku yang bertanggungjawab, terutamanya mengenai amalan pengurangan sisa dan kitar semula, seperti yang diperhatikan di pelbagai komuniti (Nandan et al., 2023).

Kajian ini meninjau 300 responden untuk menilai kesedaran mereka tentang e-sisa, dengan 55% mengesahkan mereka tahu dengan konsep tersebut. Walau bagaimanapun, ramai responden melaporkan mendapat maklumat melalui iklan mengenai e-sisa, dan 41.3% mengetahuinya melalui kempen. Televisyen dan media sosial muncul sebagai sumber pengetahuan utama (Rajah 3). Penemuan ini sejajar dengan kajian lain yang menunjukkan bahawa kempen kesedaran melalui saluran media mempengaruhi amalan e-sisa secara positif (Maphosa, 2021).

Mengenai tanggungjawab pihak perbandaran, pendapat responden ialah 50.3% merasakan majlis perbandaran tempatan tidak sepatutnya mengumpul e-sisa, manakala 49.7% menyokong penglibatan perbandaran dengan memetik keperluan untuk mencegah pencemaran melalui pengumpulan dan pelupusan yang betul. Kajian serupa menekankan bahawa tindakan perbandaran yang tidak mencukupi dan kekurangan dasar telah menghalang pengurusan e-sisa yang berkesan dan membawa kepada pelupusan bersama sisa isi rumah yang lain (Gweme et al., 2023).

Walaupun 68% peserta melaporkan tidak mengguna semula barangan elektronik yang rosak, dan 59.7% menunjukkan mereka tidak menyimpan barang elektronik yang rosak, tingkah laku ini mencerminkan kekurangan pengetahuan tentang pilihan penggunaan semula atau potensi kitar semula. Kesedaran dan infrastruktur yang tidak mencukupi juga dikenal pasti sebagai penghalang kepada kitar semula e-sisa dalam konteks lain, menunjukkan bahawa usaha yang diselaraskan antara kerajaan, entiti swasta dan NGO adalah penting untuk pengurusan mampan.

Secara keseluruhannya, keputusan kajian menggariskan keperluan mendesak untuk kempen pendidikan yang lebih mantap dan sistem pengumpulan yang lebih baik untuk meningkatkan pengurusan e-sisa, memastikan kesan alam sekitar yang lebih baik dan meminimumkan risiko kesihatan kepada penduduk.



Rajah 3: Pengetahuan dan Kesedaran Mengenai E- Sisa

KESIMPULAN

Kesimpulannya, kajian komprehensif ini bertujuan untuk menjelaskan kaedah yang digunakan dalam pengurusan sisa elektrik dan elektronik di kalangan penduduk yang tinggal di kawasan kajian, sekali gus memberi penerangan tentang amalan sedia ada. Antara pendekatan utama yang digunakan oleh penduduk di Semporna untuk pelupusan barangan elektrik dan elektronik yang rosak ialah tindakan membuang barang tersebut ke dalam bekas sampah konvensional, menggunakan bekas penyimpanan untuk penyimpanan sementara, atau terlibat dalam penjualan barangan ini kepada pengguna biasa yang mungkin tidak memahami sepenuhnya potensi bahaya yang berkaitan dengan barang tersebut. Kaedah khusus untuk mengendalikan sisa elektronik dan elektrik berkemungkinan mengakibatkan bahan e-sisa ini akhirnya diangkut ke tapak pelupusan sisa yang menimbulkan kebimbangan yang ketara mengenai kelestarian alam sekitar dan kesihatan awam. Oleh itu, adalah penting bahawa strategi diwujudkan untuk pengurusan jangka panjang sisa elektronik dan komponen elektrik, yang boleh dicapai melalui peningkatan dan penguatkuasaan ketat peraturan yang berkaitan dengan amalan pengurusan sisa. Keperluan mendesak ini adalah berdasarkan fakta yang jelas bahawa salah mengendalikan

sisa elektronik dan elektrik boleh membawa kepada kesan negatif untuk kedua-dua alam semula jadi dan kesihatan manusia, dengan itu menuntut tindak balas segera dan bekerjasama.

RUJUKAN

- Anuardo, R. G., De Oliveira, O. J., Espuny, A. L. G., Kandsamy, J., Espuny, M., Kazançoğlu, Y., & Costa, A. C. F. (2023). Transforming E-Waste into Opportunities: Driving Organizational Actions to Achieve Sustainable Development Goals. *Sustainability*, 15(19), 14150. <https://doi.org/10.3390/su151914150>
- Baldé, C. P., Forti, V., Gray, V., Kuehr, R., & Stegmann, P. (2017). *The global e-waste monitor 2017*. United Nations University (UNU).
- Borner, J., & Hegger, D. L. (2018). Exploring the success factors of e-waste management programs in the Netherlands. *Waste Management & Research*, 36(2), 145–160.
- Carson Center for Environment and Society. (2023). *Hazardous travels: A ship's tale of U.S. ghost acres and the global waste economy*. LMU Munich.
- Dhanaraj, S., Mahambare, V., & Munjal, P. (2020). From income to household welfare: Lessons from refrigerator ownership in India. Madras School of Economics. <https://econpapers.repec.org/RePEc:mad:wpaper:2020-199>
- DOSM. (2024). Department of Statistics Malaysia. Department of Statistic Malaysia. <https://www.dosm.gov.my/portal-main/release-content/current-population-estimates-by-administrative-district>
- Dwivedy, M., & Mittal, R.K. (2013). Willingness of consumers to participate in e-waste recycling in India. *Environmental Development*, 6, 48–68.
- Dwivedy, M., & Mittal, R. K. (2013). Willingness of consumers to participate in e-waste recycling in India. *Environmental Development*, 6, 48–68.
- Ernawati, K., Burhan, A., Albar, A. S., Al-Khaliel, A. T., & Al-Fatich, A. S. F. (2021). Health education for sustainable e-waste management. *International Journal of Engineering, Science and Information Technology*, 4(3), 128–131.
- Garg, S., Ahmad, A., Madsen, D. Ø., & Sohail, S. S. (2023). Sustainable behavior with respect to managing e-wastes: Factors influencing e-waste management among young consumers. *International Journal of Environmental Research and Public Health*. 20 (1), 801.
- Gu, B., Zhu, W., Wang, H., Zhang, R., Liu, M., Chen, Y., & Bi, J. (2017). Household waste management in small towns in China: A case study of Taicang. *Waste Management*, 68, 55–62.
- Gweme, T., Masekesa, R., & Mutangadura, J. (2023). Household attitudes and barriers toward e-waste recycling in Zimbabwe. *Journal of Environmental Sustainability*, 15(2), 233–251.
- Heard, B. R., Trinh, T. H., Burra, D. D., et al. (2020). The influence of household refrigerator ownership on diets in Vietnam. *Economics and Human Biology*, 39, 100930. <https://doi.org/10.1016/j.ehb.2020.100930>
- International Telecommunication Union. (2021). *Measuring digital development: Facts and figures 2021*. <https://www.itu.int/itu-d/reports/statistics/facts-figures-2021/>
- International Telecommunication Union. (2022). *Measuring digital development: Facts and figures 2022*. <https://www.itu.int/itu-d/reports/statistics/facts-figures-2022/>
- International Telecommunication Union. (2023). *Global e-waste monitor 2023: Trends in e-waste management and recycling accessibility*. Geneva, Switzerland: ITU.

- Islam, M. T., Huda, N., Baumber, A., & Mahmud, M. A. P. (2021). A global review of consumer behavior towards e-waste and implications for the circular economy. *Journal of Cleaner Production*, 316, 128-297.
- Kang, H. Y., & Schoenung, J. M. (2005). Electronic waste recycling: A review of U.S. infrastructure and technology options. *Resources, Conservation and Recycling*, 45(4), 368–400.
- Kumar, U., & Singh, D. N. (2013). Policy and technical responses to e-waste challenges in China. *Journal of Environmental Science and Policy*, 17(3), 255–268.
- Li, J., Zeng, X., & Chen, M. (2019). A circular economy model for recycling waste electronic and electrical equipment: A case study of China. *Journal of Cleaner Production*, 100, 43–52.
- Maphosa, V. (2021). Students' awareness and attitudinal dispositions to e-waste management practices at a Zimbabwean University. *Journal of Information Policy*, 11, 562-581.
- Md Tasbirul, I., Sarker, A., & Rahman, M. (2018). E-waste management practices in Switzerland and insights for other nations. *Journal of Cleaner Production*, 200 (4), 1094–1102.
- Nandan, A., Suresh, A. C., Saole, P., Jeevanasai, S. A., Chandrasekaran, R., Meili, L., & Selvasembian, R. (2023). An Integrated Approach for Electronic Waste Management—Overview of Sources of Generation, Toxicological Effects, Assessment, Governance, and Mitigation Approaches. *Sustainability*, 15(24), 16946.
- Rafiza Kasbun & Helyawati Baharudin (2017). The Relationship Between Levels of Awareness, Understanding and Electronic Waste Disposal Practices Based on the Perspective of Students and Lecturers at the Selangor International Islamic University College (KUIS). (2017). *Malaysian Journal of Information and Communication Technology (MyJICT)*, 2(1), 11-21. <https://doi.org/10.53840/myjict2-1-166>
- Ramayah, T., Lee, J. W. C., & Lim, S. (2012). Sustaining the environment through recycling: An empirical study. *Journal of Environmental Management*, 102, 141–147.
- Song, Q., Li, J., & Zeng, X. (2012). Minimizing the increasing solid waste through zero waste strategy. *Journal of Cleaner Production*, 104, 199–210.
- United Nations Environment Programme (UNEP). (2023). *Basel Convention: The prevention of hazardous waste dumping*. Nairobi, Kenya: UNEP Press.
- Widmer, R., Oswald-Krapf, H., Sinha-Khetriwal, D., Schnellmann, M., & Böni, H. (2005). Global perspectives on e-waste. *Environmental Impact Assessment Review*, 25(5), 436–458.
- Wilson, D. C., Velis, C. A., & Cheeseman, C. R. (2017). Role of informal sector recycling in waste management in developing countries. *Habitat International*, 30(4), 797–808.
- WRAP. (2024). *Electronic waste management and recycling behaviour: Barriers and solutions*. Waste and Resources Action Program.

PEMETAAN GUNA TANAH DAN LITUPAN TANAH DI LAHAD DATU, SABAH *MAPPING OF PALM REPLANTATION IN LAHAD DATU, SABAH*

MOHAMAD IKHRAM BIN MOHAMAD RIDZUAN^{1*}

OLIVER VALENTINE EBOY¹

ANG KEAN HUA²

MOHAMMAD AL AMIR AS KHAIRULLAH¹

¹Faculty of Social Sciences and Humanities, Universiti Malaysia Sabah, Malaysia

²Faculty of Arts and Social Sciences, Universiti Malaya

Corresponding Author: ikhrum@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 18 November 2024 \ Tarikh diterima: 23 Disember 2024 \ Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5900>

ABSTRAK Pertumbuhan guna tanah di setiap kawasan akan sentiasa mengalami perubahan akibat daripada aktiviti antropogenik. Kehilangan biodiversiti global yang merupakan satu punca utama menyebabkan perubahan ketara terhadap guna tanah dan tutupan tanah di permukaan bumi berpunca daripada aktiviti manusia itu sendiri. Perubahan ini juga memberi kesan kepada suhu kawasan, hidupan liar, sumber air, dan kualiti hidup manusia. Seperti yang diketahui Asia Tenggara kaya dengan sumber hutan yang dijadikan sebagai sumber ekonomi negara. Memandangkan pertanian dan keselamatan makanan saling berkait antara satu sama lain, industri ini menyumbang besar kepada terhadap pertumbuhan Keluaran Dalam Negara Kasar negara yang mana sumbangan utamanya daripada keluasan tanah negara yang kaya dengan biodiversiti. Dalam kajian ini, teknik *geospatial* digunakan untuk menilai aktiviti guna tanah khususnya berkaitan dengan pertanian di Lahad Datu, dengan menggunakan imej Landsat dan teknik klasifikasi berasaskan objek untuk mengenal pasti jenis dan fungsi kawasan. Matlamat kajian ini adalah untuk menilai aktiviti guna tanah di Lahad Datu berkaitan dengan hubungan antara pertanian, corak landskap dan peranan jenis tanah. Hasil kajian menunjukkan kawasan Lahad Datu didominasi oleh hutan (61%) dan pertanian (35%), dengan baki kawasan terdiri daripada pembangunan (1%), tanah tandus (2%), dan sungai (1%). Kajian mendapati faktor kesesuaian tanah dan ciri fizikal seperti kecerunan, ketinggian, dan penerimaan cahaya matahari mempengaruhi produktiviti pertanian. Manakala bagi hasil pendigitalan bagi kawasan Lahad Datu pula menunjukkan 59% tanah sesuai untuk pertanian dengan kecerunan kurang daripada 25 darjah yang boleh mengurangkan risiko hakisan dan hanya 10% jenis tanah tidak sesuai untuk aktiviti pertanian. Hasil kajian ini dapat menyokong perancangan strategik dalam penggunaan tanah, pengurusan sumber alam serta penggubalan dasar yang lebih efektif untuk pembangunan lestari. Melalui analisis yang dilakukan, ia dapat menyediakan asas bagi tindakan dalam pengurusan pertanian dan perlindungan alam sekitar dengan tujuan meningkatkan ketahanan ekosistem dan kesejahteraan masyarakat setempat.

Kata kunci: Pemetaan, guna tanah, pertanian, data spatial, Lahad Datu.

ABSTRACT The growth of land use in each area will always experience changes due to anthropogenic activities. The global loss of biodiversity, which is a major cause, leads to significant changes in land use and land cover on the Earth's surface, stemming from human activities themselves. These changes also affect the area's temperature, wildlife, water resources, and human quality of life. As is known, Southeast Asia is rich in forest resources that are used as a source of the country's economy. Considering that agriculture and food security

are interconnected, this industry significantly contributes to the growth of the country's Gross Domestic Product, with its main contribution coming from the vast land area rich in biodiversity. In this study, geospatial techniques were used to assess land use activities specifically related to agriculture in Lahad Datu, utilizing Landsat images and object-based classification techniques to identify the types and functions of areas. The aim of this study is to assess land use activities in Lahad Datu in relation to the relationship between agriculture, landscape patterns, and the role of soil types. The study results show that the Lahad Datu area is dominated by forests (61%) and agriculture (35%), with the remaining area consisting of development (1%), barren land (2%), and rivers (1%). The study found that soil suitability factors and physical characteristics such as slope, elevation, and sunlight exposure influence agricultural productivity. Meanwhile, the results of the digitalization for the Lahad Datu area show that 59% of the land is suitable for agriculture with a slope of less than 25 degrees, which can reduce the risk of erosion, and only 10% of the land is unsuitable for agricultural activities. The results of this study can support strategic planning in land use, natural resource management, and the formulation of more effective policies for sustainable development. Through the analysis conducted, it can provide a foundation for actions in agricultural management and environmental protection with the aim of enhancing ecosystem resilience and the well-being of local communities.

Keywords: Mapping, land use, agriculture, spatial data, Lahad Datu.

PENGENALAN

Pemetaan berkaitan dengan guna tanah dan litupan tanah sememangnya dapat dilihat kepentingannya sejak dahulu lagi. Lazimnya, pemetaan tertumpu kepada cara manusia menggunakan tanah kawasan tersebut. Dalam lingkungan tiga dekad yang lalu teknologi dan metod penderiaan jauh telah berkembang secara luas dalam memasukkan set teknologi penderiaan yang beroperasi pada pelbagai skala imej yang mana membawa kebaikan dan kepentingan kepada pembangunan pada suatu kawasan. Dengan adanya pemetaan kawasan yang ingin dibangunkan dapat dilihat dengan lebih luas dan dapat dirancang serta diputuskan dalam pembangunan yang dilakukan. Ditambah lagi dengan ketersediaan data penderiaan jauh, dapat mengurangkan kos dalam pengumpulan data serta peningkatan resolusi dalam imej satelit. Pemetaan dan penderiaan jauh juga dilihat dapat memberi impak yang tinggi kepada agensi-agensi perancangan dan inisiatif pengurusan tanah dalam melakukan pemantauan dari aspek perubahan guna tanah pada pelbagai skala ruang. Teknologi ini juga memberi kelebihan dalam mengumpul dan analisis data pada platform berasaskan ruang bumi seperti guna tanah, atmosfera, *Global Positioning System* (GPS), lapisan bumi, permodelan dan data Sistem Maklumat Geografi (GIS) itu sendiri (Franklin, 2001). Selain daripada kelebihan kepada pihak-pihak tertentu, pemetaan dan penderiaan jauh juga boleh menjadi sumber maklumat yang penting dalam perlindungan guna tanah yang berharga. Dengan penggunaan teknologi semakin meningkat, secara tidak langsung meningkatkan lagi penambahbaikan kualiti teknologi dan menjadi semakin penting pada masa akan datang. Oleh yang demikian, kajian ini menggunakan teknik pemetaan dan penderiaan jauh dalam memahami guna tanah dan litupan tanah di Lahad Datu, Sabah dengan pemantauan corak kawasan kajian.

SOROTAN LITERATUR

Dalam suatu pemetaan guna tanah dan litupan tanah merupakan hal yang berbeza. Perkara ini diakui dalam penulisan bidang ini misalnya seperti Anderson (1976), Parker (2003), Houghton, et al. (2012), Di Gregorio dan Jansen (1998) dan Fisher et al. (2005). Litupan tanah adalah bahan fizikal yang ada pada permukaan bumi. Bahan fizikal yang dimaksudkan adalah perkara yang dapat dilihat dan berinteraksi secara langsung dengan sinaran elektromagnet menyebabkan tenaga pantulan dapat dilihat dalam bentuk nombor digital pada lokasi tersebut. Litupan tanah ini termasuk dengan hutan, rumput, tanah tandus, dan sungai. Manakala, guna tanah pula menerangkan tentang bagaimana cara manusia menggunakan tanah di atas ruang bumi tersebut. Dalam erti kata lain, guna tanah adalah suatu tempat yang dibangunkan oleh manusia, misalnya tanah bandar, pertanian, institusi, padang sukan dan kediaman (Fisher, et al., 2005). Walaupun begitu, guna tanah dan litupan tanah mempunyai perkaitan yang sangat kompleks. Misalnya suatu tempat dikategorikan sebagai rumput namun kategori ini boleh dikategorikan dalam pelbagai bahagian seperti padang sukan, taman, tanah kediaman dan pertanian. Pemetaan juga boleh dikaitkan dengan pertanian yang mana kategori ini merupakan salah satu fokus utama dalam kajian ini.

Pertanian merujuk kepada satu aktiviti tanaman tumbuhan dan haiwan ternakan dalam mengekalkan keseimbangan populasi manusia dalam menyediakan makan dan produk lain. Walaupun begitu banyak sifat yang membezakan bentuk pertanian itu misalnya, jenis tanah, kekerapan penanaman dan tanaman atau haiwan utama (Harris & Fuller, 2013). Penggunaan perkataan pertanian juga terhad kepada penanaman tumbuhan, tidak termasuk penternakan haiwan domestik. Dalam penulisan ini, pengkaji menggunakan istilah pertanian terhad kepada aktiviti manusia dalam mengusahakan pertumbuhan tanaman dan aktiviti bercucuk tanam tidak termasuk aktiviti penternakan. Pertanian merupakan tunjang utama pada ekonomi negara (Syarifuddin et al., 2023) terutamanya pada negeri Sabah itu sendiri selain daripada aktiviti perindustrian. Sabah merupakan negeri yang menyumbang kepada ekonomi negara yang ketara terhadap penanaman kelapa sawit di Malaysia dengan keluasan 1.4 juta hektar yang kaya dengan biodiversiti. Dengan adanya bekalan bahan mentah kelapa sawit yang tinggi, Kerajaan Negeri Sabah telah menubuhkan Kluster Perindustrian Minyak Sawit (POIC) Lahad Datu 2005 sebagai pemangkin kepada peneraju pamacu perindustrian negeri melalui penyediaan kemudahan infrastruktur dan dasar fizikal pada suatu kawasan. Oleh itu, organisasi ini sangat penting sebagai pusat penyepaduan pelaburan dalam industri huluan dan hiliran. Hal ini tidak hanya menjana pendapatan negara kasar negara, tetapi juga dapat memenuhi sasaran tenaga yang boleh diperbaharui negara, pengurangan pelepasan dan mewujudkan peluang pekerjaan pada masa akan datang.

Selain daripada ekonomi negara, pertanian juga merupakan salah satu sumber keselamatan makanan negara yang mana saling berkait antara satu sama lain. Dengan sumbangannya yang besar, ini menggalakkan pertumbuhan pembangunan negara, undang-undang dan polisi kerajaan. Keselamatan makanan membawa maksud kepada situasi yang

wujud apabila semua orang, pada masa tertentu mempunyai akses fizikal, sosial dan ekonomi kepada makanan yang mencukupi, selamat dan berkhasiat dalam memenuhi keperluan makanan harian dan pilihan makanan untuk meneruskan kelangsungan hidup. Empat dimensi keselamatan makanan dikenal pasti dengan tahap yang berbeza iaitu ketersediaan di peringkat kebangsaan, kebolehcapaian isi rumah, penggunaan individu dan kestabilan yang mempengaruhi semua peringkat dimensi lain (Simon, 2012; Berry et al., 2015).

Setelah Indonesia Malaysia berada di tempat ke dua terbesar dalam perindustrian kelapa sawit yang mana menyumbang sebanyak 5 peratus kepada hasil eksport negara (Fatin et al., 2017). Berbekalkan pengalaman yang luas dalam perindustrian minyak kelapa sawit, Malaysia memiliki kelebihan sebagai salah satu kompetitif pada peringkat antarabangsa di samping menjadi peneraju pasaran dari aspek produktiviti dan pembangunan dan penyelidikan (R&D) (Ahmad Ashmal, 2012). Menurut Norshahzura (2020), Malaysia merupakan pengeksport utama minyak kelapa sawit kepada hampir 160 negara, dan yang terbesar adalah kesatuan Eropah, China dan India. Menurut Ketua Pengarah Lembaga Minyak Kelapa Sawit Malaysia (MPOB) Dr Ahmad Parveez, permintaan minyak sawit akan terus meningkat bagi menampung kira-kira 9 bilion penduduk menjelang tahun 2043.

Amalan penanaman kelapa sawit dan tanaman lain serta ternakan haiwan mampu meningkatkan pendapatan pekebun kecil dengan maksimum (Zaimah et al., 2018). Maka disebabkan itu, aktiviti pertanian dalam kalangan pekebun kecil amat digalakkan. Jika perkara ini dapat dilaksanakan secara berterusan maka pastinya pekebun kecil memperoleh pendapatan yang lebih dalam kalangan keluarga. Dengan adanya sektor pertanian ini dapat membasmi kemiskinan selain daripada meningkatkan potensi keselamatan makanan dan ekonomi (Shenggen et al., 2013). Walaupun begitu, terdapat beberapa hal yang perlu dipertimbangkan dalam memperluaskan aktiviti pekebun kecil ini kerana terdapat beberapa kekangan yang mereka hadapi, misalnya kegagalan pekebun kecil memanfaatkan teknologi dan inovasi yang dibawa oleh agensi pertanian, saiz tanah yang kecil (Salami et al., 2010), pemilikan tanah (Ajuruahukwu, 2013), dan halangan antara undang-undang dan pendidikan masyarakat (Muzari, 2012). Oleh itu, pihak yang bertanggungjawab perlu bijak dalam menentukan program sesuai dengan keperluan penduduk pekebun kecil agar memudahkan dan tidak menimbulkan sebarang konflik dalam perkembangan pembangunan pertanian di kawasan tertentu (Azra Nuhairi Abdul Aziz et al., 2021).

METODOLOGI KAJIAN

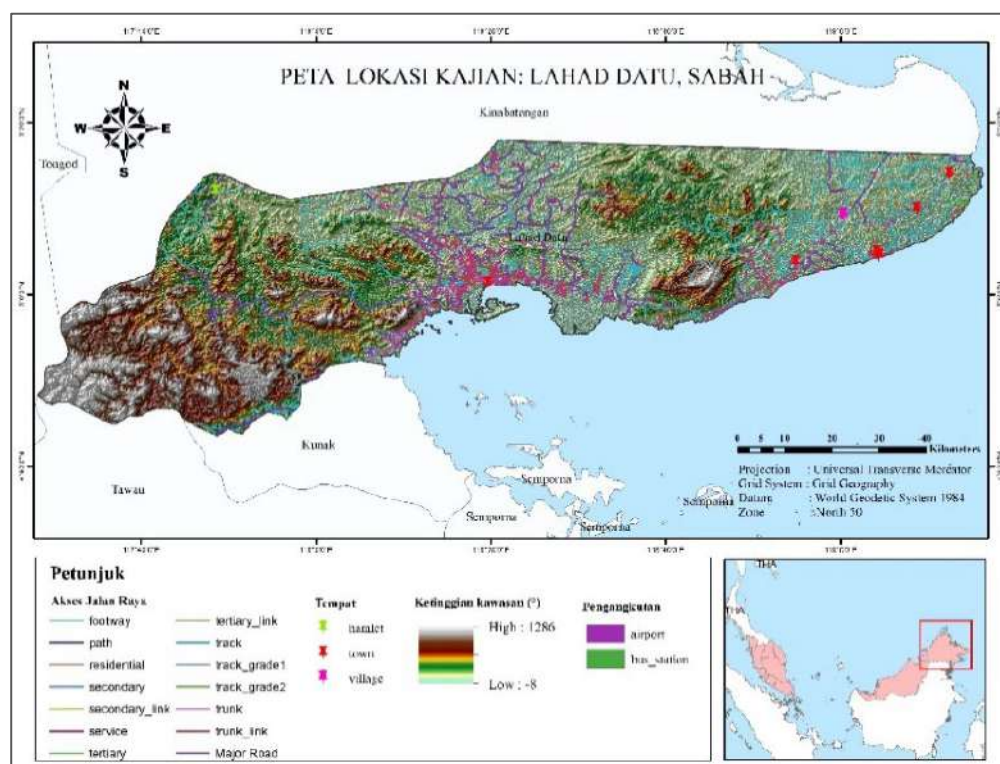
Kajian ini mengkaji corak guna tanah dan litupan tanah (LULC) di Lahad Datu terutamanya bagi kategori pertanian (sawit). Kajian ini juga melihat faktor jenis tanah yang mempengaruhi pertanian di kawasan kajian.

Lokasi Kajian

Daerah Lahad Datu merupakan ibu daerah dan bandar keempat yang terbesar selepas Kota Kinabalu, Sandakan & Tawau. Lahad Datu adalah salah satu daerah Sabah yang terletak di

tenggara Sabah pada latitud 4° 45' U dan 5° 30' U dan longitud 117° 30' BT dan 119° 15' E. Lahad Datu bersempadan dengan dua arah daerah lain iaitu Kinabatangan bagi sebelah timur laut dan Kunak, Semporna dan Tawau di sebelah Selatan. Berkeluasan 6,501 kilometer persegi, ia meliputi daerah Tungku. Daripada bancian yang dilakukan pada tahun 2020 yang telah dibuat, jumlah penduduk daerah Lahad Datu termasuk Tungku ialah seramai 229,138 orang (City Population, 2022).

Dengan adanya bentuk muka bumi yang menarik, Lahad Datu dapat membantu usaha kerajaan dari aspek ekonomi. Dengan kemampuan pertanian pokok sawit yang hebat dan kluster perindustrian minyak sawit bertaraf dunia, kawasan ini menyumbang dengan ketara kepada pertumbuhan sosioekonomi negeri Sabah dalam jangka masa yang panjang dengan hasil perladangan yang luas, terutamanya melalui sumber kelapa sawit di mana penghasilan produk dan wujudnya *Palm Oil Industrial Cluster* (POIC) bertaraf dunia di sini. Selain daripada sawit itu sendiri, terdapat juga sumbangan pertanian yang lain terhadap ekonomi daerah ini misalnya kelapa kering, getah dan koko. Kawasan ini juga menempatkan rizab hidupan liar, kawasan pemuliharaan lembah dan destinasi pelancongan popular yang lain. Terdapat dua kawasan pelancongan yang bertaraf dunia di daerah ini iaitu Lembah Danum dan Pusat Hidupan Liar Tabin yang menjadi daya tarikan dan kunjungan orang ramai dalam ada domestik mahupun luar negara (Pejabat Daerah Lahad Datu, 2013). Pemilihan daerah Lahad Datu sebagai kawasan kajian ini bersesuaian dengan kemajuannya dengan sektor pertanian dan perindustrian kelapa sawit yang berkaitan dengan keselamatan makanan dan sinonim dikaitkan dengan ruang bumi yang menarik dengan kepelbagaian.



Rajah 1: Peta lokasi kajian Lahad Datu, Sabah.

Pemprosesan data

Untuk melaksanakan pengesanan dan analisis guna tanah kawasan kajian, pengimejan tanah operasi Landsat 8 (OLI) telah digunakan. Data imej landsat ini diperolehi daripada United State Geological Survey (USGS) Earth Explorer yang diaplikasikan dalam penganalisan data ruang suatu kawasan. Gambar yang digunakan dalam Landsat 8 adalah pada tahun yang terdekat pada masa kini iaitu pada tahun 2023 merangkumi empat (4) imej untuk di gabungkan menjadi 1 kawasan. Imej landsat yang digabungkan melibatkan tujuh (7) lapisan band telah di kompositkan dan ditingkatkan ketepatan imej melalui pembetulan atmosfera. Landsat ini dipilih dengan data imej pada peringkat 1 dan litupan awan yang kurang daripada 10% dalam memastikan kejelasan serta ketepatan imej yang tinggi dalam analisis reruang.

Pengkelasan *Land Use Land Cover* (LULC)

Dalam kajian ini, penulis telah mewujudkan dan menganalisis lima (5) klasifikasi iaitu kawasan pembangunan, kawasan pertanian, sungai, kawasan tanah tandus dan hutan (Jadual 1). Lima kategori yang dicipta terdiri daripada pelbagai kelas LULC di kawasan penyelidikan untuk memudahkan analisis dan penilaian dengan mudah. Kawasan hutan, tanah tandus, tanah pertanian, pembangunan dan sungai semuanya termasuk dalam pengkategorian LULC. Semua keadaan yang dibina dengan bermacam ketinggian serta kemudahan-kemudahan yang ada dibina oleh manusia misalnya jalan raya, bangunan, jalan raya, sekolah dan hospital, adalah termasuk dalam kategori pembangunan. Kawasan kelas sungai, termasuk semua kawasan aliran air yang ada pada kawasan kajian dan tadahan air. Bagi tanaman seperti sawit, padi, pisang dan lainnya, tanaman ini dikategorikan dalam kelas pertanian. Untuk kawasan yang terbuka tanpa ada sebagai tumbuhan atau pembangunan ini dikategorikan sebagai tanah tandus. Kategori yang terakhir adalah kawasan yang terbiar dan tidak disentuh oleh manusia seperti rumput dan semak yang tumbuh secara semula jadi, hutan dan kawasan yang digazetkan dikelaskan dalam satu kategori iaitu hutan.

Jadual 1: Klasifikasi guna tanah

Kategori	Penerangan
Pertanian	Kawasan aktiviti penanaman sawit dan tanaman tempatan.
Tanah Tandus	Kawasan tanah kosong
Hutan	Kawasan tanah semula jadi dan tidak di ganggu oleh aktiviti manusia.
Sungai	Kawasan tadahan dan aliran air.
Pembangunan	Perindustrian, kediaman, komersial.

Penyeliaan analisis (supervised analysis) adalah salah satu teknik utama yang biasa digunakan dalam melakukan pemetaan guna tanah dan litupan tanah (LULC) khususnya dalam

penderiaan jauh dan Sistem Maklumat Geografi (GIS). Teknik ini melibatkan data raster sebelum dijadikan dalam bentuk vektor, misalnya imej satelit untuk mengenal pasti dan memetakan kelas-kelas guna tanah seperti kawasan pertanian, hutan, sungai, tanah tandus dan pembangunan. Teknik penyeliaan ini sangat penting pengaplikasiannya dalam melakukan pemantauan keadaan guna tanah dan perubahan guna tanah pada kawasan tertentu. Misalnya dalam kajian Lone dan Mayer (2019), Hazini et al. (2024) dan Okorukwu et al. (2016) yang berkaitan dengan sekuriti makanan menggunakan teknik ini untuk mengklasifikasikan kawasan kajian dalam melihat dan menganalisis corak dan perubahan LULC.

Klasifikasi imej

Pengelasan imej boleh dilakukan bagi kedua-dua pendekatan pengelasan guna tanah dan terdapat dua jenis pengelasan yang boleh dilakukan dalam mengkategorikan guna tanah dan litupan tanah pada imej landsat iaitu teknik *Unsupervised* dan *Supervised* (Rogan & Chen, 2004). Walaupun begitu teknik *Unsupervised* tidak dilakukan dalam kajian ini disebabkan oleh ketepatan dalam pengkategorian ini tidak sebegitu tepat dalam menghasilkan pengelasan LULC kerana terdapat beberapa piksel kelas imej di gabungkan dan dikategorikan secara salah. Oleh itu, teknik seliaan digunakan dalam melakukan pengelasan LULC kajian.

Pengelasan imej digunakan untuk kedua-dua pendekatan pengelasan perubahan pasca pengelasan dan prapengelasan dan boleh dilakukan menggunakan pendekatan sama ada diselia atau tidak diselia. Sebelum klasifikasi yang diselia, data penentuan mesti diambil sampel secukupnya dari kawasan yang sesuai untuk mengambil kira kebolehubahan spektrum setiap kelas yang dipersoalkan. Dalam pengelasan tanpa pengawasan, algoritma dipilih yang akan mengambil set data imej deria jauh dan mencari bilangan kluster statistik yang telah ditetapkan dalam ruang ukuran (Paola & Schowengerdt, 1997). Walaupun kluster ini kemudiannya mesti ditugaskan kepada kelas tutupan tanah dan guna tanah, kaedah ini boleh digunakan tanpa mempunyai pengetahuan awal tentang penutup tanah di tapak kajian.

Seliaan (*Supervised*)

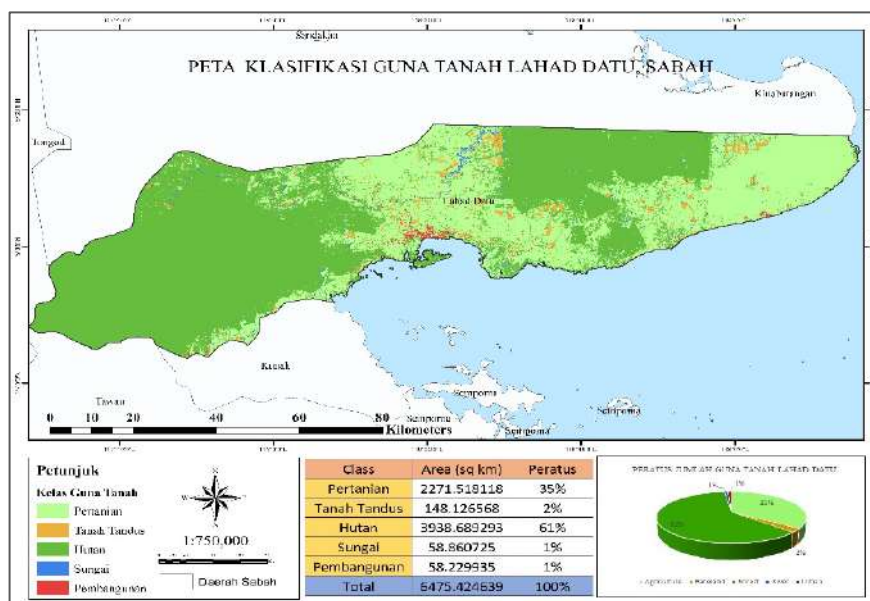
Dalam kajian ini menggunakan tujuh (7) band imej landsat untuk melakukan pemprosesan pengelasan selia (*supervised*) bagi membezakan antara pelbagai kluster jenis guna tanah. *Supervised* dilakukan dengan menggunakan bantuan kemungkinan maksimum (*Maximum Likelihood*) mengaplikasikan gabungan band 1-7 komposit warna palsu bagi melihat ciri sungai, hutan dan tumbuhan, manakala komposit warna sebenar bagi melihat untuk melihat kawasan pembinaan bangunan dan tanah tandus bagi kawasan wilayah terpilih (ROI). Teknik penyeliaan ini menggunakan perisian *Arcmap* dengan mengambil kira spektrum setiap kelas yang diekstrak daripada imej tersebut. Ini dilakukan melalui pemilihan *region of interest* (ROI) bagi setiap kategori LULC. Setelah peta dikategorikan dilakukan melalui metrik, pengelasan ini menghasilkan keputusan yang baik. Dengan ketepatan keseluruhan 86.67% dan pekali kappa 80.26%.

Pendigitalan (*digitizing*)

Pendigitalan merupakan salah satu teknik dalam penyelarasan data rujukan geografi dengan menggunakan jenis data dalam GIS yang dipanggil *georeferencing*. Pendigitalan ini dilakukan disebabkan oleh terdapat banyak data geografi yang sedia ada tidak boleh disepadukan dengan terus dengan data GIS disebabkan formatnya yang berlainan (Manjula et al., 2010). Dengan pengaplikasian teknik ini proses penukaran ciri peta dalam bentuk selain daripada format digital diubah kepada format GIS. Pendigitalan ini merupakan proses membuat objek atau keadaan dunia sebenar yang membolehkan pengkaji menyimpan, diubah dan dipaparkan pada komputer. Teknik ini adalah penting dalam proses untuk mengesan keadaan geografi dan maklumat peta (George Mason University, 2024). Dalam kajian ini, pengkaji melakukan pendigitalan peta guna tanah (Rajah 2) dan jenis tanah (Rajah 3) bagi kawasan Lahad Datu, Sabah. Bagi jenis guna tanah imej diambil daripada *Joint Research Centre, European Soil Data Centre* (ESDAC) untuk mengenal pasti jenis tanah yang ada pada kawasan kajian.

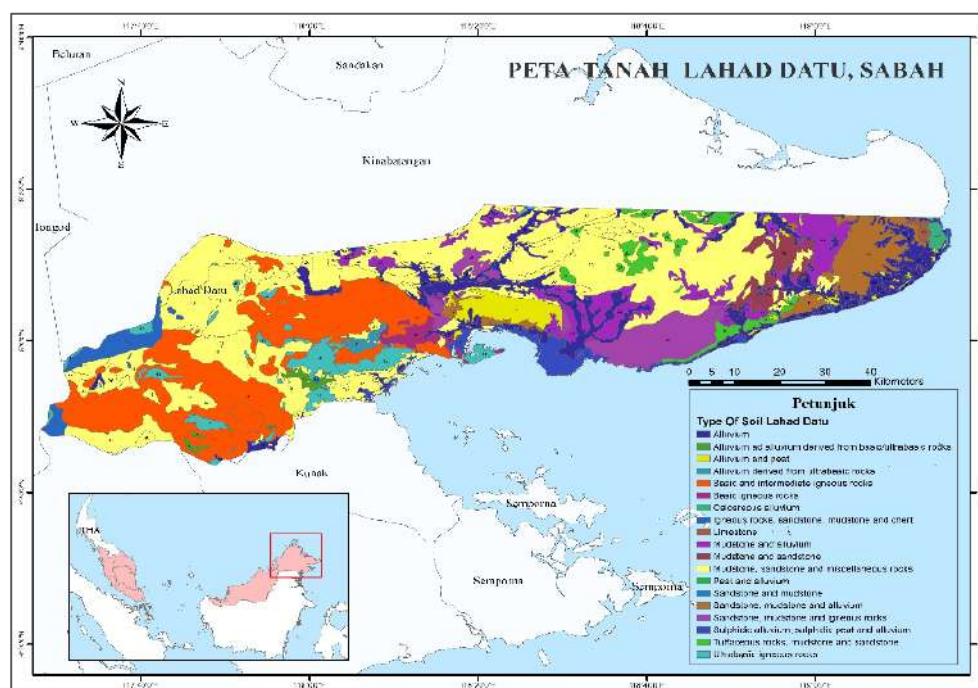
DAPATAN KAJIAN DAN PERBINCANGAN

Rajah 2 menunjukkan hasil klasifikasi guna tanah bagi kawasan Lahad Datu untuk pertanian, tanah tandus, hutan, sungai dan pembangunan bagi tahun terkini. Dalam peta LULC, sebanyak lima kelas LULC diekstrak berdasarkan teknik penyeliaan kemungkinan maksimum (*Maximum Likelihood*). Daripada hasil analisis didapati kawasan Lahad Datu diliputi sebanyak 61 peratus bagi kelas hutan iaitu sebanyak 3938.7 kilometer persegi diikuti dengan kelas pertanian sebanyak 35 peratus dengan keluasan 2271.5 kilometer persegi. Bangunan, kawasan perumahan dan jalan raya yang dikelaskan dalam pembangunan adalah sama nilainya dengan sungai iaitu masing-masing dengan jumlah keluasan 58.2 kilometer persegi dan 58.9 kilometer persegi iaitu dengan mewakili 1 peratus. Untuk kelas tanah tandus pula mewakili 2 peratus dalam jumlah keseluruhan guna tanah dan litupan tanah di kawasan Lahad Datu dengan keluasan 148.1 kilometer persegi. Berdasarkan daripada keputusan analisis tersebut, nisbah guna tanah pertanian dan pembangunan adalah 39:1 yang mana menunjukkan aktiviti pertanian adalah sangat aktif manakala pertumbuhan pembangunan fizikal yang perlahan.



Rajah 2: Peta kelas guna tanah dan litupan tanah Lahad Datu, Sabah.

Terdapat beberapa faktor mengapa pertumbuhan yang lebih pesat dalam kelas pertanian berbanding kelas pembangunan di kawasan Lahad Datu. Antara faktor yang mendorong kepada sektor pertanian adalah daripada sejarah dan perancangan pembangunan kerajaan itu sendiri. Dapat dilihat daripada perancangan kerajaan menetapkan bahawa Lahad Datu dijadikan sebagai kawasan pertanian utama, dengan kepelbagaian insentif untuk industri perladangan. Komitmen kerajaan dalam aspek pembangunan luar bandar juga diperlihatkan dengan ketara dengan kecenderungan usaha kerajaan memastikan sektor pertanian berasaskan ekonomi atau moden dapat dibangunkan. Ini terbukti dari dasar dan strategi kerajaan dalam pembangunan yang disenaraikan dalam rancangan pembangunan lima tahun dan peruntukan yang dipertingkatkan dalam perbelanjaan pembangunan awam (Ationg et al., 2021). Keadaan ini berpunca daripada keperluan untuk memastikan terdapatnya perubahan positif pada sektor pertanian dan ekonomi kawasan luar bandar dalam usaha menangani masalah kemiskinan. Selain daripada itu, kawasan Lahad Datu juga dikenali sebagai pusat pertanian, terutamanya dalam penanaman kelapa sawit, aktiviti tertumpu kepada sektor pertanian dan perladangan. Kepadatan penduduk di Lahad Datu yang rendah dan ketersediaan tanah yang luas menjadikan kawasan tersebut sesuai dijadikan sebagai kawasan pertanian. Dengan sumber daya alam yang banyak boleh mendukung kegiatan pertanian seperti kesuburan tanah dan sumber air yang mencukupi dan dapat menyumbang kepada produktiviti kawasan ini. Jenis tanah dan kedudukan geografi dan topografi kawasan Lahad Datu juga boleh mempengaruhi pembangunan sektor pertanian. Dengan kewujudan tanah yang subur serta kawasan yang datar dan rendah menyebabkan kawasan ini sesuai dijadikan sebagai kawasan pertanian berskala besar misalnya kelapa sawit dan getah. Dengan keluasan kawasan yang sangat luas menjadi faktor kesesuaian kawasan sebagai aktiviti pertanian.

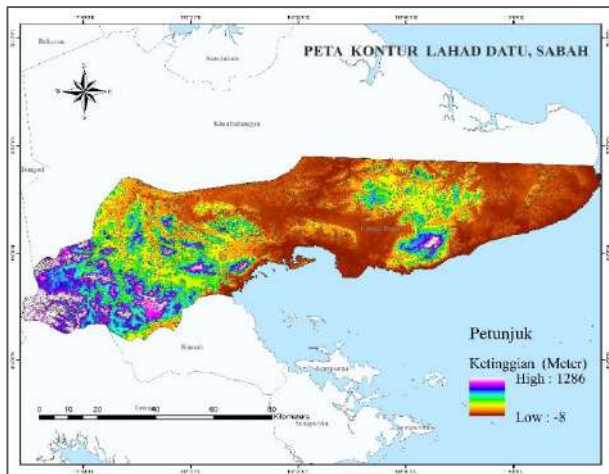


Rajah 3: Jenis Tanah Lahad Datu

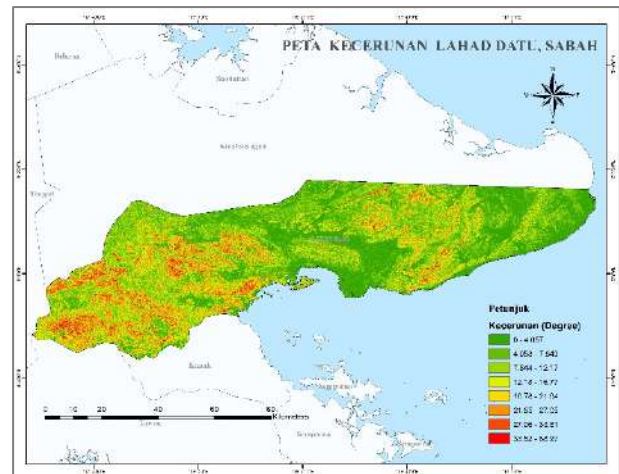
Antara faktor utama dalam menentukan keberhasilan suatu usaha pertanian adalah daripada kesesuaian tanah dan tanaman itu sendiri. Tanah yang sesuai akan memberikan persekitaran dan keadaan yang ideal dalam pertumbuhan tanaman, termasuk dalam aspek aliran air, nutrisi serta struktur tanah yang menjadi tempat untuk berkembang. Setiap jenis tanaman memiliki keperluan kondisi tanah yang spesifik misalnya pH, struktur tanah, dan kadar nutrien yang ada pada tanah. Seperti padi memerlukan jenis tanah yang mampu menakung air dengan lebih lama seperti tanah lempung. Sementara itu, kelapa sawit tidak memerlukan struktur tanah seperti padi, yang hanya memerlukan tanah yang penuh dengan nutrien dan bahan organik. Oleh hal demikian, pemerolehan data dan pendigitalan telah dijalankan dalam kajian ini bagi melihat jenis tanah yang ada pada kawasan Lahad Datu, Sabah. Proses ini juga melibatkan pelbagai faktor lain seperti kecerunan dan ketinggian kawasan tanah tersebut. Dengan memastikan kesesuaian antara jenis tanah dan tanaman, ini membantu dalam memaksimumkan produktiviti ladang dan meningkatkan jangka masa yang lebih panjang.

Daripada data yang diperoleh daripada *Joint research centre, European soil data centre* (ESDAC), hasil pendigitalan data mengenalpasti terdapat 22 jenis guna tanah di kawasan Lahad Datu. 41% daripada keseluruhan tanah kawasan tanah adalah tidak sesuai kerana tujuh daripadanya faktor kecerunan yang tinggi iaitu lebih daripada 25 darjah yang menyebabkan risiko hakisan tanah berlaku dan kesuburan tanah semakin berkurang. Manakala dua jenis tanah lagi adalah jenis tanah *sulphidic alluvium* dan *sulphidic peat* yang mana tahap lapisan tanah yang berasid tidak sesuai untuk penanaman tumbuhan. Jenis tanah ini selalunya berada di kawasan pesisir pantai yang mengalami pasang air surut. Dengan keterdedahan tanah dengan air masin menyebabkan lapisan tanah berasid. Bagi tanah kedua pula adalah jenis tanah gambut dan *aluviun* yang mana tanah tersebut jenis menakung air dan sukar disalurkan. Secara keseluruhannya, dua jenis tanah ini tidak mencapai 10% daripada keseluruhan tanah dan selebihnya hanya dipengaruhi oleh ketinggian dan kecerunan tanah yang menyebabkan risiko hakisan boleh berlaku. Selain daripada jenis tanah ini, semua tanah yang ada pada kawasan Lahad Datu sesuai untuk dilakukan penanaman makanan termasuk buah-buahan dan hanya beberapa kawasan yang melibatkan kecerunan yang tidak melebihi 25 darjah yang mana masih boleh dilakukan pengurusan penanaman pokok dengan langkah-langkah pengurusan tanah dilakukan.

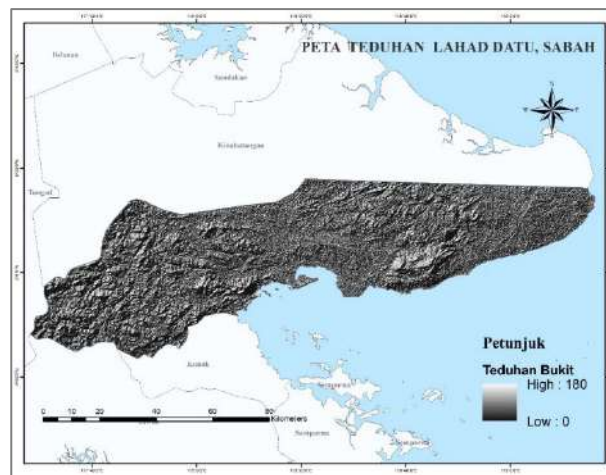
Oleh itu, secara keseluruhannya, dalam menentukan jenis tanah yang sesuai bagi penanaman tertentu di kawasan Lahad Datu, perlunya analisis tanah yang mana melibatkan pengujian pH, keupayaan penahanan air, kandungan nutrien dan kehadiran mineral dalam tanah itu sendiri (Lal, 2015). Selain daripada itu, langkah-langkah pengurusan tanah seperti penerasan tanah, pembajaan, dan penambahan bahan organik (Ahmad Ashmal et al., 2012) dilakukan agar dapat meningkatkan kesuburan tanah dan memastikan penanaman berjalan dengan lancar.



Rajah 4: Peta kontur Lahad Datu, Sabah



Rajah 5: Peta sudut kecerunan Lahad Datu, Sabah.



Rajah 6: Peta teduhan Lahad Datu, Sabah.

Selain daripada jenis tanah, ketinggian juga sangat mempengaruhi jenis tanaman yang boleh ditanam faktor daripada iklim mikro seperti suhu, kelembapan dan penerimaan cahaya matahari selari dengan peningkatan altitud (Sabri et al., 2013). Di kawasan tanah rendah, kebiasaannya kurang daripada 500 meter paras laut, suhu cenderung lebih tinggi dan stabil sepanjang tahun dengan kelembapan kawasan persekitaran yang tinggi. Dapat dilihat daripada analisis ketinggian Lahad Datu (Rajah 3) iaitu kawasan bandar Lahad Datu dan kawasan menuju ke kawasan Tungku dilihat ketinggian tanah kurang daripada 500 meter berbanding kawasan lain. Keadaan ini sesuai dilakukan penanaman seperti kelapa sawit, buah-buahan dan padi. Sebaliknya kawasan yang tinggi mengalami penurunan suhu dan iklim yang lebih rendah yang mana kawasan ini lebih sesuai dengan penanaman seperti teh, kopi dan sayuran tertentu yang tidak tahan pada suhu yang tinggi. Misalnya, penanaman teh yang mana memerlukan kawasan dengan ketinggian lebih daripada 1000 meter aras laut dengan suhu dan kelembapan yang lebih rendah menghasilkan daun teh yang lebih berkualiti tinggi. Sebaliknya kelapa sawit biasanya tumbuh dengan baik pada ketinggian yang rendah di bawah 500 meter dari paras laut yang menyediakan keadaan ideal untuk pertumbuhan pokok. Pada ketinggian ini suhu adalah

konsisten 25°C hingga 32°C sepanjang tahun yang mana ini merupakan purata suhu yang optimum bagi kelapa sawit. Namun, sekiranya suhu adalah tinggi daripada kebiasaan, ia akan mempengaruhi proses fotosintesis dan respirasi tumbuhan. Semua faktor-faktor yang dijelaskan ini boleh dirujuk dalam penulisan “Garis Panduan Pembangunan Pertanian Di Tanah Bercerun (2020)”.

Dengan kelembapan lebih daripada 75% juga akan mendorong kepada pertumbuhan yang sihat. Dengan penerimaan hujan tahunan yang lebih daripada 2000mm dengan iklimnya yang lembap yang mana dapat memenuhi keperluan tanaman kelapa sawit dan tanaman lain. Ini kerana keseimbangan air dalam tanaman tumbuhan dipengaruhi dengan kelembapan yang tinggi untuk pertumbuhan dan pengeluaran buah yang berkualiti tinggi. Oleh itu, kefahaman berkaitan dengan kesesuaian tanaman dengan keadaan fizikal bumi seperti ketinggian, penerimaan cahaya matahari, kelembapan dan suhu yang stabil sangat penting dalam memastikan pertumbuhan dan keberhasilan sektor perladangan tanaman yang optimal dengan persekitaran yang ideal. Seterusnya adalah sudut teduhan cahaya matahari yang mana ini dilihat daripada penerimaan cahaya matahari yang dipengaruhi dengan jumlah cahaya matahari. Jika dilihat daripada Rajah 5, dilihat penerimaan cahaya matahari di kawasan tanah rata adalah sangat tinggi berbanding kawasan tanah tinggi yang sesetengah kawasan tidak sepenuhnya menerima cahaya matahari.

Selain daripada sudut penerimaan cahaya dan ketinggian tanah, dapat dilihat daripada Rajah 4 dan 5 menunjukkan penerimaan cahaya matahari yang sangat tinggi dengan kecerunan kawasan yang kurang mendorong kepada suhu yang lebih baik dengan pertumbuhan tanaman yang lebih baik. Penerimaan cahaya dan ketinggian sangat berkait rapat yang mana jumlah penerimaan cahaya di kawasan yang lebih tinggi adalah lebih tinggi secara langsung mempengaruhi proses fotosintesis dan pertumbuhan penanaman berbanding kawasan rendah, bergantung kepada keadaan dan persekitaran. Dalam aspek kecerunan pula adalah faktor penting yang perlu dipertimbangkan dalam menentukan jenis penanaman yang sesuai (Xu et al., 2009). Kecerunan merujuk kepada sudut tanah di permukaan bumi yang mempengaruhi pelbagai aspek penanaman seperti risiko hakisan tanah, aliran air dan kemudahan pergerakan kerja peladang. Kelapa sawit di Lahad Datu secara umumnya memerlukan kawasan tanah rendah, kecerunannya tidak melebihi 12 darjah untuk pertumbuhan yang baik dan hasil yang optimum. Sekiranya penanaman dilakukan di lereng-lereng yang curam, ini memungkinkan risiko hakisan tanah yang tinggi menyebabkan aliran air yang deras menyebabkan lapisan atas tanah yang subur terhakis. Hakisan ini tidak hanya mengganggu kesuburan tanah tetapi juga mengakibatkan kerosakan pada sistem akar kelapa sawit, yang mana penting dalam penyerapan nutrien dan air. Selain daripada itu, pergerakan untuk kerja-kerja ladang juga menjadi sukar untuk dilakukan. Misalnya, pergerakan mesin pertanian traktor dan jentera lain sukar untuk bergerak. Sekiranya ada keperluan bagi melakukan penanaman, langkah-langkah pengurusan khusus perlu dilakukan seperti penerasan (*terracing*) atau penanaman penutup tanah (*cover crop*) bagi meningkatkan kestabilan tanah. Selain daripada itu, mempertimbangkan reka bentuk saluran yang efektif bagi pengawalan aliran air dan mengurangkan risiko hakisan juga perlu dilakukan. Kawasan pertanian di Lahad Datu pula memerlukan perhatian khusus dalam

mempertimbangkan faktor penanaman dan pemilihan teknik tanaman yang sesuai, selaras dengan keadaan topografi kawasan.

KESIMPULAN

Pengaplikasian perisian *GIS* dalam melihat corak guna tanah dan faktor penanaman tanaman adalah penting dalam menentukan kesesuaian penanaman di suatu kawasan. Pertumbuhan guna tanah di Lahad Datu juga dipengaruhi oleh aktiviti manusia, terutamanya dalam sektor pertanian. Ini dapat dilihat perkembangannya dalam sektor perladangan dan memberi impak tidak hanya pada pendapatan negara malah sosioekonomi kawasan Lahad Datu. Sesuai dengan objektif kajian iaitu melihat corak guna tanah dan litupan tanah kawasan Lahad Datu, dapat dilihat hasil klasifikasi kajian mendapati bahawa hutan dan kelas pertanian mendominasi LULC kawasan Lahad Datu masing-masing dengan nilai 61 dan 35 peratus daripada luas kawasan, yang mana ini menandakan kegiatan pertanian terutamanya dalam aktiviti kelapa sawit yang sangat aktif. Pertumbuhan yang pesat dalam sektor ini didorong dengan sejarah dan perancangan pembangunan kerajaan yang menjadikan Lahad Datu sebagai pusat pertanian utama khususnya dalam aktiviti penanaman kelapa sawit. Keberhasilan daripada aktiviti pertanian juga bergantung kepada kesesuaian jenis tanah, kecerunan, ketinggian kawasan dan penerimaan cahaya matahari. Semua pemboleh ubah ini dititik beratkan dan memainkan peranan penting dalam memastikan pertumbuhan tanaman yang optimum dan penghasilan yang berkualiti. Dengan memahami faktor-faktor ini secara efektif, pertanian dapat dilaksanakan dengan lebih berkesan dan mapan.

LIMITASI KAJIAN

Walaupun kajian ini dapat memberi sumbangan yang penting dalam memahami guna tanah dan litupan tanah di kawasan Lahad Datu, Sabah namun terdapat beberapa limitasi kajian yang dihadapi antaranya adalah berkaitan dengan resolusi data satelit. Meskipun data kajian ini memberi liputan kawasan yang luas namun tidak dapat memperincikan kawasan tertentu kerana data tidak mempunyai resolusi yang cukup tinggi. Seterusnya kajian ini hanya menumpukan pada analisis ruang bumi sahaja, sementara aspek lain seperti sosioekonomi pekebun kecil dan komuniti setempat tidak dilibatkan. Terakhir adalah ketepatan klasifikasi yang mana ini sangat bergantung kepada parameter dan algoritma tertentu. Ini menyebabkan ketidaktepatan dalam pengklasifikasian beberapa guna tanah dan litupan tanah.

RUJUKAN

- Ahmad Ashmal, A., Zaimah, D. & Mohd Noor, M. (2012). Senario masa hadapan pasaran dan pemasaran industri minyak sawit Malaysia ke arah perancangan strategik dalam peningkatan daya saing global. *Prosiding PERKEM VII*, Jilid 1, 6-9.
- Ajuruahukwu, O., (2013). Intergration of crops and live stock in the smallholder farming system of the former homelands of South Africa. *Journal of Agriculture Science*, 5(10), 183-198.
- Anderson, J. R. (1976). *A land use and land cover classification system for use with remote sensor data* (Vol. 964). US Government Printing Office.

- Ationg, R., Esa, M. S., Ibrahim, M. A., Othman, I. W., Hajimin, M. N. H. H., & Sharif Adam, S. D. (2021). Menyingkap Usaha Pembasmian Kemiskinan Melalui Sektor Pertanian di Sabah. *International Journal of Law, Government and Communication*, 6(23), 186-199.
- Azra Nuhairi Abdul Aziz , Nur Anira Alfitri, Nurainsah Sepeai , Nurul Fadilah Mohd. Nawi & Er, A.C. (2021). Kelestarian penanaman kelapa sawit terhadap pensijilan MSPO dalam kalangan pekebun kecil sawit di Lahad Datu, sabah. *Journal of Tourism Hospitality and Enviroment Management*, (22), 65-78.
- Berry, E. M., Dernini, S., Burlingame, B., Meybeck, A., & Conforti, P. (2015). Food security and sustainability: can one exist without the other? *Public health nutrition*, 18(13), 2293-2302.
- City Population (2022). Sabah Population. Dicapai dari Sabah (State, Malaysia) - Population Statistics, Charts, Map and Location (citypopulation.de) pada 1 Ogos 2024.
- Di Gregorio, A. & Jansen, L.J.M. (1998). *Land Cover Classification System (LCCS): Classification concepts and user manual*. Environment and Natural Resources Service (SDRN): Food and Agriculture Organization of the United Nations, Rome. <https://citeseerx.ist.psu.edu/document?repid=rep1&type=pdf&doi=e67a2f92b58039b200f86159a6e5fa98f64179f1>
- Fatin Umaira, M.A., Abd Hair, A., Izzurazlia, I., Zaimah, R., Novel, L., Ishak, Y, Khairuman, H., Tan, S.P., Mohamad Arfan, J., Nur Hana, B. & Mohd Haidhar, A.H. (2017). Kelestarian Penanaman Sawit Dan Produktiviti Pekebun Kecil Persendirian. *Journal of Global Business and Social Entrepreneurship*, 1(1), 12-20.
- Fisher, P., Comber, A. J., & Wadsworth, R. (2005). Land use and land cover: contradiction or complement. *Re-presenting GIS*, 85, 98.
- Franklin, S. E. (2001). *Remote sensing for sustainable forest management*. CRC press.
- George Mason University. (2024). Georeferencing and Digitizing Image/Map. *Spatial structures in sosial science*. Dicapai <https://dsc.gmu.edu/files/Georeferencing-and-Digitizing-in-ArcGIS.pdf> pada 27 Julai 2024.
- Harris, D., & Fuller, D. (2013). *Agriculture: definition and overview*. Springer.
- Hazini, S., Rokni, K., & Akbari, D. (2024). Ensuring food security using geospatial technology. *International Journal of Nonlinear Analysis and Applications*, 15(9), 355-368.
- Houghton, R. A., House, J. I., Pongratz, J., Van Der Werf, G. R., Defries, R. S., Hansen, M. C., & Ramankutty, N. (2012). Carbon emissions from land use and land-cover change. *Biogeosciences*, 9(12), 5125-5142.
- Jensen, J.R., Clarke, K.C., (2005). *Introductory digital image processing: A remote sensing perspective*, (3rd ed), Upper Saddle River, N.J.: Pearson/Prentice Hall. Taylor & Francis Group. <https://doi.org/10.1080/10106048709354084>
- Lal, R. (2005). Soil erosion and carbon dynamics. *Soil and Tillage Research*, 81(2), 137-142.
- Lone, S. A., & Mayer, I. A. (2019). Geo-spatial analysis of land use/land cover change and its impact on the food security in District Anantnag of Kashmir Valley. *GeoJournal*, 84, 785-794.
- Malaysia (2020). *Garis Panduan Pembangunan Pertanian Di Tanah Bercerun*. (1st ed.). Jabatan Pertanian Malaysia.
- Manjula, K. R., Jyothi, S., & Varma, S. A. K. (2010). Digitizing the forest resource map using ArcGIS. *International Journal of Computer Science Issues (IJCSI)*, 7(6), 300.
- Muzari, W. G., (2012). The impact of technology adoption on smallholder agriculture productivity in sub-Saharan Africa: A review. *Journal of Sustainable Development*, 5(8), 69- 77.
- Norshahzura, M.Z. (2020). Sumbangan besar minyak sawit Malaysia. Diakses dari Sinar Harian Online pada 2 Ogos 2024 di

- <https://www.sinarharian.com.my/article/106858/berita/nasional/sumbangan-besar-minyak-sawit-malaysia>.
- Okorukwu, O. W., Danladi, M. Y., & Elhassan, A. J. (2016). Application of GIS and remote sensing in mapping and evaluation of urban agricultural lands in relation to food security: a case study of jos north in Plateau State, Nigeria. *Int. J. Soc. Sci. Hum. Res*, 4, 19-34.
- Parker, D. C., Manson, S. M., Janssen, M. A., Hoffmann, M. J., & Deadman, P. (2003). Multi-agent systems for the simulation of land-use and land-cover change: a review. *Annals of the association of American Geographers*, 93(2), 314-337.
- Pejabat Daerah Lahad Datu. (2013). Profil daerah. Dicapai dari <http://www.sabah.gov.my/pd.ld/profil-daerah.html>. pada 2 Ogos 2024.
- Paola, J. D., & Schowengerdt, R. A. (1997). The effect of neural-network structure on a multispectral land-use/land-cover classification. *Photogrammetric Engineering and Remote Sensing*, 63(5), 535-544.
- Rogan, J., & Chen, D. (2004). Remote sensing technology for mapping and monitoring land-cover and land-use change. *Progress in planning*, 61(4), 301-325.
- Sabri, N. F., Othman, Z., Marzuki, M., & Nayan, N. (2013). Analisis Kesesuaian Kawasanbagi Penanaman Buah-Buahan di Perlis, Malaysia: Area Suitability Analysis for Fruit Cultivation in Perlis, Malaysia. *Perspektif Jurnal Sains Sosial dan Kemanusiaan*, 5(3), 92-102.
- Salami, A., Kamara, A. B., & Brixiova, Z. (2010). Smallholder agriculture in East Africa: Trends, constraints and opportunities. *Working Paper Series No.105*. Tunis, Tunisia: African Development Bank Group. https://eastafricaschoolserver.org/content/_public/Environment/Agriculture/Smallholder-Agriculture-East-Africa-Trends-Constraints-Opportunities.pdf
- Sheikh, A. T., Chaudhary, A. K., Mufti, S., Davies, S., & Rola-Rubzen, M. F. (2024). Soil fertility in mixed crop-livestock farming systems of Punjab, Pakistan: The role of institutional factors and sustainable land management practices. *Agricultural Systems*, 218, 103964.
- Shenggen, F., Joanna, B., Michiel, K., & Alex, H. (2013). *From subsistence to profit: tranforming smallholder farms*. Washington D.C: International Food Policy Research Institute
- Simon, G. A. (2012). *Food security*. University of Roma Tre: Rome, Italy.
- Syarifuddin, N., Ab Rahman, A. H., Yusoff, S., Enh, A. M., & Othman, A. A. (2023). Persepsi Petani Koko terhadap Peranan Pegawai Pertanian dalam Inovasi Pertanian di Sabah. *e-BANGI Journal*, 20 (4), 319-329.
- Xu, Y., Yang, B., Liu, G., & Liu, P. (2009). Topographic differentiation simulation of crop yield and soil and water loss on the Loess Plateau. *Journal of Geographical Sciences*, 19, 331-339.
- Zaimah, R., Sarmila, M. S., Lyndon, N., & Hussain, M. Y. (2018). Integrasi Sawit dalam Kalangan Pekebun Kecil Sawit di Johor dan Sabah: Oil Palm Integration among the Oil Palm Smallholders in Johor and Sabah. *Geografi*, 6 (1), 61-70.

**APLIKASI LITERASI ALAM SEKITAR TERHADAP SISTEM
PENUAIAN AIR HUJAN DI SEKOLAH DALAM DAERAH KUNAK,
SABAH: SATU PENILAIAN AWAL**
***APPLICATION OF ENVIRONMENTAL LITERACY TO RAINWATER
HARVESTING SYSTEMS AT SCHOOLS IN KUNAK DISTRICT, SABAH.
A PRELIMINARY ASSESSMENT***

SABTURIAH RIDUAN¹
NORDIN SAKKE^{1*}

¹Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan,
Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia

Corresponding author: *dinums@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 01 Disember 2024 Tarikh diterima: 26 Disember 2024 Tarikh diterbit: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5901>

ABSTRAK Keprihatinan terhadap isu kemampanan sumber air dan kesedaran alam sekitar semakin penting dalam konteks pendidikan di sekolah luar bandar yang sering menghadapi masalah kekurangan sumber air bersih. Penyelidikan ini memfokuskan kepada penilaian tahap literasi alam sekitar terhadap sistem penuaian air hujan di persekitaran sekolah. Sampel dalam kajian ini terdiri daripada 30 orang murid yang dipilih secara rawak di sebuah sekolah luar bandar dalam daerah Kunak, Sabah. Kaedah pengujian yang digunakan ialah kaedah penyelidikan soal-selidik merangkumi empat komponen literasi alam sekitar iaitu aspek pengetahuan, kemahiran, sikap dan tingkah laku. Data yang diperolehi dianalisis menggunakan perisian *Statistical Package for the Social Sciences* (SPSS). Dapatan kajian mendapati tahap literasi alam sekitar dalam kalangan murid sekolah di daerah Kunak, Sabah adalah pada tahap yang sederhana dengan nilai skor min iaitu 3.55. Oleh itu, penerapan literasi alam sekitar dalam pendidikan ini diharap dapat meningkatkan kesedaran murid terhadap kepentingan pengurusan sumber air yang berkesan. Seterusnya ia dapat memberi manfaat yang besar dalam meningkatkan kesedaran dan amalan berkenaan pengurusan sumber air yang lestari di sekolah luar bandar selari dengan matlamat pembangunan lestari iaitu mengurus sumber air secara mampan.

Kata kunci: Literasi Alam Sekitar (LAS), Sistem Penuaian Air Hujan, Matlamat Pembangunan Lestari.

ABSTRACT This study aims to evaluate the application of environmental literacy in rainwater harvesting systems in rural schools. Concerns about water resource sustainability issues and environmental awareness are increasingly important in the context of education in rural schools that often face problems with a lack of clean water resources. This research focuses on assessing the level of environmental literacy towards rainwater harvesting system in the school environment. The sample in this study consists of 30 students who were randomly selected in a rural school in the Kunak district, Sabah. The testing method used is the questionnaire research method covering four components of environmental literacy, namely knowledge, skills, attitudes and behavior. The data obtained were analyzed using *Statistical Package for the Social Sciences* (SPSS) software. The findings of the study found that the level of environmental literacy among rural category school students in Kunak district, Sabah is at a moderate level

with a mean score value is 3.55. Therefore, the application of environmental literacy in education is expected to increase students' awareness of the importance of effective water resource management. Next, it can provide great benefits in increasing awareness and practices regarding sustainable water resource management in rural schools in line with the goal of sustainable development, which is managing water resources sustainably.

Keywords: *Environmental Literacy (EL), Rainwater Harvesting System, Sustainable Development Goals.*

PENGENALAN

Matlamat Pembangunan Lestari 2016-2030 mempunyai 17 matlamat yang perlu dicapai oleh sesebuah negara bagi memastikan masa depan yang lebih baik dan lebih lestari dapat dicapai. Di samping sebagai persiapan dalam menangani cabaran global seperti isu kemiskinan, ketidaksamaan, perubahan iklim, kemusnahan alam sekitar, kemakmuran, keamanan dan keadilan.

Dalam konteks pembangunan lestari, literasi memainkan peranan yang amat penting dalam usaha melahirkan individu yang berfikiran terbuka, kritis dan celik pengetahuan bagi memastikan kualiti alam sekitar terpelihara. Literasi alam sekitar merujuk kepada pengetahuan, kesedaran dan kemahiran seseorang untuk memahami isu-isu alam sekitar serta cara-cara untuk melindungi dan memelihara alam sekitar. Ini termasuklah pengetahuan tentang ekosistem, sumber daya alam, perubahan iklim, dan kesan aktiviti manusia terhadap alam sekitar. Literasi ini penting untuk mempromosikan kesedaran dan tanggungjawab dalam menjaga alam sekitar, serta untuk mendorong tindakan yang efektif dalam masyarakat. Dengan literasi alam sekitar yang baik, individu dapat membuat keputusan yang lebih bijak yang menyokong kelestarian dan pemuliharaan alam sekitar.

Terdapat empat komponen utama literasi alam sekitar iaitu pengetahuan, kemahiran, sikap, tanggungjawab sendiri dan penyertaan aktif. Namun begitu, Harvey (1977) mendapati pengetahuan dan kemahiran menjadi teras utama yang bertindak bersama-sama komponen lain dalam menjamin kelestarian alam sekitar. Komponen pengetahuan dan kemahiran ini juga adalah aspek penting dalam memperkasakan pendidikan. Secara keseluruhannya, literasi alam sekitar merangkumi pengetahuan mengenai isu-isu alam sekitar, sikap positif terhadap alam sekitar, serta kemahiran untuk mengambil tindakan yang memelihara dan memulihara sumber alam. Di dalam konteks pendidikan, ia bertujuan untuk memberi pemahaman kepada pelajar tentang bagaimana tindakan manusia mempengaruhi alam sekitar dan bagaimana mereka boleh menyumbang kepada kelestarian alam.

Literasi alam sekitar dan pendidikan alam sekitar saling berkait rapat. Namun, keduanya membawa makna yang berbeza dalam konteks pembelajaran dan tindakan terhadap alam sekitar. Matlamat utama literasi alam sekitar adalah untuk membantu individu dan mengembangkan sikap dan tindakan yang lebih peka terhadap kehidupan seharian. Manakala, pendidikan alam sekitar adalah merujuk kepada proses pembelajaran yang lebih formal dan

berstruktur untuk tujuan mendidik individu mengenai alam sekitar. Pendidikan alam sekitar berfokus kepada penyampaian ilmu, pengajaran nilai-nilai pemeliharaan alam sekitar, serta menggalakkan individu untuk mengambil tindakan positif dalam menghadapi cabaran persekitaran.

Pendidikan alam sekitar memainkan peranan yang penting dalam membangunkan literasi alam sekitar. Di sekolah-sekolah luar bandar, pendidikan alam sekitar boleh disesuaikan dengan latar belakang setempat, seperti pengajaran mengenai sistem penuaian air hujan, yang melibatkan pelajar dalam aktiviti seperti mengutip air hujan, membersihkan tangki takungan, dan menggunakannya untuk keperluan harian. Dengan mengaplikasikan literasi alam sekitar dalam pembelajaran, pelajar bukan sahaja dapat memahami teori tetapi juga dapat membangunkan kemahiran praktikal dalam pengurusan sumber air yang mampan.

Berdasarkan pemerhatian dan tinjauan dilokasi kajian, didapati pihak sekolah tidak mengamalkan sistem penuaian air hujan. Sekolah bergantung sepenuhnya kepada air paip dan air telaga tiub. Ini meningkatkan penggunaan air yang tidak lestari dan memberi tekanan kepada sumber air yang terhad. Kejadian banjir kilat juga kerap berlaku semasa hujan disebabkan aliran air permukaan yang berlebihan disamping sistem saliran dikawasan sekolah yang tidak dapat menampung air hujan yang turun secara mendadak. Ketiadaan sistem penuaian air hujan turut menyebabkan sekolah kehilangan peluang untuk memberi pengalaman langsung tentang bagaimana air hujan boleh dikumpul dan digunakan secara efisien. Tanpa wujudnya sistem ini, kesedaran pelajar terhadap pentingnya pengurusan air akan berkurang dan sekolah juga tidak dapat melibatkan pelajar dalam projek kelestarian yang praktikal.

Justeru itu, kajian ini amat wajar dilaksanakan bagi menilai bagaimana pengetahuan yang diperolehi melalui literasi alam sekitar dapat memberi kesedaran dan menggalakkan amalan penuaian air hujan sebagai satu langkah yang praktikal untuk menangani masalah kekurangan air. Diharap, aplikasi literasi alam sekitar dapat memberi kesan yang positif dalam pelaksanaan sistem penuaian air hujan yang lebih meluas terutamanya di institusi pendidikan.

SOROTAN LITERATUR

Abd Wahab dan Mapa (2020) dalam artikelnya bertajuk “Profil Literasi Alam Sekitar: Perspektif Pelajar Sekolah Menengah di Tawau, Sabah” bertujuan untuk menilai profil literasi alam sekitar pelajar mengikut gender. Hasil kajian mendapati profil domain kemahiran, afektif dan tingkah laku alam sekitar pelajar lelaki lebih tinggi berbanding pelajar perempuan. Sementara itu, profil komponen kesanggupan terlibat dan kemahiran mengatasi masalah alam sekitar pelajar lelaki adalah lebih tinggi berbanding pelajar perempuan. Pelajar lelaki juga didapati mempunyai tahap LAS yang lebih tinggi berbanding pelajar perempuan. Domain kemahiran alam sekitar mencatat nilai skor min paling tinggi. Sebaliknya, domain tingkah laku alam sekitar mencatat nilai skor yang paling rendah. Secara keseluruhannya, LAS dalam kalangan pelajar adalah sederhana.

Abd Wahab dan Mapa (2021) juga dalam kajian “Profil Literasi Alam Sekitar Mengikut Faktor Demografi Pelajar Sekolah Menengah di Tawau, Sabah” dilaksanakan untuk mengenal pasti tahap profil tahap komponen LAS pelajar mengikut demografi (aliran) dalam kalangan pelajar sekolah menengah di Tawau, Sabah. Hasil kajian mendapati literasi alam sekitar mengikut aliran menunjukkan bahawa pelajar aliran sains tulen dan kemanusiaan mempunyai tahap yang sangat baik dalam domain kemahiran dan afektif alam sekitar. Namun demikian, mereka hanya mencapai tahap baik dalam domain pengetahuan dan tingkah laku alam sekitar. Secara keseluruhannya, tahap LAS mengikut aliran adalah dalam kategori sederhana. Justeru, bagi mencapai tahap LAS yang tinggi, pendidikan alam sekitar di sekolah perlu diperkasakan.

Shri dan Tiwari (2022) dalam artikel bertajuk “*Environmental Literacy among College Students*” bertujuan untuk menilai tahap pengetahuan dan sikap terhadap alam sekitar. Kajian mendapati hampir 40% daripada responden tidak mempunyai kesedaran tentang alam sekitar. Manakala, sebahagiannya pula tidak mahu mengubah gaya hidup mereka untuk melindungi alam sekitar. Secara keseluruhannya, kesedaran adalah kira-kira 61.5% dan sikap terhadap perlindungan alam sekitar kira-kira 50% sahaja. Justeru itu, penerapan LAS di peringkat universiti perlu dititikberatkan untuk meningkatkan kesedaran, penglibatan dan idea optimistik dalam menjamin persekitaran yang berkualiti.

Md Hashim (2018) dalam artikelnya bertajuk “Tanggapan, Kesedaran dan motivasi masyarakat terhadap penggunaan air hujan sebagai bekalan alternatif bandar” bertujuan untuk mengenalpasti tahap aspek persepsi, kesedaran pengguna serta halangan dalam kepenggunaan kaedah berkenaan. Dapatan kajian mendapati penggunaan kaedah penuaian air hujan dilihat bersifat pro persekitaran dalam kalangan responden. Hasil kajian ini juga mendapati tahap pendidikan seseorang tidak mempengaruhi minat dan kecenderungan responden terhadap penggunaan produk berkenaan. Secara umumnya, wujud pelbagai faktor yang meningkatkan semangat dan motivasi responden untuk menggunakan produk berkenaan. Ianya dilihat bakal memberi kebaikan bukan sahaja kepada individu dan masyarakat, malahan alam sekitar fizikal akan dapat dipulihara dengan berkesan. Namun, akauntabiliti sosial dan tindakan altruistik yang diterapkan dalam pendidikan telah membina sikap positif responden terhadap teknik mesra alam. Malahan, elemen yang dikategorikan sebagai motivasi dan galakan akan meningkatkan tahap keyakinan responden terhadap kebolehpayaan sistem berkenaan dalam memberikan perkhidmatan yang cekap dan selamat.

Berdasarkan kajian Yazid et. al (2021) tentang Pengetahuan dan Sikap Penduduk Simunjan, Sarawak Terhadap Sistem Penuaian Air Hujan sebagai Bekalan Air Alternatif mendapati penduduk Simunjan mempunyai tahap pengetahuan dan sikap yang baik terhadap penggunaan SPAH sebagai bekalan air alternatif. Ini menunjukkan penggunaan SPAH berpotensi untuk diamalkan sebagai bekalan air alternatif dalam kalangan penduduk di kawasan kajian. Berdasarkan kajian-kajian yang terdahulu, menunjukkan bahawa aplikasi literasi alam sekitar mempunyai hubungan dengan sistem penuaian air hujan. Gaya sendiri guru dan pengajaran terhadap literasi alam sekitar mempengaruhi pembentukan sikap, afektif, pengetahuan dan kemahiran individu terhadap masalah persekitaran. Keberkesanan literasi

alam sekitar yang berfokus kepada air dapat mewujudkan pelaksanaan SPAH sebagai penyelesaian kepada masalah bekalan air dikawasan kajian.

METODOLOGI KAJIAN

Kajian ini menggunakan rekabentuk tinjauan soal-selidik untuk mengenalpasti tahap literasi alam sekitar dikalangan murid sekolah rendah luar bandar. Instrumen soal selidik adalah berbentuk skala likert lima mata merangkumi empat komponen literasi alam sekitar iaitu pengetahuan, kesedaran, sikap dan tingkah laku. Instrumen soal selidik ini diadaptasi daripada soal selidik yang digunakan Shri (2022) dalam artikelnya yang bertajuk “*Environmental Literacy among College Student*”. Soal-selidik mengandungi lima bahagian terdiri daripada bahagian A: Demografi, bahagian B: Pengetahuan, bahagian C: Kesedaran, bahagian D: Sikap dan bahagian E: Tingkah laku (Jadual 1).

Jadual 1: Kandungan Instrumen Soal-selidik

Bahagian	Domain	Bil. Item
A	Demografi	5
B	Pengetahuan	5
C	Kesedaran	10
D	Sikap	7
E	Tingkah laku	8

Instrumen soal-selidik ini diagihkan kepada 30 orang murid yang dipilih secara rawak dikalangan murid tahun 4, 5 dan 6 di SK Lormalong, Kunak mengikut tiga strata utama iaitu jantina, umur dan pekerjaan penjaga. Soal-selidik dianalisis menggunakan perisian *Statistical Package for the Social Sciences* (SPSS). Analisis deskriptif digunakan bagi tujuan menjelaskan atau meringkaskan maklumat sesuatu sampel. Dalam kajian ini, analisis deskriptif digunakan untuk menilai tahap literasi alam sekitar dikalangan murid.

Jadual 2: Tahap Skor Min

Skor Min	Tahap
1.00-2.40	Rendah
2.41-3.80	Sederhana
3.81-5.00	Tinggi

Sumber: Maria (2021)

Berdasarkan kajian rintis yang telah dijalankan, tahap kebolehpercayaan soal-selidik yang digunakan adalah sederhana. Nilai *Alpha Cronbach* yang diperoleh ialah 0.605. Ini menunjukkan bahawa sebilangan item-item dalam instrumen soal-selidik boleh diterima dan digunakan dalam kajian sebenar.

Jadual 3: Nilai Kebolehpercayaan Soal-selidik

Statistik Kebolehpercayaan	
Cronbach's Alpha	Bil. Item
.605	30

DAPATAN KAJIAN

Hasil kajian ini dibincangkan dan dihuraikan berdasarkan maklumat yang telah diperolehi di dalam soal-selidik yang telah dijawab oleh 30 orang murid.

Tahap pengetahuan murid

Jadual 4 menunjukkan dapatan kajian bagi tahap pengetahuan murid berdasarkan isu semasa pengurusan air. Analisis deskriptif mendapati domain pengetahuan murid adalah pada tahap yang sederhana dengan nilai min keseluruhan ialah 3.753. Dalam aspek ini, murid didapati mengetahui bahawa isu pertambahan penduduk menyebabkan peningkatan jumlah penggunaan air domestik. Hal ini kerana, hasil dapatan menunjukkan item min yang tertinggi adalah dalam aspek pertambahan penduduk iaitu 4.46. Manakala, item yang mencatatkan nilai min terendah ialah mengenai taburan hujan yang diterima oleh Malaysia sepanjang tahun iaitu 3.00. Ini menunjukkan murid-murid kurang pengetahuan mengenai jumlah taburan hujan sepanjang tahun.

Jadual 4:

Analisis Min untuk Tahap Pengetahuan Murid Terhadap Isu Semasa Pengurusan Air

Bilangan Statistik			
	Min	Sisihan Piawaian	Bil
Malaysia menerima taburan hujan yang sangat tinggi sepanjang tahun	3.0000	.90972	30
Pertambahan penduduk menyebabkan peningkatan jumlah penggunaan air domestik.	4.4667	.62881	30
Peningkatan kadar penggunaan air amat membimbangkan dan memberi kesan kepada kelestarian sumber air negara.	3.3000	.65126	30
Pengurusan sumber air yang sistematik amat penting dalam mengekalkan kestabilan agihan air.	3.7667	.62606	30
Krisis air bersih boleh diatasi dengan melaksanakan sistem penuaian air hujan.	4.2333	.43018	30

Ringkasan Statistik Item							
	Purata	Minimum	Maksimum	Julat	Maksimum / Minimum	Varians	Bil. item
Purata item	3.753	3.000	4.467	1.467	1.489	.378	5
Varians item	.445	.185	.828	.643	4.472	.055	5

Tahap Kesedaran Murid

Jadual 5 menunjukkan dapatan kajian mengenai kesedaran murid terhadap sistem penuaian air hujan. Hasil analisis mendapati bahawa min keseluruhan bagi domain kesedaran adalah pada tahap tinggi iaitu 3.917. Daripada analisis menyatakan murid berpendapat bahawa sistem penuaian air hujan memberi banyak manfaat kepada alam sekitar dengan nilai min adalah 4.46 iaitu pada tahap yang tinggi. Selain itu, murid juga bersetuju bahawa sistem penuaian hujan penting untuk mengatasi masalah terputusnya bekalan air. Hal ini dibuktikan dengan nilai min adalah 4.4 iaitu pada tahap yang tinggi.

Jadual 5: Analisis Min untuk Tahap Kesedaran Murid Terhadap Sistem Penuaian Air Hujan.

Statistik Item			
	Purata	Sisihan piawai	Bil
Air hujan merupakan sumber air yang boleh diperbaharui.	3.6667	.54667	30
Sistem penuaian air hujan merupakan sumber alternatif bekalan air.	3.5000	.57235	30
Sistem penuaian air hujan dapat mengurangkan risiko berlakunya banjir.	3.8000	.71438	30
Sistem penuaian air hujan penting untuk mengatasi masalah terputusnya bekalan air.	4.4000	.49827	30
Sistem penuaian air hujan dapat membantu memelihara sumber air.	4.3000	.46609	30
Saya sedara bahawa sistem penuaian air hujan dapat menjimatkan kos air di rumah.	4.1000	.84486	30
Semua orang perlu melakukan penuaian air hujan supaya dapat menampung jumlah penggunaan air harian.	3.4333	.56832	30
Penuaian air hujan dapat menjimatkan penggunaan air yang tidak boleh diperbaharui.	3.5000	.62972	30
Sumber air dari penuaian hujan boleh digunakan oleh kesemua isi rumah untuk semua jenis aktiviti.	4.0000	.64327	30
Saya berpendapat bahawa sistem penuaian air hujan memberi banyak manfaat kepada alam sekitar.	4.4667	.50742	30

Ringkasan Statistik Item							
	Purata	Minimum	Maksimum	Julat	Maksimum / Minimum	Varians	Bil. item
Purata item	3.917	3.433	4.467	1.033	1.301	.153	10
Varians item	.371	.217	.714	.497	3.286	.022	10

Tahap Sikap Murid

Jadual 6 menunjukkan tahap sikap murid untuk ketersediaan menggunakan sistem penuaian air hujan. Nilai min keseluruhan bagi tahap sikap murid adalah 3.467 iaitu pada tahap sederhana. Berdasarkan analisis soal-selidik didapati murid mengetahui konsep sistem penuaian air hujan. Hal ini dapat dilihat daripada nilai min yang diperolehi adalah 4.06 iaitu pada tahap yang tinggi. Namun begitu, kecenderungan untuk menggunakan air hujan hanya tertumpu kepada penggunaan air untuk aktiviti luar rumah sahaja seperti menyiram tanaman dan membersihkan rumah. Nilai min yang diperolehi adalah 2.96 iaitu pada tahap yang rendah.

Jadual 6: Analisis Min untuk Tahap Sikap Murid Terhadap Sistem Penuaian Air Hujan

Statistik Item			
	Purata	Sisihan piawai	Bil
Saya berpendapat bahawa kita perlu bersama-sama melindungi alam sekitar.	3.6000	1.22051	30
Saya rasa tindakan kita pada hari ini akan mempengaruhi keadaan alam sekitar pada masa depan.	3.6333	.71840	30
Saya tahu apa itu sistem penuaian air hujan.	4.0667	.58329	30
Saya tahu kebaikan menggunakan air hujan untuk aktiviti harian.	3.1667	.53067	30
Saya suka menggunakan air hujan untuk aktiviti luar rumah seperti menyiram tanaman dan membersihkan rumah.	2.9667	.92786	30
Saya rasa sistem penuaian air hujan membantu masalah kemarau.	3.5000	1.30648	30
Saya akan menggunakan air hujan sekiranya ramai jiran saya yang menggunakannya.	3.3333	.54667	30

Ringkasan Statistik Item							
	Purata	Minimum	Maksimum	Julat	Maksimum / Minimum	Varians	Bil. item
Purata item	3.467	2.967	4.067	1.100	1.371	.127	7
Varians item	.785	.282	1.707	1.425	6.061	.352	7

Tahap Tingkah Laku Murid

Jadual 7 menunjukkan dapatan kajian mengenai tahap tingkah laku murid terhadap amalan penuaian air hujan dalam kehidupan seharian. Hasil analisis soal selidik mendapati murid mengumpul air hujan untuk kegunaan pelbagai aktiviti dirumah dengan skor min item adalah 4.53 iaitu pada tahap yang tinggi. Namun begitu, responden kurang memberikan respon yang positif terhadap keupayaan sistem penuaian air hujan dalam mengurangkan kos bil air dirumah. Hal ini dibuktikan dengan melihat skor min item iaitu 2.30 pada tahap yang rendah. Nilai min keseluruhan bagi tahap tingkah laku murid terhadap sistem penuaian air hujan adalah 3.56 iaitu pada tahap yang sederhana.

Jadual 7:

Analisis Min untuk Tahap Tingkah Laku Murid Terhadap Amalan Penuaian Air Hujan

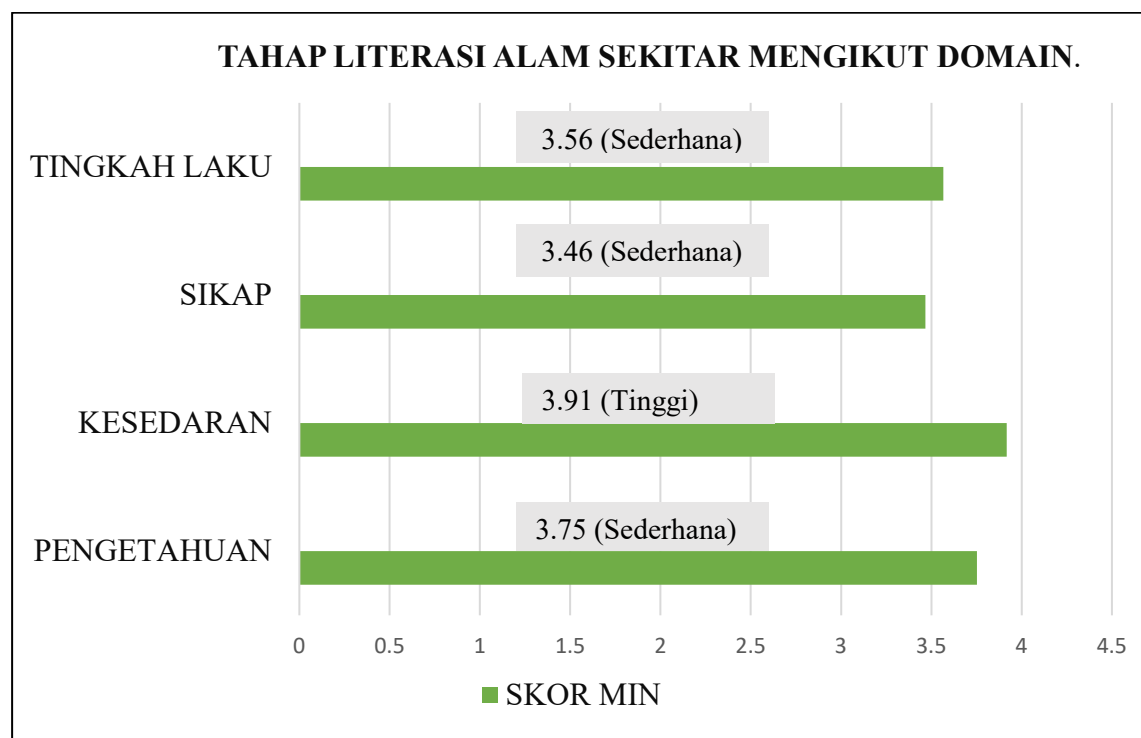
Statistik Item			
	Purata	Sisihan piawai	Bil
Saya akan memastikan paip ditutup selepas membasuh tangan untuk memastikan tidak berlakunya pembaziran air.	2.8667	.34575	30
Saya mengumpul air hujan untuk kegunaan pelbagai aktiviti di rumah.	4.5333	.50742	30
Saya percaya bahawa sistem penuaian air hujan dapat mengurangkan kebergantungan terhadap penggunaan air paip.	3.8000	1.15669	30
Saya tahu cara untuk menjaga kebersihan air hujan yang dikumpul untuk kegunaan di rumah.	4.4000	.56324	30
Saya berminat untuk memasang sistem penuaian air hujan.	3.4333	1.10433	30
Saya rasa sistem penuaian air hujan dapat mengurangkan kos bil air di rumah.	2.3000	.87691	30
Saya berasa ragu-ragu tentang kualiti atau kebersihan air hujan yang dikumpul.	3.5000	1.00858	30
Saya akan menyarankan kepada keluarga atau jiran agar melakukan sistem penuaian air hujan.	3.7000	.65126	30

Ringkasan Statistik Item							
	Purata	Minimum	Maksimum	Julat	Maksimum / Minimum	Varians	Bil. item
Purata item	3.567	2.300	4.533	2.233	1.971	.545	8
Varians item	.683	.120	1.338	1.218	11.192	.219	8

Secara keseluruhannya, dapatan kajian menunjukkan tahap literasi alam sekitar terhadap sistem penuaian air hujan dikalangan murid sekolah adalah pada tahap sederhana skor min 3.55. Dapatan kajian ini juga adalah selari dengan beberapa kajian terdahulu yang menunjukkan tahap literasi alam sekitar adalah pada tahap yang sederhana, (Ahmadi et.al, 2020, Rohana et.al 2013). Berdasarkan pemerhatian di lokasi kajian mendapati, pihak sekolah tidak mengamalkan sistem penuaian air hujan. Malah, sistem saluran air yang sedia ada dalam keadaan uzur dan sering menyebabkan kawasan sekolah mengalami banjir. Hal ini kerana, curahan air hujan akan turun secara langsung melalui saluran air yang bocor ke permukaan tanah tanpa dikumpul ke tangki air hujan. Diharapkan dapatan kajian ini dapat meningkatkan lagi pengetahuan dan kesedaran murid-murid mengenai aplikasi literasi alam sekitar terhadap sistem penuaian air hujan.

Ringkasan Statistik Item

	Purata	Minimum	Maksimum	Julat	Maksimum / Minimum	Varians	Bil. item
Purata item	3.55 0	2.300	4.533	2.23 3	1.971	.416	30
Varians item	.633	.120	2.120	2.00 0	17.731	.225	30



Rajah 1: Tahap Literasi Alam Sekitar Mengikut Domain

Ringkasan Statistik Item							
	Purata	Minimum	Maksimum	Julat	Maksimum / Minimum	Varians	Bil. item
Purata item	3.550	2.300	4.533	2.233	1.971	.416	30
Varians item	.633	.120	2.120	2.000	17.731	.225	30

PERBINCANGAN

Bahagian perbincangan ini berfokus kepada hubungan antara literasi alam sekitar terhadap penerimaan sistem penuaian air hujan serta mengenal pasti cabaran dalam melaksanakan sistem penuaian air hujan di sekolah.

Berdasarkan dapatan kajian, secara keseluruhannya tahap literasi alam sekitar dikalangan murid adalah pada tahap yang sederhana. Tahap literasi alam sekitar yang sederhana mempengaruhi penerimaan terhadap sistem penuaian air hujan. Kurangnya penerapan literasi alam sekitar mengenai kepentingan sistem penuaian air hujan memberi kesan kepada sikap dan

tingkah laku murid. Walaupun tahap kesedaran dikalangan murid berada pada tahap yang tinggi, namun sekiranya sistem penuaian air hujan tidak diamalkan dan tidak dipraktikkan di sekolah maka, ia akan memberi kesan terhadap penerimaan mereka.

Program pendidikan alam sekitar dengan melaksanakan sistem penuaian air hujan disekolah perlu dipraktikkan agar murid dapat dilibatkan secara langsung dalam pelaksanaannya. Ini termasuklah dalam proses penyediaan sistem takungan, pengumpulan air hujan dan dapat mengetahui kepentingan pengurusan air hujan yang lestari. Dengan pendedahan ini, pihak sekolah akan dapat melahirkan murid-murid yang menghargai sistem ini sebagai salah satu sumber air alternatif yang mesra alam.

Namun begitu, wujud beberapa cabaran dalam aplikasi literasi alam sekitar terhadap sistem penuaian air hujan. Antaranya ialah kos pemasangan sistem penuaian air hujan yang tinggi melibatkan kos untuk membeli dan memasang saluran air, tangki, paip dan alat penapis. Selain itu, kebersihan sistem penuaian air hujan juga turut menjadi cabaran. Sekiranya SPAH tidak dijaga dengan baik ia akan menjadi tempat pembiakan bagi serangga dan tumbuhan. Ini seterusnya akan menyebabkan pencemaran kepada air.

Secara keseluruhannya, kajian ini menunjukkan bahawa literasi alam sekitar mempunyai potensi yang besar dalam meningkatkan sistem penuaian air hujan. Penglibatan aktif dalam program pendidikan alam sekitar dan penyediaan sokongan yang lebih komprehensif adalah penting untuk memastikan sistem ini dapat dilaksanakan dengan lebih meluas dan berkesan. Adalah diharapkan bahawa kajian ini dapat memberikan gambaran yang lebih jelas mengenai peranan literasi alam sekitar dalam mempromosikan amalan lestari dan pengurusan sumber air yang lebih baik di kalangan masyarakat.

KESIMPULAN

Secara kesimpulannya, tahap literasi alam sekitar mengikut empat domain iaitu pengetahuan, kesedaran, sikap dan tingkah laku dikalangan murid berada pada tahap yang tidak membanggakan. Melihat kepada aspek utama dalam kajian ini iaitu menilai tahap literasi alam sekitar dikalangan murid jelas menunjukkan responden memerlukan lebih pendedahan dalam meningkatkan pengetahuan, kesedaran, sikap dan tingkah laku terhadap amalan sistem penuaian air hujan. Dalam kajian ini, skop kajian terbatas kepada tahap literasi alam sekitar sahaja. Justeru itu kajian lanjutan perlu dilaksanakan dengan mengkaji pengetahuan dan penerimaan terhadap sistem penuaian air hujan dikalangan guru dan pentadbir sekolah. Selain itu, murid-murid sekolah hendaklah di dedahkan kepada aktiviti berkaitan alam sekitar terutamanya berkaitan pengurusan sumber air dalam mencapai Matlamat Pembangunan Lestari yang keenam iaitu memastikan ketersediaan dan pengurusan air dan sanitasi yang mampan untuk semua.

RUJUKAN

- Ahmadi Abd Wahab & Mohammad Tahir Mapa. (2020). Profil literasi alam sekitar: Perspektif pelajar sekolah menengah di Tawau, Sabah. *Malaysian Journal of Society and Space*, 16 (1), 62-79. <https://doi.org/10.17576/geo-2020-1601-06>
- Ahmadi Abd Wahab & Mohammad Tahir Mapa. (2021). Profil literasi alam sekitar mengikut faktor demografi pelajar sekolah menengah di Tawau, Sabah. *Jurnal Kinabalu*, 27, 1-19.
- Azirah Binti Adnan, Che Norhayati Binti Mohd Salleh, Noraimi Binti Ahmad, Ernisuhani Binti Mohamad Zamri@Zam. (2020). Potensi sistem penuaian air hujan untuk bangunan akademik menggunakan model simulasi keseimbangan air harian. *E-Proceeding of the Green Technology & Engineering Seminar* 2020. <https://www.researchgate.net/publication/362694194>
- G Usha Shri & Rajnarayan R. Tiwari. (2022). Environmental Literacy among College Students. Indian. *Journal of Occupational and Environmental Medicine*. 25(3), 128-132.
- Hanifah Mahat, Koh Liew See & Norkhaidi, S. B. (2016). Kesedaran terhadap sistem penuaian air hujan dalam kalangan komuniti Tanjong Malim, Perak. *Geografi*, 4(1), 35-42. <https://ejournal.upsi.edu.my/index.php/GEOG/article/view/1910>
- Ilias Nastoulas et.al. (2017). Middle School Students Environmental Literacy Assesment in Thessaloniki Greece. *Health and Environment Conference Proceedings*. <https://www.researchgate.net>
- Lestari, N. A., Widodo, A., & Eliyawati, E. (2024). Promoting students' anticipatory competency through the rainwater harvesting system learning project. *Journal of Science Education Research*, 8(1), 56-68. <https://doi.org/10.21831/jser.v8i1.65787>
- Norazuan Md Hashim & Shamsuddin Man. (2018). Tanggapan, kesedaran dan motivasi Masyarakat terhadap penggunaan air hujan sebagai bekalan alternatif bandar. *Malaysian Journal of Society and Space*. 14, 37-52. <https://doi.org/10.17576/geo-2018-1403-04>
- Nursyakina Sudarmo, Sharifah Meryam Shareh Musa et.al. (2021). Kajian kebolehpayaan system penuaian air hujan (SPAH) sebagai alternatif mengurangkan masalah kekurangan air di Felda Waha, Kota Tinggi, Johor. *Research in Management of Technology and Business*. 2(2), 727-739.
- Saiyidatina Balkhis Norkhaidi, Hanifah Mahat, Hashim, M., Nayan, N., & Saleh, Y. (2021). Demografi sebagai elemen moderator pengetahuan literasi kelestarian alam sekitar dalam kalangan belia Malaysia. *Malaysian Journal of Youth Studies*, 22, 71-82.
- Salwati Binti Yaakob. (2013). *Pembinaan dan pengesahan instrument literasi alam sekitar pelajar sekolah menengah*. Universiti Sains Malaysia. <https://www.eprints.usm.my>
- Samsudin, N. A., & Ikhsan, Z. (2015). Kesedaran alam sekitar melalui aplikasi sendiri alam sekitar (KAKAS). *Jurnal Personalia Pelajar*, 18(2). Retrieved from <https://spaj.ukm.my/personalia/index.php/personalia/article/view/162>
- Akçay, S., & Şengül, H. (2023). A study on environmental literacy of middle school students. *Journal of Ahmet Keleşoğlu Education Faculty*, 5(1), 139-169. <https://doi.org/10.38151/akef.2023.48>
- Ariyatun, Sudarmin, Wardani, S., Saptono, S., & Winarto. (2023). Bibliometric analysis of environmental literacy in sustainable development: A comprehensive review based on Scopus data from 2013 to 2023. *International Journal of Educational Methodology*, 10(1), 979-995.
- Suratmi, S., Supriatna, N., Sopandi, W., & Wulan, A. R. (2024). Prospective elementary school teachers environmental literacy: What, why, and how? *KnE Social Sciences*, 9(13), 1382-1393. <https://doi.org/10.18502/kss.v9i13.16078>

Yazid Salleh, Azizan, S. N., & Abdullah, M. Z. (2021). Pengetahuan dan sikap penduduk Simunjan, Sarawak terhadap sistem penuaian air hujan (SPAH) sebagai bekalan air alternatif. *Journal of Techno-Social*, 13(2), 77–85.

**MENILAI TAHAP PENGETAHUAN MASYARAKAT BERKAITAN
SISTEM PENUAIAN HUJAN (SPA) DAN IMPLIKASINYA
TERHADAP KUALITI AIR TAKUNGAN HUJAN
DAN KEJADIAN BANJIR**
***EVALUATING COMMUNITY KNOWLEDGE OF RAINWATER
HARVESTING SYSTEMS (RWH) AND THEIR IMPACTS ON
RAINWATER QUALITY AND FLOOD MITIGATION***

ROSLAINI ABDUL JALIL^{1*}
NORDIN SAKKE
ADI JAFAR

¹ *Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah*
*Corresponding author: *rosse234@gmail.com*

Tarikh dihantar: 1 Disember 2024 \ Tarikh diterima: 26 Disember 2024 \ Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5902>

ABSTRAK Perubahan iklim, perkembangan urbanisasi dan pertambahan penduduk antara faktor utama terjadinya penurunan tahap kualiti dan kuantiti bekalan sumber air dunia. Pelbagai langkah dan cara yang dilakukan bagi mengekang masalah dan isu ini termasuklah menambah baik Sistem Penuaian Air Hujan (SPA) seiring peredaran masa. Kajian ini dijalankan bagi melihat tahap pengetahuan dan pandangan masyarakat terhadap keberkesanan penggunaan SPA ini sama ada masih relevan pada masa kini dan fungsi SPA dari aspek penggunaan dalam jangka masa panjang turut akan dibincangkan. Secara umumnya, SPA ini adalah model yang dibangunkan sebagai alternatif bagi menggantikan kebergantungan terhadap sumber bekalan air bersih disamping memberikan penjimatan terhadap pengguna. Di antara tujuan lain SPA adalah bagi mengurangkan aliran air permukaan yang mana dapat meningkatkan kejadian banjir. Oleh itu, kajian ini dijalankan melalui pendekatan kuantitatif dengan menggunakan soal selidik terhadap 283 orang responden di Lembangan Menggatal sebagai kawasan kajian. Kajian ini menggunakan analisis Korelasi *Spearman* bagi melihat hubungan di antara pembolehubah. Hasil analisis menunjukkan terdapat hubungan yang signifikan antara tahap pengetahuan masyarakat dengan kualiti air tuaian ($r = -.345$, $p < 0.001$) dan kejadian banjir ($r = -.369$, $p < 0.001$). Justeru itu, kajian yang lebih teliti dan mendalam terhadap SPA ini dari semua aspek harus diteruskan bagi membolehkan sistem ini digunakan dengan selamat oleh setiap lapisan masyarakat. Tambahan lagi, matlamat sistem ini dalam mengurangkan aliran air permukaan dapat diteruskan.

Kata kunci: SPA, alternatif, aliran air permukaan, banjir.

ABSTRACT Climate change, urbanization, and population growth are among the primary factors contributing to the decline in the quality and quantity of global water resources. Various measures and strategies have been implemented to address these challenges, including improving Rainwater Harvesting Systems (RWH) in line with modern developments. This study aims to examine public knowledge and perceptions of the effectiveness of RWH systems, assessing their relevance today and their long-term functionality. Generally, RWH systems are developed as an alternative to reduce reliance on clean water sources while providing cost

savings to users. Another key objective of RWH is to reduce surface water runoff, which can help mitigate flooding events. This research adopts a quantitative approach, conducting surveys involving 283 respondents across selected study areas in the Menggatal Basin. The Spearman correlation analysis was employed to assess relationships between variables. Results indicate significant relationships between public knowledge levels and the quality of harvested rainwater ($r = -.345, p < 0.001$) as well as flood occurrences ($r = -.369, p < 0.001$). Therefore, further in-depth studies on RWH systems are essential to ensure their safe and effective adoption across different societal levels. Moreover, the system's goal of reducing surface water runoff can be further sustained.

Keywords: SPAH, alternative, stormwater, runoff, flood.

PENDAHULUAN

Ungkapan “Dunia Sudah Tua” yang sering digemparkan media sosial sedikit sebanyak telah membuka mata ramai pihak bahawa terdapat banyak faktor yang telah memberikan kesan terhadap perubahan yang berlaku terhadap bumi dan ekosistemnya yang mana juga akan memberikan pengaruh terhadap kehidupan manusia. Namun sebaliknya, peningkatan terhadap kehidupan manusia juga telah menjadi penyebab terhadap perubahan bumi juga tidak dapat disangkal. Perubahan iklim dunia yang tidak dapat diramal pada masa sekarang telah menyebabkan bencana alam turut sukar untuk dijangka. Perubahan iklim juga nyata telah merubah pola cuaca iklim dunia, tidak terkecuali Malaysia, yang menyebabkan keadaan cuaca menjadi lebih ekstrem. Hal ini telah menyebabkan kejadian hujan yang lebih lebat dan berpanjangan serta keadaan kemarau yang semakin teruk. Sebagai contoh, kejadian hujan lebat telah menyebabkan kejadian banjir yang memakan masa hampir dua minggu untuk pulih telah melanda Semenanjung Malaysia pada Disember 2014. Bencana ini telah mengakibatkan Malaysia mengalami kerugian hampir RM 3 billion yang telah menjejaskan kira-kira 200 ribu orang dan seramai 21 orang telah kehilangan nyawa (Berita Harian, 2024). Seterusnya, perubahan pola iklim ini juga telah menyebabkan keadaan panas yang mencecah 40°C juga melanda beberapa negeri di Semenanjung Malaysia seperti Kedah, Perlis, dan Pulau Pinang. Keadaan panas yang melampau ini telah menyebabkan fenomena kemarau yang boleh menjejaskan sumber air mentah sesebuah kawasan.

Perkaitan di antara pola cuaca iklim yang semakin ekstrem sudah tentunya memberikan impak negatif terhadap kadar sumber hidrologi negara. Sebagai contoh, fenomena kemarau akan mengurangkan kuantiti bekalan air mentah. Manakala, bencana banjir pula akan menjejaskan tahap kualiti bekalan air mentah ini. Seterusnya, impak kepada penurunan tahap kualiti dan kuantiti sumber bekalan air mentah ini akan memberikan kesan terhadap kemampuan bekalan air bersih bagi kegunaan masyarakat. Berdasarkan saranan daripada World Health Organization (WHO), setiap manusia harus dan layak menerima bekalan air bersih (Jafar et al., 2021). Tambahan lagi, pengkaji Leng (2017), menyatakan jumlah penggunaan air per kapita masyarakat Malaysia seharusnya adalah sebanyak 120 l/h (Sakke et al., 2017). Lebih memburukkan keadaan, kadar pertumbuhan penduduk dan perkembangan urbanisasi yang mendadak juga menjadi faktor penurunan sumber bekalan air mentah negara. Andrea et al. (2022), menyatakan jumlah permintaan air bersih dunia telah meningkat dari 14%

hingga 58% akibat pertambahan penduduk dunia. Justeru itu, langkah kerajaan dengan memperkenalkan Sistem Penuaian Air Hujan (SPA) sebagai satu kaedah menakung air hujan sebagai sumber air mentah dilihat sangat membina. Justeru itu, kajian ini dijalankan bagi menilai tahap pengetahuan masyarakat berkaitan sistem SPA ini terhadap kualiti air takungan hujan dan fungsinya bagi mengurangkan kejadian banjir yang berlaku.

SOROTAN LITERATUR

Aplikasi Sistem Penuaian Air Hujan (SPA) pada awalnya telah digunakan oleh masyarakat sejak berabad lamanya namun hanya secara tradisional sahaja. Hal ini dapat dilihat dengan adanya bukti-bukti peninggalan sejarah SPA yang dibina oleh Masyarakat Arab di Turki (Yazar et al., 2014). Dalam kajian kes di Malaysia, bukti sejarah aplikasi SPA ini telah digunakan oleh generasi terdahulu dapat dilihat di istana atau masjid-masjid lama yang meletakkan tempayan di bahagian tangga mahupun pintu masuk bagi tujuan membasuh kaki (Johar, 2012). Peredaran masa dan krisis kemarau yang melanda Malaysia pada awal tahun 90an telah menjadi 'titik tolak' pengenalan aplikasi SPA di negara ini sebagai alternatif tambahan sumber bekalan air yang mengalami krisis yang teruk pada masa tersebut. Sistem ini yang diperkenalkan oleh mantan perdana menteri pada masa tersebut iaitu Tun Abdullah Ahmad Badawi telah dipertanggungjawabkan kepada pihak Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan (KPKT) dan beberapa agensi lainnya bagi menyampaikan maklumat berkaitan sistem ini kepada masyarakat. Berdasarkan Jabatan Pengairan dan Saliran Malaysia (JPS), SPA ini adalah satu kaedah yang dibangunkan adalah untuk mengurangkan kebergantungan terhadap sumber bekalan air bersih (JPS, 2020). Tambahan lagi, kaedah ini juga dinyatakan sebagai satu kaedah pengurusan terbaik yang diamalkan di Malaysia (PLAN Malaysia, 2021).

Secara umumnya, SPA ini merupakan satu kaedah yang digunakan untuk menakung dan menyimpan air hujan dengan lebih selamat. Sistem ini pada kebiasaannya dilengkapi oleh beberapa komponen iaitu kawasan tadahan seperti permukaan binaan, komponen saluran iaitu sebagai laluan air dari kawasan tadahan, komponen penapisan sebagai sekatan/halangan kotoran masuk kedalam takungan air. Komponen takungan air iaitu kawasan atau bahan bagi menyimpan air hujan dan komponen paip sebagai aliran air. Opare (2012) menyatakan sistem ini adalah sebagai satu pendekatan untuk menangani isu limitasi terhadap akses sumber air tawar dengan digantikan dengan sumber air yang ada pada masa kejadian. Sistem ini bukan sahaja bertujuan untuk melambatkan aliran air larian permukaan malahan ianya juga dijadikan sebagai sumber bekalan air alternatif yang percuma dan selamat digunakan (Jha & Shah, 2015). Manakala Stec & Zelenáková, (2019), menyatakan bahawa SPA ini kaedah bagi mengumpulkan air hujan ke dalam sesuatu kawasan yang mana dapat memberikan penjimatan dari segi kewangan malahan memberikan penjimatan dalam penggunaan sumber air bersih.

Sejak dahulu, kebaikan sistem ini hanya dilihat memberikan keupayaan dari aspek mengairi tanaman pertanian sahaja berikutan air hujan yang turun adalah terus kepada litupan tumbuhan terutamanya bagi pertanian yang dijalankan di kawasan tanah kering atau kawasan bukit. Kajian yang dijalankan oleh Bakir & Liang (2004), mendapati air hujan yang ditakung

telah digunakan bagi mengairi kawasan tanaman seluas 200 hektar di kawasan *Syrian Desert*. Tambahan lagi, kaedah tuaian hujan ini telah digunakan sejak tahun 1986 lagi dalam mengairi tanaman zaitun dan almond di kawasan Lembah *Zeroud* yang merupakan sumber pendapatan utama masyarakat di kawasan tersebut (Hill & Woodland, 2006). Oleh kerana 50% sumber bekalan air mentah di Negara Brazil digunakan bagi mengairi sektor pertanian, keperluan untuk menjalankan tuaian hujan adalah tinggi negara tersebut (Andrea et al., 2022).

Seterusnya, kebolehan sistem ini mula dilihat dari aspek tadahan air bagi kegunaan domestik sama ada bagi kegunaan dalaman mahupun kegunaan luaran masyarakat. Freni & Liuzzo (2019), telah menjalankan analisis kajian dengan melihat kemampuan sistem ini (bagi kegunaan domestik) kepada masyarakat di kawasan membangun berikutan pendapat mereka bahawa sistem ini memberikan lebih kebaikan terhadap masyarakat di kawasan membangun berbanding masyarakat di kawasan luar bandar. Berdasarkan kepada artikel yang ditulis oleh Andrea et al. (2022), hampir 20% hingga 65% potensi air takungan air hujan diperoleh sebagai kegunaan domestik. Bagi masyarakat di kawasan *Federated States of Micronesia*, majoriti masyarakat di kawasan ini bergantung sepenuhnya dengan air tuaian hujan sebagai sumber bekalan air bagi kegunaan seharian (Wallace et al., 2015). Seterusnya, masyarakat di *Eastern Coast of Australia* menyatakan sebanyak 31% air hujan yang ditakung digunakan untuk kegunaan luaran dan 13% lagi akan disimpan sebagai bekalan ketika musim kering (Umapathi et al., 2013).

Perkembangan teknologi dan keilmuan telah dapat melihat keberkesanan sistem ini dalam mengawal dan mengurangkan aliran air permukaan yang mana juga mampu mengurangkan kejadian banjir. Hasil kajian yang dijalankan oleh Freni & Liuzzo (2019), mendapati bahawa hampir 100% lebih jumlah aliran air permukaan dapat disekat ketika hujan yang turun adalah sedikit dan sekejap berbanding hanya 35% jumlah aliran air permukaan dapat dikurangkan ketika hujan adalah lebat dan lama (kira-kira 50mm). Manakala, kajian yang dijalankan oleh Wang et al. (2019), mendapati kadar pengurangan banjir dengan menggunakan SPAH adalah berbeza bergantung kepada kadar hujan yang turun pada sesuatu masa, 13.9% (hujan maksimum), 30.2% (hujan kadar biasa), dan 57.7% (hujan lebat). Simulasi yang dijalankan terhadap kejadian banjir di kawasan bandar *Southern Italy* berdasarkan kuantiti banjir dari tahun 2002 hingga 2008 telah membuktikan kejayaan besar sistem SPAH dalam mengatasi kejadian banjir di kawasan ini sepenuhnya (100%) (Freni & Liuzzo, 2019). Dengan peratusan sebanyak 13% hingga 91% pengurangan terhadap kadar *runoff* telah diperoleh dalam kajian yang telah dijalankan (Andrea et al., 2022).

METODOLOGI KAJIAN

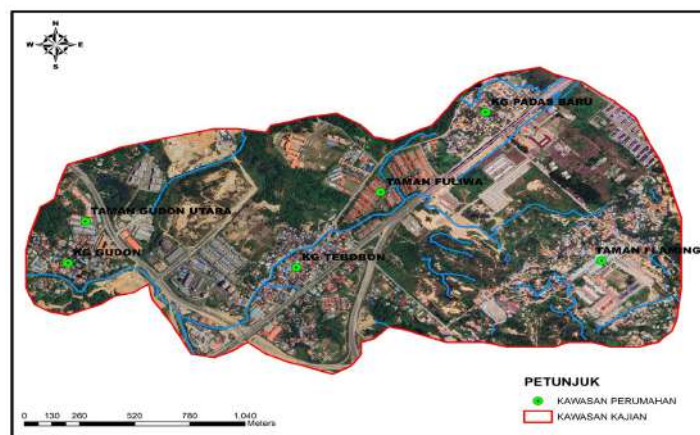
Kawasan Kajian

Kajian ini dijalankan di tiga buah kampung dan tiga buah taman perumahan yang terletak di dalam Lembangan Menggatal. Kedudukan Lembangan Sg. Menggatal ini terletak kira-kira 10 kilometer dari pusat bandar iaitu Bandar Kota Kinabalu itu sendiri. Manakala, pemilihan sub-kawasan kajian ini adalah kerana kawasan ini merupakan titik *Hot-Spots* banjir yang telah dikeluarkan oleh pihak Dewan Bandaraya Kota Kinabalu (DBKK) dan pihak Jabatan Bomba dan Penyelamat Kota Kinabalu. Tambahan lagi, menurut pegawai di DBKK, ketiga-tiga kawasan perumahan ini walaupun jarang atau tidak pernah ditimpa kejadian banjir namun, taman ini turut terjejas berikutan laluan masuk atau laluan utama ke taman perumahan ini akan ditelenggelami air banjir.

Seterusnya, pemilihan sub-kawasan kajian ini juga adalah kerana kawasan ini masih dan sering mengalami masalah terputus sumber bekalan air bersih daripada pihak Jabatan Bekalan Air Sabah (JAS) (Harian Metro, 2023). Menurut beberapa penduduk di kawasan kampung kajian ini, masalah kekurangan bekalan air telah menyebabkan mereka terpaksa mencari alternatif sumber bekalan air seperti tuaian hujan dan membeli air mineral. Tambahan lagi, kaedah catuan bekalan air yang dijalankan oleh pihak JAS masih tidak mampu menampung keperluan bekalan air bersih bagi sebahagian masyarakat.

Jadual 1: Senarai Sub-Kawasan Kajian

Bil.	Kawasan Kajian
1.	Kampung Tebobon
2.	Kampung Padas Baru
3.	Kampung Gudon
4.	Taman Fulliwa
5.	Taman Flaminggo
6.	Taman Gudon Utara



Rajah 1: Kawasan Kajian

Kaedah Kajian

Kajian ini menggunakan pendekatan kuantitatif di mana kaedah utama yang digunakan adalah menggunakan edaran borang soal selidik bagi mendapatkan data dan maklumat bagi mencapai objektif kajian. Borang soal selidik yang digunakan mengandungi beberapa bahagian yang terdiri daripada beberapa soalan tertutup dan menggunakan skala *likert* bagi memudahkan responden kajian. Tema-tema yang terdapat di dalam borang soal selidik ini pula telah merujuk kepada beberapa kajian lepas yang berkaitan dengan tajuk kajian. Justeru itu, analisis *Cronbach's Alpha* telah dijalankan bagi melihat tahap kebolehpercayaan item soal selidik ini. Nilai yang telah diperolehi hasil analisis adalah melebihi 0.2 – 0.8 yang menunjukkan terdapat beberapa soalan perlu diubahsuai sebelum digunakan.

Seterusnya, saiz sampel ditentukan melalui *Yamane Formular* yang kerap digunakan dalam penyelidikan sains sosial (Hasan & Kumar, 2024). Jumlah keseluruhan populasi ditentukan berdasarkan jumlah bumbung rumah yang telah dikordinatkan di keenam-enam sub-kawasan kajian iaitu sebanyak 967 unit rumah. Hasil pengiraan adalah seperti:

$$n = \frac{967}{1 + 967(0.05^2)}$$

$$n = \frac{967}{1 + 1.515}$$

$$n = \frac{967}{2.515}$$

$$n = 283 \text{ orang}$$

Dalam kajian ini, analisis korelasi *Spearman* akan digunakan untuk mencapai objektif kajian. Analisis korelasi *Spearman* ini berfungsi untuk melihat hubungan monotonik antara dua pemboleh ubah. Hubungan monotonik ini dapat menghasilkan dua keadaan iaitu jika pemboleh ubah pertama meningkat, maka pemboleh ubah bebas juga meningkat dan jika pemboleh ubah pertama meningkat, pemboleh ubah bebas boleh menurun (Mukaka, 2012).

DAPATAN KAJIAN DAN PERBINCANGAN

Pengetahuan Masyarakat Berkaitan SPAH Terhadap Kualiti Air Takungan Hujan

Analisis korelasi dilakukan untuk mengenal pasti hubungan antara pemboleh ubah pengetahuan dan kualiti air takungan hujan. Hasil analisis menunjukkan adanya hubungan negatif yang lemah antara kedua-dua pemboleh ubah ini ($r = -.345$, $p < 0.001$). Hal ini menerangkan bahawa walaupun tahap pengetahuan masyarakat tinggi berkaitan SPAH, namun masyarakat masih tidak menggunakan air tuaian hujan ini dalam kehidupan mereka.

Hasil penemuan yang diperolehi dalam kajian di *Southern Italy* mendapati, masyarakat di kawasan tersebut menolak menggunakan sepenuhnya SPAH berikutan takungan air hujan ini akan mengering dan kotor apabila cuaca panas (Freni & Liuzzo, 2019). Kajian yang dijalankan

oleh Saleh et al. (2022), mendapati akibat pilihan yang terhad dalam memilih bekalan air bersih, masyarakat di kawasan pedalaman Sarawak terpaksa menggunakan sumber bekalan air hujan walaupun masih tidak yakin terhadap kebersihan bekalan air hujan ini. Perkara yang sama juga melanda masyarakat orang asli di pedalaman Pahang yang terpaksa menjalankan rawatan mudah bagi air hujan bagi membolehkan air hujan ini digunakan akibat masalah sumber bekalan air bersih di kawasan tersebut (Abdul Jalil et al., 2023). Tambahan lagi, masyarakat di pedalaman Sabah juga memilih menggunakan medium simpanan air hujan dengan saiz yang lebih kecil supaya medium ini mudah dibersihkan (Abdin et al., 2021). Berdasarkan beberapa pernyataan ini, dapat dinyatakan bahawa, masih terdapat masyarakat yang mempunyai kemahuan untuk terus menggunakan air tuaian hujan dalam kehidupan seharian. Namun, perasaan khuatir yang lebih tinggi menyebabkan air tuaian hujan ini hanya digunakan untuk kegunaan luaran sahaja. Malahan, masyarakat hanya menggunakan air hujan ini dalam keadaan yang terpaksa dan terdesak sahaja walaupun mereka masih mengetahui kadar penjimatan yang diperoleh sekiranya aplikasi SPAH ini digunakan dalam kehidupan.

Dalam meningkatkan tahap keyakinan masyarakat untuk terus menggunakan air tuaian hujan ini, banyak kajian yang telah dijalankan oleh para pengkaji. Kajian yang dijalankan oleh (Hamid & Nordin, 2011; Razali et al., 2022; Sultana et al., 2015) menyatakan bahawa, air hujan adalah selamat untuk terus digunakan bagi kegunaan domestik tetapi masih memerlukan rawatan ringkas. Antara rawatan air yang telah digunakan adalah seperti *disinfection, slow sand filtration, membrane filtration, pasteurization, ozonation, dan adsorption* (Lani et al., 2018). Malahan, dari sudut masyarakat sendiri juga mempunyai cara dan kaedah yang mudah dilakukan oleh mereka dalam memberikan rawatan mudah bagi meningkatkan tahap kualiti air. Sebagai contoh, masyarakat di kawasan Beaufort menggunakan daun tawas dan masyarakat di Cameron Highlands pula menggunakan daun ketapang dalam membersihkan air hujan (Abdul Jalil, 2016). Menurut kajian Worm & Hattum (2006), penggunaan daun pisang juga adalah sebagai langkah membersihkan air takungan hujan bagi masyarakat di Uganda.

Pengetahuan Masyarakat Berkaitan SPAH Terhadap Kejadian Banjir

Analisis korelasi dilakukan untuk mengenal pasti hubungan antara pemboleh ubah pengetahuan dan kejadian banjir. Hasil analisis menunjukkan adanya hubungan negatif yang lemah antara kedua-dua pemboleh ubah ini ($r = -.369$, $p < 0.001$). Perkara ini menjelaskan, masyarakat mengetahui bahawa semakin banyak air hujan yang ditakung, semakin kurang kejadian banjir boleh dikurangkan. Namun, keinginan masyarakat untuk menakung air hujan dengan lebih komited masih memerlukan masa yang lama untuk dilaksanakan. Hal ini kerana faktor-faktor penghalang seperti kurangnya informasi dalam kebaikan SPAH dan sebagainya.

Kajian yang dijalankan oleh Petrucci dan Salvati (2006) juga mendapati bahawa penggunaan tangki takungan air hujan atau SPAH adalah tidak berkesan bagi sebahagian kawasan yang menerima jumlah hujan dalam kadar yang banyak. Tambahan lagi, pengkaji Andrea et al. (2022) juga berpendapat yang sama, iaitu penggunaan aplikasi SPAH di kawasan kondominium dan *apartment* adalah kurang berkesan dalam aspek mengurangkan lebihan

aliran air permukaan. Seterusnya, masyarakat di kawasan perumahan elit di China juga lebih memilih kediaman dengan berkonsepkan *Sponge City* berbanding kediaman dengan konsep SPAH (Zhang et al., 2021). Aplikasi SPAH sebagai kaedah bagi mengurangkan kadar banjir adalah sukar untuk difahami oleh masyarakat berikutan mereka tidak dapat melihat dalam skop penggunaan yang besar, mereka hanya melihat penggunaan SPAH ini secara kecil-kecilan dan bersifat individu sahaja.

Tambahan lagi, kajian yang dijalankan oleh para pengkaji juga hanya bersifat jangkaan atau simulasi yang menyebabkan masyarakat tidak dapat memahami dengan jelas kebaikan SPAH dalam mengurangkan aliran air permukaan. Sebagai contoh, Zhang et al. (2021), Wallace et al. (2015), dan Raimondi et al. (2023) adalah antara pengkaji yang menjalankan kajian dengan menggabungkan beberapa formula, menjalankan simulasi dan membuat jangkaan kadar pengurangan banjir yang diperoleh dengan aplikasi SPAH. Contoh-contoh kajian ini menyebabkan masyarakat berpendapat hanya penuaian hujan yang dijalankan dalam skala yang besar sahaja yang mampu untuk memberikan pengurangan dalam kejadian banjir.

Jadual 2: Analisis Korelasi Spearman Diantara Pemboleh Ubah Tahap Pengetahuan Masyarakat Berkaitan SPAH Terhadap Kualiti Air Takungan

	Pemboleh Ubah		Pengetahuan
Spearman's rho	Kualiti	Correlation Coefficient	-.345**
		Sig. (2-tailed)	<.001
	Banjir	Correlation Coefficient	-.369**
		Sig. (2-tailed)	<.001

KESIMPULAN

Kajian ini menggariskan kebolehan dan keberkesanan penggunaan aplikasi SPAH dari sudut pandangan pihak masyarakat. Secara umumnya, masyarakat adalah dikategorikan sebagai pengguna pertama bagi air tuaian hujan ini. Oleh sebab itu, penting bagi mendapatkan pandangan berkaitan tahap kualiti dan keselamatan air hujan yang bakal digunakan sama ada bagi kegunaan luaran mahupun dalaman. Tambahan lagi, mengambil kira pengetahuan dan kemahuan pemasangan aplikasi SPAH ini di kediaman penduduk sebagai langkah awal mengurangkan aliran air permukaan juga perlu dimaklumkan kepada masyarakat. Hasil kajian menjelaskan, tahap pengetahuan masyarakat berkaitan kebaikan yang diperoleh daripada penggunaan aplikasi SPAH dan air tuaian hujan ini tinggi, namun terdapat beberapa faktor yang menyebabkan masih terdapat kekangan untuk mereka menggunakan sistem ini dengan menyeluruh dalam kehidupan seharian. Antara faktor utama adalah kekangan masa dan kewangan masyarakat itu sendiri.

Justeru itu, kajian lanjutan dengan lebih mendalam harus dijalankan terutama dalam melibatkan teknologi moden terhadap aplikasi SPAH bagi meningkatkan lagi kemampuan

sistem ini untuk digunakan oleh masyarakat. Teknologi moden dan kajian-kajian berkaitan cara dan kaedah bagi meningkatkan kualiti air takungan hujan perlu dilakukan supaya masyarakat boleh menggunakan air takungan hujan bukan sahaja bagi kegunaan luaran malahan juga bagi kegunaan dalaman. Seterusnya, kajian berkaitan kemampuan tadahan dan takungan SPAH juga harus dijalankan supaya kemampuan sistem ini bagi mengurangkan kadar banjir dapat dioptimumkan penggunaannya. Justeru itu, peranan semua pihak sama ada pihak masyarakat, pihak penyelidik, pihak kerajaan malahan pihak swasta harus bekerjasama dalam menjadikan peranan SPAH dapat ditingkatkan dan terus digunakan dalam jangka masa panjang.

RUJUKAN

- Abdin, A., Sakke, N., & Jafar, A. (2021). Aksesibiliti Bekalan Air Terawat Dan Cabaran Sekuriti Air Di Pulau Sebatik, Malaysia. *MANU Jurnal Pusat Penataran Ilmu Dan Bahasa (PPIB)*, 32(1), 19–49. <https://doi.org/10.51200/manu.vi.2935>
- Abdul Jalil, R. (2016). Potensi Penuaian Hujan Di Kawasan Cameron Highlands. In *UPSI (Vol. 66)*. Universiti Pendidikan Sultan Idris.
- Abdul Jalil, R., Sakke, N., Jafar, A., & Yusoh, M. P. (2023). Analisis Parameter Kualiti Air Tuaian Hujan Kajian Kes: Cameron Highlands, Pahang. 9(1), 78–89.
- Andrea, T., Taylana, P. S., Jessica, K. M., & Enedir, G. (2022). Comprehensive Environmental Assessment of Rainwater Harvesting Systems: A Literature Review. *Water Conservation*, 159, 1–31. <https://doi.org/10.1016/j.psep.2021.12.047>
- Bakir, M., & Liang, R. L. (2004). Rainwater Harvesting Techniques in Syrian Desert (Badia Basin). *Journal Of Lake Sciences*, 16, 97–104.
- Freni, G., & Liuzzo, L. (2019). Effectiveness of rainwater harvesting systems for flood reduction in residential urban areas. *Water (Switzerland)*, 11(7). <https://doi.org/10.3390/w11071389>
- Hamid, T. A., & Nordin, B. (2011, June). Green campus initiative: Introducing RWH system in Kolej Perindu 3 UiTM Malaysia. 2011 3rd International Symposium & Exhibition in Sustainable Energy & Environment (ISESEE). <https://doi.org/10.1109/ISESEE.2011.5977121>
- Hasan, K., & Kumar, L. (2024). Determining Adequate Sample Size for Social Survey Research. *Journal of Bangladesh Agricultural University*, 22(2), 146–157.
- Hill, J., & Woodland, W. (2006). Traditional agricultural water management in Tunisia: contributions to environmental sustainability. 14th International Soil Conservation Organization Conference. *Water Management and Soil Conservation in Semi-Arid Environments, 2006(Isco)*, 14–19.
- Jafar, A., Sakke, N., Mapa, M. T., Dollah, R., Joko, E. P., Atang, C., Mohd Radzi, M., & Alimuddin, A. H. (2021). Water Security Issues in Inhabited Islands: A Survey on Domestic Water Resources Management in the Sebatik Island, Sabah (Malaysia). *Turkish Online Journal of Qualitative Inquiry (TOJQI)*, 12(6), 7191–7207.

- Jha, M. K., & Shah, N. (2015). Evaluating Rainwater Harvesting System for School Buildings. *American Journal of Environmental Sciences*, 2000, 0–5. <https://doi.org/10.3844/ajessp.2015.256.261>
- Johar, S. (2012). *Pemuliharaan Dan Pembaikan Masjid Kayu Tradisional di Malaysia*. Tesis Doktor Falsafah. Universiti Sains Malaysia. Tidak diterbitkan.
- Lani, N. H. M., Yusop, Z., & Syafiuddin, A. (2018). A review of rainwater harvesting in Malaysia: Prospects and challenges. *Water (Switzerland)*, 10(4), 1–21. <https://doi.org/10.3390/w10040506>
- Leng, P. W. (2017). Amalan Penggunaan Air Domestik Sebagai Asas Untuk Pengurusan Permintaan Di Pulau Pinang [UNIVERSITI SAINS MALAYSIA]. In *USM* (Vol. 5, Issue 1). <https://ejournal.poltektegal.ac.id/index.php/siklus/article/view/298%0Ahttp://repository.unan.edu.ni/2986/1/5624.pdf%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.jana.2015.10.005%0Ahttp://www.biomedcentral.com/1471-2458/12/58%0Ahttp://ovidsp.ovid.com/ovidweb.cgi?T=JS&P>
- Malaysia, J. S. dan P. (2020). Jabatan pengairan dan saliran malaysia. II(June), 8–9. https://www.water.gov.my/jps/resources/kompedium_2020_050121.pdf
- Mukaka, M. M. (2012). Statistics Corner: A Guide to Appropriate Use of Correlation Coefficient In Medical Research. *Malawi Medical Journal*, 24(September), 69–71.
- Opare, S. (2012). Rainwater harvesting: An option for sustainable rural water supply in Ghana. *GeoJournal*, 77(5). <https://doi.org/10.1007/s10708-011-9418-6>
- Petrucci, A., & Salvati, N. (2006). Small area estimation for spatial correlation in watershed erosion assessment. *Journal of Agricultural, Biological, and Environmental Statistics*, 11(2), 169–182. <https://doi.org/10.1198/108571106X110531>
- Raimondi, A., Quinn, R., Abhijith, G. R., Becciu, G., & Ostfeld, A. (2023). Rainwater Harvesting and Treatment: State of the Art and Perspectives. *Water (Switzerland)*, 15(8), 1–21. <https://doi.org/10.3390/w15081518>
- Razali, M. M. A. M., Hamzah, N., Daud, N. M., & Bakar, A. A. A. (2022). A Preliminary Study on The Utilization of Rainwater Harvesting System for Non-Potable Usage. *AIP Conference Proceedings*, 2532. <https://doi.org/10.1063/5.0111433>
- Sakke, N., Dollah, R., Ahmah Baharom, A., Mapa, M. T., & Jaafar, A. (2017). Penuaian Hujan Sebagai Sumber Air Alternatif di Persempadanan Malaysia-Indonesia. *Kajian Kes Pulau Sebatik, Sabah, Malaysia*. 748–758.
- Saleh, Y., Sulaiman, S. N. E., Mahat, H., Hashim, M., Nayan, N., & Ghazali, M. K. A. (2022). Knowledge and Attitude of People in Simunjan, Sarawak Regarding Rainwater Harvesting Systems as Water Resource Alternative. *Journal of Techno Social*, 13 No 2 (January), 77–85. <https://doi.org/10.30880/jts.2022.13.02.008>
- Stec, A., & Zelenáková, M. (2019). An analysis of the effectiveness of two rainwater harvesting systems located in central eastern Europe. *Water (Switzerland)*, 11(3). <https://doi.org/10.3390/w11030458>

- Sultana, N., Akib, S., Aqeel Ashraf, M., & Roseli Zainal Abidin, M. (2015). Quality assessment of harvested rainwater from green roofs under tropical climate. *Desalination and Water Treatment*. <https://doi.org/10.1080/19443994.2015.1015307>
- Umapathi, S., Chong, M. N., & Sharma, A. K. (2013). Evaluation of plumbed rainwater tanks in households for sustainable water resource management: a real-time monitoring study. *Journal of Cleaner Production*, 42, 204–214. <https://doi.org/10.1016/j.jclepro.2012.11.006>
- Wallace, C. D., Bailey, R. T., & Arabi, M. (2015). Rainwater catchment system design using simulated future climate data. *Journal of Hydrology*, 529(February), 1798–1809. <https://doi.org/10.1016/j.jhydrol.2015.08.006>
- Wang, J., Zhang, K., Yang, M., Meng, H., & Li, P. (2019). The effect of roughness and rainfall on hydrodynamic properties of overland flow. *Hydrology Research*, 50(5), 1324–1343. <https://doi.org/10.2166/nh.2019.261>
- Worm, J., & Hattum, T. Van. (2006). Rainwater harvesting for domestic use. ICCO and AIDEnvironment.
- Yazar, A., Kuzucu, M., Çelik, I., Sezen, S. M., & Jacobsen, S. -E. (2014). Water Harvesting for Improved Water Productivity in Dry Environments of the Mediterranean Region Case study: Pistachio in Turkey. *Journal of Agronomy and Crop Science*, 200(5), 361–370. <https://doi.org/10.1111/jac.12070>
- Zhang, Y., Zhao, W., Chen, X., Jun, C., Hao, J., Tang, X., & Zhai, J. (2021). Assessment on the effectiveness of urban stormwater management. *Water (Switzerland)*, 13(1), 1–20.

VISUAL FRAMING ANALYSIS OF TYPHOON YAGI IN VIETNAMESE ONLINE NEWSPAPER

TRAN VU THI GIANG LAM¹
LEE KUOK TIUNG^{1*}

*Faculty of Social Sciences and Humanities,
Universiti Malaysia Sabah, 88400, Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia¹.*

Corresponding Author: lee@ums.edu.my

Submission Date: 01 December 2024 \ Acceptance Date: 22 December 2024 \ Publication Date: 31 December 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5905>

ABSTRACT Typhoons or flooding during the rainy season in Vietnam are recurring issues. However, Typhoon Yagi in 2024 was the strongest unprecedented storm to hit the country in the past 30 years, causing much damage to millions of people and property. Media updates are of particular interest during such crises, helping the public stay informed about what is happening in typhoon-affected areas, especially the powerful messages conveyed through visual images. This study employs quantitative and qualitative methods to examine the photographic coverage of Typhoon Yagi in a Vietnamese online news portal. It focuses on prominent visual frames and the compositional elements of photographs, such as camera shot size, camera angles, and the messages conveyed through images. The findings reveal that the dominant frame is the economic consequences, followed by the political and human interest frames. Various camera shots and angles, including long shots, medium shots, aerial angles, and eye-level angles, were employed to capture Typhoon Yagi's images. This study aims to contribute to the limited research on visual framing in disasters, with significant implications for media studies and crisis communication.

Keywords: Crisis communication, disaster coverage, media frame, Typhoon Yagi, visual framing.

INTRODUCTION

Press photography and visual framing emphasize the importance of recognizing the significance of images in media and communication studies (Parveen, 2023). Although this argument is not new, it bears repeating because research on visual framing in media has yet to receive the attention it deserves. Images have a crucial role in news reporting because of their ability to condense events into easily recognizable and culturally shared symbols (Barthes, 1977). Therefore, analyzing the visual news frame is indispensable to understanding the media message about an event or issue.

Typhoon Yagi started in Vietnam's East Sea (or so-called South China Sea) on September 1, heading straight towards the northern area, Quang Ninh and Hai Phong provinces. On September 7, the country was hit by Typhoon Yagi, affecting millions of people in northern provinces. Five days before Yagi made landfall, both Vietnamese and international experts agreed that this was a powerful storm with the potential to become a super typhoon and attracted significant attention from the media and the public. Since 1993, Vietnam has recorded 123 typhoons making landfall; on average, there are four typhoons each year. Yagi was

considered a super typhoon and caused the most tremendous economic damage ever caused by storms and floods in Vietnam (Nguyen Hai, 2024).

The present study explores media frames Vietnamese media utilized in photographs relating to Typhoon Yagi 2024. Specifically, this study focuses on how VnExpress (Vnexpress.net), an online Vietnamese newspaper, visually covered Typhoon Yagi. The analysis centers around photographic coverage of Typhoon Yagi's initial period when it occurred. The research applies concepts and explanations of visual framing and news frames to analyze salient frames and elements of photographic composition, like camera shot sizes and camera angles. The research objectives of this article are as follows: (i) to identify dominant frames VnExpress used in photographs of Typhoon Yagi; (ii) to analyze the camera angle and shot size usage that can influence the visual messages and how viewers perceive the photographs.

LITERATURE REVIEW

Visual Framing

Framing theory organizes and interprets information that helps people make sense of events (Goffman, 1974). In the media domain, framing emphasizes how journalists use frames, consciously or unconsciously, to select, emphasize, or omit information (Entman, 1991; Entman, 1993; Gamson & Modigliani, 1989; Gitlin, 2003). Gitlin (2003) identified images as framing devices, and Entman (1991, 1993) was one of the first scholars to examine the significance of visuals to framing processes.

As a variation of the broader framing concept, visual framing pertains to using visual cues in media to align with the cognitive frameworks of both communicators and recipients (Geise, 2017; Rodriguez & Dimitrova, 2011). Visual frames function as accentuated pictorial references, organizing and giving meaning to selected aspects of an issue, visually conveying its central organizing idea or frame (Gamson & Modigliani, 1989), and influencing information processing and opinion formation.

According to Geise (2017), visual framing involves selecting some aspects of a perceived reality and emphasizing them through visual communication to make them prominent, meaningful, and memorable. This process visually promotes specific interpretations or evaluations of the described issue or item (Coleman, 2010; Entman, 1993). Visual framing begins with selecting a specific perspective to photograph, editing or cropping an image, or displaying one photo over others taken at the same moment (Messaris & Abraham, 2001; Borah, 2009; Kruif, 2009).

Messaris and Abraham (2001) discussed how images contribute to framing news stories, which is particularly relevant for examining the role of press photography in conveying implicit messages. The authors emphasized that photographs impact viewers' perceptions of events more than words, as images are more closely associated with reality.

It is observed that disasters such as plane crashes, natural disasters, and terrorist attacks are frequently given extensive visual coverage in media, leaving lasting impressions on the public. However, research on visual framing, particularly in disasters, remains limited and needs to be studied (Ali & Mahmood, 2013; Borah, 2009; Fahmy et al., 2007). Ali and Mahmood (2013) investigated the visual frames utilized by Pakistan's national newspapers in their photographic coverage of Pakistan's historic 2010 flood. Their analysis identified human interest, economic, and political frames as the primary categories in the visual reporting. Among these frames, Ali and Mahmood (2013) also pointed out that the human interest frame was the most prevalent across all newspapers, with minimal representation of images depicting dead or mutilated bodies. Additionally, the visuals reflected gender stereotypes, predominantly portraying women in passive roles (Ali & Mahmood, 2013).

Lee, Lim, and Shi (2022) conducted a content analysis study to explore how humanitarian aid organizations use visuals in messages related to natural disasters on their social media posts. The researchers found that aid organizations' images of disaster focus on victims and relief efforts. They also emphasized the impact of positive visual framing in disaster contexts.

Media frames

Semetko and Valkenburg (2000) discussed different media frames, such as human interest, economic consequences, attribution of responsibility, conflict, and morality frames. The authors also discussed how these frames can be applied to analyze media content, which applies to examining visual framing in press photography.

According to Semetko and Valkenburg (2000), the conflict frame emerges when the media highlights disagreements or disputes between individuals or groups to capture audience interest. The human interest frame adds a personal or emotional dimension to an issue, making news more relatable to sustain audience engagement. For instance, after Hurricane Katrina, the United States (U.S.) media published more personalized and emotional stories from people directly affected by the hurricane. In this current study, human interest news frames refer to photos depicting Typhoon Yagi's victims' emotional expressions, grief, or suffering that could arouse or impact viewers' emotions, fostering a sense of empathy and compassion.

The morality frame contextualizes an issue within religious or moral principles (Semetko & Valkenburg, 2000). In the aftermath of natural disasters, which evoke hope and despair, people might turn to God and faith for solace and understanding. Media sought to inspire hope through faith-based optimism, or in the context of Vietnamese culture and society, traditional values such as 'resilience to overcome adversity' or 'the spirit of solidarity and mutual assistance' are promoted by the media. In other words, journalists promote culture-based optimism by praising the spirit of resilience or images of people helping each other overcome adversity, which is considered to be one of the traditional qualities of the Vietnamese people. However, the morality frame would be more clearly and directly identified through text than images.

The economic consequences frame focuses on the financial impact of an issue or event on individuals, groups, institutions, regions, or nations (Semetko & Valkenburg, 2000). For example, Typhoon Yagi devastated and severely flooded parts of northern coastal areas of Vietnam, destroying homes and buildings. Tourism, agriculture, seafood, and shipping are vital to the region's economic well-being. Lastly, the attribution of responsibility frame identifies a problem and assigns blame or credit for its cause or solution to the government, specific groups, or individuals (Semetko & Valkenburg, 2000). For instance, the media blame the government for its slow response.

Borah (2009) analyzed how The New York Times and The Washington Post visually covered the Indian Ocean Tsunami and Hurricane Katrina using a visual framing method and content analysis. Five news frames were identified, namely, Loss vs. Gain: Depicting lives lost (death) vs. lives saved (survivors and relief efforts); Pragmatic: Showing destruction, such as damaged buildings and flooded areas; Human Interest: Highlighting human suffering, grief, and emotional impact; Political: Featuring politicians visiting disaster sites; and others: Images not fitting the above frames. The lives-saved frame was the most common, followed by pragmatic, human interest, and lives-lost frames, with political frames being the least used.

Fahmy et al. (2007) examined front-page photos in American newspapers and those distributed by two wire services covering Hurricane Katrina. Researchers discovered that images of flood victims were the most frequently featured, followed by photos depicting the suffering of non-white citizens and emotional scenes, considered human interest frames, one of the most crucial elements of news photographs to catch the viewers' attention.

In summary, the definitions and explanations of media frames in previous studies (Borah, 2009; Kahneman & Tversky, 1984; Semetko & Valkenburg, 2000) are referred to and employed to classify and analyze visual news frames in this paper.

Photography composition

Rodriguez and Dimitrova (2011) discussed photography's compositional elements or stylistic conventions in visual framing. Pictorial conventions and styles acquire social connotations, such as how a close-up image represents intimacy, a medium shot represents personal relationships, a full shot signifies social interaction and a long shot represents context, scope, and public distance (Berger, 2017; Rodriguez & Dimitrova, 2011). In the context of disaster imagery, these social connotations also influence public perception and the emotional response to the images.

For example, Borah (2009) pointed out that very few photos express the victims' painful emotions of loss during Hurricane Katrina. If there are any, they are posted in small sizes, usually in medium shots, and only appear on the newspaper's inside pages. Meanwhile, victims of the Tsunami lived far away from the United States, and close-up shots and pitiful images of

them were considered acceptable, even giving a good impression to the public about the newspaper's ability to reflect reality (Borah, 2009).

Researchers explained that visual frames are shaped not only through post-production manipulation but also during the image creation process. Decisions about the subject, camera angle, lighting, and framing contribute to how visuals are framed (Ali & Mahmood, 2013; Borah, 2009; Fahmy et al., 2007; Kruif, 2009). Fahmy et al. (2007) examined front-page photos in American newspapers and those distributed by two wire services covering Hurricane Katrina. They discovered that images of flood victims were the most frequently featured, followed by photos depicting the suffering of non-white citizens and emotional scenes. Kruif (2009) explains that visual frames are shaped not only through post-production manipulation but also during the image creation process. Decisions about the subject, camera angle, lighting, and framing contribute to how visuals are framed.

The camera shot sizes and angles play a significant role in determining the framing of a photograph. Parveen (2023) found that close-up shots were the most frequently used in climate change stories, with the majority featuring male subjects, and most images reflect a medium social distance, being neither highly close nor too distant. Camera shot sizes also indicate social distance between the image and the viewer. Borah (2009) found that American newspapers framed the disasters similarly, but variations in camera shots influenced the emotional tone and viewer connection. For instance, Katrina coverage used long or full camera shots, creating a sense of social distance, whereas Tsunami coverage used close-up shots, emphasizing personal connections. Borah (2009) also pointed out that many photos depicting the devastation after the disasters were taken from aerial angles, which can capture more details and give a view of a large area.

METHODOLOGY

Quantitative and qualitative methods were selected as appropriate approaches for this study because they allow the researcher to examine how Vietnamese media has created visual frames and interpret them in the context of Typhoon Yagi. We employed quantitative and qualitative methods for data collection and analysis, which allowed for a more detailed examination of Typhoon Yagi's images.

The source for the photographs relating to Typhoon Yagi was the Vietnamese online newspaper Vnexpress (Vnexpress.net). The reason for choosing this online newspaper was that according to SimilarWeb data, Vnexpress is among the electronic newspapers with the highest traffic in Vietnam. In June 2024, it was the top website in the ranking of Vietnamese press, news, and media websites, with 164.3 million visits (Nhân Dân, 2024).

The sampling of this study included photographs in news articles relating to Typhoon Yagi published on Vnexpress.net from September 01, 2024, to September 14, 2024. This time frame covered the initial crisis period of the disaster when the Vietnamese government and

media began broadcasting Typhoon Yagi warnings around September 1, a week before it landed on September 8.

Three categories were established to analyze prominent frames discussed in the literature: (i) Human interest frames, which focus on images of civilians/ victims directly affected by Typhoon Yagi. This frame aims to evoke empathy and connect emotionally with the viewers by depicting images of civilians, children, older adults, or women suffering, general grief, pain, and lack of basic facilities. (ii) The economic consequences frames refer to images of physical damages (infrastructures, people's houses, businesses) caused by the aftermath of Typhoon Yagi. This frame emphasizes the poor economic conditions in the affected regions, such as collapsed infrastructure, crops, and livestock being killed and damaged by the typhoon. (iii) Political frames involve subjects other than the civilians affected by Typhoon Yagi, such as images of government officials, national or local defense forces, politicians, NGOs, and international actors. This frame depicts how political figures respond to or politicize the typhoon.

RESULTS

Prominent frames

One hundred thirty-two photos related to Typhoon Yagi were collected from the electronic newspaper Vnexpress. Each photo is a unit of analysis. The visual framing of Typhoon Yagi was examined by identifying prominent frames and analyzing the extent to which journalists used these frames to capture readers' attention. This study conducted in line with the discussion of prominent frames in the literature of media framing studies, has led to the classification of visual frames into three categories: economic consequences frames, human interest frames, and political frames.

Table 1: Visual frames of Typhoon Yagi on Vnexpress

Frames	N	Frequency
Economic Consequences	99 photos	75%
Political	25 photos	18,9%
Human Interest	8 photos	6,1%
Total	132 photos	100%

As Table 1 shows, 99 photos were framed from the perspective of economic consequences, accounting for 75% of the prominent number of examined photos. It was observed that 25 photos (18,9%) were framed using political frames, and 8 photos (6,1%) were framed using human interest angle. The economic consequences frames were dominant, followed respectively by the political and human interest frames.

The composition elements of the photographs

Effective photo composition aims to direct the viewer's attention through the photograph, which can be accomplished through framing, organization, and placement of elements or choosing camera shot size or angles. Camera shot sizes were classified into four categories, including long shots depicting landscapes (scenes of typhoon aftermath), long shots (or full shots) focusing on character(s), medium shots, and close-up shots.

Table 2: The Use Of Camera Shots

	N	%
Long shots depict landscapes/ scenes after the typhoon	58 photos	43,9
Long shots focus on character(s)	53 photos	40,2
Medium shots	21 photos	15,9
Close-up shots	0 photo	0
Total	132 photos	100

Analyzing the composition elements of the photographs, specifically camera shot usage, revealed that journalists predominantly used long camera shots to depict landscapes or aftermath scenes of the typhoon (43,9%). Long shots were also used in many photos (40,2%) to depict landscapes with the presence of people who were the main focus or main character(s) in the photos. Medium shots, which usually show the subjects from head to waist alongside the background, accounted for 15,9% of the examined photos. No single photo using close-up angles was found. Most images preserved a certain distance between the viewer (through the camera lens) and the subject being photographed.

DISCUSSION

This study analyses certain aspects of Typhoon Yagi photographs through a visual framing lens. It explores what frames are embedded in these photos, their compositional elements, and how ethical concerns like depicting death and grief are described.

After examining 132 photos, it is revealed that most of the photographs of Typhoon Yagi were framed from an economic consequences angle, making this frame the most prevalent, followed by political and human-interest frames. The economic consequences frames in this current study present images of coastal cities and villages devastated by Typhoon Yagi, visually indicating the enormous economic damage. Specifically, the photos using this frame are images of broken electricity poles, uprooted trees, and many cars crushed and deformed by falling trees. Moreover, the images of the typhoon destroyed infrastructure; for example, collapsed bridges, restaurants, hotels, and houses had their roofs blown off, or their windows and walls broken by the typhoon. Images of heavily damaged boats, construction fences and traffic signs, and fish raised by fishermen died. All these images of physical destruction indicated an urgent need for aid assisting.

To some extent, this finding is similar to Borah's (2009) and Ali and Mahmood's (2013) findings that economic consequences are the most and second most salient frame for visually capturing disasters. However, Borah (2009) used the term pragmatic frame, while Ali and Mahmood (2013) used the economic frame. Both described the physical destruction and poor economic conditions in the disaster photos that suggested aid assistance.

Contrary to the results of some previous studies, the current study found that the human-interest frame was the least salient compared to the economic consequences and political frames. Specifically, Ali and Mahmood (2013) pointed out that the human-interest frame was the most salient in images of the Pakistan 2010 floods, while Borah (2009) found that this frame was the third most salient in image coverage of the Tsunami and Hurricane Katrina. The difference in the results of this study can be explained by the characteristic of the Vietnamese press, which is state-controlled and promotes positive content, especially in crises, to reassure and limit panic in the public. The initial stage of a natural disaster, when there is a lot of physical damage and casualties, is considered a crisis. Therefore, Vietnamese media carefully used human interest frames in Typhoon Yagi's coverage, showing images of citizens' grief, suffering, and pain that can strongly impact viewers' emotions and shape their perception of the disaster.

Another finding was that the political frame was the second most salient utilized by journalists after the economic consequences frame in photos of Typhoon Yagi. The political frames presented images of national and local leaders and politicians helping and supporting civilians to overcome Typhoon Yagi. For instance, the image of the Prime Minister at a typhoon response meeting or the image of city leaders cleaning the streets with people after the typhoon. There are many photos of border soldiers helping people to brace their houses and boats before the typhoon or photos of government vehicles helping people evacuate. There were also images of Vietnamese Youth Union members, police, and electricity workers assisting civilians in dealing with the typhoon's aftermath. In short, all these political involvement images signify reassurance to the people in the typhoon-hit area (Borah, 2009; Lee et al., 2022).

Regarding photography composition, the analysis of the Typhoon Yagi photographs revealed a diversity in the use of camera shots and angles such as long shots, medium shots, aerial, and eye-level angles. The camera angles and shot sizes are subtle tools significantly impacting visual storytelling because they can define voice, presence, and visual purpose. Camera angle and shot size choices can reshape the image and convey a different story. For instance, in this current study, all the photographs in the human interest category were taken from an eye-level angle. An eye-level angle captures emotions and showcases the subject's details and expressions. Photographs taken from this angle appear more natural, as they mimic the perspective of natural human vision.

Another finding is that nine photos in the economic consequences category, which depicted the physical damage caused by the typhoon, were taken from a very high angle known as an aerial angle (Borah, 2009) or bird's-eye view angle (Ali & Mahmood, 2013). Aerial angle works well for including lots of details in the photos. Therefore, this angle was ideal for

capturing the vast area devastated by the disaster, helping viewers quickly grasp the severity of Typhoon Yagi.

CONCLUSION

Photographs are critical for comprehending how disasters are covered, as visuals can instantly engage viewers and help them grasp the content without reading the entire article. The results from this study contribute to visual framing literature by analyzing how Vnexpress newspaper visually framed Typhoon Yagi. The findings, which align with previous research, recorded the appearance of visual frames such as economic consequences, political, and human interest frames. The prevalence of the economic consequences frame in the visual coverage of Typhoon Yagi suggests a consistent visual narrative of destruction and the need for aid. In addition, the analysis of the Typhoon Yagi photographs demonstrated a variety of camera shots and angles, including long shots, medium shots, aerial and eye-level camera angles. This shows the power of visual framing and its potential to mobilize support and resources for typhoon aid relief.

This study is an exploratory attempt at visual framing analysis of Typhoon Yagi. There is the potential for future research in the visual analysis of disasters. However, expanding the time frame could provide a more comprehensive understanding of disaster coverage. More detail and specific categories of media frames and elements of photography compositions can be employed to have a deeper insight into the media framing of disaster.

REFERENCES

- Ali, A., & Mahmood, S. (2013). Case Study of Visual Coverage of Flood 2010 in National Newspapers. Doi:10.5901/ajis.2013.v2n9p168
- Barthes, R. (1977). *Image-Music-Text*. New York: Hill and Wang.
- Berger, A. (2017). *Media Analysis Techniques*. (6th Ed). CA: Sage Publications
- Borah, P. (2009). Comparing Visual Framing in Newspapers: Hurricane Katrina versus Tsunami. *Newspaper Research Journal*, 30(1), 50–57. <https://doi.org/10.1177/073953290903000106>
- Coleman, R. (2010). Framing the pictures in our heads: Exploring the framing and agenda setting effects of visual images. In P. D'Angelo & J. A. Kuypers (Eds.), *Doing news framing analysis: Empirical and theoretical perspectives* (pp. 233–262). New York: Routledge.
- Entman, R. M. (1991). Framing U.S. Coverage of International News: Contrasts in Narrative of the KAL and Iran Air Incidents. *Journal of Communication*, 41(4), 6-27. <https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1991.tb02328.x>
- Entman, R. M. (1993). Framing: Toward clarification of a fractured paradigm. *Journal of Communication*, 43(4), 51–58.

- Fahmy, S., Kelly, J. D., Kim, Y. S. (2007). What Katrina revealed: A visual analysis of the hurricane coverage by news wires and U.S. newspapers. *Journalism & Mass Communication Quarterly*, 84(3), 546–61. <https://doi.org/10.1177/107769900708400309>
- Gamson, W.A., & Modigliani, A. (1989). Media Discourse and Public Opinion on Nuclear Power: A Constructionist Approach, *American Journal of Sociology*, 95(1), 1-37. <https://doi.org/10.1086/229213>
- Geise, S. (2017). Visual framing. In P. Rossler (Ed.), *The international encyclopedia of media effects* (pp. 1–12). John Wiley. <https://doi.org/10.1002/9781118783764.wbieme0120>
- Gitlin, T. (2003). *The whole world is watching: Mass media in the making and unmaking of the new left*. University of California Press.
- Goffman, E. (1974). *Frame Analysis: An Essay on the Organization of Experience*. Harvard University Press.
- Kahneman, D., & Tversky, A. (1984). Choices, Values, and Frames. *American Psychologist*, 39(4), 341–350. <https://doi.org/10.1037/0003-066X.39.4.341>
- Kruif, J. De (2009). *Death Shall Have No Dominion: Disasters by Dutch Flood in the Press*. Edizioni Plus – Pisa University Press, Lungarno Pacinotti, 43, 91-121.
- Lee, S. Y., Lim, J. R., & Shi, D. (2022). Visually Framing Disasters: Humanitarian Aid Organizations' Use of Visuals on Social Media. *Journalism & Mass Communication Quarterly*, 101(3), 749-773. <https://doi.org/10.1177/10776990221081046>
- Messaris, P., & Abraham, L. (2001). "The role of images in framing news stories." In Reese, S. D., Gandy Jr., O. H., & Grant, A. E. (Eds.), *Framing Public Life: Perspectives on Media and Our Understanding of the Social World* (pp. 215–226). Lawrence Erlbaum Associates.
- Nhân Dân (July, 08, 2024). Tháng 6/2024, các báo điện tử được Similarweb xếp hạng như thế nào?. <https://nhandan.vn/thang-62024-cac-bao-dien-tu-duoc-similarweb-xep-hang-nhu-the-nao-post818063.html>
- Nguyễn Hải. (October, 22, 2024). Bão Yagi đổ bộ, lần đầu tiên Việt Nam đo được gió giật cấp 17. Dân Trí. <https://dantri.com.vn/xa-hoi/bao-yagi-do-bo-lan-dau-tien-viet-nam-do-duoc-gio-giat-cap-17-20241022125111982.htm>
- Parveen, H. (2023). Climate Change Photographs in Online Newspapers: A Visual Content Analysis. <https://doi.org/10.56042/jst.v10i3.68674>
- Rodriguez, L. & Dimitrova, D. (2011). The levels of visual framing. *Journal of Visual Literacy*, 30(1), 48-65. <https://doi.org/10.1080/23796529.2011.11674684>
- Semetko, H. A., & Valkenburg, P. M. (2000). Framing European Politics: A Content Analysis of Press and Television News. *Journal of Communication*, 50(2), 93–109.

FAKTOR YANG MEMPENGARUHI NILAI SEWA HARTA TANAH KOMERSIAL DI PEKAN KOTA BELUD, SABAH *FACTORS AFFECTING THE VALUE OF A COMMERCIAL PROPERTY (SHOPHOUSE) RENTAL IN KOTA BELUD TOWN*

NUR ALIYA NATASYA BINTI ABDUL NASIR¹

SARAH AFLINA ANAK SPENCER¹

SELINA ANAT SAIT¹

ALDERINA ADNAN¹

OLIVER VALENTINE EBOY^{1*}

¹Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia.

Corresponding Author: oliver@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 1 November 2024 \ Tarikh diterima: 1 Disember 2024 \ Tarikh diterbit: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5906>

ABSTRAK Kota Belud merupakan daerah kecil yang terdapat di Sabah yang semakin membangun. Pembangunan tersebut termasuklah dari segi guna tanah komersial khususnya untuk aktiviti perniagaan terutama bagi mereka yang menjalankan aktiviti perniagaan di rumah kedai. Aktiviti perniagaan yang dijalankan ini banyak menyumbang kepada pembangunan bandar dan ekonomi Kota Belud. Namun begitu, perkara yang menjadi isu pada masa kini adalah untuk mengenalpasti nilai sewa yang sesuai dengan lokasi atau kedudukan rumah kedai tersebut supaya tidak berlaku ketidakadilan kepada para penyewa yang ingin berniaga di rumah kedai tersebut. Objektif kajian ini adalah untuk mengkaji faktor yang mempengaruhi nilai sewa harta tanah komersial di Pekan Kota Belud. Pendekatan yang digunakan untuk kajian ini adalah menggunakan kaedah kuantitatif. Data kajian ini diperolehi dengan mengedarkan borang soal selidik kepada para penyewa rumah kedai untuk membantu mendapatkan data nilai sewaan di rumah kedai dan seterusnya menggunakan perisian Statistical Package for Social Studies (SPSS) untuk menganalisis data kajian yang diperolehi. Sistem Maklumat Geografi (GIS) pula digunakan untuk membantu menganalisis faktor yang mempengaruhi nilai sewa tanah komersial melalui kaedah *Ordinary Least Square* (OLS). Kaedah yang digunakan ini dapat membantu untuk mengenal pasti faktor-faktor yang mempengaruhi nilai sewa rumah kedai di Pekan Kota Belud. Hasil kajian menunjukkan bahawa faktor lokasi kawasan sekolah, stesen minyak, tandas awam dan kedai farmasi mempengaruhi nilai sewa harta tanah komersial atau rumah kedai di pekan Kota Belud. Stesen minyak, tandas awam dan farmasi memberikan pengaruh positif manakala kawasan sekolah memberikan pengaruh negatif terhadap nilai sewa rumah kedai di pekan Kota Belud. Dapatan kajian ini memberikan sumbangan yang penting kepada para pelabur, penilai dan pihak berkuasa tempatan terutama sekali dalam penentuan nilai sewa harta tanah komersial di pekan Kota Belud.

Kata kunci: Nilai sewa, harta tanah, komersial, *Ordinary Least Square* (OLS), rumah kedai.

Abstract - Kota Belud is a small district in Sabah that is developing. The development includes in terms of commercial land use, especially for business activities, especially for those who carry out business activities in shop houses. These business activities contribute a lot to the development of the city and the economy of Kota Belud. However, the issue nowadays is to identify the rental value that is suitable for the location or position of the shop house so that

there is no injustice to the tenants who want to do business in the shop house. The objective of this study is to examine the factors that affect the rental value of commercial real estate in Pekan Kota Belud. The approach used for this study is to use quantitative methods. The data for this study was obtained by distributing questionnaires to shophouse tenants to help obtain rental value data on shophouses and then using the Statistical Package for Social Studies (SPSS) software to analyze the study data obtained. The Geographical Information System (GIS) is used to help analyze the factors that affect the rental value of commercial land through the Ordinary Least Square (OLS) method. The method used in this study can help to identify the factors that affect the rental value of shop houses in Pekan Kota Belud. The results of the study show that the location factors of schools, gas stations, public toilets and pharmacy shops affect the rental value of commercial real estate or shophouses in the town of Kota Belud. Petrol stations, public toilets and pharmacies have a positive influence while school districts have a negative influence on the rental value of shophouses in Kota Belud town. The findings of this study provide an important contribution to investors, appraisers and local authorities, especially in determining the rental value of commercial real estate in the town of Kota Belud.

Keywords: Rental value, real estate, commercial, Ordinary Least Square (OLS), shophouse.

PENGENALAN

Harta tanah merupakan sebahagian daripada aset penting untuk menilai kekayaan seseorang namun ini menjadi kurang penting pada masa kini atas alasan harta tanah yang banyak tidak mampu memberi pendapatan kepada individu. Pandangan ini diutarakan atas faktor desakan penggunaan kewangan secara terus dalam menguruskan pelbagai perkara. Keunggulan pemilikan harta tanah kini semakin merundum dan tidak menjadi suatu kebanggaan bagi sesetengah individu. Harta tanah yang kurang diusahakan telah menjadi korban untuk memenuhi keperluan dalam meneruskan kehidupan. Pengetahuan berkenaan nilai harta tanah dan langkah pengurusan harta tanah adalah menjadi suatu keperluan kepada individu – individu yang memiliki harta tanah yang luas.

Penilaian harta tanah merupakan satu proses yang penting untuk menentukan nilai atau harga bagi suatu harta tanah yang hendak dijual atau dibeli. Penetapan nilai harta tanah selalunya bergantung kepada keadaan struktur tanah, ciri – ciri dan kemudahan yang telah tersedia di sekitar kawasan. Penilaian harta tanah selalunya akan dilakukan oleh pakar dan professional yang tidak berat sebelah dalam memberi penilaian. Prosedur penilaian harta tanah masa kini dijalankan oleh penilai yang bertauliah dan mempunyai pengalaman yang mencukupi serta berkebolehan dalam meramal masa depan (Ersoz et al., 2018).

Secara umumnya nilai sewaan banyak dipengaruhi oleh kemudahan persekitaran yang telah disediakan sama ada oleh kerajaan atau dibina oleh penduduk. Ini juga merangkumi kawasan luar bandar seperti daerah di Kota Belud, Sabah. Pembangunan ekonomi semakin pesat berlaku di Kota Belud pada masa kini. Maka satu mekanisme penilaian harta tanah diperlukan di situ untuk membolehkan nilai sewaan yang adil dan saksama dapat dilakukan ke atas semua harta tanah di Kota Belud terutama harta tanah komersial. Keindahan Kota Belud yang dikelilingi dengan kehijauan serta landskap yang indah seperti berlatarbelakangkan

Gunung Kinabalu menjadikannya salah satu daerah yang sering dilawati oleh pelancong luar mahupun dalam negara. Faktor perkembangan daerah Kota Belud adalah berbeza dengan bandar Kota Kinabalu dimana keindahan alam semula jadi dijadikan sebagai tarikan utama. Pengurusan ekonomi Sabah yang lebih memfokuskan kepada perkembangan sektor pelancongan telah memberi peluang kepada penduduk untuk membina projek perniagaan berasaskan pelancongan untuk mempromosikan keindahan Sabah terutama di Kota Belud. Ini dapat membantu mengalihkan tumpuan pelancong kepada daerah Kota Belud secara tidak langsung meningkatkan nilai harta tanah di daerah tersebut.

Seiringan dengan pelancaran Pelan Strategik Daerah Kota Belud 2020-2030, Ketua Menteri Sabah iaitu Datuk Seri Hajiji Noor telah memperuntukkan sebanyak RM 25 juta untuk memastikan rancangan pembangunan tersebut dapat mencapai objektifnya dalam Hala Tuju Sabah Maju Jaya (SMJ). Kerajaan menyokong perlaksanaan projek pembangunan dan kemudahan asas di daerah tersebut (Harian Metro, 2021). Pembangunan yang dijalankan di kawasan kajian iaitu Kota Belud, Sabah akan mempengaruhi nilai sewa komersial di kawasan tersebut.

Selain pembangunan, faktor lokasi juga memainkan peranan yang penting dalam mempengaruhi nilai sewa harta tanah. Menurut Eboy dan Samat (2014), faktor lokasi merupakan faktor utama dalam penentuan nilai sesuatu harta tanah. Ini kerana faktor lokasi adalah pertimbangan penting dalam pelaburan dan pengurusan harta tanah. Menurut Gallimore et al. (1996), pengaruh lokasi akan meningkatkan nilai dengan pengaruh lokasi yang pelbagai. Oleh itu, lokasi yang strategik menjadi perhatian banyak pelabur dan peniaga untuk menjalankan aktiviti komersial di kawasan tersebut.

Penurunan dan peningkatan nilai sewa harta tanah komersial akan mempengaruhi aktiviti perniagaan terutama kepada peniaga rumah kedai. Perbezaan harta tanah komersial adalah berbeza-beza walaupun berada pada satu kawasan yang sama. Jelas bahawa terdapat jurang nilai sewa yang ketara. Justeru itu, kajian ini untuk memperkenalkan satu model yang dapat dapat mengkaji faktor yang mempengaruhi nilai sewa harta tanah komersial yang akan membantu peniaga rumah kedai. Dengan menganalisis faktor lokasi dan memahami kesannya terhadap nilai harta tanah, pelabur dan pengurus harta tanah boleh membantu pihak berkaitan dalam membuat keputusan mengenai pembelian, pajakan, dan pengurusan harta tanah komersial.

SOROTAN LITERATUR

Nilai harta tanah secara umumnya difahami sebagai suatu proses yang berlaku ekoran permintaan dan penawaran terhadap harta tanah yang dipengaruhi oleh individu. Perubahan nilai yang berlaku disebabkan permintaan terhadap harta tanah yang kian meningkat menyebabkan ibu kota dipenuhi dengan kepelbagaian harta tanah. Perubahan nilai harta tanah ini merupakan kesan daripada aktiviti pembangunan yang melibatkan infrastruktur, pusat membeli-belah dan kawasan perindustrian. Harta tanah ini adalah satu aset yang amat penting

di dunia. Hal ini dikatakan demikian, ianya dapat membekalkan ruang di mana manusia menjalankan kehidupan seharian mereka. Oleh itu, dapat dikatakan bahawa harta tanah ini adalah sangat berkait rapat dengan kehidupan manusia. Justeru itu, ianya seringkali dijadikan objektif dalam kajian dan analisis.

Nilai tanah pula merujuk kepada kekuatan nilai dari tanah untuk dipertukarkan dengan barang lain. Sebagai contoh tanah yang mempunyai produktiviti rendah seperti tanah padang rumput relatif lebih rendah nilainya kerana keterbatasan dalam penggunaannya. Sedangkan nilai pasar tanah didefinisikan sebagai harga yang dikehendaki oleh penjual dan pembeli (Shenkel, 1988).

Harta tanah perdagangan dimaksudkan sebagai harta tanah yang digunakan dalam aktiviti perniagaan. Sebagai contohnya pejabat, stor, bank, restoran, pusat perkhidmatan dan sebagainya. Permis komersial yang digunakan keseluruhan atau sebahagian bagi tujuan perdagangan, perniagaan atau kegunaan lain yang mana ianya boleh mendapat keuntungan (Sharifah Najiah, 2008). Menurut Yusri Omar (1990); dalam artikel Hai (1999) harta tanah perdagangan juga boleh didefinisikan sebagai harta yang dimiliki bagi tujuan menjalankan aktiviti-aktiviti perniagaan di atasnya. Harta tanah rumah kedai ini berbeza daripada kedai pejabat iaitu dari segi fungsi dan kegunaannya.

Nilai sewa harta tanah ini dipengaruhi oleh faktor-faktor tertentu. Menurut Wyatt (1993), antara faktor yang mempengaruhi nilai harta tanah komersial adalah faktor lokasi, dimana ia telah menjadi faktor utama dalam membuat penilaian harta tanah. Menurut Thrall (1998), penekanan terhadap faktor lokasi adalah menjadi keutamaan dalam bidang penilaian harta tanah. Hal ini kerana ia menjadi faktor yang boleh meningkatkan keuntungan semaksimum mungkin terutamanya kepada golongan professional. Aluko (2011) pula berpendapat pengaruh lokasi dalam pasaran rumah serta penentuan nilainya sememangnya tidak dapat diabaikan. Hal ini adalah disebabkan unit kedai yang terletak di lokasi tertentu adalah berbeza-beza dari segi persekitaran, keadaan sosial dan aktiviti ekonomi yang lain. Peletakan kemudahan yang diletakkan di kawasan sekitar harta tanah juga akan mempengaruhi nilai sewa harta tanah rumah kedai sebagai contoh kemudahan seperti bank, stesen minyak, restoran dan pejabat pos ini kerana secara langsung akan meningkatkan jumlah populasi dan dapat meluaskan pasaran (N.I Mohamad, 2011).

Menurut Millington (1987), faktor geografi juga penting dalam membuat pertimbangan ini kerana faktor tersebut dapat mempengaruhi nilai harta tanah dan kebanyakannya kelihatan jelas. Antara faktor geografi yang dapat menjadi penentu kepada nilai harta tanah adalah keadaan iklim, bentuk muka bumi, keadaan persekitaran semulajadi dan jenis tanah. Ismail (1992) turut menyatakan bahawa faktor-faktor geografi yang boleh mempengaruhi nilai harta tanah adalah seperti kontur, bentuk muka bumi serta keadaan topografi sama ada landai dan rata, bercerun mahupun berbukit-bukau. Pembinaan perumahan kawasan kediaman yang terletak di tanah tinggi kebiasaannya memakan kos perbelanjaan yang tinggi. Tanah-tanah tersebut mampu mendatangkan nilai status yang tinggi kepada pemiliknya.

Selain itu, aktiviti ekonomi secara am serta kesejahteraan ekonomi yang terdapat di sesebuah negara mengikut pendapat Ring (1970) boleh menentu dan mempengaruhi nilai harta tanah. Hubungan asas penawaran dan permintaan semasa berserta jangkaan dan keupayaan ekonomi penduduk kemudian dianalisis bagi memenuhi kehendak dan keperluan serta tuntutan melalui kuasa beli.

Faktor-faktor penilaian harta tanah yang dinyatakan diatas terutama sekali hubungan faktor lokasi dengan nilai sewa boleh dianalisis dengan menggunakan aplikasi GIS seperti yang dilakukan melalui kajian lepas seperti Eboy dan Samat (2014) dan Eboy dan Jurah (2021). Teknik analisis GIS yang digunakan dalam kajian faktor penentuan nilai harta tanah ini adalah seperti buffer, *Ordinary Least Square* (OLS), *Geographically Weighted Regression* (GWR) dan *Inverse Distance Weighting* (IDW). Analisis statistik ruangan OLS digunakan untuk menentukan faktor atau pemboleh ubah bebas yang signifikan. Walau bagaimanapun, kajian penentuan nilai sewa di Kota Belud belum pernah dilakukan sebelum ini oleh penyelidik lepas menggunakan aplikasi GIS. Maka dengan itu, kajian ini dilakukan bagi mengenalpasti faktor-faktor yang mana satu memberikan pengaruh signifikan terhadap nilai sewa harta tanah komersial atau rumah kedai di pekan Kota Belud.

METODOLOGI KAJIAN

Pendekatan yang digunakan dalam kajian ini adalah menggunakan pendekatan kuantitatif untuk menjawab persoalan kajian. Dalam mengkaji faktor yang mempengaruhi nilai sewa tanah komersial (rumah kedai) di Pekan Kota Belud Sabah, pengkaji menggunakan kaedah soal selidik untuk mendapatkan data primer. Berdasarkan persampelan berstrata, dengan hanya mengambil kira satu sampel di bahagian tepi, tengah dan hujung lot bagi setiap baris kedai. Sehubungan dengan itu, 36 borang soal selidik yang mewakili 36 responden peniaga rumah kedai Pekan Kota Belud telah diedar. Data butiran nilai sewa dan faktor lokasi yang berdekatan diperolehi melalui borang soal selidik ini dikumpul untuk dijadikan sebagai bukti kajian. Nilai sewa merupakan pemboleh ubah bersandar bagi kajian ini manakala faktor-faktor lokasi merupakan pemboleh ubah tidak bersandar.

Data yang diperolehi daripada kerja lapangan yang melibatkan penggunaan borang soal selidik kepada peniaga di Pekan Kota Belud akan dianalisis menggunakan perisian *Statistical Package for Social Studies* (SPSS). Perisian SPSS diperlukan untuk menganalisis data kajian dengan teknik regresi berganda dan korelasi serta memaparkan graf sebagai perbandingan data. Selain daripada menggunakan perisian SPSS, Perisian GIS pula digunakan dalam kajian ini untuk menjalankan kaedah analisis OLS yang digunakan untuk menganalisis keseluruhan faktor yang mempengaruhi nilai sewa harta tanah komersial. Ini kerana penggunaan OLS dapat mempersembahkan data dengan baik dan mudah untuk difahami kerana memperlihatkan faktor yang signifikan yang mempengaruhi faktor sewa dalam kajian ini.

DAPATAN KAJIAN



Rajah 1: Peratusan Kekerapan Faktor Lokasi Mempengaruhi Nilai Sewa

Rajah 1 menunjukkan nilai peratusan kekerapan faktor-faktor lokasi yang mempengaruhi nilai sewa harta tanah komersial atau rumah kedai di Pekan Kota Belud. Faktor-faktor lokasi tersebut yang juga merupakan pembolehubah tidak bersandar kajian ini terdiri daripada bank, belukar, dobi, farmasi, hotel, stesen minyak, pasar, pejabat pos, tempat pembuangan sampah, sekolah, kompleks sukan dan tandas awam. Ini diperolehi di lapangan melalui borang soal-selidik yang diedarkan. Pembolehubah yang mendapat peratusan lebih daripada sepuluh peratus ialah kawasan belukar, stesen minyak, pasar dan tempat pembuangan sampah. Hasil daripada analisis secara keseluruhan data didapati faktor tempat pembuangan sampah mendapat peratusan yang tertinggi sebanyak 18.67% diikuti oleh kawasan belukar sebanyak 14.67%, stesen minyak sebanyak 13.33% dan pasar sebanyak 12.00%. Pembolehubah pejabat pos, sekolah, kompleks sukan dan tandas awam mendapat nilai peratusan kurang daripada lima peratus. Pembolehubah yang mendapat nilai peratusan yang terendah ialah kompleks sukan dan sekolah masing – masing mendapat nilai sebanyak 1.33% manakala pejabat pos dan tandas awam juga mendapat nilai yang sama iaitu sebanyak 2.67%.

Berdasarkan analisis statistik pembolehubah yang menjadi faktor yang banyak berdekatan dengan harta tanah kedai ialah tempat pembuangan sampah dan kawasan belukar. Manakala, kompleks sukan dan pejabat pos adalah faktor yang sedikit berdekatan dengan harta tanah rumah kedai.

Analisis regresi OLS telah digunakan di dalam kajian ini bagi membentuk model faktor yang mempengaruhi nilai sewa harta tanah komersial rumah kedai di Pekan Kota Belud, Sabah. Regresi OLS telah banyak digunakan dalam penelitian ekonomi, kewangan dan bidang perakaunan (Syamsul Hadi, 2017). Dalam analisis OLS ini, nilai *R Square* dan *Adjusted R Square* biasanya digunakan untuk melihat atau mentafsirkan kebolehan keseluruhan pembolehubah bebas menerangkan perubahan dalam pembolehubah bersandar (Alexander, 2021).

Jadual 1: Hasil Analisis Ordinary Least Square

Pembolehubah Bebas	Koefisien	Kebarangkalian	VIF
Sekolah	-2217.018750	0.001072*	1.718692

Belukar	457.748250	0.114745	1.862861
Sampah	-20.523196	0.946891	1.972054
Bank	511.334304	0.195498	2.657.983
Pos	545.171447	0.588532	1.389434
Minyak	-1189.763154	0.003199*	3.028462
Tandas	2041.940098	0.000004*	1.368454
Farmasi	1247.554878	0.027238*	2.806534
Dobi	145.653733	0.778132	1.376179
Hotel	-118.021625	0.723476	2.806534
Pasar	216.991634	0.604003	2.336628
Sukan	16198.725902	0.997746	1.180716

*Menunjukkan Nilai Signifikan

Jadual 1 menunjukkan analisis OLS dari perisian GIS iaitu setiap pembolehubah bebas yang diambil kira iaitu faktor berpotensi dalam mempengaruhi nilai sewaan harta tanah, koefisien, kebarangkalian dan VIF. Berdasarkan analisis yang telah dilakukan, sekolah, minyak, tandas, farmasi, dan sukan telah mencapai nilai signifikan kurang daripada 0.05 dan ditandai dengan simbol '*'. Pembolehubah Tandas mempunyai nilai paling signifikan dalam mempengaruhi faktor nilai sewaan di pekan Kota Belud iaitu mencapai kebarangkalian 0.000008*. Paparan dalam rajah 2 dibawah menunjukkan kedudukan rumah-rumah kedai dan faktor-faktor lokasi yang terlibat di pekan Kota Belud.



Rajah 2: Faktor Lokasi Pekan Kota Belud, Sabah.

Analisis OLS dalam kajian bagi nilai koefisien positif ialah bertujuan menunjukkan kebarangkalian mempengaruhi kenaikan nilai sewaan manakala nilai koefisien yang negatif pula ialah menunjukkan kebarangkalian penurunan nilai sewa di kawasan kajian. Jadual 1 menunjukkan nilai koefisien positif terhadap pembolehubah tandas iaitu sebanyak 2041.940098. Tandas awam merupakan kemudahan yang disediakan oleh pihak berkuasa

tempatan bagi memudahkan penduduk atau pengunjung yang berada di berhampiran. Berdasarkan pemerhatian dan pertanyaan dengan penyewa atau pemilik kedai di sekitar kawasan lapangan, faktor ini boleh diambil kira akan menaikkan nilai sewaan kerana dengan adanya kemudahan tandas awam dapat menarik ramai orang untuk berhenti berehat dan akan membeli-belah di kedai berhampiran terutamanya pengunjung yang datang dari luar kawasan luar Kota Belud selepas melakukan perjalanan jauh.

Farmasi juga mencatatkan nilai koefisien positif iaitu 1247.554878 dalam kebarangkalian peningkatan nilai sewa rumah kedai. Farmasi di kawasan Pekan Kota Belud memainkan peranan yang penting bagi menawarkan perkhidmatan kesihatan dan menawarkan ubat-ubatan kepada penduduk dengan lebih baik. Tambahan pula, hospital utama Kota Belud terletak agak berjauhan (2 km) dari pekan utama mengurangkan mobiliti terhadap kawasan tersebut.

Bagi kebarangkalian penurunan kadar sewaan di Pekan Kota Belud, terdapat dua pemboleh ubah yang menunjukkan nilai koefisien negatif iaitu sekolah dan stesen minyak. Nilai koefisien pembolehubah stesen minyak ialah -1189.763154 manakala sekolah mencatatkan nilai sebanyak -2217.018750. Kedua-dua faktor lokasi ini mempunyai hubungan terhadap kesesakan lalu lintas yang teruk di Pekan Kota Belud kerana terletak di kawasan jalan utama. Terdapat dua kawasan sekolah iaitu Tadika Al Fitrah dan SMK Pekan Kota Belud. Stesen Minyak Petron Kota Belud pula terletak di tengah-tengah kawasan pekan. Kesesakan lalu lintas akan mengurangkan orang ramai untuk memasuki kawasan yang sesak terutamanya pada waktu puncak.

Jadual 2: OLS Diagnostics

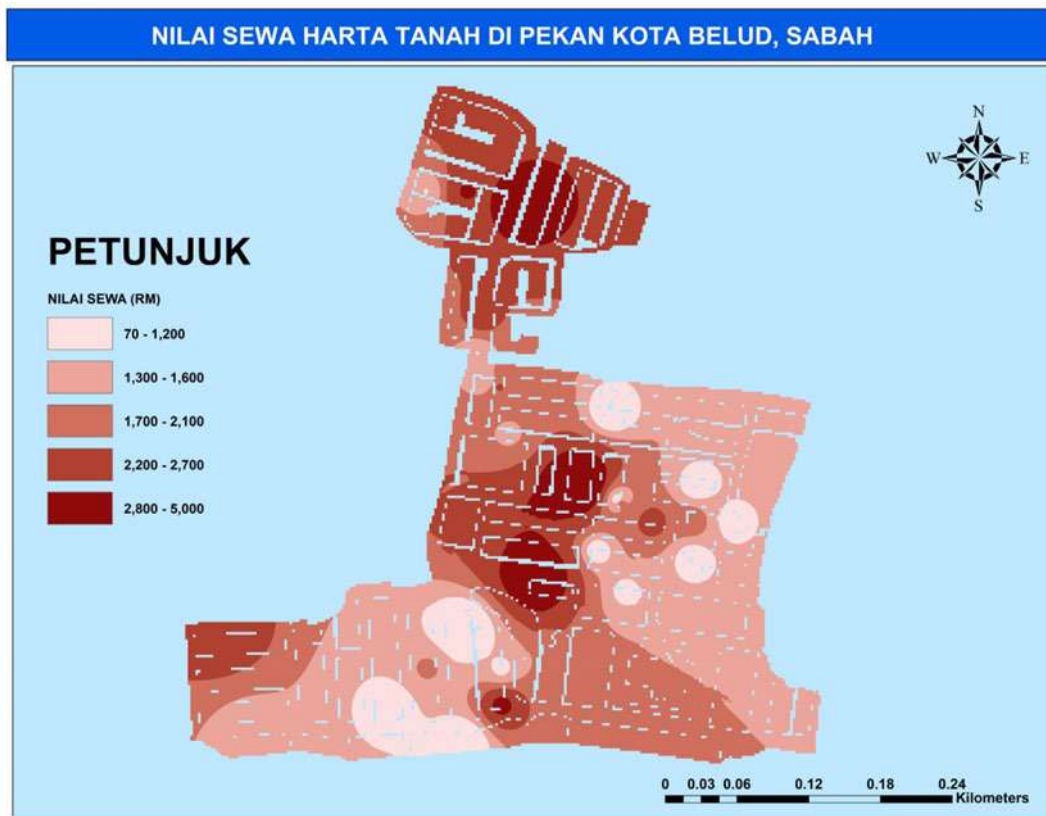
Pembolehubah Bebas	Koefisien	Kebarangkalian	VIF
<i>Number of Observations</i>	35	AICc	618.400494
<i>Multiple R-Squared (d)</i>	0.455447	AdjR2	0.158419

Berdasarkan jadual 2, bagi model OLS kajian ini terdapat 12 pembolehubah bebas yang terdiri daripada faktor yang mempengaruhi nilai sewaan telah diuji dan didapati mempunyai hubungan yang relevan terhadap pembolehubah bersandar iaitu nilai sewa. Perkara ini dapat ditunjukkan dalam model OLS melalui bacaan *Adjusted R²* di paparan jadual 2 yang mana nilainya mencapai 0.158419 bersamaan dengan 15.8% tahap pengaruh pembolehubah bersandar terhadap nilai sewaan. Walaupun, nilainya kecil tapi model ini adalah signifikan pada tahap 0.05 melalui ujian statistik F iaitu ketepatan keseluruhan model nilai sewa.

PERBINCANGAN

Bahagian hasil kajian mendapati 5 faktor mempengaruhi nilai sewaan harta tanah di Kota Belud berdasarkan analisis terhadap 36 orang responden di kawasan kajian. Model analisis OLS melalui bacaan *Adjusted R²* pada tahap yang baik dan setiap pembolehubah signifikan turut mencapai nilai koefisien yang tepat bagi menunjukkan pengaruh faktor lokasi di sebuah

ruangan terhadap nilai sewaan di kawasan kajian. Oleh itu, analisis OLS telah membantu penyelidik untuk mengenalpasti faktor-faktor yang mempengaruhi nilai sewa di pekan Kota Belud. Pembolehubah-pembolehubah yang mempunyai nilai signifikan mempunyai fungsinya tersendiri dalam potensi menarik perhatian ramai pelanggan untuk tertumpu ke setiap premis di seluruh kawasan kajian sehingga mampu mempengaruhi kebarangkalian kenaikan nilai sewaan pada masa akan datang.



Rajah 3: Nilai Sewa Harta Tanah Di Pekan Kota Belud, Sabah

Rajah 3 menunjukkan paparan nilai sewa harta tanah di pekan Kota Belud, Sabah. Nilai sewa harta tanah ditunjukkan mengikut ton warna cerah sehingga gelap. Ton warna yang cerah menunjukkan nilai sewa harta tanah yang rendah manakala ton warna yang tinggi menunjukkan nilai sewa harta tanah yang tinggi. Berdasarkan Rajah 3 di atas, dapat dilihat bahawa rumah kedai yang terletak tengah-tengah kawasan pusat pekan utama mempunyai nilai sewa tinggi yang banyak. Faktor lokasi yang terletak berdekatan di kawasan tersebut adalah stesen minyak. Letakkan stesen minyak mempengaruhi tarikan orang ramai berhenti untuk membeli minyak kenderaan. Dari keseluruhan rajah juga, kawasan yang mempunyai nilai sederhana hingga nilai terendah mengelilingi kawasan yang mempunyai nilai tertinggi. Keadaan ini dipengaruhi oleh serakan aktiviti ekonomi di tempat dan jalan utama yang dikunjungi oleh ramai orang. Dalam erti kata lain, semakin dekat jarak kedai dengan faktor lokasi yang merupakan tumpuan orang ramai, nilai sewa akan naik, dan begitu juga sebaliknya iaitu semakin jauh jarak kedai tersebut dengan faktor lokasi, semakin rendah nilai sewanya. Kawasan yang mempunyai nilai rendah kebiasaannya kurang mendapat tarikan pengunjung kerana kedudukan kedainya yang kurang

strategik dan kurang kemudahan berdekatan yang memberi perkhidmatan kepada pengunjung. Hasil peratusan ketepatan model sewa kajian ini sememangnya rendah iaitu pada 15.8% sahaja tetapi cukup memadai menunjukkan sejauh mana keberkesanan faktor lokasi dalam mempengaruhi nilai sewa harta tanah komersial atau rumah kedai di pekan Kota Belud.

KESIMPULAN

Secara kesimpulannya, nilai sewa rumah kedai di Pekan Kota Belud dipengaruhi oleh peletakan kemudahan yang disediakan kawasan sekitar rumah kedai. Kedudukan rumah kedai amat mempengaruhi kadar nilai sewa suatu rumah kedai. Hasil kajian menunjukkan bahawa pembolehubah seperti tandas dan farmasi adalah signifikan dan mempengaruhi nilai sewa rumah sewa kedai secara positif manakala pembolehubah seperti sekolah dan stesen minyak juga signifikan tetapi mempengaruhi nilai sewa rumah kedai secara negatif di Pekan Kota Belud, Sabah. Penggunaan perisian SPSS dan GIS telah membantu pengkaji dalam mengenalpasti indikator yang signifikan dalam mempengaruhi kadar nilai sewa rumah kedai. Permodelan nilai sewa harta tanah ini menggunakan GIS amat penting dalam membantu para pemilik rumah kedai dalam menentukan kadar nilai sewa dan seterusnya dapat membantu para peniaga yang menyewa dalam menentukan nilai keuntungan yang bakal diperolehi. Ini kerana penyewa akan dapat menentukan kadar tenaga kerja yang diperlukan untuk memperoleh keuntungan hasil perniagaan. Oleh itu, model hasil kajian ini berpotensi untuk membantu banyak pihak secara langsung atau tidak langsung sama ada pada pihak pemilik sewa, penyewa rumah kedai, pelabur, penilai dan juga pihak berkuasa tempatan.

RUJUKAN

- Alam, M, J. (2018). Rapid Urbanization and Changing Land Value for Housing Development Project in Dhaka, Bangladesh. *Journal of Global South*. Vol. 5 (2), ms. 206- 212.
- Alexander R. Burton (2021). *OLS (Linear) Regression*. University of Cincinnati.
- Amaluddin Bakeri, Zuliskandar Ramli, Er Ah Choy & Azhan Awang (2018). Punca lonjakan harga hartanah di Daerah Hulu Langat, Selangor. *Malaysia Journal of Social Administration*. Vol.13, ms. 53-77.
- Appraisal Institute (1992). *The Appraisal of Real Estate* (10th ed.) Chicago, Illinois: Appraisal Institute.
- Eboy, O.V., Jurah, A.K. (2021): Modeling the Commercial Property Value Using Ordinary Least Squared (OLS): A Case Study of Putatan, Sabah and Limbang, Sarawak. – *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities* (MJSSH) 6(3): 290-296.
- Eboy, O.V., Samat, N. (2014): Development of Property Valuation Model for Tax Purposes Using Ordinary Least Square Method. *International Journal of Environment, Society and Space*, 2(1): 61-71.
- Ersoz, F, Ersoz, T, Soydan, M. (2018). Research on Factors Affecting Real Estate Values by Data Mining. *Baltic Journal of Real Estate Economics and Construction Management*, 6(1):220 – 222.
- Gallimore, P., Fletcher, M. and Carter, M. (1996), Modelling the influence of location on value, *Journal of Property Valuation and Investment*, Vol. 14(1), 6-19.
- Harian Metro. (2021, November 27). RM25 Juta untuk Pembangunan Kota Belud. *Harian Metro*. Dipetik dari: <https://www.hmetro.com.my/mutakhir/2021/11/782116/rm25-juta-untuk-pembangunan-kota-belud>. Diakses pada 10 Januari 2023.

- Ismail Omar (1992). *Penilaian Harta Tanah*. Selangor: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Kaufman, B. E., & Taras, D. G. (2018). *International and Comparative Employment Relations: Globalization and the Developed Market Economies*. (7th ed.) Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315141748>
- Millington A. F. (1987). *Pengenalan Penilaian Harta* (Edisi Kedua). Biroteks Institut Teknologi MARA: Selangor.
- N.I. Mohammad et al. (2011). Faktor Mempengaruhi Kegagalan Penjualan Harta Tanah Perdagangan Jenis Rumah Kedai. *Jurnal Rekabentuk dan Binaan*, 4, 41-49.
- Ring, A. A dan Dasso, J. (1972). *Real Estate Principles and Practices*. Englewood Cliff, N.J.: Prentice Hall Inc.
- Shengkel William M. (1988). *Modern Real Estate Appraisal*, Mc Graw Hill.
- Syamsul Hadi (2017) *Aplikasi dan Interpretasi Regresi OLS (Beginikah Aplikasi dan Interpretasi Regresi OLS?)*. Universitas Islam Indonesia, Yogyakarta.
- Wyatt, P. (1996). Using A Geographical Information System For Property Valuation. *Journal of Property Valuation and Investment*. 14 (1), p. 67-79.

**HAMKA. (2022). KENANGAN-KENANGANKU DI MALAYA.
SELANGOR: JT BOOKS PLT252. 256 HALAMAN.
ISBN: 978-967-15792-7-5**

ASMADY IDRIS

*Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan,
Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia.*

Corresponding Author: asmadyi@ums.edu.my

Tarikh dihantar: 15 Jun 2024 | Tarikh diterima: 20 Ogos 2024 | Tarikh diterbitkan: 31 Disember 2024

DOI: <https://doi.org/10.51200/ejk.v30i.5845>

Tidak dapat dinafikan bahawa karya-karya Pak Hamka atau nama penuh tokoh ilmuwan berwibawa ini Haji Abdul Malik bin Abdul Karim Amrullah adalah khazanah ilmu yang amat bernilai. Penulisan Hamka mampu membawa para pembaca keluar daripada kepompong diskusi ilmu khasnya dari zon kerangka perbatasan ‘Anglo-Saxon’ dan dunia Barat. Ini kerana peristiwa dan idea yang dipaparkan oleh Hamka jarang sekali terdapat di dalam karya Barat terutamanya apabila berkaitan dengan sejarah pembinaan bangsa Nusantara Kepulauan Melayu dan dunia Islam.

Pada dasarnya, buku yang bertajuk ‘Kenangan-Kenanganku di Malaya’ ini ialah sebuah karya yang memaparkan kesyukuran Pak Hamka terhadap kelahiran sebuah lagi negara merdeka yang majoriti penduduknya beragama Islam bernama ‘Malaya’ pada 31 Ogos 1957 setelah selama 445 tahun berada dalam cengkaman kolonialisme Barat. Dengan penubuhan negara Malaya ini, Hamka membenarkan apa yang telah dimasyhurkan oleh Hang Tuah iaitu ‘Melayu tidak akan hilang dari dunia!’.

Penerbitan awal buku ini ialah pada tahun 1957 dalam ejaan huruf Jawi dan diterbitkan di Singapura. Metodologi penulisan buku ini adalah hasil lawatan Hamka ke Tanah Melayu atau Malaya sekitar tahun 1940an (era pendudukan Jepun di Tanah Melayu), 50an dan sehinggalah pada tahun 1974 apabila Pak Hamka menerima Ijazah Kehormat Doktor Undang-Undang dari Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM). Data-data yang dimuat dalam buku ini merupakan garapan interaksi dan pertemuan Hamka dengan tokoh-tokoh terbilang Tanah Melayu ketika itu termasuklah Pendita Za’ba, Dato’ Haji Mohd Said (digelar juga ‘Pendeta Melayu’ berasal dari Johor), Encik Ishak bin Haji Muhammad (Pak Sako), Encik Ibrahim bin Yaakob, Yamtuan Besar Abdul Rahman (Negeri Sembilan), Tengku Besar Burhanuddin, Abdul Rahim Kajai, Uthman Qalam, Buyong bin Adil, Tongkat Warrant (Usman Awang), Ungku Aziz dan lain-lain lagi. Selain daripada itu, penyertaan Hamka dalam Kongres Bahasa Melayu di Singapura pada tahun 1956 juga adalah sebahagian daripada pengalaman yang dikongsikan di dalam buku ini.

Intipati perbahasan utama buku Pak Hamka ini sebahagian besarnya ialah sebagai ingatan kepada generasi masa depan khasnya di Indonesia dan Malaya bahawa jika sarjana tempatan tidak menulis sejarah dan peristiwa-peristiwa lampau, maka ia akan ditulis oleh orang lain dan secara tidak langsung kecenderungan untuk meminggirkan sumbangan tokoh-tokoh

pemimpin dan ulama yang pernah berjasa di Nusantara Kepulauan Melayu akan berlaku seperti (contoh-contoh yang disebutkan dalam alu-aluan oleh Pak Hamka) ketokohan Raja Haji Fisabilillah Yang Dipertua Muda Riau dalam memerangi Belanda untuk merampas semula Melaka, sejarah kegemilangan kerajaan Mataram, Demak, Banten dan Sulawesi, perjuangan Dol Said di Naning dan sebagainya. Dalam memberikan pengajaran yang berguna ini, Pak Hamka banyak menggunakan sejarah perjuangan kepemimpinan Raja dan rakyat Indonesia dalam menghadapi kuasa kolonial Eropah bermula dari kedatangan Portugis, Belanda sehinggalah kepada era pasca kemerdekaan Indonesia.

Sejumlah besar peristiwa dan catatan sejarah lampau yang dicatatkan dalam buku ini perlu ditelaah oleh setiap generasi warga Nusantara agar mereka dapat menghayati tentang gerak perjuangan yang telah dimulakan oleh para pemimpin terdahulu. Dalam buku ini, beberapa fakta menarik (pilihan pengulas buku) yang akan diketengahkan untuk tatapan para pembaca supaya dapat menghargai segala usaha yang telah dilakukan dalam proses pembinaan bangsa Nusantara di Malaya dan juga mampu membangkitkan semangat mereka untuk membaca buku ini. Antaranya, Hamka memberikan tumpuan kepada perjuangan pemimpin kerajaan Islam pasca kejatuhan Kesultanan Melayu Melaka dengan kemunculan empat kuasa baru Islam iaitu kerajaan Aceh, Demak, Banten dan Ternate. Menurut Hamka, terdapat tiga pahlawan terbilang iaitu Sultan Iskandar Muda Mahkota Alam (Aceh), Sultan Agung (Mataram Jawa) dan Sultan Hasanuddin (Makasar). Selain itu, wujud beberapa percubaan dari kerajaan Islam ini untuk merampas semula Melaka dari cengkaman Portugis seperti pimpinan Adipati Muhammad Yunus dari kerajaan Demak di Jawa dan Sultan Iskandar Muda Mahkota Alam dari Aceh dan usaha ini telah membuahkan hasil apabila Kesultanan Aceh dan Johor bersekutu dengan Belanda akhirnya berjaya menamatkan pemerintahan Portugis di Kota Melaka.

Namun, perjuangan ini tidak berakhir kerana rakyat Indonesia terutamanya berhadapan pula dengan penjajahan Belanda. Pendekatan ‘pecah dan perintah’ Belanda yang memporak-perandakan kuasa-kuasa Raja dengan mengangkat setiap wilayah yang mempunyai raja sebagai kuasa pemerintah tertinggi, maka kesatuan tampuk kerajaan Islam mula merosot dan telah menyaksikan satu demi satu kerajaan Islam termasuklah Mataram, Aceh, Siak Sri Indrapura dan lain-lain menjadi lemah dan akhirnya hilang kuasa untuk terus memerintah. Bagaimanapun, hasil kegigihan rakyat Indonesia, akhirnya lahirlah sebuah negara ‘Republik Indonesia’ merdeka pada 17 Ogos 1945 di bawah pimpinan Soekarno – Hatta. Pada masa yang sama, negara republik ini mengiktiraf kewujudan ‘Daerah Istimewa’ iaitu merujuk kepada pengekalan daerah sultan-sultan dan raja-raja yang memerintah secara warisan keturunan seperti Sultan Jogjakarta Hamengkubuwono. Apa yang ingin ditekankan oleh Hamka ialah tentang perjuangan sultan dan raja terdahulu dalam mempertahankan Islam apabila berhadapan dengan penjajahan kuasa Eropah iaitu Portugis, Belanda dan British.

Seterusnya, Hamka juga memusatkan perbincangannya terhadap asal-usul raja-raja Melayu, kaum Melayu dan bahasa Melayu. Dalam hal ini, Hamka menyebutkan bahawa, berdasarkan ‘Sejarah Melayu’, asal-usul keturunan raja-raja Melayu adalah dari Bukit Siguntang Mahameru di Palembang yang bernama Sang Sapurba dan keturunannya berkembang di Bintan dan Minangkabau, Singapura serta akhirnya di Melaka. Manakala, asal-

usul penduduk Semenanjung Tanah Melayu, Hamka berpendapat bahawa peribumi yang sebenar asli tidak ada hanyalah orang Sakai atau orang Jakun (hlm. 8). Bagi Hamka, kebanyakan penduduk di tanah Melayu adalah datang dari pulau-pulau Melayu (Indonesia) sejak dari zaman Srivijaya, Majapahit dan Melaka. Pelbagai etnik yang datang ke Malaya termasuklah orang Jawa, Banjar, Mandahiling, Rawa, Bonjol, Aceh, Bugis, Bawean (Boyan), Minangkabau dan lain-lain. Malah, Pak Hamka berbangga dengan kepimpinan Negeri Sembilan yang berasaskan keturunan orang Minangkabau iaitu senegeri dengannya. Dalam hal ini, saranan yang ingin disampaikan oleh Hamka ialah untuk mencari etnik ‘Melayu yang jati’ (sama seperti mencari ‘Arab jati’) adalah sukar (hlm. 29) kerana sememangnya terdapat percampuran darah dari pelbagai keturunan Indonesia yang telah membentuk kaum Melayu di Malaya dan mereka inilah juga yang turut berjasa dalam membangun Malaya sebelum dan pasca awal kemerdekaan seperti Dr Burhanuddin al-Helmy, Ahmad Boestamam, Zainal Abidin bin Ahmad (Za’ba), Syeikh Tahir Jalaluddin (mewakili peranan ulama-ulama silam) dan lain-lain lagi.

Bagi Hamka, begitulah juga kegemilangan dunia Islam masa lampau yang bukan sahaja berasaskan kepada kaum Arab semata-mata (terutamanya campuran darah keturunan Arab seperti ‘Arab Musta’ribah’ merujuk kepada keturunan Nabi Ismail a.s sehingga kepada Nabi Muhammad s.a.w) tetapi juga pelbagai bangsa yang telah sanggup berkorban untuk agama Islam seperti bangsa Parsi, Habsyi, Turki, Kurdi dan sebagainya. Dalam perkataan lain, keturunan darah asli bukanlah menjadi keutamaan dalam Islam tetapi yang lebih penting ialah mereka yang telah memberikan sumbangan dan jasa bakti bagi mempertahankan syi’ar Islam dan ini khasnya merujuk kepada jasa yang amat bernilai oleh ulama-ulama nusantara Melayu (hlm. 97-124).

Selanjutnya lagi, Hamka turut memasukkan pemerhatiannya terhadap kepentingan mengekalkan Bahasa Melayu di Malaya kerana ia adalah bahasa yang telah digunakan sejak sekian lama dan dianggap sebagai pusaka nenek moyang di Nusantara Alam Melayu. Bagi tokoh wibawa ini, di Indonesia wujud sekumpulan yang digelar sebagai ‘Politik Bahasa’ (hlm. 194) apabila kumpulan ini mahu supaya Bahasa Indonesia ini kelihatan berbeza atau seperti kata Hamka “... terlepas dari urat-uratnya iaitu bahasa Melayu” (hlm. 194) terutama ingin membersihkan dari pengaruh Bahasa Arab. Maka, beberapa penyesuaian dibuat seperti tidak menggunakan perkataan ‘wajib’ atau ‘fardu’ tetapi ‘butuh’(hlm. 196) dan beberapa perkataan lain seperti ‘mustahak’ (Bahasa Melayu) diganti dengan ‘penting’ (Bahasa Indonesia), ‘tahniah’ (Bahasa Melayu) – ‘selamat’ (Bahasa Indonesia), ‘wajib’ (Bahasa Melayu) – ‘harus’ (Bahasa Indonesia), ‘iktiraf’ (Bahasa Melayu) – ‘pengakuan’ (Bahasa Indonesia) dan lain-lain lagi. Pak Hamka memuji tokoh-tokoh pendita Bahasa Melayu di Malaya khususnya Za’ba kerana pada ketika itu, beberapa perkataan Arab masih dikekalkan dalam Bahasa Melayu di Malaya seperti huruf ‘F’ tidak ditukar kepada ‘P’ untuk perkataan ‘huruf’ dan bukannya ‘hurup’ dan penggunaan beberapa istilah Bahasa Arab seperti iktisad (ekonomi), mustahak, iktiraf, tahniah, wajib dan sebagainya yang digunakan dengan meluas di Malaya.

Secara ringkasnya, buku ini sesuai untuk dibaca oleh semua golongan lapisan masyarakat. Bagi generasi muda di Nusantara Melayu khususnya, mereka adalah disaran untuk mengkaji dan *tadabbur* karya Pak Hamka ini kerana ia merupakan pemerhatian yang teliti dan interaksi ilmu yang syumul antara tokoh-tokoh ilmuan masa lampau agar akar sejarah dan tradisi kemelayuan dan syi'ar Islam tak lapuk dek hujan dan tak lekang dek panas.